

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse  
**www.moniteur.be**

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

173e ANNEE



N. 188

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden  
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

173e JAARGANG

MERCREDI 21 MAI 2003  
DEUXIEME EDITION

WOENSDAG 21 MEI 2003  
TWEEDE EDITIE

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et Service public fédéral de Programmation Protection des Consommateurs*

12 MARS 2003. — Arrêté royal interdisant la mise sur le marché de jouets et d'articles de puériculture fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates, p. 27850.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal portant approbation du contrat de gestion entre l'Etat belge et la Loterie Nationale, société anonyme de droit public, p. 27851.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

15 MAI 2003. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 4, alinéa 5, de l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, p. 27869.

19 MAI 2003. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 27870.

*Service public fédéral Intérieur*

10 FEVRIER 2003. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires et les signaleurs pour arrêter la circulation, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile et de dispositions réglementaires modifiant cet arrêté, p. 27873.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en Programmatorische Federale Overheidsdienst Consumentenzaken*

12 MAART 2003. — Koninklijk besluit tot het verbieden van het op de markt brengen van speelgoed en kinderverzorgingsartikelen die vervaardigd zijn van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat, bl. 27850.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van het beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij, naamloze vennootschap van publiek recht, bl. 27851.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

15 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 4, vijfde lid van het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, bl. 27869.

19 MEI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 27870.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

10 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen en de signaalgevers gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald en van reglementaire bepalingen tot wijziging van dit besluit, bl. 27873.

21 FEVRIER 2003. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté royal du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, p. 27881.

27 FEVRIER 2003. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière, p. 27882.

9 MARS 2003. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière, p. 27884.

7 AVRIL 2003. — Arrêté royal répartissant les missions en matière de protection civile entre les services publics d'incendie et les services de la protection civile, p. 27886.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

10 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative au statut des délégations syndicales, p. 27897.

14 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 octobre 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la prépension mi-temps, p. 27902.

11 MARS 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, concernant le paiement du jour de carence, p. 27904.

14 MARS 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, modifiant la convention collective de travail du 26 mars 2001 concernant le montant et mode de perception des cotisations destinées aux initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque pour le secteur francophone et germanophone des milieux d'accueil d'enfants, p. 27905.

2 AVRIL 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, concernant l'harmonisation des barèmes et la concordance des fonctions, p. 27907.

11 MAI 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, relative à la promotion de l'emploi et la fixation de certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur privé, p. 27917.

21 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, bl. 27881.

27 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, bl. 27882.

9 MAART 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 18 december 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens worden bepaald, bl. 27884.

7 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot verdeling van de opdrachten inzake civiele bescherming tussen de openbare brandweerdiensten en de diensten van de civiele bescherming, bl. 27886.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

10 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardigingen, bl. 27897.

14 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het halftijds brugpensioen, bl. 27902.

11 MAART 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de betaling van de carenzdag, bl. 27904.

14 MAART 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bewakingsdiensten en -diensten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 maart 2001 betreffende het bedrag en wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen in de Franstalige en Duitstalige sector opvang van kinderen, bl. 27905.

2 APRIL 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende harmonisering van de loonschalen en overeenstemming tussen de functies, bl. 27907.

11 MEI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de werklieden van de bewakingsdiensten in de privé-sector, bl. 27917.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

1<sup>er</sup> MARS 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand octroyant une prime d'encouragement aux travailleurs isolés prenant la diminution de carrière, p. 27936.

14 FEVRIER 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la gestion et le fonctionnement du « Vlaams-Brussels Fonds » (Fonds flamand bruxellois), p. 27938.

4 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 14 février 1967 déterminant les conditions d'octroi des subventions allouées par l'Etat pour le développement de l'équipement touristique, p. 27940.

4 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes d'agrément auxquelles les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services ou une maison de repos doivent satisfaire, p. 27942.

14 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 février 1996 portant nomination des présidents et présidents suppléants de la chambre de recours pour certains organismes publics flamands, p. 27943.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

15 MAI 2003. — Décret promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs dans les matières à l'égard desquelles la Région exerce les compétences de la Communauté française, p. 27944.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale*

6 MAI 1999. — Arrêté du Collège réuni modifiant le statut pécuniaire et la carrière du secrétaire-receveur de la Fondation des Bourses d'Etudes du Brabant, p. 27947.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Justice*

22 AVRIL 2003. — Arrêté ministériel accordant, à une organisation d'aide juridique, l'agrément visé à l'article 508/2 du Code judiciaire, p. 27948.

Ordre judiciaire, p. 27948. — Direction générale de l'Organisation judiciaire, p. 27948. — Direction générale de l'Organisation judiciaire, p. 27948.

*Service public fédéral Finances*

Cabinet. Démissions. Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement Durable adjoint au Ministre des Finances, p. 27949.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

16 MAI 2003. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants, p. 27949.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

1 MAART 2002. — Besluit van de Vlaamse regering houdende toekenning van een aanmoedigingspremie aan alleenstaande werknemers die loopbaanvermindering opnemen, bl. 27935.

14 FEBRUARI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot regeling van het beheer en de werking van het Vlaams-Brussel Fonds, bl. 27937.

4 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 februari 1967 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de subsidies, door de Staat verleend voor de ontwikkeling van de toeristische uitrusting, bl. 27940.

4 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen, bl. 27941.

14 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 28 februari 1996 houdende benoeming van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters van de raad van beroep voor sommige Vlaamse openbare instellingen, bl. 27942.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

15 MEI 2003. — Decreet tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen voor de aangelegenheden waarin het Gewest de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent, bl. 27945.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

6 MEI 1999. — Besluit van het Verenigd College tot wijziging van het geldelijk statuut en de loopbaan van de secretaris-ontvanger van de Studiebeursstichting van Brabant, bl. 27947.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Justitie*

22 APRIL 2003. — Ministerieel besluit tot erkenning, bedoeld in artikel 508/2 van het Gerechtelijk Wetboek, van een organisatie voor de juridische bijstand, bl. 27948.

Rechterlijke Orde, bl. 27948. — Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, bl. 27948. — Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, bl. 27948.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Cabinet. Ontslagen. Cabinet van de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling toegevoegd aan de Minister van Financiën, bl. 27949.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

16 MEI 2003. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen, bl. 27949.

*Ministère de la Défense*

27 MARS 2003. — Arrêté royal portant renouvellement partiel du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, p. 27950.

28 MARS 2003. — Arrêté ministériel relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session d'avril 2003 - mai 2003, p. 27951.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

3 MAI 2003. — Arrêté royal nommant les membres de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, p. 27954.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

20 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination d'un commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française, p. 27956.

20 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination d'un commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française, p. 27958.

20 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination d'un commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française, p. 27959.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Energie, p. 27961. — Environnement, p. 27961.

*Ministère wallon de l'Équipement et des Transports*

18 MARS 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Saint-Vith, p. 27965.

*Ministerie van Landsverdediging*

27 MAART 2003. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke hernieuwing van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, bl. 27950.

28 MAART 2003. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zitting van april 2003 - mei 2003, bl. 27951.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

3 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, bl. 27954.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Entiteit, Sturing en Controle Informatica. Toekenning van een verlof voorafgaand aan de pensionering, bl. 27956.

*Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur*

Welzijnszorg. Erratum, bl. 27956.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende de vaste benoeming van een Regerings-commissaris bij de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, bl. 27957.

20 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende de vaste benoeming van een Regerings-commissaris bij de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, bl. 27958.

20 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende de vaste benoeming van een Regerings-commissaris bij de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, bl. 27960.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Energie, bl. 27961. — Leefmilieu, bl. 27961.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Energie, S. 27961. — Umwelt, S. 27961.

*Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen*

18. MÄRZ 2003 — Ministerialerlass bezüglich der Enteignung von unbeweglichen Gütern in Sankt Vith, S. 27965.

**Avis officiels***Commission bancaire et financière*

29 AVRIL 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, p. 27967.

29 AVRIL 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, p. 27967.

6 MAI 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des sociétés de conseil en placements agréées en Belgique, p. 27968.

6 MAI 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des succursales enregistrées en Belgique des entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Union européenne, p. 27969.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Conseil de la Concurrence. Avis. Notification préalable d'une opération de concentration. Affaire n° MEDE – C/C – 03/0029 : Vendex KBB DIY Group B.V. / Leroy Merlin N.V. / Home Improvement Investment N.V., p. 27969.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 27970.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Office national de sécurité sociale. Emploi vacant de directeur général. Appel aux candidats, p. 27970.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 27973 à 28086.

**Officiële berichten***Commissie voor het Bank- en Financieewezen*

29 APRIL 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieewezen tot wijziging van de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, bl. 27967.

29 APRIL 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieewezen tot wijziging van de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, bl. 27967.

6 MEI 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieewezen tot wijziging van de lijst van de vennootschappen voor beleggingsadvies met vergunning in België, bl. 27968.

6 MEI 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieewezen tot wijziging van de lijst van de geregistreerde bijkantoren in België van beleggingsondernemingen die onder het recht van een andere lid-Staat van de Europese Unie ressorteren, bl. 27969.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Raad voor de Mededinging. Kennisgeving. Voorafgaande aanmelding van een concentratie. Zaak nr. MEDE – C/C 03/0029 : Vendex KBB DIY Group B.V. / Leroy Merlin N.V. / Home Improvement Investment N.V., bl. 27969.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 27970.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksdienst voor sociale zekerheid. Vacante betrekking van directeur-generaal. Oproep tot kandidaten, bl. 27970.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 27973 tot bl. 28086.



## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION PROTECTION DES CONSOMMATEURS

F. 2003 — 1992

[2003/11172]

**12 MARS 2003.** — Arrêté royal interdisant la mise sur le marché de jouets et d'articles de puériculture fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des consommateurs, notamment l'article 4, §§ 1<sup>er</sup> et 5, modifié par les lois du 4 avril 2001 et du 18 décembre 2002;

Considérant que, en ce qui concerne les articles de puériculture fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates, il convient de prendre une mesure définitive interdisant la mise sur le marché de tels articles, pour se conformer aux différentes décisions successives de la Commission européenne prolongeant la validité de la décision 1999/815/CE concernant des mesures qui interdisent la mise sur le marché de jouets et d'articles de puériculture destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans, fabriqués en PVC souple contenant une ou plusieurs des substances di-iso-nonyl phtalate (DINP), di(2-éthylhexyl) phtalate (DEHP), dibutyl phtalate (DBP), di-iso-décy l phtalate (DIDP), di-n-octyl phtalate (DNOP) et butylbenzyl phtalate (BBP);

Considérant que le fondement légal de l'arrêté ministériel du 22 décembre 1999 portant suspension de la mise dans le commerce de jouets destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans et fabriqués en PVC souple contenant une ou plusieurs des substances di-iso-nonyl phtalate (DINP), di(2-éthylhexyl) phtalate (DEHP), dibutyl phtalate (DBP), di-iso-décy l phtalate (DIDP), di-n-octyl phtalate (DNOP) et butylbenzyl phtalate (BBP) a été modifié par la loi du 4 avril 2001 et qu'il en résulte une imprécision juridique en ce qui concerne l'interdiction de mettre dans le commerce des jouets destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans et fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que l'arrêté royal doit impérativement être publié et entré en vigueur avant que l'arrêté ministériel du 11 mars 2002 interdisant la mise dans le commerce d'articles de puériculture fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates cesse de produire ses effets c'est-à-dire le 1<sup>er</sup> mars 2003;

Considérant que, lors de l'adoption des décisions européennes précitées, les producteurs d'articles de puériculture et de jouets destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans et fabriqués en PVC souple contenant certains phtalates ont été entendus et que, par conséquent, la consultation de la commission de la Sécurité des Consommateurs n'est pas nécessaire;

Vu l'avis n° 34.796/1 du Conseil d'Etat, donné le 4 février 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « article de puériculture » : tout produit destiné à faciliter le sommeil, la relaxation ainsi que l'alimentation et la succion des enfants;

2° « jouet » : tout produit visé à l'article 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté royal du 4 mars 2002 relatif à la sécurité des jouets.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST CONSUMENTENZAKEN

N. 2003 — 1992

[2003/11172]

**12 MAART 2003.** — Koninklijk besluit tot het verbieden van het op de markt brengen van speelgoed en kinderverzorgingsartikelen die vervaardigd zijn van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van de consumenten, inzonderheid op artikel 4; §§ 1 en 5, gewijzigd bij de wetten van 4 april 2001 en 18 december 2002;

Overwegende dat wat kinderverzorgingsartikelen vervaardigd van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat betreft, er een definitieve maatregel moet worden genomen tot het verbieden van het op de markt brengen van dergelijke artikelen om te beantwoorden aan de verschillende opeenvolgende beschikkingen van de Europese Gemeenschap tot verlenging van de geldigheid van beschikking 1999/815/EG betreffende de maatregelen die het op de markt brengen verbieden van speelgoed en kinderverzorgingsartikelen bestemd om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en vervaardigd van zacht PVC dat één of meer van de volgende stoffen bevat : diisononylftalaat (DINP), diethylhexylftalaat (DEHP), dibutylftalaat (DBP), diisodecylftalaat (DIDP) di-n-octylftalaat (DNOP) en butylbenzylftalaat (BBP);

Overwegende dat de rechtsgrond voor het ministerieel besluit van 22 december 1999 houdende het schorsen van het op de markt brengen van speelgoed dat bestemd is om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en vervaardigd is van zacht PVC dat één of meer van de stoffen diisononylftalaat (DINP), diethylhexylftalaat (DEHP), dibutylftalaat (DBP), diisodecylftalaat (DIDP) di-n-octylftalaat (DNOP) en butylbenzylftalaat (BBP) bevat door de wet van 4 april 2001 gewijzigd werd en dat hierdoor een juridische onduidelijkheid ontstaat inzake het verbod tot het op de markt brengen van speelgoed bestemd om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en vervaardigd van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat het koninklijk besluit absoluut moet worden gepubliceerd en in werking zijn getreden vooraleer het ministerieel besluit van 11 maart 2002 tot het verbieden van het op de markt brengen van kinderverzorgingsartikelen vervaardigd van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat ophoudt uitwerking te hebben, in andere woorden op 1 maart 2003;

Overwegende dat bij het aannemen van voornoemde Europese beschikkingen de producenten van kinderverzorgingsartikelen en speelgoed bestemd om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en vervaardigd van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat, gehoord werden en dat het bijgevolg niet noodzakelijk is de Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten te raadplegen;

Gelet op het advies nr. 34796/1 van de Raad van State, gegeven op 4 februari 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "kinderverzorgingsartikel" : elk product dat bestemd is om de slaap, de ontspanning en de voeding van, alsmede het zuigen door kinderen te vergemakkelijken;

2° "speelgoed" : elk product zoals bedoeld in artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 4 maart 2002 betreffende de veiligheid van speelgoed.

**Art. 2.** Il est interdit de mettre dans le commerce des articles de puériculture ou des jouets destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans et fabriqués en tout ou en partie en PVC souple contenant, en termes de poids, plus de 0,1 %, d'une ou plusieurs des substances suivantes :

- a) di-iso-nonylphthalate (DINP) Cas n° 28553-12-0 Einecs n° 249-079-5;
- b) di(2-éthylhexyl)phthalate (DEHP) CAS n° 117-81-7, Einecs n° 204-211-0;
- c) di-n-octyl phthalate (DNOP) CAS n° 117-84-0 Einecs n° 204-214-7;
- d) di-iso-décyl phthalate (DIDP) CAS n° 26761-40-0 Einecs n° 247-977-1;
- e) butylbenzyl phthalate (BBP) CAS n° 85-68-7 Einecs n° 201-622-7;
- f) dibutyl phthalate (DBP) CAS n° 84-74-2 Einecs n° 201-557-4.

**Art. 3.** Sont abrogés :

— l'arrêté ministériel du 22 décembre 1999 portant suspension de la mise dans le commerce de jouets destinés à être mis en bouche par des enfants de moins de trois ans et fabriqués en PVC souple contenant une ou plusieurs des substances di-iso-nonyl phthalate (DINP), di(2-éthylhexyl)phthalate (DEHP), di-n-octyl phthalate (DNOP), di-iso-décyl phthalate (DIDP), butylbenzyl phthalate (BBP), et dibutyl phthalate (DBP);

— l'arrêté ministériel du 11 mars 2002 interdisant la mise dans le commerce d'articles de puériculture fabriqués en PVC souple contenant certains phthalates.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 2003.

**Art. 5.** Notre Ministre qui a la sécurité des consommateurs dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Protection de la Consommation,  
J. TAVERNIER

**Art. 2.** Het is verboden kinderverzorgingsartikelen of speelgoed op de markt te brengen die bestemd zijn om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en die geheel of gedeeltelijk vervaardigd zijn van zacht PVC dat, in termen van gewicht, meer dan 0,1 % van één of meerdere van de volgende stoffen bevat :

- a) diisononylfalataat (DINP) CAS nr. 28553-12-0 Einecs nr. 249-079-5;
- b) diethylhexylfalaat (DEHP) CAS nr. 117-81-7, Einecs nr. 204-211-0;
- c) di-n-octylfalaat (DNOP) CAS nr. 117-84-0 Einecs nr. 204-214-7;
- d) diisodécylfalaat (DIDP) CAS nr. 26761-40-0 Einecs nr. 247-977-1;
- e) butylbenzylfalaat (BBP) CAS nr. 85-68-7 Einecs nr. 201-622-7;
- f) dibutylfalaat (DBP) CAS nr. 84-74-2 Einecs nr. 201-557-4.

**Art. 3.** Worden opgeheven :

— het ministerieel besluit van 22 december 1999 houdende het schorsen van het op de markt brengen van speelgoed dat bestemd is om door kinderen jonger dan drie jaar in de mond te worden gestopt en vervaardigd is van zacht PVC dat één of meer van de stoffen : diisononylfalataat (DINP), diethylhexylfalaat (DEHP), di-n-octylfalaat (DNOP), diisodécylfalaat (DIDP), butylbenzylfalaat (BBP) en dibutylfalaat (DBP) bevat;

— het ministerieel besluit van 11 maart 2002 tot het verbieden van het op de markt brengen van kinderverzorgingsartikelen vervaardigd van zacht PVC dat bepaalde ftalaten bevat.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2003.

**Art. 5.** Onze Minister bevoegd voor de veiligheid van de consumenten is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,  
J. TAVERNIER

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 1993

[C - 2003/14099]

**4 AVRIL 2003.** — Arrêté royal portant approbation du contrat de gestion entre l'Etat belge et la Loterie Nationale, société anonyme de droit public

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment les articles 14, 15, 16 et 17;

Vu la délibération du Comité de direction de la Loterie Nationale, du 22 février 2003 et du 10 mars 2003;

Vu l'approbation du conseil d'administration de la Loterie Nationale, donnée le 24 février 2003 et le 11 mars 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 février 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 février 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté approuve le contrat de gestion annexé conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale, société anonyme de droit public.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 1993

[C - 2003/14099]

**4 APRIL 2003.** — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van het beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij, naamloze vennootschap van publiek recht

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op de artikelen 14, 15, 16 en 17;

Gelet op de beraadslaging van het Directiecomité van de Nationale Loterij, van 22 februari 2003 en 10 maart 2003;

Gelet op de goedkeuring van de raad van bestuur van de Nationale Loterij, gegeven op 24 februari 2003 en 11 maart 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 27 februari 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit keurt het bijgaande beheerscontract goed, dat tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij, naamloze vennootschap van publiek recht, is afgesloten.

**Art. 2.** Le présent arrêté et son annexe entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises  
et Participations publiques, chargé des Classes moyennes,  
R. DAEMS

Annexe à l'arrêté royal du 4 avril 2003 portant approbation du contrat de gestion entre l'Etat belge et la Loterie Nationale, société anonyme de droit public

**Contrat de gestion entre l'Etat belge et la Loterie Nationale,  
société anonyme de droit public**

Entre :

L'Etat belge, représenté par le Ministre qui a les Entreprises et Participations publiques dans ses attributions, conformément à l'article 15, § 1<sup>er</sup>, de la Loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale,

ci-après dénommé « l'Etat »,

et

La Loterie Nationale, société anonyme de droit public, représentée par son Comité de Direction conformément aux dispositions de l'article 15, § 2, de la même loi et à la signature de Monsieur le Président du Conseil d'Administration et de Monsieur l'Administrateur délégué,

ci-après dénommée « la Loterie Nationale ».

En application de l'article 14 de la Loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale stipulant que la Loterie Nationale est tenue de conclure un contrat de gestion.

Il est convenu ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Définitions et aperçu de la situation*

*Section 1<sup>re</sup>. — Définitions*

Article 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent contrat de gestion, on entend par :

1. Le Ministre : le Ministre qui a les Entreprises et Participations publiques dans ses attributions.

2. La Loi : la Loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale.

3. Loteries : loteries telles que visées dans la Loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, les articles 301, 302, 303 et 304 du Code Pénal, et la Loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, en ce compris toutes les formes de paris, concours et jeux de hasard dont est chargée la Loterie Nationale en vertu d'un Arrêté Royal délibéré au Conseil des Ministres.

4. Loteries en ligne : les loteries en ligne sont des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale et installées au moyen d'un réseau de terminaux directement reliés à un système de traitement informatique de la Loterie Nationale, auquel les données de participation figurant sur les formulaires prévus à cet effet sont communiquées pour enregistrement sous une forme dématérialisée.

**Art. 2.** Dit besluit en de bijlage eraan treden in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven  
en Participaties, belast met Middenstand,  
R. DAEMS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 4 april 2003 houdende goedkeuring van het beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij, naamloze vennootschap van publiek recht

**Beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij,  
naamloze vennootschap van publiek recht**

Tussen :

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister tot wiens bevoegdheid Overheidsbedrijven en Overheidsdeelnemingen behoren, overeenkomstig artikel 15, § 1 van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij.

Hierna genoemd, « de Staat »

En

De Nationale Loterij, naamloze vennootschap van publiek recht, vertegenwoordigd door haar Directiecomité overeenkomstig de bepalingen van artikel 15, § 2 van dezelfde wet en bij de ondertekening door de Heer Voorzitter van de Raad van Bestuur en de Heer Gedelegeerd bestuurder.

Hierna genoemd, « de Nationale Loterij ».

In uitvoering van artikel 14 van de Wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij dat bepaalt dat de Nationale Loterij een beheerscontract dient af te sluiten.

Wordt overeengekomen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Definities en situatieschets*

*Afdeling 1. — Definities*

Artikel 1. Voor de uitvoering van dit beheerscontract verstaat men onder :

1. De Minister : de Minister tot wiens bevoegdheid Overheidsbedrijven en Overheidsdeelnemingen behoren.

2. De Wet : de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij.

3. Loterijen : loterijen zoals bedoeld in de wet van 31 december 1851 op de loterijen, de artikelen 301, 302, 303 en 304 van het Strafwetboek, en de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij met inbegrip van alle vormen van weddenschappen, wedstrijden en kansspelen waarmee de Nationale Loterij belast wordt bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

4. On-line loterijen : on-line loterijen zijn openbare loterijen die georganiseerd worden door de Nationale Loterij en die worden aangelegd door middel van een netwerk van terminals die rechtstreeks verbonden zijn met een informatieverwerkingsstelsel van de Nationale Loterij waaraan de deelnemingsgegevens die voorkomen op daartoe bestemde formulieren in een gedematerialiseerde vorm ter registratie doorgegeven wordt.



5. Loteries instantanées : les loteries instantanées sont des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale et établies au moyen de formulaires, billets et autres instruments ou appareils en rapport avec une participation matérialisée ou dématérialisée.

6. Subsidies de la Loterie Nationale : les contributions spéciales et le pourcentage des bénéfices avant impôts prélevé annuellement et destiné au financement de programmes d'aide aux pays en voie de développement, à des fins d'utilité publique ainsi qu'à la dotation annuelle allouée à la Caisse Nationale des Calamités, à la Fondation Roi Baudouin et au Fonds belge de survie. Les subsidies comprennent des subsidies de base et des subsidies complémentaires.

7. Contributions spéciales : les subsidies alloués aux associations et institutions désignées par le Roi.

### Section 2. — Aperçu de la situation

Art. 2. Un aperçu complet de la situation de la Loterie Nationale au moment de sa transformation en s.a. de droit public sera soumis au Ministre dans le mois qui suit la signature du présent contrat de gestion.

Art. 3. Une liste des jeux proposés par la Loterie Nationale à la date de la signature du présent contrat de gestion est jointe en annexe.

## CHAPITRE II

### Tâches de service public de la Loterie Nationale

#### Section 1<sup>re</sup>. — Mission

Art. 4. La Loterie Nationale est chargée d'organiser, dans l'intérêt général et selon des méthodes commerciales, des loteries publiques, paris, concours et jeux de hasard, conformément aux dispositions de la Loi du 19 avril 2002.

Dans le cadre de l'exécution de cette tâche, la Loterie Nationale agit comme un prestataire socialement responsable et professionnel de plaisirs ludiques.

Art. 5. La Loterie Nationale est tenue de canaliser de façon ciblée le comportement de jeu en Belgique et de prodiguer des plaisirs ludiques à un large groupe de personnes en proposant des jeux divertissants.

La Loterie Nationale veillera à ce que, par sa politique de produits, elle ne provoque pas de risque de dépendance au jeu.

Elle doit contribuer activement et d'une manière autonome à la prévention et au traitement de la dépendance au jeu en soutenant des initiatives en ce sens.

#### Section 2. — Disponibilité du service public

Art. 6. La Loterie Nationale s'engage à proposer tout au long de l'année les tâches de service public, visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1° à 4°, de la loi, sur l'ensemble du territoire belge à tous les habitants du Royaume dans un rayon géographique raisonnable et ce, en conformité avec les règles des jeux telles qu'elles ont été promulguées.

La Loterie Nationale veille à ce qu'il y ait au moins un point de vente par commune.

L'Etat et la Loterie Nationale conviennent de maintenir la densité du réseau des points de vente existant à la date de l'entrée en vigueur du présent contrat de gestion, étant donné que ce réseau répond aux besoins de proximité liés à l'exécution des tâches de service public.

5. De instantloterijen : instantloterijen zijn openbare loterijen die georganiseerd worden door de Nationale Loterij en die worden aangelegd door middel van formulieren, biljetten en andere hulpmiddelen of toestellen die verband houden met een gematerialiseerde of gedematerialiseerde deelneming.

6. Subsidies van de Nationale Loterij : de bijzondere bijdragen en het percentage van de winst voor belastingen dat jaarlijks wordt vooraf genomen en welke bestemd wordt voor de financiering van programma's voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden, voor doeleinden van openbaar nut en voor de jaarlijkse dotatie toegekend aan de Nationale Kas voor Rampenschade, aan de Koning Boudewijnstichting en aan het Belgisch Overlevingsfonds. De subsidies bestaan uit de basissubsidies en de bijkomende subsidies.

7. Bijzondere bijdragen : de subsidies die worden toegekend aan de verenigingen en instellingen die de Koning aanwijst.

### Afdeling 2. — Situatieschets

Art. 2. Een volledig overzicht van de situatie van de Nationale Loterij op het ogenblik van de omvorming tot n.v. van publiek recht wordt binnen één maand na ondertekening van het beheerscontract voorgelegd aan de Minister.

Art. 3. Een lijst van spelen die op datum van ondertekening van het beheerscontract worden aangeboden door de Nationale Loterij is gevoegd in bijlage.

## HOOFDSTUK II

### Taken van openbare dienst van de Nationale Loterij

#### Afdeling 1. — Missie

Art. 4. De Nationale Loterij is belast met de organisatie, in het algemeen belang en volgens handelsmethodes, van de openbare loterijen, weddenschappen, wedstrijden en kansspelen overeenkomstig de bepalingen van de Wet van 19 april 2002.

Bij het uitvoeren van deze taak handelt de Nationale Loterij als een sociaal verantwoordelijke, professionele aanbieder van speelplezier.

Art. 5. De Nationale Loterij dient doelgericht het spelgedrag in België te kanaliseren en speelplezier te verschaffen aan een brede groep mensen door het aanbieden van recreatieve spelen.

De Nationale Loterij moet erover waken via haar productbeleid geen risico tot gokverslaving teweeg te brengen.

Zij dient actief en autonoom bij te dragen tot de preventie en behandeling van de gokverslaving door initiatieven in die zin te ondersteunen.

#### Afdeling 2. — Beschikbaarheid van de openbare dienst

Art. 6. De Nationale Loterij verbindt er zich toe het hele jaar de in artikel 6, § 1, 1° tot 4°, van de Wet voorziene taken van openbare dienst aan te bieden over het volledig Belgisch grondgebied aan alle inwoners van het Rijk binnen een redelijke geografische straal, conform de uitgevaardigde spelregels.

De Nationale Loterij waakt erover dat er minstens 1 verkooppunt is per gemeente.

De Staat en de Nationale Loterij komen overeen de dichtheid van het netwerk van verkooppunten, op datum van inwerkingtreding van dit beheerscontract, te behouden, aangezien het beantwoordt aan de behoeften van nabijheid verbonden aan de uitvoering van de taken van openbare dienst.

Les jeux sont proposés par le biais du réseau de distribution existant : librairies, magasins d'alimentation générale, établissements horeca, salons de coiffure, grandes surfaces, bureaux de poste, stations-service et canaux de vente directe.

La Loterie Nationale détermine en toute liberté ses méthodes et canaux de distribution et est libre de les modifier ou de recourir à de nouvelles méthodes/canaux de distribution, en ce compris les canaux directs tels que les publipostages. A cet égard, la Loterie Nationale accordera toujours la préférence aux points de vente existants.

Le présent engagement n'implique toutefois pas l'obligation de proposer l'ensemble des services de loterie dans chaque point de vente.

### Section 3. — Obligation de canalisation et comportement de jeu responsable

Art. 7. L'obligation de canalisation de la Loterie Nationale implique qu'elle attire les amateurs existants de loteries et de jeux de hasard au moyen d'une offre moderne et attrayante, sans qu'elle élargisse la taille du marché.

A cet égard, la Loterie Nationale est tenue de :

- développer de nouveaux produits et adapter ses produits aux nouvelles tendances du marché;
- utiliser les techniques les plus modernes dans la mesure où celles-ci peuvent contribuer à l'amélioration des produits proposés;
- assurer la publicité de ses produits par le biais de campagnes adaptées;
- veiller à ce que son image positive et la notoriété de ses produits demeurent toujours optimales.

Art. 8. Dans les trois mois qui suivent la signature du présent contrat de gestion, la Loterie Nationale s'engage à constituer un Comité de Jeu Responsable qui rendra compte au Conseil d'administration et qui sera chargé de veiller à ce que la Loterie Nationale garantisse en tout temps un comportement responsable en matière de jeu, conformément aux normes du « Responsible Gaming Code » des « European Lotteries » et ce, entre autres, en établissant des directives et en vérifiant leur application. Ce Comité se composera d'autant de représentants internes à la Loterie Nationale que de représentants externes qui sont experts dans le domaine du comportement de jeu responsable. Ce Comité formulera également des avis à la Loterie Nationale en ce qui concerne le financement de recherches scientifiques permanentes et autres initiatives.

Art. 9. En concertation avec son Ministre de tutelle, la Loterie Nationale apportera son soutien à des initiatives visant à contrer l'assuétude au jeu, en particulier aux recherches scientifiques permanentes visant à approcher l'assuétude au jeu de façon préventive et curative. A cet égard, une attention particulière sera portée à l'étude de l'incidence des jeux proposés par la Loterie Nationale.

Art. 10. Dans le cadre de la politique de transparence qu'entend mener la Loterie Nationale sur le plan susmentionné, le rapport annuel de la Loterie Nationale contiendra un compte rendu sur la politique menée en la matière.

### Section 4. — Règles de comportement vis-à-vis des utilisateurs du service public

Art. 11. Dans les trois mois qui suivent la signature du présent contrat de gestion, la Loterie Nationale s'engage à créer un point de contact pour les utilisateurs (joueurs). Ce point de contact prévoira une procédure pour le traitement des réclamations et établira des comptes rendus à ce sujet.

La Loterie Nationale s'engage à répondre à toute plainte dans un délai d'un mois.

De spelen worden aangeboden via het bestaande distributienetwerk : krantenwinkels, algemene voedingszaken, horecazaken, kappers, grootwarenhuizen, postkantoren, benzinstations en directe verkoopkanalen.

De Nationale Loterij bepaalt in alle vrijheid haar distributiemethodes en -kanalen en is vrij deze te wijzigen of gebruik te maken van nieuwe distributiemethodes/-kanalen, inclusief directe kanalen (zoals o.m. mailing). Hierbij dient de Nationale Loterij steeds voorrang te geven aan de bestaande verkooppunten.

Deze verbintenis houdt evenwel niet de verplichting in om alle loterijdiensten in elk verkooppunt aan te bieden.

### Afdeling 3. — Kanalisatieplicht en verantwoord spelgedrag

Art. 7. De kanalisatieplicht van de Nationale Loterij houdt in dat zij via een modern en attractief aanbod de bestaande loterij- en kansspeler aantrekt zonder marktverruimend te zijn.

Daarbij zal de Nationale Loterij :

- nieuwe producten ontwikkelen en haar producten aanpassen aan de nieuwe tendensen op de markt;
- gebruik maken van de nieuwste technieken indien deze kunnen bijdragen tot het verbeteren van de aangeboden producten;
- haar producten kenbaar maken aan het publiek via adequate publiciteitscampagnes;
- ervoor zorgen dat haar positief imago en de merkbekendheid van haar producten steeds optimaal blijven.

Art. 8. De Nationale Loterij verbindt er zich toe binnen de drie maanden na de ondertekening van het beheerscontract een Verantwoord Spel Comité op te richten dat rapporteert aan de raad van bestuur en erover moet waken dat de Nationale Loterij steeds garant staat voor een verantwoord spelgedrag, volgens de normen van de « Responsible Gaming Code » van de European lotteries, onder meer door richtlijnen op te stellen en hun toepassing te toetsen. Dit Comité zal bestaan uit evenveel vertegenwoordigers van binnen de Nationale Loterij, als externe deskundigen inzake verantwoord spelgedrag. Dit Comité zal tevens advies verlenen aan de Nationale Loterij m.b.t. het financieren van permanent wetenschappelijk onderzoek en andere initiatieven.

Art. 9. De Nationale Loterij zal, in samenspraak met de voogdijminister, steun verlenen aan anti-gokverslavingsinitiatieven, en in het bijzonder aan het permanent wetenschappelijk onderzoek naar preventieve en curatieve benadering van gokverslaving. Daarbij zal ook bijzondere aandacht besteed worden aan de studie van de impact van de spelen die aangeboden worden door de Nationale Loterij.

Art. 10. In het kader van het transparant beleid dat de Nationale Loterij op dat vlak zal voeren, zal het jaarverslag van de Nationale Loterij een rapport bevatten met betrekking tot het gevoerde beleid.

### Afdeling 4. — Gedragsregels ten opzichte van de gebruikers van de openbare dienst

Art. 11. De Nationale Loterij verbindt er zich toe binnen de drie maanden na de ondertekening van het beheerscontract een contactpunt voor de gebruikers (spelers) op te richten dat zal voorzien in een procedure voor de behandeling van klachten en daarover verslag zal geven.

De Nationale Loterij verbindt er zich toe om elke klacht te beantwoorden binnen een termijn van één maand.

La Loterie Nationale souscrit également à un code de comportement contenant les règles détaillées en rapport avec son comportement vis-à-vis des utilisateurs (joueurs). Ce code traitera au moins des points suivants :

1. Par qui, où et quand les jeux proposés par la Loterie Nationale peuvent-ils être achetés;
2. Quand les billets peuvent-ils être annulés;
3. Les règles en cas de vol et de dégradation de billets;
4. La procédure relative au paiement des gains;
5. Les règles de protection des mineurs;
6. Les règles de chaque jeu;
7. La possibilité d'assister à un tirage pour les personnes qui en font la demande.

La procédure de traitement des plaintes ainsi que le code de comportement vis-à-vis des utilisateurs (joueurs) seront établis dans les six mois qui suivent la signature du présent contrat de gestion et seront incessamment communiqués au Ministre, dont l'approbation est requise.

#### Section 5. — Droits et obligations envers les points de vente

Art. 12. La Loterie Nationale est tenue de veiller à ce que les points de vente soient en mesure de fournir des informations claires aux joueurs quant à tous les concepts des jeux, y compris leurs risques, ainsi qu'aux plans des lots et aux autres dispositions réglementaires y afférentes.

Art. 13. La Loterie Nationale fournira une aide et une assistance aux points de vente pour ce qui est de la distribution de ses produits et ce, entre autres, par le biais de la mise à disposition d'un help-desk lié à la résolution de problèmes relatifs à l'utilisation du terminal en ligne.

Art. 14. Sur la base des ventes réalisées par leurs soins, les points de vente ont droit à une commission, variable ou non. La Loterie Nationale décide librement de sa politique de stimulation des points de vente.

Art. 15. L'octroi des droits de vente s'effectue, d'un côté, sur la base d'exigences de moralité du vendeur (certificat de bonne vie et mœurs) et, de l'autre côté, sur la base de critères économiques objectifs (notamment le nombre de clients, la superficie disponible, le nombre de caisses, la rentabilité prévue) et ce, avec une préférence pour les points de vente présentant le potentiel de vente le plus élevé, éventuellement dans des limites établies par commune.

A tout moment, la Loterie Nationale se réserve le droit de retirer le droit de vente d'un point de vente lorsque celui-ci :

- a commis une infraction à la législation ou à la réglementation en vigueur (p.ex. vente à des mineurs);
- a commis un délit contre la foi publique;
- n'a pas respecté les modalités contractuelles (p.ex. en matière de visibilité des produits ou de réalisation des objectifs de vente);
- connaît un problème de rentabilité, sauf si celui-ci est la conséquence de facteurs externes (p.ex. tendances du marché, modification des frais d'exploitation).

En particulier dans les deux derniers cas susmentionnés, la Loterie Nationale prévoit une procédure de notification ainsi qu'un délai de préavis raisonnable, compte tenu des éventuelles conséquences financières, dans le chef du point de vente concerné, de la décision à prendre.

Art. 16. Différents produits de la Loterie Nationale peuvent être proposés par point de vente, même si l'obtention des droits de vente d'une ligne de produits déterminés (p.ex. Lotto) n'implique pas automatiquement l'obtention des droits de vente pour les autres lignes de produits de la Loterie Nationale (p.ex. billets à gratter).

De Nationale Loterij zal eveneens een gedragscode opstellen die gedetailleerde regels bevat met betrekking tot haar gedrag ten opzichte van de gebruikers (spelers). Deze code regelt minstens volgende aangelegenheden :

1. Door wie, waar en wanneer kunnen de spelen aangeboden door de Nationale Loterij aangekocht worden;
2. Wanneer tickets geannuleerd kunnen worden;
3. De regels voor diefstal en beschadiging van tickets;
4. De procedure voor de uitbetaling van prijzen;
5. Beschermingregels voor minderjarigen;
6. De spelregels van elk spel;
7. De mogelijkheid voor personen die daarom verzoeken om aanwezig te zijn op een trekking.

De procedure voor de behandeling van klachten alsmede de gedragscode t.a.v. de gebruikers (spelers) zullen worden opgesteld binnen de zes maanden na ondertekening van het beheerscontract en onverwijld worden meegedeeld aan de Minister. De Minister dient zijn goedkeuring hieraan te geven.

#### Afdeling 5. — Rechten en plichten ten opzichte van de verkooppunten

Art. 12. De Nationale Loterij moet ervoor zorgen dat de verkooppunten in staat zijn duidelijke informatie te verstrekken aan de spelers over alle spelconcepten inclusief de risico's die ermee gepaard gaan, lotenplannen en andere reglementaire bepalingen terzake.

Art. 13. De Nationale Loterij verleent aan de verkooppunten hulp en bijstand met betrekking tot de distributie van haar producten onder meer via de terbeschikkingstelling van een help desk voor wat betreft het oplossen van problemen bij het gebruik van de on-line terminal.

Art. 14. De verkooppunten hebben op basis van de door hen gerealiseerde verkoop, recht op commissie, welke al dan niet variabel zal zijn. De Nationale Loterij beslist autonoom over haar incentives-politiek ten opzichte van de verkooppunten.

Art. 15. Het toekennen van de verkooprechten gebeurt op basis van eisen van moraliteit van de verkoper enerzijds (getuigschrift van goed zedelijk gedrag) en objectieve economische criteria anderzijds (met name o.a. aantal klanten, beschikbare oppervlakte, aantal kassas, voorziene rendabiliteit) en bij voorkeur aan de verkooppunten met het hoogste verkooppotentieel, binnen eventuele beperkingen per gemeente.

De Nationale Loterij kan op elk ogenblik het verkooprecht van een verkooppunt terugnemen wanneer het verkooppunt :

- Een inbreuk heeft begaan op de toepasselijke wetgeving of reglementering (bvb. verkoop aan minderjarigen);
- Een misdrijf heeft begaan tegen de openbare trouw;
- De contractuele voorwaarden niet heeft gerespecteerd (bvb. inzake zichtbaarheid van producten of het behalen van verkoopobjectieven);
- Een rendabiliteitsprobleem heeft, tenzij dit het gevolg is van externe factoren (bvb. markttendensen, verandering exploitatiekosten).

In het bijzonder wat deze laatste twee gevallen betreft, voorziet de Nationale Loterij een procedure tot verwittiging en een redelijke termijn van vooropzeg, rekening houdend met de mogelijke financiële gevolgen van de te nemen beslissing voor het betrokken verkooppunt.

Art. 16. Per verkooppunt kunnen diverse producten van de Nationale Loterij aangeboden worden, doch het verkrijgen van de rechten om een bepaalde productlijn te verkopen (bvb. Lotto) impliceert niet automatisch het verkrijgen van de verkooprechten voor andere productlijnen van de Nationale Loterij (bvb. krasbiljetten).

*Section 6. — Organisation des tirages  
et fixation de numéros gagnants*

Art. 17. Pour chaque jeu en ligne, le mode de tirage est déterminé au préalable dans le règlement du jeu en question, décrivant les modalités concrètes du jeu. Les garanties requises doivent être prévues de façon à exclure toute falsification du tirage.

Les tirages doivent avoir lieu sous la supervision de l'Administrateur délégué de la Loterie Nationale ou de son représentant.

Art. 18. Les numéros gagnants des tirages les plus récents sont disponibles sur simple demande auprès des points de vente et peuvent également être obtenus par téléphone auprès de la Loterie Nationale ou sur le site Internet de la Loterie Nationale. Les tirages sont également publiés dans la presse nationale ainsi que par l'intermédiaire de tout autre canal que la Loterie Nationale juge adéquat.

Les informations relatives aux tirages moins récents seront archivées sur le site Internet de la Loterie Nationale.

Art. 19. En ce qui concerne les loteries instantanées, la Loterie Nationale prévoira la procédure requise lors de la fabrication des billets de façon à ce que le hasard et lui seul puisse jouer un rôle dans la désignation des billets gagnants. La Loterie Nationale doit pouvoir garantir que chaque emballage de billets contient un certain nombre de billets gagnants et que tous les billets gagnants du plan des lots figurent dans la série imprimée.

Art. 20. Les joueurs sont eux-mêmes responsables de la sécurité de leurs billets. Le propriétaire d'un billet de loterie gagnant est supposé être le gagnant légitime.

Tant pour les loteries en ligne que pour les loteries instantanées, la Loterie Nationale est dans l'obligation de reconnaître le porteur d'un billet de participation comme son propriétaire. Elle peut toutefois exiger l'identité du porteur si :

1° il existe un doute quant à la validité du billet de participation, s'il est maculé, déchiré, incomplet ou collé. Dans ce cas, la Loterie Nationale le conserve jusqu'à ce qu'elle ait pris une décision, et le porteur du billet de participation reçoit une preuve de mise en dépôt;

2° le mode de paiement des lots déterminé par la Loterie Nationale l'exige;

3° cela est prévu dans une disposition légale quelle qu'elle soit;

4° le soupçon existe que la personne concernée est mineure.

Art. 21. Loteries en ligne.

Quel que soit le montant, la Loterie Nationale est tenue de payer les lots contre présentation d'un billet de participation gagnant pendant une période de :

1° 13 semaines à compter de la date du tirage en question;

2° 13 semaines et 3 jours à compter de la date du tirage en question lorsqu'il s'agit d'un tirage du Lotto/Joker du mercredi.

Au cas où un tirage n'aurait pas eu lieu à la date originellement prévue et qu'il aurait été reporté à une date ultérieure, les délais visés au premier alinéa prennent cours à partir de la date fixée à l'origine.

Lorsqu'un tirage débouche sur un tirage supplémentaire, les délais visés au premier alinéa prennent cours à partir de la date déterminée à l'origine pour le tirage interrompu.

Au terme de ces délais, les lots sont acquis à la Loterie Nationale.

*Afdeling 6. — Organisatie van de trekkingen  
en bepaling van winnende nummers*

Art. 17. Voor elk on-line spel wordt op voorhand de wijze waarop de trekking dient te gebeuren vastgelegd in het desbetreffende spelreglement dat de concrete modaliteiten van het spel beschrijft. De nodige garanties moeten daarbij voorzien zijn teneinde iedere vervalsing van de trekking onmogelijk te maken.

De trekkingen dienen plaats te vinden onder de leiding van de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of zijn afgevaardigde.

Art. 18. De winnende nummers van de meest recente trekkingen zijn op verzoek beschikbaar bij de verkooppunten en kunnen ook telefonisch bekomen worden bij de Nationale Loterij of via internet op de website van de Nationale Loterij. De uitslagen worden eveneens gepubliceerd in de nationale pers, alsmede via andere kanalen welke de Nationale Loterij geschikt mocht bevinden.

Informatie over minder recente trekkingen zal op de website van de Nationale Loterij worden bijgehouden.

Art. 19. Met betrekking tot de instantloterijen, zal de Nationale Loterij voorzien in de nodige procedure bij de aanmaak van biljetten zodanig dat enkel en alleen het toeval een rol kan spelen bij de bepaling van winnende biljetten. De Nationale Loterij dient te garanderen dat er per verpakking van de biljetten een aantal winnende biljetten zijn en dat alle winnende biljetten van het lotenplan in de gedrukte reeks zitten.

Art. 20. De spelers zijn zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van hun biljetten. De bezitter van een winnend loterij biljet wordt verondersteld de legitieme winnaar te zijn.

Zowel voor de on-line loterijen als voor de instantloterijen is de Nationale Loterij verplicht de drager van een deelnemingsticket als eigenaar te erkennen. De Nationale Loterij is evenwel gerechtigd de identiteit van de drager te eisen indien :

1° er twijfel bestaat over de geldigheid van het deelnemingsticket, als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of geplakt is. In dat geval houdt de Nationale Loterij het in tot ze een beslissing heeft genomen en ontvangt de drager van het deelnemingsticket een bewijs van bewaaring;

2° de door de Nationale Loterij bepaalde uitbetalingswijze van de loten zulks vereist;

3° dit in enige wettelijke bepaling wordt voorzien;

4° er een vermoeden bestaat dat de betrokken persoon minderjarig is.

Art. 21. On-line loterijen.

Ongeacht hun bedrag dient de Nationale Loterij de loten uit te betalen tegen afgifte van het winnende deelnemingsticket gedurende een periode van :

1° 13 weken vanaf de datum van de betreffende trekking;

2° 13 weken en 3 dagen vanaf de datum van de betreffende trekking als het gaat om een Lotto/Joker-trekking op woensdag.

Als een trekking niet plaatsvond op de oorspronkelijk vastgelegde datum en werd uitgesteld naar een latere datum, lopen de in het 1ste lid bedoelde termijnen vanaf de oorspronkelijk vastgelegde datum.

Als een trekking aanleiding heeft gegeven tot een bijkomende trekking, lopen de in het 1° lid bedoelde termijnen vanaf de oorspronkelijk voor de onderbroken trekking vastgelegde datum.

Na afloop van deze termijnen verblijven de loten aan de Nationale Loterij.



## Loteries instantanées.

La Loterie Nationale est tenue de payer les lots contre remise du billet gagnant depuis l'achat des billets jusques et y compris le dernier jour d'un délai de deux mois à compter de la date à laquelle la vente de l'émission à laquelle appartiennent les billets a été clôturée.

Au terme de ce délai, les lots sont acquis à la Loterie Nationale.

*Section 7. — Utilisation de l'infrastructure et des systèmes, ainsi que collaboration avec des tiers*

Art. 22. La Loterie Nationale est autorisée à mettre son infrastructure et ses systèmes à la disposition de tiers, qu'il s'agisse d'entreprises ou organisations privées ou d'institutions publiques. Cette mise à disposition et/ou collaboration éventuelle doit toujours se faire conformément aux conditions du marché, et pour autant qu'elle soit conciliable avec les impératifs stratégiques et opérationnels de la Loterie Nationale.

Toutefois, cette mise à disposition ne peut mettre en péril les obligations de la Loterie Nationale en matière de rente de monopole et de subsides, ni nuire à la vente de produits de loterie, ni, de façon plus générale, porter préjudice aux tâches de service public de la Loterie Nationale.

Art. 23. La Loterie Nationale est autorisée à se servir de partenariats avec d'autres organisations ainsi qu'avec des sociétés privées, en vue de rendre ses opérations plus efficaces ou de répondre à de nouvelles technologies et évolutions du marché.

Art. 24. La Loterie Nationale est habilitée à lancer des actions promotionnelles en collaboration avec d'autres entreprises, qui visent soit à proposer des produits et des services de la Loterie Nationale, soit à introduire de nouveaux jeux (loteries, jeux de hasard, paris ou concours) ou des services y afférents.

*Section 8. — Gestion administrative des subsides fédéraux*

Art. 25. La Loterie Nationale est responsable de la gestion administrative des opérations relatives à la réception des demandes de subsides ainsi qu'à la distribution et à l'affectation des subsides, conformément aux règles établies par le Ministre dans les six mois qui suivent la signature du présent contrat de gestion. La Loterie Nationale est en outre responsable de la publication de ces règles.

Le protocole en la matière, conclu entre la Loterie Nationale et l'Etat, est joint en annexe au présent contrat de gestion.

CHAPITRE III. — *Obligations financières*

Art. 26. Le montant de la rente de monopole et des subsides est déterminé annuellement par un arrêté délibéré au Conseil des Ministres, conformément aux règles plus détaillées qui sont fixées aux articles 27, 28 et 29.

Art. 27. Conformément à l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Loi-Programme du 24 décembre 1993 tel qu'adapté à l'article 12 de la Loi du 2 janvier 2001, la rente de monopole annuelle dont la Loterie Nationale est redevable envers l'Etat s'élève à 86,763 millions EUR. Les parties conviennent d'établir la rente de monopole à 86,763 millions EUR pour l'année 2003. En outre, les parties conviennent de fixer ce même montant pour les années 2004 jusques et y compris 2007, sans indexation.

Par ailleurs, les parties conviennent que la Loterie Nationale, par dérogation à l'article 29 et pour autant que le versement des 128 millions EUR prévu à l'article 52, alinéa 2 ait eu lieu, paiera en 2003, vu ses futures nouvelles activités, une contribution unique de 30 millions EUR de rente de monopole s'ajoutant au montant susmentionné de 86,763 millions EUR.

Hormis ce montant unique de 30 millions EUR, une majoration de la rente de monopole ne sera possible que dans la mesure où les conditions fixées à l'article 29 sont remplies.

## Instantloterijen

De Nationale Loterij dient de loten uit te betalen tegen afgifte van het winnende biljet vanaf de aankoop van de biljetten tot en met de laatste dag van een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de datum waarop de verkoop van de uitgifte waartoe de biljetten behoren, is afgesloten.

Na afloop van deze termijn verblijven de loten aan de Nationale Loterij.

*Afdeling 7. — Gebruik van de infrastructuur en systemen, en samenwerking met derden*

Art. 22. Het is de Nationale Loterij toegelaten om haar infrastructuur en systemen ter beschikking te stellen van derden, zowel privé-bedrijven of -organisaties als overheidsinstellingen. Deze eventuele terbeschikkingstelling en/of samenwerking dient steeds te gebeuren aan marktconforme condities en op voorwaarde dat deze verzoeken is met de strategische en operationele imperatieven van de Nationale Loterij.

Deze terbeschikkingstelling mag evenwel de verplichtingen van de Nationale Loterij inzake monopolierente en subsidies niet in gevaar brengen en de verkoop van loterij producten niet benadelen, noch, meer in het algemeen, afbreuk doen aan de opdrachten van openbare dienst van de Nationale Loterij.

Art. 23. De Nationale Loterij kan gebruik maken van partnerships met andere organisaties en privé-bedrijven om haar operaties efficiënter te maken of om in te spelen op nieuwe technologieën en evoluties in de markt.

Art. 24. De Nationale Loterij is gerechtigd in samenwerking met andere bedrijven promotionele acties op te zetten waarbij ofwel producten en diensten van de Nationale Loterij aangeboden worden ofwel nieuwe spelen (loterijen, kansspelen, weddenschappen of wedstrijden) of diensten daarvoor worden ingericht.

*Afdeling 8. — Administratief beheer van de federale subsidies*

Art. 25. De Nationale Loterij staat in voor het administratief beheer van de verrichtingen betreffende de verdeling en de bestemming en de ontvangst van de aanvragen van de subsidies, conform de regels door de Minister opgesteld binnen de 6 maanden na ondertekening van het beheerscontract, en staat in voor de bekendmaking van de betreffende regels.

In bijlage van dit beheerscontract wordt het protocol dienaangaande, afgesloten tussen de Nationale Loterij en de Staat, toegevoegd.

HOOFDSTUK III. — *Financiële verplichtingen*

Art. 26. De hoogte van de monopolierente en subsidies wordt jaarlijks bepaald bij een besluit overlegd in Ministerraad, conform de nadere regels vastgesteld in artikelen 27, 28 en 29.

Art. 27. Overeenkomstig artikel 27, eerste lid van de Programmawet van 24 december 1993 zoals aangepast in artikel 12 van de Wet van 2 januari 2001 bedraagt de jaarlijkse monopolierente die de Nationale Loterij aan de Staat dient te betalen 86,763 miljoen EURO. De partijen komen overeen de monopolierente vast te stellen op 86,763 miljoen EURO voor het jaar 2003. Partijen komen eveneens overeen ditzelfde bedrag vast te leggen voor de jaren 2004 tot en met 2007 zonder indexering.

Partijen komen overeen dat de Nationale Loterij, in afwijking van artikel 29 en voor zover de storting van 128 miljoen EURO voorzien in artikel 52, 2de lid heeft plaatsgehad, in 2003, gelet op de nieuwe en toekomstige activiteiten, een eenmalige bijdrage van 30 miljoen EURO aan monopolierente zal betalen bovenop het hierboven vermeld bedrag van 86,763 miljoen EURO.

Buiten dit eenmalig bedrag van 30 miljoen EURO, zal een verhoging van de monopolierente enkel mogelijk zijn voor zover de voorwaarden die gesteld zijn in artikel 29 vervuld zijn.



Art. 28. Conformément à l'article 22 de la Loi, les subsides en question sont destinés au financement de programmes d'aide aux pays en voie de développement, à des fins d'utilité publique déterminées par Arrêté Royal, à la dotation annuelle, dont le montant est déterminé par Arrêté Royal, de la Caisse Nationale des Calamités, de la Fondation Roi Baudouin et du Fonds belge de survie, ainsi qu'aux contributions spéciales allouées aux associations et institutions désignées par Arrêté Royal.

Les parties conviennent que le montant total annuel des subsides susmentionnés s'élèvera à 210,191 millions EUR pour les années 2003 jusques et y compris 2007. Ce montant est appelé « subside de base » et ne sera pas indexé.

Art. 29. En dehors de la rente de monopole et des subsides, l'Etat s'engage à n'imposer à la Loterie Nationale aucune autre charge financière spéciale de quelque forme que ce soit, autre que les charges généralement applicables aux personnes physiques et aux sociétés.

La Loterie Nationale s'engage, selon ses possibilités économiques d'entreprise qui sont, entre autres, fonction des restrictions économiques d'entreprise déterminées par l'Etat, à tout mettre en œuvre pour répondre aux demandes additionnelles émanant de l'Etat pour des charges complémentaires sous la forme de rente de monopole ou de subsides.

Si le Conseil d'administration de la Loterie Nationale le juge nécessaire dans l'intérêt de l'entreprise, il peut tous les ans demander à l'Etat une révision à la baisse du montant des subsides prévus à l'article 28. Dans ce cas, l'Etat étudiera cette question lors de la détermination des subsides prévue à l'article 26.

Dans ce même cas, les parties conviennent de respecter la procédure et les conditions prescrites ci-dessous afin de garantir l'exploitation normale et la continuation de l'entreprise.

Une demande de l'Etat pour des subsides ou une rente de monopole additionnels est uniquement possible s'il reste un excédent après paiement de la rente de monopole telle que visée à l'article 27 et des subsides tels que visés à l'article 28, et après couverture des pertes cumulatives, constitution des réserves légales et rémunération du capital suivant le rendement escompté, en vertu d'attentes normales.

Art. 30. Afin de pouvoir continuer à assumer les obligations légales susmentionnées, la Loterie Nationale est libre à faire appel aux moyens financiers courants qui sont à la disposition de toute entreprise, notamment augmentation du capital, emprunts aux conditions du marché, émission d'obligations convertibles, participations dans le capital. Dans ce contexte, la Loterie Nationale s'engage à atteindre, à long terme, un ratio de dettes à long terme sur fonds propres, provisions incluses, de maximum 1/1.

Art. 31. Au cas où l'Etat ne respecterait pas ses obligations telles que visées à l'article 52, la Loterie Nationale est habilitée à suspendre temporairement le paiement de la rente de monopole et des subsides.

Art. 32. Sans préjudice de l'application de l'article 31, la Loterie Nationale s'engage à payer la rente de monopole une seule fois dans le courant du mois de décembre de l'exercice pour lequel la rente est due.

A l'exception des contributions exceptionnelles, les subsides seront versés au moyen d'acomptes ne pouvant excéder respectivement, aux 30 juin et 31 décembre de l'exercice en question, 50 % et 80 % de la répartition provisoire des subsides de la Loterie Nationale, telle que définie au sein du Conseil des Ministres.

Les contributions exceptionnelles sont payées à concurrence de 25 % à la fin de chaque trimestre de l'exercice.

Les éventuelles charges additionnelles prévues à l'article 29, sous la forme de rente de monopole ou de subsides, pourront être payées dans un délai de trois mois pour autant que les exigences visées à l'article 38 soient respectées et à condition que les comptes annuels aient été approuvés et clôturés.

Art. 28. Overeenkomstig artikel 22 van de Wet zijn deze subsidies bestemd voor de financiering van programma's voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden, voor doeleinden van openbaar nut die worden bepaald bij koninklijk besluit, voor de jaarlijkse dotatie, waarvan het bedrag wordt bepaald bij koninklijk besluit, aan de Nationale Kas voor Rampenschade, de Koning Boudewijnstichting en het Belgisch Overlevingsfonds en voor de bijzondere bijdragen aan de verenigingen en instellingen vastgesteld bij koninklijk besluit.

Partijen komen overeen dat het totale jaarlijkse bedrag aan hierboven beschreven subsidies 210,191 miljoen EURO zal bedragen voor de jaren 2003 tot en met 2007. Dit bedrag wordt basissubsidie genoemd en zal niet geïndexeerd worden.

Art. 29. De staat verbindt er zich toe om buiten de monopolierente en de subsidies geen enkele andere bijzondere financiële last onder om het even welke vorm, anders dan deze die voor natuurlijke personen of vennootschappen in het algemeen gelden, aan de Nationale Loterij op te leggen.

De Nationale Loterij verbindt er zich toe om binnen haar bedrijfseconomische mogelijkheden die o.m. afhankelijk zijn van de door de Staat vastgestelde bedrijfseconomische grenzen alles in het werk te stellen om bijkomende vragen vanuit de Staat naar bijkomende lasten in de vorm van monopolierente of subsidies tegemoet te komen.

De raad van bestuur van de Nationale Loterij kan, indien ze het nodig acht voor het belang van de onderneming, elk jaar aan de Staat een neerwaartse herziening van het bedrag van de subsidies voorzien in artikel 28 vragen. In dit geval bestudeert de Staat deze vraag tijdens het vastleggen van de subsidies voorzien in artikel 26.

Partijen komen overeen om in dit geval de hieronder voorgeschreven procedure en voorwaarden na te leven teneinde de normale bedrijfsvoering en het voortbestaan van de organisatie te verzekeren.

Een vraag van de Staat naar bijkomende subsidies of monopolierente mag enkel indien er na betaling van de monopolierente zoals voorzien in artikel 27 en de subsidies zoals voorzien in artikel 28, en na dekking van cumulatieve verliezen, opbouw van de wettelijke reserves en vergoeding van het kapitaal volgens het verwachte rendement onder een normaal verwachtingspatroon, een overschot is.

Art. 30. Teneinde deze wettelijke verplichtingen te blijven vervullen, is de Nationale Loterij vrij gebruik te maken van de normale financiële instrumenten waarvan iedere vennootschap kan gebruik maken zoals : overgaan tot verhoging van haar kapitaal, leningen aangaan aan marktcondities, uitschrijven van converteerbare obligaties, kapitaal participaties. In dit kader verbindt de Nationale Loterij er zich toe om op lange termijn een ratio van schulden (inclusief provisies) op lange termijn op eigen vermogen van maximaal 1/1 na te streven.

Art. 31. Indien de Staat haar verplichtingen zoals bepaald in artikel 52 niet naleeft, kan de Nationale Loterij de betaling van monopolierente en subsidies tijdelijk schorsen.

Art. 32. Onverminderd de toepassing van artikel 31 verbindt de Nationale Loterij er zich toe de monopolierente eenmalig te betalen in de maand december van het boekjaar waarvoor de rente verschuldigd is.

Met uitzondering van de bijzondere bijdragen worden de subsidies gestort bij middel van voorschotten die op 30 juni en 31 december van het betrokken boekjaar niet hoger mogen zijn dan respectievelijk 50 % en 80 % van de voorlopige subsidieverdeling van de Nationale Loterij zoals in de Ministerraad bepaald.

De bijzondere bijdragen worden op het einde van elk kwartaal van het boekjaar betaald ten belope van 25 %.

Eventuele bijkomende lasten onder de vorm van monopolierente of subsidies zoals voorzien bij artikel 29 zullen binnen een termijn van 3 maand betaald worden op voorwaarde dat voldaan is aan de vereisten gesteld in artikel 38 en op voorwaarde dat de jaarrekeningen zijn goedgekeurd en afgesloten.

CHAPITRE IV. — *Collaboration avec la commission des jeux de hasard*

Art. 33. Conformément à l'article 21, § 4, de la loi du 19 avril 2002, le Président de la Commission des jeux de hasard et l'Administrateur délégué de la Loterie Nationale se rencontreront au moins deux fois par an.

Ce contact sera organisé conformément à un protocole de collaboration conclu entre la Loterie Nationale et la Commission des jeux de hasard. Dans les six mois qui suivent la signature du présent contrat de gestion, la Loterie Nationale prendra l'initiative de présenter ce protocole de collaboration qui sera ensuite soumis à l'approbation du Ministre ainsi qu'à celle du Ministre de la Justice.

L'objectif est que la Loterie Nationale et la Commission des jeux de hasard parviennent à harmoniser leurs projets et leurs politiques par le biais de ce protocole.

Art. 34. Dans son rapport annuel, la Loterie Nationale fera état de sa collaboration avec la Commission des jeux de hasard.

Art. 35. Pour les contrôles effectués à la demande de la Loterie Nationale, celle-ci allouera une rétribution à la Commission des jeux de hasard, en application de l'article 21, § 1<sup>er</sup>, de la Loi du 19 avril 2002. Cette rétribution est déterminée dans le protocole de collaboration susmentionné.

Art. 36. La Loterie Nationale mettra les conseils de la Commission des jeux de hasard relatifs à l'évolution du marché des jeux de hasard et les risques d'assuétude à la disposition du Comité de Jeu Responsable.

CHAPITRE V. — *Obligations économiques d'entreprise et obligations sociales*Section 1<sup>re</sup>. — Développement de produits et procédures en matière de jeux

Art. 37. La Loterie Nationale adaptera sa politique en matière de produits. Elle réexaminera dès lors profondément son portefeuille de produits et le renouvellera si nécessaire.

Art. 38. Dans les six mois qui suivent la signature du présent contrat de gestion, et en exécution de l'article 3, § 1<sup>er</sup> de la Loi, l'Etat s'engage à établir les dispositions générales requises dans un Arrêté Royal Cadre permettant à la Loterie Nationale, conformément à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de la Loi, de fixer les règles d'exécution nécessaires.

Art. 39. Lorsque la Loterie Nationale, en application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la Loi, souhaite organiser une nouvelle loterie, pari, concours ou jeu de hasard sortant de l'Arrêté Royal Cadre susmentionné, les étapes suivantes doivent être franchies :

— La Loterie Nationale est tenue d'établir un dossier comportant les éléments suivants :

1° Un rapport sur les effets du jeu de hasard établi par une instance externe indépendante évaluant les conséquences du nouveau produit sur le comportement des joueurs. Ce rapport peut éventuellement inclure des mesures d'accompagnement si nécessaire.

2° Des prévisions financières relatives aux investissements nécessaires devant être faits pour le lancement du nouveau produit, le coût des campagnes de marketing prévues et les attentes en matière de vente.

3° Si le nouveau produit est un jeu de hasard dans le sens de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, l'avis préalable de la Commission des jeux de hasard doit également être joint.

4° Tous les autres éléments repris sur la liste jointe dans l'annexe traitant du développement de produits.

5° Proposition d'arrêté.

— Le Ministre ou le Conseil des Ministres qui se voit soumettre le dossier susmentionné relatif à chaque nouveau produit, conformément à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, ou à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la Loi, prend une décision dans un délai de 45 jours.

— En cas d'approbation, l'avis du Ministre ou du Conseil des Ministres fixera également la date, appelée « date de lancement », à laquelle la Loterie Nationale sera autorisée de lancer effectivement le nouveau produit.

HOOFDSTUK IV. — *Samenwerking met de kansspelcommissie*

Art. 33. Overeenkomstig artikel 21, § 4 van de Wet van 19 april 2002 ontmoeten de voorzitter van de kansspelcommissie en de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij elkaar minstens tweemaal per jaar.

Dit contact zal georganiseerd worden overeenkomstig een samenwerkingsprotocol tussen de Nationale Loterij en de kansspelcommissie. De Nationale Loterij zal binnen de zes maanden na de ondertekening van het beheerscontract het initiatief nemen om dit samenwerkingsprotocol voor te stellen dat ter goedkeuring aan de Minister en de Minister van Justitie zal voorgelegd worden.

Het is de bedoeling dat de Nationale Loterij en de kansspelcommissie via dit protocol hun projecten en beleid op elkaar afstemmen.

Art. 34. In het jaarverslag rapporteert de Nationale Loterij over de samenwerking met de kansspelcommissie.

Art. 35. De Nationale Loterij vergoedt de kansspelcommissie voor de op verzoek van de Nationale Loterij uitgevoerde controles in toepassing van artikel 21, § 1 van de Wet van 19 april 2002. De vergoeding wordt vastgesteld in bovengenoemd samenwerkingsprotocol.

Art. 36. De Nationale Loterij zal de adviezen van de kansspelcommissie betreffende de evolutie van de markt van de kansspelen en de risico's inzake gokverslaving ter beschikking stellen van het Comité Verantwoord Spelgedrag.

HOOFDSTUK V. — *Bedrijfseconomische en sociale verplichtingen*

## Afdeling 1. — Productontwikkeling en procedures spelen

Art. 37. De Nationale Loterij zal haar productbeleid bijsturen, haar productenportefeuille zal ze grondig herbekijken en vernieuwen waar nodig.

Art. 38. De Staat verbindt er zich toe om, binnen de zes maanden na de ondertekening van het beheerscontract en in uitvoering van artikel 3, § 1 van de Wet de nodige algemene regels vast te stellen in een Kader Koninklijk Besluit die de Nationale Loterij moeten toelaten om, conform artikel 11, § 1, eerste lid van de Wet de nodige uitvoeringsregels vast te stellen.

Art. 39. Wanneer de Nationale Loterij in toepassing van artikel 3, § 1, lid 1 en 2, van de Wet een nieuwe loterij, weddenschap, wedstrijd of kansspel wenst te organiseren dat buiten het kader koninklijk besluit valt, dienen volgende stappen doorlopen te worden :

— De Nationale Loterij dient een dossier samen te stellen dat volgende elementen bevat :

1. Een Gok Effect Rapport dat opgesteld wordt door een onafhankelijke externe instantie welke de gevolgen van het nieuw product op het gokgedrag inschat. Eventueel kan dat rapport ook bepaalde begeleidingsmaatregelen uitwerken indien dat nodig wordt geacht.

2. Financiële prognoses betreffende de nodige investeringen die gemaakt moeten worden voor de lancering van het nieuw product, de kosten van de voorziene marketingcampagnes en de verwachtingen inzake verkoop.

3. Indien het nieuw product een kansspel is in de zin van artikel 3, § 1, lid 2 dient ook het voorafgaandelijk advies van de kansspelcommissie toegevoegd te worden.

4. Alle andere elementen welke voorzien zijn in de lijst gevoegd in de bijlage productontwikkeling.

5. Voorstel van besluit.

— De Minister of de Ministerraad aan wie het bovenvermeld dossier m.b.t. elk nieuw product wordt voorgelegd overeenkomstig artikel 3, § 1, eerste lid of artikel 3, § 1, tweede lid van de Wet, neemt een beslissing binnen een termijn van 45 dagen.

— In geval van goedkeuring, zal het standpunt van de Minister of de Ministerraad eveneens de datum, « lanceringsdatum » genoemd, vastleggen waarop de Nationale Loterij het spel effectief zal mogen lanceren.

— Au cas où les arrêtés nécessaires au lancement du nouveau produit n'auraient pas été approuvés dans un délai devant permettre le lancement du nouveau produit à une date de lancement prévue, cet élément sera pris en compte lors de l'évaluation annuelle du contrat de gestion, et les subsides prévus aux articles 28 et 29 pourront éventuellement être adaptés.

### Section 2. — Plan d'entreprise

Art. 40. Le plan d'entreprise annuel établi par le Conseil d'Administration de la Loterie Nationale a pour but d'aider la Loterie Nationale à mener à bien sa mission et à réaliser ses objectifs, ainsi que d'identifier les axes de développement et les conditions de réussite à moyen terme, plus exactement pour une période de cinq ans.

Chaque fois dans les quatre mois avant la fin de l'exercice, le Conseil d'Administration communiquera au Ministre le plan d'entreprise relatif à l'exercice suivant. Le Ministre devra, pour les éléments du plan d'entreprise ayant trait à l'exécution des tâches de service public, donner son approbation dans un délai de trente jours. En dépassant ce délai, l'accord est considéré comme donné.

Les éléments du plan d'entreprise soumis à l'approbation du Ministre sont communiqués à la Commission paritaire de la Loterie Nationale.

Art. 41. Le plan d'entreprise traite ou comporte au moins les éléments suivants :

1. La description et l'évaluation du contexte général dans lequel se trouve la Loterie Nationale, ainsi que le développement du marché national et international des loteries et des jeux de hasard;
2. La stratégie générale de la Loterie Nationale;
3. Les programmes d'amélioration des activités clés;
4. Une analyse des points forts et des faiblesses;
5. Une description des produits/services proposés, répartie en tâches de service public et en (éventuels) services commerciaux;
6. Les nouvelles activités et les nouveaux produits possibles;
7. La nécessité et le planning des investissements;
8. Le plan de marketing;
9. Le plan financier.

### Section 3. — Garanties pour le personnel

Art. 42. La s.a. Loterie Nationale, qui reprend l'intégralité du personnel de la Loterie Nationale en tant qu'établissement public, constituera, envers ce personnel, l'ayant cause de l'établissement public Loterie Nationale, conformément à l'article 49 de la Loi. Dès lors, le maintien des droits vis-à-vis du personnel existant est garanti.

Art. 43. Le plan social tel qu'élaboré dans le protocole conclu au sein du comité sectoriel XIII du 20 mars 1995 et communiqué aux membres du personnel dans les notes de service n<sup>os</sup> 134, 135 et 144 demeure d'application. Le plan prévoit la possibilité de retraite anticipée pour certains membres du personnel réunissant les conditions requises en matière d'ancienneté et d'âge. L'application du premier volet du plan social (en rapport avec les membres du personnel âgés entre 52 et 59 ans) est d'application jusqu'au 31 décembre 2004. Le second volet du plan social (concernant les membres du personnel de moins de 52 ans) a déjà pris fin au 31 mars 2002.

De même, les mesures d'encouragement de départ volontaire à la retraite anticipée pour les membres du personnel âgés de 60 ans ou plus, établies par décision du Conseil d'Administration de l'établissement public Loterie Nationale en date du 6 mars 2000 et approuvées par Arrêté Ministériel du 21 mars 2000, demeurent d'application. Ces mesures s'appliquent jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2004 aux membres du personnel célébrant leur 60<sup>e</sup> anniversaire au cours de cette période.

— Indien de besluiten welke nodig zijn voor de lancering van het spel niet worden goedgekeurd binnen een termijn welke de lancering van het spel op de vooropgestelde lanceringdatum moet mogelijk maken, zal daarmee rekening gehouden worden bij de jaarlijkse evaluatie van het beheerscontract en kunnen de subsidies voorzien bij artikel 28 en 29 desgevallend aangepast worden.

### Afdeling 2. — Ondernemingsplan

Art. 40. Het jaarlijks ondernemingsplan dat wordt opgesteld door de Raad van Bestuur van de Nationale Loterij, heeft tot doel de Nationale Loterij te helpen succesvol haar missie en objectieven te realiseren, en de ontwikkelingsassen en de voorwaarden voor succes te identificeren op halflange termijn, meer bepaald voor een termijn van vijf jaar.

De Raad van Bestuur deelt telkens binnen de vier maanden voor het einde van het boekjaar het ondernemingsplan voor het komende boekjaar mee aan de Minister. De Minister dient voor de onderdelen van het ondernemingsplan die de uitvoering van de taken van de openbare dienst betreffen zijn goedkeuring te verlenen binnen een termijn van dertig dagen. Bij overschrijding van die termijn wordt de goedkeuring geacht gegeven te zijn.

De onderdelen van het ondernemingsplan die aan de goedkeuring van de Minister zijn onderworpen, worden medegedeeld aan het paritair comité bij de Nationale Loterij.

Art. 41. Het ondernemingsplan behandelt of bevat op zijn minst volgende elementen :

1. De beschrijving en een evaluatie van de algemene context waarin de Nationale Loterij zich bevindt, de ontwikkeling van de nationale en internationale markt van loterijen en kansspelen;
2. De algemene strategie van de Nationale Loterij;
3. Programma's voor verbetering van de kernactiviteiten;
4. Een analyse van de sterke en zwakke punten;
5. Een beschrijving van de aangeboden producten/diensten, uitgesplitst in de taken van openbare dienst en de (eventuele) commerciële diensten;
6. Mogelijke nieuwe activiteiten en producten;
7. Noodzaak en planning van investeringen;
8. Marketingplan;
9. Het financieel plan.

### Afdeling 3. — Garanties voor het personeel

Art. 42. De n.v. Nationale Loterij die het volledig personeel overneemt van de openbare instelling Nationale Loterij zal ten opzichte van dit personeel optreden als rechtsoptvolger van de openbare instelling Nationale Loterij overeenkomstig artikel 49 van de Wet. Daaruit volgt dat het behoud van rechten ten opzichte van het bestaand personeel gegarandeerd wordt.

Art. 43. Het sociaal plan zoals uitgewerkt in het protocol gesloten in het sectorcomité XIII op 20 maart 1995 en medegedeeld aan de personeelsleden in de dienstnota's nr. 134, nr. 135 en nr. 144 blijft van toepassing. Het voorziet in de mogelijkheid van vroegtijdig vertrek voor bepaalde personeelsleden die aan de vereiste anciënniteit- en leeftijdsvoorwaarden voldoen. De toepassing van het eerste luik van het sociaal plan (m.b.t. personeelsleden tussen 52 jaar en 59 jaar) is van toepassing tot 31 december 2004. Het tweede luik van het sociaal plan (m.b.t. personeelsleden jonger dan 52 jaar) liep reeds ten einde op 31 maart 2002.

Ook de maatregelen ter aanmoediging van het vrijwillig vervroegd vertrek van de personeelsleden van 60 jaar of ouder die vastgesteld werden bij beslissing van de Raad van Bestuur van de openbare instelling Nationale Loterij op 6 maart 2000 en goedgekeurd zijn bij Ministerieel besluit van 21 maart 2000, blijven van toepassing. Deze maatregelen zijn van toepassing tot 1 januari 2004 op de personeelsleden die 60 jaar worden in die periode.



La Loterie Nationale est libre de modifier, de prolonger et/ou d'étendre le plan social en concertation avec la Commission paritaire et les représentants du personnel.

Art. 44. Conformément à l'article 35 de la Loi, la Loterie Nationale adaptera le règlement et le cadre du personnel, et les présentera à la Commission paritaire pour avis.

Art. 45. La Loterie Nationale sera tenue de rémunérer son personnel existant et ses nouveaux effectifs de façon adéquate.

Pour les nouveaux effectifs, le niveau absolu devra être adapté aux normes du marché et un système de rémunération partiellement variable sera introduit en fonction de la réalisation d'objectifs. Le règlement du personnel ne s'applique pas aux nouveaux effectifs.

Un dispositif, négocié avec les organisations représentatives des travailleurs, sera mis en place afin de permettre au personnel existant de choisir entre le maintien de son statut actuel tel que prévu à l'article 42 du présent contrat et à l'article 49 de la Loi ou le passage au statut appliqué aux nouveaux effectifs.

Art. 46. Vu la croissance souhaitée de ses activités clés, la Loterie Nationale devra attirer de nouveaux collaborateurs, particulièrement sur le plan des ventes, du marketing et de l'informatique. Ces recrutements seront prévus dans le cadre adapté du personnel. En outre, la possibilité peut être envisagée d'engager du personnel en dehors du cadre, conformément à l'article 49. Cette possibilité devra être mise à profit aussi longtemps que le règlement du personnel et le cadre ne sont pas adaptés.

Art. 47. Sans préjudice de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la Loi, le Conseil d'Administration de la Loterie Nationale aura recours à son pouvoir légal et statutaire de délégation pour confier une mission de recrutement au Comité de Direction. Dans ces circonstances, le Conseil d'Administration établira les directives générales et définira les marges à l'intérieur desquelles les recrutements doivent être effectués par le Comité de Direction, et le Comité de Direction adressera régulièrement un rapport au Conseil d'Administration quant à l'exercice de sa compétence en matière de recrutement.

Art. 48. Au cas où la Loterie Nationale développerait de nouvelles activités, elle est libre d'étoffer son personnel en adaptant le cadre de ce dernier ou en mettant à profit la possibilité de recruter de nouveaux effectifs en dehors du cadre, conformément à l'article 49.

Art. 49. Conformément à l'article 35, § 1<sup>er</sup>, alinéa 6, de la Loi, la Loterie Nationale peut recruter du personnel en dehors du cadre et du règlement du personnel en vue de :

1° répondre aux besoins extraordinaires et temporaires en personnel, suite à l'exécution de projets limités dans le temps ou à une augmentation extraordinaire de la charge de travail;

2° mener à bien des tâches nécessitant des connaissances pointues ou une expérience de haut niveau;

3° remplacer des membres du personnel du cadre durant des périodes d'absence temporaire, totale ou partielle;

4° la réalisation de missions additionnelles ou spécifiques.

Un contrat de travail à durée indéterminée, déterminée ou pour un travail défini est conclu avec les membres du personnel engagés dans les cas susmentionnés.

Le contrat de travail écrit stipule expressément le cas parmi les quatre susmentionnés, et précise expressément que le recrutement a lieu en dehors du cadre et du règlement du personnel.

La Commission paritaire de la Loterie Nationale est informée de chaque recrutement en application de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, alinéa 6. La Commission paritaire est également informée de la raison pour laquelle le poste à pourvoir ne peut être occupé par une fonction prévue dans le cadre du personnel.

De Nationale Loterij mag in samenspraak met het paritair comité en de vertegenwoordigers van de werknemers, het sociaal plan wijzigen, verlengen en/of uitbreiden.

Art. 44. De Nationale Loterij zal overeenkomstig artikel 35 van de Wet het personeelsreglement en de personeelsformatie aanpassen en voor advies voorleggen aan het paritair comité.

Art. 45. De Nationale Loterij zal haar bestaande en nieuwe personeel adequaat verlonen.

Voor nieuwe personeelsleden zal het absolute niveau aangepast worden aan de marktstandaarden en er zal een systeem van gedeeltelijk variabele verloning ingevoerd worden in functie van het behalen van doelstellingen. Het personeelsreglement geldt niet voor nieuwe personeelsleden.

Er zal een schikking, onderhandeld met de representatieve vakorganisaties, worden opgesteld om het bestaande personeel toe te laten te kiezen tussen het behoud van zijn huidig statuut zoals voorzien in artikel 42 van onderhavig contract alsook in artikel 49 van de Wet of de overgang naar het statuut toegepast op de nieuwe personeelsleden.

Art. 46. Gelet op de nagestreefde groei van haar kernactiviteiten zal de Nationale Loterij nieuw personeel aantrekken vooral op het vlak van de verkoop, marketing en IT. Dit zal voorzien worden in de aangepaste personeelsformatie. Er kan eveneens toepassing gemaakt worden van de mogelijkheid om overeenkomstig artikel 49 buiten de personeelsformatie personeel aan te werven. Van deze laatste mogelijkheid zal gebruik moeten gemaakt worden zolang het personeelsreglement en de personeelsformatie niet aangepast zijn.

Art. 47. Zonder afbreuk te doen aan artikel 35, § 1, laatste lid van de Wet, kan de raad van bestuur van de Nationale Loterij gebruik maken van zijn wettelijke en statutaire delegatiebevoegdheid om aanwervingen te laten verrichten door het directiecomité. In die omstandigheden zal de raad van bestuur de algemene richtlijnen vaststellen en de marges bepalen waarbinnen de aanwervingen door het directiecomité dienen te gebeuren en het directiecomité zal op regelmatige tijdstippen aan de raad van bestuur verslag uitbrengen over de uitoefening van haar aanwervingbevoegdheid.

Art. 48. In geval de Nationale Loterij nieuwe activiteiten zou ontwikkelen is de Nationale Loterij ook vrij haar personeel uit te breiden door aanpassing van de personeelsformatie of door toepassing te maken van de mogelijkheid om overeenkomstig artikel 49 buiten de personeelsformatie aan te werven.

Art. 49. Overeenkomstig artikel 35, § 1, lid 6, van de Wet kan de Nationale Loterij personeel aanwerven buiten de personeelsformatie en het personeelsreglement met het oog op :

1° het beantwoorden van buitengewone en tijdelijke personeelsbehoeften, tengevolge van de uitvoering van in de tijd beperkte projecten of een buitengewone toename aan werkdruk;

2° de uitvoering van taken die een kennis of ervaring op hoog niveau vereisen;

3° de vervanging van personeelsleden van de personeelsformatie gedurende perioden van tijdelijke, gehele of gedeeltelijke afwezigheid;

4° de uitvoering van bijkomstige of specifieke opdrachten.

Met de personeelsleden die in bovenvermelde gevallen worden aangeworven wordt een arbeidsovereenkomst afgesloten van onbepaalde duur, bepaalde duur of voor een bepaald werk.

De schriftelijke arbeidsovereenkomst bepaalt uitdrukkelijk om welke van de 4 hierboven vermelde gevallen het gaat en vermeldt tevens uitdrukkelijk dat de aanwerving buiten de personeelsformatie en buiten het personeelsreglement gebeurt.

Aan het Paritair Comité van de Nationale Loterij wordt melding gemaakt van iedere aanwerving in toepassing van art. 35, § 1, lid 6 en wordt meegedeeld waarom de betrekking niet kan ingevuld worden door een functie voorzien in de personeelsformatie.

#### Section 4. — Contrôles de qualité et sécurité

Art. 50. Une fois par an, la Loterie Nationale s'engage à procéder à des contrôles de qualité par un organisme indépendant. Ces contrôles de qualité seront instaurés deux ans après la signature du présent contrat de gestion.

Tous les ans, la Loterie Nationale soumettra un rapport au Ministre sur les résultats de ces contrôles de qualité ainsi que sur les actions entreprises en vue d'améliorer le niveau de la qualité.

Au moins les aspects suivants doivent faire l'objet de ce contrôle de qualité :

— L'exécution des tâches de service public de la Loterie Nationale :

A ce niveau, le respect de la disponibilité des produits de loterie sera examiné, principalement sur le plan géographique et sur le plan de la notoriété.

Il sera également examiné si la Loterie Nationale fournit suffisamment d'efforts pour lutter contre l'assuétude au jeu et si elle remplit son devoir de canalisation de façon suffisante.

— Les produits proposés :

Il sera examiné si les produits de la Loterie Nationale satisfont aux exigences de fonctionnalité, en d'autres termes : répondent-ils aux attentes des joueurs ? Il sera également examiné si l'objectif préétabli lors du développement de chaque produit est atteint.

— Le respect des normes morales (qualité éthique) :

Il sera examiné si le personnel et les points de vente de la Loterie Nationale respectent suffisamment les normes morales de la Loterie Nationale, principalement sur le plan de son comportement vis-à-vis des personnes dépendantes du jeu et des mineurs.

— Le développement de produits et la vente (la qualité opérationnelle) :

Il sera examiné si le développement et la vente des produits sont mis sur pied de façon efficace. Pour ce faire, les processus de production nécessaires sont définis et leur suivi est assuré sur le plan du développement du produit, du marketing et de la vente.

— Le respect des normes professionnelles :

La Loterie Nationale introduira des processus d'entreprise professionnels en matière de produits, de vente et de marketing, soutenus par des processus de management performants pour la planification, la budgétisation, l'affectation de moyens et la gestion journalière.

Les produits de la Loterie Nationale doivent répondre à des normes professionnelles et sont tenus de suivre les évolutions les plus récentes en la matière.

Il sera examiné si la Loterie Nationale a suffisamment recours aux nouvelles technologies, tant sur le plan des produits que sur celui du développement de produits ou de systèmes.

Sur le plan de la sécurité aussi, des techniques professionnelles doivent être mises en œuvre dans le but d'éviter le piratage de fichiers de données ou le vol physique de billets. L'ensemble de l'infrastructure doit également être protégé de façon suffisante.

#### CHAPITRE VI. — Obligations de l'Etat

Art. 51. L'Etat s'engage à adopter à temps les règlements légaux requis et à prendre les décisions réglementaires nécessaires pour permettre à la Loterie Nationale de réaliser les objectifs préétablis dans le présent contrat de gestion ainsi que dans le plan d'entreprise.

Art. 52. Vu les objectifs imposés à la Loterie Nationale et sans préjudice des dispositions du Code des sociétés, l'Etat s'engage, en sa qualité d'actionnaire, à mettre à disposition, dans les limites de la Loi et après une demande motivée du Conseil d'administration, les moyens requis ou à permettre à des tiers de les mettre à disposition, de façon à ce que la Loterie Nationale puisse continuer à poursuivre ses activités de façon légale.

L'Etat s'engage, au cours de l'année 2003, à mettre à disposition de la Loterie Nationale, directement ou indirectement, un montant de 128 millions EUR en tant que fonds propres et/ou capital d'emprunt.

#### Afdeling 4. — Kwaliteitscontroles en veiligheid

Art. 50. De Nationale Loterij verbindt er zich toe eenmaal per jaar kwaliteitscontroles te laten uitvoeren door een onafhankelijke instantie, welke zullen ingevoerd worden 2 jaar na ondertekening van het beheerscontract.

De Nationale Loterij brengt jaarlijks een verslag uit aan de Minister inzake de resultaten van deze controles en de ondernomen acties om het kwaliteitsniveau te verbeteren.

Minstens volgende aspecten dienen aan het kwaliteitsonderzoek onderworpen te worden :

— De uitvoering van de taken van openbare dienst van de Nationale Loterij :

Hierbij zal de naleving van de beschikbaarheid van de loterijproducten vooral op geografisch vlak en op het vlak van de naambekendheid nagegaan worden.

Er zal tevens nagegaan worden of de Nationale Loterij voldoende inspanningen doet ter bestrijding van gokverslaving en of zij haar kanalisatieplicht op voldoende wijze vervult.

— De aangeboden producten :

Er zal nagegaan worden of de producten van de Nationale Loterij voldoen aan de eisen van functionaliteit, met name vervullen zij voor de spelers de functies die zij vervuld willen zien. Er wordt nagegaan of het doel dat vooropgesteld werd bij de ontwikkeling van ieder product bereikt wordt.

— De naleving van morele normen (ethische kwaliteit) :

Er zal nagegaan worden of het personeel en de verkooppunten van de Nationale Loterij de morele normen van de Nationale Loterij voornamelijk m.b.t. haar houding ten opzichte van gokverslaafden en minderjarigen voldoende respecteren.

— De ontwikkeling van producten en de verkoop (De operationele kwaliteit) :

Er zal nagegaan worden of de ontwikkeling en de verkoop van producten op efficiënte wijze tot stand komt. Hiertoe worden de nodige productieprocessen gedefinieerd en opgevolgd op het vlak van productontwikkeling, marketing en verkoop.

— De naleving van professionele normen :

De Nationale Loterij zal professionele product, verkoop- en marketingbedrijfsprocessen invoeren, ondersteund door performante managementprocessen voor planning en budgettering, allocatie van middelen en het dagelijks bestuur.

De producten van de Nationale Loterij moeten voldoen aan de professionele normen en moeten de recentste evoluties terzake volgen.

Er zal nagegaan worden of de Nationale Loterij op voldoende wijze gebruik maakt van nieuwe technologieën, zowel op het vlak van de producten als op het vlak van productontwikkeling of systemen.

Ook op het vlak van veiligheid dienen professionele technieken gehanteerd te worden en dit zowel om inbraak in gegevensbestanden, of diefstal van fysieke biljetten te vermijden. De volledige infrastructuur dient ook op voldoende wijze beschermd te worden.

#### HOOFDSTUK VI. — Verplichtingen van de Staat

Art. 51. De Staat verbindt er zich toe tijdig de nodige wettelijke regelingen te treffen en de reglementaire besluiten te nemen die nodig zijn opdat de Nationale Loterij in staat wordt gesteld om de in dit beheerscontract en in het ondernemingsplan vooropgestelde objectieven te realiseren.

Art. 52. Gelet op de doelstellingen die aan de Nationale Loterij worden opgelegd en zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van het wetboek van vennootschappen, verbindt de Staat er zich toe om als aandeelhouder, binnen de grenzen van de wet en na gemotiveerd verzoek van de raad van bestuur, de nodige middelen ter beschikking te stellen of toe te staan dat derden die middelen ter beschikking stellen zodanig dat de Nationale Loterij in de mogelijkheid blijft haar activiteiten op wettige wijze verder te zetten.

De Staat verbindt er zich toe om rechtstreeks of onrechtstreeks een bedrag van 128 miljoen EURO als eigen vermogen en/of als vreemd vermogen ter beschikking te stellen van de Nationale Loterij in het jaar 2003.



Art. 53. Tant sur le plan social qu'économique d'entreprise, la Loterie Nationale doit bénéficier de la liberté nécessaire pour réaliser ses objectifs. L'Etat s'abstiendra de tout immixtion dans la réalité sociale et économique d'entreprise de la Loterie Nationale.

Art. 54. Pour ce qui est des personnes devant être présentées par l'Etat, en application de la Loi ou des statuts, en vue d'exercer certaines fonctions au sein du Conseil d'Administration, l'Etat doit veiller à ce que les personnes proposées réunissent les conditions établies par la Loi ou les statuts et disposent des compétences requises pour pouvoir exercer ces fonctions de manière correcte.

#### CHAPITRE VII. — *Durée du contrat, sanctions, évaluation*

Art. 55. Le présent contrat de gestion prend effet après son approbation par le Roi au moyen d'un Arrêté Royal délibéré au Conseil des Ministres, et à la date déterminée par l'Arrêté en question.

Le présent contrat de gestion est conclu pour une durée de cinq ans à compter de la date établie par l'Arrêté Royal d'approbation visée à l'alinéa précédent.

Au cas où, à l'échéance du présent contrat de gestion, aucun nouveau contrat de gestion ne serait entré en vigueur, le présent contrat de gestion sera prolongé de plein droit jusqu'à l'entrée en vigueur d'un nouveau contrat de gestion.

Les obligations mentionnées dans le présent contrat et résultant d'une disposition légale ou réglementaire ne restent valables que dans la mesure où ladite disposition légale ou réglementaire demeure en vigueur.

Art. 56. La partie envers laquelle un engagement stipulé dans le contrat de gestion n'est pas exécuté, ne peut réclamer que l'exécution de l'engagement en question ainsi que, le cas échéant, une indemnisation.

Au cas où l'une des deux parties concernées manquerait à ses obligations dans l'exécution du contrat de gestion, la partie s'estimant lésée fera part à l'autre partie, par lettre recommandée, du non-respect des dispositions du contrat de gestion, cette formalité valant une mise en demeure.

A partir de cette mise en demeure, la partie qui n'a pas honoré un engagement du contrat de gestion dispose d'un délai de trois mois pour respecter son engagement. Si, à l'issue de ce délai, il est constaté que les obligations prévues ne sont toujours pas respectées, les parties se concerteront au sujet des mesures de correction à prendre et ce, sous réserve de la possibilité de réclamer une indemnisation.

S'il est constaté, à la clôture de l'exercice, que ces mesures sont demeurées sans effet, les deux parties concernées se mettent d'accord, au moyen d'un avenant, sur les mesures additionnelles ou les sanctions à prendre.

Art. 57. En cas de dépassement des délais fixés pour le paiement de la rente de monopole, l'Etat est habilité, de plein droit et sans mise en demeure, à percevoir un intérêt de retard. Cet intérêt est calculé par mois ou par partie de mois, au prorata du nombre de jours calendrier de retard, à concurrence du taux d'intérêt légal.

Lorsque l'Etat s'engage à mettre des moyens financiers à la disposition de la Loterie Nationale, celle-ci est habilitée à percevoir, de plein droit et sans mise en demeure, un intérêt de retard en cas de dépassement des délais de paiement établis. Cet intérêt est calculé par mois ou par partie de mois, au prorata du nombre de jours calendrier de retard, à concurrence du taux d'intérêt légal.

Art. 58. Le présent contrat de gestion est réévalué chaque année et peut éventuellement être adapté au contexte changeant des loteries et des jeux, aux développements technologiques ainsi qu'à des paramètres objectifs intégrés dans le plan d'entreprise.

La réévaluation a lieu chaque année dans le mois qui suit l'approbation du plan d'entreprise par le Conseil d'Administration.

Art. 53. De Nationale Loterij dient zowel op sociaal als bedrijfs-economisch vlak over de nodige vrijheid te beschikken om haar objectieven te realiseren. De Staat zal zich onthouden van enige inmenging in de sociale en bedrijfseconomische realiteit van de Nationale Loterij.

Art. 54. Voor wat betreft de mensen die in toepassing van de wet of de statuten door de Staat moeten worden voorgedragen om bepaalde functies uit te oefenen in de Raad van Bestuur dient de Staat er ook over te waken dat de voorgedragen personen voldoen aan de voorwaarden die door de Wet of de statuten gesteld worden en over de nodige competenties beschikken om die functies op een degelijke wijze te kunnen uitoefenen.

#### HOOFDSTUK VII. — *Duur overeenkomst, sancties, evaluatie*

Art. 55. Dit beheerscontract wordt van kracht na goedkeuring ervan door de Koning, via een in Ministerraad overlegd besluit, en op datum vastgesteld door dit besluit.

Dit beheerscontract wordt gesloten voor de duur van vijf jaar, te beginnen van de datum, vastgelegd door het koninklijk besluit van goedkeuring bedoeld in voorgaande alinea.

Indien bij het verstrijken van het beheerscontract geen nieuw beheerscontract in werking is getreden, wordt het beheerscontract van rechtswege verlengd tot op het ogenblik dat een nieuw beheerscontract in werking is getreden.

De in dit contract vermelde verplichtingen die het gevolg zijn van een wettelijke of reglementaire bepaling blijven slechts gelden voorzover de wettelijke of reglementaire bepaling van kracht blijft.

Art. 56. De partij jegens wie een verbintenis in het beheerscontract niet is uitgevoerd kan slechts de uitvoering van de verbintenis vorderen alsmede, in voorkomend geval, schadevergoeding.

Indien een van beide partijen tekortschiet in de uitvoering van het contract, notificeert per aangetekende brief die welke zich benadeeld acht, aan de andere het niet respecteren van de bepalingen van het beheerscontract; deze formaliteit geldt als ingebrekestelling.

Vanaf deze ingebrekestelling krijgt de partij die in gebreke is gebleven een verbintenis van de overeenkomst uit te voeren, een termijn van drie maanden om de verbintenis alsnog uit te voeren. Wanneer na verloop van die termijn vastgesteld wordt dat de voorziene verplichtingen niet worden nageleefd, plegen de partijen overleg omtrent de te nemen bijsturingmaatregelen en dit onverminderd de mogelijkheid tot het eisen van schadevergoeding.

Indien bij het afsluiten van het boekjaar wordt vastgesteld dat deze maatregelen geen resultaat hebben opgeleverd, komen beide partijen, door middel van een bijvoegsel, tot een overeenkomst aangaande de bijkomende te treffen maatregelen of te nemen sancties.

Art. 57. Zo de termijnen die vastgesteld zijn voor de betaling van de monopolierente worden overschreden, heeft de Staat van rechtswege en zonder ingebrekestelling recht op een rente voor vertraging. Deze rente wordt berekend per maand of per gedeelte van een maand naar rato van het aantal kalenderdagen vertraging ter hoogte van de wettelijke interestvoet.

Wanneer de Staat er zich toe engageert financiële middelen ter beschikking te stellen van de Nationale Loterij, heeft de Nationale Loterij van rechtswege en zonder ingebrekestelling recht op een rente voor vertraging zo de termijnen die vastgesteld zijn voor betaling worden overschreden. Deze rente wordt berekend per maand of per gedeelte van een maand naar rato van het aantal kalenderdagen vertraging ter hoogte van de wettelijke interestvoet.

Art. 58. Dit beheerscontract wordt elk jaar geëvalueerd en eventueel aangepast aan de wijzigende context van loterijen en spelen en aan de technologische ontwikkelingen en aan objectieve parameters die opgenomen zijn in het ondernemingsplan.

De evaluatie heeft jaarlijks plaats in de maand die volgt op de goedkeuring door de raad van bestuur van het ondernemingsplan.

Art. 59. Sans déroger à l'article 58 et pour autant que cela s'avère nécessaire, l'Etat et la Loterie Nationale se réuniront pour procéder à une adaptation du présent contrat de gestion conformément à l'article 16, alinéa 2 de la Loi.

Les modifications au contrat de gestion sont établies conformément aux règles relatives à la conclusion et à l'approbation du contrat de gestion, telles que visées à l'article 15 de la Loi.

Art. 60. Au cas où se présenteraient des événements de force majeure rendant impossible l'application de certaines clauses du présent contrat de gestion ou entravant la réalisation des objectifs convenus, ou au cas où se présenteraient des conditions exceptionnelles ou imprévues mettant sérieusement en péril l'équilibre financier, l'Etat et la Loterie Nationale se concerteront pour en examiner les raisons et définir les mesures à prendre pour y remédier. Le cas échéant, le résultat de cette concertation est ratifié soit dans une adaptation temporaire, soit dans un avenant au présent contrat de gestion.

Les modifications au contrat de gestion sont établies conformément aux règles relatives à la conclusion et à l'approbation du contrat de gestion, telles que visées à l'article 15 de la Loi.

#### CHAPITRE VIII. — Dispositions finales

Art. 61. Toutes les notifications, prévues dans le présent contrat de gestion, sont effectuées contre accusé de réception; il incombe à chacune des parties de fournir la preuve de réception par l'autre partie. Les délais prennent cours à compter de la date de réception.

Le jour de début d'un délai n'est pas pris en compte. Le dernier jour d'un délai, par contre, est pris en compte dans le délai.

Art. 62. Les dispositions du présent contrat de gestion sont supplétives. Cependant, aucune disposition du présent contrat de gestion ne portera quelque préjudice que ce soit aux droits et obligations découlant de la Loi, des Arrêtés et des statuts, qui demeurent invariablement en vigueur.

Art. 63. Tous les litiges pouvant naître du ou en rapport avec le présent contrat de gestion, seront réglés de façon définitive selon le règlement d'arbitrage du CEPANI, par un ou plusieurs arbitres nommés conformément audit règlement. Les parties s'engagent à respecter le caractère confidentiel du différend soumis à arbitrage.

Fait à Bruxelles, le 27 mars 2003.

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre des Télécommunications  
et des Entreprises et Participations publiques,  
chargé des Classes moyennes,

R. DAEMS

Au nom de la société anonyme de droit public  
La Loterie Nationale :

Le Président du Conseil d'Administration,  
J.-M. DELPORTE

L'Administrateur délégué,  
J.-E. VANDENBOSCH

#### Annexe I

##### Liste des jeux proposés par la Loterie Nationale (article 3)

1. Arrêté royal du 12 décembre 2001 portant le règlement du Lotto et du Joker, loteries publiques organisées par la Loterie Nationale, modifié par les arrêtés royaux des 3 février 2002, 9 août 2002 et 25 octobre 2002.

2. Arrêté royal du 15 janvier 2002 portant le règlement du « Keno », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, modifié par l'arrêté royal du 9 août 2002.

3. Arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 2002.

4. Arrêté royal du 15 janvier 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « 21 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale.

5. Arrêté royal du 15 janvier 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Subito », loterie publique organisée par la Loterie Nationale.

Art. 59. Zonder afbreuk te doen aan artikel 58, zullen, indien dit nodig blijkt, de Staat en de Nationale Loterij bijeenkomen voor een aanpassing van dit beheerscontract overeenkomstig artikel 16, 2e lid van de Wet.

De wijzigingen aan het beheerscontract worden opgesteld conform de regels inzake het sluiten en goedkeuren van het beheerscontract, zoals bepaald in artikel 15 van de Wet.

Art. 60. Als er zich gevallen van overmacht voordoen die de toepassing van bepaalde clausules van dit beheerscontract onmogelijk zouden maken of het bereiken van de aangenomen doelstellingen zouden verhinderen of als er zich uitzonderlijke of onvoorziene omstandigheden voordoen die het financieel evenwicht ernstig in gevaar zouden brengen, zullen de Staat en de Nationale Loterij overleg plegen om de redenen ervan te onderzoeken en de te nemen maatregelen te bepalen om dit te verhelpen. Desgevallend wordt het resultaat van dit overleg bekrachtigd in een tussentijdse aanpassing of bijvoegsel bij dit beheerscontract.

De wijzigingen aan het beheerscontract worden opgesteld conform de regels inzake het sluiten en het goedkeuren van het beheerscontract, zoals bepaald in artikel 15 van de Wet.

#### HOOFDSTUK VIII. — Slotbepalingen

Art. 61. Alle notificaties, voorzien in dit beheerscontract, worden gedaan tegen ontvangstbewijs; het komt ten laste van elk der partijen om het bewijs te leveren van ontvangst door de andere partij. De termijnen nemen een aanvang op de datum van ontvangst.

De begindag van een termijn wordt hierbij niet meegeteld. De einddag wordt meegerekend in de termijn.

Art. 62. De bepalingen van het beheerscontract zijn suppletief. Geen enkele bepaling van het beheerscontract zal echter afbreuk doen aan de rechten en verplichtingen voortvloeiend uit de Wet, Besluiten en de statuten, welke onverminderd gelden.

Art. 63. Alle geschillen die uit of met betrekking tot deze overeenkomst mochten ontstaan zullen definitief worden beslecht volgens het Arbitragereglement van CEPINA, door één of meer arbiters die conform dit reglement zijn benoemd. De partijen verbinden er zich toe het vertrouwelijk karakter van het arbitragegeschil te respecteren.

Opgemaakt te Brussel, op 27 maart 2003.

In naam van de Belgische Staat :

De Minister van Telecommunicatie  
en van Overheidsbedrijven en Participaties,  
belast met de Middenstand,

R. DAEMS

In naam van de Naamloze Vennootschap van publiek recht  
De Nationale Loterij :

De Voorzitter van de Raad van Bestuur,  
J.-M. DELPORTE

De Gedelegeerd Bestuurder,  
J.-E. VANDENBOSCH

#### Bijlage I

##### Lijst van de spelen die worden aangeboden door de Nationale Loterij (artikel 3)

1. Koninklijk besluit van 12 december 2001 houdende het reglement van de Lotto en de Joker, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 februari 2002, 9 augustus 2002 en 25 oktober 2002.

2. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 houdende het reglement van de « Keno », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 augustus 2002.

3. Koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 december 2002.

4. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « 21 » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

5. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « Subito » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

6. Arrêté royal du 15 janvier 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Presto », loterie publique organisée par la Loterie Nationale.

7. Arrêté royal du 15 janvier 2002 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Win for Life », loterie publique organisée par la Loterie nationale.

8. Arrêté royal du 15 janvier 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Bingo Express », loterie publique organisée par la Loterie Nationale.

9. Arrêté royal du 15 janvier 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Astro », loterie publique organisée par la Loterie Nationale.

10. Arrêté royal du 14 mai 2001 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Super Fun », loterie publique organisée par la Loterie nationale.

11. Arrêté royal du 5 octobre 2001 fixant les formes d'une loterie à billets publique émise par la Loterie Nationale sous des appellations thématiques variant selon des événements saisonniers, festifs, culturels, sportifs ou circonstanciels, modifié par les arrêtés royaux des 14 mai 2002 et 21 juin 2002.

12. Arrêté royal du 14 mai 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Cabrio », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, modifié par l'arrêté royal du 21 juin 2002.

13. Arrêté royal du 9 août 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Corso », loterie publique organisée par la Loterie Nationale.

14. Arrêté royal du 13 novembre 2000 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Loxo », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, modifié par l'arrêté royal du 27 janvier 2003.

Fait à Bruxelles, le 27 mars 2003.

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre des Télécommunications  
et des Entreprises et Participations publiques,  
chargé des Classes moyennes,  
R. DAEMS

Au nom de la société anonyme de droit public  
La Loterie Nationale :

Le Président du Conseil d'Administration,  
J.-M. DELPORTE  
L'Administrateur délégué,  
J.-E. VANDENBOSCH

#### Annexe II

#### Protocole relatif aux subsides (article 25)

Entre :

L'Etat belge, représenté par M. Rik Daems, Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes,

Et

La Loterie Nationale, société anonyme de droit public, dont le siège social est sis Rue Belliard 25-33, à 1040 Bruxelles, représenté par M. J.-M. Delporte, Président du conseil d'administration et M. J.-E. Vandenbosch, Administrateur délégué,

Il est convenu que la gestion administrative des opérations relatives à la distribution et à l'affectation des subsides, visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, s'effectue, aux frais de cette société anonyme de droit public, selon les modalités décrites ci-dessous, à savoir :

##### 1. Comité des subsides

1.1. Un comité des subsides de sept membres est institué. Se réunissant une fois par mois au moins, ce comité est composé ainsi qu'il suit :

- un représentant du Ministre ayant la Loterie Nationale dans ses attributions, comme Président;
- le Président du conseil d'administration de la Loterie Nationale;
- l'Administrateur délégué de la Loterie Nationale;

6. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « Presto » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

7. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Win for Life » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

8. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Bingo Express » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

9. Koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Astro » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

10. Koninklijk besluit van 14 mei 2001 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « Super Fun » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

11. Koninklijk besluit van 5 oktober 2001 tot bepaling van de vormen van een openbare biljettenloterij uitgegeven door de Nationale Loterij onder veranderlijke thematische benamingen naargelang de seizoens-, feestelijke, culturele, sportieve of gelegenheids evenementen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 mei 2002 en 21 juni 2002.

12. Koninklijk besluit van 14 mei 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Cabrio » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 juni 2002.

13. Koninklijk besluit van 9 augustus 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Corso » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij.

14. Koninklijk besluit van 13 november 2000 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « Loxo » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 januari 2003.

Opgemaakt te Brussel op 27 maart 2003.

In naam van de Belgische Staat :

De Minister van Telecommunicatie  
en van Overheidsbedrijven en Participaties,  
belast met de Middenstand,  
R. DAEMS

In naam van de Naamloze Vennootschap van publiek recht De  
Nationale Loterij :

De Voorzitter van de Raad van Bestuur,  
J.-M. DELPORTE  
De Gedelegeerd Bestuurder,  
J.-E. VANDENBOSCH

#### Bijlage II

#### Protocol betreffende de subsidies (artikel 25)

Tussen :

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de heer Rik Daems, Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met de Middenstand,

En

De Nationale Loterij, naamloze vennootschap van publiek recht, waarvan het hoofdkantoor is gelegen aan de Belliardstraat 25-33 te 1040 Brussel, vertegenwoordigd door de heer J.-M. Delporte, Voorzitter van de raad van bestuur en de heer J.-E. Vandenbosch, Gedelegeerd Bestuurder,

Wordt er overeengekomen dat het administratief beheer van de verrichtingen betreffende de verdeling en de bestemming van de subsidies, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, 4<sup>e</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, wordt uitgevoerd op kosten van deze naamloze vennootschap van publiek recht volgens de hierna beschreven modaliteiten :

##### 1. Subsidiecomité

1.1. Er wordt een Subsidiecomité van zeven leden opgericht, dat ten minste één keer per maand vergadert en als volgt is samengesteld :

- als Voorzitter : een vertegenwoordiger van de Minister, bevoegd voor de Nationale Loterij;
- de Voorzitter van de Raad van Bestuur van de Nationale Loterij;
- de Gedelegeerd Bestuurder van de Nationale Loterij;



— deux membres d'expression française du conseil d'administration, désignés par celui-ci;

— deux membres d'expression néerlandaise du conseil d'administration, désignés par celui-ci.

Les deux commissaires du gouvernement assistent aux réunions du Comité des subsides et exercent leurs compétences conformément aux dispositions du chapitre V de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale.

#### 1.2. Les compétences du comité des subsides sont les suivantes :

— il délibère au sujet de toute affaire, de toute question ou de tout dossier se rapportant directement ou indirectement à la gestion administrative des opérations relatives à la distribution et à l'affectation des subsides, visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale;

— il informe le Ministre ayant la Loterie Nationale dans ses attributions au sujet des demandes de subsides et de l'importance, de l'intérêt et de la valeur pour la Loterie Nationale, que représentent ces demandes conformément aux règles fixées par celui-ci;

— il décide, par voie de délégation, laquelle lui est donnée par le présent protocole, du rejet des demandes de subsides qui, sur base des critères fixés par le Ministre, revêtent de par leur nature ou de leur valeur, un caractère négligeable ou peu important;

— il propose au Ministre ayant la Loterie Nationale dans ses attributions la nature et l'importance des contreparties pour la Loterie Nationale qui devront éventuellement être demandées aux organisations bénéficiaires des subsides et qui sont à prévoir dans le dispositif des arrêtés octroyant ceux-ci.

#### 2. Traitement des demandes

Les demandes écrites de subsides introduites à la Loterie Nationale sont traitées conformément aux modalités reprises dans le tableau qui, annexé au présent protocole, donne un aperçu global et complet de leur cheminement administratif (de l'ouverture à la clôture des dossiers).

La Loterie Nationale informe les demandeurs de subsides des étapes de la procédure à suivre pour le traitement de leur demande.

#### 3. Liquidation des subsides

3.1. Sans porter préjudice aux dispositions de l'article 26 de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, aucune liquidation entière ou partielle d'un subside ne peut être opérée par la Loterie Nationale avant la prise d'une mesure légale ou d'un arrêté royal ou ministériel consacrant l'octroi du subside concerné.

Par ailleurs, tout paiement d'un subside est subordonné à la présence dans le dossier d'une attestation en bonne et due forme de l'identité financière du bénéficiaire.

3.2. Sous réserve des conditions visées au 3.1, les modalités de paiement peuvent différer en fonction de la fin pour laquelle un subside est octroyé, à savoir :

— les subsides au fonctionnement sont immédiatement payables;

— les autres subsides dits « à l'investissement » (entre autres : achat d'équipement, de véhicules, de minibus, de biens meubles et immeubles, d'œuvres d'art, de matériel divers - Travaux de construction, de transformation, de protection incendie - Organisation de colloques, d'expositions, de journées d'études, etc...), sont payables sur production de pièces justificatives. Pour ce type de subsides, les frais de salaire ne sont pas pris en considération.

Ces pièces justificatives peuvent, entre autres, concerner :

— les factures originales acquittées ou des copies conformes avec preuve de paiement (extrait de compte);

— pour les subsides octroyés en complémentarité aux subventions des pouvoirs publics : la preuve du premier paiement de la subvention effectué par ceux-ci;

— pour l'achat de biens immeubles (à l'exception des octrois effectués en complémentarité des subsides émanant d'un pouvoir public) : la présentation de l'acte authentique d'achat avec prise d'hypothèque en faveur de la Loterie Nationale, auquel cas le paiement du subside est opéré par chèque lors de la signature de l'acte;

— pour les travaux de mise en conformité aux normes d'incendie : un document des pompiers attestant que les travaux répondent aux normes;

— twee leden van de Raad van Bestuur en aangeduid door deze, die behoren tot de Franse taalrol;

— twee leden van de Raad van Bestuur en aangeduid door deze, die behoren tot de Nederlandse taalrol.

De twee regeringscommissarissen wonen de vergaderingen van het Subsidiecomité bij en oefenen hun bevoegdheden uit in overeenstemming met de bepalingen van hoofdstuk V van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij.

#### 1.2. Het Subsidiecomité heeft de hierna opgesomde bevoegdheden :

— het Subsidiecomité beraadslaagt over elke aangelegenheid, elke vraag of elk dossier dat rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met het administratief beheer van de verrichtingen betreffende de verdeling en de bestemming van de subsidies, zoals bedoeld in artikel 6, § 1, 4<sup>e</sup> van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij;

— het Subsidiecomité brengt de Minister, bevoegd voor de Nationale Loterij, op de hoogte van de subsidie-aanvragen en van de gewichtigheid, het belang en de intrinsieke waarde, van de aanvragen voor de Nationale Loterij, in overeenstemming met de regels die door de Minister werden vastgelegd;

— onderhavig protocol verleent een delegatiebevoegdheid aan het Subsidiecomité om te beslissen over de verwerping van de subsidie-aanvragen die, op basis van de criteria bepaald door de Minister, wegens hun aard of hun waarde verwaarloosbaar of weinig belangrijk zijn;

— het Subsidiecomité doet voorstellen aan de Minister, bevoegd voor de Nationale Loterij, omtrent de aard en het belang van de tegenprestaties voor de Nationale Loterij die eventueel moeten worden gevraagd aan de begunstigen van de subsidies en die moeten voorzien worden in het dispositief van de besluiten waarmee deze worden toegekend.

#### 2. Behandeling van de aanvragen

De schriftelijke subsidie-aanvragen die bij de Nationale Loterij worden ingediend, worden behandeld in overeenstemming met de modaliteiten die worden vermeld in de tabel die als bijlage bij onderhavig protocol is gevoegd. Deze tabel geeft een globaal en volledig overzicht van de administratieve weg die door de subsidie-aanvragen wordt gevolgd, vanaf de opening van de dossiers tot en met hun afronding.

De Nationale Loterij informeert de aanvragers van subsidies over de procedurestappen die moeten gevolgd worden voor de behandeling van hun aanvraag.

#### 3. Uitkering van de subsidies

3.1. Onverminderd de bepalingen van artikel 26 van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, mag de Nationale Loterij niet overgaan tot de volledige of gedeeltelijke uitbetaling van een subsidie zolang er geen wettelijke maatregel werd getroffen of een koninklijk of ministerieel besluit werd genomen waarmee de toekenning van de betrokken subsidie wordt bekrachtigd.

Overigens is elke betaling van een subsidie afhankelijk van de aanwezigheid, in het betrokken dossier, van een volgens de vorm opgemaakt attest over de financiële identiteit van de begunstigde.

3.2. Onder voorbehoud van de in punt 3.1. bedoelde voorwaarden, kunnen de betalingsmodaliteiten verschillen naargelang van het doel waartoe een subsidie wordt uitgekeerd, namelijk :

— werkingsubsidies zijn onmiddellijk betaalbaar;

— de andere subsidies, d.w.z. de zogenaamde « investerings-subsidies » (onder andere : aankoop van uitrusting, voertuigen, busjes, roerende en onroerende goederen, kunstwerken, divers materieel - Bouw-, verbouwings- en brandbeveiligingswerken - Organisatie van colloquia, tentoonstellingen, studiedagen, enz...), zijn betaalbaar na overlegging van bewijsstukken. Voor dit soort van subsidie worden loonkosten niet in aanmerking genomen.

De genoemde bewijsstukken kunnen onder andere betrekking hebben op de volgende documenten :

— de originele stukken van vereffende facturen of eensluitende afschriften ervan, met betalingsbewijs (rekeninguittrek);

— voor de subsidies die worden toegekend als aanvulling op overheidstoelagen : het bewijs van de eerste betaling van deze toelagen door de overheidsinstanties in kwestie;

— voor de aankoop van onroerende goederen (behalve voor subsidietoekenningen die gebeuren als aanvulling op subsidies vanwege een overheidsinstantie) : de overlegging van de authentieke aankoopakte met hypotheekname ten gunste van de Nationale Loterij. In dat geval wordt de subsidie uitbetaald door middel van een cheque bij de ondertekening van de akte;

— voor werken met het oog op de naleving van de brandbeveiligingsnormen : een document van de brandweer waarin wordt verklaard dat de betrokken brandbeveiligingswerken voldoen aan de normen;

— pour les colloques, expositions, journées d'études : si possible en fonction des circonstances, la présentation des comptes des manifestations;

— etc...

#### 4. Contrôles

4.1. Etant juridiquement consacrée par des dispositions légales expresses et par les arrêtés royaux et ministériels pris en exécution, et relevant par conséquent des compétences et de la responsabilité de l'Etat belge, l'affectation de subsides à charge des bénéficiaires de la Loterie Nationale est soumise aux dispositions des articles 55 à 58 (contrôle de l'emploi de subventions) de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

4.2. Sans porter préjudice au contrôle qu'est habilité à exercer l'Etat belge en application des dispositions légales citées au 4.1, la Loterie Nationale peut également effectuer de son côté tous les contrôles sur place qu'elle juge nécessaires pour chaque dossier de subside traité par ses soins.

Ces contrôles sont effectués de manière aléatoire et ponctuelle. Toutefois, ils peuvent revêtir un caractère systématique et périodique selon les circonstances.

Concrètement, ces contrôles peuvent avoir lieu avant ou après l'octroi d'un subside et, en cas d'octroi, avant et après liquidation dudit subside.

Tout contrôle donne systématiquement lieu à l'élaboration d'un rapport écrit circonstancié, qui est joint au dossier concerné.

La Loterie Nationale communique sans délai, dans un rapport écrit et circonstancié, au Ministre ayant la Loterie Nationale dans ses attributions toutes illégalités, irrégularités, manquements et soupçons d'incorrections qu'elle serait amenée à constater, avant ou après l'octroi de subsides, dans le chef des demandeurs de subsides ou des bénéficiaires.

Sans être exhaustive, la liste ci-dessous énumère les différents aspects sur lesquels peuvent porter les contrôles :

— vérification du statut juridique des demandeurs de subsides;

— bien-fondé de la demande (entre autres : importance du montant du subside sollicité);

— vérification de l'octroi d'un subside primaire d'un pouvoir public si une condition de complémentarité est requise pour l'octroi d'un subside à charge des bénéficiaires de la Loterie Nationale;

— vérification de la comptabilité des demandeurs de subsides;

— vérification de l'utilisation correcte du subside aux fins pour lesquelles il a été accordé;

— etc...

#### 5. Responsabilité

Etant, au regard des dispositions de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, la personne qui juridiquement octroie, conformément aux dispositions légales et aux arrêtés royaux et ministériels pris en exécution, des subsides à charge des bénéficiaires de la Loterie Nationale, l'Etat belge assume l'entière et pleine responsabilité de la répartition et de l'affectation des bénéficiaires avant impôts de la Loterie Nationale.

L'Etat belge garantit la Loterie Nationale contre toute action qui serait intentée contre elle dans le cadre de l'exécution des tâches qui lui sont confiées par le présent protocole.

Fait à Bruxelles, le 27 mars 2003.

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre des Télécommunications  
et des Entreprises et Participations publiques,  
chargé des Classes moyennes,

R. DAEMS

Au nom de la Société Anonyme de droit public  
La Loterie Nationale :

Le Président du Conseil d'Administration,

J.-M. DELPORTE

L'Administrateur délégué,

J.-E. VANDENBOSCH

— voor colloquia, tentoonstellingen, studiedagen : indien mogelijk, naargelang van de omstandigheden, overlegging van de rekeningen van deze evenementen;

— enz...

#### 4. Controles

4.1. De bestemming van subsidies ten laste van de winst van de Nationale Loterij wordt juridisch bekrachtigd door expliciete wettelijke bepalingen en door de ten uitvoer gelegde koninklijke en ministeriële besluiten. Daarom behoort de bestemming van deze subsidies tot de bevoegdheid en de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat en is zij bijgevolg onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 55 tot 58 (controle van het gebruik van toelagen) van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie op de wetten van de boekhouding van de Staat.

4.2. Onverminderd de controle die de Belgische Staat gerechtigd is uit te voeren in toepassing van de onder punt 4.1. vermelde wettelijke bepalingen, mag de Nationale Loterij, van haar kant, eveneens alle controles ter plekke uitvoeren die zij nodig acht met betrekking tot ieder door haar behandeld subsidie-dossier.

Deze controles worden toevallig en plaatselijk uitgevoerd. Naargelang van de omstandigheden kunnen zij evenwel systematisch en regelmatig worden.

Concreet kunnen deze controles plaatshebben vóór of na de toekenning van een subsidie en, in het geval van toekenning, vóór en na de uitbetaling van de genoemde subsidie.

Iedere controle geeft systematisch aanleiding tot de redactie van een uitvoerig schriftelijk verslag dat bij het betrokken dossier wordt gevoegd.

In een uitvoerig schriftelijk verslag maakt de Nationale Loterij onverwijld melding aan de Minister, bevoegd voor de Nationale Loterij, van alle onwettigheden, onregelmatigheden, tekortkomingen en vermoede onjuistheden die zij meent te moeten vaststellen in hoofde van de subsidie-aanvragers of begunstigden.

Zonder volledig te willen zijn, geeft onderstaande lijst een opsomming van de verschillende aspecten waarop de controles betrekking kunnen hebben :

— controle van het juridisch statuut van de subsidie-aanvragers;

— gegrondheid van de aanvraag (onder andere : omvang van het gevraagde subsidiebedrag);

— controle van de toekenning van een aanvankelijke subsidie vanwege een overheidsinstantie, indien er een voorwaarde tot aanvulling vereist is met het oog op de toekenning van een subsidie ten laste van de winst van de Nationale Loterij;

— controle van de boekhouding van de subsidie-aanvragers;

— controle of de subsidie correct wordt gebruikt, in overeenstemming met de doeleinden waarvoor ze werd toegekend;

— enz...

#### 5. Verantwoordelijkheid

Ten aanzien van de bepalingen van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, is de Belgische Staat de persoon die, vanuit juridisch oogpunt, subsidies toekent ten laste van de winst van de Nationale Loterij, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen en met de ten uitvoer gelegde koninklijke en ministeriële besluiten. Bijgevolg draagt de Belgische Staat de gehele en volle verantwoordelijkheid voor de verdeling en de bestemming van de winst vóór belastingen van de Nationale Loterij.

De Belgische Staat vrijwaart de Nationale Loterij tegen elke vordering, behalve deze met betrekking tot administratieve kosten, die tegen haar aanhangig zou worden gemaakt in het kader van de uitvoering van de taken die haar door onderhavig protocol worden toevertrouwd.

Opgemaakt te Brussel, op 27 maart 2003.

In naam van de Belgische Staat :

De Minister van Telecommunicatie  
en van Overheidsbedrijven en Participaties,  
belast met de Middenstand,

R. DAEMS

In naam van de Naamloze Vennootschap van publiek recht  
De Nationale Loterij :

De Voorzitter van de Raad van Bestuur,

J.-M. DELPORTE

De Gedelegeerd Bestuurder,

J.-E. VANDENBOSCH



## Annexe III

**Développement de produits  
(article 39)**

ELEMENTS A FOURNIR POUR LE LANCEMENT D'UN NOUVEAU JEU HORS DE L'ARRETE ROYAL CADRE

La liste ci-dessous doit permettre de vérifier l'adéquation du nouveau jeu avec les législations auxquelles la Loterie Nationale est soumise et son plan d'entreprise.

**CARACTERISTIQUES DU PRODUIT**

Description générale du produit (e.g. cible, analyse de marché, prix, répartition des gains, positionnement,...)

Part de la mission publique ou activité commerciale ?

Type de produit :

\* Loterie

— Avec plan des lots fixe et attribution aléatoire

— Avec tirage préalable, immédiat ou après

— Avec numéros ou symboles attribués

— Avec numéros ou symboles au choix

— Tirage au sort

— Une combinaison de ce qui précède

\* Pari

\* Concours

\* Jeu de hasard

Respect des règles générales (Information des joueurs et gagnants, processus de tirage, sécurité & contrôle,...)

**STRATEGIE DE DISTRIBUTION**

Canaux de distribution

\* Secteur ou segment envisagé

\* En direct ou par personnes intermédiaires

\* Des technologies classiques ou nouvelles

**ANALYSE D'IMPACT SUR LA DEPENDANCE AU JEU**

Nécessité avis de la Commission des jeux ? (Oui-Non)

(Selon article 3, paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2 de la Loi)

Si nécessaire, résumé de l'avis émis

Processus mis en place pour limiter la dépendance au jeu

**ANALYSE DE RENTABILITE**

Revenus nets attendus

Coûts récurrents

Investissements

Contribution au bénéfice net

**PLAN D'IMPLEMENTATION**

Timing de lancement commercial

\* Date choisie : jj/mm/aaaa et rationnelle pour le choix de la date

\* Délais critiques de préparation

\* Timing des décisions/approbations nécessaires par les différents organes internes (Comité de Direction, Conseil d'Administration)

\* Timing des décisions/approbations nécessaires par les différents organes externes (Avis de la Commission des Jeux, décision du Conseil des Ministres)

Forme juridique indépendante ? (Filiale, Joint-venture ?)

**EXEMPLES DE L'ETRANGER**

Des exemples de l'étranger

Fait à Bruxelles, le 27 mars 2003.

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre des Télécommunications  
et des Entreprises et Participations publiques,  
chargé des Classes moyennes,

R. DAEMS

Au nom de la société anonyme de droit public La Loterie Nationale :

Le Président du Conseil d'Administration, L'Administrateur délégué,  
J.-M. DELPORTE J.-E. VANDENBOSCH

## Bijlage III

**Productontwikkeling  
(artikel 39)**

ELEMENTEN TE LEVEREN VOOR DE LANCERING VAN EEN NIEUW SPEL BUITEN HET KADER-KONINKLIJK BESLUIT

De hiernavolgende lijst moet toelaten de adequaatheid van het nieuwe spel na te gaan t.o.v. de wetgeving waaraan de Nationale Loterij onderworpen is en van haar bedrijfsplan.

**KARAKTERISTIEKEN VAN HET PRODUCT**

Algemene beschrijving van het product (vb. doel, marktanalyse, prijs, winstverdeling, positionering,...)

Deel van de openbare opdracht of commerciële activiteit

Type product

\* Loterij

— Met vast lotenplan en willekeurige toekenning

— Met trekking vooraf, ogenblikkelijk of achteraf

— Met toegekende nummers of symbolen

— Met vrij te kiezen nummers of symbolen

— Lottrekking

— Een combinatie van deze

\* Weddenschappen

\* Wedstrijden

\* Kansspelen

Respect voor de algemene regels (Informatie van de spelers en de winnaars, het trekkingsproces, de veiligheid & controle, ...)

**STRATEGIE VAN DE VERDELING**

Distributiekanaalen

\* De beoogde sector of segment

\* Rechtstreeks of via tussenpersonen

\* Klassieke of nieuwe technologieën

**ANALYSE VAN DE IMPACT OP DE SPELVERSLAVING**

Advies nodig van de kansspelcommissie ? (Ja-Neen)

(Volgens artikel 3, paragraaf 1, alinea 2 van de Wet)

Indien nodig, samenvatting van het uitgebracht advies

Procedure in werking gesteld voor het beperken van de spelverslaving ?

**ANALYSE VAN DE RENTABILITEIT**

Verwachte netto-inkomsten

Steeds terugkerende kosten

Investerings

Bijdrage aan de netto-opbrengst

**UITVOERINGSPLAN**

Timing van de commerciële lancering

\* Gekozen datum : dd/mm/jjjj en rationeel voor de keuze van de datum

\* Kritieke voorbereidingsperiodes

\* Timing van de benodigde beslissingen/goedkeuringen door de verschillende interne organen (Directiecomité, Raad van Bestuur)

\* Timing van de benodigde beslissingen/goedkeuringen door de verschillende externe organen (Advies van de Kansspelcommissie, beslissing van de Ministerraad)

Onafhankelijke juridische vorm ? (Filiaal, Joint-venture ?)

**VOORBEELDEN UIT HET BUITENLAND**

Voorbeelden uit het buitenland

Opgemaakt te Brussel op 27 maart 2003.

In naam van de Belgische Staat :

De Minister van Telecommunicatie  
en van Overheidsbedrijven en Participaties,  
belast met de Middenstand,

R. DAEMS

In naam van de Naamloze Vennootschap van publiek recht  
De Nationale Loterij :

De Voorzitter van de Raad van Bestuur, De Gedelegeerd Bestuurder,  
J.-M. DELPORTE J.-E. VANDENBOSCH

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications  
et des Entreprises et Participations publiques,  
chargé des Classes moyennes,  
R. DAEMS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie  
en van Overheidsbedrijven en Participaties,  
belast met Middenstand,  
R. DAEMS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1994

[C — 2003/22576]

**15 MAI 2003. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 4, alinéa 5, de l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment les articles 38, 40, 41 et 49;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 4, alinéa 5;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 1997 pris en exécution des articles 4, alinéa 5, et 16 de l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 avril 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du budget, donné le 8 mai 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la délivrance des nouvelles cartes d'identité sociale démarrera le 1<sup>er</sup> mai 2003 et que les organismes assureurs doivent pouvoir disposer au préalable des moyens nécessaires pour couvrir les coûts de ces cartes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions, de Notre Ministre, chargé des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les dépenses relatives à la fabrication et à l'expédition des cartes d'identité sociale dans la période 2003-2007 sont réparties de la façon suivante :

1° Les organismes assureurs prennent 15.126.000 euros à leur charge;

2° L'Institut national d'assurance maladie-invalidité prend à charge les dépenses qui excèdent 15.126.000 euros avec un maximum de 1.500.000 euros. Ces dépenses doivent être justifiées par les organismes assureurs et approuvées par le Ministre des Affaires sociales et des Pensions, après avis du commissaire du gouvernement nommé auprès de l'Institut précité sur proposition du Ministre qui a le budget dans ses attributions. En cas d'avis négatif, le Ministre des Affaires sociales et des Pensions ne peut approuver les dépenses qu'après accord du Ministre du Budget.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1994

[C — 2003/22576]

**15 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 4, vijfde lid van het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op de artikelen 38, 40, 41 en 49;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 4, vijfde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 1997 tot uitvoering van de artikelen 4, vijfde lid en 16 van het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 29 april 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting, gegeven op 8 mei 2003;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de uitreiking van de vernieuwde sociale identiteitskaarten reeds op 1 mei 2003 van start gaat en dat de verzekering-sinstellingen voordien moeten kunnen beschikken over de nodige middelen om deze kaarten te bekostigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, van Onze Minister, belast met Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De kosten voor het aanmaken en verzenden van de sociale identiteitskaarten in de periode 2003-2007 worden als volgt verdeeld :

1° De verzekeringsinstellingen nemen 15.126.000 euro te hunnen laste;

2° Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering neemt de kosten ten laste die hoger liggen dan 15.126.000 euro met een maximum van 1.500.000 euro. Die kosten moeten door de verzekering-sinstellingen worden bewezen en moeten worden goedgekeurd door de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, na advies van de regeringscommissaris benoemd bij het Instituut op voordracht van de Minister die de begroting in zijn bevoegdheden heeft. Bij een negatief advies kan de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen de kosten pas goedkeuren na akkoord van de Minister van Begroting.

**Art. 2.** A titre de préfinancement des dépenses visées à l'article 1<sup>er</sup>, 1° l'Institut national d'assurance maladie-invalidité verse en 2003 des avances remboursables aux organismes assureurs :

- à charge du régime général : 1.854.000 euros;
- à charge du régime des indépendants : 206.000 euros.

Ces avances seront réparties au prorata du nombre de bénéficiaires du droit aux soins de santé de chaque organisme assureur au 30 juin 2003.

Dans la période s'étendant de 2005 à 2007, les organismes assureurs remboursent annuellement un tiers des avances reçues.

**Art. 3.** Les dépenses visées à l'article 1<sup>er</sup>, 2° sont remboursées aux organismes assureurs en 2003. Ces dépenses seront réparties entre le régime général et le régime des travailleurs indépendants du secteur des soins de santé et par organisme assureur au prorata du nombre de bénéficiaires du droit aux soins de santé au 30 juin 2003.

**Art. 4.** L'arrêté royal du 31 janvier 1997 pris en exécution des articles 4, alinéa 5, et 16 de l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires Sociales et des Pensions et Notre Ministre, chargé des Classes moyennes, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre, chargé des Classes moyennes,  
R. DAEMS

**Art. 2.** Als voorfinanciering van de kosten bedoeld in artikel 1, 1° stort het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering in 2003 terugvorderbare voorschotten aan de verzekeringsinstellingen :

- ten laste van de algemene regeling : 1.854.000 euro;
- ten laste van de regeling der zelfstandigen : 206.000 euro.

Deze voorschotten worden verdeeld volgens het aantal rechthebbenden op de geneeskundige verstrekkingen van elke verzekeringsinstelling op 30 juni 2003.

De verzekeringsinstellingen betalen in de periode 2005 tot 2007 jaarlijks één derde van de ontvangen voorschotten terug.

**Art. 3.** De kosten bedoeld in artikel 1, 2° worden aan de verzekeringsinstellingen terugbetaald in 2003. Zij worden verdeeld over de algemene regeling en de regeling der zelfstandigen van de sector geneeskundige verzorging en per verzekeringsinstelling naar rato van het aantal rechthebbenden op de geneeskundige verstrekkingen op 30 juni 2003.

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 31 januari 1997 tot uitvoering van de artikelen 4, vijfde lid en 16 van het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister, belast met Middenstand, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

De Minister, belast met Middenstand,  
R. DAEMS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 1995

[C - 2003/22594]

**19 MAI 2003.** — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35bis, §§ 1<sup>er</sup> et 2, insérés par la loi du 10 août 2001;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu les propositions de la Commission de Remboursement des Médicaments, émises les 11, 18 et 25 février 2003;

Vu les avis émis par l'Inspecteur des Finances;

Vu les accords du Ministre du Budget;

Vu les notifications aux demandeurs;

Vu l'urgence, motivée par la circonstance que l'arrêté doit respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 21 décembre 2001. Ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie;

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 1995

[C - 2003/22594]

**19 MEI 2003.** — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35bis, §§ 1 en 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, uitgebracht op 11, 18 en 25 februari 2003;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën;

Gelet op de akkoordbevindingen van Onze Minister van Begroting;

Gelet op de notificaties aan de aanvragers;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat het besluit de termijnen bepaald in het koninklijk besluit van 21 december 2001 moet naleven. Deze termijnen werden bepaald in toepassing van de richtlijn 89/105/EEG van 21 december 1988 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de doorzichtigheid van de maatregelen ter regeling van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opnemings daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg;

Vu l'avis n° 35.473/1 du Conseil d'Etat, donné le 15 mai 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'annexe I de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, sont apportées les modifications suivantes :

Gelet op advies nr 35.473/1 van de Raad van State, gegeven op 15 mei 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° au chapitre I, insérer les spécialités suivantes:

1° in hoofdstuk I, de volgende specialiteiten invoegen:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembourse.		
Cs-7	1749-399	CETIRIPHAR 10 mg Teva Pharma compr. 20 x 10 mg	G	7,75	7,75	4,65	4,65
	0773-283	* pr. compr. 1 x 10 mg	G	0,2165	0,2165		
	0773-283	** pr. compr. 1 x 10 mg	G	0,1780	0,1780		
B-8	1764-182	FLECAINIDE QUALITI (Burnley) 100 mg Merck compr. 100 x 100 mg	G	38,32	38,32	5,75	9,58
	0773-317	* pr. compr. 1 x 100 mg	G	0,3318	0,3318		
	0773-317	** pr. compr. 1 x 100 mg	G	0,2725	0,2725		
B-107	1752-336	FLEMOXIN SOLUTAB Yamanouchi compr. 20 x 1 g	R	26,26	24,81	5,17	7,65
	0744-680	* pr. compr. 1 x 1 g	R	0,9775	0,9055		
	0744-680	** pr. compr. 1 x 1 g	R	0,8030	0,7435		
B-73	1745-413	FLUVOXAMIPHAR Unicophar compr. 30 x 100 mg	G	21,46	21,46	3,22	5,36
	0773-325	* pr. compr. 1 x 100 mg	G	0,4570	0,4570		
	0773-325	** pr. compr. 1 x 100 mg	G	0,3753	0,3753		
A-67	1719-947	GLUCOVANCE 500/2,5 Merck compr. 120 x 500 mg/2,5 mg		21,77	21,77	0,00	0,00
	0773-333	* pr. compr. 1 x 500 mg/2,5 mg		0,1324	0,1324		
	0773-333	** pr. compr. 1 x 500 mg/2,5 mg		0,1088	0,1088		
A-67	1719-939	GLUCOVANCE 500/5 Merck compr. 120 x 500 mg/5 mg		21,77	21,77	0,00	0,00
	0773-564	* pr. compr. 1 x 500 mg/5 mg		0,1324	0,1324		
	0773-564	** pr. compr. 1 x 500 mg/5 mg		0,1088	0,1088		
B-125	1744-820	MERCK-OFLOXACINE 200 mg Merck compr. 10 x 200 mg	G	14,47	14,47	2,17	3,62
	0773-341	* pr. compr. 1 x 200 mg	G	0,8090	0,8090		
	0773-341	** pr. compr. 1 x 200 mg	G	0,6640	0,6640		
B-125	1756-980	MERCK-OFLOXACINE 400 mg Merck compr. 5 x 400 mg	G	14,47	14,47	2,17	3,62
	1731-181	compr. 10 x 400 mg	G	22,70	22,70		
	1744-812	compr. 20 x 400 mg	G	35,21	35,21		
	0773-358	* pr. compr. 1 x 400 mg	G	1,5225	1,5225		
	0773-358	** pr. compr. 1 x 400 mg	G	1,2505	1,2505		
B-56	1763-028	PERFUSALGAN 10 mg/ml Bristol-Myers Squibb fl. sol. pr. perf. 12 x 100 ml		35,00	35,00	5,25	8,75
	0773-390	* pr. fl. sol. pr. perf. 1 x 100 ml	C	2,5167	2,5167		
	0773-390	** pr. fl. sol. pr. perf. 1 x 100 ml	C	2,0667	2,0667		
B-73	1766-393	REMERGON SOLTAB 15 mg Organon compr. 30 x 15 mg		26,57	26,57	3,99	6,64
	0773-408	* pr. compr. 1 x 15 mg		0,6643	0,6643		
	0773-408	** pr. compr. 1 x 15 mg		0,5457	0,5457		

I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.

I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.

II = Aandeel van de andere rechthebbenden.

II = Intervention des autres bénéficiaires.

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-73	1766-401	REMERGON SOLTAB 30 mg Organon compr. 30 x 30 mg		36,39	36,39	5,46	9,10
	0773-416	* pr. compr. 1 x 30 mg		1,0630	1,0630		
	0773-416	** pr. compr. 1 x 30 mg		0,8730	0,8730		
B-73	1766-419	REMERGON SOLTAB 45 mg Organon compr. 30 x 45 mg		42,11	42,11	6,32	9,90
	0773-424	* pr. compr. 1 x 45 mg		1,2757	1,2757		
	0773-424	** pr. compr. 1 x 45 mg		1,0477	1,0477		
B-72	1775-089	SOLIAN 100 Sanofi-Synthelabo compr. 60 x 100 mg		57,45	57,45	6,60	9,90
	0773-432	* pr. compr. 1 x 100 mg		0,8905	0,8905		
	0773-432	** pr. compr. 1 x 100 mg		0,7720	0,7720		
B-72	1775-097	SOLIAN 400 Sanofi-Synthelabo compr. 60 x 400 mg		177,51	177,51	6,60	9,90
	0773-440	* pr. compr. 1 x 400 mg		2,8332	2,8332		
	0773-440	** pr. compr. 1 x 400 mg		2,7147	2,7147		

2° au chapitre IV-B, au § 16-3°, insérer la spécialité suivante:

2° in hoofdstuk IV-B, in § 16-3°, de volgende specialiteit invoegen:

Cat.	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm.	Prijs	Basis van tegemoetk.	I	II
			Obs.	Prix	Base de rembours.		
B-217		TICLOPIDINE EG 250 mg Eurogenerics					
	1798-685	compr. 30 x 250 mg	G	19,10	19,10	2,86	4,77
	1798-693	compr. 60 x 250 mg	G	26,05	26,05	3,91	6,51
	1798-719	compr. 90 x 250 mg	G	34,60	34,60	5,19	8,65
	0773-515	* pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,3218	0,3218		
	0773-515	** pr. compr. 1 x 250 mg	G	0,2642	0,2642		

**Art. 2.** A l'annexe II du même arrêté, à la rubrique V.8., ajouter un point 6 libellé comme suit : « les associations d'un biguanide et d'un dérivé des sulfonylurées. - Critère A-67 »;

**Art. 2.** In bijlage II van hetzelfde besluit, onder rubriek V.8., een als volgt opgesteld punt 6 toevoegen : « de combinaties van een biguanide en een sulfonylureumderivaat. - Criterium A-67 »;

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Bruxelles, le 19 mai 2003.

Brussel, 19 mei 2003.

F. VANDENBROUCKE

F. VANDENBROUCKE



## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1996

[C — 2003/00033]

**10 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires et les signaleurs pour arrêter la circulation, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile et de dispositions réglementaires modifiant cet arrêté

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu les projets de traduction officielle en langue allemande

— de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires et les signaleurs pour arrêter la circulation, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile,

— de l'arrêté ministériel du 15 avril 1980 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires et les signaleurs pour arrêter la circulation, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile,

— de l'arrêté ministériel du 25 mars 1987 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975, déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires, les signaleurs et les capitaines de route pour arrêter la circulation, les dimensions minimales de la signalisation des véhicules d'escorte des groupes de cyclotouristes, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile,

— de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations, plaques et indications, prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière,

— de l'arrêté ministériel du 7 mai 1999 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques, prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière,

— de l'arrêté ministériel du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière,

établis par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmédy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les textes figurant respectivement aux annexes 1<sup>re</sup> à 6 du présent arrêté constituent la traduction officielle en langue allemande :

— de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires et les signaleurs pour arrêter la circulation, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile;

— de l'arrêté ministériel du 15 avril 1980 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires et les signaleurs pour arrêter la circulation, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile;

— de l'arrêté ministériel du 25 mars 1987 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975, déterminant le modèle du disque de stationnement, les caractéristiques du disque utilisé par les militaires, les signaleurs et les capitaines de route pour arrêter la circulation, les dimensions minimales de la signalisation des véhicules d'escorte des groupes de cyclotouristes, le modèle de la plaque de vitesse et le modèle des indications relatives à la tare et à la charge utile;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1996

[C — 2003/00033]

**10 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen en de signaalgevers gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald en van reglementaire bepalingen tot wijziging van dit besluit

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1<sup>o</sup>, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op de ontwerpen van officiële Duitse vertaling

— van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen en de signaalgevers gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald,

— van het ministerieel besluit van 15 april 1980 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen en de signaalgevers gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald,

— van het ministerieel besluit van 25 maart 1987 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen, de signaalgevers en de wegkapiteins gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, de minimum afmetingen van de signalisatie van de voertuigen die de groepen wielertoeristen begeleiden, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald,

— van het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen, platen en aanduidingen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer,

— van het ministerieel besluit van 7 mei 1999 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer,

— van het ministerieel besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer,

opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmédy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bij dit besluit respectievelijk in bijlagen 1 tot 6 gevoegde teksten zijn de officiële Duitse vertaling :

— van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen en de signaalgevers gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald;

— van het ministerieel besluit van 15 april 1980 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen en de signaalgevers gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald;

— van het ministerieel besluit van 25 maart 1987 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 waarbij het model van de parkeerschijf, de karakteristieken van de schijf die door de militairen, de signaalgevers en de wegkapiteins gebruikt wordt om het verkeer stil te leggen, de minimum afmetingen van de signalisatie van de voertuigen die de groepen wielertoeristen begeleiden, het model van de snelheidsplaat en het model van de aanduidingen betreffende de tarra en het nuttig laadvermogen worden bepaald;

— de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations, plaques et indications, prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière;

— de l'arrêté ministériel du 7 mai 1999 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques, prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière;

— de l'arrêté ministériel du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

— van het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen, platen en aanduidingen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

— van het ministerieel besluit van 7 mei 1999 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

— van het ministerieel besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Annexe 1<sup>re</sup> - Bijlage 1

MINISTERIUM DES VERKEHRSWESENS

**1. DEZEMBER 1975 — Ministerieller Erlass zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärfahrern und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast**

Der Minister des Verkehrswesens,

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere der Artikel 27.1.1, 41.3.2, 59.3 und 59.4;

Aufgrund der Dringlichkeit,

Erlässt :

**Artikel 1 - Parkscheibe**

1.1 Die in Artikel 27.1.1 des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung erwähnte Parkscheibe befindet sich in einer Hülle mit zwei Fenstern.

1.2 Im linken Fenster wird der Zeitraum angezeigt, in dem das Parken begonnen hat, und im rechten Fenster die Uhrzeit, zu der das Fahrzeug den Parkplatz verlassen haben muss.

1.3 Die in den beiden Fenstern erscheinenden Angaben müssen für einen Beobachter, der sich vor dem Fahrzeug befindet, lesbar sein.

1.4 Parkscheibe und Hülle müssen der Anlage 1 zu vorliegendem Erlass entsprechen.

1.5 Parkscheibe und Hülle müssen vom Minister des Verkehrswesens zugelassen sein.

Es ist verboten, nicht zugelassene Parkscheiben und Hüllen zu verkaufen, zum Kauf anzubieten oder kostenlos zu verteilen.

1.6 Die vor In-Kraft-Treten des vorliegenden Erlasses zugelassenen Hüllen mit dem Vermerk «Parkkontrollscheibe» bleiben gültig.

**Art. 2 - Von Militärfahrern und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzte Scheibe**

Die in Artikel 41.3.2 desselben Erlasses erwähnte Scheibe muss einen Durchmesser von mindestens 0,15 m haben und auf beiden Seiten eine Abbildung des Verkehrszeichens C3 aufweisen; beide Seiten müssen mit reflektierendem Material versehen sein.

**Art. 3 - Geschwindigkeitsschild**

Auf dem in Artikel 59.3 desselben Erlasses erwähnten Geschwindigkeitsschild muss das Verkehrszeichen C43 abgebildet sein.

Die Scheibe muss einen Durchmesser von 0,21 m haben; der rote Rand ist 0,03 m breit; die Ziffern sind 0,07 m hoch, 0,045 m breit und ihre Striche 0,01 m stark. Der rote Rand der Scheibe muss mit reflektierendem Material versehen sein.

**Art. 4 - Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast**

Die in Artikel 59.4 desselben Erlasses erwähnten Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast haben folgende Merkmale:

1. Buchstaben und Ziffern müssen mindestens 0,05 m hoch und die Striche mindestens 0,005 m stark sein,
2. Text, Anordnung und Farben müssen der Anlage 2 zu vorliegendem Erlass entsprechen.

**Art. 5 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Mai 1976 in Kraft.**

Brüssel, den 1. Dezember 1975

J. CHABERT

Anlage 1 zum Ministeriellen Erlass zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast (1)

(...)

(1) (Anlage 1 zu vorliegendem Erlass ist durch Anlage 1 zum Ministeriellen Erlass vom 14. Mai 2002 ersetzt worden. Siehe Staatsblatt vom 31. Mai 2002, S. 23749)

Anlage 2 zum Ministeriellen Erlass zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast (2)

(...)

(2) (Anlage 2 zu vorliegendem Erlass ist durch den Ministeriellen Erlass vom 9. Oktober 1998 aufgehoben worden. Siehe offizielle deutsche Übersetzung dieses Erlasses im Staatsblatt vom 26. Juni 2002, S. 29170 ff.)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Annexe 2 – Bijlage 2

#### MINISTERIUM DES VERKEHRSWESENS

**15. APRIL 1980 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast**

Der Minister des Verkehrswesens,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere der Artikel 27.1.1, 41.3.2, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 15. April 1980, 43bis5, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 15. April 1980, 59.3 und 59.4;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates,

Erlässt :

**Artikel 1** - Die Überschrift des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen und Streckenposten zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Ministerieller Erlass zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen, Streckenposten und Mannschaftskapitänen zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, der Mindestmaße der Beschilderung der Begleitfahrzeuge der Radwanderergruppen, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast».

**Art. 2** - Die Überschrift von Artikel 2 desselben Erlasses wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Von Militärpersonen, Streckenposten und Mannschaftskapitänen zum Anhalten des Verkehrs benutzte Scheibe».

**Art. 3** - Ein Artikel 2bis mit folgendem Wortlaut wird in denselben Erlass eingefügt:

«Art. 2bis - Mindestmaße der Beschilderung der Begleitfahrzeuge der Radwanderergruppen

Die in Artikel 43bis5 desselben Erlasses erwähnte Beschilderung muss die in der Anlage 1bis zu vorliegendem Erlass angegebenen Mindestmaße haben.»

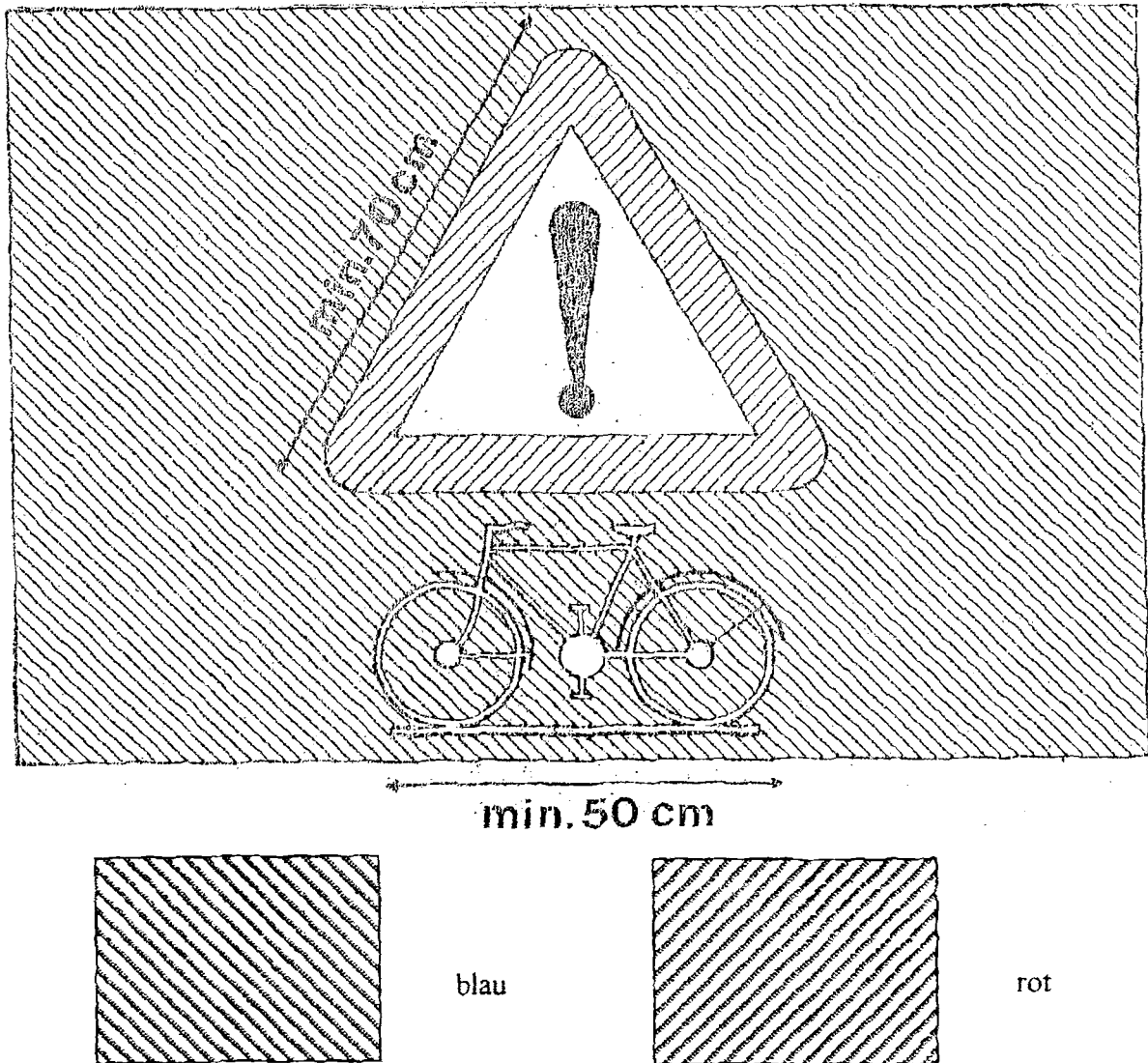
**Art. 4** - Eine der Anlage zu vorliegendem Erlass entsprechende Anlage 1bis wird in denselben Erlass eingefügt.

**Art. 5** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Brüssel, den 15. April 1980

J. CHABERT

Anlage 1bis zum Ministeriellen Erlass zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen, Streckenposten und Mannschaftskapitänen zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, der Mindestmaße der Beschilderung der Begleitfahrzeuge der Radwanderergruppen, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast



Gesehen, um dem Ministeriellen Erlass vom 15. April 1980 beigefügt zu werden

Der Minister des Verkehrswesens

J. CHABERT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE



## Annexe 3 – Bijlage 3

## MINISTERIUM DES VERKEHRSWESENS

**25. MÄRZ 1987 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen, Streckenposten und Mannschaftskapitänen zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, der Mindestmaße der Beschilderung der Begleitfahrzeuge der Radwanderergruppen, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast**

Der Minister des Verkehrswesens,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 27.1.1, des Artikels 40bis3, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 25. März 1987, des Artikels 41.3.2, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 15. April 1980 und 25. März 1987, des Artikels 59.3 und des Artikels 59.4, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 25. März 1987;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen, Streckenposten und Mannschaftskapitänen zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, der Mindestmaße der Beschilderung der Begleitfahrzeuge der Radwanderergruppen, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates,

Erlässt :

**Artikel 1** - Die Überschrift des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung des Musters der Parkscheibe, der Merkmale der von Militärpersonen, Streckenposten und Mannschaftskapitänen zum Anhalten des Verkehrs benutzten Scheibe, der Mindestmaße der Beschilderung der Begleitfahrzeuge der Radwanderergruppen, des Musters des Geschwindigkeitsschildes und des Musters der Angaben in Bezug auf Eigengewicht und Nutzlast wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Ministerieller Erlass zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen, Schilder und Angaben.»

**Art. 2** - Artikel 2 desselben Erlasses, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 15. April 1980, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 2 - Von befugten Aufsehern, Militärpersonen, Streckenposten, Mannschaftskapitänen und Gruppenleitern zum Anhalten des Verkehrs benutzte Scheibe

Die in den Artikeln 40bis3 und 41.3.2 desselben Erlasses erwähnte Scheibe muss einen Durchmesser von mindestens 0,15 m haben und auf beiden Seiten eine Abbildung des Verkehrszeichens C3 aufweisen; beide Seiten müssen mit reflektierendem Material versehen sein.»

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am ersten Tag des Monats nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Brüssel, den 25. März 1987

H. DE CROO

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

## Annexe 4 - Bijlage 4

## MINISTERIUM DES VERKEHRSWESENS UND DER INFRASTRUKTUR

**26. NOVEMBER 1997 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen, Schilder und Angaben**

Der Staatssekretär für Sicherheit,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Juni 1985 und 20. Juli 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 40*bis*3, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 25. März 1987, und des Artikels 41.3.2, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 25. März 1987;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen, Schilder und Angaben, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 15. April 1980 und 25. März 1987;

In der Erwägung, dass die Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses beteiligt worden sind;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Innern;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates,

Erlässt :

**Einzigter Artikel** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen, Schilder und Angaben, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 25. März 1987, wird der Satzteil «beide Seiten müssen mit reflektierendem Material versehen sein» durch folgenden Satzteil ersetzt:

«beide Seiten müssen mit Folgendem versehen sein:

- entweder mit reflektierendem Material,
- oder mit einer eigenen Beleuchtung im roten Rand,
- oder mit beidem zusammen.»

Brüssel, den 26. November 1997

J. PEETERS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

## Annexe 5 – Bijlage 5

## MINISTERIUM DES VERKEHRSWESENS UND DER INFRASTRUKTUR

**7. MAI 1999 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder**

Der Minister des Innern und der Staatssekretär für Sicherheit,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Juni 1985 und 20. Juli 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 41.3.2, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 25. März 1987 und 7. Mai 1999;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 15. April 1980, 25. März 1987, 26. November 1997 und 9. Oktober 1998;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass mit dem Königlichen Erlass vom 7. Mai 1999 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung die Baustellenaufseher sowohl der öffentlichen Behörden als auch der Privatunternehmen ermächtigt werden, den Verkehrsteilnehmern Anweisungen zu geben sowie anhand einer Scheibe den Verkehr anzuhalten; dass die Merkmale dieser Scheibe unverzüglich festgelegt werden müssen, damit die notwendigen Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden können,

Erlassen:

**Artikel 1** - In der Überschrift von Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 15. April 1980, 25. März 1987, 26. November 1997 und 9. Oktober 1998, werden die Wörter «und Gruppenleitern» durch die Wörter «, Gruppenleitern und Baustellenaufsehern» ersetzt.

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Gegeben zu Brüssel, den 7. Mai 1999

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

L. VAN DEN BOSSCHE

Der Staatssekretär für Sicherheit

J. PEETERS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

## Annexe 6 – Bijlage 6

## MINISTERIUM DES VERKEHRSWESENS UND DER INFRASTRUKTUR

**14. MAI 2002 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder**

Die Ministerin der Mobilität und des Transportwesens,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Juni 1985 und 20. Juli 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 27.1.1 Absatz 1, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. September 1991;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder, insbesondere des Artikels 1 und der Anlage 1;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Beschlusses des Ministerrates in Bezug auf den Antrag auf Begutachtung seitens des Staatsrates innerhalb einer Frist von höchstens einem Monat;

Aufgrund des Gutachtens 32.827/4 des Staatsrates vom 13. März 2002, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Erläßt :

**Artikel 1** - Artikel 1 des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«Artikel 1 - Parkscheibe

1.1 Die in Artikel 27.1.1 des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung erwähnte Parkscheibe befindet sich in einer Hülle mit einem Fenster, dessen Farben, Vermerke und Abmessungen der Anlage 1 zum vorliegenden Erlass entsprechen.

1.2 Die im Fenster erscheinenden Angaben müssen für einen Beobachter, der sich vor dem Fahrzeug befindet, lesbar sein.

1.3 Es ist verboten, Parkscheiben, die nicht der Anlage 1 zu vorliegendem Erlass entsprechen, zu verkaufen, zum Kauf anzubieten oder kostenlos zu verteilen.

1.4 Auf der Vorderseite der Hülle der Scheibe dürfen keine anderen Vermerke als die in der Anlage 1 vorgesehenen Vermerke angebracht werden.

**Art. 2** - Anlage 1 desselben Erlasses wird durch Anlage 1 des vorliegenden Erlasses ersetzt.

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2003 in Kraft.

Brüssel, den 14. Mai 2002

Frau I. DURANT

## Anlage 1

Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder

(Siehe Belgisches Staatsblatt vom 31. Mai 2002, S. 23749)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE



## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1997

[C — 2003/00102]

**21 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté royal du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1<sup>er</sup>, 1°, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le projet de traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté royal du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, établi par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le texte annexé au présent arrêté constitue la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté royal du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1997

[C — 2003/00102]

**21 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1°, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het ontwerp van officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bij dit besluit gevoegde tekst is de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Annexe — Bijlage

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**21. OKTOBER 2002** — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Juni 1985 und 20. Juli 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 27. April 1976, 23. Juni 1978, 8. Juni 1979, 14. Dezember 1979, 15. April 1980, 25. November 1980, 11. Mai 1982, 8. April 1983, 21. Dezember 1983, 1. Juni 1984, 18. Oktober 1984, 25. März 1987, 17. September 1988, 22. Mai 1989, 20. Juli 1990, 28. Januar 1991, 1. Februar 1991, 18. März 1991, 18. September 1991, 14. März 1996, 29. Mai 1996, 11. März 1997, 16. Juli 1997, 23. März 1998, 9. Oktober 1998, 15. Dezember 1998, 7. Mai 1999, 24. Juni 2000, 17. Oktober 2001 und 14. Mai 2002;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere der Artikel 3, 7 Nr. 2 und 15;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass durch die Verpflichtung für Führer von Kleinkraftfahrzeugen der Klasse B, innerhalb geschlossener Ortschaften systematisch die Fahrbahn zu benutzen, Infrastrukturanpassungen notwendig werden, denen eine Inventarisierung über die vorhandenen Probleme vorangehen muss;

In der Erwägung, dass dies nicht für den 1. Januar 2003 beendet sein wird, wie durch den Königlichen Erlass vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung vorgesehen; dass das In-Kraft-Treten demzufolge auf den 1. Januar 2004 verlegt werden muss;

In der Erwägung, dass bei der Einführung der neuen Parkscheibe, wie durch den Königlichen Erlass vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung vorgesehen, die Versorgung des Marktes rechtzeitig erfolgen können muss und dass dies nicht für den 1. Januar 2003 garantiert werden kann; dass das In-Kraft-Treten demzufolge auf den 31. März 2003 verlegt werden muss;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, den korrekten Gebrauch der Scheibe zu verdeutlichen, um jegliche Missverständnisse zu vermeiden;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Mobilität und des Transportwesens

Haben Wir beschlossen und beschliessen Wir:

**Artikel 1** - In Artikel 7 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung wird Artikel 27.1.2 Absatz 1 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Der Führer muss den Zeiger der Parkscheibe auf den der Ankunftszeit folgenden Strich einstellen.»

**Art. 2** - Artikel 15 des Königlichen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 15 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme:

1. von Artikel 8, der am 1. Januar 2003 in Kraft tritt,
2. von Artikel 7, der am 31. März 2003 in Kraft tritt,
3. der Artikel 5, 6 und 13 Nr. 3, die am 1. Mai 2003 in Kraft treten,
4. und von Artikel 3, der am 1. Januar 2004 in Kraft tritt.»

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art. 4** - Unser Minister der Mobilität und des Transportwesens ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Oktober 2002

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Mobilität und des Transportwesens  
Frau I. DURANT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

F. 2003 — 1998

[C — 2003/00126]

**27 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le projet de traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

N. 2003 — 1998

[C — 2003/00126]

**27 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1<sup>o</sup>, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het ontwerp van officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde

plaques prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière, établi par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmédy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le texte annexé au présent arrêté constitue la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 21 octobre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 14 mai 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1975 déterminant les caractéristiques de certains disques, signalisations et plaques prescrits par le règlement général sur la police de la circulation routière.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmédy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bij dit besluit gevoegde tekst is de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 21 oktober 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 mei 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 december 1975 tot vaststelling van de kenmerken van bepaalde schijven, bebakeningen en platen die voorgeschreven zijn door het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Annexe — Bijlage

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

##### 21. OKTOBER 2002 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder

Die Ministerin der Mobilität und des Transportwesens,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Juni 1985 und 20. Juli 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 27.1.1 Absatz 1, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 18. September 1991 und 14. Mai 2002;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass in Bezug auf die Einführung der neuen Parkscheibe, wie vorgesehen im Ministeriellen Erlass vom 14. Mai 2002, die Gefahr besteht, dass der Markt für den 1. Januar 2003 nicht ausreichend versorgt sein wird und dass außerdem die Fahrzeugführer nicht hinreichend über die neuen geltenden Regeln informiert sein könnten; dass demzufolge das In-Kraft-Treten auf den 31. März 2003 verschoben werden muss,

Erläßt:

**Artikel 1** - In Artikel 3 des Ministeriellen Erlasses vom 14. Mai 2002 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der Merkmale bestimmter durch die allgemeine Straßenverkehrsordnung vorgeschriebener Scheiben, Beschilderungen und Schilder wird das Datum «1. Januar 2003» durch das Datum «31. März 2003» ersetzt.

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Oktober 2002

Frau I. DURANT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1999

[C — 2003/00133]

**9 MARS 2003.** — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le projet de traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière, établi par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le texte annexé au présent arrêté constitue la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté ministériel du 18 décembre 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1999

[C — 2003/00133]

**9 MAART 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 18 december 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens worden bepaald

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1<sup>o</sup>, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het ontwerp van officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 18 december 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens worden bepaald, opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bij dit besluit gevoegde tekst is de officiële Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 18 december 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens worden bepaald.

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

Annexe — Bijlage

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**18. DEZEMBER 2002** — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 11. Oktober 1976 zur Festlegung der Mindestmaße und der Sonderbedingungen für das Anbringen der Verkehrszeichen

Die Ministerin der Mobilität und des Transportwesens,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Juni 1985 und 20. Juli 1991;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Einführung der allgemeinen Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 60.2;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 11. Oktober 1976 zur Festlegung der Mindestmaße und der Sonderbedingungen für das Anbringen der Verkehrszeichen, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 8. Dezember 1977, 23. Juni 1978, 14. Dezember 1979, 25. November 1980, 11. April 1983, 1. Juni 1984, 17. September 1988, 20. Juli 1990, 1. Februar 1991, 11. März 1991, 27. Juni 1991, 19. Dezember 1991, 11. März 1997, 16. Juli 1997, 9. Oktober 1998, 17. Oktober 2001, 14. Mai 2002 und 21. Oktober 2002;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund der Stellungnahme der Finanzinspektion vom 12. Dezember 2001;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 20. Dezember 2001;

Aufgrund des Beschlusses des Ministerrates vom 21. Dezember 2001 in Bezug auf den Antrag auf Begutachtung seitens des Staatsrates innerhalb einer Frist von höchstens einem Monat;

Aufgrund des Gutachtens 33.776/4 des Staatsrates vom 22. Oktober 2002, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Erläßt:

**Artikel 1** - In Artikel 6.7.1 Nr. 1 des Ministeriellen Erlasses vom 11. Oktober 1976 zur Festlegung der Mindestmaße und der Sonderbedingungen für das Anbringen der Verkehrszeichen, eingefügt durch den Ministeriellen Erlass vom 9. Oktober 1998, wird die Angabe «C24» gestrichen.



**Art. 2** - Artikel 9.1 desselben Erlasses, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 20. Juli 1990 und 9. Oktober 1998, wird wie folgt abgeändert:

1. Nr. 1 wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«1. Jedem Verkehrsschild C1, das am Anfang eines Straßenabschnitts mit Einfahrtverbot angebracht ist, muss am anderen Ende ein in Fahrtrichtung rechts angebrachtes Verkehrsschild F19 entsprechen.

Das Verkehrsschild F19 darf jedoch nicht angebracht werden, wenn das durch das Verkehrsschild C1 auferlegte Verbot nicht für die ganze öffentliche Straße gilt.

Am Ende eines Straßenabschnitts oder -teils mit Einfahrtverbot wird kein Verkehrsschild angebracht, außer wenn es durch vorliegende Regelung vorgesehen ist.»

2. Nr. 3 wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«3. Die Bedeutung des Verkehrsschildes C1 kann wie folgt begrenzt werden:

a) zugunsten der Radfahrer und der Führer von zweirädrigen Kleinkrafträdern der Klasse A, indem es durch ein in Artikel 65.2 der allgemeinen Straßenverkehrsordnung vorgesehenes Zusatzschild des Musters M2 beziehungsweise M3 ergänzt wird.

Dieses Zusatzschild M2 beziehungsweise M3 muss auf öffentlichen Straßen angebracht werden, wo die erlaubte Höchstgeschwindigkeit 50 km/h oder weniger und die Nutzbreite der Fahrbahn mindestens 3 Meter beträgt, es sei denn, Sicherheitsgründe sprechen dagegen.

Auf öffentlichen Straßen, wo die erlaubte Höchstgeschwindigkeit mehr als 50 km/h und die Nutzbreite der Fahrbahn weniger als 3,5 Meter beträgt, und auf denjenigen, wo die erlaubte Höchstgeschwindigkeit 50 km/h oder weniger und die Nutzbreite der Fahrbahn weniger als 3 Meter beträgt, darf das Zusatzschild M2 beziehungsweise M3 angebracht werden, es sei denn, Sicherheitsgründe sprechen dagegen.

In diesen Fällen wird das Verkehrsschild F19 durch ein in Artikel 65.2 der allgemeinen Straßenverkehrsordnung vorgesehenes Verkehrsschild des Musters M4 beziehungsweise M5 ergänzt,

b) zugunsten der Fahrzeuge des regulären öffentlichen Linienverkehrs, indem es durch ein Zusatzschild mit dem Vermerk «außer Bus» ergänzt wird.

In diesem Fall:

— darf das Verkehrsschild F19 nicht angebracht werden;

— wird ein Verkehrsschild F17 oder F18 statt des Verkehrsschildes F19 angebracht; es zeigt die Verkehrsrichtung für jede der Spuren an. Dieses Verkehrsschild wird rechts angebracht und links wiederholt;

— müssen am Anfang und am Ende jedes Teils des reglementierten Abschnitts auf den Fahrspuren Einordnungspfeile angebracht werden.»

**Art. 3** - Artikel 19.5 desselben Erlasses, eingefügt durch den Ministeriellen Erlass vom 20. Juli 1990, wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«19.5 *Markierungen zur Anzeige eines Einordnungsbereiches für Radfahrer und Führer von zweirädrigen Kleinkrafträdern*  
Der Einordnungsbereich muss mindestens 4,00 m lang sein.

Neben der dem Kraftfahrzeugverkehr vorbehaltenen Fahrspur wird ein etwa 1,00 m breiter Radleitweg markiert, außer wenn die Fahrspurbreite dadurch auf weniger als 2,50 m reduziert würde.

Der Radleitweg muss mindestens 15 m lang sein.»

**Art. 4** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2003 in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 2, der am 1. Juli 2004 in Kraft tritt.

Gegeben zu Brüssel, den 18. Dezember 2002

Frau I. DURANT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 mars 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 9 maart 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 2000

[C — 2003/00297]

7 AVRIL 2003. — Arrêté royal répartissant les missions en matière de protection civile entre les services publics d'incendie et les services de la protection civile

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, notamment l'article 2bis, § 2, inséré par la loi du 28 mars 2003;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 13 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant, notamment au vu du contexte international et de la probabilité accrue d'intervention des services publics de secours, qu'il est indispensable que ces services de secours, tant fédéraux, que locaux connaissent de façon plus précise leur champ d'intervention;

Considérant qu'il est urgent de fixer, dans un texte réglementaire, les tâches des services publics d'incendie, d'une part, et celles des services publics d'incendie et d'autre part, dans l'objectif de rationaliser rapidement et efficacement la gestion de ces deux services de secours;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Parmi les missions visées à l'article 2bis de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, les interventions des services publics d'incendie sont énumérées dans les colonnes 1 et 2 du tableau annexé au présent arrêté.

Les interventions énumérées dans la première colonne du tableau sont accomplies par les services d'incendie territorialement compétents en vertu de l'article 10 de la loi du 31 décembre 1963.

Les interventions énumérées dans la deuxième colonne sont accomplies par les services publics d'incendie appelés en renfort du service d'incendie territorialement compétent visé à l'alinéa 2.

**Art. 2.** Parmi les missions visées à l'article 2bis de la loi du 31 décembre 1963, les interventions des services de la protection civile sont énumérées dans la colonne 3 du tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 3.** Les interventions des services publics d'incendie visées aux points I et III de la première colonne du tableau annexé au présent arrêté peuvent être effectuées temporairement par les services de la protection civile jusqu'au moment où elles sont reprises par les services publics d'incendie territorialement compétents.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 2000

[C — 2003/00297]

7 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot verdeling van de opdrachten inzake civiele bescherming tussen de openbare brandweerdiensten en de diensten van de civiele bescherming

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, inzonderheid op artikel 2bis, § 2, ingevoegd bij de wet van 28 maart 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, met name gezien de internationale context en de toegenomen waarschijnlijkheid van interventie van de openbare hulpdiensten, het onontbeerlijk is dat deze hulpdiensten, zowel de federale als de lokale, hun interventiebevoegdheden nauwkeuriger zouden kennen;

Overwegende dat het dringend is enerzijds de opdrachten van de brandweerdiensten, en anderzijds deze van de diensten van de civiele bescherming vast te stellen in een reglementaire tekst met het doel het beheer van deze hulpverleningsdiensten snel en doeltreffend te rationaliseren;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Van de opdrachten bedoeld in artikel 2bis van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, worden de interventies van de openbare brandweerdiensten opgesomd in de kolommen 1 en 2 van de bij dit besluit bijgevoegde tabel.

De in de eerste kolom van de tabel opgesomde interventies worden uitgevoerd door de brandweerdiensten die territoriaal bevoegd zijn krachtens artikel 10 van de wet van 31 december 1963.

De in de tweede kolom opgesomde interventies worden uitgevoerd door de openbare brandweerdiensten die ter versterking van de territoriaal bevoegde brandweerdienst, bedoeld in het tweede lid, opgeroepen worden.

**Art. 2.** Van de opdrachten bedoeld in artikel 2bis van de wet van 31 december 1963, worden de interventies van de diensten van de civiele bescherming opgesomd in kolom 3 van de bij dit besluit bijgevoegde tabel.

**Art. 3.** De in de punten I en III van de eerste kolom van de bij dit besluit bijgevoegde tabel bedoelde interventies van de openbare brandweerdiensten kunnen tijdelijk worden uitgevoerd door de diensten van de civiele bescherming tot op het moment waarop zij terug overgenomen worden door de territoriaal bevoegde openbare brandweerdiensten.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

## Annexe

Missions		Interventions des services publics d'incendie	Interventions des services publics d'incendie en renfort	Interventions des services de la protection civile
		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
I. Interventions feu		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lutte contre le feu et les conséquences des explosions</li> </ul>	<p>Logistique d'exécution:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Renfort d'approvisionnement en eau (pompes et tuyaux) - 1<sup>er</sup> niveau</li> <li>• Renfort d'approvisionnement en mousse - 1<sup>er</sup> niveau</li> <li>• Renfort urgent en matériel lourd ou spécialisé (bull, grue)</li> </ul>	<p>Logistique d'exécution:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Renfort d'approvisionnement en eau (pompes de très gros débit et tuyaux) avec utilisation de citerne - 2<sup>ème</sup> niveau</li> <li>• Renfort d'approvisionnement en mousse - 2<sup>ème</sup> niveau</li> <li>• Renfort non urgent en matériel lourd ou spécialisé (bull, grue, citerne)</li> <li>• Renfort urgent avec le super-canon</li> </ul>
II. Travaux de secours techniques		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recherche et dégagement de personnes et d'animaux en situations périlleuses (entre autres désincarcération...)</li> <li>• Plongée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En cas de catastrophes et sinistres de grande ampleur : travaux lourds ( étançonnement, bâchage, recherche et dégagement de victimes, dégagement de la voie publique)</li> <li>• Renfort lors d'accidents graves de circulation, aériens ou ferroviaires (recherche et dégagement de victimes)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En cas de calamités, catastrophes et sur demande en cas de sinistres de grande ampleur : travaux lourds ( étançonnement, bâchage, recherche et dégagement de victimes, dégagement de la voie publique)</li> <li>• Renfort supplémentaire sur demande lors d'accidents de circulation et d'office lors d'accidents aériens ou ferroviaires (recherche et dégagement de victimes)</li> <li>• Equipe de plongeurs pour intervention d'une longue durée</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Groupe d'intervention en milieu périlleux</li> <li>• Interventions en cas de menace physique ou technologique</li> <li>• Dégagement de la voie publique après accident ou tempête</li> <li>• Destruction de nids de guêpes</li> <li>• Brigade canine : intervention</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assistance en sauvetage grâce à un groupe d'intervention en milieu périlleux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Groupe d'intervention en milieu périlleux</li> <li>• Brigade canine : organisation et intervention</li> <li>• Équipe spéléo</li> </ul>
III. Aide médicale urgente		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport par ambulance</li> </ul>		
IV. Prévention		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prévention contre l'incendie et l'explosion</li> </ul>		
V. Pollutions	Hydrocarbures	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilisation et sécurisation</li> <li>• Pollution dont la surface ou le risque potentiel d'extension, n'excède pas 100 m<sup>2</sup> (sol) ou 25 m<sup>3</sup> (eau) : détection, neutralisation, récolte et nettoyage</li> <li>• Enlèvement</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sur demande en cas de pollution dont la surface ou le risque potentiel d'extension, excède 100 m<sup>2</sup> (sol) ou 25 m<sup>3</sup> (eau) : détection, neutralisation, récolte et nettoyage</li> <li>• Enlèvement et transport (utilisation de citernes vancuum)</li> </ul>



		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilisation et sécurisation</li> <li>• Si le sinistre est maîtrisable sur le site d'intervention : détection, colmatage, transvasement, nettoyage et décontamination</li> <li>• Exécution des mesures individuelles</li> <li>• Plan de mesures</li> <li>• Transport et évacuation limités</li> <li>• Décontamination d'un petit nombre de personnes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le sinistre dépasse ou risque de dépasser le site d'intervention : détection, colmatage, transvasement, nettoyage et décontamination</li> <li>• Plan de mesures</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sur demande en cas de sinistre qui dépasse ou risque de dépasser le site d'intervention: détection, colmatage, transvasement, nettoyage et décontamination</li> <li>• Plan de mesures (spécialisation comme instrument d'analyse)</li> <li>• Transport et évacuation importante</li> <li>• Vérification des tenues anti-gaz non-contaminées fournies par le SPF Intérieur pour les services zonaux et supra zonaux</li> <li>• Décontamination et accueil de la population</li> </ul>
	<p>Nucléaires</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilisation et sécurisation</li> <li>• Exécution des mesures individuelles et de détection</li> <li>• Décontamination d'un petit nombre de victimes</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exécution du plan de mesures individuelles</li> <li>• Plan de mesures (réseau TELE-RAD)</li> <li>• Décontamination du personnel</li> <li>• Décontamination et accueil de la population</li> </ul>

	Biologiques				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Logistique lors d'épidémies, d'épizooties, botulisme</li> </ul>
VI. Inondations	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection préventive (p. ex. : placement de sacs de sable en cas d'inondations d'habitations)</li> <li>• Travaux de pompage</li> <li>• Assistance et/ou mise en œuvre du colmatage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renfort nécessitant un nombre supplémentaire de matériel (pompes ...) et personnel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renfort sur demande en cas de pompes importants et lourds</li> <li>• Colmatage de digues et interventions en cas de débordements de cours d'eau ou de risque de débordements</li> <li>• Evacuation de la population et distribution de vivres</li> </ul>		
VII. Télécommunications & coordination	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation du poste de commandement opérationnel sur le terrain (PC- OPS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation d'un centre de coordination communal (sur demande)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moyens de communication et logistique pour le Centre de coordination fédéral et provincial</li> </ul>	
VIII. Missions internationales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A la demande du Ministre de l'Intérieur : participation possible à DiCaDir</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• A la demande du Ministre de l'Intérieur : participation à B-FAST, EU-FAST</li> <li>• Participation à DiCaDir</li> </ul>	
IX. Missions préventives	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présence lors de manifestations à caractère local à la demande des autorités ou des organisateurs</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présence lors de manifestations impliquant une influence de spectateurs sur une superficie restreinte et comportant le risque par leur déroulement impétueux et/ou par la participation d'engins mécaniques dangereux de provoquer des accidents graves à la demande des autorités ou des organisateurs</li> </ul>	

X. Distribution d'eau				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distribution d'eau potable</li> </ul>
XI. Alerte				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alerte au moyen des sirènes en cas d'accidents chimiques ou nucléaires</li> </ul>
XII. Logistique		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assistance technique aux autorités policières et judiciaires (ponctuel)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Missions humanitaires</li> <li>• Missions judiciaires de longue durée</li> <li>• Transport de matériel spécial ou/et de marchandises et de personnes et ceci à la demande du SPF Intérieur</li> <li>• Distribution de vivres</li> <li>• Aide au rapatriement de victimes</li> </ul>

## Bijlage

Opdrachten	Interventies van de openbare Brandweerdiensten	Interventies van de openbare Brandweerdiensten in versterking	Interventies van de diensten van de Civile Bescherming
I. Brand-interventies	<p style="text-align: center;">Kolom 1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brandbestrijding en bestrijding van de ontploffingsgevolgen</li> </ul>	<p style="text-align: center;">Kolom 2</p> <p>Uitvoeringslogistiek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Versterking in waterbevoorrading (pompen en slangen) - 1<sup>ste</sup> niveau</li> <li>• Versterking in schuimbevoorrading - 1<sup>ste</sup> niveau</li> <li>• Dringende versterking in zwaar of gespecialiseerd materieel (bull, kraan)</li> </ul>	<p style="text-align: center;">Kolom 3</p> <p>Uitvoeringslogistiek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Versterking in waterbevoorrading (pompen met een zeer groot debiet en slangen) met gebruik van een tank - 2<sup>de</sup> niveau</li> <li>• Versterking in schuimbevoorrading - 2<sup>de</sup> niveau</li> <li>• Niet-dringende versterking in zwaar of gespecialiseerd materieel (bull, kraan)</li> <li>• Dringende versterking met superkanon</li> </ul>
II. Technische Hulpverleningswerken	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opsporing en bevrijding van personen en dieren in gevaarlijke situaties (onder andere snelle bevrijding ...)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In geval van catastrofes en schadegevallen van grote omvang: zware werken (stutten, afdekken met een zeil, opsporen en bevrijden van slachtoffers, vrijmaken van de openbare weg)</li> <li>• Versterking bij zware verkeers-, vliegtuig- of spoorwegongevallen (opsporen en bevrijden van slachtoffers)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In geval van rampen, catastrofes en op aanvraag ingeval van schadegevallen van grote omvang: zware werken (stutten, afdekken met een zeil, opsporen en bevrijden van slachtoffers, vrijmaken van de openbare weg)</li> <li>• Bijkomende versterking op aanvraag bij verkeersongevallen en ambtshalve bij vliegtuig- of</li> </ul>



			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duiken</li> <li>• Groep voor interventie in een gevaarlijke omgeving</li> <li>• Interventies in geval van lichamelijke of technologische bedreiging</li> <li>• Vrijmaking van de openbare weg na ongeval of storm</li> <li>• Vernietiging van wespennesten</li> <li>• Hondenbrigade : interventie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hulp bij redding dankzij een groep voor interventie in een gevaarlijke omgeving</li> </ul>	<p>spoorwegongevallen (opsporen en bevrijden van slachtoffers)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Duikersteam voor interventie van lange duur</li> <li>• Groep voor interventie in een gevaarlijke omgeving</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hondenbrigade : organisatie en interventie</li> <li>• Speleoteam</li> </ul>
III. Dringende medische hulp			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport per ambulance</li> </ul>		
IV. Preventie			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preventie van brand en ontploffing</li> <li>• Stabilisatie en beveiliging</li> <li>• Vervuiling waarvan de oppervlakte of het potentieel risico van uitbreiding niet meer dan 100 m<sup>2</sup> (grond) of 25 m<sup>2</sup> (water) bedraagt: detectie, neutralisering, opvang en reiniging</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Op aanvraag in geval van vervuiling waarvan de oppervlakte of het potentieel risico van uitbreiding meer dan 100 m<sup>2</sup> (grond) of 25 m<sup>2</sup> (water) bedraagt: detectie, neutralisering, opvang en reiniging</li> <li>• Verwijdering en transport</li> </ul>
V. Vervuiling	Koolwaterstof		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwijdering</li> </ul>		

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwijdering en transport (gebruik van vacuümtanks)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilisatie en beveiliging</li> <li>• Als het onheil beheersbaar is in de interventiezone: detectie, afdichting, overheveling, reiniging en ontsmetting</li> <li>• Uitvoering van de individuele metingen</li> <li>• Meetplan</li> <li>• Transport en beperkte evacuatie</li> <li>• Ontsmetting van een klein aantal personen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Als het onheil de interventiezone overschrijdt of zou kunnen overschrijden: detectie, afdichting, overheveling, reiniging en ontsmetting</li> <li>• Meetplan</li> </ul>
Chemische			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meetplan (specialisatie als analyse-instrumenten)</li> <li>• Transport en aanzienlijke evacuatie</li> <li>• Controle van de niet-besmette gaspakken die door het FOD Binnenlandse Zaken geleverd worden voor de zonale en suprazonale diensten</li> <li>• Ontsmetting en opvang van de bevolking</li> </ul>
Nucleaire		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stabilisatie en beveiliging</li> <li>• Uitvoering van de individuele en detectiemetingen</li> <li>• Ontsmetting van een klein</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uitvoering van het plan van individuele metingen</li> <li>• Meetplan (TELERAD-netwerk)</li> <li>• Ontsmetting van het personeel</li> <li>• Ontsmetting en opvang van de bevolking</li> </ul>

	aantal slachtoffers			
				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Logistiek tijdens epidemieën, epizootieën of botulisme</li> </ul>
VI. Overstromingen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preventieve bescherming (vb.: het plaatsen van zandzakken in geval van overstromingen van woningen)</li> <li>• Pompwerkzaamheden</li> <li>• Bijstand en/of aanwending van de afdichting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Versterking waarvoor bijkomend materieel (pompen ...) en personeel nodig is</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Versterking op aanvraag in geval van aanzienlijke en zware pompwerkzaamheden</li> <li>• Afdichting van dijken en interventies in geval van het overlopen van waterlopen of risico op overlopen</li> <li>• Evacuatie van de bevolking en uitdeling van levensmiddelen</li> </ul>
VII. Telecommunicatie & Coördinatie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installatie van de operationele commandopost op het terrein (CP- OPS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installatie van een gemeentelijk coördinatiecentrum (op aanvraag)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communicatiemiddelen en logistiek voor het provinciaal en federaal Coördinatiecentrum</li> </ul>
VIII. Internationale opdrachten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Op aanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken: mogelijke deelname aan DICa-DIR</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Op aanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken: deelname aan B-FAST, EU-FAST,</li> <li>• Deelname aan het DICa-DIR</li> </ul>
IX. Preventieve opdrachten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aanwezigheid tijdens lokale manifestaties op aanvraag van de autoriteiten of van de organisatoren</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Op aanvraag van de autoriteiten of van de organisatoren, aanwezigheid op manifestaties die een invloed van de toeschouwers op een beperkte oppervlakte inhouden en door hun stormachtig verloop en/of staat ook op volgend blad</li> </ul>

					door het gebruik van gevaarlijke mechanische toestellen een risico op zware ongevallen inhouden
X. Water verdeling					<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verdeling van drinkwater</li> </ul>
XI. Waarschuwing					<ul style="list-style-type: none"> <li>• Waarschuwing aan de hand van sirenes in geval van chemische of nucleaire ongevallen</li> </ul>
XII. Logistiek			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Technische bijstand aan de politie- en gerechtelijke overheden (gericht)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Humanitaire opdrachten</li> <li>• Gerechtelijke opdrachten van lange duur</li> <li>• Transport van bijzonder materieel en/of van goederen en personen, op aanvraag van het FOD Binnenlandse Zaken</li> <li>• Uitdeling van levensmiddelen</li> <li>• Hulp bij de repatriëring van slachtoffers</li> </ul>



**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2001 [C — 2002/13385]

**10 DECEMBRE 2002.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative au statut des délégations syndicales (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative au statut des délégations syndicales.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 2002.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Sous-commission paritaire pour le commerce du métal**

*Convention collective de travail du 4 juillet 2001*

Statut des délégations syndicales  
(Convention enregistrée le 28 septembre 2001  
sous le numéro 58995/CO/149.04)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers » : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Principes généraux*

Art. 2. La présente convention collective de travail, conclue en exécution et conformément aux conventions collectives de travail concernant le statut des délégations syndicales du personnel des entreprises conclues les 24 mai et 30 juin 1971 au sein du Conseil national du travail, règle l'institution et le statut de la délégation syndicale du personnel ouvrier.

Art. 3. Les employeurs reconnaissent que leur personnel ouvrier syndiqué est représenté auprès d'eux par une délégation syndicale dont les membres sont désignés ou élus parmi le personnel ouvrier syndiqué de l'entreprise.

Par « personnel ouvrier syndiqué » on entend : le personnel ouvrier affilié à une des organisations interprofessionnelles de travailleurs signataires des conventions prérappelées.

Art. 4. Les employeurs s'engagent à n'exercer aucune pression sur le personnel pour l'empêcher de se syndiquer et à ne pas consentir aux ouvriers non syndiqués d'autres prérogatives qu'aux ouvriers syndiqués.

Les délégations syndicales s'engagent à observer dans les entreprises les pratiques de relations conformes à l'esprit de la présente convention.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2001 [C — 2002/13385]

**10 DECEMBER 2002.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardigingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardigingen.

**Art. 2.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 2002.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de metaalhandel**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2001*

Statuut van de vakbondsafvaardigingen  
(Overeenkomst geregistreerd op 28 september 2001  
onder het nummer 58995/CO/149.04)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder « werklieden » verstaan : de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK II. — *Algemene beginselen*

Art. 2. Deze overeenkomst, aangegaan in uitvoering van een overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende het statuut van de vakbondsafvaardigingen van het personeel der ondernemingen, op 24 mei en 30 juni 1971 afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, regelt de oprichting en het statuut van de vakbondsafvaardiging van het werkliedenpersoneel.

Art. 3. De werkgevers erkennen dat hun georganiseerd werkliedenpersoneel bij hen vertegenwoordigd is door een vakbondsafvaardiging waarvan de leden aangewezen of verkozen worden onder het georganiseerd werkliedenpersoneel van de onderneming.

Onder « georganiseerd werkliedenpersoneel » wordt verstaan : het werkliedenpersoneel aangesloten bij een der ondertekenende interprofessionele werknemersorganisaties van de voormelde overeenkomsten.

Art. 4. De werkgevers verbinden er zich toe op het personeel geen enkele druk uit te oefenen om het te beletten bij een vakbond aan te sluiten en aan de niet-aangesloten geen andere voorrechten dan aan de aangesloten werklieden toe te kennen.

De vakbondsafvaardigingen verbinden er zich toe in de ondernemingen de praktijken van paritaire verhoudingen, die met de geest van deze overeenkomst stroken, na te leven.

Art. 5. Les employeurs et les délégations syndicales :

1. témoignent en toutes circonstances de l'esprit de justice, d'équité et de conciliation qui conditionne les bonnes relations sociales dans l'entreprise;

2. respectent la législation sociale, les conventions collectives de travail et le règlement de travail et conjuguent leurs efforts en vue d'en assurer le respect.

### CHAPITRE III. — *Institution et composition de la délégation syndicale*

Art. 6. 1.1. A la demande écrite d'une ou plusieurs organisations de travailleurs représentées à la sous-commission paritaire, une délégation syndicale du personnel ouvrier est instituée dans les entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup>, dont le nombre de délégués effectifs est fixé sur la base du nombre d'ouvriers occupés dans l'entreprise.

Si, au moment de la composition, il n'y a pas eu d'élections sociales dans l'entreprise, 25 p.c. au moins des ouvriers doivent en faire la demande. Le nombre de délégués est fixé comme suit :

- 15 à 30 ouvriers inclus : 2 délégués effectifs;
- 31 à 50 ouvriers inclus : 3 délégués effectifs;
- 51 à 150 ouvriers inclus : 4 délégués effectifs + 4 délégués suppléants;
- 151 à 200 ouvriers inclus : 5 délégués effectifs + 5 délégués suppléants.

Pour les entreprises où plus de 200 ouvriers sont occupés, il est désigné un délégué supplémentaire par tranche entamée de 50 ouvriers.

1.2. Si une organisation de travailleurs représentée au sein de la sous-commission paritaire désire instaurer une délégation syndicale dans une entreprise de 15 ouvriers minimum et de moins de 50 ouvriers, elle peut suivre la procédure suivante :

— elle envoie au président de la sous-commission paritaire une lettre recommandée mentionnant son intention d'instaurer une délégation syndicale dans l'entreprise dont elle doit préciser le nom et l'adresse;

— l'organisation de travailleurs représentée à la sous-commission paritaire indique dans la lettre le nom de leurs candidat(s)-délégué(s).

Après réception de cette lettre, le président de la sous-commission paritaire fait part à l'entreprise de l'intention de l'organisation de travailleurs d'instaurer une délégation syndicale.

L'organisation de travailleurs représentée à la sous-commission paritaire dispose d'un délai de trente jours à dater de l'envoi de la lettre recommandée pour prouver que 25 p.c. au moins des ouvriers demandent l'instauration d'une délégation syndicale.

2. Les délégués suppléants n'assistent aux réunions de la délégation et aux audiences qu'en cas d'absence ou d'empêchement des délégués effectifs et dans la même proportion.

Art. 7. Pour pouvoir exercer le mandat de délégué, les membres du personnel ouvrier, affiliés à une des organisations de travailleurs visées à l'article 3, doivent remplir les conditions suivantes :

1. être âgé de 18 ans au moment de la désignation;
2. être occupé depuis six mois dans l'entreprise.

En tout état de cause le mandat prend fin à la requête écrite de l'organisation de travailleurs qui a présenté la candidature du délégué.

Si le mandat d'un délégué syndical prend fin au cours de son exercice, pour quelque raison que ce soit et en l'absence d'un délégué suppléant, l'organisation de travailleur à laquelle ce délégué appartient a le droit de désigner la personne qui achèvera le mandat.

Art. 5. De werkgevers en de vakbondsafvaardiging :

1. geven in alle omstandigheden blijk van zin voor rechtvaardigheid, redelijkheid en verzoening die bepalend is voor de goede sociale verhoudingen in de onderneming;

2. leven de sociale wetgeving, de collectieve arbeidsovereenkomsten en het arbeidsreglement na en bundelen hun inspanningen teneinde de naleving ervan te verzekeren.

### HOOFDSTUK III. — *Oprichting en samenstelling van de vakbondsafvaardiging*

Art. 6. 1.1. Op schriftelijk verzoek van één of meerdere in het paritair subcomité vertegenwoordigde werknemersorganisaties, wordt in de bedrijven, bij artikel 1 bedoelde ondernemingen een vakbondsafvaardiging ingesteld, waarvan het aantal effectieve afgevaardigden, op grond van het aantal in de onderneming tewerkgestelde werklieden wordt vastgesteld.

Indien er, op het moment van de samenstelling, geen sociale verkiezingen hebben plaatsgevonden, dient ten minste 25 pct. van de werklieden tot de oprichting te verzoeken. Het aantal afgevaardigden wordt als volgt bepaald :

- 15 tot en met 30 werklieden : 2 effectieve afgevaardigden;
- 31 tot en met 50 werklieden : 3 effectieve afgevaardigden;
- 51 tot en met 150 werklieden : 4 effectieve afgevaardigden + 4 plaatsvervangende afgevaardigden;
- 151 tot en met 200 werklieden : 5 effectieve afgevaardigden + 5 plaatsvervangende afgevaardigden.

Voor de ondernemingen waar meer dan 200 werklieden tewerkgesteld zijn, wordt een bijkomende afgevaardigde aangewezen per begonnen schijf van 50 werklieden.

1.2. Indien een in het paritair subcomité vertegenwoordigde werknemersorganisatie een vakbondsafvaardiging wenst op te richten in een onderneming met minstens 15 werklieden en minder dan 50 werklieden dan kan de in het paritair subcomité vertegenwoordigde werknemersorganisatie de volgende procedure volgen :

— de in het paritair subcomité vertegenwoordigde werknemersorganisatie richt aan de voorzitter van het paritair subcomité een aangetekend schrijven met de intentie tot het oprichten van een vakbondsafvaardiging in een met naam en adres omschreven onderneming;

— de betrokken werknemersorganisatie vermeldt de naam van hun kandidaat-afgevaardigde(n).

Na ontvangst van het aangetekend schrijven deelt de voorzitter van het paritair subcomité aan de betrokken onderneming mee dat een vakbondsorganisatie wil overgaan tot het oprichten van een vakbondsafvaardiging.

De in het paritair subcomité vertegenwoordigde werknemersorganisatie beschikt over dertig kalenderdagen vanaf het versturen van het aangetekend schrijven om te bewijzen dat 25 pct. van de werklieden verzoekt om de oprichting van een vakbondsafvaardiging.

2. De plaatsvervangende afgevaardigden wonen de vergadering van de afvaardiging en de audiënties slechts bij in geval van afwezigheid of verhindering van de effectieve afgevaardigden en in dezelfde verhouding.

Art. 7. Om het mandaat van afgevaardigde te kunnen uitoefenen moeten de leden van het werkliedenpersoneel aangesloten bij een der werknemersorganisaties, bedoeld bij artikel 3, aan volgende voorwaarden voldoen :

1. 18 jaar oud zijn op het ogenblik van de aanstelling;
2. sedert zes maanden in de onderneming tewerkgesteld zijn.

Het mandaat neemt, in ieder geval, een einde op schriftelijk verzoek van de werknemersorganisatie die de kandidatuur van de afgevaardigde heeft voorgedragen.

Indien het mandaat van een vakbondsafgevaardigde een einde neemt tijdens de uitoefening ervan om gelijk welke redenen bij ontstentenis van een plaatsvervangende afgevaardigde, heeft de werknemersorganisatie waartoe deze afgevaardigde behoort, het recht de persoon aan te duiden die het mandaat zal voleindigen.

Art. 8. 1. Les délégués désignés ou élus sont choisis sur la base de l'autorité dont ils doivent disposer dans l'exercice de leurs délicates fonctions et de leurs compétences, qui comporte une bonne connaissance de l'entreprise et de la branche d'industrie. La durée des mandats est fixée à quatre ans. Ils peuvent être renouvelés.

2. Les délégués syndicaux sont désignés par les organisations de travailleurs représentées à la sous-commission paritaire, soit sur la base du nombre de leurs affiliés, soit sur la base de la répartition des mandats au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Les mandats sont renouvelés à l'occasion des élections pour les conseils d'entreprise et les comités pour la prévention et la protection au travail. Les organisations de travailleurs disposent, après ces élections, d'une période de six mois pour procéder au renouvellement.

3. Les organisations de travailleurs peuvent convenir que, pour les entreprises où sont organisées des élections pour les comités pour la prévention et la protection au travail, la désignation des délégués soit remplacée par des élections.

Dans ces cas, des élections sont organisées dans les entreprises, en même temps que celles pour les comités pour la prévention et la protection au travail, toutes les dispositions sont prises pour assurer la liberté et le secret du vote.

La procédure électorale et la répartition des mandats sont réglées conformément aux dispositions l'arrêté royal du 12 août 1994 concernant la désignation des délégués du personnel des comités pour la prévention et la protection au travail, publié au *Moniteur belge* du 2 septembre 1994.

Art. 9. Sont électeurs, tous les ouvriers de l'entreprise, à condition :

1. d'avoir atteint l'âge de 16 ans;
2. d'avoir été occupé au moins trois mois dans l'entreprise.

#### CHAPITRE IV. — Compétence de la délégation syndicale

Art. 10. La délégation syndicale est reçue par l'employeur aussitôt que possible compte tenu des circonstances :

1. à l'occasion de toute demande concernant :
  - les relations de travail;
  - les négociations en vue de la conclusion de conventions collectives de travail ou accords au sein de l'entreprise, sans préjudice aux conventions collectives ou accords conclus à d'autres niveaux;
  - l'application dans l'entreprise de la législation sociale, des conventions collectives de travail, du règlement de travail et des contrats individuels de louage de travail;
  - l'application des barèmes de salaires et des règles de classification;
  - le respect des principes généraux précisés dans la présente convention collective de travail;
2. à l'occasion de tout litige ou différend de caractère collectif survenant dans l'entreprise ou en cas de menace de pareils litige ou différends;
3. à l'occasion de tout litige ou différend de caractère individuel qui n'a pu être résolu après avoir été présenté en suivant la voie hiérarchique habituelle par l'ouvrier intéressé assisté à sa demande par son délégué syndicale.

#### CHAPITRE V. — Statut des membres de la délégation syndicale

Art. 11. Le mandat de délégué syndical ne peut entraîner un préjudice quelconque pour celui qui l'exerce. Cela signifie que les délégués jouissent des promotions et avancements normaux de la catégorie d'ouvriers à laquelle ils appartiennent.

Art. 12. Les membres de la délégation syndicale peuvent disposer pendant l'horaire normal de travail, des temps et des facilités nécessaires pour l'exercice collectif ou individuel des missions et activités syndicales prévues par la présente convention collective de travail.

##### 1. Facilités :

Les heures nécessaires pour l'exécution de leur mission sont fixées de commun accord sur le plan de l'entreprise avec un minimum de 2 heures par semaine par délégué. Ces heures sont rétribuées au salaire moyen normal de chaque intéressé.

L'entreprise met à la disposition des délégués syndicaux un local afin de leur permettre de remplir adéquatement leur mission.

Art. 8. 1. De aangestelde of verkozen afgevaardigden worden uitgekozen op grond van het gezag waarover zij bij de uitvoering van hun kiese opdrachten moeten beschikken en hun bevoegdheid welke een degelijke kennis van de onderneming en van de bedrijfstak omvat. De duur van de mandaten wordt op vier jaar bepaald. De mandaten kunnen hernieuwd worden.

2. De vakbondsafgevaardigden worden aangesteld door de in het paritair subcomité vertegenwoordigde organisaties van werknemers, hetzij op grond van het aantal van hun aangeslotenen, hetzij op grond van de verdeling van de mandaten in het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen.

De mandaten worden hernieuwd naar aanleiding van de verkiezingen voor de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk. De werknemersorganisaties beschikken na deze verkiezingen over een periode van zes maanden om tot de hernieuwing over te gaan.

3. De werknemersorganisaties kunnen overeenkomen dat, voor de ondernemingen waar verkiezingen georganiseerd worden voor de comités voor preventie en bescherming op het werk, de aanstelling van de afgevaardigden wordt vervangen door verkiezingen.

In deze gevallen worden verkiezingen georganiseerd binnen de ondernemingen, gelijktijdig met deze voor de comités voor preventie en bescherming op het werk, alle maatregelen genomen zijnde om de vrijheid en het geheim van de stemming te verzekeren.

De verkiezingsprocedure en de verdeling van de mandaten worden geregeld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 betreffende de aanwijzing van de personeelsafgevaardigden in de comités voor preventie en bescherming op het werk, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 september 1994.

Art. 9. Zijn kiezers, alle werklieden van de onderneming, op voorwaarde dat zij :

1. de leeftijd van 16 jaar bereikt hebben;
2. sedert ten minste drie maanden tewerkgesteld zijn in de onderneming.

#### HOOFDSTUK IV. — Bevoegdheid van de vakbondsafvaardiging

Art. 10. De vakbondsafvaardiging wordt zo spoedig mogelijk door de werkgever ontvangen, rekening gehouden met de omstandigheden :

1. naar aanleiding van elke vraag betreffende :
  - de arbeidsbetrekkingen;
  - de onderhandelingen met het oog op het sluiten van collectieve arbeidsovereenkomsten of akkoorden in de schoot van de onderneming, zonder dat daarbij afbreuk wordt gedaan aan de collectieve overeenkomsten of akkoorden die op andere vlakken zijn gesloten;
  - de toepassing in de onderneming van de sociale wetgeving, van de collectieve arbeidsovereenkomsten, van het arbeidsreglement en van de individuele arbeidsovereenkomsten;
  - de toepassing van de loonschalen en van de classificatieregels;
  - de naleving van de algemene beginselen bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst;
2. naar aanleiding van elk geschil of betwisting van collectieve aard dat zich in de onderneming voordoet of wanneer dergelijke geschillen of betwistingen dreigen te ontstaan;
3. naar aanleiding van elk individueel geschil of betwisting dat niet kon worden opgelost na te zijn ingediend langs de gewone hiërarchische weg door de belanghebbende werkman, op zijn verzoek bijgestaan door zijn vakbondsafgevaardigde.

#### HOOFDSTUK V. — Statuut van de leden van de vakbondsafvaardiging

Art. 11. Het mandaat van vakbondsafgevaardigde mag geen aanleiding geven tot enig nadeel voor diegene die het uitoefent. Dit betekent dat de afgevaardigden recht hebben op de normale promoties en bevorderingen van de categorie werklieden waartoe zij behoren.

Art. 12. De leden van de vakbondsafvaardiging kunnen gedurende het normaal werkrooster, over de nodige tijd en faciliteiten beschikken om de in deze collectieve arbeidsovereenkomst omschreven vakbondsopdrachten en activiteiten collectief of individueel uit te oefenen.

##### 1. Faciliteiten :

De uren die voor het uitvoeren van hun opdracht nodig zijn, worden in gemeenschappelijk overleg op het vlak van de onderneming bepaald, met een minimum van 2 uren per week per afgevaardigde. Deze uren worden bezoldigd op grond van het normaal gemiddelde loon van elke betrokkene.

De onderneming stelt een lokaal ter beschikking van de vakbondsafgevaardigden, teneinde hen toe te laten hun opdracht passend te vervullen.



## 2. Protection contre licenciement :

Art. 13. 1. Les candidats-délégués et les membres de la délégation syndicale ne peuvent pas être licenciés pour des motifs inhérents à l'exercice de leur mandat.

## 1.1. Protection contre le licenciement des candidats-délégués syndicaux :

Les candidats-délégués syndicaux sont protégés contre le licenciement pour des raisons inhérentes à l'exécution de leur mandat si la condition suivante est remplie :

— dans les entreprises de 15 à moins de 50 ouvriers où une des organisations représentées à la sous-commission paritaire souhaite instaurer une délégation syndicale.

La protection débute lors de l'envoi au président de la sous-commission paritaire de la lettre recommandée comme prévu à l'article 6.1.2. de la présente convention collective de travail.

La protection du candidat-délégué prend fin au moment où il est prouvé qu'au moins 25 p.c. des ouvriers souhaitent la création d'une délégation syndicale et que l'institution de la délégation syndicale est notifiée à l'entreprise, mais au plus tard trente jours après l'envoi de la lettre recommandée prévue à l'article 6.1.2. de la présente convention collective de travail.

2. L'employeur qui envisage de licencier un délégué syndical, pour quelque motif que ce soit, sauf pour motifs graves, en informe préalablement la délégation syndicale ainsi que l'organisation syndicale qui a présenté la candidature de ce délégué. Cette information se fait par lettre recommandée sortant ses effets le troisième jour suivant la date de son expédition.

L'organisation syndicale intéressée dispose d'un délai de sept jours pour notifier son refus d'admettre la validité du licenciement envisagé. Cette notification se fait par lettre recommandée; la période de sept jours débute le jour où la lettre envoyée par l'employeur sort ses effets.

L'absence de réaction de l'organisation syndicale est à considérer comme une acceptation de la validité du licenciement envisagé.

Si l'organisation syndicale refuse d'admettre la validité du licenciement envisagé, la partie la plus diligente soumet le cas à l'appréciation du bureau de conciliation de la sous-commission paritaire; l'exécution de la mesure de licenciement ne peut intervenir pendant la durée de cette procédure.

Si le bureau de conciliation n'a pu arriver à une décision unanime dans les trente jours de la demande d'intervention ou s'il n'a pas été saisi du différend, le litige concernant la validité des motifs invoqués par l'employeur pour justifier le licenciement est soumis au tribunal du travail.

3. En cas de licenciement d'un délégué syndical pour motifs graves, la délégation syndicale doit en être informée immédiatement.

4. Une indemnité forfaitaire est due par l'employeur dans les cas suivants :

1° s'il licencie un délégué syndical sans respecter la procédure prévue à l'article 13.2;

2° si, au terme de cette procédure, la validité des motifs du licenciement, au regard de la disposition de l'article 13.2. n'est pas reconnue par le bureau de conciliation ou par le tribunal du travail;

3° si l'employeur a licencié le délégué pour motifs graves et que le tribunal du travail a déclaré le licenciement non fondé;

4° si le contrat de travail a pris fin en raison d'une faute grave de l'employeur, qui constitue pour le délégué un motif de résiliation immédiate du contrat.

L'indemnité forfaitaire est égale à la rémunération brute d'un an, sans préjudice de l'application des articles 39 et 40 de la loi du 3 juillet 1978 sur le contrat de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978).

## 2. Bescherming tegen afdanking :

Art. 13. 1. De kandidaat-vakbondsafgevaardigden en de leden van de vakbondsafvaardiging mogen niet worden afgedankt om redenen die eigen zijn aan de uitoefening van hun mandaat.

## 1.1. Bescherming tegen ontslag voor de kandidaat-vakbondsafgevaardigden :

Kandidaat-vakbondsafgevaardigden zijn beschermd tegen ontslag om redenen die eigen zijn aan het uit te oefenen mandaat zo de volgende voorwaarde vervuld is :

— in de ondernemingen waar een in het paritair subcomité vertegenwoordigde werknemersorganisatie een vakbondsafvaardiging wenst op te richten, werken minstens 15 werklieden en minder dan 50 werklieden.

De bescherming van de kandidaat-vakbondsafgevaardigde neemt een aanvang op datum van het versturen van het aangetekend schrijven, zoals bedoeld in artikel 6.1.2. van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

De bescherming van de kandidaat-vakbondsafgevaardigde neemt een einde op het moment dat bewezen is dat tenminste 25 pct. van de werklieden verzoeken om de oprichting van een vakbondsafvaardiging en de oprichting van de vakbondsafvaardiging ter kennis is gebracht van de onderneming, maar ten laatste dertig kalenderdagen na het versturen van het aangetekend schrijven, zoals bedoeld in artikel 6.1.2. van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

2. De werkgever die voornemens is een vakbondsafgevaardigde om gelijk welke reden, met uitzondering van dringende redenen, af te danken, verwittigt voorafgaandelijk de vakbondsafvaardiging, evenals de vakbondsorganisatie die de kandidatuur van deze afgevaardigde heeft voorgedragen. Deze verwittiging gebeurt bij aangetekend schrijven dat uitwerking heeft op de derde dag, volgend op de datum van verzending.

De betrokken vakbondsorganisatie beschikt over een termijn van zeven dagen om mee te delen dat zij de geldigheid van de voorgenomen afdanking weigert te aanvaarden. Deze mededeling gebeurt bij aangetekend schrijven; de periode van zeven dagen neemt een aanvang op de dag waarop het door de werkgever toegezonden schrijven uitwerking heeft.

Het uitblijven van reactie van de vakbondsorganisatie moet beschouwd worden als een aanvaarding van de geldigheid van de voorgenomen afdanking.

Indien de vakbondsorganisatie weigert de geldigheid van de voorgenomen afdanking te aanvaarden, legt de meest gereede partij het geval aan het oordeel van het verzoeningsbureau van het paritair subcomité voor; de maatregel tot afdanking mag niet worden uitgevoerd gedurende de duur van deze procedure.

Indien het verzoeningsbureau tot geen eenparige beslissing is kunnen komen binnen dertig dagen na de aanvraag om bemiddeling, wordt de betwisting betreffende de geldigheid van de redenen die door de werkgever worden ingeroepen om de afdanking te verantwoorden aan de arbeidsrechtbank voorgelegd.

3. In geval van afdanking van een vakbondsafgevaardigde wegens dringende redenen moet de vakbondsafgevaardigde daarvan onmiddellijk worden op de hoogte gebracht.

4. Een forfaitaire vergoeding is door de werkgever verschuldigd in navolgende gevallen :

1° indien hij een vakbondsafgevaardigde afdankt, zonder de in artikel 13.2. bepaalde procedure na te leven;

2° indien op het einde van deze procedure, de geldigheid van de redenen van afdanking, rekening houdend met de bepaling van artikel 13.2. door het verzoeningsbureau of door de arbeidsrechtbank niet wordt erkend;

3° indien de werkgever een afgevaardigde heeft ontslagen wegens dringende redenen en de arbeidsrechtbank het ontslag ongegrond heeft verklaard;

4° indien de arbeidsovereenkomst werd beëindigd wegens zware fout van de werkgever die voor de afgevaardigde een reden is tot onmiddellijke beëindiging van de overeenkomst.

Deze forfaitaire vergoeding is gelijk aan de bruto-bezoldiging van één jaar, onverminderd de toepassing van de artikelen 39 en 40 van de wet van 3 juli 1978 op de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978).



## 3. Communication interne et externe :

Art. 14. La délégation syndicale peut, sans que cela puisse perturber l'organisation du travail, procéder oralement ou par écrit à toutes communications utiles au personnel. Ces communications doivent avoir un caractère professionnel ou syndical.

Des réunions d'information du personnel de l'entreprise peuvent être organisées par la délégation syndicale sur les lieux du travail et pendant les heures de travail moyennant accord de l'employeur qui ne peut pas refuser arbitrairement son accord.

Art. 14bis. Dans les entreprises et à la lumière des nouvelles technologies, des facilités de fonctionnement (par exemple ordinateur, fax, Internet) seront mises à la disposition des représentants des travailleurs élus en conseil d'entreprise (CE) et au comité pour la prévention et la protection du travail (CPPT) et des délégués syndicaux, aux conditions suivantes :

— les organisations syndicales garantissent à l'employeur un droit de contrôle sur l'utilisation et l'abus de ces moyens;

— les facilités doivent déjà être présentes dans l'entreprise. La disposition reprise dans le présent article ne peut entraîner d'investissement exceptionnel pour l'entreprise;

— les droits et obligations relatifs à l'utilisation de ces facilités sont les mêmes que pour les autres utilisateurs dans l'entreprise;

— les conventions collectives de travail sectorielles et d'entreprise en matière de statut de la délégation syndicale et la législation sur les conseils d'entreprise et les comités pour la prévention et la protection du travail restent intégralement applicables. Ceci suppose entre autres que les communications adressées au personnel par voie électronique, doivent préalablement être soumises à la direction;

— les règles d'utilisation seront également définies au préalable au niveau de l'entreprise via une concertation paritaire.

S'il s'avère que la réglementation reprise ci-avant entraîne des abus, la partie la plus diligente pourra aborder le problème au niveau de la sous-commission paritaire.

Art. 15. Les délégués permanents des organisations syndicales peuvent, moyennant accord de l'employeur, assister aux réunions que les délégués tiennent entre eux dans l'enceinte de l'entreprise et aux réunions qui y sont organisées par les délégués.

Art. 16. En cas de besoin reconnu par la délégation syndicale ou le chef d'entreprise, l'autre partie ayant été préalablement informée, les parties font appel aux délégués permanents de leurs organisations respectives. En cas de désaccord persistant, elles adressent également un recours d'urgence au bureau de conciliation de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

CHAPITRE VI. — *Remplacement de convention collective de travail*

Art. 17. Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 8 juillet 1999 relative au statut des délégations syndicales, enregistrée le 20 décembre 1999 sous le numéro 53400/CO/149.04 et publiée dans le *Moniteur belge* du 25 juillet 2002.

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

Art. 18. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

La partie qui prend l'initiative de la dénonciation s'engage à en indiquer les motifs et à déposer en même temps des propositions d'amendements qui sont discutées au sein de la sous-commission paritaire endéans un délai d'un mois à dater de leur réception.

Art. 19. Pendant la durée de la présente convention collective de travail, y incluse la durée de préavis de dénonciation, les organisations les plus représentatives des employeurs et des travailleurs s'engagent à ne pas recourir à la grève ou au lock-out sans qu'il y ait eu une conciliation préalable à leur intervention et, en cas de besoin, par un recours d'urgence à la sous-commission paritaire ou à son bureau de conciliation.

Art. 20. Les cas spéciaux ou non prévus par la présente convention collective de travail sont examinés par la sous-commission paritaire compétente.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

## 3. Interne en externe communicatie :

Art. 14. De vakbondsafvaardiging kan mondeling of schriftelijk overgaan tot alle mededelingen welke nuttig zijn voor het personeel, zonder dat zulks de organisatie van het werk mag verstoren. Deze mededelingen moeten van professionele of vakbonds aard zijn.

Op de arbeidsplaats en gedurende de werkuren kunnen, mits instemming van de werkgever, die zijn toestemming niet willekeurig mag weigeren, voorlichtingsvergaderingen voor het personeel van de onderneming ingericht worden door de vakbondsafvaardiging.

Art. 14bis. Gezien de nieuwe technologische evoluties zullen binnen de ondernemingen de werkingsfaciliteiten (bijvoorbeeld computer, fax, internet) ter beschikking worden gesteld voor de verkozen werknemersafgevaardigden in de ondernemingsraad (OR) en het comité voor preventie en bescherming op het werk (CPBW) en voor de vakbondsafgevaardigden, onder volgende voorwaarden :

— door de vakbondsorganisaties wordt een controlerecht voor de werkgever gewaarborgd op het gebruik en het misbruik ervan;

— de faciliteiten moeten reeds aanwezig zijn in de ondernemingen. De bepaling in dit artikel mag geen bijzondere investering inhouden voor de onderneming;

— de rechten en verplichtingen voor het gebruik van deze faciliteiten zijn dezelfde als voor de andere gebruikers in de onderneming;

— de bestaande sectorale- en ondernemingscollectieve arbeidsovereenkomsten inzake het statuut van de vakbondsafvaardiging en de wetgeving betreffende de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk blijven onverkort van toepassing. Dit houdt onder andere in dat de mededelingen die via elektronische weg aan het personeel worden gericht vooraf aan de directie worden voorgelegd;

— in paritair overleg zullen op ondernemingsvlak ook de gebruiksregels vooraf worden opgesteld.

Indien blijkt dat voormelde regeling tot misbruiken leidt, kan de meest gereede partij deze opnieuw bespreekbaar maken op het niveau van het paritair subcomité.

Art. 15. De vrijgestelden van de vakbondsorganisaties kunnen, na akkoord van de werkgever, de vergaderingen bijwonen die de afgevaardigden onderling beleggen binnen de omheining van de onderneming alsmede de vergaderingen die er door de afgevaardigden worden ingericht.

Art. 16. In geval van noodzaak erkend door de vakbondsafvaardiging of door de werkgever, doen de partijen, na de andere partij vooraf te hebben verwittigd, beroep op de vrijgestelden van hun respectieve organisatie. In geval van blijvend meningsverschil, dienen zij eveneens een dringend verhaal in bij het verzoeningsbureau van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

HOOFDSTUK VI. — *Vervanging van collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 17. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 1999 betreffende het statuut van de vakbondsafvaardigingen, geregistreerd op 20 december 1999 onder het nummer 53400/CO/149.04 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 2002.

HOOFDSTUK VII. — *Slopbepalingen*

Art. 18. Deze overeenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door een van de partijen opgezegd worden met een opzeg van zes maanden betekend bij een ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

De partij die het initiatief van de opzeg neemt, verbindt er zich toe de redenen van opzegging op te geven en tegelijkertijd amendementsvoorstellen in te dienen welke binnen één maand na de ontvangst in de schoot van het paritair subcomité besproken worden.

Art. 19. Tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de duur van de opzeg inbegrepen, gaan de meest representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties de verbintenis aan niet hun toevlucht te nemen tot staking of lock-out zonder dat door hun tussenkomst een voorafgaande verzoening werd betracht en desnoods door een dringend beroep te doen op het paritair subcomité of het verzoeningsbureau ervan.

Art. 20. Speciale of in deze collectieve arbeidsovereenkomst niet-voorzien gevallen worden door het bevoegd paritair subcomité onderzocht.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2002

[C — 2003/12086]

**14 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 octobre 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la prépension mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 octobre 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la prépension mi-temps.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—  
Annexe

**Sous-commission paritaire pour le commerce du métal**

*Convention collective de travail du 10 octobre 2001*

Prépension mi-temps  
(Convention enregistrée le 23 novembre 2001  
sous le numéro 59864/CO/149.04)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers »; les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue :

— conformément à et exécution des dispositions de la convention collective de travail numéro 55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail et rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993, instaurant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction de moitié des prestations de travail, dénommée ci-après la convention collective de travail numéro 55;

— conformément à et en exécution des articles 112 et 113 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et prévoyant diverses dispositions (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1999);

— conformément à et en exécution des articles 34 et 35 de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie (*Moniteur belge* du 15 septembre 2001).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2002

[C — 2003/12086]

**14 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het halftijds brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende het halftijds brugpensioen.

**Art. 2.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de metaalhandel**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2001*

Halftijds brugpensioen  
(Overeenkomst geregistreerd op 23 november 2001  
onder het nummer 59864/CO/149.04)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

Voor de toepassing van dit akkoord wordt onder « werklieden » verstaan : de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK II. — *Algemene beschikkingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten :

— overeenkomstig en in uitvoering van de bepalingen opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties, hierna collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55 genoemd;

— overeenkomstig en in uitvoering van artikel 112 en artikel 113 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* 1 april 1999);

— overeenkomstig en in uitvoering van artikel 34 en artikel 35 van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven (*Belgisch Staatsblad* 15 september 2001).

CHAPITRE III. — *Conditions d'âge*

Art. 3. Dans le secteur commerce du métal est instauré une prépension à mi-temps et conformément l'article 112 de la loi du 26 mars 1999 relatif au plan d'action belge pour l'emploi 1998, l'âge des ouvriers est fixé à 55 ans.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'application au niveau des entreprises*

Art. 4. Au niveau de l'entreprise doit être conclue une convention collective de travail, fixant les modalités concrètes pour l'instauration dans l'entreprise d'une disposition comme prévue dans la convention collective de travail numéro 55, et plus particulièrement pour toutes ces modalités qui ne sont réglées de façon explicite par la convention collective de travail numéro 55.

Cette convention collective de travail au niveau de l'entreprise doit être soumise pour approbation à la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.

Art. 5. En outre, il sera rédigé pour tous les ouvriers concernés, un contrat de travail individuel pour le travail à temps partiel conformément aux modalités, fixées à l'article 11bis de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), et ce au plus tard le jour où les ouvriers concernés sont mis en prépension à mi-temps.

Le contenu et les modalités de ce contrat de travail individuel seront fixés par la convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise, précisée à l'article 4.

CHAPITRE V. — *Paiement de l'indemnité complémentaire*

Art. 6. En exécution de l'article 9, § 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail numéro 55, l'obligation de paiement de l'indemnité complémentaire de l'employeur est transféré au « Fonds social pour le commerce du métal ».

A cette fin, le Fonds social pour le commerce du métal élaborera les modalités nécessaires.

CHAPITRE VI. — *Passage vers la prépension à temps plein*

Art. 7. Le passage de la prépension à mi-temps vers la pension à temps plein est possible aux conditions et modalités fixées à l'article 11 de la convention collective de travail numéro 55.

CHAPITRE VII. — *Validité*

Art. 8. La présente convention collective de travail produits ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et cessera de produire ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 14 février 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

Annexe à la convention collective de travail du 10 octobre 2001

Entre l'entreprise :

représentée par :

et les organisations syndicales précisées ci-après :

représentées par :

conformément la convention collective de travail numéro 55 du 13 juillet 1993 et en exécution de la convention collective conclue au niveau de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal le 10 octobre 2001, il est convenu en matière de prépension à mi-temps ce qui suit :

*Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. Le régime de travail à temps plein, à savoir le nombre d'heures à prester sur base hebdomadaire, dans lequel le travailleur s'insère dans le cadre de la prépension à mi-temps, est fixé comme suit :

§ 2. Pour l'horaire de travail du prépensionné à mi-temps, il est possible de choisir entre :

- un horaire de travail à mi-temps sur base journalière;
- un horaire de travail à mi-temps sur base hebdomadaire;
- un horaire de travail à mi-temps de semaine en semaine;
- un horaire de travail à mi-temps sur base mensuelle;
- toute autre formule ayant fait l'objet d'un accord entre l'employeur et le travailleur.

HOOFDSTUK III. — *Leeftijdsvoorwaarde*

Art. 3. In de sector metaalhandel wordt een recht op halftijds brugpensioen ingevoerd en overeenkomstig artikel 112 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 wordt de leeftijd voor de werklieden bepaald op 55 jaar.

HOOFDSTUK IV. — *Toepassingsmodaliteiten op ondernemingsniveau*

Art. 4. Op ondernemingsniveau dient een collectieve arbeids-overeenkomst te worden gesloten, die de concrete modaliteiten vastlegt voor invoering binnen de onderneming van de regeling bedoeld bij collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55, inzonderheid voor al deze modaliteiten die niet expliciet worden geregeld door de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsniveau dient ter goedkeuring te worden voorgelegd aan het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

Art. 5. Bovendien zal voor alle betrokken werklieden, afzonderlijk en schriftelijk, een arbeidsovereenkomst voor deeltijdse arbeid worden vastgesteld volgens de modaliteiten bepaald in artikel 11bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978), en dit uiterlijk op de dag waarop de betrokken werklieden in halftijds brugpensioen worden gesteld.

De inhoud van en de modaliteiten voor deze individuele arbeidsovereenkomst zullen worden vastgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsniveau bedoeld in artikel 4.

HOOFDSTUK V. — *Betaling van de aanvullende vergoeding*

Art. 6. In uitvoering van artikel 9, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55 wordt de betaalplicht van de aanvullende vergoeding van de werkgever overgedragen aan het « Sociaal Fonds voor de metaalhandel ».

Het Sociaal Fonds voor de metaalhandel zal hiertoe de nodige modaliteiten uitwerken.

HOOFDSTUK VI. — *Overgang naar het voltijds brugpensioen*

Art. 7. De overgang van het halftijdse naar het voltijdse brugpensioen is mogelijk volgens de voorwaarden en modaliteiten bepaald in het artikel 11 van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55.

HOOFDSTUK VII. — *Geldigheid*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 1 januari 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 14 februari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 oktober 2001

Tussen de onderneming :

hierbij vertegenwoordigd door :

en volgende werknemersorganisaties :

vertegenwoordigd door :

wordt overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 55 van 13 juli 1993 en in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel op 10 oktober 2001 in het raam van het halftijds brugpensioen het volgende overeengekomen :

*Toepassingsmodaliteiten*

Artikel 1. § 1. De deeltijdse arbeidsregeling, met name het aantal wekelijks te presteren uren, waarin de werknemer in het raam van het halftijds brugpensioen instapt, wordt als volgt bepaald :

§ 2. Inzake het werkrooster van de halftijds bruggepensioneerde kan een keuze worden gemaakt tussen :

- een halftijds werkrooster op dagbasis;
- een halftijds werkrooster op weekbasis;
- een halftijds werkrooster week per week;
- een halftijds werkrooster op maandbasis;
- eender werk andere formule met akkoord tussen werkgever en werknemer.

§ 3. Le régime de travail et l'horaire de travail précisés ci-devant sont fixer moyennant un accord écrit entre l'employeur au plus tard le jour où le travailleur est placé en prépension à mi-temps.

*Obligation de remplacement du prépensionné à mi-temps*

**Art. 2.** En application de la section 3 de l'arrêté royal du 30 juillet 1994 sur la prépension à mi-temps, l'employeur est tenu de remplacer le travailleur placé en prépension à mi-temps par un chômeur bénéficiant des allocations de chômage complètes.

*Durée*

**Art. 3.** La présente convention collective de travail est valable ..... jusqu'au ..... y compris.

Au nom de l'entreprise :

Au nom des organisations des travailleurs :

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 14 février 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

§ 3. Bovenvermelde arbeidsregeling en werkrooster dienen in onderling akkoord tussen werkgever en werknemer schriftelijk te worden vastgelegd, en dit ten laatste op de dag waarop de werknemer in halftijds brugpensioen wordt gesteld.

*Vervangingsplicht van de halftijds brugpensioneerde*

**Art. 2.** In uitvoering van afdeling 3 van het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen is de werkgever verplicht de werknemer die in halftijds brugpensioen wordt gesteld te vervangen door een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze.

*Duurtijd*

**Art. 3.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is geldig vanaf ..... tot en met .....

Namens de onderneming :

Namens de werknemersorganisaties :

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 14 februari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2003

[2003/200335]

**11 MARS 2003.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, concernant le paiement du jour de carence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, concernant le paiement du jour de carence.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2003

[2003/200335]

**11 MAART 2003.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de betaling van de carenzdag (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de betaling van de carenzdag.

**Art. 2.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.



## Annexe

**Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé***Convention collective de travail du 28 février 2001*

Jour de carence  
(Convention enregistrée le 26 juillet 2001  
sous le numéro 58160/CO/305.02)

Vu l'« accord-cadre pour le Secteur non-marchand wallon 2000-2006 » du 16 mai 2000, entre le Gouvernement wallon et les représentants des organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs.

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, agréés et/ou subventionnés par la Région wallonne, à savoir : plannings familiaux, toxicomanie, maisons médicales, centres de service social, services de santé mentale, centres de coordination de soins et services à domicile.

Il y a lieu d'entendre par « travailleurs » : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Art. 2. En dérogation aux articles 52 et 71 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), le paiement du jour de carence, c'est-à-dire le premier jour d'absence par suite de maladie ou accident (excepté du travail ou maladie professionnelle) est pris en charge par l'employeur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2001.

Les dispositions de la présente convention collective de travail fixent les règles générales applicables à tous les travailleurs et ne visent qu'à déterminer les minima, laissant aux parties la liberté de convenir de conditions plus avantageuses. Elles ne peuvent porter atteinte aux dispositions plus favorables aux travailleurs, là où semblable situation existe.

Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, qui en informe les parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2004

[2003/200401]

**14 MARS 2003.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, modifiant la convention collective de travail du 26 mars 2001 concernant le montant et mode de perception des cotisations destinées aux initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque pour le secteur francophone et germanophone des milieux d'accueil d'enfants (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 mai 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, modifiant la convention collective de travail du 26 mars 2001 concernant le montant et mode de perception des cotisations destinées aux initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque pour le secteur francophone et germanophone des milieux d'accueil d'enfants.

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten***Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001*

Carenzdag  
(Overeenkomst geregistreerd op 26 juli 2001  
onder het nummer 58160/CO/305.02)

Gelet op het « kaderakkoord voor de Waalse social profitsector 2000-2006 » van 16 mei 2000, tussen de Waalse Regering en de vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, erkend en/of gesubsidieerd door het Waals Gewest, namelijk « plannings familiaux, toxicomanie, maisons médicales, centres de service social, services de santé mentale, centres de coordination de soins et services à domicile ».

Onder « werknemers » wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk bediende- en arbeiderspersoneel.

Art. 2. In afwijking van de artikelen 52 en 71 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978), wordt de betaling van de carenzdag, dit is de eerste dag afwezigheid wegens ziekte of ongeval (uitgezonderd arbeidsongeval of beroepsziekte) ten laste genomen door de werkgever vanaf 1 januari 2001.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001.

De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst stellen de algemene regels vast die van toepassing zijn op al de werknemers en beogen slechts minima te bepalen terwijl aan de partijen de vrijheid wordt gelaten gunstiger voorwaarden overeen te komen. Zij mogen geen afbreuk doen aan de bepalingen die voor de werknemers gunstiger zijn, daar waar een dergelijke toestand bestaat.

Zij is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzegtermijn van zes maanden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, die er de ondertekenende partijen over inlicht.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2004

[2003/200401]

**14 MAART 2003.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 maart 2001 betreffende het bedrag en wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen in de Franstalige en Duitstalige sector opvang van kinderen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 maart 2001 betreffende het bedrag en wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen in de Franstalige en Duitstalige sector opvang van kinderen.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—  
Annexe

**Sous-commission paritaire pour les établissements  
et les services de santé**

*Convention collective de travail du 9 mai 2001*

Modification de la convention collective de travail du 26 mars 2001 concernant le montant et mode de perception des cotisations destinées aux initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque pour le secteur francophone et germanophone des milieux d'accueil d'enfants (Convention enregistrée le 29 juin 2001 sous le numéro 57684/CO/305.02)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des crèches, pré-gardiennats, services d'accueil extra-scolaires, services de gardiennes encadrées à domicile d'enfants malades, « maison communales d'accueil de l'enfance » et des établissements et services similaires d'accueil d'enfants francophones et germanophones ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé et situés dans la Région wallonne ou la Région de Bruxelles-Capitale.

Par « employeurs » on entend : les employeurs constitués en association sans but lucratif, soit en société, soit en institution à finalité sociale dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun avantage patrimonial.

Par « travailleurs » on entend : le personnel masculin et féminin, ouvrier et employé.

Art. 2. L'article 3 de la convention collective de travail du 26 mars 2001 concernant le montant et mode de perception des cotisations destinées aux initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque pour le secteur francophone et germanophone des milieux d'accueil d'enfants est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 3. Le coût de ces initiatives correspond au produit d'une cotisation de 0,30 p.c. pour le troisième trimestre 2001 et de 0,10 p.c. pour le quatrième trimestre 2001 et pour chacun des quatre trimestres de 2002 calculée sur la base de la rémunération globale des travailleurs, comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs (*Moniteur belge* du 2 juillet 1981) et les arrêtés d'exécution de cette loi, occupés par les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>. »

Art. 3. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 14 mars 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

**Art. 2.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 mei 2001*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 maart 2001 betreffende het bedrag en wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen in de Franstalige en Duitstalige sector opvang van kinderen (Overeenkomst geregistreerd op 29 juni 2001 onder het nummer 57684/CO/305.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers in de Franstalige en Duitstalige kinderkribben, peuterscholen, buitenschoolse opvang, diensten voor opvanggezinnen, diensten voor thuisopvang van zieke kinderen, « maisons communales d'accueil de l'enfance » en gelijkaardige instellingen en diensten voor opvang van kinderen, die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten en gelegen zijn in het Waalse Gewest of in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Onder « werkgevers » wordt verstaan : de werkgevers georganiseerd als vereniging zonder winstoogmerk of hetzij als een vennootschap, hetzij een instelling met een sociaal oogmerk waarvan de statuten bepalen dat vennoten geen vermogensvoordeel nastreven.

Onder « werknemers » wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 maart 2001 betreffende het bedrag en wijze van inning van de bijdrage voor de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor risicogroepen in de Franstalige en Duitstalige sector opvang van kinderen wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 3. De kost van deze initiatieven staat gelijk met de opbrengst van een bijdrage van 0,30 pct. tijdens het derde kwartaal 2001 en van 0,10 pct. tijdens het vierde kwartaal 2001 en elk van de vier kwartalen van 2002 berekend op grond van het volledige loon van de werknemers, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981) en de uitvoeringsbesluiten van deze wet, die tewerkgesteld zijn door de in artikel 1 bedoelde werkgevers. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 14 maart 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2005

[C — 2003/12143]

**2 AVRIL 2003.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, concernant l'harmonisation des barèmes et la concordance des fonctions (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 février 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, concernant l'harmonisation des barèmes et la concordance des fonctions.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Sous-commission paritaire  
pour les établissements et les services de santé**

*Convention collective de travail du 28 février 2001*

Harmonisation des barèmes et concordance des fonctions  
(Convention enregistrée le 26 juillet 2001  
sous le numéro 58161/CO/305.02)

Vu "l'accord cadre pour le secteur non-marchand wallon 2000-2006" du 16 mai 2000, entre le Gouvernement wallon et les représentants des organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs.

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des institutions ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, subventionnées par la Région wallonne, à savoir : planning familiaux, centres de service social, services de santé mentale, centre de coordination de soins et services à domicile.

Il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2005

[C — 2003/12143]

**2 APRIL 2003.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende harmonisering van de loonschalen en overeenstemming tussen de functies (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende harmonisering van de loonschalen en overeenstemming tussen de functies.

**Art. 2.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Subcomité  
voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2001*

Harmonisering van de loonschalen en overeenstemming  
tussen de functies (Overeenkomst geregistreerd op 26 juli 2001  
onder het nummer 58161/CO/305.02)

Gelet op het "kaderakkoord voor de Waalse social profitsector 2002-2006" van 16 mei 2000, tussen de regering van het Waals Gewest en de vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, en die gesubsidieerd worden door het Waals Gewest, namelijk : gezinsplanning, centra voor maatschappelijk werk, diensten voor geestelijke gezondheidszorg, centra voor coördinatie thuiszorg.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "barèmes de référence": les barèmes en vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2000 dans les institutions ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés, indexés. Ces barèmes sont repris à 100 p.c. en annexe 1<sup>re</sup> de la présente convention.

Art. 2bis. Tous les salaires et traitements mentionnés en annexe 1<sup>er</sup> de la présente convention collective de travail ainsi que le salaire minimum garanti mentionné aux articles 7 et 8 de la convention, ainsi que les salaires et traitements effectivement payés, sont liés à l'indice des prix à la consommation du Royaume, conformément aux modalités fixées par la loi du 2 août 1971, organisant un régime de liaison de l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants (*Moniteur belge* du 20 août 1971).

Ils sont considérés comme étant en corrélation avec l'indice pivot 102,02 (base 1988). Ils seront rattachés, tels qu'ils seront établis à une date déterminée, à l'indice-pivot applicable à cette date selon l'article 5 de la loi susmentionnée.

Chaque fois que la moyenne des indices quadrimestriels des prix à la consommation de deux mois consécutifs atteint l'un des indices-pivots ou est ramenée à l'un d'eux, les salaires et traitements rattachés à l'indice-pivot 102,02 sont calculés à nouveau en les affectant du coefficient 1,02n, "n" représentant le rang de l'indice-pivot atteint.

Pour le calcul du coefficient 1,02n, les fractions de dix millièmes d'unité sont arrondies au dix millièmes supérieur ou négligées, selon qu'elles atteignent ou non 50 p.c. d'un dix millièmes.

Par "indice-pivot", il faut entendre: les nombres appartenant à une série dont le premier est 102,02 et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédent par 1,02; les fractions de centième de point étant arrondies au centième de point supérieur ou négligées selon qu'elles atteignent ou non 50 p.c. d'un centième.

Chacun de ces indices-pivots est désigné par un numéro de suite indiquant son rang, le n° 1 désignant l'indice-pivot qui suit l'indice 102,02.

L'augmentation ou la diminution des salaires et traitements est appliquée à partir du deuxième mois qui suit la fin de la période de deux mois pendant laquelle l'indice quadrimestriel moyen atteint le chiffre qui justifie une modification.

Art. 3. Les parties conviennent d'aligner progressivement les salaires et traitements en vigueur à la date de signature de la présente convention sur les barèmes de référence.

Cet alignement se fera en cinq ans, par tranches de 20 p.c., les cinq augmentations intervenant les 1<sup>er</sup> octobre 2000, 2001, 2002, 2003 et 2004, compte tenu des barèmes de référence en date du 1<sup>er</sup> septembre précédent.

Art. 4. Pour l'application de l'article 3 de la présente convention collective de travail, les parties se réfèrent au tableau suivant:

Art. 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "referentieloonshalen" verstaan: de loonshalen geldend op 1 juli 2000 in de instellingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen, geïndexeerd. Deze barema's zijn opgenomen aan 100 pct. in bijlage 1 van deze overeenkomst.

Art. 2bis. Al de lonen en wedden zoals opgenomen in bijlage 1 bij deze collectieve arbeidsovereenkomst, alsook het gewaarborgd minimumloon vermeld in de artikelen 7 en 8 van deze overeenkomst, evenals de werkelijk uitbetaalde lonen en wedden, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk, overeenkomstig de modaliteiten die zijn vastgesteld bij wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1971).

Zij worden beschouwd als zijnde in overeenstemming met het spilindexcijfer 102,02 (basis 1988). Zij zullen worden gekoppeld, zoals zij op een bepaalde datum zullen worden vastgesteld, aan het spilindexcijfer dat op dezelfde datum van toepassing is, overeenkomstig artikel 5 van voornoemde wet.

Telkens het gemiddelde van de viermaandelijke indexcijfers van de consumptieprijzen van twee opeenvolgende maanden een van de spilindexcijfers bereikt of erop wordt teruggebracht, worden de lonen en de wedden gekoppeld aan het spilindexcijfer 102,02 herberekend door er de coëfficiënt 1,02n op toe te passen, waarin "n" de rang van het bereikte spilindexcijfer vertegenwoordigt.

Voor het berekenen van de coëfficiënt 1,02n worden de breuken van een tienduizendste van een eenheid afgerond tot het hogere tienduizendste of weggelaten, naargelang zij al dan niet 50 pct. van een tienduizendste bereiken.

Onder "spilindexcijfers" moeten worden verstaan: de getallen behorend tot een reeks waarvan de eerste 102,02 is, en elk van de volgende wordt bekomen door het voorgaande te vermenigvuldigen met 1,02; waarbij de delen van honderdsten van een punt worden afgerond op het naasthogere honderdste of worden verwaarloosd, naargelang zij al dan niet 50 pct. van een honderdste bereiken.

Elk van deze spilindexcijfers wordt aangeduid door een volgnummer dat zijn rang aanduidt, waarbij nr. 1 het spilindexcijfer aanduidt dat volgt op het indexcijfer 102,02.

De verhoging of vermindering van de lonen en wedden wordt toegepast vanaf de tweede maand die volgt op het einde van de periode van twee maanden tijdens welke het viermaandelijks gemiddeld indexcijfer het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt.

Art. 3. De partijen komen overeen om de lonen en wedden die gelden op de datum van ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst progressief aan te passen aan de referentieloonshalen.

Deze aanpassing zal gebeuren over een periode van vijf jaar, in tranches van 20 pct. De vijf verhogingen zullen gebeuren respectievelijk op 1 oktober 2000, 2001, 2002, 2003 en 2004, rekening houdend met de referentieloonshalen op datum van 1 september voorgaande.

Art. 4. Voor de toepassing van artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst steunen de partijen op de volgende tabel:

Dénomination	Benaming	Barème correspondant en SCP.305.01 Overeenstemmende loonshaal in PSC.305.01
A. Personnel de statut "employé" Personnel de Direction	A. Personeel met "bediendestatuut" Directiepersoneel	
Directeur — Coordinateur	Directeur — Coördinator	1/80
Personnel administratif	Administratief personeel	
Licencié	Licentiaat	1/80
Gradué	Gegradueerde	1/55 – 1/61 – 1/77
Secrétaire de direction non gradué	Niet-gegradueerde directiesecretaris	1/39



Dénomination	Benaming	Barème correspondant en SCP.305.01 Overeenstemmende loonschaal in PSC.305.01
Rédacteur	Opsteller	1/50
Commis	Klerk	1/26
Rédacteur comptable	Rekenplichtige opsteller	1/31
Personnel psycho-médico-social	Psychologisch, medisch en sociaal personeel	
Licencié	Licentiaat	1/80
Assistant social en chef	Hoofd sociaal assistent	1/78s
Infirmier en santé communautaire ("infirmier social")	Sociaal verpleegkundige ("Verpleegkundige communautaire gezondheid")	1/55 - 1/61 - 1/77 (+ 2 jaar/ans)
Gradué avec spécialisation (ex. spécialisé en psychiatrie)	Gegradueerde met specialisatie (b.v. gespecialiseerd in psychiatrie)	1/55 - 1/61 - 1/77 (+2 jaar/ans)
Assistant social	Sociaal assistent	1/55 - 1/61 - 1/77
Coordinateur de services et de soins à domicile	Coördinator van diensten en thuisverzorging	1/55 - 1/61 - 1/77
Infirmier gradué	Gegradueerde verpleger	1/55 - 1/61 - 1/77
Gradué, conseiller conjugal, médiateur, accueillant, animateur ou compétences acquises par l'expérience, et agréées comme telles par le pouvoir subsidiant	Gegradueerde, adviseur voor huwelijksproblemen, bemiddelaar, onthaalpersoneel, animator of bevoegdheden verworven door ervaring en als zodanig erkend door de subsidiërende overheid	1/55 - 1/61 - 1/77
Infirmier breveté	Gebrevetteerde verpleger	1/43 - 1/55
Educateur classe II	Opvoeder klasse II	1/43 - 1/55
Assistant soins hospitaliers	Ziekenhuishelp(st)er	1/40 - 1/57
Aide-sanitaire	Sanitaire help(st)er	1/35
Puériculteur	Kinderverzorger	1/35
Personnel logistique	Logistiek personeel	
Agent gestionnaire technique	Technisch beheersbediende	1/54
Idem avec titre de spécialisation requise	Idem met vereiste specialisatie	1/59
<i>B. Personnel de statut "ouvrier"</i>	<i>B. Werkliedenpersoneel</i>	
Ouvrier non qualifié	Ongeschoolde arbeider	1/12
Ouvrier qualifié	Geschoolde arbeider	1/22
Ouvrier polyvalent	Polyvalente arbeider	1/30

Art. 5. La présente convention collective de travail ne porte pas atteinte aux droits des travailleurs à la date de sa signature. Sa juste application requiert que toutes subventions supplémentaires accordées au bénéfice des travailleurs en vertu de l'« accord avec le non-marchand » et de ses modalités d'application leur soient intégralement allouées.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet geen afbreuk aan de rechten die de werknemers bezitten op de datum van haar ondertekening. De rechtvaardige toepassing ervan vereist dat alle bijkomende toelagen ten voordele van de werknemers, bij toepassing van het « akkoord met de non-profit » en de toepassingsmodaliteiten ervan, hun ook integraal worden toegekend.



Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Les parties conviennent explicitement que les avantages accordés par la présente convention collective de travail ne seront effectivement octroyés aux travailleurs que pour autant que le Gouvernement de la Région wallonne exécute intégralement l'accord du 16 mai 2000 et octroie les moyens de le réaliser.

§ 2. Elles conviennent également d'informer la Région wallonne des conditions d'exécution de la présente convention.

§ 3. A titre transitoire, les parties conviennent que l'ajustement des barèmes se réalisera dans les six semaines du versement de la subvention correspondante par la Région wallonne.

#### Art. 7. Salaire minimum garanti

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001 le salaire minimum garanti, avec liquidation à 100 p.c., du personnel ouvrier âgé de 21 ans ou plus est fixé à un montant de base annuel de 513 786 BEF. Ce chiffre correspond à un montant de salaire mensuel de 42 815 BEF et à un montant de salaire horaire de 260,01 BEF.

Art. 8. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001 le salaire minimum garanti, avec liquidation à 100 p.c., du personnel administratif, paramédical et technique et soignant et infirmier âgé de 21 ans ou plus est fixé à un montant de base annuel de 513 786 BEF. Ce chiffre correspond à un montant de salaire mensuel de 42 815 BEF et à un montant de salaire horaire de 260,01 BEF.

Art. 9. Les articles ou éléments d'articles figurant à la première ligne ainsi que la première et quatrième colonne de la (ou des) ligne(s) suivante(s) du tableau ci-dessus, se rapportent à cette convention collective de travail. Pour les montants exprimés en euros dans la deuxième colonne du tableau, les montants exprimés en francs belges dans la troisième colonne sont valables à partir du jour d'entrée en vigueur de cette convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001.

	EUR	BEF	
Article 7		Artikel 7	
	12 736,42		12 736,42
	1 061,36		1 061,36
	6,45		6,45
Article 8		Artikel 8	
	513 786		513 786
	42 815		42 815
	260,01		260,01

Art. 10. Pour la période comprise entre la mise en application de la présente convention collective de travail et le 31 décembre 2001, les tableaux en euros repris en annexe 1<sup>re</sup> sont remplacés par les tableaux en francs belges repris en annexe 2.

Art. 11. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2000. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois notifié par courrier recommandé au président de la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, qui en informe les parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 avril 2002.

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

Art. 6. § 1. De partijen komen uitdrukkelijk overeen dat de voordelen vervat in deze collectieve arbeidsovereenkomst slechts effectief zullen worden toegekend aan de werknemers voorzover de regering van het Waals Gewest het akkoord van 16 mei 2000 uitvoert en de daartoe nodige middelen geeft.

§ 2. De partijen komen eveneens overeen deze overheden in te lichten over de goede uitvoering van deze overeenkomst.

§ 3. Als overgangsmaatregel, komen de partijen overeen dat de aanpassing van de barema's zal uitgevoerd worden binnen de zes weken na de storting van de overeenkomstige toelage door het Waals Gewest.

#### Art. 7. Gewaarborgd minimumloon

Het gewaarborgd minimumloon, met vereffening aan 100 pct., van het werkliedenpersoneel van 21 jaar of ouder wordt vanaf 1 januari 2001 vastgesteld op een jaarlijks basisbedrag van 513 786 BEF. Dit cijfer stemt overeen met een maandbedrag van 42 815 BEF en met een uurloonbedrag van 260,01 BEF.

Art. 8. Het gewaarborgd minimumloon, met vereffening aan 100 pct., van het administratief, technisch en paramedisch en verzorgend en verplegend personeel van 21 jaar of ouder wordt vanaf 1 januari 2001 vastgesteld op een jaarlijks basisbedrag van 513 786 BEF. Dit cijfer stemt overeen met een maandbedrag van 42 815 BEF en met een uurloonbedrag van 260,01 BEF.

Art. 9. De artikelen en of de onderdelen ervan die in de eerste rij en de eerste en vierde kolom van de volgende rijen van onderstaande tabel worden vermeld, hebben betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst. Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van de inwerking-treding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

Art. 10. Voor de periode vanaf de inwerking-treding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 gelden in de plaats van de in bijlage 1 bijgevoegde tabellen van bedragen in euro, de in bijlage 2 bijgevoegde tabellen van bedragen in Belgische frank.

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde tijd. Zij heeft uitwerking met ingang van op 1 oktober 2000 en kan worden opgezegd met een opzegging van zes maanden, betekend door middel van een aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten die er de ondertekenende partijen van op de hoogte brengt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 april 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

Annexe 1<sup>re</sup> à la convention collective  
du 28 février 2001  
EUR.

Bijlage I gevoegd bij de collectieve arbeidsovereenkomst  
van 28 februari 2001  
EUR.

Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés  
Applicables au 1<sup>er</sup> septembre 2000

Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen  
Bedragen vanaf 1 september 2000

OUVRIERS

ARBEIDERS

Anc./Dienstj.	1/12	1/22	1/30
0	7,72	8,29	8,71
1	8,36	8,95	9,38
2	8,41	9,04	9,46
3	8,45	9,12	9,55
4	8,49	9,21	9,64
5	8,54	9,29	9,73
6	8,58	9,37	9,82
7	8,63	9,46	9,90
8	8,67	9,54	9,99
9	8,71	9,62	10,08
10	8,98	9,96	10,42
11	9,03	10,06	10,53
12	9,07	10,17	10,63
13	9,12	10,27	10,74
14	9,16	10,37	10,84
15	9,20	10,47	10,95
16	9,25	10,57	11,05
17	9,29	10,67	11,16
18	9,34	10,77	11,26
19	9,38	10,87	11,37
20	9,42	10,97	11,47
21	9,47	11,07	11,58
22	9,51	11,18	11,68
23	9,56	11,28	11,79
24	9,60	11,38	11,90
25	9,64	11,48	12,00
26	9,69	11,58	12,11
27	9,73	11,68	12,21
28	9,73	11,78	12,32
29	9,73	11,88	12,43

## PERSONNEL ADMINISTRATIF

## ADMINISTRATIEF PERSONEEL

Anc./Dienstj.	1/26	1/31	1/39	1/50	1.55-61-77	1/80
0	1 392,02	1 465,62	1 518,82	1 419,64	1 705,80	2 297,25
1	1 502,06	1 585,16	1 638,38	1 539,20	1 829,97	2 409,80
2	1 516,51	1 598,49	1 638,38	1 552,51	1 829,97	2 409,80
3	1 530,99	1 611,80	1 665,97	1 565,82	1 885,16	2 510,62
4	1 545,44	1 625,12	1 665,97	1 579,13	1 885,16	2 510,62
5	1 559,89	1 638,43	1 702,76	1 592,44	1 940,34	2 611,43
6	1 574,37	1 670,60	1 702,76	1 624,64	1 940,34	2 611,43
7	1 588,82	1 702,81	1 776,33	1 656,82	2 211,28	2 712,25
8	1 603,30	1 734,98	1 776,33	1 689,00	2 211,28	2 712,25
9	1 617,75	1 767,16	1 849,91	1 721,17	2 267,56	2 813,07
10	1 674,50	1 836,15	1 886,69	1 790,16	2 305,06	2 850,60
11	1 691,85	1 868,32	1 951,05	1 822,34	2 361,33	2 951,42
12	1 709,20	1 900,50	1 951,05	1 854,52	2 361,33	2 951,42
13	1 726,55	1 932,70	2 015,89	1 886,72	2 417,61	3 052,24
14	1 743,91	1 964,88	2 015,89	1 918,89	2 417,61	3 052,24
15	1 761,26	1 997,15	2 081,54	1 951,07	2 473,85	0 153,06
16	1 778,59	0 029,98	2 081,54	1 983,27	2 667,68	3 153,06
17	1 795,94	2 062,80	2 147,20	2 015,89	2 723,95	3 253,88
18	1 813,29	2 095,62	2 147,20	2 048,72	2 723,95	3 253,88
19	1 830,64	2 128,44	2 212,85	2 081,54	2 780,22	3 354,69
20	1 848,00	2 161,23	2 212,85	2 114,36	2 780,22	3 354,69
21	1 865,35	2 194,06	2 278,49	2 147,18	2 836,50	3 455,51
22	1 882,70	2 226,88	2 278,49	2 180,00	2 836,50	3 455,51
23	1 900,03	2 259,70	2 344,16	2 212,82	2 892,77	3 556,33
24	1 917,38	2 292,52	2 344,16	2 245,64	2 892,77	3 556,33
25	1 934,73	2 325,34	2 409,80	2 278,44	2 949,04	3 556,33
26	1 952,09	2 358,16	2 409,80	2 311,26	2 949,04	3 556,33
27	1 969,44	2 390,98	2 475,44	2 344,08	3 005,29	3 556,33
28	1 986,79	2 423,80	2 475,44	2 376,90	3 005,29	3 556,33
29	2 004,39	2 456,60	2 541,11	2 409,72	3 005,29	3 556,33
30	2 004,39	2 456,60	2 541,11	2 409,72	3 005,29	3 556,33

## PERSONNEL INFIRMIER

## VERPLEGINGSPERSONEEL

Anc./Dienstj.	1/35	1 40-57	1 43-55	1/54	1/59	1.55-61-77	Idem-2j	1.78S	1/80
0	1 481,66	1 518,82	1 574,00	1 676,70	1 776,33	1 705,80	1 829,97	2 199,46	2 297,25
1	1 591,70	1 633,79	1 693,56	1 791,65	1 891,28	1 829,97	1 885,16	2 286,55	2 409,80
2	1 606,18	1 633,79	1 693,56	1 791,65	1 891,28	1 829,97	1 885,16	2 286,55	2 409,80
3	1 620,63	1 661,38	1 721,15	1 819,24	1 918,87	1 885,16	1 940,34	2 350,18	2 510,62
4	1 635,08	1 661,38	1 721,15	1 819,24	1 918,87	1 885,16	1 940,34	2 350,18	2 510,62
5	1 649,56	1 688,97	1 757,94	1 846,83	1 946,46	1 940,34	2 211,28	2 413,84	2 611,43
6	1 664,01	1 688,97	1 757,94	1 846,83	1 946,46	1 940,34	2 211,28	2 413,84	2 611,43
7	1 678,49	1 909,67	1 995,57	1 874,42	1 974,05	2 211,28	2 267,56	2 477,47	2 712,25
8	1 692,94	1 909,67	1 995,57	1 874,42	1 974,05	2 211,28	2 304,42	2 477,47	2 712,25
9	1 707,42	1 937,29	2 051,84	1 902 01	2 001,84	2 267,56	2 361,33	2 541,13	2 813,07
10	1 764,16	1 974,05	2 089,37	1 938,80	2 039,35	2 305,06	2 361,33	2 578,64	2 850,60
11	1 781,51	2 011,21	2 145,62	1 975,59	2 076,85	2 361,33	2 417,61	2 642,27	2 951,42
12	1 798,86	2 011,21	2 145,62	1 975,59	2 076,85	2 361,33	2 417,61	2 642,27	2 951,42
13	1 816,22	2 048,72	2 201,89	2 012,77	2 114,38	2 417,61	2 473,85	2 705,93	3 052,24
14	1 833,57	2 048,72	2 201,89	2 012,77	2 114,38	2 417,61	2 667,68	2 705,93	3 052,24
15	1 850,90	2 086,25	2 258,16	2 050,28	2 151,89	2 473,85	2 723,95	2 769,57	3 153,06
16	1 868,25	2 086,25	2 258,16	2 050,28	2 151,89	2 667,68	2 723,95	2 769,57	3 153,06
17	1 885,60	2 123,75	2 314,43	2 087,78	2 189,40	2 723,95	2 780,22	2 833,22	3 253,88
18	1 902,95	2 123,75	2 314,43	2 087,78	2 189,40	2 723,95	2 780,22	2 833,22	3 253,88
19	1 920,31	2 161,26	2 370,70	2 125,32	2 226,90	2 780,22	2 836,50	2 896,86	3 354,69
20	1 937,66	2 161,26	2 370,70	2 125,32	2 226,90	2 780,22	2 836,50	2 896,86	3 354,69
21	1 955,01	2 198,77	2 426,98	2 162,82	2 264,41	2 836,50	2 892,77	2 960,52	3 455,51
22	1 972,34	2 198,77	2 426,98	2 162,82	2 264,41	2 836,50	2 892,77	2 960,52	3 455,51
23	1 989,69	2 236,27	2 483,25	2 200,33	2 301,91	2 892,77	2 949,04	3 024,15	3 556,33
24	2 007,37	2 236,27	2 483,25	2 200,33	2 301,91	2 892,77	2 949,04	3 024,15	3 556,33
25	2 025,04	2 273,78	2 539,50	2 237,83	2 339,45	2 949,04	3 005,29	3 087,81	3 556,33
26	2 042,74	2 273,78	2 539,50	2 237,83	2 339,45	2 949,04	3 005,29	3 087,81	3 556,33
27	2 060,44	2 311,31	2 595,77	2 275,34	2 376,95	3 005,29	3 005,29	3 151,45	3 556,33
28	2 078,14	2 311,31	2 595,77	2 275,34	2 379,95	3 005,29	3 005,29	3 151,45	3 556,33
29	2 095,84	2 348,82	2 595,77	2 312,85	2 414,46	3 005,29	3 005,29	3 151,45	3 556,33
30	2 095,84	2 348,82	2 595,77	2 312,85	2 414,46	3 005,29	3 005,29	3 151,45	3 556,33
31	2 095,84	2 386,32	2 595,77	2 350,38	2 451,96	3 005,29	3 005,29	3 151,45	3 556,33

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 avril 2003.

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 april 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

## PERSONNEL INFIRMIER

## VERPLEGINGSPERSONEEL

Anc./Dienstj.	1/35	1.40-57	1 43-55	1/54	1/59	1.55-61-77	Idem +2j	1.78S	1/80
0	59 770	61 269	63 495	67 638	71 657	68 812	73 821	88 726	92 671
1	64 209	65 907	68 318	72 275	76 294	73 821	76 047	92 239	97 211
2	64793	65 907	68 318	72 275	76 294	73 821	76 047	92 239	97 211
3	65 376	67 020	69 431	73 388	77 407	76 047	78 273	94 806	101 278
4	65 959	67 020	69 431	73 388	77 407	76 047	78 273	94 806	101 278
5	66 543	68 133	70 915	74 501	78 520	78 273	89 203	97 374	105 345
6	67 126	68 133	70 915	74 501	78 520	78 273	89 203	97 374	105 345
7	67 710	77 036	80 501	75 614	79 633	89 203	91 473	99 941	109 412
8	68 293	77 036	80 501	75 614	79 633	89 203	92 960	99 941	109 412
9	68 877	78 150	82 771	76 727	80 754	91 473	95 256	102 509	113 479
10	71 166	79 633	84 286	78 211	82 267	92 986	95 256	104 022	114 993
11	71 866	81 132	86 554	79 695	83 780	95 256	97 526	106 589	119 060
12	72 566	81 132	86 554	79 695	83 780	95 256	97 526	106 589	119 060
13	73 266	82,645	88 824	81 195	85 294	97 526	99 795	109 157	123 127
14	73 966	82 645	88 824	81 195	85 294	97 526	107 614	109 157	123 127
15	74 665	84 159	91 094	82 708	86 807	99 795	109 884	111 724	127 194
16	75 365	84 159	91 094	82 708	86 807	107 614	109 884	111 724	127 194
17	76 065	85 672	93 364	84 221	88 320	109 884	112 154	114 292	131 261
18	76 765	85 672	93 364	84 221	88 320	109 884	112 154	114 292	131 261
19	77 465	87 185	95 634	85 735	89 833	112 154	114 424	116 859	135 328
20	78 165	87 185	95 634	85 735	89 833	112 154	114 424	116 859	135 328
21	78 865	88 698	97 904	87 248	91 346	114 424	119 694	119 427	139 395
22	79 564	88 698	97 904	87 248	91 346	114 424	116 694	119 427	139 395
23	80 264	90 211	100 174	88 761	92 859	116 694	118 964	121 994	143 462
24	80 977	90 211	100 174	88 761	92 859	116 694	118 964	121 994	143 462
25	81 690	91 724	102 443	90 274	94 373	118 964	121 233	124 562	143 462
26	82 404	91 724	102 443	90 274	94 373	118 964	121 233	124 562	143 462
27	83 118	93 238	104 713	91 787	95 886	121 233	121 233	127 129	143 462
28	83 832	93 238	104 713	91 787	95 886	121 233	121 233	127 129	143 462
29	84 546	94 751	104 713	93 300	97 399	121 233	121 233	127 129	143 462
30	84 546	94 751	104 713	93 300	97 399	121 233	121 233	127 129	143 462
31	84 546	96 264	104 713	94 814	98 912	121 233	121 233	127 129	143 462



## PERSONNEL ADMINISTRATIF

## ADMINISTRATIEF PERSONEEL

Anc./Dienstj.	1/26	1/31	1/39	1/50	1.55-61-77	1/80
0	56 154	59 123	61 269	57 268	68 812	92 671
1	60 593	63 945	66 092	62 091	73 821	97 211
2	61 176	64 483	66 092	62 628	73 821	97 211
3	61 760	65 020	67 205	63 165	76 047	101 278
4	62 343	65 557	67 205	63 702	76 047	101 278
5	62 926	66 094	68 689	64 239	78 273	105 345
6	63 510	67 392	68 689	65 538	78 273	105 345
7	64 093	68 691	71 657	66 836	89 203	109 412
8	64 677	69 989	71 657	68 134	89 203	109 412
9	65 260	71 287	74 625	69 432	91 473	113 479
10	67 549	74 070	76 109	72 215	92 986	114 993
11	68 249	75 368	78 705	73 513	95 256	119 060
12	68 949	76 666	78 705	74 811	95 256	119 060
13	69 649	77 965	81 321	76 110	97 526	123 127
14	70 349	79 263	81 321	77 408	97 526	123 127
15	71 049	80 565	83 969	78 706	99 795	127 194
16	71 748	81 899	83 969	80 005	107 614	127 14
17	72 448	83 213	86 618	81 321	109 884	131 261
18	73 148	84 537	86 618	82 645	109 884	131 261
19	73 848	85 861	89 266	83 969	112 154	135 328
20	74 548	87 184	89 266	85 293	112 154	135 328
21	75 248	88 508	91 914	86 617	114 424	139 395
22	75 948	89 832	91 914	87 941	114 424	139 395
23	76 641	91 156	94 563	89 265	116 694	143 462
24	77 347	92 480	94 563	90 589	116 694	143 462
25	78 047	93 804	97 211	91 912	118 964	143 462
26	78 747	95 128	97 211	93 236	118 964	143 462
27	79 447	96 452	99 859	94 560	121 233	143 462
28	80 147	97 776	99 859	95 884	121 233	143 462
29	80 857	99 099	102 508	97 208	121 233	143 462
30	80 857	99 099	102 508	97 208	121 233	143 462

Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés  
Applicables au 1<sup>er</sup> septembre 2000

OUVRIERS

Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen  
Bedragen vanaf 1 september 2000

ARBEIDERS

Anc./Dienstj.	1/12	1/22	1/30
0	311,26	334,28	351,28
1	337,33	361,24	378,24
2	339,10	364,60	381,79
3	340,87	367,97	385,33
4	342,64	371,33	388,87
5	344,42	374,70	392,42
6	346,19	378,06	395,96
7	347,96	381,43	399,50
8	349,73	384,79	403,04
9	351,50	388,15	406,59
10	362,41	401,95	420,35
11	364,19	406,02	424,60
12	365,96	410,10	428,85
13	367,73	414,17	433,10
14	369,50	418,25	437,35
15	371,27	422,32	441,60
16	373,05	426,39	445,85
17	374,82	430,47	450,10
18	376,59	434,54	454,35
19	378,36	438,62	458,60
20	380,13	442,69	462,85
21	381,91	446,76	467,11
22	383,68	450,84	471,35
23	385,45	454,91	475,61
24	387,22	458,99	479,86
25	388,99	463,06	484,11
26	390,77	467,13	488,36
27	392,54	471,21	492,70
28	392,54	475,28	497,03
29	392,54	479,36	501,37

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 avril 2003.

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 april 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2006

[C — 2003/12239]

**11 MAI 2003.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, relative à la promotion de l'emploi et la fixation de certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur privé (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les services de garde;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 juin 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, relative à la promotion de l'emploi et la fixation de certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur privé.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Commission paritaire pour les services de garde**

*Convention collective de travail du 29 juin 2001*

Promotion de l'emploi et fixation de certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur privé (Convention enregistrée le 28 septembre 2001 sous le numéro 58999/CO/317)

Convention collective de travail sur la promotion de l'emploi conclue en application du protocole d'accord du 16 mai 2001 et en exécution de l'accord interprofessionnel 2001-2002

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de garde et a un effet direct.

§ 2. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises de gardiennage exerçant une activité quelconque sur le territoire belge, qu'elles aient leur siège en Belgique ou à l'étranger.

§ 3. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "entreprises" : les entreprises qui effectuent du gardiennage pour compte de tiers à l'exception des bases militaires et par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2006

[C — 2003/12239]

**11 MEI 2003.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de werklieden van de bewakingsdiensten in de privé-sector (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en tot vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de werklieden van de bewakingsdiensten in de privé-sector.

**Art. 2.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Comité voor de bewakingsdiensten**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2001*

Werkgelegenheid en vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de werklieden van de bewakingsdiensten in de privé-sector (Overeenkomst geregistreerd op 28 september 2001 onder het nummer 58999/CO/317)

Collectieve arbeidsovereenkomst ter bevordering van de werkgelegenheid, gesloten in toepassing van het protocolakkoord van 16 mei 2001 en van het interprofessioneel akkoord 2001-2002

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten en heeft directe uitwerking.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle bewakingsondernemingen die een activiteit uitoefenen op Belgisch grondgebied, ongeacht het feit of hun zetel zich in België of in het buitenland bevindt.

§ 3. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "ondernemingen" verstaan : de ondernemingen die voor rekening van derden bewakingsdiensten verrichten, met uitzondering van de militaire basissen, en onder "werklieden" : de werklieden en werksters.

CHAPITRE II. — *Classification des professions*

## Services de garde pour compte de tiers

Art. 2. Les ouvriers occupés dans les entreprises des services de garde pour compte de tiers sont classés en neuf catégories en tenant compte de la nature des travaux effectués, de la capacité professionnelle et du degré d'autonomie et de responsabilité dans l'exécution des tâches qui leur sont confiées.

Est considéré comme :

1. Agent de garde A : l'agent ouvrier qui a comme tâche principale d'effectuer localement des tâches générales de surveillance, avec l'utilisation éventuelle de moyens manuels, électroniques et/ou chien de garde.

Sa fonction comprend notamment :

- des rondes de prévention/missions préventives de dommages et/ou vandalisme dans le poste auquel il est affecté (eau, incendie, etc...);

- des rondes de contrôle dans le lieu ou dans l'entreprise à surveiller;

- le contrôle d'accès et de sortie, sur moniteurs ou non, de personnes et de biens, avec liste des déplacements;

- le contrôle de surfaces de vente;

- la réponse aux appels téléphoniques entrants et la transmission de messages;

- l'exécution de tâches administratives simples et la mission de portier (remplir des documents, accompagner des visiteurs,...);

- l'exécution de travaux manuels aisés qui vont de pair avec sa mission générale de surveillance (tels que l'entretien de son local de garde);

- la mission du préposé au traitement de fonds, ce qui inclut : l'utilisation de machines de comptage, de triage, de pesage et d'emballage ou encartouchage; l'alimentation de ces machines, la garantie de fonctionnement continu, le relevé des compteurs, la rédaction des bordereaux et, le cas échéant, l'encodage des données.

2. Agent de garde AX : l'agent ouvrier dont l'exercice de la fonction nécessite une aptitude particulière :

- soit au niveau électronique ou de système d'alarme;

- soit dans l'emploi usuel de langues étrangères (le français, le néerlandais et dans la région germanophone l'allemand, ne sont pas considérés comme langues étrangères);

- soit comme préposé à l'ensemble du traitement des fonds et des opérations de caisse.

3. Agent de garde mobile B1 : l'ouvrier qui remplit les fonctions suivantes selon instructions fournies :

- surveillance intérieure et/ou extérieure en des endroits différents chez des clients, le cas échéant avec chien;

- la transmission de divers documents, microfilms, supports informatiques, confidentiels et urgents etc... qui lui sont confiés par le client;

- l'exécution d'interventions et de contrôles chez des clients.

4. L'agent de garde mobile B2 : l'ouvrier dont la mission consiste à conduire des V.I.P.'s (chauffeur VIP).

5. L'agent de garde transporteur de valeurs C : l'ouvrier qui est responsable du transport et/ou de l'escorte et/ou de l'encaissement et/ou de la livraison de valeurs négociables et/ou objets de valeur (objets d'art par exemple) pour le compte de tiers.

6. Brigadier et/ou instructeur catégorie D :

a) brigadier : ouvrier qui effectue des tâches de garde à titre principal et qui en outre, est désigné par l'employeur ou à la demande du client, pour coordonner l'activité du groupe;

b) instructeur D : ouvrier dont la fonction "full time" est reconnue telle et pour laquelle il aura été désigné nommément. Il est bien entendu que l'ouvrier auquel il est demandé de mettre au courant un collègue nouvellement désigné sur le poste, n'entre pas dans cette classification.

Une liste comportant les noms des ouvriers reconnus comme brigadier et/ou instructeur D par entreprise est remise aux organisations syndicales représentatives des ouvriers signataires de la présente convention collective de travail.

HOOFDSTUK II. — *Beroepenclassificatie*

## Bewakingsdiensten voor rekening van derden

Art. 2. De werklieden die zijn tewerkgesteld in de ondernemingen die, voor rekening van derden, bewakingsdiensten verrichten, worden in negen categorieën ingedeeld, rekening houdend met de aard van de uitgevoerde werken, de beroepsbekwaamheid en de graad van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid bij de uitvoering van de taken welke hun worden toevertrouwd.

Worden beschouwd als :

1. Bewakingsagent A : de agent-werkman die tot hoofdtak heeft ter plaatse algemene bewakingsopdrachten uit te voeren en die hierbij eventueel gebruik maakt van manuele of elektronische middelen en/of een bewakingshond.

Zijn functie houdt onder meer in :

- preventieve rondes/preventieve opdrachten uitvoeren ter voorkoming van beschadigingen en/of vandalisme op de post die hem is toegewezen (water, brand, enz...);

- controleronden uitvoeren op de plaats of in de onderneming die dient bewaakt te worden;

- controle uitoefenen op het in- en uitgaan van personen of goederen, met of zonder controlescherm, aan de hand van een lijst van de verplaatsingen;

- controle uitoefenen over de verkoopoppervlakten;

- antwoorden op binnenkomende telefoonoproepen en overbrengen van boodschappen;

- uitvoeren van eenvoudige administratieve taken en van de taak van portier (invullen van documenten, begeleiden van bezoekers,...);

- uitvoeren van gemakkelijke handenarbeid die samengaat met zijn algemene bewakingsopdracht (zoals het onderhoud van zijn wachtlokaal);

- de opdracht van fondsenbewerker uitvoeren, met de volgende inhoud : het bedienen van tel-, sorteer-, trier-, weeg- en verpakkings- of incartouchagemachines, het bevoorraden van deze machines, de verantwoordelijkheid voor een continue werking, het opnemen van tellers, het opstellen van borderellen en, in voorkomend geval, het encoderen van gegevens.

2. Bewakingsagent AX : de agent-werkman die voor de uitvoering van zijn taak een specifieke bekwaamheid moet bezitten :

- hetzij op het gebied van de elektronica of de alarmsystemen;

- hetzij in het alledaags gebruik van vreemde talen (het Frans, het Nederlands, en in het Duitse gewest het Duits, worden niet als vreemde talen beschouwd);

- hetzij voor het geheel van de fondsenverwerking en kasverrichtingen waarvoor hij is aangewezen.

3. Mobiele bewakingsagent B1 : de werkman die volgens onderrichtingen die werden verstrekt de volgende opdrachten uitvoert :

- interne en/of externe bewaking op verschillende plaatsen bij klanten, en eventueel met een hond;

- het overbrengen van allerlei vertrouwelijke en dringende documenten, microfilms, informatiedragers, enz... die hem door de klant worden toevertrouwd;

- het uitvoeren van tussenkomsten en controles bij klanten.

4. De mobiele bewakingsagent B2 : de werkman die tot taak heeft V.I.P.'s (VIP-chauffeur) te vervoeren.

5. De bewakingsagent-vervoerder van fondsen en waarden C : de werkman die verantwoordelijk is voor het vervoer en/of het begeleiden, en/of het innen en/of het afleveren van verhandelbare waarden en/of waardevolle voorwerpen (bijvoorbeeld kunstwerken) voor rekening van derden.

6. Brigadier en/of instructeur categorie D :

a) brigadier : werkman die voornamelijk bewakingstaken uitvoert en die bovendien door de werkgever of op aanvraag van de klant wordt aangewezen om de activiteit van de groep te coördineren;

b) instructeur D : werkman wiens voltijdse functie als functie van instructeur wordt erkend en waarvoor hij persoonlijk wordt aangewezen. Het is duidelijk dat de werkman aan wie wordt gevraagd om een nieuwe collega die voor de post is aangewezen op de hoogte te brengen, niet binnen deze classificatie valt.

Er wordt per onderneming een lijst met de namen van de als zodanig erkende brigadiers en/of instructeurs D bezorgd aan de ondertekenende representatieve werknemersorganisaties van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

7. L'agent de garde Bodyguard E : l'ouvrier dont la mission consiste à veiller à la protection physique de personnes. Le fait de pouvoir conduire un véhicule, de faire usage de quatre langues courantes, de pouvoir manier du matériel ou des gaz d'extinction d'incendie, de manier des armes et de maîtriser des techniques de défense et de premiers soins, est considéré comme faisant partie de la fonction.

8. Agent de garde transporteur de munitions F : l'ouvrier dont la mission consiste à convoier et/ou à surveiller des matières explosives destinées à la fabrication de munitions de guerre, de chasse et de génie civil, ainsi que les produits finis de mêmes catégories pour le compte d'entreprises privées.

9. Agent de garde "homme de métier" G : l'agent de garde qui remplit des fonctions qui ne peuvent être reprises dans la classification des fonctions et nécessitant une connaissance du métier. Pour cette catégorie, le salaire horaire minimum pourra être examiné paritairement au niveau de l'entreprise.

Toutes les dispositions de la présente convention collective de travail sont d'application aux agents de garde "hommes de métier" et il leur est garanti le salaire horaire minimum prévu pour la catégorie A.

Toutefois, leur salaire est en fonction du barème des rémunérations fixées par la commission paritaire à laquelle ressortissent les entreprises qui occupent ces hommes de métier.

### CHAPITRE III. — Salaires, primes et indemnités diverses

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Les salaires horaires minimums ainsi que les salaires horaires effectifs sont majorés de 0,10 EUR au 1<sup>er</sup> juin 2001 et de 0,10 EUR au 1<sup>er</sup> juin 2002.

§ 2. Les salaires horaires minimums des ouvriers visés à l'article 2, applicables à partir du 1<sup>er</sup> juin 2001, pour une durée hebdomadaire moyenne de travail effectif de 37 heures, sont les suivants :

A :	9,9941 EUR
AX :	10,2444 EUR
B1 :	10,2444 EUR
B2 :	10,3699 EUR
C :	11,3942 EUR
D :	10,8753 EUR
E :	10,8753 EUR
F :	12,1978 EUR
G :	9,9941 EUR

§ 3. Le salaire d'embauche est fixé à 95 p.c. du salaire de la catégorie de la fonction exercée et cela pour une durée maximum de trois mois :

A :	9,4943 EUR
AX :	9,7323 EUR
B1 :	9,7323 EUR
B2 :	9,8513 EUR
C :	10,8245 EUR
D :	10,3315 EUR
E :	10,3315 EUR
F :	11,5880 EUR
G :	9,4943 EUR

§ 4. Les salaires horaires minimums et les salaires effectivement payés sont dus pour toutes les heures de présence.

§ 5. Prime "arme" :

La prime de 0,1239 EUR par heure accordée depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1987 reste d'application pour les prestations avec arme.

Cette prime est indexée, de la même manière que le salaire. Elle est de 0,1450 EUR au 1<sup>er</sup> juin 2001.

7. De bewakingsagent Bodyguard E : de werkmán die dient in te staan voor de lichamelijke bescherming van personen. Het besturen van een voertuig, het gebruik van vier courante talen, het gebruik van brandblusapparaten, het hanteren van wapens en het beheersen van verdedigings- en Eerste hulp bij ongevallen-technieken maken deel uit van deze functie.

8. Bewakingsagent-vervoerder van munitie F : de werkmán die dient in te staan voor de begeleiding en/of bewaking van explosief materiaal bestemd voor de productie van oorlogsmunitie, jachtmunitie of munitie voor de burgerlijke bouwkunde, alsook afgewerkte producten van dezelfde aard voor rekening van privé-ondernemingen.

9. Bewakingsagent-"vakman" G : de bewakingsagent die taken vervult die niet in de classificatie van de functies kunnen worden opgenomen en die kennis van het vak vereisen. Voor deze categorie kan het minimumuurloon paritair worden onderzocht op het niveau van de onderneming.

Alle bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn op de bewakingsagenten-"vaklui" van toepassing en het minimumuurloon bepaald voor functie A wordt hun gewaarborgd.

Hun loon is echter afhankelijk van de loonschaal die is vastgesteld door het paritair comité waaronder de ondernemingen ressorteren die deze vaklui tewerkstellen.

### HOOFDSTUK III. — Lonen, premies en diverse vergoedingen

Art. 3. § 1. De minimumuurlonen, alsmede de werkelijke uurlonen, worden verhoogd met 0,10 EUR op 1 juni 2001 en met 0,10 EUR op 1 juni 2002.

§ 2. De minimumuurlonen van de werklíeden bedoeld in artikel 2, toepasselijk vanaf 1 juni 2001, voor een werkelijke wekelijkse arbeidsduur van gemiddeld 37 uren, zijn de volgende :

A :	9,9941 EUR
AX :	10,2444 EUR
B1 :	10,2444 EUR
B2 :	10,3699 EUR
C :	11,3942 EUR
D :	10,8753 EUR
E :	10,8753 EUR
F :	12,1978 EUR
G :	9,9941 EUR

§ 3. Het aanvangsloon is vastgesteld op 95 pct. van het loon van de categorie van de uitgeoefende functie en dit voor een maximum duur van drie maanden :

A :	9,4943 EUR
AX :	9,7323 EUR
B1 :	9,7323 EUR
B2 :	9,8513 EUR
C :	10,8245 EUR
D :	10,3315 EUR
E :	10,3315 EUR
F :	11,5880 EUR
G :	9,4943 EUR

§ 4. De minimumuurlonen en de werkelijke uitbetaalde lonen zijn verschuldigd voor alle aanwezigheidsuren.

§ 5. Wapenpremie :

De premie van 0,1239 EUR per uur, die wordt toegekend sinds 1 juli 1987, blijft van toepassing voor arbeidsprestaties met een wapen.

Deze premie wordt geïndexeerd, zoals het loon. Ze bedraagt 0,1450 EUR per 1 juni 2001.



### § 6. Prime de dimanche et de jours fériés :

Il est accordé à toutes les catégories d'ouvriers pour toutes les heures de présence :

a) une prime pour les prestations du dimanche (de 00h00 à 24h00) équivalente à :

- au 1<sup>er</sup> juin 2001 : 15 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année,  
- au 1<sup>er</sup> juin 2002 : 20 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

b) une prime pour les prestations durant les 11 jours fériés (de 00h00 à 24h00), équivalente à :

- au 1<sup>er</sup> juin 2001 : 25 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année,  
- au 1<sup>er</sup> juin 2002 : 30 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

Outre les jours fériés légaux :

- 1<sup>er</sup> janvier : jour de l'an
- lundi de Pâques
- 1<sup>er</sup> mai : Fête du travail
- Ascension
- lundi de Pentecôte
- 21 juillet : Fête nationale
- 15 août : Assomption
- 1<sup>er</sup> novembre : Toussaint
- 11 novembre : Armistice
- 25 décembre : Noël

sont considérés comme jours fériés les jours de fête communautaire, à savoir les :

- 11 juillet : Communauté flamande
- 27 septembre : Communauté française
- 15 novembre : Communauté germanophone.

Aux ouvriers engagés à temps plein et ne travaillant que 5 jours dans un régime de 6 jours/37 heures, il est garanti 37/5 fois le salaire effectivement payé.

### § 7. Prime de nuit :

Il est accordé à toutes les catégories d'ouvriers pour toutes les heures de présence entre 22h00 et 6h00 une prime de nuit équivalente à :

- au 1<sup>er</sup> juin 2001 : 17,5 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année,  
- au 1<sup>er</sup> juin 2002 : 22,5 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

Les primes de nuit, de dimanche et de jours fériés sont cumulables.

### § 8. Prime "stand-by" :

Une prime de 5,70 EUR par 24 heures ou de 39,91 EUR par semaine civile est accordée aux ouvriers en "stand by" d'au moins 12 heures.

On entend par "stand by" : la situation de l'ouvrier qui bien que n'étant pas de service, en vertu de l'accord préalable avec l'employeur, doit répondre sur le champ aux appels pour exécuter des interventions d'alarme.

### § 9. Ancienneté :

#### a) prime

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001, il est accordé à tous les ouvriers une prime d'ancienneté non récurrente équivalente à :

- 74,37 EUR après 5 ans d'ancienneté
- 123,95 EUR après 10 ans d'ancienneté
- 247,89 EUR après 15 ans d'ancienneté
- 371,84 EUR après 20 ans d'ancienneté
- 495,79 EUR après 25 ans d'ancienneté
- 619,73 EUR après 30 ans d'ancienneté.

Pour cette prime, on entend par "ancienneté" : soit l'ancienneté contractuelle, soit l'ancienneté conventionnelle, soit celle qui résulte d'un transfert d'un contrat commercial, y compris un transfert avant 1997.

Lors de l'introduction du système, les ouvriers qui, au moment de la date anniversaire, se situent entre 2 seuils d'ancienneté, recevront la prime relative au seuil précédent pour autant que celle-ci n'ait pas encore fait l'objet d'un paiement.

### § 6. Premie voor zon- en feestdagen :

Aan alle categorieën van werklieden wordt voor alle uren aanwezigheid toegekend :

a) een premie voor arbeidsprestaties op zondag (van 00.00 u. tot 24.00 u.) deze is gelijk aan :

- op 1 juni 2001 : 15 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar,  
- op 1 juni 2002 : 20 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar.

b) een premie voor arbeidsprestaties gedurende de 11 feestdagen (van 00.00 u. tot 24.00 u.); deze is gelijk aan :

- op 1 juni 2001 : 25 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar,  
- op 1 juni 2002 : 30 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar.

Naast de wettelijke feestdagen :

- 1 januari : Nieuwjaar
- Paasmaandag
- 1 mei : Feest van de arbeid
- O.L.H.-Hemelvaart
- Pinkstermaandag
- 21 juli : Nationale feestdag
- 15 augustus : O.L.V.-Hemelvaart
- 1 november : Allerheiligen
- 11 november : Wapenstilstand
- 25 december : Kerstmis

worden ook als feestdagen beschouwd de communautaire feestdagen, met name :

- 11 juli : Vlaamse Gemeenschap
- 27 september : Franse Gemeenschap
- 15 november : Duitstalige Gemeenschap.

Aan de werklieden die voltijds tewerkgesteld zijn en slechts 5 dagen werken in een arbeidstijdregeling van 6 dagen/37 uren, wordt 37/5 maal het werkelijk betaalde loon gewaarborgd.

### § 7. Nachtpremie :

Aan alle categorieën van werklieden wordt voor alle uren aanwezigheid tussen 22.00 uur en 6.00 uur, een nachtpremie toegekend die gelijk is aan :

- op 1 juni 2001 : 17,5 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar,  
- op 1 juni 2002 : 22,5 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar.

De nachtpremies en de premies voor nachtarbeid en arbeidsprestaties op zon- en feestdagen zijn cumuleerbaar.

### § 8. "Stand-by" premie :

Een premie van 5,70 EUR per 24 uur of 39,91 EUR per kalenderweek wordt toegekend aan de werklieden die gedurende minstens 12 uren "stand-by" zijn.

Onder "stand by" wordt verstaan : de toestand waarin de werkmán, hoewel hij volgens een voorafgaand akkoord met de werkgever niet van dienst is, oproepen moet antwoorden om onmiddellijk alarminterventies uit te voeren.

### § 9. Anciënniteit :

#### a) premie

Per 1 januari 2001 wordt aan alle werklieden een niet-recurrente anciënniteitspremie toegekend, die gelijk is aan :

- 74,37 EUR na 5 jaar anciënniteit
- 123,95 EUR na 10 jaar anciënniteit
- 247,89 EUR na 15 jaar anciënniteit
- 371,84 EUR na 20 jaar anciënniteit
- 495,79 EUR na 25 jaar anciënniteit
- 619,73 EUR na 30 jaar anciënniteit.

Men verstaat onder "anciënniteit" : voor deze premie ofwel de contractuele anciënniteit, ofwel de conventionele anciënniteit, ofwel deze die het gevolg is van een overname van een commercieel contract, met inbegrip van de overnames van vóór 1997.

Bij de invoering van het systeem zullen de werklieden die zich op de datum van de verjaardag situeren tussen 2 schijven, de premie ontvangen van de vorige schijf voor zover deze nog niet werd uitbetaald.

## b) congé d'ancienneté

Il est accordé :

- un jour de congé d'ancienneté payé récurrent après 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise;
- deux jours de congé d'ancienneté payés récurrents après 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise;
- trois jours de congé d'ancienneté payés récurrents après 20 ans d'ancienneté dans le secteur.

Les jours de congé d'ancienneté récurrents, cités ci-avant, ne sont pas cumulables.

## § 10. Prime transport de fonds :

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2001, il est accordé à tous les transporteurs de valeurs une prime non indexée de 0,10 EUR par heure de prestation effective.

## § 11. Prestations avec chien :

## a) indemnité

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2001, il sera élaboré une liste des ouvriers effectuant sur une base fixe des prestations avec un chien personnel. Ces ouvriers recevront une indemnité permanente d'entretien non-indexée de 99,16 EUR par mois pour autant qu'ils figurent toujours sur cette liste.

Les ouvriers effectuant des prestations avec un chien personnel sur base occasionnelle recevront une indemnité d'entretien de 99,16 EUR par mois à condition qu'ils effectuent dans le mois concerné au moins une prestation avec chien personnel.

## b) Prime

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2001 il est accordé une prime de 0,25 EUR par heure pour toute prestation effective avec chien (personnel ou d'entreprise).

## § 12. Prime syndicale :

Le montant de la prime syndicale est de 116,51 EUR.

## § 13. Indemnité de sécurité d'existence :

A partir du 1<sup>er</sup> octobre 2000, les ouvriers étant en chômage technique ou économique bénéficient, à charge du Fonds de sécurité d'existence des entreprises de gardiennage, d'une indemnité de sécurité d'existence de 5,58 EUR par jour à concurrence de 40 jours chômés pendant la période de référence (1<sup>er</sup> octobre au 30 septembre).

## CHAPITRE IV

*Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Les salaires horaires minimums fixés à l'article 3, §§ 2 et 3 et les salaires effectivement payés, sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, établi mensuellement par le Ministère des Affaires économiques et publié au *Moniteur belge*.

§ 2. Les salaires payés le 1<sup>er</sup> juin 2001 correspondent à l'indice-pivot 105,20 (base 1996).

§ 3. Chaque fois que l'indice quadrimestriel des prix à la consommation atteint l'un des indices-pivots, les salaires, rattachés à l'indice-pivot 105,20 sont calculés à nouveau en les affectant du coefficient  $1,02/n$ , "n" représentant le rang de l'indice-pivot atteint.

Par "indices-pivots", il faut entendre : les nombres appartenant à une série dont le premier est 105,20 et dont chacun des suivants est obtenu en multipliant le précédent par 1,02.

Les fractions d'un centième de point sont arrondies au centième de point supérieur ou négligées, selon qu'elles atteignent ou non 50 p.c. d'un centième.

§ 4. La modification des salaires est appliquée à partir du deuxième mois qui suit le mois au cours duquel l'indice atteint le chiffre qui justifie la modification.

§ 5. Le résultat des calculs de l'adaptation des salaires à l'indice des prix à la consommation est arrondi au quatrième chiffre après la virgule supérieur ou inférieur selon que le cinquième chiffre après la virgule atteint ou non 5.

§ 6. S'il faut appliquer en même temps une augmentation des salaires comme suite à leur liaison à l'indice des prix à la consommation et une autre augmentation des salaires, l'adaptation résultant de la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation est appliquée avant l'adaptation des salaires selon l'augmentation prévue.

## b) anciënniteitsdag

Worden toegekend :

- één betaalde recurrenente anciënniteitsverlofdag na 10 jaar anciënniteit in de onderneming;
- twee betaalde recurrenente anciënniteitsverlofdagen na 15 jaar anciënniteit in de onderneming;
- drie betaalde recurrenente anciënniteitsverlofdagen na 20 jaar anciënniteit in de sector.

De hierboven genoemde recurrenente anciënniteitsverlofdagen zijn niet cumuleerbaar.

## § 10. Premie voor waardevervoer :

Per 1 juni 2001 wordt aan alle waardevervoerders een niet-geïndexeerde premie van 0,10 EUR per effectief gepresteerd uur toegekend.

## § 11. Prestaties met hond :

## a) vergoeding

Vanaf 1 juni 2001 wordt een lijst opgesteld van de werklieden die op vaste basis prestaties doen met eigen hond. Deze werklieden ontvangen een niet-geïndexeerde onderhoudsvergoeding van 99,16 EUR per maand, en dit op permanente basis in zover zij op deze lijst blijven staan.

De werklieden die op occasionele basis met eigen hond werken, ontvangen een onderhoudsvergoeding van 99,16 EUR per maand op voorwaarde dat zij in de betrokken maand minstens 1 prestatie met eigen hond verrichten.

## b) Premie

Vanaf 1 juni 2001 wordt voor elk uur effectieve prestatie met hond (eigen hond of van de onderneming) een premie van 0,25 EUR toegekend.

## § 12. Syndicale premie :

De syndicale premie bedraagt 116,51 EUR.

## § 13. Bestaanszekerheidsvergoeding :

Vanaf 1 oktober 2000 genieten de werklieden getroffen door economische of technische werkloosheid genieten ten laste van het Sociaal Fonds voor de bewakingsondernemingen een bestaanszekerheidsvergoeding van 5,58 EUR ten belope van 40 dagen werkloosheid gedurende de referentieperiode (1 oktober tot en met 30 september).

## HOOFDSTUK IV

*Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen*

Art. 4. § 1. De minimumuurlonen die bepaald zijn in artikel 3, §§ 2 en 3 en de werkelijk uitbetaalde lonen, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat maandelijks wordt vastgesteld door het Ministerie van Economische Zaken en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De lonen die op 1 juni 2001 worden uitbetaald stemmen overeen met het spilindexcijfer 105,20 (basis 1996).

§ 3. Telkens het viermaandelijks indexcijfer van de consumptieprijzen één van de spilindexcijfers bereikt, worden de lonen die gekoppeld zijn aan het spilindexcijfer 105,20 opnieuw berekend door er de coëfficiënt  $1,02/n$  op toe te passen, waarbij "n" de rang van het bereikte spilindexcijfer vertegenwoordigt.

Onder "spilindexcijfers" moet worden verstaan : de getallen die behoren tot een reeks waarvan het eerste 105,20 is en waarvan elk van de volgende wordt bekomen door het voorgaande te vermenigvuldigen met 1,02.

De breuken van één honderdste van een punt worden naar het hogere honderdste afgerond of verwaarloosd, naargelang zij al dan niet 50 pct. van een honderdste bereiken.

§ 4. De lonen worden aangepast vanaf de tweede maand die volgt op de maand waarin het indexcijfer het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt.

§ 5. Het resultaat van de berekeningen van de aanpassing van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen wordt afgerond naar het hogere of het lagere vierde cijfer na de komma, naargelang het vijfde cijfer na de komma al dan niet 5 bereikt.

§ 6. Wanneer terzelfder tijd een verhoging van de lonen die het gevolg is van de koppeling van deze lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen en een andere loonsverhoging moet worden toegepast, wordt de aanpassing die het gevolg is van de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen uitgevoerd vooraleer de lonen volgens de vastgestelde verhoging worden aangepast.

CHAPITRE V. — *Durée et humanisation du travail*

Art. 5. La répartition du travail, planifiée au sein des entreprises, la diminution généralisée du temps moyen de travail de l'ensemble des ouvriers à 37 heures par semaine, ainsi que la réduction des heures supplémentaires sont d'application selon les modalités décrites dans les articles suivants.

## Art. 6. Définitions :

On entend par "heure de présence" : les heures de travail effectif, le temps de repas et de repos. Chaque heure de présence est rémunérée conformément aux dispositions de la présente convention collective de travail.

On entend par "prestation complète" : l'ensemble des heures de présence de jour et/ou de nuit compris entre la première et la dernière heure prestée du jour et/ou de la nuit.

Les heures contractuelles, les heures de récupération ou les heures qui doivent être récupérées, et les heures supplémentaires sont définies dans l'annexe jointe à la présente convention.

## Art. 7. Principe :

Il est garanti le paiement d'un salaire mensuel minimum équivalent au nombre de jours et d'heures de travail pour chaque mois en 2001 et 2002, soit :

2001	6j/sem	Nombre d'heures
Janvier	26	160 h 25'
Février	24	148 h 05'
Mars	27	166 h 36'
Avril	24	148 h 05'
Mai	25	154 h 15'
Juin	25	154 h 15'
Juillet *	25	154 h 15'
Août	26	160 h 25'
Septembre *	25	154 h 15'
Octobre	27	166 h 36'
Novembre *	24	148 h 05'
Décembre	25	154 h 15'

A l'occasion des jours de fête communautaire, le nombre de jours et d'heures est fixé comme suit :

## Communauté flamande en juillet :

24 jours - 148 h 05'

## Communauté française en septembre :

24 jours - 148 h 05'

## Communauté germanophone en novembre :

23 jours - 141 h 55'

2002	6j/sem	Nombre d'heures
Janvier	26	160 h 25'
Février	24	148 h 05'
Mars	26	160 h 25'
Avril	25	154 h 15'
Mai	24	148 h 05'
Juin	25	154 h 15'
Juillet *	26	160 h 25'
Août	26	160 h 25'
Septembre *	25	154 h 15'
Octobre	27	166 h 36'
Novembre *	24	148 h 05'
Décembre	25	154 h 15'

HOOFDSTUK V. — *Arbeidsduur en humanisering van de arbeid*

Art. 5. De herverdeling van de arbeid, gepland op het niveau van de ondernemingen, alsook de veralgemeende vermindering van de gemiddelde arbeidstijd voor het geheel van de werklieden tot 37 uren per week, alsook de vermindering van de overuren, zullen van toepassing zijn volgens de modaliteiten beschreven in de volgende artikels.

## Art. 6. Definities :

Onder "aanwezigheidsuur" verstaat men : de werkelijk gewerkte uren, de schaft- en rusttijd. Elk aanwezigheidsuur wordt verloond volgens de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Onder "volledige arbeidsprestaties" wordt verstaan : alle uren aanwezigheid overdag en/of 's nachts, begrepen tussen het eerste en het laatste gewerkte uur overdag en/of 's nachts.

Voor wat betreft de definiëring van de contractuele uren, de recuperatie-uren of de uren die gerecupereerd moeten worden, en de overuren, wordt verwezen naar de tekst in bijlage.

## Art. 7. Principe :

Er wordt een minimummaandloon gewaarborgd dat gelijk is aan het aantal contractuele dagen en uren voor iedere maand in 2001 en 2002, zijnde :

2001	6d/week	Aantal uren
Januari	26	160 u. 25'
Februari	24	148 u. 05'
Maart	27	166 u. 36'
April	24	148 u. 05'
Mei	25	154 u. 15'
Juni	25	154 u. 15'
Juli *	25	154 u. 15'
Augustus	26	160 u. 25'
September *	25	154 u. 15'
Oktober	27	166 u. 36'
November *	24	148 u. 05'
December	25	154 u. 15'

Ter gelegenheid van de feestdag van de gemeenschappen is het aantal dagen en uren vastgesteld als volgt :

## Vlaamse Gemeenschap in juli :

24 dagen - 148 u. 05'

## Franse Gemeenschap in september :

24 dagen - 148 u. 05'

## Duitstalige Gemeenschap in november :

23 dagen - 141 u. 55'

2002	6d/week	Aantal uren
Januari	26	160 u. 25'
Februari	24	148 u. 05'
Maart	26	160 u. 25'
April	25	154 u. 15'
Mei	24	148 u. 05'
Juni	25	154 u. 15'
Juli *	26	160 u. 25'
Augustus	26	160 u. 25'
September *	25	154 u. 15'
Oktober	27	166 u. 36'
November *	24	148 u. 05'
December	25	154 u. 15'

A l'occasion des jours de fête communautaire, le nombre de jours et d'heures est fixé comme suit :

Communauté flamande en juillet :

25 jours - 154 h 15'

Communauté française en septembre :

24 jours - 148 h 05'

Communauté germanophone en novembre :

23 jours - 141 h 55'

*Section 1<sup>re</sup>.* — Toutes les activités autres que le transport de fonds.

Art. 8. Le nombre d'heures de présence est limité comme suit :

a) par jour :

- 12 heures maximum. L'ouvrier a le droit de refuser une période de prestations plus longue sans être sanctionné;

- il est garanti un intervalle de repos de 11 heures entre 2 prestations complètes;

- pour les agents de garde mobiles, il est garanti une pause-repas/repos de 30 minutes lors d'une prestation prévue entre 5 et 8 heures. Si la prestation prévue dépasse les 8 heures (jusqu'à 12 heures), une pause repas/repos de 1 heure est garantie. Ces temps de repas/repos font intégralement partie de la prestation prévue.

b) par semaine (du lundi 00h00 au dimanche 24h00) :

- 60 heures maximum;

- la période maximale de prestations ininterrompues ne peut dépasser 6 jours consécutifs;

- la période minimale de repos après une période de prestations de 6 jours ou de 60 heures est de 36 heures;

- il est prévu la possibilité de conclure au niveau des sociétés des conventions dérogatoires compte tenu de situations spécifiques telles que régimes de travail flexibles applicables au sein de la société cliente.

c) par mois :

Le planning pourra déroger à la durée mensuelle telle que prévue à l'article 7 de la présente convention et la différence pourra être compensée par l'employeur selon les modalités définies à l'article 9.

Sur base des besoins opérationnels, le planning peut varier entre les heures contractuelles moins 15 et 175 heures. Les prestations au-delà de 175 heures s'effectueront sur base volontaire.

- limite minimum : l'employeur s'engage à fournir un planning qui garantit le minimum d'heures contractuelles. S'il n'y parvient pas, il doit en tout cas garantir un minimum équivalent à 15 heures en-dessous des heures contractuelles. Lorsque ces heures sont supérieures à 160, ce minimum est fixé à 145 heures;

- limite maximum : 190 heures;

- si le planning de l'ouvrier n'atteint pas le minimum d'heures contractuelles, il peut être appelé moyennant un délai minimum de 48 heures.

Ces appels ne peuvent coïncider ni avec les vacances annuelles, ni avec les heures de récupération dûment demandées par l'ouvrier.

Pour l'ouvrier mis en chômage économique, ce délai n'est pas d'application.

Cet appel est à distinguer du rappel urgent tel que défini à l'article 20, § 3.

d) par an (1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre) :

limite maximum : 1990 heures.

Art. 9. La rémunération et la récupération des heures de présence sont fixées comme suit :

§ 1<sup>er</sup>. Rémunération

a) par jour :

Toute prestation qui dépasse les 12 heures donne droit à un sursalaire de 50 p.c. par heure prestée au-delà de ces 12 heures.

b) par semaine :

Toute prestation qui dépasse les 60 heures donne droit à un sursalaire de 50 p.c. par heure prestée au-delà de ces 60 heures.

c) par mois :

- le minimum d'heures à payer est fixé conformément à l'article 7 de la présente convention;

- le maximum d'heures à payer s'élève à 190 heures;

- les heures qui dépassent 190 heures par mois seront récupérées en repos compensatoire payé et cette récupération pourra intervenir au cours de la période de référence (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre);

Ter gelegenheid van de feestdag van de gemeenschappen is het aantal dagen en uren vastgesteld als volgt :

Vlaamse Gemeenschap in juli :

25 dagen - 154 u. 15'

Franse Gemeenschap in september :

24 dagen - 148 u. 05'

Duitstalige Gemeenschap in november :

23 dagen - 141 u. 55'

*Afdeling 1.*— Alle andere activiteiten dan het waardevervoer.

Art. 8. Het aantal aanwezigheidsuren is beperkt als volgt :

a) per dag :

- maximum 12 uren. De werkmán heeft het recht een langere tewerkstelling te weigeren zonder dat hij hiervoor kan gesanctioneerd worden;

- er wordt een rusttijd van 11 uren gewaarborgd tussen twee volledige arbeidsprestaties;

- aan de mobiele bewakingsagent wordt een maaltijd-/rustpauze van 30 minuten gegarandeerd gedurende een voorziene prestatie tussen 5 en 8 uren. Indien de voorziene prestatie groter is dan 8 uren (tot 12 uren), wordt een maaltijd-/rustpauze van 1 uur gegarandeerd. Deze maaltijd-/rustpauzes maken integraal deel uit van de voorziene prestatie.

b) per week (van maandag 00.00 u. tot zondag 24.00 u.) :

- maximum 60 uren;

- de maximum ononderbroken prestatieperiode mag niet meer bedragen dan 6 opeenvolgende dagen;

- de minimum rustperiode na een prestatieperiode van 6 dagen of van 60 uren bedraagt 36 uren;

- de mogelijkheid bestaat om op het niveau van de ondernemingen afwijkende overeenkomsten te sluiten waarbij rekening wordt gehouden met specifieke toestanden zoals flexibele arbeidstijdregelingen die in de onderneming van de klant toepasselijk zijn.

c) per maand :

De planning mag afwijken van de maandelijks duur zoals is bepaald in artikel 7 en het verschil mag door de werkgever worden gecompenseerd volgens de bepalingen voorzien in artikel 9.

Omwille van operationele noodwendigheden kan de planning schommelen tussen het contractueel aantal uren min 15 en 175 uren. De prestaties boven 175 uren gebeuren op vrijwillige basis.

- minimum grens : de werkgever verbindt zich ertoe een planning te voorzien die het minimum aan contractuele uren inhoudt. Indien hij hier niet in slaagt, moet hij in ieder geval een minimum aantal uren waarborgen gelijk aan 15 uren minder dan de contractuele uren. Indien dit aantal hoger is dan 160, wordt het minimum bepaald op 145 uren;

- maximum grens : 190 uren;

- indien de planning van de werkmán niet het maandelijks contractueel minimum bereikt, mag hij worden opgeroepen mits respect van een termijn van minimum 48 uren.

Deze oproepen mogen niet samenvallen met de jaarlijkse vakantie, noch met de door de aan werkmán toegekende recuperatie.

Voor de werkmán die op economische werkloosheid geplaatst wordt, geldt deze regel niet.

Deze oproeping is verschillend van de dringende oproep zoals beschreven in artikel 20, § 3.

d) per jaar (van 1 januari tot en met 31 december) :

maximumgrens : 1990 uren.

Art. 9. De inhaalrust en de verloning van de aanwezigheidsuren worden als volgt vastgesteld :

§ 1. Verloning

a) per dag :

Elke arbeidsprestatie die de 12 uren overschrijdt geeft recht op een overloon van 50 pct. per gepresteerd uur boven de 12 uren.

b) per week :

Elke arbeidsprestatie die de 60 uren overschrijdt geeft recht op een overloon van 50 pct. per gepresteerd uur boven de 60 uren.

c) per maand :

- het minimum te betalen uren wordt vastgesteld volgens artikel 7 van deze overeenkomst;

- het maximum te betalen uren bedraagt 190 uren;

- de uren boven de 190 uren per maand worden gerecupereerd via betaalde inhaalrust die kan plaatsvinden tijdens de referentieperiode (van 1 januari tot en met 31 december);



- les heures planifiées sous le minimum mensuel repris à l'article 8 c) de la présente convention (un minimum équivalent à 15 heures en-dessous des heures contractuelles ou 145 heures) ne peuvent plus être prises en compte pour les récupérations et restent acquises à l'ouvrier;

- toute heure de prestation qui dépasse la 190ème heure donne droit à un sursalaire de 50 p.c.

d) par an :

- à la fin de la période de référence (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre), les heures qui n'ont pas encore été payées doivent être payées avec un maximum de 1990 heures;

- toute heure de prestation qui dépasse les 1990 heures donne droit à un sursalaire de 50 p.c. Ce sursalaire est payé lors du décompte de fin de période de référence;

- les heures qui dépassent 1990 heures et qui ne sont pas encore payées doivent être transformées en repos compensatoire payé, à prendre endéans le trimestre qui suit la période de référence.

e) cumul des sursalaires :

Les sursalaires sur base journalière, hebdomadaire et mensuelle sont cumulables. Cette règle ne vaut pas pour le cumul entre la limite mensuelle et la limite annuelle.

## § 2. Récupération

a) principes :

Au cours de la période de référence, le solde positif maximum (c'est-à-dire les heures qui dépassent les 190 heures par mois) ne peut à aucun moment dépasser les 65 heures. Dès que cette limite est atteinte, il doit y avoir récupération.

Au cours de la période de référence, le solde négatif maximum (c'est-à-dire lorsque l'employeur n'a pas pu assurer à l'ouvrier le minimum d'heures contractuelles) ne peut dépasser les 30 heures. Les heures qui dépassent cette limite ne peuvent plus être prises en compte pour une récupération et restent acquises à l'ouvrier. A la fin de la période de référence, tout solde négatif doit être apuré ou reste acquis à l'ouvrier.

b) modalités :

- la récupération en cours de période de référence peut avoir lieu à tout moment, à l'initiative de l'ouvrier ou de l'employeur. Dès le moment où l'ouvrier a atteint son minimum d'heures contractuelles, l'employeur ne peut pas imposer la récupération.

- la récupération de ces heures est déterminée suivant la procédure suivante :

- le décompte des heures à récupérer sera fourni par l'employeur avec la fiche de paie de l'ouvrier;

- pour autant que l'employeur communique à l'ouvrier ce décompte au plus tard le 15 du mois, l'ouvrier introduit sa demande de récupération de ces heures au plus tard le 20 de ce même mois, pour le(s) mois subséquent(s);

- à défaut de communication par l'employeur du décompte précité dans le délai imparti, l'ouvrier a la faculté de déterminer sa période de récupération;

- dans le cas où l'ouvrier n'introduit pas sa demande dans le délai qui lui est imparti, l'employeur a la faculté d'imposer des heures de récupération sans pouvoir excéder le minimum d'heures contractuelles;

- toute difficulté résultant de l'application de ce nouveau régime sera soumise à la délégation syndicale concernée.

- au cas où il ne serait pas possible de faire récupérer ces heures endéans les délais prévus, la possibilité existe de conclure avec la délégation syndicale et les secrétaires régionaux un accord pour faire récupérer ces heures selon d'autres modalités. En tout cas, il est convenu que ces heures ne pourront être payées.

### Art. 10. Disposition transitoire

Les heures à récupérer au 31 décembre 2001 doivent être apurées avant l'entrée en vigueur des dispositions contenues dans la présente Section, et ce moyennant récupération ou paiement.

- de geplande uren onder het maandelijks minimum, bepaald in artikel 8 c) van deze overeenkomst (minimum gelijk aan 15 uren minder dan de contractuele uren of 145 uren) kunnen niet meer in aanmerking worden genomen voor recuperatie en blijven verworven voor de werkman;

- voor elk uur gepresteerd boven het 190ste uur wordt een overloon van 50 pct. toegekend.

d) per jaar :

- op het einde van de referteperiode (van 1 januari tot 31 december) moeten de nog niet betaalde uren worden bepaald, met een maximum van 1990 uren;

- voor elk gepresteerd uur boven de 1990 wordt een overloon van 50 pct. toegekend en betaald bij de verrekening op het einde van de referteperiode;

- de uren die de 1990 overschrijden en die nog niet werden betaald moeten worden omgezet in betaalde inhaalrust, op te nemen tijdens het trimester dat volgt op de referteperiode.

e) cumul van overloon :

De overlonen op dagbasis, op weekbasis en op maandbasis zijn cumuleerbaar. Deze regel geldt niet voor de cumul van de maandgrens en de jaargren.

## § 2. Inhaalrust

a) principes :

Tijdens de referteperiode mag het positieve saldo (de uren boven 190 uren per maand) op geen enkel ogenblik groter zijn dan 65 uren. Zodra deze grens is bereikt, moet er inhaalrust zijn.

Tijdens de referteperiode mag het negatieve saldo (in geval de werkgever niet in staat was aan de werkman het minimum contractuele uren te waarborgen) de 30 uren niet overschrijden. De uren die deze grens overschrijden, mogen niet meer in aanmerking worden genomen voor inhaalrust en blijven voor de werkman verworven. Op het einde van de referteperiode moet elk negatief saldo worden aangezuiverd of blijft verworven voor de werkman.

b) modaliteiten :

- de inhaalrust tijdens de referteperiode kan op eender welk ogenblik plaatsvinden, op initiatief van de werkman of op initiatief van de werkgever. Van zodra de werkman het minimum aantal contractuele bereikt, mag de werkgever geen inhaalrust meer opleggen.

- de inhaalrust van die uren is volgens de volgende procedure bepaald :

- de werkgever zal aan de werkman de afrekening van zijn overuren bezorgen samen met zijn loonfiche;

- voor zover de werkgever deze afrekening aan de werkman bezorgt ten laatste op de 15<sup>e</sup> van de maand, dient deze laatste zijn aanvraag om deze uren te recupereren te doen ten laatste de 20<sup>e</sup> van dezelfde maand, voor de maand die er op volgt;

- indien de werkgever voornoemde afrekening niet binnen de voorziene termijn heeft verstrekt, staat het de werkman vrij zelf zijn recuperatieperiode te bepalen;

- in geval er binnen de gestelde termijn geen aanvraag werd ingediend door de werkman, heeft de werkgever de mogelijkheid inhaalrust op te leggen zonder dat hierbij het minimum aantal contractuele uren mag worden overschreden;

- elk probleem dat het resultaat is van de toepassing van dit nieuwe regime, zal worden voorgelegd aan de betrokken syndicale delegatie;

- ingeval de uren niet kunnen worden gerecupereerd binnen de voorziene termijnen, bestaat de mogelijkheid om een akkoord te sluiten met de vakbondsafvaardiging en de gewestelijke secretarissen om deze uren te laten recupereren volgens andere modaliteiten. Er wordt in ieder geval overeengekomen dat deze uren niet worden uitbetaald.

### Art. 10. Overgangsbepaling

De overuren per 31 december 2001 moeten aangezuiverd zijn voor de inwerkingtreding van de bepalingen van deze sectie, en dit door middel van recuperatie of betaling ervan.



## Art. 11. Contrôle

§ 1<sup>er</sup>. Une délégation syndicale restreinte, dont la composition sera déterminée au sein de la société, dispose de la faculté de vérifier le planning. Les modalités sont à convenir au niveau de l'entreprise.

§ 2. Au début du mois, il sera remis à cette délégation restreinte une liste des ouvriers qui n'ont pas reçu un planning minimum (équivalent à 15 heures en-dessous des heures contractuelles ou 145 heures).

§ 3. Au milieu du mois, une évaluation intervient avec la délégation désignée à cet effet, et les corrections éventuelles seront effectuées.

§ 4. Le conseil d'entreprise ou la délégation syndicale restreinte exerce un droit de regard sur le bon respect de ces dispositions.

## a) Délégation syndicale restreinte

L'employeur informera la délégation syndicale restreinte lors de la procédure de contrôle actuellement en vigueur des motifs justifiant le solde négatif.

Chaque mois, il lui communiquera la liste nominative des ouvriers qui disposent soit d'un solde d'heures à récupérer, soit d'un solde négatif.

## b) Conseil d'entreprise

A partir d'octobre 2002, une évaluation annuelle détaillée du système appliqué sera présentée aux membres du conseil d'entreprise. A chaque fois, les effets de ces mesures sur l'emploi seront examinées. En cas de contestation, il sera fait appel à la délégation syndicale pour faire une enquête complémentaire sur le paiement, la transformation en congé compensatoire et le décompte des heures.

## c) Commission paritaire

Cette évaluation annuelle sera communiquée pour information au président de la commission paritaire.

## Section 2. — Transport de fonds

Art. 12. § 1<sup>er</sup>. Le nombre d'heures effectivement prestées ne peut dépasser 11 heures par jour.

§ 2. Sont considérées comme heures supplémentaires et payées comme telles : toutes les heures au-delà des 9 heures de prestation effective par jour ou au-delà des 42 heures par semaine.

§ 3. Il est également prévu le paiement d'une 1/2 heure de repos par 4 heures effectivement prestées.

Il est à noter que le temps de repos pris par un ouvrier (par exemple dans une banque pour prendre son repas) n'est pas considéré comme effectivement presté et n'est donc pas payé.

§ 4. La liste des ouvriers occupés à temps plein est communiquée à la délégation syndicale. En fonction des possibilités, les ouvriers qui ne sont pas occupés à temps plein dans leur fonction de transporteur de fonds sont prioritaires pour toute augmentation du nombre d'heures en transport de fonds.

Toute situation exceptionnelle doit trouver un règlement avec la délégation syndicale.

## Section 3. — Dispositions communes

## Art. 13. Rappels

On entend par rappel une prestation effectuée hors planning. Il se fait sur base volontaire et ne donne lieu à aucune prime spécifique.

Une liste des personnes qui sont disponibles pour ces rappels est établie; cette liste est sous contrôle des délégations syndicales. A défaut, le contrôle est exécuté par les secrétaires régionaux des organisations syndicales signataires de la présente convention collective de travail.

Art. 14. § 1<sup>er</sup>. Pour toute prestation de 3 heures, il peut être dérogé à la réglementation légale à condition que cela ait fait l'objet d'une discussion au sein de la délégation syndicale et qu'une convention collective de travail particulière soit conclue avec les secrétaires syndicaux régionaux compétents des organisations représentées à la Commission paritaire pour les services de garde, convention collective de travail qui sera déposée chez le président de la Commission paritaire des services de garde, et approuvée par la commission paritaire.

§ 2. Les heures et jours de vacances annuelles n'entrent pas en compte pour résoudre d'éventuels problèmes de planning. Le conseil d'entreprise ou la délégation syndicale élaborera un formulaire de demande de congés qui permette d'empêcher les abus.

## Art. 11. Controle

§ 1. Een beperkte vakbondsafvaardiging, waarvan de samenstelling wordt bepaald binnen de onderneming, beschikt over de mogelijkheid om de planning na te zien. De modaliteiten moeten worden overeengekomen op het niveau van de onderneming.

§ 2. Bij het begin van de maand wordt aan een beperkte vakbondsafvaardiging, zoals hierboven omschreven, een lijst van de werklieden die geen minimum planning hebben gekregen (minimum gelijk aan 15 uren minder dan de contractuele uren of 145 uren) ter beschikking gesteld.

§ 3. In het midden van de maand zal door de hiertoe aangewezen afvaardiging een evaluatie worden gemaakt en zullen de nodige correcties worden aangebracht.

§ 4. De ondernemingsraad of syndicale delegatie oefent toezicht uit op de correcte naleving van deze bepalingen.

## a) Beperkte vakbondsafvaardiging

De werkgever zal aan de syndicale afvaardiging de redenen van het negatief saldo verklaren, ter gelegenheid van de in voege zijnde controleprocedure.

Elke maand zal hij de nominatieve lijst verstrekken van de werklieden, die ofwel beschikken over een saldo van in te halen uren, ofwel over een negatief saldo.

## b) Ondernemingsraad

Vanaf oktober 2002 zal een jaarlijkse gedetailleerd evaluatie van het toegepaste systeem aan de leden van de ondernemingsraad worden voorgelegd. Elke maal zullen ook de effecten van deze maatregelen op tewerkstelling worden nagegaan. In geval van betwisting, zal worden beroep gedaan op de syndicale delegatie om bijkomende onderzoeken inzake betaling, omzetting naar inhaalrust verlof en afrekening van de uren.

## c) Paritair comité

Deze jaarlijks evaluatie zal ter informatie aan de voorzitter van het paritair comité worden overgemaakt.

## Sectie 2. — Waardetransport

Art. 12. § 1. Het aantal effectief gepresteerde uren mag niet meer bedragen dan 11 uur per dag.

§ 2. Worden beschouwd als overuren en als dusdanig betaald : alle uren boven de 9 uren effectieve prestaties per dag of boven de 42 uren per week.

§ 3. Er wordt tevens voorzien in de betaling van 1/2 uur rust per 4 uren werkelijke arbeidsprestaties.

Er moet worden opgemerkt dat de rusttijd die een werkmans neemt (bijvoorbeeld in een bank, om te eten), niet wordt beschouwd als een werkelijk gepresteerd uur en dus niet wordt betaald.

§ 4. De lijst van de werklieden die voltijds zijn tewerkgesteld wordt medegedeeld aan de vakbondsafvaardiging. Naar gelang de mogelijkheden krijgen de werklieden die niet voltijds zijn tewerkgesteld in hun functie van vervoerder van fondsen, voorrang voor elke verhoging van het aantal uren in het vervoer van fondsen.

Elke uitzonderlijke situatie moet worden geregeld met de vakbondsafvaardiging.

## Sectie 3. — Gemeenschappelijke bepalingen

## Art. 13. Oproepen

Onder "oproep" wordt verstaan : elke prestatie die wordt gedaan buiten de planning. Zij gebeurt op vrijwillige basis en geeft geen aanleiding tot de betaling van een specifieke premie.

Er wordt een lijst opgesteld van de personen die beschikbaar zijn voor deze oproepen; deze lijst wordt gecontroleerd door de vakbondsafvaardigingen. Indien er geen vakbondsafvaardigingen zijn, wordt de controle uitgevoerd door de gewestelijke secretarissen van de ondertekenende vakorganisaties van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 14. § 1. Voor elke prestaties van 3 uren kan worden afgeweken van de wettelijke regeling voor zover dit het voorwerp heeft uitmaakt van een discussie binnen de syndicale delegatie, en er met de bevoegde regionale vakbondssecretarissen van de organisaties vertegenwoordigd in het paritair comité voor de bewakingsdiensten een bijzonder collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten die zal worden neergelegd bij de voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, en goedgekeurd door het paritair comité.

§ 2. De uren en dagen jaarlijkse vakantie komen niet in aanmerking om eventuele planningsproblemen op te lossen. De ondernemingsraad of syndicale delegatie zal een verlofaanvraagformulier uitwerken waardoor misbruiken uitgesloten kunnen worden.

§ 3. Les problèmes spécifiques au niveau d'entreprise doivent être discutés avec les secrétaires régionaux compétents des organisations représentées à la commission paritaire. Ils font l'objet d'une convention collective de travail locale ou particulière qui sera déposée chez le président de la commission paritaire.

#### Art. 15. Week-ends

§ 1<sup>er</sup>. Les ouvriers ont droit à vingt week-ends libres par an, en dehors des vacances annuelles. L'employeur s'engage à tout mettre en oeuvre pour planifier davantage de week-ends libres pour les ouvriers.

§ 2. On entend par "week-end": une période de référence du vendredi 20 heures au lundi 8 heures (60 heures) avec la garantie d'une période ininterrompue de 48 heures dans la période de référence, tout en assurant l'octroi du samedi ou du dimanche complet. La faculté existe de déterminer au niveau des entreprises les dérogations éventuelles avec la délégation syndicale en liaison avec l'examen des plannings.

§ 3. Les dispositions prévues au § 1<sup>er</sup> ne sont pas d'application pour les ouvriers qui ont conclu un contrat de week-end. Les prestations de week-end sont effectuées de préférence par des volontaires.

#### Art. 16. Jour de carence

Un jour de carence est accordé sous les conditions suivantes :

1. l'ouvrier qui n'a pas été malade pendant un semestre a droit à l'indemnisation d'un jour de carence pour la première maladie dans le courant du semestre qui suit;

2. l'ouvrier qui a été en incapacité de travail de longue durée (plus d'un mois) au cours d'un semestre, bénéficie également de l'indemnisation du jour de carence pour la première période de maladie du semestre qui suit.

### CHAPITRE VI. — *Emploi et formation*

#### Art. 17. Crédit-temps

§ 1<sup>er</sup>. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, les dispositions sectorielles existantes en matière d'interruption de carrière, sont remplacées par les dispositions de la convention collective de travail n° 77 du Conseil national du travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

§ 2. En application de l'article 3, § 2, de la convention collective de travail n° 77, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps est portée à un maximum de 5 ans.

§ 3. Par dérogation aux dispositions de l'article 15 de la convention collective de travail précitée, le seuil à partir duquel un mécanisme de priorité doit se mettre en place afin de garantir la continuité de l'organisation du travail, est porté à 3 p.c..

#### Art. 18. Reprise de contrats

Conscientes des difficultés sociales et économiques suscitées par les pertes de contrat au profit d'une société concurrente, les parties conviennent ce qui suit :

a) Les parties reconnaissent que doivent être respectées les règles de la libre concurrence; elles s'engagent à se concerter chaque fois qu'il apparaît avec certitude que des remises d'offre ont été faites de manière telle que le respect des conventions collectives de travail s'avère impossible.

Les parties contractantes confirment leur engagement de respecter les conventions collectives de travail existantes, notamment les classifications des fonctions.

b) Lors de la mutation d'un contrat vers une autre entreprise de gardiennage, la firme qui obtient le contrat reprendra - en concertation avec les secrétaires régionaux syndicaux représentés en commission paritaire - au minimum 80 p.c. du personnel occupé sur le chantier repris, en fonction des effectifs nécessaires à l'exécution du nouveau contrat.

En toutes circonstances, il ne sera pas tenu compte d'une réembauche à l'essai ni du barème conventionnel y afférent.

Les ouvriers qui ont fait l'objet d'une mutation gardent l'ancienneté acquise dans l'entreprise qui cède le contrat, ainsi que les droits liés à cette ancienneté.

En aucun cas, ils ne peuvent revendiquer des acquis propres à l'entreprise qu'ils viennent de quitter.

L'entreprise qui cède le contrat reclassera le personnel non repris.

§ 3. Specifieke problemen op het vlak van een onderneming dienen met de bevoegde regionale vakbondssecretarissen van de organisaties vertegenwoordigd in het paritair comité, besproken te worden en maken het voorwerp uit van een lokale of bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst die zal neergelegd worden bij de voorzitter van het paritair comité.

#### Art. 15. Weekends

§ 1. De werklieden hebben recht op twintig vrije weekends per jaar, buiten de jaarlijkse vakantie. De werkgever verbindt zich er toe alles in het werk te stellen om voor de werklieden meer vrije weekends te plannen.

§ 2. Onder "weekend" verstaat men : een referteperiode van vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur (60 uren) met de waarborg van een ononderbroken periode van 48 uren binnen de referteperiode, terwijl een volledige zaterdag of zondag wordt gehandhaafd. De mogelijkheid bestaat om in de ondernemingen samen met de vakbondsafvaardiging eventuele afwijkingen te bepalen tijdens het onderzoek van de plannings.

§ 3. De bepaling van § 1 gelden niet voor werklieden die een weekendovereenkomst hebben afgesloten. Weekendprestaties zullen bij voorkeur gebeuren door vrijwilligers.

#### Art. 16. Carenzdag

Een carenzdag wordt toegekend onder de volgende voorwaarden :

1. een werkmán die in de loop van een semester niet ziek is geweest heeft recht op de uitkering van een carenzdag voor de eerste ziekte in het daaropvolgende semester;

2. de werkmán die langdurig arbeidsongeschikt is geweest (meer dan één maand) in de loop van een semester, geniet eveneens de uitkering van de carenzdag voor de eerste ziekteperiode in het daaropvolgend semester.

### HOOFDSTUK VI. — *Vorming en tewerkstelling*

#### Art. 17. Tijdskrediet

§ 1. Vanaf 1 januari 2002, worden de bestaande sectorale bepalingen inzake loopbaanonderbreking vervangen door de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en halvering van de arbeidsprestaties.

§ 2. In toepassing van art. 3, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77, wordt de duur van de uitoefening van het recht op tijdskrediet op maximum 5 jaar gebracht.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van artikel 15 van bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst, wordt de drempel vanaf dewelke een voorrangssysteem moet uitgewerkt worden zodat de continuïteit van de werkorganisatie kan verzekerd worden, op 3 pct. bepaald.

#### Art. 18. Overname van contracten

Zich bewust zijnde van de sociale en economische moeilijkheden die voortvloeien uit het verlies van een contract ten voordele van een concurrent, komen de partijen het volgende overeen :

a) De partijen erkennen dat de regels van de vrije concurrentie moeten worden nageleefd; zij verbinden zich ertoe onderling overleg te plegen telkens met zekerheid blijkt dat de prijsaanbiedingen derwijze zijn gedaan dat het naleven van de collectieve arbeidsovereenkomsten onmogelijk is.

De contracterende partijen bevestigen hun verbintenis de bestaande collectieve arbeidsovereenkomsten na te leven, inzonderheid die betreffende de functieclassificaties.

b) Bij de overgang van een contract naar een andere bewakingsonderneming, neemt de onderneming die het contract overneemt - in overleg met de in het paritair comité vertegenwoordigde gewestelijke vakbondsafvaardigingen - minimum 80 pct over van het personeel tewerkgesteld op de werf, in functie van de bezetting noodzakelijk voor de uitvoering van het nieuwe contract.

In geen geval wordt rekening gehouden met de mogelijkheid van een wederindienstneming op proef, noch met de daaraan verbonden loonschalen.

De werklieden die werden overgeplaatst behouden de anciënniteit die ze verkregen hebben in de vorige onderneming, alsmede de eraan verbonden rechten.

In geen geval mogen de werklieden rechten eisen die zij verkregen in de onderneming die zij hebben verlaten.

De onderneming die het contract overdraagt, herplaatst het personeel dat niet wordt overgenomen.

c) Tous les ouvriers qui seraient cependant licenciés seront repris sur une liste intitulée "réserve de recrutement" tenue à jour par le Fonds de sécurité d'existence des entreprises de gardiennage.

Les entreprises s'engagent à consulter cette liste, sans obligation de recruter, avant de procéder à des embauches sur le marché du travail.

Le conseil d'entreprise fera le contrôle quant au respect de ces dispositions.

Art. 19. Politique de l'emploi

§ 1<sup>er</sup>. Les pensionnés de 65 ans et plus ne sont plus engagés.

§ 2. L'occupation éventuelle de pensionnés de moins de 65 ans, est examinée, cas par cas, au sein du conseil d'entreprise ou, à défaut, de la délégation syndicale ou, à défaut de cette dernière, avec les permanents syndicaux régionaux des organisations représentatives des ouvriers signataires de la présente convention collective de travail.

§ 3. Les employeurs n'engageront pas d'ouvriers qui bénéficient déjà d'un revenu complet ou de remplacement. Cette mesure ne s'applique pas aux ouvriers engagés pour les week-ends.

Art. 20. Formation professionnelle

§ 1<sup>er</sup>. Les employeurs organisent une formation professionnelle complémentaire :

- Agents de garde autres que transporteurs de fonds : chaque ouvrier bénéficie d'un crédit formation équivalent à 32 heures par 5 ans, ou 40 heures s'il est âgé de plus de 50 ans.

- Transporteurs de fonds : chaque ouvrier bénéficie d'un recyclage de 40 heures tous les 2 ans.

Les modalités en sont définies dans la convention collective de travail du 7 mai 2001 relative aux cours sectoriels, théoriques et pratiques des formations professionnelles et des recyclages.

§ 2. L'ouvrier victime d'une agression reçoit de l'assistance. Si son intérêt l'exige, il sera reclassé moyennant formation éventuelle.

#### CHAPITRE VII. — Frais de transport

Art. 21. § 1<sup>er</sup>. Pour le déplacement entre le domicile et le lieu de travail, les ouvriers ont droit, quel que soit le nombre de kilomètres, à charge de l'employeur, au remboursement de leurs frais de déplacements sur les bases suivantes :

1) Remboursement intégral des dépenses relatives à l'achat d'une carte-train et/ou autres abonnements spécifiques aux transports publics.

2) Les ouvriers utilisant tout autre moyen de transport ont droit, par prestation, à 1/5<sup>ième</sup> de la valeur de la carte-train en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple avec un maximum de 7/5<sup>èmes</sup>.

3) En cas de services coupés, il est payé par prestation 1/5<sup>ième</sup> de la valeur de la carte-train en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple, sans tenir compte de la limite dont question en 2).

4) Les ouvriers amenés à effectuer des prestations dans la zone portuaire d'Anvers n'ayant pas la possibilité d'utiliser les transports en commun et/ou les transports organisés par l'entreprise ou le client, reçoivent 0,25 EUR par kilomètre aller et retour pour l'utilisation du véhicule privé entre le domicile et le lieu de travail.

§ 2. Les frais de déplacement complémentaires, résultant de missions spéciales ordonnées par l'employeur et nécessitant l'utilisation d'un véhicule privé, sont remboursés à raison de 0,25 EUR par kilomètre aller et retour.

§ 3. Pour les rappels urgents demandés par l'employeur, l'ouvrier utilisera d'abord la possibilité offerte par la carte-train. S'il y a impossibilité d'utiliser la carte-train ou les transports en commun, un remboursement de 0,25 EUR par kilomètre aller et retour est octroyé pour utilisation du véhicule privé.

On entend par "rappel urgent" : un rappel hors planning et avec intervention dans les 12 heures.

§ 4. En cas de missions successives (déplacement entre deux chantiers) pendant la prestation diurne ou nocturne, telle que prévue dans les services Retail, parking, etc..., il est octroyé 0,25 EUR par kilomètre aller et retour pour usage du véhicule privé.

c) Alle werklieden die evenwel zouden worden ontslagen zullen worden opgenomen op een lijst "wervingsreserve" genoemd, die door het Fonds voor bestaanszekerheid voor de bewakingsondernemingen zal worden bijgehouden.

De ondernemingen verbinden er zich toe deze lijst te raadplegen, zonder verplicht te zijn om te werven, vooraleer aan te werven op de arbeidsmarkt.

De ondernemingsraad houdt toezicht op de naleving van deze bepalingen.

Art. 19. Tewerkstellingsbeleid

§ 1. Gepensioneerden van 65 jaar en meer worden niet meer in dienst genomen.

§ 2. De eventuele tewerkstelling van gepensioneerden van minder dan 65 jaar, wordt geval per geval onderzocht door de ondernemingsraad of bij ontstentenis, door de vakbondsafvaardiging of bij ontstentenis van deze laatste met de regionale vakbondssecretarissen van de ondertekenende representatieve werknemersorganisaties van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 3. De werkgevers verbinden zich ertoe geen werklieden meer in dienst te nemen die reeds een volwaardig arbeids- of vervangingsinkomen genieten. Deze maatregel is niet van toepassing voor werklieden in dienst genomen voor weekendcontracten.

Art. 20. Beroepsopleiding

§ 1. De werkgevers organiseren een bijkomende beroepsopleiding :

- Bewakingsagenten andere dan waardevervoerders : elke werkmans geniet van een opleidingskrediet gelijkwaardig aan 32 uren over 5 jaar, of 40 uren indien hij ouder is dan 50 jaar.

- Waardevervoerders : elke werkmans geniet van een herscholing van 40 uren om de 2 jaar.

De modaliteiten zijn bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 2001 met betrekking tot de theoretische en praktische cursussen voor beroepsopleiding en herscholing.

§ 2. Een werkmans die het slachtoffer is geweest van een agressie, krijgt bijstand. Indien zijn belang dit vereist, zal hij worden herplaatst bij middel van een eventuele herscholing.

#### HOOFDSTUK VII. — Reiskosten

Art. 21. § 1. De werklieden hebben, ten laste van hun werkgever, recht op de terugbetaling van de kosten voor de verplaatsing tussen hun woonplaats en werkplaats, ongeacht het aantal kilometers, op de volgende basis :

1) Integrale terugbetaling van de kosten voor de aankoop van een treinkaart en/of andere specifieke abonnementen voor het openbaar vervoer.

2) De werklieden die een ander vervoermiddel gebruiken hebben, per prestatie, recht op 1/5<sup>de</sup> van de waarde van de treinkaart naar gelang van het aantal kilometer afgelegd per enkele reis, met een maximum van 7/5<sup>de</sup>.

3) In geval van onderbroken diensten, wordt per prestatie 1/5<sup>e</sup> van de waarde van de treinkaart terugbetaald in functie van het aantal afgelegde kilometer enkele reis, zonder rekening te houden met de grens waarvan sprake in 2).

4) De werknemers die prestaties dienen uit te voeren in de havenzone van Antwerpen die niet over de mogelijkheid beschikken om gebruik te maken van het openbaar vervoer en/of het vervoer georganiseerd door de onderneming of de klant, ontvangen 0,25 EUR per kilometer heen en terug tussen hun woonplaats en de arbeidsplaats voor het gebruik van een privé voertuig.

§ 2. De bijkomende reiskosten, die het gevolg zijn van speciale opdrachten die door de werkgever worden opgelegd en die het gebruik van een privé-voertuig vereisen, worden terugbetaald tegen 0,25 EUR per kilometer heen en terug.

§ 3. Voor dringende oproepen door de werkgever, zal de werkmans eerst de mogelijkheid gebruiken die geboden wordt door een treinkaart. Indien het onmogelijk is om een treinkaart of het openbaar vervoer te gebruiken, wordt er 0,25 EUR per kilometer heen en terug terugbetaald voor het gebruik van een privé voertuig.

Onder "dringende oproep" verstaat men : een oproep die geen deel uitmaakt van de planning en die plaatsvindt binnen de 12 uren.

§ 4. In geval van opeenvolgende opdrachten (verplaatsing tussen twee werven) overdag of 's nachts, zoals is bepaald bij Retail diensten, parking, enz..., wordt een vergoeding van 0,25 EUR per kilometer heen en terug betaald voor het gebruik van een privévoertuig.



§ 5. En cas de rappel urgent et/ou de missions spéciales demandé(e)s par l'employeur, et pour lequel(le)s l'employeur demande l'utilisation du véhicule privé de l'ouvrier, celui-ci bénéficiera (à défaut d'une assurance privée pour dégâts propres), soit d'une couverture d'assurance souscrite par l'entreprise, soit du remboursement par l'employeur des frais à concurrence de ce qui aurait dû constituer l'intervention de l'assurance.

§ 6. Transport avec chien personnel : un montant équivalent à la valeur de la carte-train de l'ouvrier est octroyé à ce dernier pour lui permettre de se rendre avec son chien personnel à son lieu de travail.

Toutefois, si le déplacement est payé à raison de 0,25 EUR par kilomètre pour l'utilisation du véhicule privé, aucune indemnité n'est payée pour le transport du chien.

§ 7. D'autre part, les employeurs s'engagent à examiner localement certains moyens à mettre en oeuvre pour faciliter l'acheminement des ouvriers vers certains postes considérés comme inaccessibles en tout temps par les moyens de transport habituels.

§ 8. Toute autre situation particulière sera examinée par le groupe de travail permanent instauré dans le cadre de la convention collective de travail.

#### CHAPITRE VIII. — *Uniforme et équipement*

Art. 22. § 1<sup>er</sup>. L'employeur met à la disposition de ses ouvriers un uniforme approprié tel que : un képi, une veste, deux pantalons, trois chemises et une cravate, plus un équipement de protection tel qu'un manteau (ou équivalent), une écharpe en hiver, un imperméable (ou équivalent) en été, une paire de bottes sur chantier.

De plus des vêtements de travail adaptés à la saison seront fournis.

§ 2. Chaque année un nouveau pantalon est fourni.

§ 3. Il est octroyé aux ouvriers une nouvelle chemise tous les neuf mois.

Néanmoins, l'ouvrier qui quitte l'entreprise est redevable automatiquement d'un remboursement calculé en neuvième de mois restant à courir pour ce qui concerne la chemise.

Le prix de la chemise est fixé au niveau de l'entreprise et communiqué à la délégation syndicale.

§ 4. Une paire de chaussures adaptées aux nécessités du chantier, est fournie suivant décision du comité pour la prévention et la protection au travail de l'entreprise.

Au cas où l'employeur ou le client prescrit des chaussures spéciales, l'employeur est tenu de livrer les chaussures ou de payer une indemnité correspondant au prix des chaussures.

§ 5. L'ouvrier doit porter l'uniforme et l'équipement uniquement durant les heures de travail.

§ 6. L'employeur a la possibilité de remplacer en partie l'équipement prévu au § 1<sup>er</sup> par une salopette pour les travaux salissants.

§ 7. Cet équipement est remplacé tous les deux ans ou avant, en cas d'usure prématurée.

§ 8. En dehors de la période d'essai légale, l'employeur qui n'a pas respecté les obligations prévues au présent article verse à l'ouvrier un dédit de 0,62 EUR par jour pendant toute la période au cours de laquelle il a été en infraction vis-à-vis des présentes dispositions.

§ 9. Une indemnité de 11,16 EUR par mois est allouée aux ouvriers accomplissant des prestations de travail à temps plein, pour l'entretien de leur uniforme.

Les ouvriers qui exercent leur tâche en tenue civile reçoivent 11,16 EUR par mois pour l'entretien et l'usure de leurs vêtements.

§ 10. Pour ce qui concerne les ouvriers qui effectuent des prestations de travail à temps partiel, la même indemnité est prévue pour les ouvriers prestant minimum 18 h 30 m effectives de travail de moyenne hebdomadaire sur une période mensuelle.

§ 11. Pour les ouvriers prestant moins de 18 h 30 m une indemnité de 5,58 EUR est octroyée.

§ 12. Dans le cas de prestations à effectuer dans un environnement salissant, l'indemnité de 11,16 EUR est également octroyée aux ouvriers prestant moins de 18 h 30 m.

§ 5. In geval van dringende oproep en/of speciale opdrachten die door de werkgever worden opgelegd en waarvoor de werkgever het gebruik van het privé voertuig van de werkmán vraagt, zal deze genieten (in geval van afwezigheid van een private verzekering voor eigen kosten) hetzij van een dekking door een verzekering afgesloten door de onderneming, hetzij van een terugbetaling door de werkgever van de kosten ten belope van het bedrag dat door de private verzekering zou zijn terugbetaald geweest.

§ 6. Verplaatsing met eigen hond : een bedrag gelijkwaardig aan dat van de treinkaart wordt toegekend aan de werkmán om hem in staat te stellen zich met zijn hond naar het werk te begeven.

Indien er voor de verplaatsing met een privé-voertuig 0,25 EUR per kilometer wordt betaald, wordt er geen vergoeding voor het vervoer van de hond betaald.

§ 7. Verder verbinden de werkgevers zich ertoe om plaatselijk te onderzoeken of bepaalde middelen kunnen worden aangewend om het mogelijk te maken dat bepaalde posten, die op alle tijdstippen en met alle gebruikelijke vervoermiddelen als ontoegankelijk worden beschouwd, door de werklíeden gemakkelijker kunnen worden bereikt.

§ 8. Iedere andere bijzondere toestand zal worden onderzocht door een permanente werkgroep, opgericht in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Uniform en uitrusting*

Art. 22. § 1. De werkgever stelt een uniform ter beschikking van zijn werklíeden, dat bestaat uit een kepi, een pak, twee broeken, drie hemden en een das, alsmede een beschermingsuitrusting, bestaande uit een mantel (of gelijkaardig), een sjerp in de winter, een regenjas (of gelijkaardig) in de zomer, een paar laarzen voor het werk op de werkplaats.

Bovendien wordt ook gezorgd voor werkkleding aangepast aan het seizoen.

§ 2. Er wordt ieder jaar een nieuwe broek bezorgd.

§ 3. Om de negen maanden wordt aan de werklíeden een nieuw hemd bezorgd.

De werkmán die de onderneming verlaat moet evenwel automatisch een som terugbetalen die wordt berekend in negenden voor de nog lopende maanden, wat het hemd betreft.

De prijs van het hemd wordt vastgesteld op het niveau van de onderneming en medegedeeld aan de vakbondsafvaardiging.

§ 4. Een paar schoenen aangepast aan de behoeften van de werkplaats wordt bezorgd, op grond van een beslissing van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen van de onderneming.

Ingeval de werkgever of de klant een speciaal schoeisel voorschrijft zal de werkgever instaan voor de levering of een vergoeding betalen die overeenkomt met de kostprijs van dit schoeisel.

§ 5. De werkmán moet het uniform en de uitrusting alleen tijdens de werkuren dragen.

§ 6. De werkgever heeft de mogelijkheid om een deel van de uitrusting bepaald in § 1 te vervangen door een overall voor vuil werk.

§ 7. Deze uitrusting wordt om de twee jaar vervangen, of vroeger, in geval van voortijdige slijtage.

§ 8. Buiten de wettelijke proefperiode betaalt de werkgever die de verplichtingen van dit artikel niet heeft nageleefd, aan de werklíeden een vergoeding van 0,62 EUR per dag gedurende de periode tijdens welke hij deze bepalingen heeft overtreden.

§ 9. Aan de werklíeden die voltijdse arbeidsprestaties verrichten, wordt een vergoeding van 11,16 EUR per maand toegekend voor het onderhoud van hun uniform.

Werklíeden die in burgerkledij hun taak moeten uitoefenen ontvangen 11,16 EUR maand voor het onderhoud en de sleet van deze kledij.

§ 10. Wat de werklíeden die deeltijdse arbeidsprestaties verrichten betreft, wordt dezelfde vergoeding voorzien voor de arbeiders die gemiddeld minimum 18 u. 30 m. werkelijke arbeidsprestaties per week verrichten op maandbasis.

§ 11. Voor de werklíeden die minder dan 18 u. 30 m. werken, wordt een vergoeding van 5,58 EUR per maand toegekend.

§ 12. Wanneer er arbeidsprestaties moeten worden verricht in een vuile omgeving, zal de vergoeding van 11,16 EUR eveneens worden toegekend aan de werklíeden die minder dan 18 u. 30 m. werken.

CHAPITRE IX. — *Administration*

Art. 23. § 1<sup>er</sup>. Entre le 25 et le 28 du mois, les employeurs remettront aux ouvriers les plannings des contrats fixes.

§ 2. Les fiches de paiement comprendront d'une façon claire tous les éléments faisant partie du salaire.

§ 3. Il est garanti aux ouvriers :

- a) pour les jours fériés, un salaire journalier équivalent à 37/5;
- b) pour leur participation aux réunions soit du conseil d'entreprise, soit du comité pour la prévention et la protection au travail, soit de la délégation syndicale, le temps de présence;
- c) pour le congé d'ancienneté, un salaire journalier équivalent à 37/6;
- d) en cas de petit chômage, la règle conventionnelle avec un minimum de salaire journalier de 37/6.

CHAPITRE X. — *Salaire hebdomadaire garanti*

Art. 24. § 1<sup>er</sup>. Pour les ouvriers avec un planning complet : paiement par jour planifié d'un shift moyen à un taux horaire moyen et augmenté (y inclus les primes et les sursalaires sur base journalière, hebdomadaire et mensuelle), avec un minimum de 7,4 heures par jour.

On entend par "shift moyen" : le nombre d'heures prestées divisé par le nombre de jours prestés pendant les 3 mois qui précèdent le mois du début de la maladie.

§ 2. Pour les ouvriers avec un planning incomplet : idem que § 1<sup>er</sup>, avec la garantie des heures contractuelles.

§ 3. Pour les ouvriers qui n'ont pas reçu, pour le mois qui suit, de planning entre le 25 et le 28 du mois en cours, les heures contractuelles (37 heures par semaine) sont garanties. Ce système ne peut pas générer des heures négatives.

§ 4. Pour les ouvriers à temps partiel, les 7,4 heures par jour ou les 37 heures par semaines, sont proratisées.

CHAPITRE XI. — *Formation syndicale*

Art. 25. Les syndicats recevront pour la formation, à l'exception de la formation payée par d'autres instances, un pool des heures payées égal à 8 jours de 8 heures par an et par mandat effectif dans les délégation syndicale, conseil d'entreprise et comité pour la prévention et la protection au travail.

Le "pot" pour les heures de formation syndicale est basé sur le total des mandats effectifs, tous organes confondus et à utiliser par les membres effectifs et suppléants. Toutefois, en cas de réduction du nombre de mandats tant effectifs que suppléants, l'organisation syndicale concernée pourra désigner des participants parmi les candidats aux élections sociales.

CHAPITRE XII. — *Généralités*

Art. 26. § 1<sup>er</sup>. Si certaines des dispositions, reprises dans la présente convention collective de travail, sont déjà appliquées aux ouvriers, entièrement ou partiellement, par certains employeurs, il est convenu entre les parties signataires que ces derniers doivent octroyer uniquement la différence éventuelle entre ce qu'ils accordaient déjà et ce qui est prévu par la présente convention.

Tous les avantages supérieurs déjà octroyés restent acquis.

§ 2. Toutes les dispositions des conventions existantes, qui ne sont pas modifiées par la présente convention, restent d'application, plus particulièrement les dispositions concernant le transport des valeurs.

§ 3. Des conventions plus favorables, conclues au niveau de l'entreprise ou de la commission paritaire, pour autant qu'elles ne soient pas en contradiction avec les dispositions générales des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, restent d'application.

CHAPITRE XIII. — *Paix sociale*

Art. 27. Les partenaires sociaux s'engagent pendant la durée de la présente convention collective de travail, à tout mettre en oeuvre pour assurer la paix sociale, à ne pas présenter de revendications quelconques sur le plan national, régional ou sur le plan de l'entreprise et à respecter les dispositions de la décision du 19 juin 1980 de la Commission paritaire pour les services de garde en matière de prestations d'intérêt public en temps de paix.

CHAPITRE XIV. — *Dispositions transitoires*

Art. 28. A partir de l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001, les articles comportant des montants (EUR) seront remplacés par les articles correspondants en annexe 1 (montants exprimés en BEF).

HOOFDSTUK IX. — *Administratie*

Art. 23. § 1. De werkgevers zullen voor de vaste commerciële contracten de planningslijsten overmaken aan de werklieden tussen de 25ste en 28ste van iedere maand.

§ 2. De loonfiches zullen eenduidig en duidelijk alle elementen die deel uitmaken van de betaling en dat op een begrijpelijke wijze bevatten.

§ 3. Aan de werklieden wordt het volgende gewaarborgd :

- a) voor de feestdagen : een dagloon gelijk aan 37/5<sup>e</sup>;
- b) voor hun deelneming aan de vergaderingen, hetzij van de ondernemingsraad, hetzij van het comité voor veiligheid en gezondheid, hetzij van de vakbondsafvaardiging, de aanwezigheidstijd;
- c) voor het anciënniteitsverlof een dagloon gelijk aan 37/6<sup>e</sup>;
- d) in geval van kort verzuim, de conventionele regel met een minimum dagloon gelijk aan 37/6<sup>e</sup>.

HOOFDSTUK X. — *Gewaarborgd weekloon*

Art. 24. § 1. Voor werklieden met een volledige planning : betaling per geplande dag van de gemiddelde dagshift aan een gemiddeld en verhoogd uurloon (met inbegrip van premies en overtime op dag-, week- en maandbasis), met een minimum van 7,4 uren per dag.

Onder "gemiddelde dagshift" verstaat men : het aantal gepresteerde uren gedeeld door het aantal gepresteerde dagen gedurende de 3 maanden die de maand van het begin van de ziekte voorafgingen.

§ 2. Voor werklieden met een onvolledige planning : idem als in § 1, met de waarborg van het contractueel aantal uren.

§ 3. Voor de werklieden die geen planning hebben ontvangen, voor de maand die volgt, tussen de 25ste en de 28ste van de maand, worden de contractuele uren (37 uren per week) gewaarborgd. Dit systeem kan geen negatieve uren genereren.

§ 4. Voor de deeltijdse werklieden worden de 7,4 uren per dag of de 37 uren per week geproratiserd.

HOOFDSTUK XI. — *Syndicale vorming*

Art. 25. De vakbonden ontvangen voor vorming, behalve deze die door andere instanties vergoed worden, een pool van betaalde uren gelijk aan 8 dagen van 8 uur per jaar en per effectief mandaat syndicale delegatie, ondernemingsraad en comité voor veiligheid en gezondheid.

De "pot" voor de uren vakbondsopleiding wordt berekend op basis van het totaal van de effectieve mandaten van alle betrokken organen en kan worden gebruikt door de effectieve en plaatsvervangende leden. In geval van vermindering van het aantal mandaten, zowel effectieve als plaatsvervangende, kan de betrokken vakorganisatie evenwel deelnemers aanwijzen onder de kandidaten bij de sociale verkiezingen.

HOOFDSTUK XII. — *Algemeenheden*

Art. 26. § 1. Indien sommige van de voordelen, opgenomen in deze collectieve arbeidsovereenkomst, reeds geheel of gedeeltelijk door bepaalde werkgevers worden toegepast, wordt tussen de ondertekenende partijen overeengekomen dat deze werkgevers enkel het eventuele verschil tussen wat reeds werd toegekend en wat is bepaald in de huidige overeenkomst, moeten betalen.

Alle hogere voordelen die reeds worden toegekend blijven verkregen.

§ 2. Alle bepalingen van de bestaande overeenkomsten die niet door deze conventie worden gewijzigd blijven van toepassing, meer in het bijzonder inzake waardetransport.

§ 3. Voordeliger overeenkomsten, gesloten in het paritair comité of op het vlak van de onderneming, en voor zover ze niet strijdig zijn met de algemene bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten blijven behouden.

HOOFDSTUK XIII. — *Sociale vrede*

Art. 27. De sociale gesprekspartners verbinden zich ertoe om tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst alles in het werk te stellen om de arbeidsvrede te waarborgen, noch op nationaal, noch op gewestelijk, noch op ondernemingsniveau eisen te stellen en de bepalingen van de beslissing van 19 juni 1980 van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten inzake de prestaties van algemeen belang in vreedstijd na te leven.

HOOFDSTUK XIV. — *Overgangsbepalingen*

Art. 28. Vanaf het ogenblik dat deze collectieve arbeidsovereenkomst in werking treedt tot 31 december 2001 worden de artikels die bedragen (EUR) bevatten vervangen door de overeenkomstige artikels in bijlage 1 (bedragen uitgedrukt in BEF).



CHAPITRE XV. — *Dispositions finales*

Art. 29. § 1<sup>er</sup>. En cas de différend les parties s'engagent à faire d'abord appel à l'intervention du président de la commission paritaire qui peut réunir le bureau de conciliation afin de proposer une solution aux parties concernées.

§ 2. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2001 sauf en ce qui concerne certaines dispositions précisées ci-après et dont l'entrée en vigueur est déterminée comme suit :

1. l'article 3, § 9 du chapitre III, Salaires, primes et indemnités diverses entre en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001;
2. l'article 3, § 13 du chapitre III, Salaires, primes et indemnités diverses entre en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2000;
3. le chapitre IV, Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002;
4. les articles 8, 9, 10, 11 du chapitre V, Durée et humanisation du travail et l'article 17 du chapitre VI, Emploi et formation entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Cette convention est conclue pour une durée indéterminée sauf en ce qui concerne les dispositions de l'article 7 qui cessent d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

§ 3. Cette convention collective de travail annule et remplace la convention collective de travail du 5 juillet 1999 enregistrée au greffe le 30 juillet 1999 sous le numéro 51805/COF/317, concernant la promotion de l'emploi et fixant certaines conditions de travail des ouvriers effectuant du gardiennage dans le secteur privé, à l'exception :

- du chapitre IV, Liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation;
- des articles 5 à 11 du chapitre V, Durée et humanisation du travail;

qui restent d'application jusqu'au 31 décembre 2001 inclus.

Elle annule et remplace également celle du 14 décembre 2000 enregistrée au Greffe le 29 janvier 2001 sous le numéro 56291/CO/317, qui la modifie.

§ 4. A partir du 1<sup>er</sup> octobre 2002, elle pourra être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire pour les services de garde.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mai 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

## Annexe

C : Heures contractuelles :

Minimum nombre d'heures à payer par mois.

P : Heures prestées :

Heures effectivement prestées, heures de training, heures non productives (entre autres : entretien, administration, heures ajoutées pour arriver au minimum de 3 heures par prestation, examen médical) durant le mois concerné.

SI : Heures syndicales internes :

CE, CSHE, DS, missions internes dans l'entreprise.

R : Heures récupérées :

Nombre d'heures de récupération prises durant le mois concerné.

SE : Heures syndicales externes :

Réunions et formation syndicales externes.

AP1 : Absence payée à 100 p.c. :

Heures sans présence mais payées à 100 p.c. : maladie (7 jours), accident de travail (7 jours), petit chômage, congé d'ancienneté, congé éducatif.

RAP : Reste absence payée :

Heures payées sans présence : maladie et accident de travail (plus de 7 jours).

HOOFDSTUK XV. — *Slotbepalingen*

Art. 29. § 1. In geval van betwisting zijn partijen akkoord om uitsluitend een beroep te doen op de voorzitter van het paritair comité die een verzoeningsbureau kan samenstellen en een oplossing kan voorstellen aan betrokken partijen.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juni 2001, behalve wat betreft de clausules hieronder bepaald en die als volgt in werking treden :

1. artikel 3, § 9 van het hoofdstuk III, Lonen, premies en diverse vergoedingen dat in werking treedt vanaf 1 januari 2001;
2. artikel 3, § 13 van het hoofdstuk III, Lonen, premies en diverse vergoedingen dat in werking treedt vanaf 1 oktober 2000;
3. hoofdstuk IV, Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat in werking treedt vanaf 1 januari 2002;
4. artikels 8, 9, 10, 11 van het hoofdstuk V, Arbeidsduur en humanisering van de arbeid en artikel 17 van het hoofdstuk VI, Vorming en tewerkstelling die van kracht worden op 1 januari 2002.

Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd, behalve wat betreft de clausules vermeld in artikel 7 die ophouden van kracht te zijn op 31 december 2002.

§ 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vernietigt en vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 1999, geregistreerd ter griffie op 30 juli 1999 onder het nummer 51805/COF/317, betreffende de bevordering van de tewerkstelling en de vaststelling van bepaalde arbeidsvoorwaarden voor de arbeiders tewerkgesteld in de privésector van de bewakingsdiensten, behalve :

- hoofdstuk IV, Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen;
- artikels 5 à 11 van hoofdstuk V, Arbeidsduur en humanisering van de arbeid;

die blijven van toepassing tot 31 december 2001 inbegrepen.

Zij vernietigt en vervangt alsmede die van 14 december 2000, geregistreerd ter Griffie op 29 januari 2001 onder het nummer 56291/CO/317 die haar wijzigt.

§ 4. Vanaf 1 oktober 2002 kan zij worden opgezegd door een van de ondertekenende partijen, met een opzeggingstermijn van drie maanden, bij aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 mei 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

## Bijlage

C : Contractuele uren :

Minimum aantal te betalen uren per maand.

P : Gepresteerde uren :

Effectief gepresteerde uren, trainingsuren, niet productieve uren (onder andere onderhoud, administratie, bijgepaste uren om tot het minimum van 3 uren per prestatie te komen, medisch onderzoek), en dergelijke tijdens de betrokken maand.

IS : Interne syndicale uren :

OR, VGV, SO, interne opdrachten binnen de onderneming.

R : Genomen recuperatie :

Aantal uren recuperatie genomen tijdens de betrokken maand.

ES : Externe syndicale uren :

Externe syndicale vergaderingen en opleiding.

BA1 : Betaalde afwezigheid tot 100 pct. :

Uren niet aanwezig maar wel betaald aan 100 pct. : ziekte (eerste 7 dagen), arbeidsongeval (eerste 7 dagen), klein verlet, anciënniteitsverlof, educatief verlof.

RBA : Rest betaalde afwezigheid :

Uren niet aanwezig maar wel betaald : ziekte en arbeidsongeval (meer dan 7 dagen)

AN : Absence non payée :

Heures d'absence non payées : maladie et accident de travail (plus de 30 jours), absence autorisée, absence injustifiée, mise à pied, congé sans solde, congé payé, chômage économique.

Référence 1 : Pour déterminer les heures contractuelles : P + SI + R + SE + AP1 + RAP + AN

Référence 2 : Pour déterminer les heures de récupération (au-dessus de 190 heures) : P + SI + R + SE + AP1

Référence 3 : Pour déterminer les heures supplémentaires : P + SI

Principe général : Le nombre d'heures à payer est limité à un maximum de 190 heures.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mai 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

Annexe à la convention collective de travail du 29 juin 2001 concernant les conditions de travail et de rémunération de certains travailleurs

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Les salaires horaires minimums ainsi que les salaires horaires effectifs sont majorés de 4 BEF au 1<sup>er</sup> juin 2001 et de 4 BEF au 1<sup>er</sup> juin 2002.

§ 2. Les salaires horaires minimums des ouvriers visés à l'article 2, applicables à partir du 1<sup>er</sup> juin 2001, pour une durée hebdomadaire moyenne de travail effectif de 37 heures, sont les suivants :

A	403,16 BEF
AX	413,26 BEF
B1	413,26 BEF
B2	418,32 BEF
C	459,64 BEF
D	438,71 BEF
E	438,71 BEF
F	492,06 BEF
G	403,16 BEF

§ 3. Le salaire d'embauche est fixé à 95 p.c. du salaire de la catégorie de la fonction exercée et cela pour une durée maximum de trois mois :

A	383,00 BEF
AX	392,60 BEF
B1	392,60 BEF
B2	397,40 BEF
C	436,66 BEF
D	416,77 BEF
E	416,77 BEF
F	467,46 BEF
G	383,00 BEF

§ 4. Les salaires horaires minimums et les salaires effectivement payés sont dus pour toutes les heures de présence.

§ 5. Prime "arme" :

La prime de 5 BEF par heure accordée depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1987 reste d'application pour les prestations avec arme.

Cette prime est indexée, de la même manière que le salaire. Elle est de 5,85 BEF au 1<sup>er</sup> juin 2001.

NA : Niet betaalde afwezigheid :

Uren niet aanwezig en niet betaald : ziekte en arbeidsongeval (meer dan 30 dagen), toegestane afwezigheid, ongewettigde afwezigheden, schorsing, onbetaald verlof, betaald verlof, economische werkloosheid.

Referentie 1 : Voor het bepalen van de contractuele uren : P + IS + R + ES + BA1 + RBA + NA

Referentie 2 : Voor het bepalen van de uren die gerecupereerd moeten worden (boven 190 uren) : P + IS + R + ES + BA1

Referentie 3 : Voor het bepalen van de overuren : P + IS

Algemeen principe : Het aantal te betalen uren mag maximaal 190 uren bedragen

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 mei 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

Bijlage tot de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 2001 betreffende de arbeids- en loonvoorwaarden van sommige werknemers

Art. 3. § 1. De minimumuurlonen, alsmede de werkelijke uurlonen, worden verhoogd met 4 BEF op 1 juni 2001 en met 4 BEF op 1 juni 2002.

§ 2. De minimumuurlonen van de werklieden bedoeld in artikel 2, toepasselijk vanaf 1 juni 2001, voor een werkelijke wekelijkse arbeidsduur van gemiddeld 37 uren, zijn de volgende :

A	403,16 BEF
AX	413,26 BEF
B1	413,26 BEF
B2	418,32 BEF
C	459,64 BEF
D	438,71 BEF
E	438,71 BEF
F	492,06 BEF
G	403,16 BEF

§ 3. Het aanvangsloon is vastgesteld op 95 pct. van het loon van de categorie van de uitgeoefende functie en dit voor een maximum duur van drie maanden :

A	383,00 BEF
AX	392,60 BEF
B1	392,60 BEF
B2	397,40 BEF
C	436,66 BEF
D	416,77 BEF
E	416,77 BEF
F	467,46 BEF
G	383,00 BEF

§ 4. De minimumuurlonen en de werkelijke uitbetaalde lonen zijn verschuldigd voor alle aanwezigheidsuren.

§ 5. Wapenpremie :

De premie van 5 BEF per uur, die wordt toegekend sinds 1 juli 1987, blijft van toepassing voor arbeidsprestaties met een wapen.

Deze premie wordt geïndexeerd, zoals het loon. Ze bedraagt 5,85 BEF per 1 juni 2001.

### § 6. Prime de dimanche et de jours fériés :

Il est accordé à toutes les catégories d'ouvriers pour toutes les heures de présence :

a) une prime pour les prestations du dimanche (de 00h00 à 24h00) équivalente à :

- au 1<sup>er</sup> juin 2001 : 15 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année,

- au 1<sup>er</sup> juin 2002 : 20 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

b) une prime pour les prestations durant les 11 jours fériés (de 00h00 à 24h00), équivalente à :

- au 1<sup>er</sup> juin 2001 : 25 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année,

- au 1<sup>er</sup> juin 2002 : 30 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

Outre les jours fériés légaux :

- 1<sup>er</sup> janvier : Jour de l'an

- lundi de Pâques

- 1<sup>er</sup> mai : Fête du travail

- Ascension

- lundi de Pentecôte

- 21 juillet : Fête nationale

- 15 août : Assomption

- 1<sup>er</sup> novembre : Toussaint

- 11 novembre : Armistice

- 25 décembre : Noël

sont considérés comme jours fériés les jours de fête communautaire, à savoir les :

- 11 juillet : Communauté flamande

- 27 septembre : Communauté française

- 15 novembre : Communauté germanophone

Aux ouvriers engagés à temps plein et ne travaillant que 5 jours dans un régime de 6 jours/37 heures, il est garanti 37/5 fois le salaire effectivement payé.

### § 7. Prime de nuit :

Il est accordé à toutes les catégories d'ouvriers pour toutes les heures de présence entre 22 heures et 6 heures une prime de nuit équivalente à :

- au 1<sup>er</sup> juin 2001 : 17,5 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année,

- au 1<sup>er</sup> juin 2002 : 22,5 p.c. du salaire de la catégorie A au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

Les primes de nuit, de dimanche et de jours fériés sont cumulables.

### § 8. Prime "stand-by" :

Une prime de 230 BEF par 24 heures ou de 1 610 BEF par semaine civile est accordée aux ouvriers en "stand by" d'au moins 12 heures.

On entend par "stand by" : la situation de l'ouvrier qui bien que n'étant pas de service, en vertu de l'accord préalable avec l'employeur, doit répondre sur le champ aux appels pour exécuter des interventions d'alarme.

### § 9. Ancienneté :

a) prime

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001, il est accordé à tous les ouvriers une prime d'ancienneté non récurrente équivalente à :

- 3 000 BEF après 5 ans d'ancienneté

- 5 000 BEF après 10 ans d'ancienneté

- 10 000 BEF après 15 ans d'ancienneté

- 15 000 BEF après 20 ans d'ancienneté

- 20 000 BEF après 25 ans d'ancienneté

- 25 000 BEF après 30 ans d'ancienneté

### § 6. Premie voor zon- en feestdagen :

Aan alle categorieën van werklieden wordt voor alle uren aanwezigheid toegekend :

a) een premie voor arbeidsprestaties op zondag (van 00.00 u. tot 24.00 u.); deze is gelijk aan :

- op 1 juni 2001 : 15 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar,

- op 1 juni 2002 : 20 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar.

b) een premie voor arbeidsprestaties gedurende de 11 feestdagen (van 00.00 u tot 24.00 u); deze is gelijk aan :

- op 1 juni 2001 : 25 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar,

- op 1 juni 2002 : 30 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar.

Naast de wettelijke feestdagen :

- 1 januari : Nieuwjaar

- Paasmaandag

- 1 mei : Feest van de arbeid

- O.L.H.- Hemelvaart

- Pinkstermaandag

- 21 juli : Nationale feestdag

- 15 augustus : O.L.V.-Hemelvaart

- 1 november : Allerheiligen

- 11 november : Wapenstilstand

- 25 december : Kerstmis

worden ook als feestdagen beschouwd de communautaire feestdagen, met name :

- 11 juli : Vlaamse gemeenschap

- 27 september : Franse gemeenschap

- 15 november : Duitstalige gemeenschap

Aan de werklieden die voltijds tewerkgesteld zijn en slechts 5 dagen werken in een arbeidstijdregeling van 6 dagen/37 uren, wordt 37/5 maal het werkelijk betaalde loon gewaarborgd.

### § 7. Nachtpremie :

Aan alle categorieën van werklieden wordt voor alle uren aanwezigheid tussen 22 uur en 6 uur, een nachtpremie toegekend die gelijk is aan :

- op 1 juni 2001 : 17,5 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar,

- op 1 juni 2002 : 22,5 pct. van het loon van categorie A per 1 januari van elk jaar.

De nachtpremies en de premies voor nachtarbeid en arbeidsprestaties op zon- en feestdagen zijn cumuleerbaar.

### § 8. Stand-by premie :

Een premie van 230 BEF per 24 uur of 1 610 BEF per kalenderweek wordt toegekend aan de werklieden die gedurende minstens 12 uren "stand-by" zijn.

Onder "stand by" wordt verstaan : de toestand waarin de werkmán, hoewel hij volgens een voorafgaand akkoord met de werkgever niet van dienst is, op oproepen moet antwoorden om onmiddellijk alarm-interventies uit te voeren.

### § 9. Anciënniteit :

a) premie

Per 1 januari 2001 wordt aan alle werklieden een niet-recurrente anciënniteitspremie toegekend, die gelijk is aan :

- 3 000 BEF na 5 jaar anciënniteit

- 5 000 BEF na 10 jaar anciënniteit

- 10 000 BEF na 15 jaar anciënniteit

- 15 000 BEF na 20 jaar anciënniteit

- 20 000 BEF na 25 jaar anciënniteit

- 25 000 BEF na 30 jaar anciënniteit

Pour cette prime, on entend par "ancienneté": ou l'ancienneté contractuelle ou l'ancienneté conventionnelle; ou celle qui résulte d'un transfert d'un contrat commercial, y compris un transfert avant 1997.

Lors de l'introduction du système, les ouvriers qui, au moment de la date anniversaire, se situent entre 2 seuils d'ancienneté, recevront la prime relative au seuil précédent pour autant que celle-ci n'ait pas encore fait l'objet d'un paiement.

a) Congé d'ancienneté

Il est accordé :

- un jour de congé d'ancienneté payé récurrent après 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise,
- deux jours de congé d'ancienneté payés récurrents après 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise,
- trois jours de congé d'ancienneté payés récurrents après 20 ans d'ancienneté dans le secteur.

Les jours de congé d'ancienneté récurrents, cités ci-avant, ne sont pas cumulables.

§ 10. Prime transport de fonds :

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2001, il est accordé à tous les transporteurs de valeurs une prime non indexée de 4 BEF par heure de prestation effective.

§ 11. Prestations avec chien :

a) indemnité

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2001, il sera élaboré une liste des ouvriers effectuant sur une base fixe des prestations avec un chien personnel. Ces ouvriers recevront une indemnité permanente d'entretien non-indexée de 4 000 BEF par mois pour autant qu'ils figurent toujours sur cette liste.

Les ouvriers effectuant des prestations avec un chien personnel sur base occasionnelle recevront une indemnité d'entretien de 4 000 BEF par mois à condition qu'ils effectuent dans le mois concerné au moins une prestation avec chien personnel.

b) prime

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2001 il est accordé une prime de 10 BEF par heure pour toute prestation effective avec chien (personnel ou d'entreprise).

§ 12. Prime syndicale :

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000, le montant de la prime syndicale est de 4 700 BEF.

§ 13. Indemnité de sécurité d'existence :

A partir du 1<sup>er</sup> octobre 2000, les ouvriers étant en chômage technique ou économique bénéficient, à charge du Fonds de sécurité d'existence des entreprises de gardiennage d'une indemnité de sécurité d'existence de 225 BEF par jour à concurrence de 40 jours chômés pendant la période de référence (1<sup>er</sup> octobre au 30 septembre).

Art. 21. § 1<sup>er</sup>. Pour le déplacement entre le domicile et le lieu de travail, les ouvriers ont droit, quel que soit le nombre de kilomètres, à charge de l'employeur, au remboursement de leurs frais de déplacements sur les bases suivantes :

a) Remboursement intégral des dépenses relatives à l'achat d'une carte-train et/ou autres abonnements spécifiques aux transports publics;

b) Les ouvriers utilisant tout autre moyen de transport ont droit, par prestation, à 1/5<sup>ième</sup> de la valeur de la carte-train en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple avec un maximum de 7/5<sup>èmes</sup>.

c) En cas de services coupés, il est payé par prestation 1/5<sup>ième</sup> de la valeur de la carte-train en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple, sans tenir compte de la limite dont question en b).

d) Les ouvriers amenés à effectuer des prestations dans la zone portuaire d'Anvers, et n'ayant pas la possibilité d'utiliser les transports en commun et/ou les transports organisés par l'entreprise ou le client reçoivent 10 BEF par kilomètre aller et retour pour l'utilisation du véhicule privé entre le domicile et de lieu de travail.

§ 2. Les frais de déplacement complémentaires, résultant de missions spéciales ordonnées par l'employeur et nécessitant l'utilisation d'un véhicule privé, sont remboursés à raison de 10 BEF par kilomètre aller et retour.

§ 3. Pour les rappels urgents demandés par l'employeur, l'ouvrier utilisera d'abord la possibilité offerte par la carte-train. S'il y a impossibilité d'utiliser la carte-train ou les transports en commun, un remboursement de 10 BEF par kilomètre aller et retour est octroyé pour utilisation du véhicule privé.

On entend par "rappel urgent": un rappel hors planning et avec intervention dans les 12 heures.

Men verstaat onder "ancienniteit" voor deze premie: ofwel de contractuele ancienniteit, ofwel de conventionele ancienniteit, ofwel deze die het gevolg is van een overname van een commercieel contract, met inbegrip van de overnames van vóór 1997.

Bij de invoering van het systeem zullen de werklieden die zich op de datum van de verjaardag situeren tussen 2 schijven, de premie ontvangens van de vorige schijf voor zover deze nog niet werd uitbetaald.

a) Ancienniteitsdag

Worden toegekend :

- één betaalde recurrente ancienniteitsverlofdag na 10 jaar ancienniteit in de onderneming,
- twee betaalde recurrente ancienniteitsverlofdagen na 15 jaar ancienniteit in de onderneming,
- drie betaalde recurrente ancienniteitsverlofdagen na 20 jaar ancienniteit in de sector.

De hierboven genoemde recurrente ancienniteitsverlofdagen zijn niet cumuleerbaar.

§ 10. Premie voor waardevervoer :

Per 1 juni 2001 wordt aan alle waardevervoerders een niet-geïndexeerde premie van 4 BEF per effectief gepresteerd uur toegekend.

§ 11. Prestaties met hond :

a) vergoeding

Vanaf 1 juni 2001 wordt een lijst opgesteld van de werklieden die op vaste basis prestaties doen met eigen hond. Deze werklieden ontvangen een niet-geïndexeerde onderhoudsvergoeding van 4 000 BEF per maand, en dit op permanente basis in zover zij op deze lijst blijven staan.

De werklieden die op occasionele basis met eigen hond werken, ontvangen een onderhoudsvergoeding van 4 000 BEF per maand op voorwaarde dat zij in de betrokken maand minstens 1 prestatie met eigen hond verrichten.

b) premie

Vanaf 1 juni 2001 wordt voor elk uur effectieve prestatie met hond (eigen hond of van de onderneming) een premie van 10 BEF toegekend.

§ 12. Syndicale premie :

Sinds 1 januari 2000 bedraagt de syndicale premie 4 700 BEF.

§ 13. Bestaanszekerheidsvergoeding :

Vanaf 1 oktober 2000 genieten de werklieden getroffen door economische of technische werkloosheid genieten ten laste van het Sociaal Fonds voor de bewakingsondernemingen een bestaanszekerheidsvergoeding van 225 BEF ten belope van 40 dagen werkloosheid gedurende de referentieperiode (1 oktober tot en met 30 september).

Art. 21. § 1: De werklieden hebben, ten laste van hun werkgever, recht op de terugbetaling van de kosten voor de verplaatsing tussen hun woonplaats en werkplaats, ongeacht het aantal kilometers, op de volgende basis :

a) Integrale terugbetaling van de kosten voor de aankoop van een treinkaart en/of andere specifieke abonnementen voor het openbaar vervoer;

b) De werklieden die een ander vervoermiddel gebruiken hebben, per prestatie, recht op 1/5 van de waarde van de treinkaart naar gelang van het aantal kilometer afgelegd per enkele reis, met een maximum van 7/5de.

c) In geval van onderbroken diensten, wordt per prestatie 1/5<sup>e</sup> van de waarde van de treinkaart terugbetaald in functie van het aantal afgelegde kilometer enkele reis, zonder rekening te houden met de afgevoerde sprake in b).

d) De werknemers die prestaties dienen uit te voeren in de havenzone van Antwerpen die niet over de mogelijkheid beschikken om gebruik te maken van het openbaar vervoer en/of het vervoer georganiseerd door de onderneming of de klant, krijgen 10 BEF per kilometer heen en terug tussen hun woonplaats en de arbeidsplaats voor het gebruik van een privé voertuig.

§ 2. De bijkomende reiskosten, die het gevolg zijn van speciale opdrachten die door de werkgever worden opgelegd en die het gebruik van een privé-voertuig vereisen, worden terugbetaald tegen 10 BEF per kilometer heen en terug.

§ 3. Voor dringende oproepen door de werkgever, zal de werkmans eerst de mogelijkheid gebruiken die geboden wordt door een treinkaart. Indien het onmogelijk is om een treinkaart of het openbaar vervoer te gebruiken, wordt er 10 BEF per kilometer heen en terug terugbetaald voor het gebruik van een privé voertuig.

Onder "dringende oproep" verstaat men: een oproep die geen deel uitmaakt van de planning en die plaatsvindt binnen de 12 uren.



§ 4. En cas de missions successives (déplacement entre 2 chantiers) pendant la prestation diurne ou nocturne, telle que prévue dans les services Retail, parking, etc..., il est octroyé 10 BEF par kilomètre pour usage du véhicule privé.

§ 5. Transport avec chien personnel : un montant équivalent à la valeur de la carte-train de l'ouvrier est octroyé à ce dernier pour lui permettre de se rendre avec son chien personnel à son lieu de travail.

Toutefois, si le déplacement est payé à raison de 10 BEF par kilomètre pour l'utilisation du véhicule privé, aucune indemnité n'est payée pour le transport du chien.

§ 6. D'autre part, les employeurs s'engagent à examiner localement certains moyens à mettre en oeuvre pour faciliter l'acheminement des ouvriers vers certains postes considérés comme inaccessibles en tout temps par les moyens de transport habituels.

§ 7. Toute autre situation particulière sera examinée par le groupe de travail permanent instauré dans le cadre de la convention collective de travail.

#### CHAPITRE VIII. — Uniforme et équipement

Art. 22. § 1<sup>er</sup>. L'employeur met à la disposition de ses ouvriers un uniforme approprié tel que : un képi, une veste, deux pantalons, trois chemises et une cravate, plus un équipement de protection tel qu'un manteau (ou équivalent), une écharpe en hiver, un imperméable (ou équivalent) en été, une paire de bottes sur chantier.

De plus des vêtements de travail adaptés à la saison seront fournis.

§ 2. Chaque année un nouveau pantalon est fourni.

§ 3. Il est octroyé aux ouvriers une nouvelle chemise tous les neuf mois.

Néanmoins, l'ouvrier qui quitte l'entreprise est redevable automatiquement d'un remboursement calculé en neuvième de mois restant à courir pour ce qui concerne la chemise.

Le prix de la chemise est fixé au niveau de l'entreprise et communiqué à la délégation syndicale.

§ 4. Une paire de chaussures adaptées aux nécessités du chantier, est fournie suivant décision du comité pour la prévention et la protection au travail de l'entreprise.

Au cas où l'employeur ou le client prescrit des chaussures spéciales, l'employeur est tenu de livrer les chaussures ou de payer une indemnité correspondant au prix des chaussures.

§ 5. L'ouvrier doit porter l'uniforme et l'équipement uniquement durant les heures de travail.

§ 6. L'employeur a la possibilité de remplacer en partie l'équipement prévu au § 1<sup>er</sup> par une salopette pour les travaux salissants.

§ 7. Cet équipement est remplacé tous les deux ans ou avant, en cas d'usure prématurée.

§ 8. En dehors de la période d'essai légale, l'employeur qui n'a pas respecté les obligations prévues au présent article verse à l'ouvrier un dédit de 25 BEF par jour pendant toute la période au cours de laquelle il a été en infraction vis-à-vis des présentes dispositions.

§ 9. Une indemnité de 450 BEF par mois est allouée aux ouvriers accomplissant des prestations de travail à temps plein, pour l'entretien de leur uniforme.

Les ouvriers qui exercent leur tâche en tenue civile reçoivent 450 BEF par mois pour l'entretien et l'usure de leurs vêtements

§ 10. Pour ce qui concerne les ouvriers qui effectuent des prestations de travail à temps partiel, la même indemnité est prévue pour les ouvriers prestant minimum 18 heures 30 effectives de travail de moyenne hebdomadaire sur une période mensuelle.

§ 11. Pour les ouvriers prestant moins de 18 heures 30 une indemnité de 225 BEF est octroyée.

§ 12. Dans le cas de prestations à effectuer dans un environnement salissant, l'indemnité de 450 BEF est également octroyée aux ouvriers prestant moins de 18 heures 30.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mai 2003.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

§ 4. In geval van opeenvolgende opdrachten (verplaatsing tussen twee werven) overdag of 's nachts, zoals is bepaald bij Retail diensten, parking, enz... wordt een vergoeding van 10 BEF per kilometer betaald voor het gebruik van een privé-voertuig.

§ 5 Verplaatsing met eigen hond : een bedrag gelijkwaardig aan dat van de treinkaart wordt toegekend aan de werkmans om hem in staat te stellen zich met zijn hond naar het werk te begeven.

Indien er voor de verplaatsing met een privé-voertuig 10 BEF per kilometer wordt betaald, wordt er geen vergoeding voor het vervoer van de hond betaald.

§ 6. Verder verbinden de werkgevers zich ertoe om plaatselijk te onderzoeken of bepaalde middelen kunnen worden aangewend om het mogelijk te maken dat bepaalde posten, die op alle tijdstippen en met alle vervoermiddelen als ontoegankelijk worden beschouwd, door de werklieden gemakkelijker kunnen worden bereikt.

§ 7. Iedere andere bijzondere toestand zal worden onderzocht door een permanente werkgroep, opgericht in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst.

#### HOOFDSTUK VIII. — Uniform en uitrusting

Art. 22. § 1. De werkgever stelt een uniform ter beschikking van zijn werklieden, dat bestaat uit een kepi, een pak, twee broeken, drie hemden en een das, alsmede een beschermingsuitrusting, bestaande uit een mantel (of gelijkaardig), een sjerp in de winter, een regenjas (of gelijkaardig) in de zomer, een paar laarzen voor het werk op de werkplaats.

Bovendien wordt ook gezorgd voor werkkleding aangepast aan het seizoen.

§ 2. Er wordt ieder jaar een nieuwe broek bezorgd.

§ 3. Om de negen maanden wordt aan de werklieden een nieuw hemd bezorgd.

De werkmans die de onderneming verlaat moet evenwel automatisch een som terugbetalen die wordt berekend in negenden voor de nog lopende maanden, wat het hemd betreft.

De prijs van het hemd wordt vastgesteld op het niveau van de onderneming en medegedeeld aan de vakbondsafvaardiging.

§ 4. Een paar schoenen aangepast aan de behoeften van de werkplaats wordt bezorgd, op grond van een beslissing van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen van de onderneming.

Ingeval de werkgever of de klant een speciaal schoeisel voorschrijft zal de werkgever instaan voor de levering of een vergoeding betalen die overeenkomt met de kostprijs van dit schoeisel.

§ 5. De werkmans moet het uniform en de uitrusting alleen tijdens de werkuren dragen.

§ 6. De werkgever heeft de mogelijkheid om een deel van de uitrusting bepaald in § 1 te vervangen door een overall voor vuil werk.

§ 7. Deze uitrusting wordt om de twee jaar vervangen, of vroeger, in geval van voortijdige slijtage.

§ 8. Buiten de wettelijke proefperiode betaalt de werkgever die de verplichtingen van dit artikel niet heeft nageleefd, aan de werklieden een vergoeding van 25 BEF per dag gedurende de periode tijdens welke hij deze bepalingen heeft overtreden.

§ 9. Aan de werklieden die voltijdse arbeidsprestaties verrichten, wordt een vergoeding van 450 BEF per maand toegekend voor het onderhoud van hun uniform.

Werklieden die in burgerkledij hun taak moeten uitoefenen ontvangen 450 BEF maand voor het onderhoud en de sleet van deze kledij.

§ 10. Wat de werklieden die deeltijdse arbeidsprestaties verrichten betreft, wordt dezelfde vergoeding voorzien voor de arbeiders die gemiddeld minimum 18.30 uur werkelijke arbeidsprestaties per week verrichten op maandbasis.

§ 11. Voor de werklieden die minder dan 18.30 uur werken, wordt een vergoeding van 225 BEF per maand toegekend.

§ 12. Wanneer er arbeidsprestaties moeten worden verricht in een vuile omgeving, zal de vergoeding van 450 BEF eveneens worden toegekend aan de werklieden die minder dan 18.30 uur werken.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 mei 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX



**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2003 — 2007

[C — 2003/35501]

**1 MAART 2002. — Besluit van de Vlaamse regering houdende toekenning van een aanmoedigingspremie aan alleenstaande werknemers die loopbaanvermindering opnemen**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, als gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wetten van 12 januari 1989, 16 januari 1989, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 28 december 1994, 5 april 1995 en 25 maart 1996;

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;

Gelet op de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001 tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking;

Gelet op het Vlaams werkgelegenheidsakkoord 2001-2002 van 12 februari 2001;

Gelet op het VESOC-akkoord van 12 februari 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, als gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het begrotingsakkoord, gegeven op 11 december 2001;

Overwegende dat dringend maatregelen dienen genomen met het oog op een betere combinatie van het beroeps- en gezinsleven;

Gelet op het verzoek van spoedhandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat sinds 1 januari 2002 het hervormde stelsel van Vlaamse aanmoedigingspremies in werking is getreden; dat naar aanleiding van de in het Overlegcomité van 26 februari 2002 gevoerde procedure werd overeengekomen de federale premies voor loopbaanvermindering en, voor de 50-plussers, de premies voor overgang naar een halftijdse betrekking te verhogen met ingang van 1 januari 2002; dat dus zowel de instellingen belast met de uitvoering van dit stelsel, als de betrokken werknemers en werkgevers zo spoedig mogelijk op de hoogte dienen gebracht te worden van de in dit kader genomen maatregelen;

Op voorstel van de Vlaamse minister bevoegd voor het werkgelegenheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° loopbaanvermindering : de vermindering van de arbeidsprestaties ten belope van een dag per week of twee halve dagen over dezelfde duur, zoals voorzien in de artikelen 6, 7, 8 en 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001;

2° alleenstaande : de werknemer die alleen woont, eventueel met één of meerdere kinderen ten laste.

**Art. 2.** Aan de werknemer, tewerkgesteld in het Vlaamse Gewest, die loopbaanvermindering opneemt en alleenstaande is, kan een aanmoedigingspremie van 37 euro per maand worden toegekend als supplement bij de uitkering voor loopbaanvermindering.

**Art. 3.** § 1. De aanmoedigingspremie kan tijdens de beroepsloopbaan gedurende maximum 60 maanden worden toegekend. Voor het bepalen van de maximumduur van 60 maanden wordt gerekend vanaf 1 januari 2002.

§ 2. In afwijking van de in § 1 bepaalde maximumduur kan de aanmoedigingspremie worden toegekend voor de volledige duur van de loopbaanvermindering indien deze wordt opgenomen door een werknemer van 50 jaar of ouder.

**Art. 4.** De aanvraag tot het bekomen van de aanmoedigingspremie wordt door de werknemer ingediend bij de administratie Werkgelegenheid van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse aangelegenheden en Landbouw. De aanvraag bestaat uit het aanvraagformulier en een kopie van de federale uitkeringskaart waarop de datum van aanvang en de duur van de periode van loopbaanvermindering is vermeld.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

**Art. 6.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het werkgelegenheidsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 maart 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,  
R. LANDUYT

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2007

[C — 2003/35501]

**1<sup>er</sup> MARS 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand octroyant une prime d'encouragement aux travailleurs isolés prenant la diminution de carrière**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, tel que modifié par la loi du 8 août 1988 et les lois spéciales des 12 janvier 1989, 16 janvier 1989, 5 mai 1993, 16 juillet 1993, 28 décembre 1994, 5 avril 1995 et 25 mars 1996;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales;

Vu la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie;

Vu la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001 remplaçant la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps;

Vu l'Accord flamand sur l'emploi 2001-2002 du 12 février 2001;

Vu l'accord VESOC du 12 février 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, tel que modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Vu l'accord budgétaire, donné le 11 décembre 2001;

Considérant qu'il s'impose de prendre d'urgence des mesures en vue d'une meilleure combinaison de la vie professionnelle et familiale;

Vu l'urgence motivée par le fait que, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2002, le régime réformé de primes d'encouragement flamandes est entré en vigueur; que, suite à la procédure menée au sein du Comité de concertation du 26 février 2002, il a été convenu d'augmenter, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, les primes fédérales lors de la diminution de carrière et, pour les travailleurs de 50 ans ou plus, les primes pour le passage à un emploi à mi-temps; qu'il s'impose donc d'informer les institutions chargées de l'exécution du présent arrêté ainsi que les employeurs et travailleurs concernés dans les meilleurs délais des mesures prises dans ce cadre;

Sur la proposition du Ministre flamand chargé de la politique de l'emploi;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° : la diminution de la carrière : la diminution des prestations de travail à concurrence d'un jour par semaine ou deux demi-jours pour la même durée, telle que prévue aux articles 6, 7, 8 et 9 de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001;

2° la personne isolée : le travailleur qui habite seul, éventuellement avec un ou plusieurs enfants à charge.

**Art. 2.** Une prime d'encouragement de 37 euros par mois peut être octroyée au travailleur employé dans la Région flamande, qui prend la diminution de la carrière et est une personne isolée, en tant que supplément de l'allocation de la diminution de carrière.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Pendant la carrière professionnelle, la prime d'encouragement peut être accordée pendant 60 mois au maximum. La durée maximale de 60 mois est calculée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

§ 2. Par dérogation à la durée maximale fixée au § 1<sup>er</sup>, la prime d'encouragement peut être octroyée pour la durée complète de la diminution de carrière lorsque celle-ci est prise par un travailleur ayant 50 ans ou plus.

**Art. 4.** La demande d'obtention de la prime d'encouragement est introduite par le travailleur auprès de l'Administration de l'Emploi du Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture. La demande comporte le formulaire de demande et une copie de la carte d'allocation fédérale sur laquelle sont indiquées la date du début et la durée de la période de diminution de la carrière.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

**Art. 6.** Le Ministre flamand qui a l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2008

[C — 2003/35506]

**14 FEBRUARI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot regeling van het beheer en de werking van het Vlaams-Brussel Fonds**

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd bij de decreten van 13 juli 1988, 27 maart 1991, 15 juli 1997, 20 april 2001 en 18 mei 2001;

Gelet op het decreet van 21 december 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2002, inzonderheid op artikel 65 tot en met 71;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 31 januari 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bij de oprichting van het Vlaams-Brussel Fonds de opdrachtingsomschrijving en de aanwendingsmogelijkheden van de middelen in dermate ruime termen werden opgesteld dat een verduidelijking van het toepassingsgebied nodig is. In het kader van de opmaak van de algemene uitgavenbegroting 2003 werden in het decreet van 21 december 2001 de bepalingen over dit onderwerp aangepast en de bestemming van de kredieten verduidelijkt;

Overwegende dat de werkzaamheden thans onverwijld moeten worden geregeld;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Sport en Brusselse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 21 december 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2002;

2° het Fonds : het Vlaams-Brussel Fonds, bedoeld in artikel 65 van het decreet;

3° de Vlaamse minister : het lid van de Vlaamse regering, bevoegd voor Brusselse aangelegenheden;

4° de leidend ambtenaar : de leidend ambtenaar van de administratie Kanselarij en Voorlichting van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

5° het besluit van de Vlaamse regering van 21 mei 1997 : het besluit van de Vlaamse regering van 21 mei 1997 betreffende een geïntegreerde economische boekhouding en budgettaire rapportering voor de Vlaamse openbare instellingen.

**HOOFDSTUK II. — Beheer en werking van het Fonds**

**Art. 2.** De werking en het beheer van het Fonds ressorteren onder de bevoegdheid van de Vlaamse minister.

Indien de kredieten worden aangewend voor initiatieven en projecten die gelieerd zijn aan een gemeenschapsbevoegdheid van een ander lid van de Vlaamse regering en ook via andere reguliere basisallocaties kunnen worden gefinancierd, sluit de Vlaamse minister met dat lid een protocol af. Het protocol stelt de samenwerkingsregels vast en regelt de wijze waarop de boekhoudkundige verantwoordingsstukken worden aan de leidend ambtenaar voorgelegd.

**Art. 3.** De leidend ambtenaar is belast met de leiding en het dagelijkse en financiële beheer van het Fonds.

**Art. 4.** Onder het dagelijkse en financiële beheer van het Fonds wordt verstaan :

1° het ondertekenen van de dagelijkse briefwisseling, de nota's, de ambtberichten en de documenten met betrekking tot het Fonds;

2° het ontvangen van de gewone en de aangetekende zendingen, inclusief de dagvaardingen betekend aan het Fonds;

3° het eensluidend verklaren van uittreksels en afschriften van documenten;

4° het geven van alle goedkeuringen en het nemen van alle beslissingen die voor de afhandeling van de dossiers noodzakelijk zijn, met inbegrip van de ontvangst, het nazicht, het doorsturen en de voortgangsbewaking van de dossiers, maar met uitzondering van het nemen van de subsidiebeslissing;

5° het terugvorderen van ten onrechte gedane betalingen;

6° het opstellen van de jaarlijkse uitvoeringsrekening van de begroting, de balans- en de resultatenrekening.

**Art. 5.** De leidend ambtenaar kan de taken, genoemd in artikel 4, geheel of gedeeltelijk overdragen aan ambtenaren van niveau A. Indien de periode van de overdracht ten hoogste dertig dagen duurt, deelt hij dit mee aan de Vlaamse minister. Indien die periode langer is dan dertig dagen, vraagt hij vooraf een machtiging aan de Vlaamse minister.

**Art. 6.** De leidend ambtenaar beslist welke personeelsleden, uitrusting en installaties ter beschikking worden gesteld van het Fonds.

**Art. 7.** Tweemaal per jaar rapporteert de leidend ambtenaar aan de Vlaamse minister over de aanwending van de krachten dit besluit verleende machtigingen, de betalingen en de ontvangsten.

**Art. 8.** Het Fonds maakt jaarlijks een begroting op conform de richtlijnen van de Vlaamse regering.

De boekhouding wordt gevoerd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering van 21 mei 1997.

**Art. 9.** De leidend ambtenaar stelt jaarlijks een verslag op over de werking en het beheer van het Fonds zodat de Vlaamse regering kan voldoen aan de verplichting, haar opgelegd bij artikel 71 van het decreet.

Conform artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 21 mei 1997 wordt het verslag uiterlijk 30 juni van het jaar dat volgt op het boekjaar, bezorgd aan de Vlaamse minister en aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting.

HOOFDSTUK III. — *Inwerkingtreddings- en uitvoeringsbepaling*

**Art. 10.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 31 december 2002.

**Art. 11.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de Brusselse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 februari 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAEL

De minister vice-president van de Vlaamse regering  
en Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,  
S. STEVAERT

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen en Ontwikkelingssamenwerking,  
M. VOGELS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,  
R. LANDUYT

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,  
V. DUA

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,  
P. VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting,  
J. GABRIELS

De Vlaamse minister van Sport en Brusselse Aangelegenheden,  
G. VANHENGEL

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2008

[C — 2003/35506]

**14 FEVRIER 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la gestion et le fonctionnement du « Vlaams-Brussel Fonds » (Fonds flamand bruxellois)**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée par les décrets des 13 juillet 1988, 27 mars 1991, 15 juillet 1997, 20 avril 2001 et 18 mai 2001;

Vu le décret du 21 décembre 2001 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2002, notamment les articles 65 à 71 compris;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 31 janvier 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, lors de la création du « Vlaams-Brussel Fonds », la définition des missions et les possibilités d'utilisation des moyens ont été rédigées en des termes tellement larges qu'une clarification du champ d'application s'impose. Dans le cadre de l'établissement du budget général des dépenses 2003, les dispositions relatives à ce sujet ont été adaptées et la destination des crédits a été précisée dans le décret du 21 décembre 2001;

Considérant qu'il s'impose actuellement de régler les activités sans délai;

Sur la proposition du Ministre flamand des Sports et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° le décret : le décret du 21 décembre 2001 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2002;

2° le Fonds : le Vlaams-Brussel Fonds, visé à l'article 65 du décret;

3° le Ministre flamand : le membre du Gouvernement flamand qui a les affaires bruxelloises dans ses attributions;

4° le fonctionnaire dirigeant : le fonctionnaire de l'Administration de la Chancellerie et de l'Information du Ministère de la Communauté flamande;

5° l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 relatif à une comptabilité économique intégrée et au rapport budgétaire pour les organismes publics flamands.

CHAPITRE II. — *Gestion et fonctionnement du Fonds*

**Art. 2.** Le fonctionnement et la gestion du Fonds relèvent de la compétence du Ministre flamand.

Si les crédits sont utilisés pour des initiatives et des projets liés à une compétence communautaire d'un autre membre du Gouvernement flamand et susceptibles d'être financés également par le biais d'autres allocations de base régulières, le Ministre flamand conclut un protocole avec le membre concerné. Le protocole établit les règles de coopération et règle la façon dont les pièces justificatives comptables sont soumises au fonctionnaire dirigeant.

**Art. 3.** Le fonctionnaire dirigeant est chargé de la direction et de la gestion journalière et financière du Fonds.

**Art. 4.** On entend par gestion journalière et financière du Fonds :

1° la signature de la correspondance quotidienne, des notes, des avis officiels et des documents ayant trait au Fonds;

2° la réception d'envois normaux et recommandés, y compris les citations adressées au Fonds;

3° la certification de conformité d'extraits et de copies de documents;

4° les approbations requises et la prise de décisions nécessaires en vue du traitement des dossiers, y compris la réception, la vérification, la transmission et le suivi des dossiers, mais à l'exception de la prise de la décision de subvention;

5° le recouvrement de paiements indus;

6° l'établissement du compte annuel d'exécution budgétaire, du compte de bilan et des résultats.

**Art. 5.** Le fonctionnaire dirigeant peut déléguer l'ensemble ou une partie des tâches visées à l'article 4 à des fonctionnaires du niveau A. Si la période de délégation est de trente jours au maximum, il en informe le Ministre flamand. Si la période en question excède trente jours, il demande une autorisation préalable au Ministre flamand.

**Art. 6.** Le fonctionnaire dirigeant décide quels membres du personnel, équipement et installations seront mis à la disposition du Fonds.

**Art. 7.** Deux fois par an, le fonctionnaire dirigeant fait rapport au Ministre flamand sur l'affectation des autorisations accordées en vertu du présent arrêté, les paiements et les recettes.

**Art. 8.** Le Fonds établit annuellement un budget suivant les directives données par le Gouvernement flamand.

La comptabilité est tenue conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997.

**Art. 9.** Le fonctionnaire dirigeant rédige annuellement un rapport sur le fonctionnement et la gestion du Fonds, afin de permettre au Gouvernement flamand de satisfaire à l'obligation lui imposée par l'article 71 du décret.

Conformément à l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mai 1997 le rapport est présenté au Ministre flamand et au Ministre flamand ayant les Finances et le Budget dans ses attributions au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'année comptable.

CHAPITRE III. — *Disposition d'entrée en vigueur et d'exécution*

**Art. 10.** Le présent arrêté produit ses effets le 31 décembre 2002.

**Art. 11.** Le Ministre flamand ayant les affaires bruxelloises dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 février 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand et  
Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,  
S. STEVAERT

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé,  
de l'Egalité des Chances et de la Coopération au Développement,  
M. VOGELS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

La Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture,  
V. DUA

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Innovation,  
des Médias et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand des Affaires intérieures,  
de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,  
P. VAN GREMBERGEN

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure,  
du Commerce extérieur et du Logement,  
J. GABRIELS

Le Ministre flamand des Sports et des Affaires bruxelloises,  
G. VANHENGEL



## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2009

[C — 2003/35485]

**4 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 februari 1967 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de subsidies, door de Staat verleend voor de ontwikkeling van de toeristische uitrusting**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 7 juli 1998 betreffende de openbare instelling Toerisme Vlaanderen en de Vlaamse Raad voor het Toerisme, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999 en 22 december 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1967 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de subsidies, door de Staat verleend voor de ontwikkeling van de toeristische uitrusting, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 september 1969 en van 9 maart 1977 en bij het besluit van de Vlaamse regering van 26 oktober 2001 en 15 juli 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 februari 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Raad voor het toerisme, gegeven op 4 maart 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat zonder wijziging van de subsidiëeringsvoorwaarden zoals bepaald in artikel drie van het koninklijk besluit van 14 februari 1967 de continuïteit van de projecten Vredespark West-Vlaanderen en Leieactieplan in het gedrang komen;

Gelet op advies 35.160/3 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3, 1°, van het koninklijk besluit van 14 februari 1967 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de subsidies, door de Staat verleend voor de ontwikkeling van de toeristische uitrusting, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 15 juli 2002, wordt vervangen door wat volgt :

« 1° De aanvraag moet uitgaan van een gemeente of provincie of van een op basis van dit besluit erkende vereniging zonder winst oogmerk of van een op basis van dit besluit erkende vennootschap met sociaal oogmerk of van een op basis van dit besluit erkend autonoom gemeente- of provinciebedrijf; »

**Art. 2.** In artikel 3, 3°, tweede lid, artikel 4 en artikel 5 van datzelfde koninklijk besluit wordt de term « vereniging met sociaal oogmerk » vervangen door de term « vennootschap met sociaal oogmerk » en wordt de term « autonoom overheidsbedrijf » vervangen door de term « autonoom gemeentelijke- of provinciebedrijf ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2003.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het toerisme, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De minister vice-president van de Vlaamse regering,  
Vlaams minister van Werkgelegenheid en Toerisme,  
R. LANDUYT

---

 TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2009

[C — 2003/35485]

**4 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 14 février 1967 déterminant les conditions d'octroi des subventions allouées par l'Etat pour le développement de l'équipement touristique**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 juillet 1998 relatif à l'organisme public "Toerisme Vlaanderen" (Office du Tourisme de la Flandre) et au Conseil flamand pour le Tourisme, modifié par les décrets des 18 mai 1999 et 22 décembre 2000;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1967 déterminant les conditions d'octroi des subventions allouées par l'Etat pour le développement de l'équipement touristique, tel que modifié par les arrêtés royaux des 24 septembre 1969 et 9 mars 1977 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 26 octobre 2001 et 15 juillet 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 février 2003;

Vu l'avis du Conseil flamand du Tourisme, donné le 4 mars 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait que la modification des conditions de subventionnement prescrites à l'article 3 de l'arrêté royal du 14 février 1967 évitera que la continuité des projets "Vredespark West-Vlaanderen" et "Leieactieplan" soit compromise;

Vu l'avis 35 160/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, 1°, de l'arrêté royal du 14 février 1967 déterminant les conditions d'octroi des subventions allouées par l'Etat pour le développement de l'équipement touristique, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2002, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° La demande doit émaner d'une commune ou province ou d'une association sans but lucratif agréée sur la base du présent arrêté ou d'une société à but social agréée sur la base du présent arrêté ou d'une régie communale ou provinciale agréée sur la base du présent arrêté; »

**Art. 2.** Dans l'article 3, 3°, alinéa deux, l'article 4 et l'article 5 du même arrêté royal, les mots "association sans but lucratif" sont remplacés par les mots "société à but social" et les mots "entreprise publique autonome" par "régie communale ou provinciale autonome".

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2003.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a le tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 4 avril 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand,  
le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

---

### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2010

[C — 2003/35484]

**4 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen**

De Vlaamse regering,

Gelet op de decreten inzake voorzieningen voor bejaarden, gecoördineerd op 18 december 1991, inzonderheid op artikel 15, § 1, 7°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 30 november 2001, en norm 4.1.4. van de bijlage B van dit besluit;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 februari 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat aansluitend op de DAC-regularisatie ter uitvoering van het Vlaams Intersectoraal Akkoord en het uitvaardigen van een overgangsregeling voor de werkingsjaren 2001 en 2002 er een functionele regelgeving ter vertaling van de regularisatie van de DAC-statuten in de voorzieningen voor ouderen ontwikkeld moest worden; dat de besprekingen met de sociale partners in kwestie uiteindelijk geleid hebben tot een voorstel met betrekking tot de verankering van deze DAC-regularisatie in een regulier kader met betrekking tot de animatiewerking in de erkende rusthuizen met ingang van 1 januari 2003; dat de verdere financiering van deze initiatiefnemers vanaf deze datum gegarandeerd moet kunnen worden zodat ze in staat blijven de lonen van hun werknemers uit te betalen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Norm 4.1.4. van de bijlage B van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen, wordt vervangen door wat volgt :

« 4.1.4. een betrekking van deskundige in animatie en activatie moet voorzien worden van :

- 1° 0,50 voltijdse equivalenten voor een rusthuis met maximaal 30 woonegelegenheden;
- 2° 1,00 voltijdse equivalenten voor een rusthuis met minstens 31 en maximaal 60 woonegelegenheden;
- 3° 1,50 voltijdse equivalenten voor een rusthuis met minstens 61 en maximaal 90 woonegelegenheden;
- 4° 2,00 voltijdse equivalenten voor een rusthuis met minstens 91 en maximaal 120 woonegelegenheden.

Vanaf dit laatste aantal moet per extra schijf van 30 woonegelegenheden voorzien worden in een aanvullende tewerkstelling van 0,25 voltijdse equivalenten.

De minister kan bepalen welke kwalificaties in aanmerking komen voor de tewerkstelling als deskundige in animatie en activatie.

De minister kan tevens bepalen welke vormingsactiviteiten in aanmerking komen voor de bijscholing, bedoeld in norm 4.3., voor de deskundige in animatie en activatie. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2003.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 4 april 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen en Ontwikkelingssamenwerking,  
M. VOGELS

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2010

[C — 2003/35484]

**4 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes d'agrément auxquelles les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services ou une maison de repos doivent satisfaire**

Le Gouvernement flamand,

Vu les décrets relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, coordonnés le 18 décembre 1991, notamment l'article 15, § 1<sup>er</sup>, 7°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes d'agrément auxquelles les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services ou une maison de repos doivent satisfaire, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2001 et la norme 4.1.4. de l'annexe B du présent arrêté;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 février 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait que suite à la régularisation des TCT en exécution de l'Accord intersectoriel flamand et la promulgation d'un régime transitoire pour les exercices 2001 et 2002, une réglementation fonctionnelle transposant la régularisation des statuts TCT dans les structures pour personnes âgées, devait être élaborée; que les pour parlers avec les partenaires sociaux en question ont abouti finalement à une proposition concernant l'ancrage de cette régularisation des TCT dans un cadre régulier relativement aux activités d'animation dans les maisons de repos agréées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003; que le financement ultérieur de ces initiateurs à partir de cette date, doit pouvoir être garanti afin qu'ils puissent continuer à payer les salaires de leur personnel;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé, de l'Egalité des Chances et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La norme 4.1.4. de l'annexe B de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes d'agrément auxquelles les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services ou une maison de repos doivent satisfaire, est remplacée par les dispositions suivantes :

« 4.1.4. un emploi d'expert en animation et activation doit être prévu à concurrence de :

1° 0,50 équivalent temps plein pour une maison de repos comptant au maximum 30 unités de logement;

2° 1,00 équivalent temps plein pour une maison de repos comptant au maximum 60 unités de logement;

3° 1,50 équivalents temps plein pour une maison de repos comptant au moins 61 et au maximum 90 unités de logement;

4° 2,00 équivalents temps plein pour une maison de repos comptant au moins 91 et au maximum 120 unités de logement;

A partir de ce dernier nombre, un emploi complémentaire de 0,25 équivalent temps plein doit être prévu par tranche supplémentaire de 30 unités de logement doit être prévue.

Le Ministre peut déterminer quelles qualifications seront prises en compte pour l'emploi d'expert en animation et activation;

Le Ministre peut également déterminer quelles activités de formation seront admises aux cours de perfectionnement, visés à la norme 4.3., pour l'expert en animation et activation. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2003.

**Art. 3.** La Ministre flamande qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 avril 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé, de l'Egalité des Chances et de la Coopération au Développement,

M. VOGELS

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2011

[C — 2003/35502]

**14 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 28 februari 1996 houdende benoeming van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters van de raad van beroep voor sommige Vlaamse openbare instellingen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 67, § 2;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 20<sup>ter</sup>, § 2, ingevoegd bij het decreet van 5 juli 1989 en gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 32<sup>ter</sup>, § 1 ingevoegd bij het decreet van 12 december 1990 en op artikel 32<sup>ter</sup>, § 3 en § 4, ingevoegd bij het decreet van 12 december 1990 en gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op de wet van 17 mei 1976 tot oprichting van een Dienst voor de Scheepvaart en van een « Office de la Navigation », inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 38, gewijzigd bij de decreten van 20 april 1994 en 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 28 juni 1983 houdende oprichting van de instelling Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, inzonderheid op artikel 17, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 20 maart 1984 houdende oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 3, § 2, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 9, § 1, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op artikel 18, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het Onderwijs II, inzonderheid op artikel 160, gewijzigd bij de decreten van 9 april 1992, 7 juli 1998 en 18 mei 1999;

Gelet op het decreet van 12 december 1990 betreffende het bestuurlijk beleid, inzonderheid op artikel 24, 44, §1, en 45, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 48, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 tot oprichting van Export Vlaanderen, inzonderheid op artikel 20, § 1, gewijzigd bij het decreet van 24 juli 1996;

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de oprichting van een Instituut voor de aanmoediging van Innovatie door Wetenschap en Technologie in Vlaanderen, inzonderheid op artikel 18, vervangen bij het decreet van 18 mei 1999;

Gelet op het decreet van 4 mei 1994 betreffende de naamloze vennootschap Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, inzonderheid op artikel 57, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 32, § 1;

Gelet op het decreet van 7 juli 1998 betreffende de openbare instelling Toerisme Vlaanderen en de Vlaamse Raad voor het Toerisme, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende oprichting en samenstelling van een raad van beroep voor sommige Vlaamse openbare instellingen, inzonderheid op artikel 3, 1°;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, 1° van het besluit van de Vlaamse regering van 28 februari 1996 houdende benoeming van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters van de raad van beroep voor sommige Vlaamse openbare instellingen worden de woorden « voorzitter : de heer Jules Beuls, kamervoorzitter in het arbeidshof in Antwerpen » vervangen door de woorden « voorzitter : de heer Stefan Gilliams, ere- kamervoorzitter in het Arbeidshof te Antwerpen; ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt heden in werking.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor ambtenarenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,  
P. VAN GREMBERGEN

#### TRADUCTION

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2011

[C — 2003/35502]

#### 14 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 février 1996 portant nomination des présidents et présidents suppléants de la chambre de recours pour certains organismes publics flamands

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire, notamment l'article 67, § 2;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 20ter, § 2, inséré par le décret du 5 juillet 1989 et modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 32ter, § 1<sup>er</sup>, inséré par le décret du 12 décembre 1990 et l'article 32ter, §§ 3 et 4, insérés par le décret du 12 décembre 1990 et modifiés par le décret du 7 juillet 1998;

Vu la loi du 17 mai 1976 instituant un Office de la Navigation et un « Dienst voor de Scheepvaart », notamment l'article 8, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 38, modifié par les décrets des 20 avril 1994 et 7 juillet 1998;

Vu le décret du 28 juin 1983 portant création de l'organisme « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau), notamment l'article 17, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 20 mars 1984 portant création du « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling » (Office flamand de l'Emploi), notamment l'article 3, § 2, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme « Kind en Gezin » (Enfance et Famille), notamment l'article 11, § 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création de la « Vlaamse Landmaatschappij » (Société flamande terrienne), notamment l'article 9, § 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'intégration sociale des Personnes handicapées), notamment l'article 18, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'Enseignement-II, notamment l'article 160, modifié par les décrets des 9 avril 1992, 7 juillet 1998 et 18 mai 1999;

Vu le décret du 12 décembre 1990 relatif à la politique administrative, notamment les articles 24, 44, § 1<sup>er</sup> et 45, modifiés par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment l'article 48, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 23 janvier 1991 portant création de « Export Vlaanderen » (Office pour la Promotion des Exportations de la Flandre), notamment l'article 20, § 1<sup>er</sup>, modifié par le décret du 24 juillet 1996;

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la création d'un « Instituut voor de aanmoediging van Innovatie door Wetenschap en Technologie in Vlaanderen » (Institut pour l'encouragement à l'innovation par la recherche scientifique et technologique en Flandre), notamment l'article 18, remplacé par le décret du 18 mai 1999;

Vu le décret du 4 mai 1994 relatif à la société anonyme « Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen » (société anonyme du Canal maritime et de la Gestion foncière des Voies navigables pour la Flandre), notamment l'article 57, modifié par le décret du 7 juillet 1998;

Vu le décret du 15 juillet 1997 portant le Code du Logement flamand, notamment l'article 32, §1<sup>er</sup>;

Vu le décret du 7 juillet 1998 relatif à l'institution publique « Toerisme Vlaanderen » (Office du Tourisme de la Flandre) et au « Vlaamse Raad voor het Toerisme » (Conseil flamand pour le Tourisme), notamment l'article 20;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 portant création et composition d'une chambre de recours pour certains organismes publics flamands, notamment l'article 3, 1<sup>o</sup>;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 février 1996 portant nomination des présidents et présidents suppléants de la chambre de recours pour certains organismes publics flamands, les mots « président : M. Jules Beuls, président de la chambre à la cour du travail d'Anvers » sont remplacés par les mots « président : M. Stefan Gilliams, président d'honneur de la chambre à la cour du travail d'Anvers ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur ce jour.

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a la fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 avril 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures,  
de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,

P. VAN GREMBERGEN

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 2012

[C - 2003/27352]

**15 MAI 2003. — Décret promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs dans les matières à l'égard desquelles la Région exerce les compétences de la Communauté française (1)**

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

**Art. 2.** Au sens du présent décret, on entend par « organes consultatifs », les conseils, commissions, comités et autres organes, quelle que soit leur dénomination :

1<sup>o</sup> qui sont créés :

a. soit par la loi, par arrêté ayant force de loi, par arrêté royal ou par arrêté ministériel;

b. soit par décret du Conseil de la Communauté française, par arrêté du Gouvernement de la Communauté française ou par arrêté d'un ou plusieurs ministres;

c. soit par décret du Conseil régional wallon, par arrêté du Gouvernement wallon ou par arrêté d'un ou plusieurs ministres;

2<sup>o</sup> et qui sont chargés principalement d'assister, de leur avis, d'initiative ou sur demande, le Conseil régional wallon, le Gouvernement, un ou plusieurs ministres.

**Art. 3.** Chaque fois qu'au sein d'un organe consultatif, un ou plusieurs mandats effectifs ou suppléants sont à attribuer à la suite d'une procédure de présentation, chaque instance chargée de présenter les candidatures présente, pour chaque mandat, la candidature d'au moins un homme et une femme.



Lorsque l'obligation imposée à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'a pas été remplie, l'autorité investie du pouvoir de nomination renvoie les candidatures à l'instance chargée de présenter les candidatures. Tant que l'obligation imposée n'a pas été remplie, le mandat à attribuer reste vacant.

Lorsqu'il est impossible de satisfaire à l'obligation mentionnée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, il peut y être dérogé moyennant une motivation spéciale inscrite dans le document de présentation et visée dans l'acte de nomination.

**Art. 4.** Deux tiers au maximum des membres d'un organe consultatif sont du même sexe.

Lorsque l'obligation prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas remplie, les avis de l'organe consultatif ne sont pas valables, sauf si le ou les ministres dont relève l'organe concerné ou la ou les autorités investies du pouvoir de nomination communiquent au Gouvernement, en la motivant, l'impossibilité de remplir l'obligation prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

La motivation est considérée comme adéquate par le Gouvernement sauf décision contraire de celui-ci dans les deux mois suivant la communication visée à l'alinéa 2.

Dans le cas d'un organe consultatif à créer ou à constituer, la communication visée à l'alinéa 2 est faite avant la nomination des membres de l'organe concerné.

Le Gouvernement fixe la procédure relative à la communication visée à l'alinéa 2.

Lorsqu'un organe consultatif a fait usage de la procédure prévue aux alinéas 2 et 3, mention en est faite dans les avis de cet organe consultatif.

**Art. 5.** Le Gouvernement soumet tous les deux ans au Conseil régional wallon un rapport d'évaluation sur l'application du présent décret.

**Art. 6.** Pour les organes consultatifs qui ont été créés avant l'entrée en vigueur du présent décret, l'autorité investie du pouvoir de nomination adapte leur composition, conformément à l'article 4, lors du prochain renouvellement des mandats.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 15 mai 2003.

Le Ministre-Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E, de la Recherche et des Technologies nouvelles,  
S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,  
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,  
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,  
M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,  
J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,  
Th. DETIENNE

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,  
Mme. ARENA

—————  
Note

(1) *Session 2002-2003.*

*Documents du Conseil* 465 (2002-2003) N<sup>os</sup> 1 à 3.

*Compte rendu intégral*, séance publique 29 avril 2003.

Discussion - Vote.

—————  
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 2012

[C — 2003/27352]

**15 MEI 2003.** — **Decreet tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen voor de aangelegenheden waarin het Gewest de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent (1)**

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

**Art. 2.** In de zin van dit decreet wordt onder "adviesorganen" verstaan de raden, commissies, comités en andere organen die onder welke benaming ook :

1° opgericht zijn :

- a. hetzij bij wet, besluit dat kracht van wet heeft, koninklijk of ministerieel besluit;
- b. hetzij bij decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap, bij besluit van de Franse Gemeenschapsregering of bij besluit van één of meer ministers;
- c. hetzij bij decreet van de Waalse Gewestraad, besluit van de Waalse Regering of besluit van één of meer ministers;

2°. en die, op eigen initiatief of op verzoek, voornamelijk advies verlenen aan de Waalse Gewestraad, aan de Regering, aan één of meer ministers.

**Art. 3.** Telkens als binnen een adviesorgaan één of meer gewone of plaatsvervangende mandaten ten gevolge van een voordrachtprocedure te begeven zijn, dient per mandaat door elke voordragende instantie de kandidatuur van minstens één man en één vrouw voorgedragen te worden.

Als niet kan worden voldaan aan de verplichting die in het eerste lid opgelegd wordt, stuurt de benoemende overheid de kandidaturen terug naar de voordragende instantie. Zolang de opgelegde verplichting niet nagekomen wordt, blijft het te begeven mandaat vacant.

Als onmogelijk kan worden voldaan aan de verplichting bedoeld in het eerste lid, kan ervan afgeweken worden mits bijzondere motivering opgenomen in het voordrachtdocument en vermeld in de benoemingsakte.

**Art. 4.** Hoogstens twee derde van de leden van een adviesorgaan zijn van hetzelfde geslacht.

Als de in het eerste lid opgelegde verplichting niet nagekomen wordt, zijn de adviezen van het adviesorgaan niet geldig, behalve als de minister(s) onder wiens bevoegdheid het adviesorgaan ressorteert of de benoemende overheid (overheden) de Regering kennis geeft van de gemotiveerde onmogelijkheid om die verplichting na te komen.

De Regering beschouwt de motivering als zijnde afdoende, behoudens andersluidende beslissing van de Regering binnen twee maanden na de kennisgeving bedoeld in het tweede lid.

Als een adviesorgaan opgericht of ingesteld moet worden, vindt de kennisgeving bedoeld in het tweede lid plaats vóór de benoeming van de leden van het adviesorgaan.

De Regering bepaalt de procedure voor de kennisgeving bedoeld in het tweede lid.

Als een adviesorgaan bovenbedoelde procedure heeft toegepast, wordt daarvan melding gemaakt in de adviezen van dat orgaan.

**Art. 5.** De Regering legt om de twee jaar een evaluatierapport voor aan de Waalse Gewestraad i.v.m. de toepassing van dit decreet.

**Art. 6.** De samenstelling van de adviesorganen die vóór de inwerkingtreding van dit decreet zijn opgericht, wordt bij de volgende vernieuwing van de mandaten overeenkomstig artikel 4 aangepast door de benoemende overheid.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 15 mei 2003.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,  
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,  
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,  
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,  
M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,  
J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,  
Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,  
Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling, Vorming en Huisvesting,  
Mevr. ARENA

—  
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

*Stukken van de Raad 465 (2002-2003) Nrs. 1 tot 3.*

*Volledig verslag, openbare vergadering van 29 april 2003.*

*Bespreking - Stemming.*

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 2014

[2003/31281]

**6 MAI 1999. — Arrêté du Collège réuni modifiant le statut pécuniaire et la carrière du secrétaire-receveur de la Fondation des Bourses d'Etudes du Brabant**

Le Collège réuni,

Vu la loi du 19 décembre 1864 relative aux fondations en faveur de l'enseignement public ou au profit des boursiers, notamment l'article 24;

Vu la délibération du 28 mars 1973 par laquelle la Commission provinciale des Fondations de Bourses d'études du Brabant décide de fixer le traitement de son secrétaire-receveur conformément aux règles applicables dans les Administrations de l'Etat;

Vu la délibération du 15 décembre 1995 de la Commission de la Fondation des Bourses d'Etudes du Brabant portant sur la modification du statut pécuniaire et de la carrière du secrétaire-receveur;

Considérant que le traitement actuel du secrétaire-receveur, fixé par la délibération précitée du 28 mars 1973, approuvé par l'arrêté royal du 4 juin 1973, ne correspond plus à la situation budgétaire de la Commission, au développement de ses activités et aux responsabilités qu'entraînent sa gestion et son organisation à temps plein;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de l'aide aux personnes,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable au secrétaire-receveur de la Commission des Bourses d'étude du Brabant :

1° Durant les deux premières années de service, le traitement du secrétaire-receveur sera celui qui est alloué la dixième et la onzième année de sa carrière, à un secrétaire-d'administration au rang 10/1, conformément aux barèmes applicables dans les Services du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune;

2° De la troisième à la sixième année de service incluse, le traitement du secrétaire-receveur sera celui qui est alloué de la dixième à la treizième année de sa carrière à un conseiller-adjoint au rang 11/3, conformément aux barèmes visés au point 1 ci-dessus;

3° De la septième année à la vingt-quatrième année de service incluse, le traitement du secrétaire-trésorier sera celui dont jouit, à partir de la quatrième année de sa carrière un conseiller au rang 13/2, conformément aux barèmes visés au point 1 ci-dessus;

4° A partir de la vingt-cinquième année de service, le traitement du secrétaire-receveur sera celui dont jouira à partir de la dix-huitième année de sa carrière un premier conseiller au rang 14/1, conformément aux barèmes visés au point 1 ci-dessus;

5° L'application du statut pécuniaire du secrétaire-receveur ne se fera que dans les limites autorisés par l'article 24 de la loi du 19 décembre 1864 relative aux fondations en faveur de l'enseignement public ou au profit des boursiers.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets, dans la mesure où les revenus ordinaires des Fondations le permettent, au 1<sup>er</sup> janvier 1996.

**Art. 3.** Les Membres du Collège réuni, compétent pour la Politique de l'aide aux personnes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 mai 1999.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,  
compétents pour la politique de l'aide aux personnes,

D. GOSUIN

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 2013

[2003/31281]

**6 MEI 1999. — Besluit van het Verenigd College tot wijziging van het geldelijk statuut en de loopbaan van de secretaris-ontvanger van de Studiebeursstichting van Brabant**

Het Verenigd College,

Gelet op de wet van 19 december 1864 betreffende de stichtingen ten voordele van het openbaar onderwijs of ten bate van bursalen, inzonderheid artikel 24;

Gelet op de beraadslaging van 28 maart 1973 waarbij de Provinciale Commissie voor Studiebeurzenstichtingen van Brabant beslist de wedde van zijn secretaris-ontvanger vast te stellen overeenkomstig de bepalingen toepasselijk bij de rijksbesturen;

Gelet op de beraadslaging van 15 december 1995 van de Commissie voor Studiebeurzen van Brabant houdende wijziging van het geldelijk statuut en de beroepsloopbaan toepasselijk op de secretaris-ontvanger;

Overwegende dat de huidige wedde van de secretaris-ontvanger vastgesteld bij voornoemde beraadslaging van 28 maart 1973; en goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 4 juni 1973, niet meer in overeenstemming is met de budgettaire toestand van de Commissie, met de toename van haar activiteiten en met de verantwoordelijkheden die haar beheer en organisatie voltijds meebrengen;

Op voordracht van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake bijstand aan personen,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is toepasselijk op de secretaris-ontvanger van de Studiebeurzenstichting van Brabant :

1° Tijdens de eerste twee dienstjaren geniet de secretaris-ontvanger de wedde die, overeenkomstig de voor de Diensten van het Verenigd College toepasselijke weddeschalen, is toegekend aan de bestuurssecretaris in rang 10/1 tijdens het tiende en elfde jaar van diens loopbaan;

2° Van het derde tot en met het zesde dienstjaar geniet de secretaris-penningmeester de wedde die, overeenkomstig de sub 1 bedoelde weddeschalen, is toegekend aan de adjunct-adviseur in rang 11/3 tijdens het tiende tot het dertiende jaar van diens loopbaan;

3° Van het zevende tot en met het vierentwintigste dienstjaar geniet de secretaris-penningmeester de wedde die volgens de sub 1 vermelde weddeschalen, is toegekend aan de adviseur in rang 13/2 vanaf het vierde jaar van diens loopbaan;

4° Vanaf het vijfentwintigste dienstjaar geniet de secretaris-penningmeester de wedde die, steeds volgens de sub 1 hierboven bedoelde weddeschalen, toegekend is aan de eerste adviseur in rang 14/1 vanaf het achttiende jaar van diens loopbaan;

5° Het bezoldigingsstatuut van de secretaris-ontvanger wordt toegepast binnen de grenzen toegestaan bij artikel 24 van de wet van 19 december 1864 ten voordele van het openbaar onderwijs of ten bate van bursalen.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking voorzover de gewone inkomsten van de Stichtingen zulks mogelijk maken, met ingang van 1 januari 1996.

**Art. 3.** De leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake bijstand aan personen, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 mei 1999.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,  
bevoegd voor het Beleid inzake bijstand aan personen,

R. GRIJP

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2003/09329]

22 AVRIL 2003. — Arrêté ministériel accordant, à une organisation d'aide juridique, l'agrément visé à l'article 508/2 du Code judiciaire

Le Ministre de la Justice,

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 508/2, y inséré par la loi du 23 novembre 1998 relative à l'aide juridique;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1999 déterminant les modalités relatives à l'agrément des organisations d'aide juridique ainsi qu'à la composition et au fonctionnement de la commission d'aide juridique et fixant les critères objectifs pour l'allocation d'un subside aux commissions d'aide juridique, en exécution des articles 508/2, § 3, alinéa 2, et 508/4, du Code judiciaire,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'agrément est accordé à l'organisation suivante :

« Centre de Conseils et d'Accompagnement Eddy Meeüs », dont le siège est établi à Liège.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 avril 2003.

M. VERWILGHEN

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2003/09329]

22 APRIL 2003. — Ministerieel besluit tot erkenning, bedoeld in artikel 508/2 van het Gerechtelijk Wetboek, van een organisatie voor de juridische bijstand

De Minister van Justitie,

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 508/2, ingevoegd bij de wet van 23 november 1998 betreffende de juridische bijstand;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1999 tot bepaling van de nadere regels inzake erkenning van de organisaties voor de juridische bijstand, alsook betreffende de samenstelling en de werking van de commissie voor juridische bijstand en tot vaststelling van de objectieve criteria van de commissies voor juridische bijstand, overeenkomstig de artikelen 508/2, § 3, tweede lid, en 508/4, van het Gerechtelijk Wetboek,

Besluit :

**Artikel 1.** Erkenning wordt verleend aan de volgende organisatie :

« Centre de Conseils et d'Accompagnement Eddy Meeüs », waarvan de zetel gevestigd is te Luik.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 april 2003.

M. VERWILGHEN

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09466]

## Ordre judiciaire

par arrêté ministériel du 14 mai 2003, M. Francis, E., substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est désigné, pour un terme de cinq ans prenant cours le 16 mai 2003, en qualité de directeur de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation, fonction exercée à temps plein.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09466]

## Rechterlijke Orde

Bij ministerieel besluit van 14 mei 2003 is de heer Francis, E., toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, met ingang van 16 mei 2003, voor een termijn van vijf jaar, aangesteld als directeur van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring, ambt dat voltijds wordt uitgeoefend.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09335]

## Direction générale de l'Organisation judiciaire

Par arrêté ministériel du 25 mars 2003, MM. Jorn Dangreau, Hendrik De Wildeman et Philippe Van Maele sont nommés comme présidents suppléants à la Commission de probation de Gand.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09335]

## Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie

Bij ministerieel besluit van 25 maart 2003 worden de heren Jorn Dangreau, Hendrik De Wildeman en Philippe Van Maele benoemd tot plaatsvervangende voorzitters bij de probatiewettelijke commissie te Gent.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2003/09336]

## Direction générale de l'Organisation judiciaire

Par arrêté ministériel du 31 mars 2003, M. Freddy Troch est nommé comme président suppléant à la Commission de probation de Termonde.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2003/09336]

## Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie

Bij ministerieel besluit van 31 maart 2003 worden de heer Freddy Troch benoemd tot plaatsvervangend voorzitter bij de probatiewettelijke commissie te Dendermonde.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C — 2003/03318]

**Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement Durable adjoint au Ministre des Finances. — Démissions**

Par arrêté royal du 7 mai 2003, démission honorable de ses fonctions de Chef de cabinet au cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement Durable, est accordée à M. Luc Barbe, à l'expiration de la journée du 5 mai 2003.

Par arrêté royal du 7 mai 2003, démission honorable de ses fonctions de Chef de cabinet adjoint au cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement Durable, est accordée à M. Marc Pallemmaerts, à l'expiration de la journée du 5 mai 2003.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C — 2003/03318]

**Kabinet van de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling toegevoegd aan de Minister van Financiën. — Ontslagen**

Bij koninklijk besluit van 7 mei 2003 wordt aan de heer Luc Barbe bij het voleindigen van de dag van 5 mei 2003 eervol ontslag verleend uit zijn functies van kabinetschef bij het Kabinet van de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling.

Bij koninklijk besluit van 7 mei 2003 wordt aan de heer Marc Pallemmaerts bij het voleindigen van de dag van 5 mei 2003 eervol ontslag verleend uit zijn functies van adjunct-kabinetschef bij het Kabinet van de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C — 2003/22590]

**16 MAI 2003. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants**

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu la loi-programme du 24 décembre 2002, notamment l'article 60;

Vu les propositions faites par les Ministres et par les institutions qui sont représentés par ledit Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres du Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants :

a) en tant que représentants du Ministère des Classes moyennes :

Mme Brouillard, Jacqueline;

M. Leroy, Jean-Pierre;

b) en tant que représentants du Ministère des Affaires sociales :

M. Larmuseau, Hendrik;

M. Eggermont, Michel;

c) en tant que représentants du Ministère des Finances :

Mme Delbaer, Christine;

M. Trifin, Marc;

d) en tant que représentants de l'Office de Contrôle des Assurances :

Mme Delvaux, Michèle;

M. Meganck, Marc.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets immédiatement.

Bruxelles, le 16 mai 2003.

F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C — 2003/22590]

**16 MEI 2003. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen**

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op de programmawet van 24 december 2002, inzonderheid op artikel 60;

Gelet op de voordrachten gedaan door de Ministers en de instellingen die in genoemde Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen vertegenwoordigd zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** Worden benoemd tot leden van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen :

a) als vertegenwoordigers van het Ministerie van Middenstand :

Mevr. Brouillard, Jacqueline;

De heer Leroy, Jean-Pierre;

b) als vertegenwoordigers van het Ministerie van Sociale Zaken :

De heer Larmuseau, Hendrik;

De heer Eggermont, Michel;

c) als vertegenwoordigers van het Ministerie van Financiën :

Mevr. Delbaer, Christine;

De heer Trifin, Marc;

d) als vertegenwoordigers van de Controledienst voor de Verzekeringen :

Mevr. Delvaux, Michèle;

De heer Meganck, Marc.

**Art. 2.** Dit besluit heeft onmiddellijk uitwerking.

Brussel, 16 mei 2003.

F. VANDENBROUCKE



## MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2003/07154]

**27 MARS 2003. — Arrêté royal portant renouvellement partiel du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, notamment l'article 30;

Vu l'arrêté royal du 29 novembre 1982 pris en exécution de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 portant nomination du président, vice-président et des membres du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre et modifié par des arrêtés royaux postérieurs;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir au remplacement des membres du Conseil supérieur dont le mandat vient à expiration le 31 décembre 2002;

Vu les propositions du Comité de contact des associations patriotiques et du Comité de coordination des associations de déportés, réfractaires et victimes civiles des deux guerres, introduites en exécution de l'article 30, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 août 1981;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre pour un terme de six ans :

MM. :

BOUZIN, Eric;

PETRE, René;

VAN CAUWELAERT, Julien.

**Art. 2.** Sont nommés membres du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, sur présentation du Comité de contact des associations patriotiques, pour un terme de six ans :

Mme MEGENS-CLEMENT, Annie;

MM. :

CRASSET, Georges;

MALBECQ, Victor;

DEVROEY, Hubert;

DUBOIS, Gérard;

MULS, Paul;

ROBIN, Eugène.

**Art. 3.** Sont nommés membres du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, sur présentation du Comité de coordination des associations de déportés, réfractaires et victimes civiles des deux guerres, pour un terme de six ans :

MM. :

COENEN, Roger;

MOUTHUY, André.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
A. FLAHAUT

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2003/07154]

**27 MAART 2003. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke hernieuwing van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, inzonderheid artikel 30;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 november 1982 houdende uitvoering van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, inzonderheid artikel 22;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende benoeming van de voorzitter, vice-voorzitter en van de leden van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en gewijzigd door latere koninklijke besluiten;

Overwegende dat er dient te worden voorzien in de vervanging van de leden van de Hoge Raad waarvan het mandaat op 31 december 2002 verstrijkt;

Gelet op de voorstellen van het Contactcomité van de vaderlandse verenigingen en van het Coördinatiecomité van de verenigingen voor weggevoerden, werkweigeraars en burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen, ingediend ter uitvoering van artikel 30, § 1, van de wet van 8 augustus 1981;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Worden benoemd tot leden van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers voor een termijn van zes jaar :

De heren :

BOUZIN, Eric;

PETRE, René;

VAN CAUWELAERT, Julien.

**Art. 2.** Worden benoemd tot leden van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers op voordracht van het Contactcomité van de vaderlandse verenigingen, voor een termijn van zes jaar :

Mevr. MEGENS-CLEMENT, Annie;

De heren :

CRASSET, Georges;

MALBECQ, Victor;

DEVROEY, Hubert;

DUBOIS, Gérard;

MULS, Paul;

ROBIN, Eugène.

**Art. 3.** Worden benoemd tot leden van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers op voordracht van het Coördinatiecomité van de verenigingen voor weggevoerden, werkweigeraars en burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen, voor een termijn van zes jaar :

De heren :

COENEN, Roger;

MOUTHUY, André.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2003.

**Art. 5.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
A. FLAHAUT

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[2003/07112]

**28 MARS 2003. — Arrêté ministériel  
relatif à la constitution du jury des examens linguistiques  
pour la session d'avril 2003 - mai 2003**

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, notamment les articles 3 et 4 modifiés par la loi du 28 décembre 1990, les articles 5 et 6 modifiés par les lois des 30 juillet 1955 et 28 décembre 1990, l'article 7, modifié par les lois des 30 juillet 1955, 10 juin 1970 et 28 décembre 1990, les articles 7bis et 7ter, insérés par la loi du 28 décembre 1990, l'article 8, modifié par la loi du 28 décembre 1990, l'article 9bis, inséré par la loi du 21 décembre 1990 et l'article 17bis, inséré par la loi du 30 juillet 1955;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1984 portant organisation des jurys d'examens chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, modifié par l'arrêté royal du 3 mai 1993,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un examen portant sur la connaissance effective et approfondie de la seconde langue nationale, définie par la loi du 30 juillet 1938, aura lieu à partir du 7 avril 2003.

**Art. 2.** Les personnes indiquées à l'annexe ci-jointe sont désignées pour faire partie du jury pour l'examen visé à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel n° 82707 du 1<sup>er</sup> mars 2002 est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 7 avril 2003.

Bruxelles, le 28 mars 2003.

A. FLAHAUT

Annexe à l'arrêté ministériel n° 84334 du 28 mars 2003 relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session d'avril 2003 - mai 2003.

1° Président

a) Effectif :

Général-major D'Hollander, G.

b) Suppléant :

Général-major Michaux, J.

2° Vice-présidents

a) Effectifs :

— Colonel breveté d'état-major De Muyer, M.

— Lieutenant-colonel Claeys, F.

— capitaine de frégate administrateur militaire Van De Walle, M.

b) Suppléants :

— Colonel breveté d'état-major Warnauts, J.

— Colonel breveté d'état-major Bauters, P.

— Lieutenant-colonel Dirickx, M.

3° Membres militaires

— Major breveté d'état-major Hallard, R.

— Major Cammaert, E.

— Major Bartholome, B.

— Major Struyf, R.

— Major Bryon, P.

— Major d'aviation Derycker, A.

— Capitaine de corvette Claus, J.-M.

— Capitaine-commandant De Brabander, K.

— Capitaine-commandant Fertinel, J.

— Capitaine-commandant Briers, P.

— Capitaine-commandant Leroy, S.

— Capitaine Maillet, R.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2003/07112]

**28 MAART 2003. — Ministerieel besluit  
betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie  
voor de zittijd van april 2003 - mei 2003**

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, inzonderheid op de artikelen 3 en 4 gewijzigd door de wet van 28 december 1990, op de artikelen 5 en 6 gewijzigd door de wetten van 30 juli 1955 en 28 december 1990, op artikel 7, gewijzigd door de wetten van 30 juli 1955, 10 juni 1970 en 28 december 1990, op de artikele 7bis en 7ter, ingevoegd door de wet van 28 december 1990, op artikel 8, gewijzigd door de wet van 28 december 1990 op artikel 9bis, ingevoegd door de wet van 21 december 1990 en op artikel 17bis, ingevoegd door de wet van 30 juli 1955;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1984 houdende inrichting van de examencommissies belast met het afnemen van de proeven van de taalexamens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1993,

Besluit :

**Artikel 1.** Een examen over de wezenlijke, werkelijke en grondige kennis van de tweede landstaal, bepaald door de wet van 30 juli 1938, zal plaatsvinden vanaf 7 april 2003.

**Art. 2.** De op de bijgevoegde bijlage vermelde personen worden aangeduid om deel uit te maken van de examencommissie voor het examen bedoeld in artikel 1.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit nr. 82707 van 1 maart 2002 wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 7 april 2003.

Brussel, 28 maart 2003.

A. FLAHAUT

Bijlage bij het ministerieel besluit nr. 84334 van 28 maart 2003 betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zittijd van april 2003 - mei 2003.

1° Voorzitter

a) Werkelijk :

Generaal-majoor D'Hollander, G.

b) Plaatsvervangend :

Generaal-majoor Michaux, J.

2° Ondervoorzitters

a) Werkelijke :

— Kolonel stafbrevethouder De Muyer, M.

— Luitenant-kolonel Claeys, F.

— Fregatkapitein militair administrateur Van De Walle, M.

b) Plaatsvervangende :

— Kolonel stafbrevethouder Warnauts, J.

— Kolonel stafbrevethouder Bauters, P.

— Luitenant-kolonel Dirickx, M.

3° Militaire leden

— Majoor stafbrevethouder Hallard, R.

— Majoor Cammaert, E.

— Majoor Bartholome, B.

— Majoor Struyf, R.

— Majoor Bryon, P.

— Majoor van het vliegwezen Derycker, A.

— Korvetkapitein Claus, J.-M.

— Kapitein-commandant De Brabander, K.

— Kapitein-commandant Fertinel, J.

— Kapitein-commandant Briers, P.

— Kapitein-commandant Leroy, S.

— Kapitein Maillet, R.

## 4° Membres civils

## a) Pour les épreuves de langue française :

Mme Gamache, C.

Direction générale appui juridique et médiation  
Quartier Reine Elisabeth  
Rue d'Evere  
1140 Bruxelles

Mme Moriau, L.

Direction générale appui juridique et médiation  
Quartier Reine Elisabeth  
Rue d'Evere  
1140 Bruxelles

M. Devreker, R.

Westmeers 118  
8000 Brugge

M. Devolder, Y.

Ecole royale militaire  
Avenue de la Renaissance 30  
1000 Bruxelles

Mme Malotaux, C.

Direction générale appui juridique et médiation  
Quartier Reine Elisabeth  
Rue d'Evere  
1140 Bruxelles

M. Botte, A.

Division préparatoire à l'Ecole royale militaire  
Drève Sainte-Anne  
1020 Bruxelles

## b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

M. Linskens, J.

Institut royal supérieur de Défense  
Drève Sainte-Anne  
1020 Bruxelles

M. Weemaels, R.

Laarheide 282  
1650 Beersel

M. Lassaut, J.

Ursulinenstraat 2  
3018 Wijgmaal

M. Hellinx, J.

Division préparatoire à l'Ecole royale militaire  
Drève Sainte-Anne  
1020 Bruxelles

M. Steyaert, M.

Division préparatoire à l'Ecole royale militaire  
Drève Sainte-Anne  
1020 Bruxelles

## 5° Examineurs

M. Ophoff, B.

Centre linguistique  
Ecole royale militaire

M. De Smet, J.

Centre linguistique  
Ecole royale militaire

M. Coolens, E.

Centre linguistique  
Ecole royale militaire

M. Hargot, J.

Centre linguistique  
Ecole royale militaire

M. Canautte, L.

Centre linguistique  
Ecole royale militaire

M. Steen, C.

Centre linguistique  
Ecole royale militaire

## 4° Burgerleden

## a) Voor de examens over de Franse taal :

Mevr. Gamache, C.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling  
Kwartier Koningin Elisabeth  
Eversestraat  
1140 Brussel

Mevr. Moriau, L.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling  
Kwartier Koningin Elisabeth  
Eversestraat  
1140 Brussel

De heer Devreker, R.

Westmeers 118  
8000 Brugge

De heer Devolder, Y.

Koninklijke Militair School  
Renaissancelaan 30  
1000 Brussel

Mevr. Malotaux, C.

Algemene directie juridische steun en bemiddeling  
Kwartier Koningin Elisabeth  
Eversestraat  
1140 Brussel

De heer Botte, A.

Vorbereidende Divisie tot de Koninklijk Militaire School  
Sint-Annadreef  
1020 Brussel

## b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

De heer Linskens, J.

Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie  
Sint-Annadreef  
1020 Brussel

De heer Weemaels, R.

Laarheide 282  
1650 Beersel

De heer Lassaut, J.

Ursulinenstraat 2  
3018 Wijgmaal

De heer Hellinx, J.

Vorbereidende Divisie tot de Koninklijk Militaire School  
Sint-Annadreef  
1020 Brussel

De heer Steyaert, M.

Vorbereidende Divisie tot de Koninklijke Militaire School  
Sint-Annadreef  
1020 Brussel

## 5° Examinatoren

De heer Ophoff, B.

Taalcentrum  
Koninklijke Militaire School

De heer De Smet, J.

Taalcentrum  
Koninklijke Militaire School

De heer Coolens, E.

Taalcentrum  
Koninklijke Militaire School

De heer Hargot, J.

Taalcentrum  
Koninklijke Militaire School

De heer Canautte, L.

Taalcentrum  
Koninklijke Militaire School

De heer Steen, C.

Taalcentrum  
Koninklijke Militaire School

M. Stainier, T.  
Centre linguistique  
Ecole royale militaire

6° Magistrats

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectif :

M. Van Winsen, N.

Auditeur militaire émérite

— Suppléant :

M. De Tender, J.

Auditeur militaire honoraire

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectif :

M. Alexander, A.

Premier Substitut de l'Auditeur militaire honoraire

— Suppléant :

M. Claeys, L.

Premier Substitut de l'Auditeur militaire émérite

7° Membres complémentaires médecins

— Effectif :

Médecin-lieutenant-colonel De Reu, E.

— Suppléant :

Médecin-major Lescreve, J.

8° Membres complémentaires aumôniers catholiques

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectif :

Aumônier principal Brusten, P.

— Suppléant :

Aumônier Selis, C.

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectif :

Aumônier principal Dillen P.

— Suppléant :

Aumônier principal Lateur, M.

9° Membres complémentaires aumôniers protestants

a) Pour les épreuves de langue française :

Aumônier principal Caufriez, G.

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

Aumônier de première classe Merlevede, G.

10° Membres complémentaires conseiller moral

a) Pour les épreuves de langue française :

— Effectif :

Conseiller moral Forget, R.

— Suppléant :

Conseiller moral - Chef de Service De Leeuw, E.

b) Pour les épreuves de langue néerlandaise :

— Effectif :

Conseiller moral - Chef de Service De Leeuw, E.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel n° 84334 du 28 mars 2003 relatif à la constitution du jury des examens linguistiques pour la session d'avril 2003 - mai 2003.

Bruxelles, le 28 mars 2003.

A. FLAHAUT

De heer Stainier, T.

Taalcentrum

Koninklijke Militaire School

6° Magistraten

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijke :

De heer Van Winsen, N.

Emeritus-Krijgsauditeur

— Plaatsvervangend :

De heer De Tender, J.

Ere-krijgsauditeur

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijk :

De heer Alexander, A.

Ere Eerste Substituut-krijgsauditeur

— Plaatsvervangend :

De heer Claeys, L.

Emeritus Eerste Substituut-krijgsauditeur

7° Aanvullende leden geneesheren

— Werkelijk :

Geneesheer-luitenant-kolonel De Reu, E.

— Plaatsvervangend :

Geneesheer-majoor Lescreve, J.

8° Aanvullende leden katholieke aalmoezeniers

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijk :

Hoofdaalmoezenier Brusten, P.

— Plaatsvervangend :

Aalmoezenier Selis, C.

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijk :

Hoofdaalmoezenier Dillen P.

— Plaatsvervangend :

Hoofdaalmoezenier Lateur, M.

9° Aanvullende leden protestante aalmoezeniers

a) Voor de examens over de Franse taal :

Hoofdaalmoezenier Caufriez, G.

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

Aalmoezenier eerste klasse Merlevede, G.

10° Aanvullende leden morele consulent

a) Voor de examens over de Franse taal :

— Werkelijk :

Moreel Consulent Forget, R.

— Plaatsvervangend :

Moreel Consulent - Hoofd van Dienst De Leeuw, E.

b) Voor de examens over de Nederlandse taal :

— Werkelijk :

Moreel Consulent - Hoofd van Dienst De Leeuw, E.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit nr. 84334 van 28 maart 2003 betreffende de samenstelling van de taalexamencommissie voor de zitting van april 2003 - mei 2003.

Brussel, 28 maart 2003.

A. FLAHAUT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C - 2003/12203]

**3 MAI 2003. — Arrêté royal nommant les membres  
de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 42;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1974 instituant la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et fixant sa dénomination et sa compétence et en fixant le nombre de membres, modifié par les arrêtés royaux des 20 mars 1980 et 18 mars 1997;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1997 nommant les membres de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;

Considérant qu'il y a lieu de procéder au renouvellement du mandat des membres de cette commission;

Vu les candidatures présentées par les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière :

1. en qualité de représentants des organisations d'employeurs :

Membres effectifs :

MM. :

De Bauw, Luc, à Herne;

Janssens, René, à Genk;

De Haes, Jan, à Heist-op-den-Berg;

Laporte, Jean-Pierre, à Hal;

Raes, Eric, à Bredene;

Doumont, Henri, à Dinant;

Nulens, Adrien, à Liège;

Bolle, Didier, à Clavier;

Sweers, Philippe, à Braine-le-Comte;

Poriau, Pierre, à La Bruyère;

Mme Roekens, Ingrid, à Overijse;

MM. :

Orban, Stéphane, à Uccle;

Doutrepon, Emmanuel, à Gand.

Membres suppléants :

MM. :

De Clercq, Antoine, à Merelbeke;

Vanoirbeek, André, à Peer;

Serwir, Luc, à Saint-Nicolas;

Teulinghx, Marc, à Zandhoven;

Van Boxel, Paul, à Waregem;

Horgnies, Marc, à Gembloux;

Mme Mooten, Yvette, à Liège;

MM. :

Laurent, Louis, à Bouillon;

Simonet, Jean-Louis, à Frameries;

Lahire, Charles, à Bouillon;

Meuleman, Henri, à Keerbergen;

Neefs, Georges, à Uccle;

Mme Claes, Sofie, à Hamme.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C - 2003/12203]

**3 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot benoeming  
van de leden van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1974 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en tot vaststelling van het aantal leden ervan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 maart 1980 en 18 maart 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1997 tot benoeming van de leden van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf;

Overwegende dat er aanleiding toe bestaat over te gaan tot de hernieuwing van het mandaat der leden van dit comité;

Gelet op de voordracht door de representatieve organisaties van werkgevers en werknemers;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Tot leden van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf worden benoemd :

1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties :

Gewone leden :

De heren :

De Bauw, Luc, te Herne;

Janssens, René, te Genk;

De Haes, Jan, te Heist-op-den-Berg;

Laporte, Jean-Pierre, te Halle;

Raes, Eric, te Bredene;

Doumont, Henri, te Dinant;

Nulens, Adrien, te Luik;

Bolle, Didier, te Clavier;

Sweers, Philippe, te 's-Gravenbrakel;

Poriau, Pierre, te La Bruyère;

Mevr. Roekens, Ingrid, te Overijse;

De heren :

Orban, Stéphane, te Ukkel;

Doutrepon, Emmanuel, te Gent.

Plaatsvervangende leden :

De heren :

De Clercq, Antoine, te Merelbeke;

Vanoirbeek, André, te Peer;

Sewir, Luc, te Sint-Niklaas;

Teulinghx, Marc, te Zandhoven;

Van Boxel, Paul, te Waregem;

Horgnies, Marc, te Gemblours;

Mevr. Mooten, Yvette, te Luik;

De heren :

Laurent, Louis, te Bouillon;

Simonet, Jean-Louis, te Frameries;

Lahire, Charles, te Bouillon;

Meuleman, Henri, te Keerbergen;

Neefs, Georges, te Ukkel;

Mevr. Claes, Sofie, te Hamme.



## 2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

MM. :

Paschenko, Jean, à Aiseau-Presles;

Bouchat, Christian, à Schaerbeek;

De Deyn, Erwin, à Dilbeek;

Mme Demonie, Conny, à Zedelgem;

MM. :

Detemmerman, Alain, à Beveren;

Mertens, Patrick, à Hannut;

Dirix, Frans, à Melle;

Leborgne, Jean-Pierre, à Ganshoren;

Mme Stalpaert, Pia, à Oudenburg;

MM. :

Vandenbussche, Johan, à Bruges;

Yerna, Philippe, à Oupeye;

Schwartz, Rudi, à Anvers;

Decoo, Erik, à Gand.

Membres suppléants :

MM. :

Dudjalija, Patrick, à Charleroi;

Demey, Alfons, à Denderleeuw;

Desmet, Bjorn, à Oostkamp;

Mme Moons, Véronique, à Tessengerlo;

MM. :

Demeuse, Yves, à Herstal;

Cornu, Tangui, à Tournai;

Giets, Yves, à Haaltert;

Van Bever, Christiaan, à Zwalm;

Put, Valère, à Alken;

Hanseval, Philippe, à Namur;

Mme Doffiny, Chantal, à Gerpinnes;

MM. :

Delecluyse, Eric, à Gand;

Muls, Xavier, à Laeken.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.Arrêté royal du 4 octobre 1974, *Moniteur belge* du 30 avril 1975.Arrêté royal du 20 mars 1980, *Moniteur belge* du 24 mai 1980.Arrêté royal du 18 mars 1997, *Moniteur belge* du 18 avril 1997.Arrêté royal du 23 octobre 1997, *Moniteur belge* du 4 novembre 1997.

## 2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heren :

Paschenko, Jean, te Aiseau-Presles;

Bouchat, Christian, te Schaerbeek;

De Deyn, Erwin, te Dilbeek;

Mevr. Demonie, Conny, te Zedelgem;

de heren :

Detemmerman, Alain, te Beveren;

Mertens, Patrick, te Hannut;

Dirix, Frans, te Melle;

Leborgne, Jean-Pierre, te Ganshoren;

Mevr. Stalpaert, Pia, te Oudenburg;

de heren :

Vandenbussche, Johan, te Brugge;

Yerna, Philippe, te Oupeye;

Schwartz, Rudi, te Antwerpen;

Decoo, Erik, te Gent.

Plaatsvervangende leden :

De heren :

Dudjalija, Patrick, te Charleroi;

Demey, Alfons, te Denderleeuw;

Desmet, Bjorn, te Oostkamp;

Mevr. Moons, Véronique, te Tessengerlo;

de heren :

Demeuse, Yves, te Herstal;

Cornu, Tangui, te Doornik;

Giets, Yves, te Haaltert;

Van Bever, Christiaan, te Zwalm;

Put, Valère, te Alken;

Hanseval, Philippe, te Namen;

Mevr. Doffiny, Chantal, te Gerpinnes;

de heren :

Delecluyse, Eric, te Gent;

Muls, Xavier, te Laken.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.Koninklijk besluit van 4 oktober 1974, *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1975.Koninklijk besluit van 20 maart 1980, *Belgisch Staatsblad* van 24 mei 1980.Koninklijk besluit van 18 maart 1997, *Belgisch Staatsblad* van 18 april 1997.Koninklijk besluit van 23 oktober 1997, *Belgisch Staatsblad* van 4 november 1997.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

[2002/35483]

**Entiteit, Sturing en Controle Informatica  
Toekenning van een verlof voorafgaand aan de pensionering**

Bij besluit van de Vlaamse regering van 25 april 2003 wordt aan de heer Christiaan De Roy, vlimpersnummer 201988, directeur bij de entiteit Sturing en Controle Informatica, met ingang van 1 mei 2004 een verlof voorafgaand aan de pensionering toegestaan.

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

**Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur**

[C — 2003/35532]

**Welzijnszorg. — Erratum**

In de tweede editie van het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, op bladzijde 26558, moet in het uittreksel omtrent de v.z.w. Bejaardenzorg Midden West-Vlaanderen gelezen worden "Bij ministerieel besluit van 15 april 2003..." i.p.v. "Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn...".

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C — 2003/29278]

**20 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination d'un commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 09 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française;

Vu l'article 31 du décret du 09 janvier 2003 qui prévoit que « les commissaires du Gouvernement à titre définitif sont nommés après appel public aux candidatures introduites auprès du Gouvernement »;

Vu l'appel aux candidats publié dans le quotidien « Le Soir », dans son édition du 15 février 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 11 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget en date du 13 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique en date du 13 mars 2003;

Considérant que 106 candidatures ont été introduites;

Considérant qu'une comparaison des titres et mérites des candidats a été opérée par le Ministre du Budget et de la Fonction publique;

Considérant qu'à l'issue de celle-ci, il a proposé la nomination de trois commissaires du gouvernement à titre définitif;

Considérant que parmi ceux-ci figure Alain Jeunehomme, dont il a été relevé que « en sa qualité de directeur de cabinet du Ministre des Arts, des Lettres et de l'Audiovisuel de la Communauté française, il a une connaissance actuelle de la situation de l'ensemble des organismes d'intérêt publics relevant de la Communauté française. En particulier, il a en cette qualité, participé activement à l'exercice de la tutelle sur la RTBF et été en étroite liaison avec les commissaires du Gouvernement auprès de cet organisme. Il a également pris une part active au processus d'élaboration du nouveau décret sur la RTBF, du décret relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes d'intérêt public, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française et du décret sur la radiodiffusion qui prévoit notamment les mécanismes de contrôle du Gouvernement sur le Conseil supérieur de l'audiovisuel. Il en est de même pour ce qui concerne la réforme de l'ONE et l'adoption du décret relatif à l'Institut de Formation continuée. Son expérience professionnelle antérieure l'a également amené, en sa qualité de conseiller, puis de chef de Cabinet adjoint d'un Président de Parti démocratique, à traiter des dossiers intéressants des organismes d'intérêt public relevant d'autres niveaux de pouvoir. Il dispose, d'ailleurs d'une expérience concrète en raison du fait qu'il a présidé le conseil d'administration de la Sowecsom. Enfin, il peut se prévaloir de compétences dans la gestion de ressources humaines et dans la gestion des prises de décision dès lors qu'il dirige un Cabinet ministériel »;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Budget;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 mars 2003 approuvant les propositions de nominations de trois commissaires du Gouvernement à titre définitif faites par le Ministre du Budget et de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Alain Jeunehomme, licencié en Sciences politiques et administratives, domicilié rue de Fétinne 108 à 4020 Liège, est nommé en qualité de commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics et des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française.

**Art. 2.** La prise de fonction de Monsieur Alain Jeunehomme, en qualité de commissaire du Gouvernement à titre définitif se fera au 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique et du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mars 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :  
Le Ministre de la Fonction publique et du Budget,  
R. DEMOTTE

—————  
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2003/29278]

**20 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende de vaste benoeming van een Regeringscommissaris bij de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren;

Gelet op artikel 31 van het decreet van 9 januari 2003 waarin bepaald wordt dat « de vastbenoemde commissarissen van de Regering door de Regering worden aangesteld na een openbare oproep tot de kandidaten, die hun kandidaturen bij de Regering indienen »;

Gelet op de oproep tot de kandidaten verschenen in de krant « Le Soir », in haar editie van 15 februari 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 maart 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 13 maart 2003;

Overwegende dat er 106 kandidaturen werden ingediend;

Overwegende dat er een vergelijking van de titels en de verdiensten van de kandidaten door de Minister van Begroting en Ambtenarenzaken werd gedaan;

Overwegende dat na afloop ervan hij de definitieve benoeming van drie Regeringscommissarissen heeft voorgesteld;

Overwegende dat een van de kandidaten Alain Jeunehomme, is over wie werd opgemerkt dat « als kabinetsdirecteur van de Minister van Kunsten, Letteren en Audiovisuele sector van de Franse Gemeenschap, hij een actuele kennis heeft van de situatie van al de instellingen van openbaar nut die onder de Franse Gemeenschap ressorteren. In deze hoedanigheid heeft hij onder meer actief deelgenomen aan de uitoefening van de voordij over de « RTBF » en heeft hij nauw samengewerkt met de Regeringscommissarissen bij deze instelling. Hij heeft eveneens actief deelgenomen aan de procedure voor het opstellen van het nieuwe decreet over de « RTBF », het decreet betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren en het decreet over de radio-omroep, waarin onder meer de mechanismen inzake toezicht van de Regering op de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector zijn bepaald. Dit geldt eveneens voor de heraanpassing van de « ONE » en de aanpassing van het decreet betreffende het « Institut de Formation continuée ». Zijn vorige beroepservaring heeft hem er eveneens toegebracht, als adviseur, en daarna als adjunct-Kabinetschef van een Voorzitter van een Democratische Partij, dossiers te behandelen die instellingen van openbaar nut aanbelangen die afhangen van andere machtniveaus. Hij heeft trouwens concrete ervaring verworven door het feit dat hij de raad van bestuur van de « SOWECSOM » heeft voorgezeten. Tenslotte kan hij zich beroepen op bevoegdheden inzake human-resources-management en inzake het treffen van beslissingen, mits hij een Ministerieel Kabinet onder zijn gezag heeft gehad.»

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en Begroting;

Gelet op de beraadslaging van 13 maart 2003 van de Regering van de Franse Gemeenschap tijdens welke de door de Minister van Begroting en Ambtenarenzaken ingediende voorstellen tot vaste benoeming van drie Regeringscommissarissen werden goedgekeurd,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Alain Jeunehomme, licentiaat politieke en administratieve wetenschappen, wonende rue de Fétinne 108, te 4020 Luik, wordt vast benoemd tot Regeringscommissaris bij de overheidsinstellingen en de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren.

**Art. 2.** De ambtsbekleding door de heer Alain Jeunehomme als vastbenoemde Regeringscommissaris vangt aan op 1 september 2003.

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken en Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 20 maart 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,  
De Minister van Ambtenarenzaken en Begroting,  
R. DEMOTTE.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2003/29277]

**20 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination d'un commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française;

Vu l'article 31 du décret du 9 janvier 2003 qui prévoit que « les commissaires du Gouvernement à titre définitif sont nommés après appel public aux candidatures introduites auprès du Gouvernement »;

Vu l'appel aux candidats publié dans le quotidien « Le Soir », dans son édition du 15 février 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 11 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget en date du 13 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique en date du 13 mars 2003;

Considérant que 106 candidatures ont été introduites,

Considérant qu'une comparaison des titres et mérites des candidats a été opérée par le Ministre du Budget et de la Fonction publique;

Considérant qu'à l'issue de celle-ci, il a proposé la nomination de trois commissaires du gouvernement à titre définitif;

Considérant que parmi ceux-ci figure Marc Focroulle, dont il a été relevé que « L'intéressé est assurément parmi les candidats celui qui dispose de la plus grande expérience dans l'exercice de la fonction de commissaire du Gouvernement. En effet, il a exercé celle-ci dans plusieurs universités, et notamment à l'Université de Liège et à la Faculté universitaire des Sciences agronomiques de Gembloux. Il a d'ailleurs assumé la présidence du Collège des commissaires et Délégués du Gouvernement de la Communauté française auprès des Universités de la Communauté française. De surcroît, les fonctions qu'il a exercées en qualité de chef de cabinet d'un ministre fédéral témoignent de son expérience dans la gestion des ressources humaines et dans la gestion des prises de décision. De surcroît, grâce à sa fonction de directeur de cabinet-adjoint Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique et de la Jeunesse et des Sports, en charge de l'informatique administrative de la Communauté française et de sa mission d'expert, dans le même cabinet, il dispose d'une connaissance actualisée de la situation des organismes d'intérêt public de la Communauté française. Il en va d'autant plus ainsi qu'il avait plus particulièrement ce secteur en charge, ainsi que la modernisation des services publics »;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Budget;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 mars 2003 approuvant les propositions de nominations de trois commissaires du Gouvernement à titre définitif faites par le Ministre du Budget et de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Marc Focroulle, licencié en droit, domicilié rue Reine Astrid 47 à 4260 Braives, est nommé en qualité de commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics et des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française.

**Art. 2.** La prise de fonction de M. Marc Focroulle, en qualité de commissaire du Gouvernement à titre définitif se fera au 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique et du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mars 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique et du Budget,  
R. DEMOTTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2003/29277]

**20 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende de vaste benoeming van een Regeringscommissaris bij de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren;

Gelet op artikel 31 van het decreet van 9 januari 2003 waarin bepaald wordt dat « de vastbenoemde commissarissen van de Regering door de Regering worden aangesteld na een openbare oproep tot de kandidaten, die hun kandidaturen bij de Regering indienen »;

Gelet op de oproep tot de kandidaten verschenen in de krant « Le Soir », in haar editie van 15 februari 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 maart 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 13 maart 2003;

Overwegende dat er 106 kandidaturen werden ingediend;

Overwegende dat er een vergelijking van de titels en de verdiensten van de kandidaten door de Minister van Begroting en Ambtenarenzaken werd gedaan;

Overwegende dat na afloop ervan hij de benoeming in vast verband van drie Regeringscommissarissen heeft voorgesteld;

Overwegende dat een van de kandidaten Marc Focroulle is over wie werd opgemerkt dat « onder de kandidaten, de betrokkene ongetwijfeld de breedste ervaring heeft opgedaan inzake uitoefening van het ambt van Regeringscommissaris. Hij heeft inderdaad dit ambt uitgeoefend bij verschillende universiteiten en inzonderheid bij de Université de Liège en de Faculté Universitaire des sciences agronomiques de Gembloux. Hij heeft trouwens het voorzitterschap waargenomen van het College van de Commissarissen en van de Afgevaardigden van de Regering van de Franse Gemeenschap bij de Universiteiten van de Franse Gemeenschap. Bovendien brengen de ambten die hij heeft uitgeoefend als kabinetschef van een federale minister getuigenis van zijn ervaring inzake human-resourcesmanagement en inzake het treffen van beslissingen. Daarenboven dankzij zijn functie van adjunct-kabinetsdirecteur van de Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugd en Sport, belast met de administratieve informatica van de Franse Gemeenschap en zijn opdracht als deskundige, in hetzelfde kabinet, heeft hij een geactualiseerde kennis verworven van de situatie van de overheidsinstellingen van de Franse Gemeenschap. Dit heeft nog meer inslag aangezien hij meer bepaald deze sector ten laste had, alsook de modernisering van de overheidsdiensten »;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en Begroting;

Gelet op de beraadslaging van 13 maart 2003 van de Regering van de Franse Gemeenschap tijdens welke de door de Minister van Begroting en Ambtenarenzaken ingediende voorstellen tot vaste benoeming van drie Regeringscommissarissen werden goedgekeurd,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Marc Focroulle, licentiaat in de rechten, wonende rue Reine Astrid 47 te 4260 Braives, wordt vast benoemd tot Regeringscommissaris bij de overheidsinstellingen en de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren.

**Art. 2.** De functiebekleding door de heer Marc Focroulle als vastbenoemde Regeringscommissaris vangt aan op 1 september 2003.

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken en Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 maart 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken en Begroting,

R. DEMOTTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C - 2003/29276]

**20 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination d'un commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française;

Vu l'article 31 du décret du 9 janvier 2003 qui prévoit que « les commissaires du Gouvernement à titre définitif sont nommés après appel public aux candidatures introduites auprès du Gouvernement »;

Vu l'appel aux candidats publié dans le quotidien « Le Soir », dans son édition du 15 février 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 11 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget en date du 13 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique en date du 13 mars 2003;

Considérant que 106 candidatures ont été introduites,

Considérant qu'une comparaison des titres et mérites des candidats a été opérée par le Ministre du Budget et de la Fonction publique;

Considérant qu'à l'issue de celle-ci, il a proposé la nomination de trois commissaires du gouvernement à titre définitif.

Considérant que parmi ceux-ci figure Jean Leblon dont il a été relevé que « l'intéressé dispose d'une connaissance actuelle effective de plusieurs organismes d'intérêt public de la Communauté française. Il a été directement associé à l'élaboration et aux négociations de réformes importantes relatives à plusieurs organismes d'intérêt public de la Communauté française. On peut citer à ce titre la négociation du nouveau contrat de gestion de la RTBF, le premier contrat de gestion de l'ONE, le décret portant réforme de l'ONE, le décret portant statut de la RTBF, le décret portant création de l'ETNIC, le décret portant création du Fonds Ecureuil, ainsi que la mise en place de l'Institut de Formation en cours de carrière. De plus, en sa qualité de directeur de Cabinet du Ministre de l'Enfance, il a été étroitement associé à la tutelle sur le Fonds de garantie des bâtiments scolaires, ce qui implique une bonne connaissance des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale. De surcroît, il est actuellement commissaire du Gouvernement auprès de la RTBF. Enfin, il peut se prévaloir de compétences dans la gestion de ressources humaines et dans la gestion des prises de décision dès lors qu'il dirige un cabinet composé de plus ou moins soixante personnes »;



Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Budget;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 mars 2003 approuvant les propositions de nominations de trois commissaires du Gouvernement à titre définitif faites par le Ministre du Budget et de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Jean Leblon, domicilié rue du Voisin 80 à 5060 Sambreville, est nommé en qualité de Commissaire du Gouvernement à titre définitif auprès des organismes publics et des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale relevant de la Communauté française.

**Art. 2.** La prise de fonction de Monsieur Jean Leblon en qualité de commissaire du Gouvernement à titre définitif se fera au 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique et du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mars 2003.

Par le Gouvernement de la Communauté française,  
Le Ministre de la Fonction publique et du Budget,  
R. DEMOTTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2003/29276]

**20 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende de vaste benoeming van een Regeringscommissaris bij de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren;

Gelet op artikel 31 van het decreet van 9 januari 2003 waarin bepaald wordt dat «de vastbenoemde commissarissen van de Regering door de Regering worden aangesteld na een openbare oproep tot de kandidaten, die hun kandidaturen bij de Regering indienen»;

Gelet op de oproep tot de kandidaten verschenen in de krant «Le Soir», in haar editie van 15 februari 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 maart 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 13 maart 2003;

Overwegende dat er 106 kandidaturen werden ingediend;

Overwegende dat er een vergelijking van de titels en de verdiensten van de kandidaten door de Minister van Begroting en Ambtenarenzaken werd gedaan;

Overwegende dat na afloop ervan hij de vaste benoeming van drie Regeringscommissarissen heeft voorgesteld;

Overwegende dat een van de kandidaten Jean Leblon is over wie werd opgemerkt dat «betrokkene een effectieve actuele kennis heeft van verschillende instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschap. Op dat vlak kan men melding maken van de onderhandeling over het nieuw beheerscontract van de «RTBF», het eerste beheerscontract van de «ONE», het decreet houdende hervorming van de «ONE», het decreet houdende het statuut van de «RTBF», het decreet houdende oprichting van de «ETNIC», het decreet houdende oprichting van het «Fonds Ecureuil», alsook de instelling van het «Institut de Formation en cours de carrière». Bovendien, als directeur van het Kabinet van de Minister van Kinderwelzijn, werd hij nauw betrokken bij de voorgedij over het Waarborgfonds van de schoolgebouwen, wat een goede kennis van de maatschappijen voor schoolgebouwen veronderstelt en van de maatschappijen voor vermogensbeheer. Daarenboven is hij voor het ogenblik Regeringscommissaris bij de «RTBF». Tenslotte kan hij zich beroepen op bevoegdheden inzake human-resources-management en inzake het treffen van beslissingen, mits hij een Kabinet van ongeveer zestig personen onder zijn gezag heeft.»

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en Begroting;

Gelet op de beraadslaging van 13 maart 2003 van de Regering van de Franse Gemeenschap tijdens welke de door de Minister van Begroting en Ambtenarenzaken ingediende voorstellen tot vaste benoeming van drie Regeringscommissarissen werden goedgekeurd,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Jean Leblon, wonende rue du Voisin, 80 te 5060 Sambreville, wordt vast benoemd tot Regeringscommissaris bij de overheidsinstellingen en de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren.

**Art. 2.** De ambtsbekleding door de heer Jean Leblon als vastbenoemde Regeringscommissaris vangt aan op 1 september 2003.

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken en Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 maart 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Ambtenarenzaken en Begroting,  
R. DEMOTTE

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

**MINISTERE  
DE LA REGION WALLONNE**  
[C – 2003/27343]

**Energie**

Un arrêté ministériel du 17 avril 2003 accorde, à dater du 17 avril 2003, une licence de fourniture d'électricité à la société Electrabel Customer Solutions S.A. dont le siège social est établi boulevard du Régent 8, à 1000 Bruxelles.

Un arrêté ministériel du 25 avril 2003 accorde, à dater du 25 avril 2003, une licence de fourniture d'électricité à la société SPE S.A. dont le siège social est établi rue Royale 55/14, à 1000 Bruxelles.

Un arrêté ministériel du 25 avril 2003 accorde, à dater du 25 avril 2003, une licence de fourniture d'électricité à la société Electrabel S.A. dont le siège social est établi boulevard du Régent 8, à 1000 Bruxelles.

## ÜBERSETZUNG

**MINISTERIUM  
DER WALLONISCHEN REGION**  
[C – 2003/27343]

**Energie**

Durch Ministerialerlass vom 17. April 2003 wird der Gesellschaft "Electrabel Customer Solutions S.A.", deren Gesellschaftssitz sich auf dem boulevard du Régent 8, in 1000 Brüssel befindet, ab diesem Datum eine Lizenz zur Elektrizitätslieferung gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 25. April 2003 wird der Gesellschaft "SPE S.A.", deren Gesellschaftssitz sich in der rue Royale 55/14, in 1000 Brüssel befindet, ab diesem Datum eine Lizenz zur Elektrizitätslieferung gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 25. April 2003 wird der Gesellschaft "Electrabel S.A.", deren Gesellschaftssitz sich auf dem boulevard du Régent 8, in 1000 Brüssel befindet, ab diesem Datum eine Lizenz zur Elektrizitätslieferung gewährt.

## VERTALING

**MINISTERIE  
VAN HET WAALSE GEWEST**  
[C – 2003/27343]

**Energie**

Bij ministerieel besluit van 17 april 2003 wordt, met ingang van 17 april 2003, een vergunning voor elektriciteitslevering verleend aan "Electrabel Customer Solutions S.A.", waarvan de maatschappelijke zetel gelegen is aan de Regentlaan 8, te 1000 Brussel.

Bij ministerieel besluit van 25 april 2003 wordt, met ingang van 25 april 2003, een vergunning voor elektriciteitslevering verleend aan "SPE S.A.", waarvan de maatschappelijke zetel gelegen is in de Koningsstraat 55/14, te 1000 Brussel.

Bij ministerieel besluit van 25 april 2003 wordt, met ingang van 25 april 2003, een vergunning voor elektriciteitslevering verleend aan "Electrabel S.A.", waarvan de maatschappelijke zetel gelegen is aan de Regentlaan 8, te 1000 Brussel.

**MINISTERE  
DE LA REGION WALLONNE**  
[C – 2003/27345]

**Environnement**

Un arrêté ministériel du 10 mars 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 10 mars 2003, la société RDC Environnement en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne pour les catégories de projets suivantes :

- processus industriels relatifs à l'énergie;
- processus industriels de transformation de matières;
- gestion des déchets;
- gestion de l'eau (captage, épuration, distribution et traitement),
- permis liés à l'exploitation agricole.

Un arrêté ministériel du 10 mars 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 10 mars 2003, la société S.H.E.R. S.A. en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne pour les catégories de projets suivantes :

- mines et carrières,
- gestion des déchets;
- gestion de l'eau (captage, épuration, distribution et traitement).

## ÜBERSETZUNG

**MINISTERIUM  
DER WALLONISCHEN REGION**  
[C – 2003/27345]

**Umwelt**

Durch Ministerialerlass vom 10. März 2003 wird der Gesellschaft "RDC Environnement" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region gewährt, und zwar für folgende Projektkategorien:

- Industrieprozesse in Bezug auf Energie;
- Industrieprozesse in Bezug auf die Verarbeitung von Stoffen;
- Abfallbewirtschaftung;
- Wasserbewirtschaftung (Wasserentnahme, -klärung, -verteilung und -behandlung);
- mit dem landwirtschaftlichen Betrieb verbundene Genehmigungen.

Durch Ministerialerlass vom 10. März 2003 wird der Gesellschaft "S.H.E.R. S.A." für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region gewährt, und zwar für folgende Projektkategorien:

- Gruben und Steinbrüche;
- Abfallbewirtschaftung;
- Wasserbewirtschaftung (Wasserentnahme, -klärung, -verteilung und -behandlung).

## VERTALING

**MINISTERIE  
VAN HET WAALSE GEWEST**  
[C – 2003/27345]

**Leefmilieu**

Bij ministerieel besluit van 10 maart 2003 wordt de vennootschap RDC Environnement, met ingang van 10 maart 2003, voor drie jaar erkend als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor de volgende categorieën projecten :

- industrieprocessen m.b.t. energie;
- industrieprocessen m.b.t. stoffenverwerking;
- afvalbeheer;
- waterbeheer (winning, zuivering, distributie en behandeling);
- vergunningen voor landbouwbedrijven.

Bij ministerieel besluit van 10 maart 2003 wordt de vennootschap « S.H.E.R. S.A. », met ingang van 10 maart 2003, voor vijf jaar erkend als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor de volgende categorieën projecten :

- mijnen en groeven;
- afvalbeheer;
- waterbeheer (winning, zuivering, distributie en behandeling).

Un arrêté ministériel du 10 mars 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 24 mars 2003, la société Aries Consultants en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne pour les catégories de projets suivantes :

- aménagement du territoire, urbanisme, activités commerciales et de loisirs;
- projets d'infrastructure, transport et communications,
- mines et carrières,
- processus industriels relatifs à l'énergie;
- processus industriels de transformation de matières;
- gestion des déchets,
- gestion de l'eau (captage, épuration, distribution et traitement);
- permis liés à l'exploitation agricole.

Un arrêté ministériel du 25 mars 2003 modifie l'article 20, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 8 juillet 2002 octroyant à la S.A. La Vidange Loiseau l'agrément en qualité de collecteur et de transporteur de déchets dangereux, en ce compris les déchets toxiques, et d'huiles usagées.

Un arrêté ministériel du 4 avril 2003 agréé, pour un terme prenant cours le 4 avril 2003 et échéant le 29 décembre 2003, la S.P.R.L. Protelux en qualité de collecteur et de transporteur :

- de déchets animaux à faibles risques auprès de tout type d'établissements au sein desquels des déchets animaux à faible risque peuvent être produits,
- des matériels à risques spécifiés qui sont produits exclusivement au sein des ateliers de préparation annexés aux boucheries, aux rayons de boucheries des grands magasins ou aux commerces ambulants.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la N.V. De Bock gebroeders Transport en qualité de transporteur de déchets dangereux, d'huiles usagées et de PCB/PCT.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, M. Christophe Duchêne en qualité de personne responsable des opérations de prétraitement de déchets animaux effectuées au sein de la S.P.R.L. Protelux à son siège d'exploitation sis à Nevraumont.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, M. Tom Tack en qualité de personne responsable des opérations de valorisation de déchets dangereux effectuées au sein de la S.A. Remi Tack & fils à son siège d'exploitation sis à Estaimpui.

Durch Ministerialerlass vom 10. März 2003 wird der Gesellschaft "Aries Consultants" für eine Dauer von fünf Jahren ab dem 24. März 2003 die Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region gewährt, und zwar für folgende Projektkategorien:

- Raumordnung, Städtebau, Gewerbe- und Freizeittätigkeiten;
- Infrastrukturprojekte, Transport und Kommunikation;
- Gruben und Steinbrüche;
- Industrieprozesse in Bezug auf Energie,
- Industrieprozesse in Bezug auf die Verarbeitung von Stoffen;
- Abfallbewirtschaftung;
- Wasserbewirtschaftung (Wasserentnahme, -klärung, -verteilung und -behandlung);
- mit dem landwirtschaftlichen Betrieb verbundene Genehmigungen.

Durch Ministerialerlass vom 25. März 2003 wird der Artikel 20, § 1 des Ministerialerlasses vom 8. Juli 2002, in dem der "S.A. La Vidange Loiseau" die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, einschließlich der giftigen Abfälle, und von Altölen gewährt wird, abgeändert.

Durch Ministerialerlass vom 4. April 2003 wird der "S.P.R.L. Protelux" ab diesem Datum und bis zum 29. Dezember 2003 die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von folgenden Abfällen gewährt:

- mit einem schwachen Risiko verbundene Tierabfälle bei jeder Art von Betrieben, in denen mit einem schwachen Risiko verbundene Tierabfälle erzeugt werden können;
- spezifiziertes Risikomaterial, das ausschließlich in den an die Fleischereien, die Fleischabteilungen der Supermärkte oder den Straßenhandel angeschlossenen Zubereitungsräumen erzeugt wird.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "N.V. De Bock gebroeders Transport" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, von Altölen und von PCB/PCT gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird Herr Christophe Duchêne für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum als verantwortliche Person für die innerhalb der "S.P.R.L. Protelux" in ihrem in Nevraumont gelegenen Betriebsitz vorgenommene Vorbehandlung von Tierabfällen zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird Herr Tom Tack für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum als verantwortliche Person für die innerhalb der "S.A. Remi Tack & fils" in ihrem in Estaimpui gelegenen Betriebsitz vorgenommene Verwertung von gefährlichen Abfällen zugelassen.

Bij ministerieel besluit van 10 maart 2003 wordt de vennootschap "Aries Consultants", met ingang van 24 maart 2003, voor vijf jaar erkend als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor de volgende categorieën projecten :

- ruimtelijke ordening, stedenbouw, handels- en recreatieactiviteiten;
- infrastructuurprojecten, vervoer en communicatie;
- mijnen en groeven;
- industrieprocessen m.b.t. energie;
- industrieprocessen m.b.t. stoffenverwerking;
- afvalbeheer;
- waterbeheer (winning, zuivering, distributie en behandeling);
- vergunningen voor landbouwbedrijven.

Bij ministerieel besluit van 25 maart 2003 wordt artikel 20, § 1, van het ministerieel besluit van 8 juli 2002 gewijzigd waarbij de "S.A. La Vidange Loiseau" erkend werd als ophaler en vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, met inbegrip van giftige afvalstoffen, en afgewerkte oliën.

Bij ministerieel besluit van 4 april 2003 wordt de "S.P.R.L. Protelux" van 4 april 2003 tot 29 december 2003 erkend als ophaler en vervoerder van :

- laag-risicodierenafval bij elk soort inrichting waar dergelijke afval kan worden voortgebracht;
- gespecificeerde risicomaterialen die uitsluitend voortgebracht worden binnen de bereidingswerkplaatsen van slagerijen, slagerijafdelingen of straathandels.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de N.V. De Bock gebroeders Transport, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, afgewerkte oliën en PCB/PCT's.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de heer Christophe Duchêne, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als verantwoordelijke voor de verrichtingen i.v.m. de voorbehandeling van dierenafval die uitgevoerd worden op de bedrijfszettel van de "S.P.R.L. Protelux" in Nevraumont.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de heer Tom Tack, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als verantwoordelijke voor de handelingen i.v.m. de valorisatie van gevaarlijke afval die uitgevoerd worden op de bedrijfszettel van de "S.A. Remi Tack & fils" in Estaimpui.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, M. Christian Cornet en qualité de personne responsable des opérations de pré-traitement de déchets dangereux et d'huiles usagées effectuées au sein de la S.A. Recyfuel à son siège d'exploitation sis à Engis.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 modifie l'article 1<sup>er</sup>, § 2, de l'arrêté ministériel du 10 octobre 2000 octroyant à la GmbH & Co Handel und Transport Oker l'agrément en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 21 avril 2003, la S.A. Safety Kleen Belgium en qualité de collecteur et de transporteur de déchets dangereux et d'huiles usagées.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. Clarenne Beton en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. Accu-Batt Service en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. Cornet Transports en qualité ce transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. Stadsbader Route en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. ARF en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 8 avril 2003, la N.V. De Block en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird Herr Christian Cornet für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum als verantwortliche Person für die innerhalb der "S.A. Recyfuel" in ihrem in Engis gelegenen Betriebsitz vorgenommene Vorbehandlung von gefährlichen Abfällen und von Altölen zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der Artikel 1, § 2 des Ministerialerlasses vom 10. Oktober 2000, in dem der "GmbH & Co Handel und Transport Oker" die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt wird, abgeändert.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Safety Kleen Belgium" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen und von Altölen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Clarenne Beton" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Accu-Batt Service" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Comet Transports" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Stadsbader Route" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. ARF" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "N.V. De Block" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de heer Christian Cornet, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als verantwoordelijke voor de verrichtingen i.v.m. de voorbehandeling van gevaarlijke afvalstoffen en afgewerkte oliën die uitgevoerd worden op de bedrijfszetel van de "S.A. Recyfuel" in Engis.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 10 oktober 2000 gewijzigd waarbij de "GmbH & Co Handel und Transport Oker" erkend werd als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen,

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Safety Kleen Belgium", met ingang van 21 april 2003, voor drie jaar erkend als ophaler en vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen en afgewerkte oliën.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Clarenne Beton", met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Accu-Batt Service", met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Comet Transports", met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Stadsbader Route", met ingang van 8 april 2003, voor drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. ARF", met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de N.V. De Block, met ingang van 8 april 2003, voor drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.



Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, M. Stéphane Verstraete en qualité de personne responsable des opérations d'élimination de déchets dangereux effectuées par la S.A. Envisan International au moyen d'installations mobiles de décontamination de terres polluées.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, à dater du 26 mars 2003, la S.A. Pro Animali en qualité de collecteur et de transporteur de déchets animaux, limités aux cadavres d'animaux de compagnie.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. De Pauw Conteneurs en qualité de collecteur et de transporteur de déchets dangereux, en ce compris les déchets toxiques d'huiles usagées et de PCB/PCT.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la N.V. Transport Nijsthoven en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. Transport multimodal de Charleroi en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée d'un an prenant cours le 8 avril 2003, la S.A. Shanks Liège Luxembourg en qualité de collecteur et de transporteur de déchets dangereux, en ce compris les déchets toxiques, d'huiles usagées et de PCB/PCT.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 avril 2003, la N.V. De Bock gebroeders Transport en qualité de transporteur de déchets dangereux, d'huiles usagées et de PCB/PCT.

Un arrêté ministériel du 8 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 26 mars 2003, la S.A. Pro Animali en qualité de collecteur et de transporteur de déchets animaux, limités aux cadavres d'animaux de compagnie.

Un arrêté ministériel du 15 avril 2003 agréé, pour une durée de trois ans prenant le 15 avril 2003, la S.P.R.L. Transports Collignon en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird Herr Stéphane Verstraete für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum als verantwortliche Person für die von der "S.A. Envisan International" mittels mobiler Anlagen zur Dekontaminierung verseuchter Erde vorgenommene Beseitigung gefährlicher Abfälle zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Pro Animali" ab dem 26. März 2003 die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von auf Haustierkadaver beschränkten Tierabfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. De Pauw Conteneurs" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, einschließlich der giftigen Abfälle, von Altölen und von PCB/PCT gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "N.V. Transport Nijsthoven" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Transport multimodal de Charleroi" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Shanks Liège Luxembourg" für eine Dauer von einem Jahr ab diesem Datum die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, einschließlich der giftigen Abfälle, von Altölen und von PCB/PCT gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "N.V. De Bock gebroeders Transport" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, von Altölen und von PCB/PCT gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. April 2003 wird der "S.A. Pro Animali" für eine Dauer von drei Jahren ab dem 26. März 2003 die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von auf Haustierkadaver beschränkten Tierabfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 15. April 2003 wird der "S.P.R.L. Transports Collignon" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de heer Stéphane Verstraete, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als verantwoordelijke voor de handelingen i.v.m. de ontsmetting van verontreinigde gronden die binnen de "S.A. Envisan International" d.m.v. mobiele installaties uitgevoerd worden.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Pro Animali", met ingang van 26 maart 2003, erkend als ophaler en vervoerder van dierenafval beperkt tot de krenge van huisdieren.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. De Pauw Conteneurs", met ingang van 8 april 2003, voor drie jaar erkend als ophaler en vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, met inbegrip van giftige afvalstoffen, afgewerkte oliën en PCB/PCT's.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de N.V. Transport Nijsthoven, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder, van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Transport multimodal de Charleroi", met ingang van 8 april 2003, voor drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Shanks Liège Luxembourg", met ingang van 8 april 2003, voor één jaar erkend als ophaler en vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, met inbegrip van giftige afvalstoffen, afgewerkte oliën en PCB/PCT's.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de N.V. De Bock gebroeders Transport, met ingang van 8 april 2003, voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, afgewerkte oliën en PCB/PCT's.

Bij ministerieel besluit van 8 april 2003 wordt de "S.A. Pro Animali", met ingang van 26 maart 2003, voor drie jaar erkend als ophaler en vervoerder van dierenafval beperkt tot de krenge van huisdieren.

Bij ministerieel besluit van 15 april 2003 wordt de "S.P.R.L. Transports Collignon", met ingang van 15 april 2003, voor drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.



## MINISTÈRE WALLON DE L'ÉQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[C — 2003/27336]

**18 MARS 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Saint-Vith**

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, X, 1°;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique de réaliser le contournement Rodt sur la N675;

Considérant que les parcelles doivent être disponibles le plus rapidement possible,

Arrête :

**Article unique.** Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la réalisation du contournement de Rodt sur la N675 sur le territoire de la commune de Saint-Vith figurés par un motif au plan n° E/675/152.I.0333.3 ci-annexé, visé par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 18 mars 2003.

M. DAERDEN

## ÜBERSETZUNG

## WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

[C — 2003/27336]

**18. MÄRZ 2003 — Ministerialerlass bezüglich der Enteignung von unbeweglichen Gütern in Sankt Vith**

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, in seiner durch die Gesetze vom 8. August 1988, vom 5. Mai 1993 und vom 16. Juli 1993 abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 6, § 1, X, 1°;

Aufgrund des Gesetzes vom 26. Juli 1962 bezüglich des Dringlichkeitsverfahrens in Sachen Enteignungen zu gemeinnützigen Zwecken, insbesondere des Artikels 5;

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1988 über die von der Wallonischen Regionalexekutive durchgeführten oder genehmigten Enteignungen im öffentlichen Interesse;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. August 2001 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung, insbesondere des Artikels 24;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. August 2001 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung, insbesondere des Artikels 5;

In Erwägung der Gemeinnützigkeit der Umleitung Rodt an der R675;

In der Erwägung, dass die Parzellen möglichst schnell verfügbar sein müssen,

Beschließt:

**Einzigster Artikel** - Im öffentlichen Interesse ist es unerlässlich, die unbeweglichen Güter sofort in Besitz zu nehmen, die für die Anlage einer Umleitung an der N675 auf dem Gebiet der Gemeinde Sankt Vith notwendig sind, und die im beiliegenden, vom Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten mit einem Sichtvermerk versehenen Plan Nr. E/675/152.I.0333.3 durch eine graue Farbe bezeichnet sind.

Infolgedessen wird das Enteignungsverfahren der vorerwähnten unbeweglichen Güter gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 26. Juli 1962 und ihre Vermietung gemäß den Absätzen 2 ff. von Artikel 13 des Gesetzes vom 9. August 1955 durchgeführt.

Namur, den 18. März 2003

M. DAERDEN

TABLEAU DES EMPRISES/TABELLE DER ENTEIGNUNGEN

N° DU PLAN/NR. DES PLANES	CADASTRE/ KATASTER		LIEU-DIT/ ORTSLAGE	NOMS, PRENOMS, ADRESSE DES PROPRIETAIRES/NAMEN, VORNA- MEN UND ANSCHRIFT DER EIGEN- TUMER	NATURE DE LA PARCELLE/ART DER PARZELLE	CONTENANCE TOTALE/ GESAMTE FLÄCHE			REVENU CADASTRAL/ KATASTEREINKOMMEN	SUPERFICIE BATIE A ACQUERIR/ZU ERWER- BENDE BEBAUTE FLÄ- CHE			OBSERVA-TIONS/BEMERKUNGEN
	Son/ Flur	N°/Nr.				Ha	A	Ca		Ha	A	Ca	
12	K2	8912		Domänen der Stadt Sankt Vith Hauptstraße 43 4780 Sankt Vith	Champs/Ackerland	10	06	92	8 200	00	46	72	
13	B1	1g6		Domänen der Stadt Sankt Vith Hauptstraße 43 4780 Sankt Vith	Pâtûre/Viehweide	10	28	04	10 700	00	95	24	
14	B1	1t5		Domänen der Stadt Sankt Vith Hauptstraße 43 4780 Sankt Vith	Champs/Ackerland	00	15	76	120	00	00	15	
15	B1	1d		ADAMS Christine/Ehefr Kehnen Walter Rodt 7a 4784 Sankt Vith	Prairie/Mähwiese	00	28	46	280	00	08	68	
16	B1	1a5		ADAMS Christine/Ehefr Kehnen Walter Rodt 7a 4784 Sankt Vith	Prairie/Mähwiese	00	24	74	280	00	08	11	
17	B1	1b5		ADAMS Christine/Ehefr Kehnen Walter Rodt 7a 4784 Sankt Vith	Prairie/Mähwiese	00	13	57	150	00	09	50	
18	B3	67c		Schoffers Ludwig Johan/Ehem Antoine Irene Geromont 7 4960 Malmedy	Champs/Ackerland	00	33	30	270	00	03	45	
19	B3	68c		SCHAUS Maria Johana/Vve Jetzen Ober Emmels 24 4784 Sankt Vith JETZEN Petra Martha, Ober Emmels 23g B 4784 Sankt Vith JETZEN Rene, Ober Emmels 24 4784 Sankt Vith JETZEN Mario, Ober Emmels 24 4784 Sankt Vith	Champs/Ackerland	00	20	45	160	00	07	72	
20	B3	68g		SCMITZ Ghislaine Helene/Ehefr Heyen Wilfried Under der Willenhof 220A 4784 Sankt Vith	Champs/Ackerland	00	21	50	160	00	05	61	

Le plan n° E/675/152.I.0335.3 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de VERVIERS — D152 — rue Xhavée 62 — 4800 VERVIERS

Einsicht in den Plan Nr. E/675/152.I.0335.3 kann bei der Direktion der Straßen Verviers - D152 - rue Xhavée 62 - 4800 VERVIERS genommen werden.

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## COMMISSION BANCAIRE ET FINANCIERE

[C — 2003/03287]

**29 AVRIL 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique**

La Commission bancaire et financière,

Vu l'article 53 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements en vertu duquel la Commission bancaire et financière établit la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique;

Vu la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2002, publiée au *Moniteur belge* du 25 mars 2003, et les modifications intervenues depuis cette date;

Considérant que la société de bourse NIBC Petercam Derivatives S.A., ayant son siège social à 1040 Bruxelles, rue de la Science 41, a demandé à la Commission bancaire et financière d'inclure dans son agrément l'activité reprise à l'article 58, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de la même loi, à savoir "l'intervention en qualité de dépositaire pour des entreprises d'assurances et/ou des organismes de placement collectif";

Considérant que la Commission bancaire et financière a approuvé cette demande,

Arrête :

La liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2002 est modifiée sous le titre "Entreprises d'investissement de droit belge" à la rubrique "Sociétés de bourse" par l'insertion après le nom de la société de bourse NIBC Petercam Derivatives S.A. de l'activité "B" - l'intervention en qualité de dépositaire pour des entreprises d'assurances et/ou des organismes de placement collectif - dans l'énumération des services d'investissement et autres activités que cette société de bourse est autorisée à effectuer.

Bruxelles, le 29 avril 2003.

Le Président,  
E. WYMEERSCH

## COMMISSIE VOOR HET BANK- EN FINANCIEWEEZEN

[C — 2003/03287]

**29 APRIL 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen tot wijziging van de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend**

De Commissie voor het Bank- en Financieuzen,

Gelet op artikel 53 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank- en Financieuzen de lijst opmaakt van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend;

Gelet op de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, opgemaakt op 31 december 2002 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 2003, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Overwegende dat de beursvennootschap NIBC Petercam Derivatives N.V., met maatschappelijke zetel te 1040 Brussel, Wetenschapsstraat 41, de Commissie voor het Bank- en Financieuzen heeft verzocht haar vergunning uit te breiden met de werkzaamheid "het optreden als bewaarder voor verzekeringsondernemingen en/of voor instellingen voor collectieve belegging", als bedoeld in artikel 58, § 1, derde lid, van dezelfde wet;

Overwegende dat de Commissie voor het Bank- en Financieuzen deze aanvraag heeft goedgekeurd,

Besluit :

De op 31 december 2002 opgemaakte lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend wordt gewijzigd onder de titel "Beleggingsondernemingen naar Belgisch recht" in de rubriek "Beursvennootschappen" door na de naam van de beursvennootschap NIBC Petercam Derivatives N.V. de werkzaamheid "B" - het optreden als bewaarder voor verzekeringsondernemingen en/of voor instellingen voor collectieve belegging - toe te voegen aan de beleggingsdiensten en andere werkzaamheden die deze beursvennootschap gemachtigd is te verrichten.

Brussel, 29 april 2003.

De Voorzitter,  
E. WYMEERSCH

## COMMISSION BANCAIRE ET FINANCIERE

[C — 2003/03288]

**29 AVRIL 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique**

La Commission bancaire et financière,

Vu l'article 53 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements en vertu duquel la Commission bancaire et financière établit la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique;

Vu la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2002, publiée au *Moniteur belge* du 25 mars 2003, et les modifications intervenues depuis cette date;

## COMMISSIE VOOR HET BANK- EN FINANCIEWEEZEN

[C — 2003/03288]

**29 APRIL 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen tot wijziging van de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend**

De Commissie voor het Bank- en Financieuzen,

Gelet op artikel 53 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank- en Financieuzen de lijst opmaakt van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend;

Gelet op de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, opgemaakt op 31 december 2002 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 2003, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Considérant que la société de bourse KBC Financial Products Brussels S.A., ayant son siège social à 1080 Bruxelles, avenue du Port 12, a demandé à la Commission bancaire et financière d'inclure dans son agrément le service d'investissement 3. repris à l'article 46, 1°, 3, de la même loi, à savoir "la gestion, sur une base discrétionnaire et individualisée, de portefeuilles d'investissement dans le cadre d'un mandat donné par les investisseurs lorsque ces portefeuilles comportent un ou plusieurs instruments financiers";

Considérant que la Commission bancaire et financière a approuvé cette demande,

Arrête :

La liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2002 est modifiée sous le titre "Entreprises d'investissement de droit belge" à la rubrique "Sociétés de bourse" par l'insertion après le nom de la société de bourse KBC Financial Products Brussels S.A du service d'investissement 3. - la gestion, sur une base discrétionnaire et individualisée, de portefeuilles d'investissement dans le cadre d'un mandat donné par les investisseurs lorsque ces portefeuilles comportent un ou plusieurs instruments financiers, dans l'énumération des services d'investissement que la société de bourse est autorisée à effectuer.

Bruxelles, le 29 avril 2003.

Le Président,  
E. WYMEERSCH

Overwegende dat de beursvennootschap KBC Financial Products Brussels N.V., met maatschappelijke zetel te 1080 Brussel, Havenlaan 12, de Commissie voor het Bank- en Financieewezen heeft verzocht haar vergunning uit te breiden met de beleggingsdienst 3. - het per cliënt op discretionaire basis beheren van beleggingsportefeuilles op grond van een door de beleggers gegeven opdracht, voorzover deze portefeuilles één of meer financiële instrumenten omvatten -, als bedoeld in artikel 46, 1°, 3, van dezelfde wet;

Overwegende dat de Commissie voor het Bank- en Financieewezen deze aanvraag heeft goedgekeurd,

Besluit :

De op 31 december 2002 opgemaakte lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend wordt gewijzigd onder de titel "Beleggingsondernemingen naar Belgisch recht" in de rubriek "Beursvennootschappen" door na de naam van de beursvennootschap KBC Financial Products Brussels N.V. de beleggingsdienst 3. - het per cliënt op discretionaire basis beheren van beleggingsportefeuilles op grond van een door de beleggers gegeven opdracht, voorzover deze portefeuilles één of meer financiële instrumenten omvatten - toe te voegen aan de beleggingsdiensten en andere werkzaamheden die deze beursvennootschap gemachtigd is te verrichten.

Brussel, 29 april 2003.

De Voorzitter,  
E. WYMEERSCH

#### COMMISSION BANCAIRE ET FINANCIERE

[C - 2003/03294]

**6 MAI 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des sociétés de conseil en placements agréées en Belgique**

La Commission bancaire et financière,

Vu l'article 123 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements en vertu duquel la Commission bancaire et financière établit la liste des sociétés de conseil en placements agréées en Belgique;

Vu la liste des sociétés de conseil en placements agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2002, publiée au *Moniteur belge* du 25 mars 2003, et les modifications intervenues depuis cette date;

Considérant que la Commission bancaire et financière a accordé à la société Technological Financial Systems S.A., ayant son siège social à 1703 Dilbeek (Scheepdaal), Isabellastraat 36A, l'agrément de société de conseil en placements,

Arrête :

La liste des sociétés de conseil en placements agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2002, est modifiée par l'insertion de la société Technological Financial Systems S.A., Isabellastraat 36A, à 1703 Dilbeek (Scheepdaal).

Bruxelles, le 6 mai 2003.

Le Président,  
E. WYMEERSCH

#### COMMISSIE VOOR HET BANK- EN FINANCIEEWEZEN

[C - 2003/03294]

**6 MEI 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financieewezen tot wijziging van de lijst van de vennootschappen voor beleggingsadvies met vergunning in België**

De Commissie voor het Bank- en Financieewezen,

Gelet op artikel 123 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank- en Financieewezen de lijst opmaakt van de vennootschappen voor beleggingsadvies met vergunning in België;

Gelet op de lijst van de vennootschappen voor beleggingsadvies met vergunning in België, opgemaakt op 31 december 2002 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 2003, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Overwegende dat de Commissie voor het Bank- en Financieewezen aan de vennootschap Technological Financial Systems N.V., met zetel te 1703 Dilbeek (Scheepdaal), Isabellastraat 36A, een vergunning heeft verleend als vennootschap voor beleggingsadvies,

Besluit :

De op 31 december 2002 opgemaakte lijst van vennootschappen voor beleggingsadvies met vergunning in België wordt gewijzigd door de toevoeging van de vennootschap Technological Financial Systems N.V., Isabellastraat 36A, te 1703 Dilbeek (Scheepdaal).

Brussel, 6 mei 2003.

De Voorzitter,  
E. WYMEERSCH

## COMMISSION BANCAIRE ET FINANCIERE

[C - 2003/03295]

**6 MAI 2003. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des succursales enregistrées en Belgique des entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Union européenne**

La Commission bancaire et financière,

Vu l'article 110 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, et l'article 3 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995 relatif aux entreprises d'investissement étrangères;

Vu la liste des succursales enregistrées en Belgique des entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Union européenne, arrêtée au 31 décembre 2002, et les modifications intervenues depuis cette date;

Considérant que la Commission bancaire et financière a été informée de la décision de Beer & Van Stapela B.V., entreprise d'investissement relevant du droit néerlandais, de fermer sa succursale en Belgique en date du 31 mars 2003,

Arrête :

La liste des succursales enregistrées en Belgique des entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Union européenne, est modifiée en date du 31 mars 2003 par l'omission de Beer & Van Stapela B.V., société relevant du droit néerlandais, dont la succursale en Belgique est établie avenue de Tervueren 13 A, 1040 Bruxelles.

Bruxelles, le 6 mai 2003.

Le Président,  
WYMEERSCH

## COMMISSIE VOOR HET BANK- EN FINANCIeweZEN

[C - 2003/03295]

**6 MEI 2003. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen tot wijziging van de lijst van de geregistreerde bijkantoren in België van beleggingsondernemingen die onder het recht van een andere lid-Staat van de Europese Unie ressorteren**

De Commissie voor het Bank- en Financiewezen,

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, inzonderheid op artikel 110, en op het koninklijk besluit van 20 december 1995 betreffende de buitenlandse beleggingsondernemingen, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de lijst van de geregistreerde bijkantoren in België van beleggingsondernemingen die onder het recht van een andere lid-Staat van de Europese Unie ressorteren, opgemaakt op 31 december 2002, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Overwegende dat de Commissie voor het Bank- en Financiewezen door Beer & Van Stapela B.V., beleggingsonderneming naar Nederlands recht, op de hoogte werd gebracht van haar beslissing om haar bijkantoor in België per 31 maart 2003 te sluiten,

Besluit :

De op 31 december 2002 opgemaakte lijst van de geregistreerde bijkantoren in België van beleggingsondernemingen die onder het recht van een andere lid-Staat van de Europese Unie ressorteren wordt gewijzigd op datum van 31 maart 2003 door de weglating van Beer & Van Stapela B.V., vennootschap naar Nederlands recht, waarvan het bijkantoor in België is gevestigd te 1040 Brussel, Tervurenlaan 13A.

Brussel, 6 mei 2003.

De Voorzitter,  
E. WYMEERSCH

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2003/11314]

**Conseil de la Concurrence. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE - C/C - 03/0029 : Vendex KBB DIY Group B.V./Leroy Merlin N.V./Home Improvement Investment N.V.**

Le 8 mai 2003, le Conseil de la Concurrence a reçu une notification de concentration au sens de l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 1999 (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> septembre 1999) de laquelle il ressort que Vendex KBB DIY Group B.V. acquiert le contrôle exclusif de Leroy Merlin N.V. et Home Improvement Investment N.V.

Le Conseil de la Concurrence invite les tiers concernés à transmettre leurs observations éventuelles sur l'opération de concentration de préférence avant le 29 mai 2003.

Ces observations peuvent être envoyées par télécopie ou par courrier sous la référence MEDE - C/C - 03/0029 à l'adresse suivante :

Ministère des Affaires Economiques  
Direction de la Politique commerciale  
Corps des Rapporteurs  
North Gate III  
Boulevard du Roi Albert II 16  
B-1000 Bruxelles  
Télécopieur : 02-206 56 24

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2003/11314]

**Raad voor de Mededinging. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE - C/C 03/0029 : Vendex KBB DIY Group B.V./Leroy Merlin N.V./Home Improvement Investment N.V.**

Op 8 mei 2003 ontving de Raad voor de Mededinging een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 12, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd door koninklijk besluit van 1 juli 1999 (*Belgisch Staatsblad*, van 1 september 1999), waarin werd meegedeeld dat Vendex KBB DIY Group B.V. de uitsluitende zeggenschap verwerft over Leroy Merlin N.V. en Home Improvement Investment N.V.

De Raad voor de Mededinging verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur vóór 29 mei 2003.

Deze opmerkingen kunnen per fax of per post, onder vermelding van referentie MEDE - C/C 03/0029, aan onderstaand adres worden toegezonden :

Ministerie van Economische Zaken  
Bestuur Handelsbeleid  
Korps Verslaggevers  
North Gate III  
Koning Albert II-laan 16  
B-1000 Brussel  
Fax : 02-206 56 24



## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2003/43005]

## Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels)

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels) pour le mois de mai 2003 (base 31 décembre 1999 = 100) :

	Indice mai 2003	Moyenne mobile 3 mois
<b>Transport national</b>		
Général	109,34	109,61
<b>Transport international général</b>		
Belgique-France (court voyage)	109,11	109,76
Belgique-France (long voyage)	107,36	108,23
Belgique-Allemagne	107,15	107,80
Belgique-Italie	108,25	108,74
Belgique-Espagne	108,43	109,19
Indice standard (autres cas)	108,01	108,68

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2003/43005]

## Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer)

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg mede (ongeregeld vervoer) voor de maand mei 2003 (basis 31 december 1999 = 100) :

	Indexcijfer mei 2003	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden
<b>Nationaal vervoer</b>		
Algemeen	109,34	109,61
<b>Algemeen internationaal vervoer</b>		
België-Frankrijk (korte rit)	109,11	109,76
België-Frankrijk (lange rit)	107,36	108,23
België-Duitsland	107,15	107,80
België-Italië	108,25	108,74
België-Spanje	108,43	109,19
Standaardindexcijfer (andere gevallen)	108,01	108,68

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C - 2003/22521]

Office national de sécurité sociale  
Emploi vacant de directeur général  
Appel aux candidats

Il est porté à votre connaissance que le Comité de gestion de l'O.N.S.S., a déclaré vacant un emploi de directeur général à la Direction générale des services d'appui. Cet emploi est réservé à un agent du rôle linguistique francophone titulaire du brevet de bilinguisme donnant accès au cadre bilingue.

Conformément à l'article 20quinquies de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, tel qu'il est rendu applicable au sein des organismes d'intérêt public par l'article 28ter de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, les agents cités ci-dessous peuvent se porter candidat :

1° les agents définitifs des organismes d'intérêt public cités à l'article 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, titulaires d'un grade du rang 16;

2° les agents définitifs des organismes d'intérêt public cités à l'article 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, titulaires d'un grade du rang 15 et qui comptent au moins un an d'ancienneté de grade.

Il doit être satisfait aux conditions de promotion au moment de la nomination.

Les actes de candidatures - mentionnant les titres que les candidats estiment pouvoir faire valoir et notamment leur aptitude et leur expérience en matière de gestion d'une administration, d'un service public ainsi qu'en matière d'application de la sécurité sociale - doivent être introduits auprès de la Présidence du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale, boulevard de Waterloo 76, à 1000 Bruxelles, par lettre recommandée dans un délai de vingt jours qui commence à courir le premier jour qui suit la publication du présent avis au *Moniteur belge*.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2003/22521]

Rijksdienst voor sociale zekerheid  
Vacante betrekking van directeur-generaal  
Oproep tot kandidaten

Er wordt u meegedeeld dat het Beheerscomité van de RSZ een betrekking van directeur-generaal bij de Algemene Directie van de Ondersteuningsdiensten vacant verklaard heeft. Deze betrekking is voorbehouden voor een ambtenaar van de Franse taalrol die houder is van een tweetaligheidsbrevet dat toegang geeft tot het tweetalig kader.

Overeenkomstig artikel 20quinquies van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, zoals het van toepassing is verklaard op de instellingen van openbaar nut door artikel 28ter van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, kunnen zich kandidaat stellen :

1° de vastbenoemde ambtenaren van de instellingen van openbaar nut genoemd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, die titularis zijn van een graad van rang 16;

2° de vastbenoemde ambtenaren van de instellingen van openbaar nut genoemd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, die titularis zijn van een graad van rang 15 en die ten minste één jaar graadancienniteit tellen.

Er moet aan de bevorderingsvoorwaarden worden voldaan op het ogenblik van de benoeming.

De candidaturen - met opgave van de aanspraken die de kandidaten menen te kunnen laten gelden en meer bepaald van hun bekwaamheid en ervaring inzake het beheer van een administratie, een openbare dienst en de toepassing van de sociale zekerheid - moeten worden ingediend bij de Voorzitter van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid, Waterloolaan 76, te 1000 Brussel, bij aangetekend schrijven binnen een termijn van twintig dagen, die begint te lopen vanaf de eerste dag die volgt op de bekendmaking van onderhavig bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

L'attention des candidats est attirée sur le fait que tant le Conseil de direction de l'Office, appelé à formuler un avis sur les candidatures, que le Comité de gestion de l'Office, appelé à procéder à la nomination, tiendront compte pour l'appréciation de ces candidatures :

a) du profil général d'agent responsable d'une Direction générale tel qu'il est précisé ci-après sous I;

b) du profil spécifique de Directeur général responsable de la Direction générale des services d'appui, tel qu'il est précisé ci-après sous II;

c) du programme personnel de travail proposé pour les trois années à venir dans la Direction générale concernée.

Les candidats sont donc invités à expliquer en quoi ils ou elles ont par le passé manifesté les compétences ou aptitudes nécessaires pour répondre aux dits profils.

I. Profil général d'un agent responsable d'une Direction générale de l'O.N.S.S. (rang 15 ou 16) :

1. Etre capable d'inscrire son action dans la ligne de la « Déclaration d'identité de l'Office national de sécurité sociale » dont le texte peut être obtenu sur demande adressée au Secrétariat de l'Administrateur général ou consulté sur le site Web de l'Office (adresse : [www.onss.fgov.be](http://www.onss.fgov.be)). Cette déclaration rappelle la mission sociale de l'O.N.S.S., ses tâches prioritaires et ses préoccupations principales. Chaque responsable d'une Direction générale accordera la priorité aux objectifs généraux et aux intérêts de l'Institution et aura donc pour comportement premier la collégialité dans le travail.

2. Etre capable de mener son action de telle manière qu'elle réponde aux « Attentes de l'Administration générale en ce qui concerne les responsables de chaque Direction générale de l'O.N.S.S. et leurs adjoints », attentes dont le texte peut être obtenu sur demande adressée au Secrétariat de l'Administrateur général. Ces attentes renvoient à des aspects très concrets du travail et de la fonction de chef d'une direction générale. Elles définissent leur responsabilité dans la gestion d'une telle Direction générale et la forme que cette responsabilité prend au sein de l'équipe dirigeante de l'Office. Elles servent de lignes directrices dans la pratique quotidienne.

3. Disposer d'une expertise approfondie et actuelle de la Sécurité sociale des travailleurs salariés et des pratiques administratives qui s'y rapportent et ce, dans leurs divers aspects (juridiques, financiers, informatiques, économiques,...)

4. Etre capable de bien gérer et de bien diriger un nombre important d'agents et, entre autres :

- savoir mener avec succès des projets d'innovation;
- savoir confier la résolution des problèmes aux personnes capables de les maîtriser et savoir les soutenir de façon adéquate;
- savoir transmettre aux collaborateurs, aux responsables hiérarchiques et aux collègues l'information nécessaire, rapidement, correctement et de la manière la plus appropriée;
- savoir s'adapter et dès lors savoir mettre en pratique de nouvelles formes de management ou d'organisation;
- savoir impliquer ses collaborateurs, en déléguant en motivant et en veillant à ce qu'ils reçoivent ou pratiquent les formations requises;
- savoir promouvoir l'esprit d'équipe;
- rester attentif aux conditions et à l'ambiance de travail et rester accessible à tous ses collaborateurs.

De aandacht van de kandidaten wordt gevestigd op het feit dat zowel de Directieraad van de Rijksdienst, die verzocht wordt om over de candidaturen een advies uit te brengen, als het Beheerscomité van de Rijksdienst, dat verzocht wordt tot de benoeming over te gaan, voor de beoordeling van deze candidaturen rekening zullen houden met :

a) het algemeen profiel van een ambtenaar verantwoordelijk voor een Algemene Directie, zoals hierna beschreven onder I;

b) de functiebeschrijving van de Directeur-generaal verantwoordelijk voor de Algemene Directie van de Ondersteuningsdiensten, zoals hierna beschreven onder II;

c) het persoonlijk werkprogramma dat door de kandidaat voorgesteld wordt voor de drie volgende jaren in de betrokken Algemene Directie.

De kandidaten worden dus verzocht aan te geven op welk vlak ze in het verleden blijk hebben gegeven van de nodige vaardigheden en competentie zodat ze menen aan de functiebeschrijving te beantwoorden.

I. Het algemene profiel van een verantwoordelijke van een Algemene Directie van de RSZ (rang 15 of 16) :

1. Kunnen handelen in de lijn van de « Identiteitsverklaring van de Rijksdienst voor sociale zekerheid », waarvan de tekst op verzoek bekomen kan worden bij het Secretariaat van de Administrateur-generaal of geraadpleegd kan worden op de website van de Rijksdienst (adres : [www.rsz.fgov.be](http://www.rsz.fgov.be)). Deze verklaring formuleert de sociale opdracht van de RSZ, haar prioritaire taken en haar belangrijkste bekommernissen. Elke verantwoordelijke van een Algemene Directie zal de algemene doelstellingen en de belangen van de Instelling voorrang verlenen en dus collegialiteit in het werk bij voorrang nastreven.

2. Zo handelen dat beantwoord wordt aan de « Verwachtingen van het Algemeen Beheer ten aanzien van de verantwoordelijken van elke Algemene Directie van de Rijksdienst en hun adjuncten », waarvan de tekst op verzoek bekomen kan worden bij het Secretariaat van de Administrateur-generaal. Deze verwachtingen verwijzen naar zeer concrete aspecten van het werk en de functie van hoofd van een algemene directie. Ze beschrijven de verantwoordelijkheid voor het beheer van een dergelijke Algemene Directie en de manier waarop deze gestalte krijgt in de leidende ploeg van de Rijksdienst. Ze dienen als leidraad voor de dagelijkse praktijk.

3. Over een actuele en diepgaande expertise beschikken inzake de Sociale Zekerheid der werknemers, alsmede inzake de administratieve praktijk die eraan verbonden is in haar diverse aspecten (wetgeving, financiën, informatica, economie,...)

4. In staat zijn om een grote groep ambtenaren goed te beheren en te leiden, met name :

- succesvol ondernemen van vernieuwende initiatieven;
- het oplossen van problemen weten toe te vertrouwen aan de personen die ze kunnen beheersen en de betrokkenen daarbij adequaat weten te ondersteunen;
- snel, juist en in de gepaste vorm de nodige informatie laten doorstromen naar de medewerkers, de hiërarchische verantwoordelijken en de collega's;
- blijk geven van zin voor aanpassing en aldus nieuwe vormen van management of organisatie weten in te voeren;
- zijn medewerkers bij het werk weten te betrekken, door hen bevoegdheden en taken te delegeren, door hen te motiveren en door erover te waken dat ze de gepaste opleiding krijgen en in de praktijk omzetten
- de teamgeest weten te bevorderen;
- waakzaam blijven voor de werkomstandigheden en de werksfeer, en toegankelijk blijven voor alle medewerkers.

5. Etre capable d'engagement personnel important entre autres par :

- sa force de travail;
- son sens des responsabilités;
- sa capacité à constituer, à temps et d'initiative, les dossiers synthétiques pertinents;
- sa créativité et sa faculté à stimuler celle des autres.

6. Etre capable de s'impliquer activement dans des activités nationales et internationales répondant aux priorités et aux stratégies de son organisation.

II. Profil spécifique du directeur général responsable de la Direction générale des services d'appui de l'Office.

La Direction générale des services d'appui est composée des services qui ont en charge la gestion des ressources humaines, matérielles et informatiques qui sont mises à la disposition des services qui accomplissent les missions proprement dites de l'Institution.

Ces services sont : la Direction du personnel, la Direction de la formation et de la communication interne, la Direction de la logistique, la Direction de l'informatique, la Direction de l'organisation, ainsi que le service médico-social, le service de la traduction et le centre de documentation générale.

Le directeur général assisté d'un ou de deux conseillers généraux doit :

1. Veiller à ce que la Direction générale remplisse correctement sa mission, qui consiste à mettre à disposition de chacun des services de l'O.N.S.S. les moyens humains, matériels et techniques nécessaires à l'accomplissement de leurs missions propres et à les aider à s'organiser convenablement en particulier pour la bonne exécution du contrat d'administration.

2. Veiller à procurer au personnel un cadre de travail agréable et répondant aux normes de sécurité. Veiller à l'évolution technique en la matière et, en respectant les missions statutaires du responsable de la sécurité, permettre le respect des règles d'ergonomie et de sécurité des personnes et des données.

3. Etre attentif à l'évolution des techniques informatiques et être capable de faire aboutir les projets retenus par l'Administration générale, en collaboration avec la SMALS-MvM.

4. Contrôler l'adéquation des formations demandées par d'autres directions ou directions générales et les objectifs du plan de formation. Assurer dans ce domaine l'étroite collaboration entre la direction du Personnel et celle de la Formation.

5. Collaborer avec l'Administration générale au développement d'une politique de communication interne et en promouvoir les activités.

6. Collaborer à la prise de décision au plus haut niveau tant en matière de gestion des ressources humaines, matérielles et financières, qu'en ce qui concerne les options techniques. Soutenir les activités de la direction de l'organisation, notamment en veillant à ce que les données destinées au datawarehouse soient transmises régulièrement. Etre capable d'assurer toutes les coordinations nécessaires, internes ou externes en concertation avec sa hiérarchie, ses collaborateurs et l'Administration générale.

7. Coordonner les politiques de prévention et de lutte contre les assuétudes, la gestion du stress. Etre particulièrement soucieux de la protection contre toutes les atteintes à la vie privée et donc veiller strictement à ce que ces données ne soient connues que de ceux qui ont le droit de les connaître professionnellement.

8. Garantir une application identique des dispositions réglementaires et administratives au sein des directions quel que soit le rôle linguistique de leurs agents.

9. Garantir en toutes circonstances l'indépendance et l'objectivité de traitement des dossiers de sa Direction générale.

5. Het bewijs leveren van een hoge persoonlijke inzet, met name inzake :

- werkkraft;
- verantwoordelijkheidszin;
- het vermogen om tijdig en op eigen initiatief relevante dossiers voor te bereiden en samen te vatten;
- de eigen creativiteit en het aanmoedigen van creativiteit bij medewerkers

6. Zijn actieve medewerking verlenen aan nationale en internationale contacten in functie van de prioriteiten en de strategie van de organisatie.

II. Bijzonder profiel van de directeur-generaal verantwoordelijk voor de Algemene Directie van de Ondersteuningsdiensten van de Rijksdienst

De Algemene Directie van de Ondersteuningsdiensten bestaat uit diensten die verantwoordelijk zijn voor het beheer van de menselijke, materiële en informaticamiddelen; die middelen worden ter beschikking gesteld van de diensten die de eigenlijke opdrachten van de instelling uitvoeren.

Deze diensten zijn : de Directie Personeel, de Directie Opleiding en Interne Communicatie, de Directie Logistiek, de Directie Informatica, de Directie Organisatie, de medisch-sociale dienst, de vertaaldienst en het Algemeen Documentatiecentrum.

De directeur-generaal bijgestaan door één of twee adviseurs-generaal moet :

1. Ervoor zorgen dat de Algemene Directie correct haar functie vervult, die er in bestaat om aan alle diensten van de RSZ de noodzakelijke menselijke, materiële en technische middelen ter beschikking te stellen zodat ze hun taken kunnen uitvoeren en hen bij te staan om zich goed te organiseren, in het bijzonder met het oog op een correcte uitvoering van de bestuursvereenkomst.

2. Zorgen dat het personeel in een aangenaam kader kan werken dat beantwoordt aan de veiligheidsnormen. Waken over de technische evolutie terzake en, met inachtname van de statutaire opdrachten van de veiligheidsverantwoordelijke, maken dat de regels inzake ergonomie en veiligheid van personen en gegevens nagekomen worden.

3. De evolutie van de informaticatechnieken volgen en in staat zijn de projecten, weerhouden door het Algemeen Beheer, in samenwerking met de SMALS-MvM, tot een goed einde te brengen.

4. Nagaan of de opleidingen, gevraagd door de andere directies of algemene directies, afgestemd zijn op de doelstellingen van het opleidingsplan. Hierbij maken dat de Directie Personeel en de Directie Opleiding nauw samenwerken.

5. Met het Algemeen Beheer samenwerken bij het tot stand komen van een beleid van interne communicatie en de betrokken activiteiten kunnen aanmoedigen.

6. Met zijn bijdrage het nemen van beslissingen op het hoogste niveau ondersteunen, zowel wat betreft het beheer van de menselijke, materiële en financiële middelen als wat betreft de technische opties. De activiteiten van de directie Organisatie ondersteunen zodat de gegevens voor de datawarehouse regelmatig overgemaakt worden. Zorgen voor alle nodige interne en externe coördinatie, in overleg met de hiërarchie, de medewerkers en het Algemeen beheer.

7. Het beleid van preventie van en strijd tegen allerlei verslavingen coördineren, alsmede het beleid inzake de beheersing van de stress. In het bijzonder bezorgd zijn om de bescherming van elke inbreuk op de persoonlijke levenssfeer en er dus strikt over waken dat deze gegevens slechts bekend zijn bij die personen die er beroepsmatig op de hoogte van mogen zijn.

8. De identieke toepassing waarborgen van de reglementaire en administratieve bepalingen binnen de directies, ongeacht de taalrol van de ambtenaren.

9. In alle omstandigheden de onafhankelijkheid en de objectiviteit waarborgen bij de behandeling van de dossiers van zijn Algemene Directie.

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)  
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

*Stad Tienen*

Sectoraal bijzonder plan van aanleg « Zonevreemde bedrijven »  
Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Tienen informeert belanghebbenden, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat het sectoraal bijzonder plan van aanleg « Zonevreemde bedrijven » door de gemeenteraad voorlopig werd aangenomen in zitting van 24 april 2003.

Overeenkomstig de bepalingen van voornoemd decreet, wordt een openbaar onderzoek ingesteld van 21 mei 2003 tot en met 20 juni 2003.

Het bijzonder plan van aanleg ligt ter inzage van het publiek in het stadhuis bij de dienst ruimtelijke ordening, Grote Markt 27, te 3300 Tienen, iedere werkdag tijdens de openingsuren.

Eventuele bezwaren of opmerkingen dienen schriftelijk bezorgd te worden aan het college van burgemeester en schepenen, en dit uiterlijk op 20 juni 2003, om 12 uur, het tijdstip waarop het openbaar onderzoek door het College van burgemeester en schepenen zal afgesloten worden. (15649)

*Gemeente Jabbeke*

Bijzondere plannen van aanleg — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis aan de bevolking dat, overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1991, het volgende plan ter inzage ligt van het publiek op het gemeentehuis, dienst planologie, gedurende een termijn van vijftien dagen, hetzij vanaf 26 mei 2003, vanaf 8 u. 30 m., tot en met 10 juni 2003, om 17 uur :

« BPA Recreatiezone - toegangsweg », voorlopig aangenomen door de gemeenteraad op 5 mei 2003, omvattende een onteigeningsplan. (15650)

*Gemeente Anzegem*

Bijzondere plannen van aanleg — Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen deelt mede dat overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, de gemeenteraad in zitting van 5 mei 2003, het B.P.A. nr. 4 « Torrebos » - wijziging A, omvattend plan bestaande toestand, bestemmingsplan, stedenbouwkundige voorschriften en toelichtingsnota voorlopig heeft aanvaard.

Het plan ligt ter inzage op de dienst grondgebiedzaken, gemeentehuis, Dorpsplein z/n, 8570 Anzegem, elke werkdag van 9 tot 12 uur, vanaf 28 mei tot en met 28 juni 2003.

Opmerkingen of bezwaren kunnen schriftelijk ingediend worden bij het College van burgemeester en schepenen van Anzegem tegen uiterlijk 28 juni 2003, te 12 uur.

Anzegem, 15 mei 2003. (15651)

Het college van burgemeester en schepenen deelt mede dat overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, de gemeenteraad in zitting van 5 mei 2003, het B.P.A. nr. 9 « Grote Leiestraat » - wijziging A, omvattend plan bestaande toestand, bestemmingsplan, stedenbouwkundige voorschriften en toelichtingsnota voorlopig heeft aanvaard.

Het plan ligt ter inzage op de dienst grondgebiedzaken, gemeentehuis, Dorpsplein z/n, 8570 Anzegem, elke werkdag van 9 tot 12 uur, vanaf 28 mei tot en met 28 juni 2003.

Opmerkingen of bezwaren kunnen schriftelijk ingediend worden bij het college van burgemeester en schepenen van Anzegem tegen uiterlijk 28 juni 2003, te 12 uur.

Anzegem, 15 mei 2003. (15652)

## Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**B.M.S., société anonyme,  
avenue Fond'Roy 107, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 0604590 — T.V.A. 458.490.987

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le vendredi 30 mai 2003, à 9 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture et approbation du bilan et de résultats. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs et commissaires. 4. Divers. (15200)

**Immobilière du Gros Buisson, société anonyme,  
rue du Centre 99, 4261 Latinne**

R.C. Huy 33992 — NN. 427.113.764

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels arrêtés à la date du 31 décembre 2002. 2. Répartitions du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (15201)

**Cevo-system, société anonyme,  
Val de la Berwinne 2, 4890 Thimister-clermont**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15202)



**Carrosserie VBL, société anonyme,  
Chaussée de Braine 112, 7060 Soignies**

R.C. Mons 141633 — T.V.A. 469.221.464

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15203)

**Van Lier, société anonyme,  
quai des Usines 112-154, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 466160 — T.V.A. 426.619.559

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 30 mai 2003, à 16 heures, au siège social.— Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Divers. (15204)

**Taxis Radio bruxellois, société anonyme,  
rue des Carburants 54-56, 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 603269 — T.V.A. 457.504.062

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 17 heures au siège social de la société.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration concernant les comptes annuels 2002.  
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.  
3. Affectation du résultat.  
4. Décharge aux administrateurs.  
5. Nominations et démissions d'administrateurs.  
Se référer aux statuts. (15205)

**Immo Rojos, société anonyme,  
rue du Saule 26, 1090 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 618787

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (15206)

**Groupe Lambert international, société anonyme,  
route de Gosselies 568, 6220 Heppignies**

R.C. Charleroi 159944 — T.V.A. 435.680.844

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (15207)

**Immo Lozenberg, société anonyme,  
rue de Grady 76, 4053 Embourg**

R.C. Liège 166915 — T.V.A. 436.447.639

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (15208)

**SW Consulting, société anonyme,  
rue des Poulées 2, 1400 Nivelles**

R.C. Nivelles 96415 — T.V.A. 472.694.460

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15209)

**Orla, société anonyme,  
rue Saint-Fargeau 34, 5020 Temploux**

R.C. Namur 50654 — T.V.A. 425.058.156

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu au siège social de la société, le 30 mai 2003, à 11 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.  
2. Rémunérations.  
3. Décharge aux administrateurs.  
4. Divers. (15210)

**Ets Declerc, société anonyme,  
route de Gembloux 42-44, 5002 Saint-Servais**

R.C. Namur 21192 — T.V.A. 401.392.730

L'assemblée générale se tiendra le 30 mai 2003, au siège social, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Emoluments. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Renouvellement de mandats. 5. Divers. (15211)

**Immobilière Saint-Servaitoise, société anonyme,  
route de Gembloux 13, 5002 Namur (Saint-Servais)**

L'assemblée générale se tiendra le 30 mai 2003, au siège social, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Rémunérations. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démission, nomination. 5. Divers. (15212)



**Immo-Gilles, société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
quartier Saint-Laurent 20, 5680 Doische**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Dinant, n° 193

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15213)

**AHN Investment Gesellschaft,  
en abrégé : « A.I.G. », société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
rue Birken 24, 4700 Eupen**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, 214  
NN 448.642.321

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation du bilan et des comptes de résultats clôturés au 31 décembre 2002.

2. Approbation de l'affectation du résultat.

3. Décharge aux administrateurs.

Les propriétaires de titres au porteur sont priés de les déposer au siège social, cinq jours francs avant la date de l'assemblée. (15214)

**Immobilière Leys, société anonyme,  
quai à la Houille 9, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 439297 — NN 422.359.576

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15215)

**Miroiterie J. Leys et fils, société anonyme,  
quai à la Houille 9, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 439298 — T.V.A. 422.362.744

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15216)

**Immo Laro, société anonyme,  
chaussée de Helmet 225-231, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 596052 — NN 455.597.419

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15217)

**Villa des Roses, société anonyme,  
avenue de la Libération 4, 4920 Aywaille**

R.C. Liège 182587 — T.V.A. 449.413.470

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15218)

**Ambu 90, société anonyme,  
rue des Carburants 54-56, 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 640294 — NN 427.419.117

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration concernant les comptes annuels 2002.

2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.

3. Affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Démission et nomination d'administrateurs.

6. Divers.

Se référer aux statuts. (15219)

**Ressorts Renson, société anonyme,  
rue Sabaré 120-122, 4602 Cheratte**

R.C. Liège 157656 — T.V.A. 430.193.317

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15220)

**Invest Verachttert, société anonyme,  
rue Jean Verachttert 3, 1160 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 617782

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15221)

**Les Entreprises Agneessens et fils,  
Peintures et Décorations, société anonyme,  
rue d'Angleterre 35, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 23305 — T.V.A. 402.052.231

—  
L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement du mandat des administrateurs. 6. Divers. (15222)

**Jacques Possoz & fils, société anonyme,  
chaussée de Bruxelles 359, 7850 Enghien**

R.C. Mons 54501 — T.V.A. 413.619.975

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15223)

**Brasserie Legrand, société anonyme,  
rue Barthélemy Molet 5, 5060 Sambreville (Tamines)**

R.C. Namur 58778 — T.V.A. 436.100.419

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15224)

**Immobilière de la Belle Voie, société anonyme,  
avenue Désiré Yernaux 12, 1300 Wavre**

R.C. Nivelles 41335 — T.V.A. 418.404.649

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer à l'article 23 des statuts (15225)

**Hardy et Cie, société anonyme,  
route de France, 6820 Forenville**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le vendredi 30 mai 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

Dépôt des titres cinq jours francs avant l'assemblée générale au lieu de la convocation, soit au siège social. (15226)

**Immobilière Jacques Bougard, société anonyme,  
rue Arthur Poulhier 42, 7190 Ecaussines**

R.C. Mons 129720

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002 et affectation des résultats. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Divers. (15227)

**Saint James, société anonyme,  
rue Naast 6, 7000 Mons**

R.C. Mons 143202 — T.V.A. 473.635.657

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15228)

**Edmond Van Jean, société anonyme,  
drève du Bonheur 5/5, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 455678 — NN 425.542.364

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner à l'administrateur délégué. (15229)

**V. Demeester, société anonyme,  
avenue Louise 343, 1050 Bruxelles**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 1410  
T.V.A. 439.341.605

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner à l'administrateur délégué. 4. Divers. (15230)

**International Trading services, société anonyme,  
chaussée de Louvain 473/8, 1300 Wavre**

R.C. Nivelles 81669 — T.V.A. 440.072.271

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner à l'administrateur délégué. 4. Divers. (15231)

**Rensburg, société anonyme,  
avenue Louise 343, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 570749 — T.V.A. 450.374.463

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner à l'administrateur délégué. 4. Divers. (15232)

**Société d'Etudes Rensburg-Akillian, société anonyme,  
Ingénieurs Conseils A.I.Br.,  
avenue Louise 343, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 299489 — T.V.A. 400.520.027

Assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner à l'administrateur délégué. 4. Divers. (15233)

**Gebelux, société anonyme,  
rue Noiset 23, 4470 Saint-Georges**

R.C. Huy 44284 — T.V.A. 445.520.208

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15234)

**D.B.P., société anonyme,  
rue de Naast 6, 7000 Mons**

R.C. Mons 131347 — T.V.A. 453.351.373

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15235)

**Pharmacie Mariage-Clabots, société anonyme,  
rue Généraux Cuvelier 7, 6820 Florenville**

R.C. Arlon 22047 — T.V.A. 451.669.612

L'assemblée générale statutaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Elections statutaires. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15236)

**Gimbo, société anonyme,  
rue Hanesse 38, 5300 Andenne**

R.C. Namur 33222 — T.V.A. 401.394.017

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 14 heures, au siège social, rue Hanesse 38. — Ordre du jour : Rapport administrateurs. Approbation comptes sociaux. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. Les actionnaires sont tenus de déposer leurs titres au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée. (15237)

**Carrosserie du Borinage, société anonyme,  
avenue de la Liberté 24, 7340 Colfontaine (Wasmès)**

R.C. Mons 130303 — T.V.A. 452.351.877

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (15238)

**O.C.A. Bel, société anonyme,  
rue de Saint-Symphorien 48, 7021 Havré**

R.C. Mons 114150 — T.V.A. 431.592.194

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration ainsi que des comptes annuels au 31 décembre 2002. 2. Approbation des comptes annuels et de l'affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. (15239)

**Pidel, société anonyme,  
rue Bettonville 5, 4690 Bassenge**

R.C. Liège 185219 — T.V.A. 450.126.916

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15240)

**Demavia, société anonyme,  
rue Arthur Maes 100, 1130 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 574291 — T.V.A. 451.158.777

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Lecture du rapport du commissaire-réviseur. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire-réviseur. (15241)

**Demimpex - VRP, société anonyme,  
rue Arthur Maes 100, 1130 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 543067 — T.V.A. 443.271.489

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 h. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Lecture du rapport du commissaire-réviseur. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire-réviseur. 7. Renouvellement des mandats. (15242)

**Monfort, société anonyme,  
Hébronval 13, 6690 Vielsalm**

R.C. Marche-en-Famenne 462 — T.V.A. 404.369.145

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge administrateurs. Divers. Dépôt des titres, au siège social. (15243)

**Dielec, société anonyme,  
rue d'Embourg 26, 4032 Chênée**

R.C. Liège 182873 — T.V.A. 449.475.234

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes. Affectation des résultats. Décharge de la gestion d'administration. Divers. Dépôt des titres au siège social. (15244)

**Michel, société anonyme,  
passage Lemonnier 48 à 56, 4000 Liège**

R.C. Liège 1269 — T.V.A. 406.535.908

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15245)

**Grootaers Décor, société anonyme,  
rue Marcel de Brogniez 20, 4690 Roclenge**

R.C. Liège 126465 — T.V.A. 416.589.264

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15246)

**XD Entreprises Detry, société anonyme,  
chaussée de Ninove 473, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 560627 — T.V.A. 446.815.751

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (15247)

**Informens, société anonyme,  
rue de l'Abbaye 75, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 358757 — T.V.A. 407.156.609

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture et approbation du rapport du conseil.
2. Lecture et approbation des comptes annuels.
3. Décharge aux membres du conseil d'administration.
4. Affectation des résultats sociaux.
5. Divers. (15248)

**M. Van de Velde et Cie, société anonyme,  
chaussée de Bruxelles 14, 1474 Ways**

R.C. Nivelles 35585 — T.V.A. 406.686.950

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement mandats. 6. Divers. (15249)

**Baraque Michel, société anonyme, à 4845 Jalhay**

R.C. Verviers 58871 — T.V.A. 433.382.835

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Emoluments. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (15250)

**Sphère, société anonyme,  
rue de l'Abbaye 65 A, bte 31, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 532563 — T.V.A. 438.101.785

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires doivent se conformer aux statuts. (15251)

**Foxaco, société anonyme, à 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 400666

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social, rue de la Bougie 23, à 1070 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Rapports des administrateurs. 2. Approbation des comptes. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation du résultat. 5. Divers. (15252)

**Iris Dia, société anonyme,  
galerie du Passage du Nord 31-33, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 633076 — T.V.A. 446.665.303

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31 janvier 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15253)

**Ymo, société anonyme,  
avenue Louise 158, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 448299 — NN 423.364.814

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture des comptes annuels au 31 décembre 2002, rapport. 2. Approbation de ces comptes. 3. Affectation des résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15254)

**Ets Nicolas Lambrette et fils, société anonyme,  
rue Trou du Chat 11, 4651 Battice**

R.C. Verviers 59353 — T.V.A. 434.752.812

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels.
2. Affectation des résultats.
3. Décharge aux administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée. (15255)

**Immolutece, société anonyme,  
rue Côte d'Or 68, 4000 Liège**

R.C. Liège 167916

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (15256)

**Chassis Dubois, société anonyme,  
rue de l'Entraide 19A, 6698 Grand-Halleux**

R.C. Marche-en-Famenne 13982 — T.V.A. 428.253.812

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (15257)



**Blim, société anonyme,  
rue Puits Margot 1, 4910 Theux (La Reid)**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels.
2. Décharge aux administrateurs.
3. Rapport spécial du conseil d'administration établi suivant les prescriptions de l'article 633 du Code des sociétés.
4. Divers. (15258)

**Société de Coopération franco-belge, société anonyme,  
rue Defacqz 140, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 639192 — NN 465.130.539

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15259)

**Alberimmo, société anonyme,  
rue de l'Ecole Moderne 13, 1070 Anderlecht**

R.C. Bruxelles 555820

L'assemblée générale annuelle se tiendra le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social, avec pour ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2002. Décharge aux administrateurs. Divers. Dépôt des titres conformément aux statuts. (15260)

**Construction Dynamic Systems, société anonyme,  
boulevard Saint-Michel 74, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 397583 — T.V.A. 416.225.317

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se réunira le 30 mai 2003, à 11 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nomination administrateurs. (15261)

**Christian Ravet - Optique, société anonyme,  
boulevard Emile de Laveleye 35, 4020 Liège**

R.C. Liège 161840 — T.V.A. 432.823.106

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 20 heures.

Ordre du jour :

- Approbation des comptes annuels.  
Décharge aux administrateurs.  
Divers. (15262)

**Immo Chom's, société anonyme,  
rue de Henne 31, 4053 Embourg**

R.C. Liège 169697 — T.V.A. 437.930.650

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Divers. (15263)

**Garage Lampecco, société anonyme,  
rue Saint-Jacques 357, 5500 Dinant**

R.C. Dinant 39447 — T.V.A. 444.088.071

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Rapport spécial du conseil d'administration. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Nomination de trois administrateurs. 7. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres suivant les statuts. (15264)

**Immobilière du Sud, société anonyme,  
rue des Pâturages 23, 4000 Grivegnée**

R.C. Liège 172773 — T.V.A. 440.595.279

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15265)

**Etablissements Saint-Jean, société anonyme,  
place Sainte-Anne 10, 1420 Braine-l'Alleud**

R.C. Nivelles 30558 — T.V.A. 419.991.192

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (15266)

**Bronkart, société anonyme,  
quai de Rome 112, 4000 Liège**

R.C. Liège 194153 — T.V.A. 457.686.283

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge de la gestion d'administration. 5. Divers. Dépôt des titres au siège social selon les statuts. (15267)



**Perveux, société anonyme,  
avenue des Bassins 42, 7000 Mons**

R.C. Mons 119197  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15268)

**I.T.Z., société anonyme,  
chaussée de Wavre 23, 1050 Bruxelles**

T.V.A. 432.903.278  
—

Assemblée générale ordinaire, le 30 mai 2003, à 17 heures, chaussée de Wavre 23, à 1050 Bruxelles. — Ordre du jour : Rapport de gestion. Approbation des comptes 2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Admission à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15269)

**Label'Or, Fabrique d'Etiquettes, société anonyme,  
rue de Montzen 59, 4850 Moresnet**

R.C. Verviers 56168 — T.V.A. 429.597.657  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (15270)

**Rent a Ppart, société anonyme,  
avenue Henri Hollevoet 14/4, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 642546 — T.V.A. 465.741.738  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15271)

**Brussels Cleaning Agency, société anonyme,  
avenue Paul Deschanel 209, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 369756 — T.V.A. 415.735.466  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Fin de mandat(s), démission(s), nomination(s). 5. Divers. Pour assister et être admis à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15272)

**D.M. Transports, société anonyme,  
rue de la Grande Haie 23-27, 1040 Bruxelles (Etterbeek)**

R.C. Bruxelles 318412 — T.V.A. 403.472.884  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15273)

**Etablissements Da Car, société anonyme,  
rue G. Schildknecht 10/20, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 471614 — T.V.A. 427.452.274  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations des administrateurs.
6. Divers. (15274)

**Oulima, société anonyme,  
rue d'Erquy 1, 4680 Oupeye**

R.C. Liège 176856 — T.V.A. 444.304.639  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (15275)

**LDP & associés, société anonyme,  
rue de la Royenne 45, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 86370 — T.V.A. 444.977.996  
—

Assemblée annuelle au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. lecture des comptes annuels au 31 décembre 2002, du rapport de gestion et du rapport du commissaire. 2. Approbation de ces comptes. 3. Affectation des résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 5. Divers. (15276)

**J & A Plastics Benelux, société anonyme,  
Langesthal 130, 4700 Eupen**

R.C. Eupen 60856 — T.V.A. 441.180.447  
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation du bilan et du compte de résultats. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15277)

**Archimoine, société anonyme,  
rue d'Audiger 3, 7060 Soignies**

R.C. Mons 118799 — NN 437.342.316

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 18 heures, à l'abbaye de Saint-Denis à 7034 Saint-Denis.

Ordre du jour :

- a. Approbation du rapport de gestion.
- b. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.
- c. Affectation à donner aux résultats sociaux.
- d. Décharge à donner aux administrateurs et rémunérations.
- e. Divers. (15278)

**Capamar, société anonyme,  
rue de la Procession 6, 1460 Ittre**

R.C. Nivelles 89668 — T.V.A. 420.162.923

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15279)

**Management and Consulting Services, « MACS », société anonyme,  
Route de l'Etat 118, 1380 Lasne**

R.C. Nivelles 53219 — T.V.A. 427.702.593

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15280)

**Berfi Management Company, société anonyme,  
route de l'Etat 118, 1380 Lasne**

R.C. Nivelles 76355 — T.V.A. 452.670.690

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15281)

**Travaux de Mouscron « Tramo », société anonyme,  
boulevard du Textile 11, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 57874 — T.V.A. 422.054.621

Assemblée générale ordinaire au siège social le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002 et affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. (15282)

**Immobilière Lancelot, société anonyme,  
rue d'Othée 49, 4430 Ans**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Liège, n° 575

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15283)

**Atalande, société anonyme,  
avenue Reine Astrid 15, 1330 Rixensart**

R.C. Nivelles 70858 — T.V.A. 446.645.309

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Divers. (15284)

**Magasins Généraux Manutention, en abrégé : « MGM »,  
société anonyme,  
rue du Pont 11, 4480 Hermalle-sous-Huy**

R.C. Huy 37421 — T.V.A. 438.283.216

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15285)

**Dibipa, société anonyme,  
rue de Louvain 10, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 516843 — T.V.A. 437.025.085

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Application article 633 du Code des sociétés. 4. Renouvellement des mandats d'administrateurs. 5. Divers. (15286)

**Travimmo, société anonyme,  
rue des Grands Bureaux 2, 7134 Ressaix**

R.C. Charleroi 168965 — T.V.A. 442.844.194

Mmes et MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée statutaire, qui se tiendra au siège social, rue des grands Bureaux 2, à 7134 Ressaix, le vendredi 30 mai 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

Lecture du rapport de gestion. Examen et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. Affectation du résultat. Décharge aux membres du conseil d'administration. Divers.

Pour le dépôt des titres, se conformer aux statuts. pour le conseil d'administration, Paulette Ruelle, administrateur délégué. (15287)

**Socoplím, société anonyme,  
avenue Louise 522, 1050 Bruxelles**

NN 452.096.313

L'assemblée générale ordinaire est convoquée le 30 mai 2003, à 18 h 30 m. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels et affectation du résultat. Décharge aux administrateurs. (15288)

**Ditexbel, société anonyme,  
rue Beyaert 54, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 74634 — T.V.A. 447.625.702

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires éventuelles. 6. Divers. (15289)

**Compagnie de Services et de Logistique - C.S.L.,  
société anonyme,  
rue Beyaert 54, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 74610 — T.V.A. 447.803.072

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 8 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire-réviseur. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire-réviseur. 7. Divers. (15290)

**K.S.C.b., société anonyme,  
rue Beyaert 54, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 75895 — T.V.A. 450.011.209

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 5. Divers. (15291)

**Summerfield, société anonyme,  
rue Beyaert 54, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 77711 — T.V.A. 452.678.313

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 5. Divers. (15292)

**Institut dentaire du Tournaisis, en abrégé : "I.D.T.", société anonyme,  
boulevard du Roi Albert 44, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 60475 — T.V.A. 424.971.351

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Emoluments. 5. Décharge aux administrateurs, se conformer aux statuts. (15293)

**Monuments funéraires Duvivier, société anonyme,  
chaussée Brunehault 44, 7140 Morlanwelz**

R.C. Charleroi 179279 — T.V.A. 451.627.149

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.

5. Décision suivant art. 633 du Code des sociétés.

6. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15294)

**Styl, société anonyme,  
rue de la Goëtte 85, 1420 Braine-l'Alleud**

R.C. Nivelles 32453 — T.V.A. 400.003.551

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 mars 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (15295)

**Marly, société anonyme,  
rue Colonel Bourg 108A, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 605586 — T.V.A. 436.760.415

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (15296)

**Imoti, société anonyme,  
rue des Tilleuls 18, 7740 Warcoing**

R.C. Tournai 81739

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002.
2. Affectation du résultat.
3. Décharge aux administrateurs. (15297)

**Quivadec, société anonyme,  
rue des Fripiers 2, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 415798 — T.V.A. 418.765.133

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (15298)

**Pharmacie Charles Voisin, société anonyme,  
route Provinciale 72, 7760 Celles**

R.C. Tournai 70915 — T.V.A. 440.189.958

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Dénomination et nomination des administrateurs. 6. Divers. (15299)

**Immo-Hasse, société anonyme,  
rue de la Hasse 3, 4950 Faymonville**

R.C. Verviers 60225 — T.V.A. 436.140.110

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15300)

**Armonia, société anonyme,  
square Marie-Louise 42, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 469483 — T.V.A. 427.103.767

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 30 mai 2003, à 10 heures au siège social.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration et du conseil de gestion.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Affectation des résultats.
5. Divers. (15301)

**Malhove, société anonyme,  
rue Jacques Bassem 29, 1160 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 556899 — T.V.A. 446.816.543

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15302)

**MVD Publications, société anonyme,  
rue Abbé Cuypers 3, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 534790 — T.V.A. 440.989.615

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démissions & nominations. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (15303)

**Sidico, société anonyme en liquidation AGE 1.12.95  
boulevard Cauchy 16, 5000 Namur**

R.C. Namur 566 — T.V.A. 401.371.944

MM. les actionnaires sont invités à l'assemblée générale qui se tiendra le 30 mai 2003, à 18 h 30 m, au siège social de la société, boulevard Cauchy 16, à 5000 Namur.

Ordre du jour :

1. Présentation des résultats de liquidation relatifs à la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2002.
2. Causes qui ont empêché la clôture de la liquidation.

Pour pouvoir être admis à l'assemblée générale, tout actionnaire doit se conformer aux dispositions des articles 22 et 23 des statuts de la S.A. Sidico et déposer ses titres, soit son intention de présence ou sa procuration, au moins cinq jours francs avant le jour de l'assemblée, au siège de la société. Dépôt des titres jusqu'au 16 mai 2003 inclusivement au siège de la société de Namur, ainsi qu'aux sièges, succursales et agences de la Fortis banque.

Le collège des liquidateurs. (15304)

**Immobilière des Acacias, société anonyme,  
avenue Louise 287, bte 19, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 533735 — T.V.A. 440.689.212

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15305)

**Inter Real Invest, société anonyme,  
avenue Louise 287, bte 19, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 104511

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, il y a lieu de se conformer aux statuts : dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15306)

**Beryv, société anonyme,  
chemin de Soignies 20, 7800 Ath**

R.C. Tournai 57081 — T.V.A. 421.284.262

MM. les actionnaires sont priés d'assister aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire qui se tiendront en l'étude du notaire Robert, Jacques, à Ath, rue de la Bienfaisance, le 30 mai 2003, respectivement à 18 heures et 18 h 30 m.

Ordre du jour assemblée ordinaire : 1. Rapport de gestion du C.A. 2. Approbation des comptes annuels 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Procuration. 6. Renouvellement du mandat d'administrateur de M. Sam Roussel. 7. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts.

Ordre du jour assemblée extraordinaire : 1. Expression du capital en euros. 2. Augmentation du capital par incorporation de réserves pour le porter à 176.762,73 euros, sans création d'actions. 3. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 4. Réduction du capital pour le ramener à 90.000 euros. 5. Modifications des articles 5 et 6 des statuts. 6. Adaptation des statuts au Code des sociétés. 7. Pouvoirs à conférer au C.A. 8. Divers.

Dépôt des titres en l'étude cinq jours francs avant la réunion. (15307)

**Assurances Delaive, société anonyme,  
Chalet du Préhyr, 5580 Rochefort**

R.C. Dinant 35875

Assemblée générale ordinaire le 30 mai 2003, à 16 heures au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (15308)



**Analís, société anonyme,  
rue Dewez 14, 5000 Namur**

R.C. Namur 55733 — T.V.A. 430.744.435

Le conseil d'administration invite les actionnaires à participer à l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme Analís qui se tiendra le vendredi 30 mai 2003, à 17 heures, à Namur, rue Dewez 14.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire-réviseur. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002 et affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Décharge au commissaire-réviseur. 6. Nomination statutaire. 7. Divers. (15309)

**Compagnie de Gestion et d'Investissement,  
en abrégé "Cogest", société anonyme,  
rue Griponwez 18, 1421 Ophain Bois-Seigneur-Isaac**

R.C. Nivelles 62997 — T.V.A. 437.336.475

L'assemblée générale ordinaire se réunira rue Griponwez 18 à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, le 30 mai 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (15310)

**S.C.I. Malmedy, société anonyme,  
Hottleux 63, 4950 Waimes**

R.C. Verviers 67689 — T.V.A. 456.404.794

L'assemblée générale ordinaire aura lieu au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démission et nomination. 5. Divers.

Dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant l'assemblée. (15311)

**Marcel Lascar et fils, société anonyme,  
boulevard de Waterloo 57B, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 242931 — T.V.A. 408.226.181

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée générale, dépôt des titres au siège social conformément aux statuts. (15312)

**Groupe G.D.B, société anonyme,  
avenue des Bouleaux 31, 1390 Grez-Doiceau**

R.C. Nivelles 74407 — T.V.A. 444.837.446

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15313)

**Alain Collard Group, société anonyme,  
rue Place Verte 20, 5650 Fraire**

R.C. Dinant 37420 — T.V.A. 437.552.845

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations de nouveaux administrateurs. 6. Divers.

Les actionnaires qui désirent assister à la réunion sont priés de déposer leurs actions au porteur au siège social au plus tard le 24 mai 2003, et ce en vertu de l'article 12 des statuts. (15314)

**Etablissements Marius Collin, société anonyme,  
route de Saint-Hubert 60, 6800 Recogne (Libramont-Chevigny)**

R.C. Neufchâteau 14790 — T.V.A. 423.666.702

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations. 5. Divers. (15315)

**Figetra, société anonyme,  
rue Mayavaux 12, 6870 Saint-Hubert**

R.C. Neufchâteau 15137 — T.V.A. 425.526.726

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu au siège social de la société, le 30 mai 2003, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion. 2. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (15316)

**Alain Collard, société anonyme,  
rue Léopold Roger 13, 5660 Mariembourg**

R.C. Dinant 40932 — T.V.A. 449.116.235

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15317)

**Iris Diffusion, société anonyme,  
Grand Rue 143, 6000 Charleroi**

R.C. Charleroi 186570 — T.V.A. 456.924.933

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15318)



**Cochim, société anonyme,  
rue de la Place Verte 20, 5650 Fraire**

R.C. Dinant 246 — T.V.A. 464.661.078

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15319)

**Des Crêtes S.A., société anonyme,  
chemin des Crêtes 18, 4606 Dalhem**

R.C. Liège 178449

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Approbation de l'affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15320)

**Sanitec, société anonyme,  
chaussée de Liège 441, 5100 Jambes**

T.V.A. 430.594.777

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Divers. Dépôt des titres au siège social cinq jours avant l'assemblée. (15321)

**Agreval Clavier, société anonyme,  
avenue de la Gendarmerie 93, 4560 Clavier**

R.C. Huy 38254 — T.V.A. 441.077.212

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15322)

**RVL Restauration, société anonyme,  
rue de Fer 78, 5000 Namur**

R.C. Namur 73120 — T.V.A. 461.316.261

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société RVL Restauration se réunira au siège social de celle-ci, situé rue de Fer 78, à 5000 Namur, le 30 mai 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Situation des comptes arrêtés au 31 décembre 2002.
2. Rapport de gestion.
3. Examen et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.
4. Décharge à donner aux administrateurs.
5. Prorogation du mandat d'un administrateur.
6. Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de déposer les titres au siège social cinq jours avant la date fixée pour la réunion. (15323)

**Van Nieuwenhuysse, société anonyme,  
rue Albert Ier 38, 7538 Vezon**

T.V.A. 440.917.260

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15324)

**Vano Immo, société anonyme,  
avenue du Château 10, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 64360 — NN 429.267.758

Assemblée générale au siège de la société, le 30 mai 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : Approbation des comptes annuels et annexes. Décharge aux administrateurs. Affectation du résultat. Nomination. Dépôt des titres au moins cinq jours avant la réunion. (15325) Le conseil d'administration.

**Vincent Trucks & Trailers, société anonyme,  
Langstrasse 89, 4731 Raeren-Eynatten**

R.C. Eupen 61802 — T.V.A. 430.957.142

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 14 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Rapport spécial du conseil d'administration établi suivant les prescriptions de l'article 633 du Code des sociétés. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (15326)

**Villatoile, société anonyme,  
Ferme de Pont-à-Lesse, 5500 Anseremme**

R.C. Dinant 21035 — T.V.A. 415.128.326

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 14 heures, dans les bureaux de la S.P.R.L. S.O.E.C. au n° 2 de la rue Coster, à 5500 Dinant. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations. 6. Divers.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de se conformer à l'article 23 des statuts. (15327) Le président du conseil d'administration.

**La Porte d'Ardenne, société anonyme,  
Grand Rue 49, 6760 Virton**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

Dépôt des titres cinq jours francs avant l'assemblée générale au lieu de la convocation soit au siège social. (15328)

**Bepac Services, société anonyme,  
place Eugène Keym 18, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 493986

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 30 mai 2003, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Art. 633-634 du Code des sociétés. 6. Divers. (15329)

**Général Car Products, société anonyme,  
chaussée de Roodebeek 291, 1200 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 491436 — T.V.A. 430.879.443

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 30 mai 2003, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nomination d'administrateurs. 6. Divers. (15330)

**Bergobride, société anonyme,  
Cour de la Gare - Le Campinaire, 6240 Farciennes**

R.C. Charleroi 135304 — T.V.A. 422.503.294

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, le 30 mai 2003, à 16 heures.

Ordre du jour : 1. Lecture des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge de leur gestion aux administrateurs. 4. Nominations - Démissions. 5. Divers. (15331)

**J. Crab & Ses Fils, société anonyme,  
chaussée de Charleroi 214, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 421249

Une nouvelle assemblée générale ordinaire se tiendra le 28 mai 2003, à 14 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15332)

**Jacobusverimmo, naamloze vennootschap,  
Lendedreef 1, 8570 Vichte**

H.R. Kortrijk 148986 — NN 472.325.662

Jaarvergadering op 30 mei 2003 om 10 uur op de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. (15333)

**Frelek, naamloze vennootschap,  
Leuvensestraat 86, 3290 Diest**

H.R. Leuven 68923 — BTW 430.436.312

De jaarvergadering zal gehouden worden, op de zetel, op 30 mei 2003, te 20 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (15334)

**Adimex, naamloze vennootschap,  
Kontichsesteenweg 38, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 192420 — BTW 412.786.765

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15335)

**Scodec, naamloze vennootschap,  
Bijkhoevelaan 2, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 243118 — BTW 426.378.643

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 17 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich schikken naar de statuten. (15336)

**Schotmans & Dedecker - Descoco, naamloze vennootschap,  
Bijkhoevelaan 2, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 106517 — BTW 404.105.166

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting van bestuur aan bestuurders. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich schikken naar de statuten. (15337)

**De Graef Jan en Co, naamloze vennootschap,  
Walemstraat 131, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 32863 — BTW 406.996.063

De vennoten worden hierbij uitgenodigd tot deelname aan de gewone jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Walemstraat 131, op 30 mei 2003, te 14 uur, met het oog op de behandeling van de volgende agenda :

1. Voorstellen van de jaarrekening.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting van verantwoordelijkheid voor de bestuurders.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Rondvraag.

De vennoten worden verzocht zich te voegen naar de statutaire bepalingen inzake deelname aan de jaarvergadering.

(15338)

De raad van bestuur.

**Arpaco Business Gifts, naamloze vennootschap,  
Edenplein 15, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 304609 — BTW 453.089.671

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Moest deze vergadering niet in aantal zijn, zal er een tweede vergadering gehouden worden op 20 juni 2003 om 19 uur op de zetel. Zich schikken naar de statuten. (15339)

**Novyta, naamloze vennootschap,  
Genkersteenweg 282, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 51495 — BTW 417.775.832

De jaarvergadering op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15340)

**Bimoto Brussels, naamloze vennootschap,  
Sint Denijslaan 54, 9000 Gent**

H.R. Gent 191964 — BTW 465.253.372

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (15341)

**Schurmans beheer, naamloze vennootschap,  
Semkensheuvel 16, 3680 Maaseik**

H.R. Tongeren 75869 — BTW 430.404.638

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 15 uur. — dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (15342)

**Garage Marc Gielen, naamloze vennootschap,  
Rode Kruislaan 196, bus 1, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 69276 — BTW 443.035.820

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 14 uur op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Bestemming resultaat. Ontlasting raad van bestuur. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (15343)

**Garage Vanderhoydonks, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 12, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 65796 — BTW 428.761.477

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 20 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. Zich richten naar de statuten. (15344)

**Immo De Wildt, naamloze vennootschap,  
Vinkendreef 12, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 92527

Jaarvergadering op de zetel op 30 mei 2003, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (15345)

**Hekoni, naamloze vennootschap,  
Woudweg 27, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 86678 — BTW 452.664.752

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 10 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (15346)

**Ter Kuilen, naamloze vennootschap,  
Lutselusplein 1, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 82167

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 17 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Bekrachtiging ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. Zich richten naar de statuten. (15347)

**Immo Bringmans, naamloze vennootschap,  
Fabriekstraat 54, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 90768

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 17 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (15348)

**Mantico, naamloze vennootschap,  
Smeelstraat 3A, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 67682 — BTW 430.699.004

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 20 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (15349)

**Interlight, naamloze vennootschap,  
Lutlommel 164, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 68250 — BTW 430.995.249

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 20 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (15350)

**Labo Derva, naamloze vennootschap,  
Lochtmanweg 77, 3550 Heusden (Zolder)**

H.R. Hasselt 60598 — BTW 424.612.847

Jaarvergadering op de zetel op 30 mei 2003, om 10 uur. — Dagorde :  
1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 2. Bestemming  
resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. De aandeelhouders  
worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (15351)

**A & F Industrial, naamloze vennootschap,  
Karel Coggestraat 9, 2600 Berchem**

H.R. Antwerpen 323109 — BTW 460.554.713

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 19 uur op de zetel. — Agenda :  
1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-  
rekening per 31 maart 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwij-  
ting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statu-  
ten. (15352)

**Atam-Invest, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Bommelsrede 3, 9070 Heusden**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Gent, nr. 323  
BTW 435.650.259

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003,  
te 19 uur. — Dagorde : 1. Kennisname van het jaarverslag van de raad  
van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002.  
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders.  
5. Varia. (15353)

**Villas Fantasia, naamloze vennootschap,  
Jozef-Mertensstraat 140, 1702 Groot-Bijgaarden**

H.R. Brussel 529838 — BTW 439.580.244

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003,  
te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goed-  
keuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestem-  
ming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Om  
toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen  
op de zetel, vijf volle dagen vóór de bijeenkomst. (15354)

**Son Vida, naamloze vennootschap,  
Kustlaan 184, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 72998

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003,  
te 15 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaar-  
rekening op 31 december 2002. 3. Aanwending resultaat. 4. Statutaire  
kwijting. 5. Diverse. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich  
voegen naar de statuten. (15355)

**Kodeva, naamloze vennootschap,  
Ichtegemstraat 29, 8610 Kortrijk**

H.R. Veurne 40418 — BTW 424.574.443

De jaarvergadering in de zetel van de vennootschap, op 30 mei 2003,  
om 20 uur. — Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening per  
31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse.  
Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15356)

**Clavan, naamloze vennootschap,  
Kustlaan 184, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 67110 — NN 433.615.239

De jaarvergadering in de zetel van de vennootschap, op vrijdag  
30 mei 2003, om 14 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring van de  
jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire  
kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15357)

**Wooninrichting Gielissen, naamloze vennootschap,  
Peerderbaan 6, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

H.R. Tongeren 68905 — BTW 442.063.246

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003,  
te 14 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-  
rekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders.  
5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de  
statuten. (15358)

**Immo Helvetia, naamloze vennootschap,  
Boterstraat 1, 2811 Hombeek**

H.R. Mechelen 67200

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003,  
te 21 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-  
rekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders.  
5. Varia. (15359)

**Damhert, naamloze vennootschap,  
Kapelstraat 114, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 66661 — BTW 429.586.472

Jaarvergadering van 30 mei 2003, om 18 uur. — Agenda : Goedkeu-  
ring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting  
aan bestuurders. Benoemingen. Rondvraag. (15360)

**Apotheek Hومان, naamloze vennootschap,  
Stationstraat 8, 1861 Wolvertem (Meise)**

H.R. Brussel 575512 — BTW 451.116.217

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003,  
te 20 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-  
rekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders.  
5. Varia. (15361)



**Wide Screen Partners I, naamloze vennootschap,  
Koningsstraat 215, 1210 Brussel**

H.R. Brussel 534686 — NN 441.348.317

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op vrijdag 30 mei 2003, om 15 uur, met navolgende agenda :

1. Jaarverslag en verslag artikel 523 Wetboek van vennootschappen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. (15362)

**Bervan Design, naamloze vennootschap,  
Ten Hovestraat 2A, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 65094 — BTW 431.116.050

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 20 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15363)

**Bouwbedrijf Van Wezemaal, naamloze vennootschap,  
Woestijnstraat 25, 2880 Bornem**

H.R. Mechelen 61236 — BTW 428.665.962

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 200 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (15364)

**Gut Eidt, Aktiengesellschaft,  
Wallerode 113, 4770 Amel**

H.R. Eupen 56495 — MWSt 430.244.191

Die Aktionäre werden eingeladen an der Generalversammlung teilzunehmen, die am Donnerstag den 30. Mai 2003, um 18 Uhr, am Sitz der Gesellschaft stattfindet. — Tagesordnung: 1. Bericht des Verwaltungsrates. 2. Genehmigung der Bilanz 31. Dezember 2002. 3. Zustimmung der Jahresrechnung per 31. Dezember 2002. 4. Anwendung der Ergebnisse. 5. Entlastung des Verwaltungsrates. 6. Verschiedenes. (15365)

**« Anc. Ets. Bonn. du Boulevard L. Foulon », naamloze vennootschap,  
G. Royerslaan 10-12, 9600 Ronse**

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van 30 mei 2003, om 15 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur.
2. Lezing van de jaarrekening.
3. Goedkeuring van voornoemde stukken.
4. Aanwending van het resultaat.
5. Ontlasting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur.
6. Allerlei. (15366)

**Smismans-Denayer, naamloze vennootschap,  
Theresiastraat 26, 1654 Huizingen**

H.R. Brussel 556778 — BTW 446.078.056

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15367)

**Van Gogh, naamloze vennootschap,  
Dorp 21, 1602 Vlezenbeek**

H.R. Brussel 650024 — BTW 474.043.651

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15368)

**D'Hoe Bouwonderneming, naamloze vennootschap,  
Koekoekstraat 79, 1755 Gooik**

H.R. Brussel 601711 — BTW 457.578.001

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15369)

**Fayt, naamloze vennootschap,  
Koekoekstraat 79, 1755 Gooik**

H.R. Brussel 577204 — BTW 451.175.902

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15370)

**Condominium V, naamloze vennootschap,  
Bredastraat 127, 9041 Oostakker**

H.R. Antwerpen 307036 — BTW 453.068.192

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op balansdatum. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Ontslag & benoeming bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging der aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering, op de zetel. (15371)

**Scheepswerven De Graeve, naamloze vennootschap,  
Zeegeulstraat 1, 8380 Zeebrugge (Brugge)**

H.R. Brugge 68423 — NN 436.266.705

Algemene vergadering op de zetel van de vennootschap, op vrijdag 30 mei 2003, om 11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire wijziging. 5. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15372)



**De Lotus, naamloze vennootschap,  
Torhoutsesteenweg 177, 8210 Zedelgem**

H.R. Brugge 71127 — BTW 438.668.048

Algemene vergadering op de zetel van de vennootschap, op vrijdag 30 mei 2003, om 20 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire kwijting. 5. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15373)

**Lood- en Kunststofbewerking, naamloze vennootschap,  
Spoorwegstraat 51, 9660 Brakel**

H.R. Oudenaarde 24222 — BTW 416.283.220

De algemene vergadering zal plaatsvinden op 30 mei 2003, te 16 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring van jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. (15374)

**Inorex, naamloze vennootschap,  
Ernest Van Dijckkaai 37, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 208769 — BTW 417.098.812

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 15 uur.

Dagorde :

1. Goedkeuring van de jaarrekening.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Kwijting aan bestuurders. (15375)

**D.S. Plastics Belgium, naamloze vennootschap,  
Moorstraat 25B, 9850 Nevele**

H.R. Gent 164756 — BTW 445.771.715

Algemene vergadering op de zetel van de vennootschap, op vrijdag 30 mei 2003, om 18 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire kwijting. 5. Herkiezing bestuurders. 6. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (15376)

**Electro Construct, naamloze vennootschap,  
Industriepark Gullegem-Moorsele, Oostlaan 5, 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 123473 — BTW 442.928.724

Algemene vergadering op de zetel van de vennootschap, op vrijdag 30 mei 2003, om 15 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire kwijting. 5. Herkiezing bestuurders. 6. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15377)

**Neyrinck Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,**

Industriepark Gullegem-Moorsele, Oostlaan 5, 8560 Wevelgem

H.R. Kortrijk 123415 — BTW 443.219.328

Algemene vergadering op de zetel van de vennootschap, op vrijdag 30 mei 2003, om 16 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire kwijting. 5. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15378)

**Axam, naamloze vennootschap,  
Londenstraat 6, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 376890 — BTW 423.616.420

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 30 mei 2003, om 11 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15379)

**« Flanders Immo Jacques Bostoen », naamloze vennootschap,  
Aelmeersstraat 1, 9070 Heusden (Oost-Vlaanderen)**

H.R. Gent 153775 — NN 432.243.334

Jaarverslag op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 17 uur. — Dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 31 december 2002. Verslag. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Verscheidene. (15380)

**Weverijen Wittamer-Henrist, naamloze vennootschap,  
Ninovestraat 106, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 1758 — BTW 400.267.827

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 10 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Allerlei. (15381)

**Immo Pype, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Oude Leieaan 4, 8930 Menen**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Kortrijk, nr. 213  
BTW 436.386.271

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 30 mei 2003, om 18 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending van het resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15382)

**« Kolo », naamloze vennootschap,  
Industriezone - Bosduin De Kwade Weide 18, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 301701 — BTW 451.990.108

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (15383)

**Credence Trust, naamloze vennootschap,  
Jan Van Boendalelaan 31, 3080 Tervuren**

H.R. Leuven 79838 — BTW 444.313.250

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, op de maatschappelijke zetel, om 17 uur.

Dagorde :

Jaarverslag. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. Herbenoeming van de bestuurders. Diversen.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering. (15384)

**Hautekiet Nico, naamloze vennootschap,  
De Leiteweg 4, 8020 Ruddervoorde**

H.R. Oostende 55174 — BTW 462.025.351

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 30 mei 2003, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening 31 december 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (15385)

**« ASD Europ », naamloze vennootschap,  
square Ambiorix 6, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 436603 — BTW 418.164.624

Gewone algemene vergadering op 30 mei 2003, te 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2002. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. (15386)

**Societas Lutgardis, naamloze vennootschap,  
square Ambiorix 6, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 436340 — BTW 417.788.896

Gewone algemene vergadering op 30 mei 2003, te 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2002. 3. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen. (15387)

**Societas Huberti, naamloze vennootschap,  
square Ambiorix 6, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 442827 — BTW 419.960.213

Gewone algemene vergadering op 30 mei 2003, te 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2002. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. (15388)

**European Filter Corporation, naamloze vennootschap,  
Dellestraat 30, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 73695 — BTW 438.083.177

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 14 uur.

1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag; benoeming en vergoeding bestuurders. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15389)

**IDFJ, naamloze vennootschap,  
Brusselsestraat 238, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 6838 — BTW 411.885.754

Jaarvergadering van 30 mei 2003, om 18 uur. — Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Rondvraag. (15390)

**Immo IDFJ, naamloze vennootschap,  
Brusselsestraat 238, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 81337 — NN 446.518.318

Jaarvergadering van 30 mei 2003, om 19 uur. — Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Rondvraag. (15391)

**Garage Reynaers, naamloze vennootschap,  
Industriepark 5, 3000 Tienen**

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 11 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de bestuurders.
2. Goedkeuring der jaarrekeningen.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Ontlasting aan de bestuurders.
5. Varia. (15392)

**American Oak Import, naamloze vennootschap,  
Mandeweegskens 76, 9900 Eeklo**

H.R. Gent 120675 — BTW 416.817.413

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 16 uur, op de zetel.

Dagorde :

1. Verslagen van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002.
3. Winstverdeling.
4. Ontlasting van de bestuurders.
5. Allerlei.

De heren aandeelhouders gelieven zich te gedragen naar de statutaire voorschriften om toegelaten te worden tot de vergadering. (15393)

**De Eiken Zetel - D. Willems-De Lange, naamloze vennootschap,  
Mandeweegskens 76, 9900 Eeklo**

H.R. Gent 115704 — BTW 412.542.681

Jaarvergadering op 30 mei 2003, om 15 uur.

Dagorde :

1. Verslagen van de raad van bestuur en commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002.
3. Winstverdeling.
4. Ontlasting van de bestuurders en commissaris-revisor.
5. Allerlei.

De heren aandeelhouders gelieven zich te gedragen naar de statutaire voorschriften om toegelaten te worden tot de vergadering. (15394)

**Hargo, naamloze vennootschap,  
Welvaartstraat 2, 2381 Weelde**

H.R. Turnhout 75795 — BTW 453.930.405

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 19 uur.

Dagorde: 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Varia. Zich richten tot de statuten. (15395)

**Biloba, naamloze vennootschap,  
Condédreef 57, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 116498 — BTW 435.277.996

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op 30 mei 2003, te 14 uur, met navolgende agenda: 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. (15396)

**Claus-Collie, naamloze vennootschap,  
Menestraat 41, 8980 Zonnebeke (Geluvelde)**

H.R. Ieper 33384, N.N. 443.628.312

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 20 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15397)

**Oude Etn. Vandenbroucke, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Kokelaarstraat 50, 8800 Roeselare**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Kortrijk, nr. 620  
BTW 415.638.466

H.R. Kortrijk 620 — BTW 415.638.466

Jaarvergadering in zetel van de vennootschap op vrijdag 30 mei 2003 om 15 uur. — Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15398)

**Imvaro, naamloze vennootschap,  
Kokelaarstraat 50, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 97570 — BTW 420.185.192

Jaarvergadering in zetel van de vennootschap op vrijdag 30 mei 2003 om 16 uur. — Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15399)

**Manax, naamloze vennootschap,  
Kasteleinstraat 32, 1050 Brussel**

H.R. Brussel 504612 — BTW 429.530.450

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 30 mei 2003 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Bestemming van het resultaat.

Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (15400)

**Parfund, naamloze vennootschap,  
Koningsstraat 215, 1210 Brussel**

H.R. Brussel 522563 — BTW 437.832.363

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden te 1210 Brussel, Koningsstraat 215, op vrijdag 30 mei 2003, om 17 uur, met navolgende agenda: 1. Jaarverslag raad van bestuur en verslag van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. (15401)

**Bontemps & Co, naamloze vennootschap,  
Cyriel Buyssestraat 80, 1800 Vilvoorde**

H.R. Brussel 438830 — BTW 422.267.229

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur, met als agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. (15402)

**Ets Cordier, naamloze vennootschap,  
Industriezone Klein Frankrijk 50, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 36286 — BTW 436.124.965

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Goedkeuring resultatenverwerking. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15403)

**Mamax, naamloze vennootschap,  
Godefriduskaai 18, bus 32, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 309492 — BTW 451.991.690

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 14 uur, op de zetel. — Agenda: Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15404)

**Salip, naamloze vennootschap,  
Antwerpsesteenweg 330, 2070 Zwijndrecht**

H.R. Antwerpen 258033 — NN 431.570.618

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 10 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15405)

**'t Kooike, naamloze vennootschap,  
Klinkaardstraat 200, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 280751 — NN 442.615.552

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 12 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15406)

**Paardenfokkerij Ertbrand, naamloze vennootschap,  
Klinkaardstraat 200, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 280166 — NN 442.603.476

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 12 u. 30 m., op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15407)

**Van Wellen Storage, naamloze vennootschap,  
Klinkaardstraat 200, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 280082 — BTW 441.940.215

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15408)

**Bloomsbury, naamloze vennootschap,  
Gabriëllalei 5, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 273461 — BTW 438.951.724

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 16 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders worden uitgenodigd op de maatschappelijke zetel ter overstempelings van de aandelen aan toonder. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15409)

**G & D Management, naamloze vennootschap,  
Maurits Sabbestraat 4, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 72812 — BTW 448.550.269

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen te 2800 Mechelen, Maurits Sabbestraat 4, op 30 mei 2003, om 14 uur, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Benoemingen en ontslagen. 5. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (15410)

**Deceaux-Invest, naamloze vennootschap,  
Jan Van Rijswijklaan 153, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 301180 — BTW 450.871.440

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 20 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15411)

**Group Govaert, naamloze vennootschap,  
's Landsroemlaan 81, 1083 Brussel**

H.R. Brussel 279809 — BTW 401.967.010

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatshebben op vrijdag 30 mei 2003, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

Dagorde : Verslag bestuurders en commissaris. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders en commissaris voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15412)

**Kaja Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Neerstraat 12B, 2070 Zwijndrecht**

H.R. Antwerpen 1058 — NN 446.730.431

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 17 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag zaakvoerders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de zaakvoerders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15413)

**M & M Contractors, naamloze vennootschap,  
Godefriduskaai 18, bus 32, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 335919 — BTW 466.656.508

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 17 uur, op de zetel. — Agenda : verslag bestuurders; bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002; kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; ontslagen en benoemingen; diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15414)



**Tubal, naamloze vennootschap,  
Georges Capiulei 21, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 280874 — NN 442.518.255

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : verslag bestuurders; bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002; kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; ontslagen en benoemingen; diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15415)

**Mabrodiam International, naamloze vennootschap,  
Schupstraat 18-20, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 248528 — BTW 427.990.031

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 16 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris. 4. Vergoeding van de mandaten. 5. Benoemingen. 6. Diversen. (15416)

**Marnex, naamloze vennootschap,  
Noorderlaan 52, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 244541 — BTW 426.814.846

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering op 30 mei 2003, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel, met dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Resultaatbestemming. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Eventuele statutaire benoemingen. 6. Rondvraag.

Zich schikken naar de statuten. (15417)

**General Carpet, naamloze vennootschap,  
steenweg op Kleine Brogel 75, 3950 Kaulille (Bocholt)**

H.R. Hasselt 46831 — BTW 414.064.591

Jaarvergadering van 30 mei 2003, om 15 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur en commissaris. Goedkeuring van de jaarrekening. Resultatenbestemming. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. Benoemingen. Rondvraag. (15418)

**Elwy Invest, naamloze vennootschap,  
August Reyerslaan 107, 1040 Brussel**

H.R. Hasselt 67387 — BTW 429.378.220

Gewone algemene vergadering van 30 mei 2003, te houden op de zetel, te 16 uur. — Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen. Rondvraag. (15419)

**Renotec, naamloze vennootschap,  
Acaciastraat 146, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 61327 — BTW 436.207.911

Jaarvergadering van 30 mei 2003, op de zetel, om 15 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur en commissaris. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders en commissaris. Benoemingen. Rondvraag. (15420)

**Belgian Investment, naamloze vennootschap,  
afgekort : « Belginvest N.V. » Monnikenwerve 17-19, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 55115 — BTW 421.658.901

Algemene vergadering te houden op de zetel, op 30 mei 2003, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (15421)

**VR Car, naamloze vennootschap,  
Monnikenwerve 17-19, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 75660 — BTW 445.966.705

Jaarvergadering te houden op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, te 11 u. 30 m. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia.

Zich schikken naar de statuten. (15422)

**Greda, naamloze vennootschap,  
Bastelarestaat 114, 9080 Lochristi**

H.R. Gent 151445 — BTW 432.844.286

Jaarvergadering d.d. 30 mei 2003, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Herbenoeming benoeming. (15423)

**Gebr. Hermans, naamloze vennootschap,  
Steenhuffeldorp 60, 1840 Steenhuffel**

H.R. Brussel 467245 — BTW 426.779.313

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 19 u. 30 m.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15424)

**Staman, naamloze vennootschap,  
Kleine Waregemsestraat 4, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 115685 — BTW 434.443.204

Oproeping gewone algemene vergadering op 30 mei 2003, om 17 uur, op de zetel.

Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening en toelichtingen. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Ontlasting bestuurders. (15425)

**Enzo Investments, naamloze vennootschap,  
Flamincka Park 24, 8490 Jabbeke**

H.R. Brugge 91835 — BTW 450.712.775

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (15426)



**Gummo, naamloze vennootschap,  
Bordeauxstraat 8, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 285000 — BTW 444.460.235

De gewone algemene vergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002 en bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (15427)

**Tailor Made Communication, naamloze vennootschap,  
Desguinlei 220, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 277268 — BTW 440.908.946

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 10 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslagen raad van bestuur en commissaris.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 november 2002.
3. Verwerking van de resultaten.
4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (15428)

**Silver Blue Fleets Rentals, naamloze vennootschap,  
Netelaarstraat 8, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 143724 — BTW 403.785.462

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (15429)

**Dimmo, naamloze vennootschap,  
Netelaarstraat 8, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 188870

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, om 12 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (15430)

**Palro, naamloze vennootschap,  
Europalaan 164, 3650 Dilsen**

H.R. Tongeren 61491 — BTW 430.280.815

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Divers. (15431)

**Imvaro, naamloze vennootschap,  
Drijverslaan 11, 2970 's-Gravenwezel**

H.R. Antwerpen 261894

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. Zich schikken naar artikel 24 van de statuten. (15432)

**L.V.D. Belux, naamloze vennootschap,  
Hondschotestraat 112, 8560 Wevelgem (Gullegem)**

H.R. Kortrijk 78461 — BTW 405.352.508

Jaarvergadering in de zetel van de vennootschap op 30 mei 2003, om 10 uur. — Agenda : Jaarverslag en verslag commissie. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Statutaire herkiezingen. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15433)

**Decosa, naamloze vennootschap,  
Heyvaertstraat 144, 1070 Brussel**

H.R. Brussel 499812 — BTW 431.796.191

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 19 u. 30 m.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf volle dagen voor de bijeenkomst. (15434)

**Dalma, naamloze vennootschap,  
Veldekens 22-24, 9991 Adegem**

H.R. Gent 161539 — BTW 443.892.487

Jaarvergadering d.d. 30 mei 2003, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Herbenoeming bestuurders. (15435)

**Het Huis, naamloze vennootschap,  
Waverlei 30, 2870 Putte**

H.R. Mechelen 68265

Gewone algemene vergadering op 30 mei 2003, te 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (15436)

**Lemahieu Houtimport, naamloze vennootschap,  
Zuiddokweg 44, 9000 Gent**

H.R. Gent 119105 — BTW 405.350.825

Jaarvergadering in zetel van de vennootschap, op 30 mei 2003 te 15 uur. — Agenda : Jaarverslag en verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Statutaire herkiezing. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (15437)

**Immo Braems, naamloze vennootschap,  
Geraardbergsesteenweg 223, 9860 Oosterzele**

Jaarvergadering d.d. 30 mei 2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Ontslag, benoeming en herbenoeming. (15438)

**Carpentier, naamloze vennootschap,  
Vijverwegel 94, 9090 Melle**

Jaarvergadering d.d. 30 mei 2003, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Verderzetting van de vennootschap. 6. Ontslag, benoeming en herbenoeming. (15439)

**"Immo-Peeters", naamloze vennootschap,  
Vijverwegel 93, 9090 Melle**

H.R. Gent 104990

Jaarvergadering d.d. 30 mei 2003 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (15440)

**Merjans, naamloze vennootschap,  
Diestersteenweg 467, 3680 Maaseik**

H.R. Tongeren 66290 — BTW 442.633.071

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Beslissing in toepassing van artikel 633 Wetboek. Zich schikken naar de statuten. (15441)

**Sandus, naamloze vennootschap,  
Oude Ophoverbaan 131, 3680 Maaseik**

H.R. Tongeren 81562

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002 en bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Benoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (15442)

**Eumase, naamloze vennootschap,  
Oude Ophoverbaan 131, 3680 Maaseik**

H.R. Hasselt 81561 — NN 459612031

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002 en bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders.

Zich schikken naar de statuten. (15443)

**Wegenbouw Goijens, naamloze vennootschap,  
Industrieterrein Kanaal Noord 1150, 3690 Bree**

H.R. Tongeren 56776 — BTW 425.030.046

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (15444)

**F.K. Reesma, naamloze vennootschap,  
Eksterdreef 9, 2970 Schilde**

BTW 450.904.401

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15445)

**P. Tassenoy, naamloze vennootschap,  
Omgangstraat 50, 2880 Bornem (Mariekerke)**

H.R. Mechelen 77951 — BTW 455.496.558

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 19 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. (15446)

**Limited Investment, naamloze vennootschap,  
Schotensesteenweg 134, 2960 Brecht**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 2231

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15447)

**Camba, naamloze vennootschap,  
Industriezone Genk-Noord, Woudstraat 15, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 49773 — BTW 418.701.686

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003 om 16 uur. — Agenda: 1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening, afgesloten op 31 december 2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening inclusief resultaatverwerking. 4. Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (15448)

**Veva, naamloze vennootschap,  
Steenweg op Ruisbroek 290, 1620 Drogenbos**

H.R. Brussel 500438 — BTW 432.948.315

De jaarvergadering zal plaatsvinden op de zetel, op 30 mei 2003, te 17 uur. — Dagorde: 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldiging. 4. Ontslag en herbenoeming bestuurders. 5. Diverse. (15449)

**Mahy Invest, naamloze vennootschap,  
Panterschipstraat 155, 9000 Gent**

H.R. Gent 120881

Oproeping van de gewone statutaire vergadering van 30 mei 2003, te 18 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de bestuursraad. 2. Goedkeuring balans op 31 december 2002. 3. Ontlasting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Diversen.

Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (15450)

**Bouwbedrijf Flore, naamloze vennootschap,  
Wipstraat 5, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 21110 — BTW 403.827.529

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, te 14 uur, Bredabaan 938, te Merksem.

Dagorde:

1. Verslagen van de raad van bestuur en commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de balans en van de resultatenrekening per 31 december 2002.
3. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris-revisor.
4. Diversen.

Ten einde tot de vergadering toegelaten te worden, worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen op de zetel te deponeren, ten laatste op 24 mei 2003, en dit in overeenstemming met artikel 37 van de statuten. (15451)

**Beersel Trading Parc, naamloze vennootschap,  
Jozef Huysmanslaan 107, 1651 Beersel**

H.R. Brussel 636782 — BTW 466.875.549

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, om 15 uur.

Dagorde:

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.

5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf volle dagen vóór de bijeenkomst. (15452)

**J & M Invest, naamloze vennootschap,  
Ninoofsesteenweg 173, 1670 Pepingen**

H.R. Brussel 654191 — BTW 475.586.370

Jaarvergadering op de zetel, op 30 mei 2003, te 10 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15453)

**Ninas, naamloze vennootschap,  
Burcht 42, 1547 Bever**

H.R. Brussel 550186 — BTW 414.343.022

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 17 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (15454)

**Horatio, naamloze vennootschap,  
Marktweg 25, 1780 Wemmel**

H.R. Aalst 656077 — BTW 475.915.058

Jaarvergadering op de zetel, op 30 mei 2003, te 10 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15455)

**Polyserve, naamloze vennootschap,  
Villalaan 17, 9320 Erembodegem**

H.R. Aalst 60523 — BTW 444.997.792

Jaarvergadering op de zetel, op 30 mei 2003, te 10 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15456)

**Van Impe Patricia, naamloze vennootschap,  
Broekveldstraat 67, 9420 Erpe-Mere**

H.R. Aalst 62297 — BTW 450.083.661

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 17 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (15457)

**Voegwerken Janssens, naamloze vennootschap,  
Dorpslaan 14, 9070 Heusden**

H.R. Gent 156700 — BTW 448.673.401

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 17 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (15458)

**Danneels Confectie, naamloze vennootschap,  
Steenweg op Ninove 338A, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 36523 — BTW 445.532.480

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Beraadslaging conform art. 96, 633, 634 Venn. W. (15459)

**Immo Van Calster B & H, naamloze vennootschap,  
Grote Steenweg 8, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 71071 — NN 449.272.326

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering op 30 mei 2003 te 12 uur, op de maatschappelijke zetel te Geel, Grote Steenweg 8 te willen bijwonen. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlegging en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 5. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (15460)

**Garage Baillien, naamloze vennootschap,  
Bilzersteenweg 296, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 35448 — BTW 400.945.045

Jaarvergadering op de zetel, op 30 mei 2003, te 20 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Varia. Zich gedragen naar artikel 20 der statuten. (15461)

**Immocap, naamloze vennootschap,  
Lange Lozanastraat 200, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 258626 — NN 431861915

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (15462)

**Den Ertbrand, naamloze vennootschap,  
Horstebaan 109, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 265057

Gewone algemene vergadering op 30 mei 2003, om 10 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening; 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (15463)

**Arbi, naamloze vennootschap,  
Endepoelstraat 5, 3210 Lubbeek**

H.R. Leuven 69707 — BTW 431.267.542

Jaarvergadering op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (15464)

**Mare-Lubbeek, naamloze vennootschap,  
Endepoelstraat 5, 3210 Lubbeek**

H.R. Leuven 73802

Jaarvergadering op 30 mei 2003 te 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (15465)

**Crabbe, naamloze vennootschap,  
Ossenwegstraat 34, 3440 Zoutleeuw**

H.R. Leuven 4155 — BTW 406.122.865

Jaarvergadering op 30 mei 2003 te 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming der resultaten. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (15466)

**Puttevils, naamloze vennootschap,  
Langstraat 20, 3350 Linter**

H.R. Leuven 74168 — BTW 437.030.530

Jaarvergadering op 30 mei 2003, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (15467)

**Fournitex, naamloze vennootschap,  
Industriepark 37, 3300 Tienen**

H.R. Leuven 91957 — BTW 455.782.610

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (15468)

**Fourni-Confection, naamloze vennootschap,  
Industriepark 37, 3300 Tienen**

H.R. Leuven 103956 — BTW 436.161.785

Jaarvergadering op 30 mei 2003, te 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Decharge aan bestuurders. 4. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (15469)

**CNOQ, naamloze vennootschap,  
Kustlaan, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 88126 — NN 462845693

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring op de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag van de raad van bestuur. 6. Aanstelling van een nieuwe raad van bestuur. 7. Varia.

Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (15470)



**Pierre Boonen & Co, naamloze vennootschap,  
Rozendreef 61, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 257643 — BTW 431.473.321

Met deze zijn wij zo vrij de aandeelhouders uit te nodigen tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden te Niel, Tunnelweg 14, op 30 mei 2003, om 11 uur.

## Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Toepassing art. 633 en 634 van het Wetboek der vennootschappen.
6. Varia.

Om geldig aan de vergadering deel te nemen, worden de houders van aandelen aan toonder verzocht hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel en dit ten minste vijf dagen vóór bovenvermeld datum van de algemene vergadering (art. 30 van de statuten) (15471)

**Loading Equipment Service Europe, naamloze vennootschap,  
Tunnelweg 14, 2845 Niel**

H.R. Antwerpen 274427 — BTW 439.274.594

Met deze zijn wij zo vrij de aandeelhouders uit te nodigen tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden te Niel, Tunnelweg 14, op 30 mei 2003, om 15 uur.

## Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Toepassing art. 633 en 634 van het Wetboek der vennootschappen.
6. Varia.

Om geldig aan de vergadering deel te nemen, worden de houders van aandelen aan toonder verzocht hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel en dit ten minste vijf dagen vóór bovenvermeld datum van de algemene vergadering (art. 30 van de statuten) (15472)

**R.V.D.D., naamloze vennootschap,  
Drongensesteenweg 15, 9000 Gent**

H.R. Gent 152509 — BTW 435.576.520

De jaarvergadering zal gehouden worden op 30 mei 2003, om 15 uur, op de zetel.

## Dagorde :

1. Verslag van de bestuurders.
2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Varia. (15473)

**S.I.K.B. RES, naamloze vennootschap,  
Zoutelaan 282, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 88565

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, welke zal gehouden worden te Knokke (Heist), Zoutelaan 282 op vrijdag 30 mei 2003, om 10 uur met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Verkiezingen. 6. Diversen en rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (15474)

De raad van bestuur.

**Immobilière Du Colvert, naamloze vennootschap,  
Zoutelaan 282, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 88563

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, welke zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op vrijdag 30 mei 2003, om 11 u. 30 m. met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Verkiezingen. 6. Diversen en rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.

(15475)

De raad van bestuur.

**Immobilière North Sea Properties, naamloze vennootschap,  
Zoutelaan 282, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 88562 — BTW 432.888.432

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, welke zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op vrijdag 30 mei 2003, om 10 uur met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Verkiezingen. 6. Diversen en rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (15476)

De raad van bestuur.

**Birka Design, naamloze vennootschap,  
Hundelgemsesteenweg 170, 9820 Merelbeke**

H.R. Gent 116044 — BTW 414.720.926

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (15477)

**Ackx, naamloze vennootschap,  
Molenhuizen 60, 3980 Tessenderlo**

H.R. Hasselt 71067 — BTW 434.922.066

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 30 mei 2003, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (15478)

**Janssen Expeditie en Transport, naamloze vennootschap,  
Nijverheidslaan 1515, 3660 Oplabeek**

H.R. Tongeren 65390 — BTW 421.695.721

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 mei 2003, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Bezoldigingen. 7. Varia. (15479)



**Ordiges, naamloze vennootschap,  
Charloisesteenweg 23, 1060 Brussel**

H.R. Brussel 426335 — BTW 418.049.511

De raad van bestuur nodigt de aandeelhouders van de naamloze vennootschap Ordiges uit om deel te nemen aan de jaarvergadering die zal bijeenkomen op 30 mei 2003 om 16 uur in Charloisesteenweg 23 te 1060 Brussel met volgende agenda :

1. Nazien van de volmachten - samenstelling van het bureau.
  2. Mededeling van de raad van bestuur over zijn jaarverslag.
  3. Mededeling van de commissaris over hun werkzaamheden en over hun verslag.
  4. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening van de onderneming afgesloten op 31 december 2002.
  5. Bestemming van de resultaten.
  6. Kwijting aan de bestuurders vóór 2001 en 2002 en aan de commissaris.
  7. Diversen.
- (15480) Voor de raad van bestuur.

**Ordiges, société anonyme,  
chaussé de Charleroi 23, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 426335 — T.V.A. 418.049.511

Le conseil d'administration invite les actionnaires de la société anonyme Ordiges à assister à l'assemblée générale annuelle qui se réunira le 30 mai 2003 à 16 heures à Saint-Gilles (1060 Bruxelles), Chaussée de Charleroi 23 avec l'ordre du jour :

1. Vérification des pouvoirs - composition du Bureau.
2. Communication par le conseil d'administration du rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Communication des commissaires sur leurs travaux et sur le rapport.
4. Examen et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002.
5. Affectation des résultats.
6. Décharge aux administrateurs pour 2001 et 2002 et aux commissaires.
7. Divers.

A votre demande explicite adressée au conseil d'administration de la société, vous pouvez obtenir un dossier complet de convocation comprenant les rapports du conseil et des commissaires ainsi que les comptes annuels comprenant la proposition d'affectation du résultat.

(15480) Pour le conseil d'administration.

**Ionic Software, société anonyme,  
rue de Wallonie 18, 4460 Grâce-Hollogne**

R.C. Liège 203904 — T.V.A. 465.892.978

Action. Dividendes - Coupon 1 : 0,375 EUR net.  
Dividende annuel, payable à partir du 19 mai 2003. (15481)

**Belgocamp, société anonyme,  
rue de Lusambo 40, 1190 Bruxelles (Forest)**

R.C. Bruxelles 313674 — T.V.A. 402.059.852

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés

au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 23 des statuts. (15482)

**GTM, société anonyme,  
chaussée de Courcelles 113, 6041 Charleroi**

T.V.A. 433.973.644

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15483)

**Nouveau Home de Joncret, société anonyme,  
rue J.J. Piret 90, à 6280 Gerpinnes**

R.C. Charleroi 161367 — NN 436.855.435

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Présentation et approbation du rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Présentation et approbation des comptes annuels de l'exercice 2002. 4. Affectation du résultat de l'exercice écoulé. 5. Décharge aux administrateurs pour l'exercice de leur mandat. (15484)

**Asonal Belgium, société anonyme,  
parc Industriel de la Vallée du Hain 18, 1440 Wauthier-Braine**

R.C. Nivelles 82799 — T.V.A. 459.253.032

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (15485)

**Véronique, société anonyme,  
galerie de la Porte Louise 221B, à 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 272451 — T.V.A. 400.595.845

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 9 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres, au moins cinq jours francs avant la réunion. (15486)

**Immothèque, société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
rue de la Place 15, 7640 Antoing**Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Tournai, n° 305

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 10 juin 2003, à 18 heures, à la chaussée de Tournai 48, 7820 Hollain. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (15487)

**Immo Pierson, société anonyme,**  
rue Léon Dekaise 22a, à 1342 Ottignies-Louvain-la-Neuve

R.C. Nivelles 73450 — T.V.A. 449.585.003

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15488)

**Bulo, société anonyme,**  
rue de la Borne 14, 1080 Bruxelles

R.C. Bruxelles 502550 — T.V.A. 432.742.932

Assemblée générale ordinaire le mardi 10 juin 2003, à 10 h 30 m, Berchemstraat 208, 1700 Dilbeek. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration ainsi que des comptes annuels. 2. Lecture du rapport du commissaire. 3. Suivi du plan de redressement et délibération dans le cadre de l'article 431 des sociétés. 4. Adoption des comptes annuels et de l'affectation des résultats sociaux. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire. 7. Nomination et démission statutaires. 8. Divers. (15489)

**Immobilière de la Toison d'Or, société anonyme,**  
avenue de la Toison d'Or 20, 1050 Bruxelles

R.C. Bruxelles 420609

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 10 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (15490)

**Sauvagimmo, société anonyme,**  
chaussée de Waterloo 861, 1180 Bruxelles

R.C. Bruxelles 549942

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination statutaire. 6. Prolongation de mandat. 7. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15491)

**Esco Financial and Engineering Company,**  
en abrégé : « Efeco », société anonyme,  
avenue des Châtaigniers 20, 1150 Bruxelles

R.C. Bruxelles 600438 — T.V.A. 456.641.752

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 10 juin 2003, à 10 h 30 m, au siège administratif, Culliganlaan 3, à 1831 Diegem. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (15492)

**Surimmo, société civile**  
sous la forme d'une société anonyme,  
rue Sainte-Henriette, 7140 Morlanwelz

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 767  
NN 438.859.672

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15493)

**Amatech Diffusion, société anonyme,**  
rue du Postillon 21, 1180 Bruxelles

R.C. Bruxelles 470157 — T.V.A. 427.192.255

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination d'un nouvel administrateur. 6. Divers. (15494)

**Immo Karola, société anonyme,**  
avenue Montjoie 171, 1180 Bruxelles (Uccle)

R.C. Bruxelles 579440 — NN 452.263.191

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le mardi 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et du compte de résultats au 31 mars 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (15495)

**Société anonyme Dolomies de Marche-les-Dames**

R.C. Nivelles 66178 — T.V.A. 425.225.234

Assemblée générale ordinaire, le 10 juin 2003, à 15 h 30 m, au siège social, rue Charles Dubois 28, à 1342 Ottignies-Louvain-la-Neuve. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 4. Exemption de sous-consolidation pour l'exercice qui sera clôturé au 31 décembre 2003. 5. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 6. Divers. Dépôt des titres au siège social au plus tard, cinq jours avant la date de l'assemblée générale. (15496)

**Etablissements René Camby, société anonyme,**  
quai de Biestbroeck 23-25, 1070 Bruxelles

R.C. Bruxelles 92470 — T.V.A. 402.944.235

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 12 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (15497)

**Moulins Fisenne, société anonyme,**  
Goffontaine 47, 4860 Pepinster

R.C. Verviers 49285 — T.V.A. 421.677.905

MM. les actionnaires sont priés de se présenter à l'assemblée générale ordinaire du 10 juin 2003, qui aura lieu au siège social, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Lecture des comptes annuels. 3. Approbation des documents précités. 4. Décharge aux membres du conseil d'administration. 5. Affectation du résultat. 6. Divers. MM. les actionnaires sont priés d'observer les articles 21 et 22 des statuts. (15498)

**N.V. Hoogpoort Domein - S.A. Domaine d'Hoogpoort  
société anonyme, rue Belle-Vue 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 424935 — T.V.A. 420.009.208

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement des mandats. (15499)

**Immo Félix, société anonyme,  
rue Théodore Beckaert 9, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 613898 — T.V.A. 460.743.961

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 9 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation du rapport d'activités. 2. Examen et approbation des comptes au 31 décembre 2002. 3. Attribution des résultats. 4. Décharge au conseil d'administration et renouvellement du mandat des administrateurs. 5. Divers. (15500)

**Villa lorraine, société anonyme,  
avenue du Vivier d'Oie 75, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 385330 — T.V.A. 414.370.934

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 30 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (15501)

**Immobilière de la Couronne, naamloze vennootschap,  
Schildknaapstraat 3, 1640 Sint-Genesius-Rode**

H.R. Brussel 221126

Buitengewone algemene vergadering op 11 juni 2003, om 11 uur, in de studie van notaris Bernard Maertens, vervangend notaris Johan Lahaye, Karel Janssenslaan 31, te 8400 Oostende. — Dagorde : 1. Uitdrukking van het kapitaal in de statuten in euro. 2. Aanneming van volledig nieuwe statuten en actualisering met onder meer verwijdering van alle verwijzingen naar (artikelen van) de Vennootschapswet. 3. Opdracht tot uitvoering van de genomen besluiten en tot coördinatie van de statuten; volmachten. 4. Overdracht van de inschrijving in het handelsregister naar het handelsregister der burgerlijke vennootschappen. Om te worden toegelaten tot de algemene vergadering worden de aandeelhouders verzocht minstens zeven volle werkdagen voor de datum die bepaald werd voor de bijeenkomst, hun effecten aan toonder of certificaten van aandelen op naam, neer te leggen op de maatschappelijke zetel of bij de instellingen van uw keus. Zij moeten drager zijn van het bewijs van neerlegging, afgeleverd door de maatschappelijke zetel of van de deposito-instelling. (15502)

 **Holding 49 & C°, naamloze vennootschap,  
Hovenierstraat 81B, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 64158 — BTW 444.935.040

Algemene vergadering op 10 juni 2003, om 10 uur, op de sociale zetel. Dagorde : 1. Verslag van raad van bestuur. 2. Goedkeuring van vergoeding van de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Goedkeuring van de bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag. (15503)

**Belsu, naamloze vennootschap**

H.R. Antwerpen 209361

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op maandag 10 juni 2003, te 16 uur, op de sociale zetel, Trevierenlei 18, 2900 Schoten. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 2. Jaarverslag. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Allerlei. (15504)

**Tanghe, naamloze vennootschap,  
steenweg op Haacht 228, 1820 Melsbroek**

H.R. Brussel 276464 — BTW 413.254.246

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (15505)

**Bally Konstruktiewerkhuizen, naamloze vennootschap,  
Schapenbaan 12, 1731 Relegem**

H.R. Brussel 138633 — BTW 400.716.007

Algemene vergadering op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 10 juni 2003, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekeningen, afgesloten op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (15506)

**Maatschappij van Burgerlijke Bouwkunde investeringen en Immo-  
biliën, in het kort : « Sogiaf », naamloze vennootschap, Duffelse-  
steenweg 164, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 296542 — BTW 400.481.326

Gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal plaatshebben op dinsdag 10 juni 2003, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris-revisor. 4. Diversen. Neerlegging van de aandelen ten minstens vijf dagen vóór de datum van de vergadering. (15507)

**N.V. Rodeka, naamloze vennootschap,  
Staakskenstraat 10, 9000 Gent**

H.R. Gent 120458 — BTW 416.739.714

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op maandag 2 juni 2003, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag inzake de toepassing van artikel 60 vennootschapswet. 2. Jaarverslag raad van bestuur en verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 4. Toewijzing van het resultaat. 5. Kwijting aan de raad van bestuur en commissaris. 6. Vergoeding van de lopende rekening. 7. Rondvraag. (15508)

**Eland, naamloze vennootschap,  
Industriestraat 5, 2550 Lier**

H.R. Mechelen 79455 — BTW 428.248.664

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op vrijdag 30 mei 2003, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

## Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan bestuurders.
5. Ontslagen en benoemingen.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (15509)

**Pre Press Satelit, naamloze vennootschap,  
Industriestraat 7, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 57946 — BTW 419.967.339

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op vrijdag 30 mei 2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

## Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslagen en benoemingen.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (15510)

**Addax, naamloze vennootschap,  
Beukenlaan 158, 2850 Boom**

H.R. Mechelen 301430 — BTW 429.889.449

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op vrijdag 30 mei 2003, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

## Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslagen en benoemingen.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (15511)

**S.A. Transports et Manutentions J. Scolas, société anonyme,  
rue Pont à la Marche 17, 7181 Familleureux (Seneffe)**

R.C. Charleroi 29592 — T.V.A. 401.739.950

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le vendredi 6 juin 2003, à 18 heures, au siège social de la société, à Familleureux, rue de Pont à la Marche 17.

## Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2002.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège social, au moins cinq jours francs avant l'assemblée. (15512)

**Retail Estates, vastgoedbevak naar Belgisch recht,  
Industrielaan 24, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 550780 — BTW 343.797.847

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd de jaarvergadering van onze vennootschap bij te wonen, die zal doorgaan op vrijdag 6 juni 2003, om 15 u. 30 m., op de zetel van de vennootschap (1740 Ternat, Industrielaan 24).

De agenda werd als volgt samengesteld :

1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Verslag van de commissaris m.b.t. de jaarrekening.
3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 2003.

Voorstel tot besluit : de vergadering bespreekt en keurt de jaarrekening per 31 maart 2003 goed.

4. Bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : de vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur, betreffende de bestemming van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 maart 2003 zoals volgt :

- a. de uitkering van een bruto dividend van 5.091.406,66 EUR. Dit bedrag stelt een brutodividend voor van 2,23 EUR per aandeel;
- b. zijnde 4.884.120,71 EUR van het te bestemmen resultaat van het afgesloten boekjaar en een afname van 403.072,17 EUR van de overgedragen winst van het vorige boekjaar.

5. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris.

Voorstel tot besluit : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat gedurende het afgelopen boekjaar.

6. Lezing van het geconsolideerd jaarverslag van de raad van bestuur.
7. Lezing van het verslag van de commissaris met betrekking tot de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 31 maart 2003.
8. Bespreking en kennisname van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 31 maart 2003.
9. (Her)benoeming bestuurders voor een periode van zes jaar, tot na de jaarvergadering van 2009.

Voorstel tot besluit : de vergadering (her)benoemt als bestuurders voor een periode van zes jaar, tot na de jaarvergadering van 2009 :

de heer Jean-Louis Appelmans;

de heer Jan De Nys;

de KBC Bank nv met als vaste vertegenwoordiger de heer Philippe Haers, directeur, directie vastgoed, KBC Bank N.V.;

de heer Luc Geuten;

de heer Ivan Lippens, die beantwoordt aan de onafhankelijkheidscriteria vermeld in artikel 524, § 4, 2°, 3° en 4°, van het Wetboek vennootschappen en derhalve wordt aangemerkt als onafhankelijk bestuurder.

De vergadering benoemt eveneens 1 of 2 onafhankelijke bestuurders, op voordracht van de raad van bestuur, beantwoordend aan de onafhankelijkheidscriteria vermeld in artikel 524, par. 4, van het Wetboek vennootschappen en dit eveneens tot na de jaarvergadering van 2009.



## 10. Bezoldiging bestuurders.

Voorstel tot besluit : de vergadering beslist in overeenstemming met de praktijk van de voorgaande jaren tot het toekennen van een bezoldiging aan de onafhankelijke bestuurders bestaande uit een nog te bepalen bedrag per deelname aan de zitting van de raad van bestuur voor de uitoefening van hun mandaat in 2003.

## 11. Herbenoeming commissaris.

Voorstel tot besluit : de vergadering herbenoemt de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een B.C.V.B.A. PricewaterhouseCoopers Bedrijfsrevisoren (vertegenwoordigd door Luc Discry) tot commissaris van de vennootschap voor een periode van drie jaar en dit tot na de jaarvergadering van het jaar 2006.

## 12. Vaststelling van de vergoeding voor de commissaris.

Voorstel tot besluit : de vergadering beslist om de vergoeding voor de commissaris voor het boekjaar dat aanvangt op 1 april 2003 vast te stellen op 19.196,87 EUR, inclusief BTW.

## 13. Varia.

Overeenkomstig artikel 29 van de statuten moeten de eigenaars van aandelen op naam minstens 5 werkdagen voor de vergadering aan de raad van bestuur hun inzicht te kennen geven de algemene vergadering bij te wonen. De eigenaars van aandelen aan toonder moeten binnen dezelfde termijn hun aandelen neerleggen aan de loketten van KBC Bank of ING. Zij worden tot de algemene vergadering toegelaten op voorlegging van een attest waaruit blijkt dat de effecten werden neergelegd.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten, binnen dezelfde termijn, bij de voornoemde instellingen, een hetzij door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningsinstelling opgesteld attest neerleggen waarbij de onbeschikbaarheid van deze aandelen tot de algemene vergadering wordt vastgesteld.

Voor de raad van bestuur : Jan De Nys, gedelegeerd bestuurder. (15513)

*Verbeterend bericht***Cortina, naamloze vennootschap,  
Industriepark Meersbloem 42, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 41943 — BTW 459.917.411

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 181, derde uitgave, bl. 27007, bericht nr. 14217, gelieve de titel te lezen zoals hierboven. (15653)

**'t Begijntje, naamloze vennootschap,  
Baalsesteenweg 8, 3130 Begijnendijk**

H.R. Leuven 67017 — BTW 428.575.890

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79624)

**'T Kopke, naamloze vennootschap,  
Grote Markt 53, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 113691 — BTW 428.355.859

Jaarvergadering op 31.05.2003, om elf uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79625)

**'t Schaek, naamloze vennootschap,  
Kappellestraat 13, 8970 Poperinge**

H.R. Ieper 27388

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Benoemingen indien nodig. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79626)

**A. Meys en zonen, naamloze vennootschap,  
Lage Kaart 460, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 297927 — BTW 450.469.681

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79627)

**A.B.M., naamloze vennootschap,  
Paalse Steenweg 154, 3583 Beringen**

H.R. Hasselt 92224

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79628)

**A.C.P.L., société anonyme,  
rue Haute Vaulx 35, 4960 Malmedy**

R.C. Verviers 47938 — T.V.A. 420.049.392

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 18 h, au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79629)

**A.M.C., naamloze vennootschap,  
Industrieterrein Kanaal Noord 1432, 3960 Bree**

H.R. Tongeren 89650 — BTW 440.214.605

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 22 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Bespreking jaarrekening. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (79630)

De raad van bestuur. (79631)

**Aannemingen Eugène Schaubroeck, naamloze vennootschap,  
B. A. Guilbertlaan 3, 8700 Tielt (Schuiferskapelle)**

H.R. Brugge 34707 — BTW 417.897.576

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10 uur op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79631)



**Abek, naamloze vennootschap,  
Buntstraat 83, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 77666 — BTW 441.845.985

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (79632)

**Adfinance Belgium, naamloze vennootschap,  
Van Eycklei 1/6, 2018 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 282197 — BTW 433.883.869

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bespreking art. 633 van de  
Venn. Wetg. Benoeming bestuurder. Allerlei. Zich richten naar de  
statuten. (79633)

**Administratiekantoor Free, naamloze vennootschap,  
Dorp 13a, te 9810 Nazareth**

H.R. Gent 180539 — BTW 431.416.606

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op 03.06.2003 om 20 uur ten maatschappelijke  
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring  
van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Bestemming van het  
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen.  
6. Bijzonder verslag art. 619. De aandeelhouders worden verzocht zich  
te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79634)

**Advies- en Projectenbureau Govers, naamloze vennootschap,  
Nieuwe staatsbaan 69, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 52600 — BTW 426.025.285

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.30 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79635)

**AE Furniture, naamloze vennootschap,  
Keiberg 31, 9572 Sint-Martens-Lierde**

H.R. Oudenaarde 38876 — BTW 451671392

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79636)

**Afspanning Het Loo, naamloze vennootschap,  
Bergveld 107, 2260 Westerlo**

H.R. Turnhout 74964 — BTW 453.257.046

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
02.06.2003 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (79637)

**Ago Business School, naamloze vennootschap,  
Minister Tacklaan 31, Kortrijk**

H.R. Kortrijk 122127 — BTW 435.057.272

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van  
13.06.2003 om 17 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Lezing jaarrekening 31.12.2002. 3. Goed-  
keuring van voornoemde stukken. 4. Kwijting aan de bestuurders.  
5. Aanwending van het resultaat. 6. Rondvraag. (79638)  
De raad van bestuur.

**Alex Bastiaens, naamloze vennootschap,  
Feynend 135, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 67939 — BTW 445.443.893

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 20.00 u., ten maatschappelijke  
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-  
rekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-  
ders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79639)

**Algemene Bouwonderneming Van Hekken, naamloze vennootschap,  
Constant De Jongstraat 21, 2170 Merksem**

H.R. Antwerpen 4577

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79640)

**Alka-Gas, naamloze vennootschap,  
Kolmenstraat 1343, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 60915 — BTW 429.137.304

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 14.30 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Beno-  
mingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79641)

**Alratec, naamloze vennootschap,  
Hoogstraat 47, 1650 Beersel**

H.R. Brussel 394918 — BTW 415.501.676

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen  
bijwonen op 05.06.2003 om 15 uur, ten maatschappelijke zetel. —  
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de  
jaarrekening afgesloten op 31/12/2002. 3. Bestemming van het resul-  
taat; 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders; 5. Rondvraag. De  
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen  
van de statuten. (79642)

**Amry Patrimonial, naamloze vennootschap,  
Vlaams Pad 10, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 77966 — BTW 450.024.768

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergade-  
ring die zal plaatshebben op 03.06.2003 ten maatschappelijke zetel. —  
Dagorde : 1. Verslag van het bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-  
rekening. 3. Kwijting aan het bestuur en eventueel organen van  
toezicht. 4. Kennisgeving aan de algemene vergadering van :  
a. handelingen buiten het vennootschapsdoel. b. in pandgeving van  
aandelen. c. tegenstrijdig belang. 5. Benoeming bestuurders. Deponeren  
effecten vijf dagen voor de algemene vergadering, hetzij ter maatschap-  
pelijke zetel of op elke andere plaats in de statuten aangeduid. (79643)

**Anar Belgium, naamloze vennootschap,  
Belgiëlei 27, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 19918

Jaarvergadering op 03.06.2003 te 11 uur ten zetel. — Agenda :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders.  
5. Benoemingen. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79644)

**Andra, naamloze vennootschap,  
Justitiestraat 2, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 321026 — BTW 459.865.122

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden  
worden op 02.06.2003 om 20.00 uur ten maatschappelijke zetel. —  
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de  
jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwij-  
ting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming  
van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te  
kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de  
statuten. (79645)

**Anel, naamloze vennootschap,  
Gentpoortstraat 66/3, 9800 Deinze**

H.R. Gent 162112 — BTW 444.614.742

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming raad van  
bestuur. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79646)

**Anglo-Belge Verzekeringsmakelaars, naamloze vennootschap,  
Frans Van Hombeekplein 10, 2600 Berchem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 150856

Gewone algemene vergadering op vrijdag 06.06.2003 te 11 u., op de  
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. verslag van de raad van bestuur.  
2. goedkeuring der jaarrekening per 31.12.2002. 3. goedkeuring en  
bestemming van het resultaat. 4. kwijting aan de bestuurders.  
5. diversen. De aandelen dienen gedeponereerd te worden minstens vijf  
dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (79647)

**Anka-Textiles, naamloze vennootschap,  
Goelevenweg 2, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 75726 — BTW 405.387.051

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke  
zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en  
Benoemingen. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79648)

**Anne-Véronique Fashions, naamloze vennootschap,  
Baalhoek 48, 1853 Grimbergen (Strombeek-Bever)**

H.R. Brussel 413581

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. (79649)

**Anobel, naamloze vennootschap,  
Listdreef 7, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 290764 — NN 447.566.512

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene statutaire  
vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op zaterdag  
07.06.2003 te 10 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan  
bestuurders en afgevaardigde bestuurder. 5. Rondvraag. (79650)

**Apex, naamloze vennootschap,  
Bosdel 52, 3600 Genk**

BTW 434.608.894

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79651)

**Apotheek De Maeyer-De Rijck, naamloze vennootschap,  
Sint-Damiaanstraat 20, 2160 Wommelgem**

BTW 420.105.020

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20 u., op de zetel van de vennoot-  
schap. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorleg-  
ging en goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting  
aan de bestuurders. 5. Eventuele ontslagen en/of benoemingen.  
6. Eventuele strijdige of zijdelingse belangen. 7. Belangrijke gebeurte-  
nissen na afsluitdatum. 8. Rondvraag en diversen. De aandeelhouders  
worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de  
statuten. (79652)

**« Apple Management », naamloze vennootschap,  
Hoge Aardstraat 11, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

BTW 457.051.132

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79653)

**Aqualife, naamloze vennootschap,  
L. Baekelandlaan 5209, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 86921 — BTW 452.966.343

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (79654)

**Arca, naamloze vennootschap,  
Menensteenweg 380-382, 8501 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 95521

Jaarvergadering 03.06.2003 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel.  
gelieve zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. —  
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening  
31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuur-  
ders. 5. Varia. De afgevaardigd bestuurder, Demedts Eddy (79655)

**Arriva, naamloze vennootschap,  
Mgr. Waffelaertlaan 7, 8370 Blankenberge**

H.R. Brugge 79148  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. verslag art. 332 Venn.W.; 2. goedkeuring jaarrekening en bestemming van het resultaat; 3. kwijting bestuurders; 4. herbenoemingen bestuurders; 5. diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79656)

**Arva Electro, naamloze vennootschap,  
Paalsesteenweg 240, bus 1, 3583 Paal**

H.R. Hasselt 71455 — BTW 435.477.540  
—

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79657)

**Assurances et Prêts J.-M. Lannoije - O. Deliere, société anonyme,  
quai des Otages 5, 7000 Mons**

Les actionnaires de la société sont convoqués à l'Assemblée générale ordinaire du 02.06.2003 à 18 h. au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations - démissions. 5. Divers. (79658)

**Assurances Services et Crédits ACS, société anonyme,  
chaussée de Mons 155, 7100 Haine-Saint-Pierre**

R.C. Mons 169932  
—

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 11.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 30.06.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79659)

**Assuservice VDL, naamloze vennootschap,  
Windsorlaan 17, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 117670 — BTW 436.363.804  
—

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 12.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79660)

**Atema, naamloze vennootschap,  
Sint-Bartholomeusstraat 91, 2170 Merksem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 243870  
—

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 10 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zie statuten. (79661)

**Attila, naamloze vennootschap,  
Europalaan 7, 8970 Poperinge**

H.R. Ieper 34979  
—

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 17.30 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79662)

**« Auris International », naamloze vennootschap,  
Lange Muntplein 7/2, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 105948 — BTW 425.989.653  
—

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79663)

**Auto-Viger, naamloze vennootschap,  
Bruggesteenweg 209, 8460 Roksem**

H.R. Oostende 42842 — BTW 425.988.564  
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.06.2003 om 11.00 uur. — Dagorde : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei. (79664)

**Azet, naamloze vennootschap,  
Hoge Dries 8, 3990 Peer**

H.R. Hasselt 71068 — BTW 434.880.001  
—

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79665)

**« Belgian United Beverages »,  
afgekort : « B.U.B. », naamloze vennootschap, in vereffening,  
Waarloosveld 10, 2550 Kontich (Waarloos)**

H.R. Antwerpen 251469 — BTW 428.312.705  
—

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op het kantoor van notarissen Jan Van Bael, Filip Holvoet en Anton Van Bael te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, op maandag 02.06.2003 om 8.00 uur met volgende agenda : 1. Wijziging van het boekjaar en van de datum van de jaarvergadering. 2. Aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met het genomen besluit. Coördinatie. 3. Herbenoeming commissaris. (79666) De vereffenaar.

**Baelden, naamloze vennootschap,  
Oude Markt 31, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 107119  
—

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (79667)

**Bakkerij Beckers, naamloze vennootschap,  
Genebosstraat 135, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 77448 — BTW 441.961.989

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79668)

**Bakkerij Rubbens, naamloze vennootschap,  
Rillaarseweg 28, 3390 Tielt-Winge**

H.R. Leuven 74384 — BTW 437.168.013

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79669)

**Banquise, société anonyme,  
rue Belle-Vue 5A, 6750 Musson**

R.C. Arlon 20129 — T.V.A. 437.839.489

Assemblée générale ordinaire du 02.06.2003 au siège social, à 10 heures, de la société anonyme La Banquise, rue Belle-Vue, 5A, 6750 Musson. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation du rapport de gestion; 2. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (79670)

**Baptist gebroeders, naamloze vennootschap,  
Onze-Lieve-Vrouwstraat 116, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 74990 — BTW 439.278.851

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 06.06.2003 om 18.00 uur, op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. (79671)

**Batal, naamloze vennootschap,  
Drieslaan 41, 8560 Gullegem**

H.R. Kortrijk 138738 — BTW 417.915.095

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79672)

**Bedrijfs-en Personenwagens Ulenaers Albert,  
naamloze vennootschap, Opitterkiezel 28A, 3960 Bree**

BTW 451.582.213

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79673)

**Beheersmaatschappij Gilissen, naamloze vennootschap,  
18° Oogstwal 39, bus 3, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 63641 — BTW 433.531.503

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering, op 02.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de raad van bestuur. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (79674)

**Beheersvennootschap PLC, naamloze vennootschap,  
Jodenstraat 20, 3300 Tienen**

H.R. Leuven 73413 — NN 436.009.555

Jaarvergadering op 02.06.2003 te 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Varia. Zie statuten. (79675)

**Behoko, naamloze vennootschap,  
Emiel Clausstraat 35, 8793 Sint-Eloois-Vijve**

H.R. Kortrijk 143133 — BTW 439.275.287

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79676)

**Bel'Export, naamloze vennootschap,  
Neremstraat 2, 3840 Borgloon**

BTW 452.096.709

De jaarlijkse algemene vergadering zal plaats hebben op 03.06.2003 om 19.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. (79677)

**Belair Beheer, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Industriestraat 13, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 86924 — BTW 452.352.768

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79678)

**Belgital, naamloze vennootschap,  
Klaverbladstraat 27, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 67001 — BTW 430.113.836

Algemene vergadering : 02.06.2003 om 15.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (79679)



**Belstars, naamloze vennootschap,  
Catharinadal 3, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 81808 — BTW 448.130.694

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich  
richten naar de statuten. (79680)

**Belvu, naamloze vennootschap,  
H. Speecqvest 2B.001, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 63552 — BTW 432.252.388

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79681)

**Bema, naamloze vennootschap,  
Nieuwstraat 19, te 9300 Aalst**

H.R. Aalst 54256 — BTW 428.749.601

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20 uur ten maatschappelijke zetel.  
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening.  
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag.  
Zich schikken naar de statuten. (79682)

**Bema Algemene Ondernemingen, naamloze vennootschap,  
Edward Anseelestraat 10, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 46611 — BTW 414.043.906

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10 uur, op de maatschappelijke  
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring  
van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat.  
4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen.  
6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79683)

**Berghoff Oost-Europa, naamloze vennootschap,  
Boterbosstraat 6, bus 2, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 106102 — BTW 474.823.809

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om  
15.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : Bespreking en  
goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. Lezing van het  
jaarverslag. Kwijting aan de bestuurders. Bezoldingen. Ontslagen en  
benoemingen. (79684)

**Berghoff Worldwide, naamloze vennootschap,  
Boterbosstraat 6-1, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 100585 — BTW 453.048.495

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om 14 uur,  
ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring  
jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders.  
3. Bezoldigingen. 4. Ontslagen en benoemingen. (79685)

**Bergmans Beheer, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 475, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 76422 — BTW 441.105.223

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag  
raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich  
richten naar de statuten. (79686)

**Bergmans Tools, naamloze vennootschap,  
Balendijk 222, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 92439 — BTW 457.632.340

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen.  
Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79687)

**« Bero Consulting », naamloze vennootschap,  
Pulse Pad 68, 2280 Grobbendonk**

H.R. Turnhout 79163 — BTW 457.580.870

Jaarvergadering op 04.06.2003 te 17.00 uur, op de zetel. — Agenda :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2002.  
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming  
bestuurder. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79688)

**Betimmo, naamloze vennootschap,  
Hasseltsesteenweg 117 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 55400 — BTW 420.435.414

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden, ten maat-  
schappelijke zetel, Hasseltsesteenweg 117, te Sint-Truiden, op  
13.06.2003 om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.  
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Kwij-  
ting aan bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (79689)

**Béton Liesse, société anonyme,  
rue du Charbonnage 11, 6010 Couillet**

R.C. Charleroi 190026 — T.V.A. 460.175.621

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 18 H., au siège social. —  
Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation  
comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
administrateurs. Renouvellement du mandats d'un administrateur.  
Divers. (79690)

**Beullens, naamloze vennootschap,  
Brugstraat 18, 2812 Muizen (Mechelen)**

H.R. Mechelen 86337 — BTW 467.097.263

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79691)



**Beverog, naamloze vennootschap,  
Borrewaterstraat 8, 2170 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 245867 — BTW 427.233.926

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79692)

**Bicic, société anonyme,  
chaussée de Vleurgat 194, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 407373 — T.V.A. 417.600.143

Assemblée générale ordinaire le 03.06.2003 à 18.30 H., au siège social. — Ordre du jour : Approbation du report de l'assemblée générale. Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79693)

**« Big L.A. », naamloze vennootschap,  
Centrum Zuid 2080, 3530 Houthalen**

H.R. Hasselt 93407 — BTW 458.798.023

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79694)

**Blockximmo, naamloze vennootschap,  
De Brulen 46, 2370 Arendonk**

H.R. Turnhout 47156 — NN 421.294.952

Overeenkomstig artikel 19 der statuten zal de gewone algemene jaarvergadering der aandeelhouders plaatshebben op dinsdag 03.06.2003 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen de statutaire bepalingen, in het bijzonder artikels 20 en 21, na te leven. (79695)

**Bloemen en Tuincenter R & S, naamloze vennootschap,  
Provinciale Steenweg 31, 2627 Schelle**

H.R. Antwerpen 274648 — BTW 439.359.916

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Resultaatbestemming. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen. Varia. (79696)

**Bloemen Invest, naamloze vennootschap,  
Ribusstraat 5, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 86609

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurder. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79697)

**« Blue Développement Property », société anonyme,  
avenue des Nerviens 67, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 559942 — T.V.A. 447.828.016

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79698)

**Bo-Vite, naamloze vennootschap,  
Oostkaai 28, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 38560 — BTW 406.075.355

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zie statuten. (79699)

**Bogi, naamloze vennootschap,  
Kallerstraat 3, 3950 Bocholt**

H.R. Tongeren 85283

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 03.06.2003 te 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79700)

**Bomiko, naamloze vennootschap,  
Zeedijk 828/A3, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 69909

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79701)

**Bonitas, société anonyme,  
avenue de Tervuren 267, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 592148 — T.V.A. 455.249.308

L'assemblée aura lieu le lundi 02.06.2003 à 18 heures, au siège de la société. L'ordre du jour prévu est : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Présentation du bilan et du compte de résultat au 31.12.2002. 3. Approbation des documents précités. 4. Confirmation des règles d'évaluation. 5. Affectation du résultat. 6. Décharge à donner aux administrateurs pour leur gestion. 7. Décision, conformément à l'article 633 C.Soc. de poursuivre ou non les activités de la société. 8. Divers. (79702)

**Bosmans Drukkerij, naamloze vennootschap,  
Koning Leopoldlaan 38, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 77957 — BTW 443.314.249

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming raad van bestuur. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79703)

**Botanica, naamloze vennootschap,  
Steenweg op Waterloo 255, bus 3, 1000 Brussel**  
H.R. Brussel 623183 - BE 462.657.732

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 02.06.2003 zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel te 18 uur en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring Jaarrekening 31.12.2002 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen overeenkomstig de statutaire bepalingen. (79704)

**Bouwcenter RDK, naamloze vennootschap,  
Merksplassesteenweg 18, 2310 Rijkevorsel**  
H.R. Turnhout 56438 — BTW 429.392.769

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79705)

**Bouwkantoor Joost Danneels, naamloze vennootschap,  
Markt 4, 8750 Wingene**  
H.R. Brugge 47703 — BTW 414.510.593

Jaarvergadering op de zetel op 07.06.2003 te 14 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring balans en resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Aanwending resultaten. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Allerlei. 6. Herbenoeming bestuurders. Zich schikken naar artikel 27 der statuten. (79706)

**Bouwmaterialen Wouters, naamloze vennootschap,  
Molsesteenweg 8, 2490 Balen**  
H.R. Turnhout 21824 — BTW 416.575.705

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 07.06.2003 te 10.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Aanpassing kapitaal in euro. 6. Benoeming revisor. 7. Allerlei. Zich richten naar de statuten art. 22. (79707)

**Bouwonderneming Thijs, naamloze vennootschap,  
Hamonterweg 84, 3910 Neerpelt**  
H.R. Hasselt 70128 — BTW 433.791.522

Jaarvergadering op maandag 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79708)

**Bouwwerken Loos, naamloze vennootschap,  
Grotstraat 1, 3990 Peer**  
H.R. Hasselt 60022 — BTW 423.835.362

Jaarvergadering op 05.06.2003 te 14 u., op de zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurders en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening en resultatenrekening. 3. Ontlasting bestuurders en commissaris. 4. Aanwending resultaat. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (79709)

**Bovel, naamloze vennootschap,  
Sint-Bernardusstraat 5, 3920 Lommel**  
H.R. Hasselt 62988 — BTW 426.554.134

Algemene vergadering op de maatschappelijke zetel op 04.06.2003 te 17 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Ontslag & benoeming bestuurders. 6. Diversen. (79710)

**Bramenhof, naamloze vennootschap,  
Braamstraat 55, 2900 Schoten**  
H.R. Antwerpen 338118 — NN 471.259.058

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 uur op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming van het resultaat. 3. Verslag art. 633-634, besluitvorming aangaande voortzetting van de vennootschap. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. (79711)

**« Brasserie L'Union » société anonyme,  
rue Derbèque 7, 6040 Jumet (Charleroi)**  
R.C. Charleroi 5671 — NN 401.686.106

Les actionnaires de la société sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui sera tenu en l'étude des notaires Jan Van Bael, Filip Holvoet et Anton Van Bael à Anvers, Mechelsesteenweg 65, lundi le 02.06.2003 à 8.30 heures avec l'ordre du jour suivant : 1. Changement de l'exercice social et du jour de l'assemblée générale. 2. Modification des statuts pour les adapter à la décision prise, au Code des sociétés et à la loi du deux août deux-mil deux. Coordination. 3. Rénomination du commissaire. Démission et nomination d'un administrateur. (79712) Le conseil d'administration.

**Breemersch, naamloze vennootschap,  
Ardooiesteeweg 305, 8800 Roeselare**  
H.R. Kortrijk 94033 — BTW 417.727.530

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 12.06.2003 om 13.00 u., op de maatschappelijke zetel. Agenda jaarvergadering : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79713)

**Breetec International, naamloze vennootschap,  
Panhovenstraat 23, 3960 Bree**  
H.R. Tongeren 67352 — BTW 439.361.597

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 20.00 u., op de uitbatingszetel steenweg 210, 3665 As. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79714)

**« Brewery Equipment », société anonyme,  
Ruitersweg 76, 8520 Kuurne**  
R.C. Kortrijk 83949 — T.V.A. 463.233.101

Assemblée générale ordinaire le 30.05.2003 à 16.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79715)

**Bricomarkt, naamloze vennootschap,  
Molenstraat 3, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 438433 — BTW 422.231.892

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79716)

**Bripa Juno, commanditaire vennootschap op aandelen,  
F. Van Eedenplein 3, bus 5, 2050 Antwerpen**

BTW 444.033.831

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Jaarverslag van de Zaakvoerder; 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31.12.2002; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting van de  
Zaakvoerder; 5. Vaststelling vergoeding Zaakvoerder; 6. Aanstelling  
vaste vertegenwoordiger conform art. 61 W.Venn.; 7. Rond-  
vraag. (79717)

**Broekx, naamloze vennootschap,  
Dingenstraat 1, 3960 Bree**

H.R. Tongeren 81728 — BTW 459.870.565

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te  
wonen, die zal gehouden worden op 07.06.2003 om 11 uur, op de maat-  
schappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening  
afgesloten op 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Decharge  
aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Om  
deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de  
statutaire bepalingen. (79718)

**Broux, naamloze vennootschap,  
Koning Albertstraat 40, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 50219 — BTW 447.054.588

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om 20 u. —  
Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de  
jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat.  
4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79719)

**Brunnel, naamloze vennootschap,  
Lippenslaan 303, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 58187 — BTW 425.019.653

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op  
dinsdag 02.06.2003 om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuur. 2. Goed-  
keuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuur en eventueel organen van  
toezicht. 4. Benoemingen. De aandeelhouders moeten hun effecten,  
minstens vijf dagen voor de algemene vergadering, deponeren ten  
maatschappelijke zetel of bij een statutair aangeduide bankin-  
stelling. (79720)

**« Bruyneel Invest », naamloze vennootschap,  
Gustaaf de Smetlaan 12, 9831 Deurle**

H.R. Gent 159905 — BTW 442.091.158

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel  
op vrijdag 06.06.2003 om 18.00 uur. — Agenda : 1. Onderzoek en  
goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting aan bestuurders.  
3. Benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders dienen zich te  
gedragen naar de statuten. (79721)

**Bryvan, naamloze vennootschap,  
Ooststraat 31, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 118777

Jaarvergadering op 03.06.2003 te 18 uur, ten maatschappelijke zetel.  
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.  
5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79722)

**Bure, société anonyme,  
rue Favray 9, 4367 Crisnée**

R.C. Liège 150254 — T.V.A. 426.725.566

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 15.00 H., au siège  
social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
administrateurs. Divers. (79723)

**Bureau Dandrifosse, société anonyme,  
rue R. De Brialmont 9, 4960 Xhoffraix**

R.C. Verviers 49425

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire  
qui se tiendra le 02.06.2003 à 20.00 H., au siège social. — Ordre du jour :  
1. Examen et approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2002.  
2. Répartition bénéficiaire. 3. Décharge à donner aux administrateurs.  
4. Renouvellement mandats. 5. Divers. (79724)

**Luc Buyse, naamloze vennootschap,  
Paanderstraat 113, 8760 Meulebeke**

H.R. Kortrijk 126202 — BTW 446.654.415

De aandeelhouders en de bestuurders worden uitgenodigd tot de  
Jaarvergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 om 9.00u op  
de maatschappelijke zetel. — Agenda JAARVERGADERING :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestu-  
ders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79725)

**Buyse & C°, société anonyme,  
rue Wilson 4, 6220 Fleurus**

R.C. Charleroi 198754 — T.V.A. 472.610.229

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 09.00 H., au siège  
social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
administrateurs. Divers. (79726)

**BW Consult, naamloze vennootschap,  
weg naar As 320, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 64572 — BTW 430.440.171

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 10u op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (79727)

**C.D.R., naamloze vennootschap,  
Genkersteenweg 231, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 88914 — BTW 439.372.089

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden worden op 04.06.2003 om 15.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders, commissaris en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Benoeming commissaris. 7. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (79728)

**Naamloze Vennootschap C.M.J. (Carrosserie Maes Jos),  
te 3940 Hechtel-Eksel**

H.R. Hasselt 71479 — BTW 435.531.681

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 06.06.2003 om 16.00 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (79729)

**« C.R.P. Tyres Center », naamloze vennootschap,  
Leuzesesteeweg 107, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 19713 — BTW 412.634.931

Jaarvergadering op 14.06.2003, te 14u., ten zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de resultatenverwerking. 4. Goedkeuring bezoldiging bestuurders. 5. Ontlasting bestuurders. 6. Varia. (79730)

**Cambifam, naamloze vennootschap,  
Andre Demetslaan 14, 8510 Marke**

H.R. Kortrijk 125959 — BTW 446.066.673

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79731)

**« Car Assistance Company », naamloze vennootschap,  
steenweg op Gierle 355, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 41076

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79732)

**Carnifex, naamloze vennootschap, in vereffening,  
Gentse Steenweg 55, 9300 Aalst**

H.R. Aalst 71722 — BTW 406.755.840

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal door gaan op 02.06.2003 om 17 uur, Gentse Steenweg 55, 9300 Aalst. — Agenda : 1. Artikel 523 W.Venn. 2. Voorlezing van het verslag van de vereffenaar. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 29.12.2002, bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun aandelen ten maatschappelijke zetel, deponeren vijf werkdagen vóór de algemene vergadering. (79733)

**Carrosserie Vanderveken, société anonyme,  
chaussée de Roodebeek 19-25, 1200 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 42325 — T.V.A. 419.915.077

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le lundi 02.06.2003 à 20 h au siège social. — Ordre du jour : Approbation comptes annuels par 31.12.2002. Affectation du résultat. Démission - nomination. Décharge administrateurs. Divers. Se conformer aux statuts. (79734)

**Castel Ceroux, naamloze vennootschap,  
Broekstraat 61, 3294 Molenstede**

H.R. Leuven 84254 — BTW 448.974.594

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79735)

**Casteleyn en zonen, naamloze vennootschap,  
Steenovenstraat 80, 8560 Meulebeke**

H.R. Kortrijk 104600 — BTW 425.117.841

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79736)

**Catalpa België, naamloze vennootschap,  
Lodewijk de Raetlaan 5, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 73937 — BTW 438.238.773

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79737)

**Cavens & C°, naamloze vennootschap,  
Fabriekstraat 61, 1930 Zaventem**

H.R. Brussel 522842 — BTW 438.222.541

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van dinsdag 10.06.2003 te 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. (Her)benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (79738)

**« CD Group », commanditaire vennootschap op aandelen,  
Kastelein 86, te 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 69484 — BTW 447.411.708

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. 5. Allerlei. (79739)



**CDH., burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Sportstraat 203, 9000 Gent**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Gent, nr. 130  
BTW 429695350

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79740)

**Celimmo, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Valkenweg 2, 2360 Oud-Turnhout**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Turnhout, nr. 471  
NN 460.031.804

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoe-  
mingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79741)

**Centraco, naamloze vennootschap,  
Rekestraat 42, 9500 Geraardbergen**

H.R. Oudenaarde 18590 — BTW 400.199.729

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 17.00 u., ten maatschappelijke  
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-  
rekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-  
ders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79742)

**Cesarea, naamloze vennootschap,  
Arendstraat 151, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 126778 — BTW 447.017.273

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen  
die zal gehouden worden op 14.06.2003 om 17.00 u. op de maatschap-  
pelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002.  
2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders.  
4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Ontslagen en  
benoemingen. 6) Allerlei.

(79743) De raad van bestuur.

**Chade, naamloze vennootschap,  
Grotestraat 111, 8420 De Haan**

H.R. Veurne 37473 — BTW 461.819.473

Algemene vergadering op 01.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. —  
Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de  
jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de  
bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. Om  
toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op  
de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (79744)

**« Chaviter », société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
Le Cheneau 22, 5563 Houyet**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Dinant, n° 30806

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 02.06.2003. — Ordre du  
jour : Rapport du conseil d'administration; Approbation des comptes  
annuels au 31.12.2002; Affectation des résultats; Décharge aux admi-  
nistrateurs; Divers. Se conformer aux statuts. (79745)

**Chazas, naamloze vennootschap,  
Ruelensvest 63, 3001 Heverlee**

H.R. Leuven 78349 — BTW 426.057.058

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79746)

**Limburgs Automobiel-, Revisie- en Carrosseriecentrum (L.A.R.),  
naamloze vennootschap, (sinds 31.03.2003 herbenoemd in « Claes  
& zonen Sint-Truiden, naamloze vennootschap, » Industriezone  
Schurhovensveld 3808, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 72861 — BTW 437.160.687

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18 u. 30 m., op de maatschappe-  
lijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de  
Commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 en resultaat-  
bestemming. 3. Kwijting Bestuurders en Commissaris 4. Rondvraag.  
Zich schikken naar de statuten. (79747)

**Clicque, naamloze vennootschap,  
Fabriekslaan 16, 8880 Ledegem**

H.R. Kortrijk 114870 — BTW 433.510.321

De aandeelhouders worden verzocht de gewone vergadering bij te  
wonen, die zal plaatshebben op dinsdag 07.06.2003 om 10.00 uur, in de  
maatschappelijk zetel, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad  
van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeu-  
ring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Goedkeu-  
ring van de toewijzing van het resultaat. 6. Rondvraag. 7. Varia.  
8. Benoeming bestuurders.

(79748)

De Raad van bestuur.

**« CLM Immo », société anonyme,  
rue des Archers 4, 7000 Mons**

R.C. Mons 145455 — NN 431.242.796

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 18.00 H., au siège  
social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
administrateurs. Divers. (79749)

**« CMO Consultants », naamloze vennootschap,  
Bankei 1, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 81969 — BTW 437.733.185

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag, benoeming,  
herbenoeming bestuurders. Voortzetting activiteiten. Allerlei. Zich  
richten naar de statuten. (79750)



**Codagex, naamloze vennootschap,  
Zandbergen 10, 2480 Dessel**

H.R. Turnhout 65008 — BTW 439.312.505

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 16.06.2003 te 17 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Bespreking van de jaarrekening. 3. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 4. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming te geven aan het resultaat. 5. Decharge te geven aan de raad van bestuur en aan de commissaris-revisor. 6. Benoeming bestuurders. 7. Eventueel allerlei. Om tot de vergadering te worden toegelaten dienen de aandeelhouders zich te gedragen naar de voorschriften van artikel 27 van de statuten. (79751)

**Coenen, naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 101, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 76856 — BTW 430.122.150

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 18.00 uur ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79752)

De raad van bestuur.

**Cofra, naamloze vennootschap,  
Balendijk 252, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 67206 — BTW 430.303.084

Jaarvergadering op 04.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerelei. Zich richten naar de statuten. (79753)

**Comagex Speelgoed, naamloze vennootschap,  
steenweg op Ninove 1120, 1080 Brussel**

H.R. Brussel 551117 — BTW 445.634.232

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerelei. Zich richten naar de statuten. (79754)

**Comfort Cars, naamloze vennootschap,  
Marnixdreef 6, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 80802 — BTW 459.384.872

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerelei. Zich richten naar de statuten. (79755)

**Compagnie Van Leerne, naamloze vennootschap,  
Kasteeldreef 2, 9800 Deinze (Sint-Martens-Leerne)**

H.R. Gent 136961

Jaarvergadering op maandag 02.06.2003 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de commissaris; 2. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening; 3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Kwijting aan de commissaris; 5. Benoeming bestuurders. 6. Benoeming commissaris. 7. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (79756)

**« Compodac Service Bureau », naamloze vennootschap,  
Stroobantsstraat 15, 3040 Huldenberg**

H.R. Leuven 62884 — BTW 425.093.689

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerelei. Zich richten naar de statuten. (79757)

**Connebien, naamloze vennootschap,  
Engelbert Moensstraat 49, 3078 Meerbeek**

H.R. Leuven 75152 — BTW 438.196.906

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerelei. Zich richten naar de statuten. (79758)

**Constructiewerkplaatsen Gebroeders Dierick,  
naamloze vennootschap, Mandekenstraat 273, 9255 Buggenhout**

H.R. Dendermonde 16096 — BTW 400.291.878

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 06.06.2003 om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79759)

**« Convents Products », naamloze vennootschap,  
Laakstraat 53, 3582 Beringen (Koersel)**

H.R. Hasselt 29420 — BTW 401.289.988

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 03.06.2003 te 17 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris. 5. Benoeming commissaris. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79760)

**Cools, naamloze vennootschap,  
Salamanderstraat 12, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 66361 — BTW 429.341.202

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.06.2003 te 20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden gevraagd zich te gedragen volgens de statuten. (79761)

**Copabe, naamloze vennootschap,  
Mechelsestraat 97, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 85524 — BTW 451.103.547

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen op 02.06.2003 te 14 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79762)

**Cover, naamloze vennootschap,  
Balendijk 234, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 92511  
—

Jaarvergadering op 02.06.2003 om u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79763)

**« Cox Ventures », société anonyme,  
boulevard Auguste Reyers 107, 1030 Bruxelles-3**

R.C. Bruxelles 655668  
—

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 14.00 H., au siège  
social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
administrateurs. Divers. (79764)

**Creyns, naamloze vennootschap,  
Geensstraat 1, 3660 Opglabbeek**

H.R. Tongeren 66464 — BTW 438063480  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
06.06.2003 om 19.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde :  
1. Verslag Raad van bestuurder. 2. Goedkeuring jaarrekening.  
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoe-  
mingen. 6. Diversen. (79765)

**« CTA Consulting Services », naamloze vennootschap,  
Borrewaterstraat 8, 2170 Merksem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 243519 — BTW 426.497.617  
—  
—

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 uur op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming  
bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79766)

**Custers Jean, naamloze vennootschap,  
Thijsstraat 18, 3960 Bree**

H.R. Tongeren 67738 — BTW 439.958.940  
—

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (79767)

**D & D, naamloze vennootschap,  
Lindestraat 27, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 122812 — BTW 442.148.566  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op  
03.06.2003 om 18.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van  
de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders.  
3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen.  
(79768)

De raad van bestuur.

**D-Water, naamloze vennootschap,  
Noordlaan 8, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 150196 — BTW 473.047.224  
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te  
wonen, die zal gehouden worden op 11.06.2003 om 14 uur op de maat-  
schappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per  
31.12.2002. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de  
bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat.  
5) Allerlei.

(79769)

De raad van bestuur.

**Dagvan, naamloze vennootschap,  
Kortrijkstraat 45, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 126793 — BTW 446.136.256  
—

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergade-  
ring bij te wonen, die zal plaatshebben op 07.06.2003 om 14 uur, in de  
maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad  
van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeu-  
ring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag.  
6. Varia. 7. Benoeming bestuurders. De aandeelhouders worden  
verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79770)

**« Dajema Investments », naamloze vennootschap,  
Ruitersdreef 10, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 287083 — BTW 445.843.375  
—

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op de  
zetel van de vennootschap op 02.06.2003 om 11 uur. — Agenda :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Herbenoeming raad  
van bestuur. 5. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toege-  
laten, dienen de aandeelhouders 7 dagen voor datum van algemene  
vergadering hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennoot-  
schap. (79771)

**Dalco, naamloze vennootschap,  
Voermanstraat 3, 9240 Zele**

H.R. Dendermonde 43620 — BTW 437.696.266  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op  
09.06.2003 om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.  
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van  
het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeel-  
houders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de  
statuten. (79772)

**« Danio & partners », naamloze vennootschap,  
Kroonstraat 61, 3581 Beringen (Beverlo)**

H.R. Hasselt 48380 — BTW 415.457.631  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op 06.06.2003 te 17 uur ten maatschappelijke  
zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring der jaarrekening per 31.12.2002;  
2. Bestemming van het resultaat; 3. Décharge aan de bestuurders;  
4. Diversen. Om deel te nemen, gelieve zich te schikken naar de  
statutaire bepalingen terzake. (79773)

**Dasaco, naamloze vennootschap,**  
**Tongersesteenweg 3800, Sint-Truiden**  
 H.R. Hasselt 88343 — BTW 419.121.954

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 06.06.2003 om 18.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Rondvraag. (79774) De raad van bestuur.

**« Data Cars », naamloze vennootschap,**  
**Kortrijksesteenweg 1212, 9051 Sint-Denijs-Westrem**  
 H.R. Gent 183232 — BTW 464.827.364

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79775)

**« Davra Invest », commanditaire vennootschap op aandelen,**  
**Collegestraat 20, bus 3, 9100 Sint-Niklaas**  
 H.R. Sint-Niklaas 272 — NN 445.805.367

De vennoten worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op maandag 02.06.2003 om 18.00 uur op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002; 2. kwijting aan de zaakvoerder; 3. rondvraag. De vennoten worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79776)

**DB, naamloze vennootschap,**  
**Nieuwe Kassei 78, 1790 Affligem**  
 H.R. Brussel 578165 — BTW 451.518.172

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 02.06.2003 om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (79777)

**De Backer, naamloze vennootschap,**  
**Weg naar Zwartberg 10, 3660 Opglabbeek**  
 H.R. Tongeren 62187 — BTW 431.308.322

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79778)

**De Boeck, naamloze vennootschap,**  
**Stationsstraat 54, 1861 Wolvertem**  
 H.R. Brussel 532643 — BTW 440.437.804

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 12.06.2003 om 18.00 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79779)

**« De Coster Recycling », naamloze vennootschap,**  
**Grote Baan 572, 3530 Houthalen**  
 H.R. Hasselt 81427 — BTW 447.174.849

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79780)

**De Deurwaerder Fr. & Chr., naamloze vennootschap,**  
**Kasteelstraat 121, 8700 Tielt**  
 H.R. Brugge 34370 — BTW 405.177.116

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 02.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders 4. Ontslag/benoemingen. 5. Bezoldigingen. (79781) De raad van bestuur.

**De Fijnproever-Heist, naamloze vennootschap,**  
**Binnenweg 29, 2220 Heist-op-den-Berg**  
 H.R. Mechelen 70155 — BTW 443.895.457

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op maandag 16.06.2003 om 14 uur, met volgende agenda : a) Verslag van de raad van bestuur. b) Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. c) Bestemming van het resultaat. d) Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79782)

**De Goede, naamloze vennootschap,**  
**Dudzeelsesteenweg 100, 8000 Brugge**  
 H.R. Brugge 61797 — BTW 427.662.112

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 10.06.2003 om 17 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur art.523. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Kwijting bestuurders. Benoemingen en ontslagen. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (79783)

**De Gouden Koepel, naamloze vennootschap,**  
**Cederstraat 6, 3930 Achel**  
 H.R. Hasselt 83401 — BTW 449.919.256

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Kennisname en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur betreffende het boekjaar afgesloten op 31.12.2002, desgevallend met bijzondere aandacht voor de passages welke in artikel 523. W.Venn. 2. Kennisname en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Winstverdeling. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. (79784)

**De Haan, naamloze vennootschap,  
Blookstraat 37, 3511 Hasselt**  
H.R. Hasselt 23384

Jaarvergadering op 01.06.2003 om 20 u., op de zetel. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening 31.12.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Rondvraag, diversen. Zich richten naar de statuten. (79785)

**De Katzij, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
steenweg 161, 3870 Heers**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Tongeren, nr. 355  
BTW 449.950.831

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79786)

**De Keyser Rik, naamloze vennootschap,  
Merksplassesteenweg 18, 2310 Rijkevorsel**  
H.R. Turnhout 48156 — BTW 422.033.439

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79787)

**De Lijsterbes, naamloze vennootschap,  
Donkiaan 155, 9290 Uitbergen (Berlare)**  
H.R. Dendermonde 47252 — BTW 447.646.486

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (79788)

**De Maertelaere Office, naamloze vennootschap,  
Mageleinstraat 68, 9000 Gent**  
H.R. Gent 146307 — NN 430.418.395

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14.06.2003 om 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de Bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. rondvraag. Zich richten naar de statuten. (79789)

**De Middenstand Van Harelbeke, naamloze vennootschap,  
Marktstraat 41, 8530 Harelbeke**  
H.R. Kortrijk 7143

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 20 uur. — Agenda : Verslagen bestuurders en toezichters. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending van het resultaat. Kwijting te verlenen aan bestuurders en toezichter. Ontslag bestuurder. Rondvraag. Diversen. (79790)

**De Putter Minigas, naamloze vennootschap,  
Tombestraat 1, 3210 Lubeke**  
H.R. Leuven 82573 — BTW 447.946.889

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79791)

**De Ruischaard, naamloze vennootschap,  
Waversebaan 228, 3050 Oud-Heverlee**  
H.R. Leuven 71381

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79792)

**De Rummenaar, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Basilieklaan 39, 3270 Scherpenheuvel**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Leuven, nr. 432  
NN 448.487.913

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79793)

**Naamloze Vennootschap De Tenne,  
Breeweg 20, 8370 Blankenberge**  
H.R. Brugge 72028 — NN 440.970.611

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring verslagen raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen. (79794)

**De Vrij Travel, naamloze vennootschap,  
Grotenhoutlaan 10, 2300 Turnhout**  
H.R. Turnhout 92961 — BTW 477.115.383

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 20.00 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (79795)

**De Witte Ganz, naamloze vennootschap,  
Dorperheideweg 54, 3950 Kaulille**  
H.R. Hasselt 92217 — BTW 452.136.695

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79796)



**De Zigeuner, naamloze vennootschap,**  
**Stationsstraat 18, 3590 Diepenbeek**  
 H.R. Hasselt 25292 — BTW 420.994.153

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Décharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79797)

**Naamloze Vennootschap, Decennia**  
**Belhuttebaan 47, 8680 Koekelare**  
 H.R. Veurne 40235 — BTW 450.026.649

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., in de zetel. — Agenda : Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Bezoldigingen bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van de vennootschap. (79798)

**Deckers, naamloze vennootschap,**  
**Bergstraat 56, 2220 Heist-op-den-Berg**  
 H.R. Mechelen 72622 — BTW 448.175.038

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79799)

**Decle, naamloze vennootschap,**  
**Klapperstraat 177, 9120 Beveren**  
 H.R. Sint-Niklaas 291526 — NN 447.942.337

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79800)

**Decoline, naamloze vennootschap,**  
**Lieven Gevaertlaan 10, 3910 Overpelt**  
 H.R. Hasselt 73093 — BTW 437.379.037

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 18.00 uur. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Eventuele benoemingen van bestuurders. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (79801)

**Deerlijkse, naamloze vennootschap,**  
**Waregemstraat 29, 8540 Deerlijk**  
 H.R. Kortrijk 14436 — BTW 405.401.602

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15 uur in de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag van de commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Resultaatsaanwending. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en goedkeuring van hun vergoeding. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diverse. (79802)

De raad van bestuur.

**Deketelaere, naamloze vennootschap,**  
**Berkehagestraat 9, 8210 Zedelgem**  
 H.R. Oostende 58894 — BTW 406.410.303

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Gelieve u te melden op de zetel van de vennootschap om uw aandelen aan te passen met het correcte bedrag van het kapitaal in euro. (79803)

**Delabie, société anonyme,**  
**boulevard de l'Eurozone 9, 7700 Mouscron**  
 R.C. Tournai 79184 — T.V.A. 455.023.040

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 02.06.2003 à 15 h. au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration et des commissaires. 2. Approbation des comptes annuels et annexes au 31.12.2002. 3. Emolument des administrateurs. 4. Affectation du résultat. 5. Décharge aux administrateurs et aux commissaires et approbation de la rémunération. 6. Démissions et nominations. (79804)

Le conseil d'administration.

**Delaneck, naamloze vennootschap,**  
**Marktplein 3, 9940 Ertvelde**  
 H.R. Gent 180907 — BTW 457.683.414

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19 uur op de zetel. — Agenda : 1. Toepassing art. 523 W.Venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Kwijting aan de bestuurders. 7. Ontslag/benoeming bestuurders. 8. Rondvraag. Wil u schikken naar de statuten. (79805)

**Delgo, naamloze vennootschap,**  
**Muurveld 15, 1730 Asse-1**  
 H.R. Brussel 54301

Jaarvergadering op 13.06.2003 op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79806)

**Delta Inox, naamloze vennootschap,**  
**Pathoekeweg 39, 8000 Brugge**  
 H.R. Brugge 95244 — BTW 476.665.126

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79807)

**Den Doornaard, naamloze vennootschap,**  
**Doornaardstraat 63, 2160 Wommelgem**  
 H.R. Antwerpen 191110 — NN 412.479.038

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op 02.06.2003 te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de algemene

vergadering, neerlegging der titels ten maatschappelijke zetel, uiterlijk vijf dagen voor de vergadering, ingevolge artikel 24 van de statuten. (79808)

**« Derwent Medical Investments Limited »,  
en abrégé : « Dermedil », société anonyme,  
rue de la Cité 50B, 6800 Libramont (Chevigny)**

R.C. Neufchâteau 17.632

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 02.06.2003 à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration; 2. Approbation du bilan et du compte de résultats; 3. Affectation du résultat; 4. Réélections. 5. Décharge aux administrateurs; 6. Divers. Se conformer aux statuts. (79809)

**Descheemaeker, naamloze vennootschap,  
Bollinckxstraat 15, 1070 Brussel**

H.R. Brussel 550218 — BTW 440.215.296

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 9 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79810)

**Devaco, naamloze vennootschap,  
Bosstraat 139, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 71531

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 06.06.2003 om 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Diversen. (79811)

**Dewakip, naamloze vennootschap,  
Pitantiestraat 105, 8792 Desselgem**

H.R. Kortrijk 91166 — BTW 415.832.862

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op 07.06.2003 om 12 uur, in de maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat; 6. Varia; 7. Rondvraag; 8. Benoeming bestuurders. (79812)

De raad van bestuur.

**D.H.B., naamloze vennootschap,  
3500 Hasselt, Alverbergstraat 5**

H.R. Hasselt 90958 — NN 427.236.302

De aandeelhouders worden uitgenodigd op :

(a) een buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op het kantoor van notaris Eric Nartus te Hoeselt, Gansterenstraat 43, op 16.6.2003 om 9.30 uur met volgende agenda : (1) vermelding van het kapitaal in euro; (2) kapitaalverhoging met 3.193,24 EUR door inlijving van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen; (3) aanpassing van artikel 2 der statuten aan de gewijzigde maatschappelijke zetel; (4) aanpassing statuten aan de wetten van 18.7.1991 en 13.4.1995 tot wijziging Venn.W., aan het nieuwe W.Venn van 7.5.1999 en aan de wet van corporate governance van 2.8.2002; (5) aanneming van de nieuwe nederlandsstalige tekst van de statuten in overeenstemming met voorgaande beslissingen, en gezuiverd van alle overbodige bepalingen; (6) ontslag en benoeming van bestuurders.

(b) de gewone algemene vergadering die zal doorgaan op de zetel op 16.06.2003 om 10.30 uur met volgende agenda : (1) goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat; (2) kwijting bestuurders; (3) varia. (79813)

De raad van bestuur.

**« Diana Baby », naamloze vennootschap,  
St. Katelijnestraat 84, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 52048 — BTW 418.951.314

De aandeelhouders worden uitgenodigd de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 31.05.2003 om 15 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Herbenoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (79814)

**Die Keure, naamloze vennootschap,  
Oude Gentweg 108, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 12225 — BTW 405.108.325

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 12.06.2003 om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoemingen - ontslagen. 6. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79815)

**Diet, naamloze vennootschap,  
Van Dijkstraat 87, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 295942 — BTW 449.748.913

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79816)

**Digi, naamloze vennootschap,  
Paalsesteenweg 240, bus 1, 3583 Paal**

H.R. Hasselt 100998 — BTW 465.537.840

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79817)

**« Digit 4 », naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 277, 1800 Vilvoorde**

H.R. Brussel 629806 — BTW 464.702.650

Jaarvergadering op 30.05.2003 om 20 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming van het resultaat. 3. Verslag art. 633-644, besluitvorming aangaande voortzetting van de vennootschap. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. (79818)

**Dipri, naamloze vennootschap,  
Blancefloerlaan 50, 2050 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 252748

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, Blancefloerlaan 50, te 2050 Antwerpen, op vrijdag 06.06.2003, te 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaar- en resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming der resultaten. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Diversen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, dient men zich te schikken naar de statuten. (79819)

**« Discount Boghe », naamloze vennootschap,  
Blandenstraat 173, 3053 Oud-Heverlee**

H.R. Leuven 71669 — BTW 433.894.262

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 10.06.2003 om 18.30 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79820)

**Diveco, naamloze vennootschap,  
Felix d'Hoopstraat 3, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 74333 — BTW 445.326.307

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79821)

**DKL Europe, naamloze vennootschap,  
Bredabaan 912c, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 331585 — BTW 464.472.523

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en accountants. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79822)

**Doko, naamloze vennootschap,  
Halsendallaan 5, 1652 Alsemberg**

H.R. Brussel 527567 — BTW 439.065.748

Algemene vergadering op 06.06.2003 om 10.00 uur in de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van de winst. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen. (79823)

**Domico, naamloze vennootschap,  
Sint-Guduladreef 52A, 1785 Merchtem (Hamme)**

H.R. Brussel 325120 — BTW 400.489.640

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (79824)

**Droeshaut Beheer, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Hamonterweg 139, 3930 Hamont**

H.R. Hasselt 86681

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79825)

**Dupultex, naamloze vennootschap,  
Koekelarestaat 46, 8610 Kortemark**

H.R. Oostende 31942 — BTW 415.206.421

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de Raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79826)

**Dutmala, naamloze vennootschap,  
Dorpsstraat 65, bus 1, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 80988

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 20.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Eventuele benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (79827)

**« DVT Store Company », naamloze vennootschap,  
H. Lebbestraat 111, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 118460 — BTW 437.530.574

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 16.30 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79828)

**E. Verfaillie, naamloze vennootschap,  
Stationsdreef 160, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 120900 — BTW 440.154.326

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)benoeming bestuurders. Zich richten naar de statuten. (79829)

**E.K.B., naamloze vennootschap,  
Nieuwstadspoort 43, 3960 Bree**

H.R. Tongeren 70419 — BTW 445.043.423

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79830)

**Ecavée, société anonyme,  
rue Haute 1, 7760 Molenbaix**

R.C. Tournai 85724 — T.V.A. 466.768.651

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 10.06.2003 à 11 heures au siège social.

Agenda :

1. Discussion art. 523 L.C.S.C. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes au 31.12.2002. 4. Affectation du résultat. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Démission et nomination d'administrateurs. 7. Divers. Pour assister l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (79831)

**Electro Hermans-Mullens, naamloze vennootschap,  
Grote Baan 3, 3530 Houthalen**

H.R. Hasselt 66637 — BTW 429.390.888

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79832)

**« Elek-Trends Productions », naamloze vennootschap,  
rue des Bengalis 4, 7700 Moeskroen**

H.R. Tournai 79559 — BTW 455.341.457

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag; 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting bestuurders; 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (79833)

**Elinvest, naamloze vennootschap,  
Lindestraat 13, 9240 Zele**

H.R. Dendermonde 31103 — BTW 415.416.356

Jaarvergadering op dinsdag 10.06.2003 om 16 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de commissaris; 2. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening; 3. Kwijting aan de bestuurders en commissaris; 4. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (79834)

**Ellekenhuys, naamloze vennootschap,  
weg naar Ellikom 286, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

H.R. Tongeren 90925 — BTW 476.443.115

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (79835)

**Elmaro, naamloze vennootschap,  
Albert Louisastraat 4A, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 240403 — BTW 425.635.307

Jaarvergadering op 30.05.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79836)

**Elpa, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsweg 3, 9820 Merelbeke**

H.R. Gent 16726 — BTW 448.284.708

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79837)

**« Elpo-Cuisinex KM », naamloze vennootschap,  
Bedrijfsstraat 18, bus 1, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 68024 — BTW 431.238.838

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 31.05.2003 om 19 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om deel te nemen aan de algemene vergadering, gelieve men zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (79838)

**Elra, naamloze vennootschap,  
Doornzeelsestraat 47, 9940 Evergem**

H.R. Gent 135736 — BTW 424.470.911

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15h00, zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (79839)

**Elro, naamloze vennootschap,  
Tisselrietweg 2, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 93804 — NN 459.421.296

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 03.06.2003 te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (79840)

**« Emka Trading », naamloze vennootschap,  
Noordlaan 8, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 86652 — BTW 412.798.346

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 07.06.2003 om 17 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing jaarrekening per 31.12.2002. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Allerlei. (79841)

De raad van bestuur.

**Emseli, naamloze vennootschap,  
Bollenstraat 12, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 135629 — BTW 455.316.317

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op 14.06.2003 om 18.00 u. ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Aanstelling vertegenwoordiger vennootschap. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten (79842)



**Encefa, naamloze vennootschap,**  
**Twee Molenstraat 10 8550 Zwevegem**  
 H.R. Kortrijk 125634 — BTW 445.872.277

Jaarvergadering op 03.06.2003 te 16 uur in de zetel. — Agenda :  
 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending.  
 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.  
 5. Diverse.

(79843)

De Raad van bestuur.

**Enex, naamloze vennootschap,**  
**Geerstraat 32, 3941 Eksel**

H.R. Hasselt 65578 — BTW 428.702.584

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
 02.06.2003 om 16 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag  
 raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. (79844)

**Entreprise générale de Construction Delattre, société anonyme,**  
**rue des Sandrinettes, 7033 Cuesmes**

R.C. Mons 140403

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 14.00 H., au siège  
 social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
 tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
 administrateurs. Divers. (79845)

**Esthio, naamloze vennootschap,**  
**Venetiëlaan 47, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 86461 — BTW 412.719.855

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te  
 wonen, die zal gehouden worden op 14.06.2003 om 14.00 u. op de  
 maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per  
 31.12.2002. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de  
 bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat.  
 5) Allerlei.

(79846)

De raad van bestuur.

**« E.T.C. Holding », naamloze vennootschap,**  
**Listdreef 1, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 291833 — NN 447.436.749

Jaarvergadering op de zetel op 02.06.2003 te 19 uur. — Dagorde :  
 1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar  
 eindigend op 31.12.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening eindigend  
 op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de  
 bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Varia. (79847)

**Etni Beau, naamloze vennootschap,**  
**Dokter Van de Perrelei 38, 2140 Borgerhout (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 318476 — NN 458.874.138

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Aanwending resultaat. Kwij-  
 ting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79848)

**Ets agricoles et horticoles Acar G. et fils, société anonyme,**  
**chaussée du Roi Baudouin, 7030 Mons**

R.C. Mons 81330 — T.V.A. 401.145.874

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 18.00 H., au siège  
 social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
 tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
 administrateurs. Divers. (79849)

**Ets Heinen A., A.G.**  
**rue d'Aix-la-Chapelle 189, 4701 Eupen**

R.C. Eupen 27843 — T.V.A. 413.582.957

Assemblée générale ordinaire le 06.06.2003 à 18.00 H., au siège  
 social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
 tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
 administrateurs. Nominations statutaires. Divers. (79850)

**Ets Masquelier-Tinsy, société anonyme,**  
**rue Parmentier 40, 7170 Manage**

R.C. Charleroi 23763 — T.V.A. 401.772.713

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 17.00 H., au siège  
 social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approba-  
 tion comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux  
 administrateurs. Renouvellement du mandat des Administrateurs pour  
 six ans. (79851)

**Ets Pauwels-Jamotte, société anonyme,**  
**Grand-Route 189, 4400 Flémalle**

R.C. Liège 146297 — T.V.A. 424.968.975

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale  
 ordinaire qui aura lieu au siège social de la société, le 16.06.2003 à  
 10 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes  
 annuels clôturés au 31.12.2002. 2. Décharge aux administrateurs.  
 3. Emoluments. 4. Divers. Dépôts des titres au siège social cinq jours  
 francs avant l'assemblée. (79852)

**Euro-Construct, naamloze vennootschap,**  
**Tegelrijstraat 181, 3850 Nieuwerkerken**

H.R. Hasselt 75610 — BTW 440.186.592

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
 de statuten. (79853)

**Euro-Domus, naamloze vennootschap,**  
**Oostmallesteenweg 122, 2520 Ranst**

H.R. Antwerpen 233453 — BTW 413.155.563

De jaarlijkse algemene vergadering van de, naamloze vennootschap,  
 euro-DOMUS met maatschappelijke zetel te Oostmallesteenweg 122,  
 2520 Ranst zal gehouden worden op 02.06.2003 om 18.00 uur. De  
 dagorde omvat volgende punten : Verslag van de raad van bestuur.  
 Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar van  
 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002. Bestemming van het  
 resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Ontslag en benoeming bestuur-  
 ders. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de  
 artikel 19 en 20 van de statuten. (79854)

**Eurolink België, naamloze vennootschap,**  
**Catharinadal 22, 3930 Hamont-Achel**  
 H.R. Hasselt 77751 — BTW 442.018.211

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
 (79855)

**Euromat Gent, naamloze vennootschap,**  
**Wittewalle 2, 9041 Oostakker (Gent)**  
 BTW 440.907.461

Jaarvergadering op 07.06.2003 op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag  
 van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening per  
 31.12.2002; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting van de bestuur-  
 ders; 5. Vaststelling vergoeding raad van bestuur; 6. Rond-  
 vraag. (79856)

**Euronuts, naamloze vennootschap,**  
**Boomsesteenweg 38, 2630 Aartselaar**  
 H.R. Antwerpen 309226 — BTW 413.488.927

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Verslag raad van bestuur en commissaris-revisor. Goedkeuring jaar-  
 rekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en  
 commissaris-revisor. Statutaire benoemingen. Diverse. Zich richten  
 naar de statuten. (79857)

**« European Filter Corporation », afgekort : « E.F.C. »,  
 naamloze vennootschap, Dellestraat 30, 3560 Lummen**  
 H.R. Hasselt 73695 — BTW 438.083.177

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om  
 14 uur.— Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en  
 bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoe-  
 ming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.  
 (79858) De raad van bestuur.

**« European Selling Office », naamloze vennootschap,  
 Gruitroderbaan 5, 3670 Meeuwen**  
 H.R. Tongeren 88891 — BTW 460.806.121

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen  
 die zal gehouden worden op 06.06.2003 om 17.00 u., op de maatschap-  
 pelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002.  
 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders.  
 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Allerlei.  
 (79859) De raad van bestuur.

**Naamloze Vennootschap Europlaid,  
 Industrieweg 3, 3620 Lanaken**  
 H.R. Tongeren 42623 — BTW 412.382.929

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om  
 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming  
 resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-  
 ders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.  
 (79860) De raad van bestuur.

**Eurovlas, naamloze vennootschap,**  
**Seyntexlaan 3, 8700 Tielt**  
 BTW 406.560.751

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming  
 bestuurder. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79861)

**Evens, naamloze vennootschap,**  
**Ruggeveldstraat 101, 2110 Wijnegem**  
 H.R. Antwerpen 286702 — NN 445.766.963

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op de  
 zetel van de vennootschap op 02.06.2003 om 20 uur. — Agenda :  
 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Herbenoeming raad van  
 bestuur. 5. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toegelaten,  
 dienen de aandeelhouders 5 dagen voor datum van algemene verga-  
 dering hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap.  
 (79862)

**F.H.L.R. Meysinvest, naamloze vennootschap,  
 Lage Kaart 460, 2930 Brasschaat**  
 H.R. Antwerpen 297878 — BTW 450.469.780

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
 de statuten. (79863)

**Fabec, naamloze vennootschap,  
 Ringlaan 53, 8480 Ichtegem**  
 H.R. Oostende 44843

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
 zal gehouden worden op 02.06.2003 om 9 u., ten maatschappelijke zetel.  
 Agenda : 1. verslag bestuurders. 2. goedkeuring jaarrekening.  
 3. decharge bestuurders. 4. herbenoemingen, benoemingen bestuur-  
 ders. 5. diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken  
 naar de bepalingen van de statuten. (79864)

**Faes Beheer, naamloze vennootschap,  
 Kerkweg 39, 3920 Lommel**  
 H.R. Hasselt 80077

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
 Zich richten naar de statuten. (79865)

**Fago, burgerlijke vennootschap  
 onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
 Nieuwstraat 140, 9100 Sint-Niklaas**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
 die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
 Sint-Niklaas, nr. 238  
 NN 440.392.965

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 02.06.2003 om  
 11.00 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeu-  
 ring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting bestuurders. 4. Vaststelling

bezoediging bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag - Allerlei. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (79866)

**Familie Meiresonne, naamloze vennootschap,  
Dorp 13a, te 9810 Nazareth**

H.R. Gent 145963 — BTW 430.228.256

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 03.06.2003 om 20.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Bijzonder verslag art. 619. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79867)

**Fantasia Shop, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 31, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 76269 — BTW 440.959.327

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79868)

**« Fast Lines Belgium », naamloze vennootschap,  
Ernest Van Dijckkaai 16-17, 2000 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 205328 — BTW 416.137.027

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79869)

**Femobel, naamloze vennootschap,  
Ambachtenlaan 46, 3001 Leuven (Heverle)**

BTW 435.615.221

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 07.06.2003 om 19 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79870)

**« Feryn New International », naamloze vennootschap,  
E. Vanderveldestraat 136, 2830 Willebroek**

H.R. Mechelen 87596 — BTW 440.914.686

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79871)

**Fidacom, naamloze vennootschap,  
J.-B. Van Gijssellaan 64, 1780 Wemmel**

H.R. Brussel 415194 — BTW 418.643.288

De algemene vergadering zal gehouden worden op 18.06.2003 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Winstverdeling. 4. Benoeming bestuurders. 5. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. Zich richten naar de statuten. (79872)

**Fiduciaire Antwerpen, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Lamorinièrestraat 235, 2018 Antwerpen**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 2038  
BTW 421.365.921

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op vrijdag 06.06.2003 te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening en resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Beslissen over het al dan niet toekennen van een vergoeding voor ingebrachte gelden. 6. Artikel 523 SWHV. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79873)

**Fimanco, naamloze vennootschap,  
Werkhuizenkaai 112-154, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 609215 — BTW 445.054.608

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zie statuten. (79874)

**Finaver, naamloze vennootschap, in vereffening  
Kapittelstraat 133, 9400 Ninove**

H.R. Aalst 66058 — BTW 428.817.895

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de bijzondere algemene vergadering op 06.06.2003 om 09 uur die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap om te beraadslagen en te besluiten nopens de hierna volgende agenda :

1. Kennisname verslag van de vereffenaar - goedkeuring van de vereffeningverrichtingen.
  2. Kwijting aan de gewezen bestuurders en aan de vereffenaar.
  3. Vaststelling van de definitieve sluiting van de vereffening.
- (79875) De vereffenaar.

**Finaver, naamloze vennootschap,  
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 247760 — NN 427.808.602

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op dinsdag 03.06.2003 te 9 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der titels ten maatschappelijke zetel, vijf dagen voor de vergadering volgens artikel 21 der statuten. (79876)

**Finconsult, naamloze vennootschap,  
Smisstraat 119, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 45603

Jaarvergadering op 02.06.2003 te 16 uur ten maatschappelijke zetel.  
Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002; 2. Kwijting aan bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (79877)

**Finelac, naamloze vennootschap,  
Meulestraat 19, 9520 Bavegem**

H.R. Dendermonde 28436 — BTW 400.173.104

Hierbij nodigen wij u uit tot de statutaire algemene vergadering op 02.06.2003 om 10.00 uur in de maatschappelijke zetel te Brakel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Men gelieve zich te schikken naar de statuten. (79878)

**Finem, naamloze vennootschap,  
Noordlaan 8, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 114412 — BTW 433.029.180

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 07.06.2003 om 15 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing jaarrekening per 31.12.2002; 2) Goedkeuring van de jaarrekening; 3) Kwijting aan de bestuurders; 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat; 5) Allerlei. (79879)

De raad van bestuur.

**Naamloze Vennootschap Firma Henri Raepsaet en zonen,  
Krekelput 11, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 3169 — BTW 400.238.826

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14 u in de zetel. — Agenda : Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van de vennootschap. (79880)

**FL. Aménagement d'Intérieur, société anonyme,  
rue de l'Yser 162, 7110 Houdeng-Goegnies**

R.C. Mons 130510 — T.V.A. 452.653.963

Assemblée générale ordinaire le 30.05.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79881)

**Foncia, société anonyme,  
avenue de Tervuren 82, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 651086 — NN 474.581.606

Assemblée Générale Ordinaire le 30.05.2003 à 16.00 heures au siège social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (79882)

**Formex Mols-Put, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 9, 2570 Duffel**

H.R. Mechelen 46896 — BTW 412.983.933

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 14.06.2003 om 18.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming mandatarissen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79883)

**« Foulons Invest », société anonyme,  
rue Sous-le-Château 57, 4500 Huy**

Assemblée générale ordinaire le 31.05.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79884)

**Frans Wittockx, naamloze vennootschap,  
Herseltsesteenweg 70, 3200 Aarschot**

H.R. Leuven 66220

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79885)

**« Free Look Sportwear », naamloze vennootschap,  
Leopoldlaan 44, 8430 Middelkerke**

H.R. Oostende 49342 — BTW 449.290.439

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. goedkeuring jaarrekening; 2. decharge bestuurders; 3. herbenoemingen, benoemingen bestuurders; 4. diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79886)

**Fruithandel Romain Wouters & C°, naamloze vennootschap,  
Kasteellaan 21, 3454 Rummen (Geetbets)**

H.R. Leuven 83771 — BTW 449.152.164

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag Commissaris-Revisor. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting en vergoeding bestuurders. 5. Kwijting Commissaris-Revisor. 6. Benoemingen. 7. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (79887)

**Fundador, naamloze vennootschap,  
August van de Wielelei 249, 2100 Antwerpen (Deurne)**

H.R. Antwerpen 200046 — BTW 414.850.390

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 20 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming raad van bestuur. Allerlei. Zie statuten. (79888)



**Futurum, naamloze vennootschap,  
Visserijstraat 78, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 53049 — BTW 418.948.740

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79889)

**GBS, naamloze vennootschap,  
Watertorenstraat 16, 3930 Hamont**

H.R. Hasselt 43898 — BTW 411.623.359

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79890)

**Garage Dickens, naamloze vennootschap,  
Berendonk 66, 2370 Arendonk**

H.R. Turnhout 63166 — BTW 438.465.041

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering gehouden op de zetel van de vennootschap op 14.06.2003 om 20.00 uur met als agenda : 1. Verslag i.v.m. artikel 523 van het W. Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Goedkeuring van de bezoldigingen en de bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en/of accountant. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (79891)

**Garage Mertens, naamloze vennootschap,  
Europark Zuid 1, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 49356 — NN 443.185.179

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 03.06.2003 te 15 u., ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming bestuurder. 6. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79892)

**Garage Van Sante, société anonyme,  
chaussée de Boondael 315-317, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 451133 — T.V.A. 424.160.709

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 20h au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration; Approbation bilan et compte de résultats au 31.12.2002; Affectation résultat; Décharge administrateurs; Divers. Se conformer aux statuts. (79893)

**Gedei, naamloze vennootschap,  
Lange Nieuwstraat 17, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 225920 — BTW 403.213.558

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 06.06.2003 te 16h.30, ten maatschappelijke zetel, met volgende dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002 en de resultaatverwerking. 3. Kwijting aan de bestuurders. Om aan de

vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen te deponeren, binnen de termijn voorzien door de statuten, bij de administratieve zetel of bij de Fortis Bank. (79894)

**Geels Horecabedrijf, naamloze vennootschap,  
Grote Steenweg 15, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 72260 — BTW 450.542.234

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op vrijdag 13.06.2003 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79895)

**Gemiac, société anonyme,  
rue de Belle Vue 41, 6250 Aiseau (Aiseau-Présles)**

R.C. Charleroi 165237 — T.V.A. 430.695.143

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79896)

**Général Construction, société anonyme,  
rue de la Station 76, 4032 Chênée**

R.C. Liège 147390 — T.V.A. 425.548.797

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003, à 18h00 au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79897)

**« General Immo Invest », naamloze vennootschap,  
Couple Voie 87, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 4912 — BTW 447.806.141

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontlasting bestuurder. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79898)

**Gerlin, naamloze vennootschap,  
Kortemarkstraat 95, 8480 Ichtegem**

H.R. Oostende 46779 — BTW 416.051.806

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Gelieve u te melden op de zetel van de vennootschap om uw aandelen aan te passen met het correcte bedrag van het kapitaal in euro. (79899)

**Gernic, naamloze vennootschap,  
Wezelsebaan 11, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 314416 — BTW 456.920.181

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 16u op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79900)

**Gestion et Immeubles, société anonyme, à Namur**

R.C. Namur 38956

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 03.06.2003 à 9 h, au siège social, rue de Bruxelles 30b, à Namur. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des rémunérations des administrateurs. 3. Lecture des comptes annuels et approbation de ces états. 4. Affectation du résultat. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (79901)

**Gijbels-Box Hout-Transport, naamloze vennootschap,  
L. De Raetlaan 50, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 95529 — BTW 460.732.677

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79902)

**Giltam, naamloze vennootschap,  
Kwademeer 29, 2480 Dessel**

H.R. Turnhout 82908

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 10 uur.

Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79903)

**Gim, naamloze vennootschap,  
Ninoofsesteenweg 1120, bus 1, 1080 Sint-Jans-Molenbeek**

H.R. Brussel 600185 — BTW 456.741.623

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79904)

**Gis, naamloze vennootschap,  
Antoine Bréarstraat 13, 2V, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 82537

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden om 21.00 u., op 02.06.2003 ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bijzonder verslag art. 332/333 Venn. W. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoemingen bestuurders. 6. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79905)

**Givo, naamloze vennootschap,  
weg naar Bree 53, 3660 Oplabbeek**

H.R. Tongeren 70927

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79906)

**Godderis-Samyn, naamloze vennootschap,  
Vosstraat 9, 8940 Wervik**

H.R. Ieper 35284 — BTW 450.183.037

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel. Gelieve zich te schikken naar de bepaling van de statuten. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. De afgevaardigd bestuurder, Samyn Marie-Jozef (79907)

**Goegebeur & Vigoni, société anonyme,  
rue Calevoet 114, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 342908 — T.V.A. 406.987.551

Assemblée générale ordinaire le 31.05.2003 à 11.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration et commissaire-réviseur. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur. 5. Nominations. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (79908)

**Goja Beheer, naamloze vennootschap,  
Lozenweg 83, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 87291 — BTW 453.012.665

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79909)

**Gojan, naamloze vennootschap,  
Hamonterweg 40, 3950 Bocholt**

H.R. Tongeren 64763 — BTW 435.595.326

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 14.06.2003 om 18u., te Kerkhofstraat 13, 3950 Bocholt. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79910)

**Gosha, naamloze vennootschap,  
Lozenweg 83, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 88909 — BTW 454.405.408

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79911)

**Greddy, naamloze vennootschap,  
Gentse Baan 38, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 48125 — NN 440.218.365

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 03.06.2003 om 19 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79912)

**Gregoor Limburg, naamloze vennootschap,  
Meerstraat 45, 3530 Houthalen**

H.R. Hasselt 84028 — BTW 450.493.338

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaats hebben te 2200 Herentals, Toekomstlaan 17 op 02.06.2003 om 10.00 uur. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. — Dagorde : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79913)

**Groep Paesmans, naamloze vennootschap,  
Gouverneur Roppesingel 2, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 107387 — BTW 476.044.425

Algemene vergadering : 02.06.2003 om 20.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (79914)

**Groep Vaesen en Martens, naamloze vennootschap,  
Dieplaan 49, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 63825 — BTW 433.611.873

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79915)

**Groupe ICP, société anonyme,  
avenue Emile de Béco 41-43, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 338026 — T.V.A. 403.127.149

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 10.00 heures au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport annuel de gestion du Conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations et démissions des administrateurs. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (79916)

**Groupe Mizrahi Textile, société anonyme,  
rue Bara 101A, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 393788 — T.V.A. 415.220.970

Assemblée annuelle au siège social le mardi 03.06.2003 à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration et du commissaire. 2. Comptes annuels au 31.12.2002. 3. Destination du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. Se conformer aux statuts. Le conseil d'administration. (79917)

**Gruyaert, naamloze vennootschap,  
Ardooisestraat 144, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 138261 — BTW 457.694.894

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79918)

**Guyma Invest, naamloze vennootschap,  
Langstraat 96, 2260 Westerlo**

H.R. Turnhout 64006

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 02.06.2003 te 14 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79919)

**H.T.C., naamloze vennootschap,  
Guido Gezellelaan 64, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 49111 — BTW 442.393.739

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 12.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79920)

**Hamlet, naamloze vennootschap,  
Kerkstraat 77, 9120 Beveren (Vrasene)**

H.R. Sint-Niklaas 34395 — BTW 414.751.214

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 03.06.2003 om 15 uur. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Lezing verslag commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Bezoldigingen. (79921)

**Handelsonderneming Wim Janssen, naamloze vennootschap,  
Heikant 11, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 78856 — BTW 444.501.312

Jaarvergadering op 06.06.2003, om 17 uur, ten zetel. — Dagorde : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoemen bestuurders. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (79922)

**Hannut-Motors, société anonyme,  
chaussée de Landen 120A, 4280 Hannut**

R.C. Huy 29575 — T.V.A. 401.454.393

Assemblée générale ordinaire le 03.06.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79923)

**Harrow International, naamloze vennootschap,**  
**Lozenberg 10, bus 10, 1930 Zaventem**  
 H.R. Brussel 457627 — BTW 425.985.101

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79924)

**Hauben, naamloze vennootschap,**  
**Kerkstraat 25, 3730 Hoeselt**  
 H.R. Tongeren 79586 — BTW 457.238.697

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om 20.00 uur.

Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79925)

**Hayen Investments Sint-Truiden, naamloze vennootschap,**  
**Stokstraat 110, 3800 Sint-Truiden**  
 H.R. Hasselt 77300 — BTW 440.039.015

De jaarvergadering zal gehouden worden op 04.06.2003 om 10.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. (79926)

**Healey, naamloze vennootschap,**  
**Moerelei 159-161, 2610 Antwerpen (Wilrijk)**  
 H.R. Antwerpen 301010 — BTW 451.641.106

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 02.06.2003 om 20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders 5 volle dagen voor datum van algemene vergadering hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap. (79927)

**« Heli Service Belgium », naamloze vennootschap,**  
**steenweg op Gaasbeek 140, 1500 Halle**  
 H.R. Brussel 559060 — BTW 447.650.743

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79928)

**Helim, burgerlijke vennootschap**  
**onder de vorm van een naamloze vennootschap,**  
**Volhardingstraat 25, 2020 Antwerpen**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 1032  
 BTW 449.232.833

De jaarvergadering heeft plaats op de maatschappelijke zetel op 10.06.2003 om 20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Winstverdeling. 4. Herbenoeming raad van bestuur. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Rondvraag. (79929)

**Hencam, naamloze vennootschap,**  
**Grote Markt 19, 2500 Lier**  
 H.R. Mechelen 79694 — BTW 456.958.882

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering op 02.06.2003. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (79930)

**Henco, naamloze vennootschap,**  
**Gillegomstraat 13, 2530 Boechout**  
 H.R. Antwerpen 253204 — BTW 429.498.974

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden wordt op 03.06.2003, om 14 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag; 2. Goedkeuring v.d. jaarrekening per 31.12.2002; 3. Tegenstrijdigheid van belangen; 4. Kwijting aan de bestuurders en de externe accountant; 5. Rondvraag en varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen v.d. statuten. (79931)

**Hendriks J. en W., naamloze vennootschap,**  
**Leopoldlaan 44, 3900 Overpelt**  
 H.R. Hasselt 70634

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79932)

**Hermann, naamloze vennootschap,**  
**Italiëlei 118, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 288700 — BTW 445.521.682

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal worden gehouden op 14.06.2003 te 18 uur op de maatschappelijke zetel. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur over de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Beraadslaging toepassing art. 633. 4. Decharge te geven aan de raad van bestuur. 5. Rondvraag. (79933)

**Hermes Immobiliën, naamloze vennootschap,**  
**Catharinadal 17, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 90324 — BTW 455.415.394

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79934)

**Hevo Electronics, naamloze vennootschap,**  
**Wijngaardstraat 36, 9451 Haaltert (Kerksken)**

H.R. Aalst 62584 — BTW 430.746.118

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79935)



**« Hilltop Capital Investments », société anonyme,**  
**avenue de Tervuren 82, 1040 Bruxelles**  
 R.C. Bruxelles 651026 — NN 474.513.805

Assemblée Générale Ordinaire le 30.05.2003 à 16.00 heures au siège social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (79936)

**Hima, naamloze vennootschap,**  
**Makeveldstraat 7A, 8610 Kortemark**  
 H.R. Veurne 39801 — BTW 411.980.180

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 15 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79937)

**Himvas, naamloze vennootschap,**  
**Grote Baan 306, 3150 Wespelaar (Haacht)**  
 H.R. Leuven 87808 — BTW 432.027.607

De jaarvergadering zal gehouden worden op 02.06.2003 om 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (79938)

**« Hobby Center Munt », naamloze vennootschap,**  
**Oud-Postgebouwingalerij 76, 1000 Brussel**  
 H.R. Brussel 453341 — BTW 424.611.560

De aandeelhouders worden verzocht de Algemene Jaarvergadering bij te wonen die doorgaat op dinsdag, 04.06.2003, te 15.00 uur op de maatschappelijke zetel, te Brussel, Oud-Postgebouwingalerij, 76. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (79939)

**Holz-Bois, naamloze vennootschap,**  
**Bosdel 41, 3600 Genk**  
 H.R. Tongeren 67347 — BTW 411.968.403

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 15 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar statuten. (79940)

De raad van bestuur.

**Homi, naamloze vennootschap,**  
**Voermanstraat 5, 8840 Staden**  
 H.R. Ieper 33661 — NN 444.357.691

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (79941)

De raad van bestuur.

**Honoré Van Gheluwe, naamloze vennootschap,**  
**Wittemolenstraat 66, 8560 Wevelgem**  
 H.R. Kortrijk 88801

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 14u op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (79942)

**Horesca-Markt, naamloze vennootschap,**  
**Halensebaan 55, 3290 Diest**  
 H.R. Leuven 110776 — BTW 455.253.761

De jaarvergadering zal gehouden worden op 31.05.2003 om 16 uur te 3500 Hasselt, Bedrijfsstraat 18, bus 1. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om deel te nemen aan de vergadering gelieve men zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (79943)

**Horsima, naamloze vennootschap,**  
**Kruibekesteenweg 48, 9120 Beveren**  
 H.R. Sint-Niklaas 42554 — BTW 427.498.596

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79944)

**« Hot Fiber Intern », naamloze vennootschap,**  
**Bredabaan 912c, 2930 Brasschaat**  
 H.R. Antwerpen 339400 — BTW 471.761.280

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en accountants. Benoeming en ontslagen van bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79945)

**Houthandel Janssens-Govaerts, naamloze vennootschap,**  
**Begijnendreef 38, 2300 Turnhout**  
 H.R. Turnhout 51433 — BTW 424.926.217

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen per 31.12.2002. 3. Resultaatsbestemming. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Vergoeding bestuurders. 6. Ontbinding van de vennootschap. 7. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering gelieve zich te schikken naar artikel 20 van de statutaire bepalingen. (79946)

**Houthandel Wienen, naamloze vennootschap,**  
**Senator A. Jeurissenlaan 1050, 3520 Zonhoven**  
 H.R. Hasselt 83329 — BTW be 445.002.247

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 6. Varia. (79947)

**Houtland Meubelfabriek, naamloze vennootschap,**  
**Zeemeeuwstraat 27, 8480 Ichtegem**  
 H.R. Oostende 33164 — BTW 416.955.983

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 14.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79948)

**« Hydraulic & Diesel Service », naamloze vennootschap,**  
**Noorderlaan 37, 2030 Antwerpen**  
 H.R. Antwerpen 47076 — BTW 404.111.797

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 02.06.2003 om 20.00 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (79949)

**I. F. B., naamloze vennootschap,**  
**Dendermondsesteenweg 306, 9070 Destelbergen**  
 H.R. Gent 182733 — BTW 415.235.719

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering welke doorgaat ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 15 uur.

Om tot de vergadering te worden toegelaten wordt men verzocht zich te willen schikken naar de statutaire bepalingen terzake. De agenda : 1. Bespreking art. 523 W. Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 4. Aanwending resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. (79950)

**I.T.A.C.T., naamloze vennootschap,**  
**Transcontinentaalweg 10, 2030 Antwerpen**  
 H.R. Antwerpen 269965 — BTW 437.409.226

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79951)

**« International Consulting Services »,**  
**in het kort : « I.C.S. », naamloze vennootschap,**  
**Della Failledreef 34, 9800 Deinze (Bachte-Maria-Leerne)**  
 H.R. Gent 1545579 — BTW 437.575.710

De algemene vergadering zal gehouden worden op 31/05/2003 om 11 uur. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (79952)

**« ID International Marketing Services », naamloze vennootschap,**  
**Lippenslaan 166, 6<sup>e</sup> verdieping, 8300 Knokke-Heist**  
 H.R. Brugge 95052 — BTW 443.619.701

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 02.06.2003 om 14.00 u. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (79953)

**Ideaalbouw, naamloze vennootschap,**  
**H. Lebbestraat 111, 8790 Waregem**  
 H.R. Kortrijk 431583 — BTW 406.722.285

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79954)

**Idéal Déménagements-Transports, société anonyme,**  
**avenue Meurée 36, 6001 Marcinelle**  
 R.C. Charleroi 167091 — T.V.A. 441.114.428

L'assemblée générale reportée aura lieu le 02.06.2003 à 8 h au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (79955)

**Ideal Floorcoverings Wielsbeke, naamloze vennootschap,**  
**Boffonstraat 3, 8710 Wielsbeke**  
 H.R. Kortrijk 90686 — BTW 415.327.571

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van de vennootschap die zal gehouden worden te Waregem, Holstraat 59, op 06.06.2003 om 15 uur met als agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 4. Kwijting. 5. Bezoldigingen. 6. Ontslag en benoeming. (79956)

De raad van bestuur.

**IJzerwaren Pierard, naamloze vennootschap,**  
**Diesterstraat 14 3800 Sint-Truiden**  
 H.R. Hasselt 72092 — BTW 436.130.410

Uitnodiging tot de statutaire jaarvergadering op woensdag 04.06.2003 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Het jaarverslag; 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Besluit nopens de resultaten; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Uittredingen, benoemingen en herbenoemingen; 6. Varia. Neerlegging van de aandelen hetzij op de maatschappelijke zetel, hetzij bij de KBC. (79957)

De raad van bestuur.

**Iksen, société anonyme,**  
**rue de la Gare 23, 7530 Estaimpuis**  
 R.C. Tournai 58839 — T.V.A. 423.000.271

Assemblée générale du 03.06.2003 à 10 heures au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions et nominations. 5. Divers. (79958)

Le conseil d'administration.

**IMD, naamloze vennootschap,**  
**Mijlstraat 265, 2570 Duffel**  
 H.R. Mechelen 58483

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79959)

**Imjomi, naamloze vennootschap,  
Ringlaan 66, 2610 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 320909 — NN 438.045.664

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 u. op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79960)

**Immayer, naamloze vennootschap,  
Vaartstraat 59, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 656903

Gewone algemene vergadering op dinsdag 03.06.2003 te 14u., op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring der jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring en bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. 5. Statutaire benoemingen. 6. Diversen. De aandelen dienen gedeponneerd te worden minstens vijf dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (79961)

**Immo Bartan, naamloze vennootschap,  
Centrum-Zuid 2080, 3530 Houthalen-Helchteren**

H.R. Hasselt 67069 — BTW 429.343.477

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003, om 15 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring uitstel jaarvergadering. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Eventuele benoemingen. 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (79962)

**Immo Bijmens, naamloze vennootschap,  
Hooiweg 153, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 71812 — BTW 446.962.439

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79963)

**Immo Boermans, naamloze vennootschap,  
Oude Kuringerbaan 21, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 73124 — BTW 437.327.468

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 12.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79964)

**Immo Cinsof, naamloze vennootschap,  
Kanaal Noord 1211, 3960 Bree**

H.R. Tongeren 57626

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 03.06.2003 om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79965)

**Immo Croes Bellen, naamloze vennootschap,  
Hendriksveldstraat 17, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 68883

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op dinsdag 02.06.2003 om 20 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Beraadslaging i.v.m. art. 523 W.Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002 4. Bestemming van het resultaat 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders 6. Herbenoeming bestuurders & ged. best. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79966)

**Immo Engelen, naamloze vennootschap,  
Heerstraat 2, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 75032

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79967)

**Immo Flanolles, société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
rue des Flanolles 31, 6110 Montigny-le-Tilleul**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 678  
NN 455.542.484

Les actionnaires sont priés d'assister à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le 02.06.2003 à 18 heures au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes Annuels arrêtés au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (79968)

**Immo Invest Joivo, naamloze vennootschap,  
Buntstraat 83, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 86920 — BTW 453.120.157

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79969)

**Immo JB, société anonyme,  
avenue Milieu du Monde 8, 5000 Namur**

R.C. Namur 64881

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 02.06.2003 à 18 h. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (79970)

**Immo Konzept, naamloze vennootschap,  
Kapucijnenvoer 122, bus 102, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 78797

De aandeelhouders worden uitgenodigd voor de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.06.2003, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79971)

**Immo Kwanten, naamloze vennootschap,**  
**Leopoldlaan 20, 3900 Overpelt**  
 H.R. Hasselt 45213 — BTW 412.962.157

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 03.06.2003 om 15 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat; 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders; 4. Varia. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire voorschriften. (79972)

**Immo Marpet, burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap,**  
**Drabstraat 190, 2550 Kontich**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 83

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag/benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79973)

**Immo Ooms, naamloze vennootschap,**  
**Oostmalsesteenweg 220, 2310 Rijkevorsel**  
 H.R. Turnhout 64065 — BTW 439.857.980

De aandeelhouders worden conform artikel 22 van de statuten bijeengeroepen voor de jaarlijkse algemene vergadering te houden op de zetel van de vennootschap op dinsdag 03.06.2003 te 11 uur met als agenda : 1. Persoonlijke belangen. 2. Lezing van het verslag van de raad van bestuur; 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening; 4. Kwijting van het mandaat bestuurders; 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (79974) De raad van bestuur.

**Immo Overakker, naamloze vennootschap,**  
**Leopoldstraat 36, 8550 Zwevegem**  
 H.R. Kortrijk 88766 — BTW 413.936.414

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79975)

**Immo Park 62, naamloze vennootschap,**  
**Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen-2**  
 H.R. Antwerpen 292095 — BTW 448.203.148

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79976)

**Immo Quinten Matsijs, naamloze vennootschap,**  
**Deuzeldlaan 107, 2900 Schoten**  
 H.R. Antwerpen 263533

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79977)

**Immo Reva, naamloze vennootschap,**  
**Kuringersteenweg 486, 3511 Kuringen**  
 H.R. Hasselt 83606

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 6. Varia. Zich schikken naar statuten. (79978) De raad van bestuur.

**Immo Schoemans, naamloze vennootschap,**  
**Bosstraat 155, 3930 Hamont-Achel**  
 H.R. Hasselt 108677 — BTW 477.382.629

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (79979)

**Immo Schoofs, naamloze vennootschap,**  
**Daalhofstraat 45, 3840 Borgloon**  
 H.R. Tongeren 63416

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 05.06.2003 om 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en goedkeuring van hun bezoldiging. 5. Herbenoeming. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (79980)

**Immo Sertras, naamloze vennootschap,**  
**Septestraat 17-19, 2640 Mortsel**  
 H.R. Antwerpen 235126 — BTW 423.946.220

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 10.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. Zich richten naar de statuten. (79981)

**Immo Tansens & Casaert, naamloze vennootschap,**  
**Geeststraat 10, 8540 Deerlijk**  
 H.R. Kortrijk 95433

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 11 u op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (79982)

**Immo Verboren, naamloze vennootschap,**  
**Kapelstraat 108, 2160 Wommelgem**  
 H.R. Antwerpen 287230 — BTW 446.015.106

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar eindigend op 31.12.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening eindigend op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Varia. (79983)



**Immo Visoul, naamloze vennootschap,  
Grote Markt 16, bus 5, 2850 Boom**

H.R. Antwerpen 309841 — NN 452.022.473

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (79984)

**Willambroux, société anonyme,  
Chaussée de Mons 22, 1400 Nivelles**

R.C. Nivelles 64931 — T.V.A. 438.186.018

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 16.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79985)

**Immobay, naamloze vennootschap,  
Jozef Cogelslei 32, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 257851 — NN 431.209.540

Algemene vergadering op 02.06.2003 om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur; 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening en de resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Resultatenverdeling; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Rondvraag. (79986)

**Immobelis, naamloze vennootschap,  
Bocheldreef 13, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 70820 — NN 438.713.380

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002; 2. Bestemming resultaat; 3. Kwijting bestuurders voor uitoefening mandaat; 4. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (79987)

**Immobiën De Pauwhoek, naamloze vennootschap,  
Wielsbekestraat 65, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 107137 — NN 427.374.575

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 06.06.2003 om 16.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. (79988)

De raad van bestuur.

**Immobiën Gilant, naamloze vennootschap,  
De Cauwerstraat 57, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 45511 — BTW 432.967.616

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79989)

**Immobiën Thys Ooigem « I.T.O. », naamloze vennootschap,  
Kloosterdreef 16, 8710 Wielsbeke (Ooigem)**

H.R. Kortrijk 122279

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.30 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79990)

**Immobouw, naamloze vennootschap,  
Kapellestraat 204, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 266866 — BTW 436.036.576

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 te 19.30 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Samenstelling raad van bestuur. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79991)

**Immogo, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,****Guido Gezellelaan 5, 2640 Mortsel**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 480

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003 te 19 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Ontlasting aan de bestuurders. 4. Beslissen over het toekennen van een vergoeding voor ingebrachte gelden. 5. Verlenen van kwijting aan de accountant. 6. Diversen. Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79992)

**Immogodes, société anonyme,  
boulevard Tirou 221/5D, 6000 Charleroi**

T.V.A. 447.175.938

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (79993)

**Immop, naamloze vennootschap,  
Peerderbaan 20, 3940 Hechtel-Eksel**

H.R. Hasselt 61041 — BTW 424.711.431

Algemene vergadering op 07.06.2003 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Diversen. (79994)

**Imopsola, naamloze vennootschap,  
Sint-Jansstraat 143, 8840 Staden**

H.R. Ieper 29799 — BTW 427.619.253

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 06.06.2003 te 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79995)

**Imroco, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,**

**Brusselsesteenweg 6, 3020 Herent**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Leuven, nr. 78

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 21.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Desgevallend benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (79996)

**In-Rei, naamloze vennootschap**

**Jozef Nellenslaan 138/31, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 94884 — NN 466.537.534

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van de vennootschap die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.06.2003 om 10 uur met als agenda : 1. Lezing van het jaarverslag; 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002; 3. Kwijting; 4. Bezoldigingen; 5. Ontslag en benoeming. (79997)

De raad van bestuur.

**Inducam, naamloze vennootschap,**

**Mechelsesteenweg 139, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 341250 — BTW 447.471.292

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal worden gehouden op vrijdag 06.06.2003 om 11 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (79998)

**Indus Home, société anonyme,**

**3<sup>e</sup> Avenue 15, 6001 Marcinelle**

R.C. Charleroi 173155 — T.V.A. 439.460.676

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (79999)

**Informatiek, naamloze vennootschap,  
Potyzestraat 42, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 27291 — BTW 418.629.036

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 10.06.2003 om 17.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. (80000)

De raad van bestuur.

**Intakt, naamloze vennootschap,  
Scheldelaan 26, 8580 Avelgem**

H.R. Kortrijk 124580 — BTW 444.524.967

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80001)

**Inter-Decor, naamloze vennootschap,  
Schoendalestraat 176, 8793 Sint-Eloois-Vijve**

H.R. Kortrijk 104887 — BTW 425.319.165

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op dinsdag 03.06.2003 om 14 uur ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Aanwending resultaat. - Kwijting bestuurders. - Benoeming vaste vertegenwoordiger. - Varia. (80002)

**Inter-tegel, naamloze vennootschap,  
Drieslaan 35, 8560 Wevelgem (Gullegem)**

H.R. Kortrijk 94297 — BTW 417.937.762

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag van de commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Resultaatsaanwending. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en goedkeuring van hun vergoeding. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diverse. (80003)

De raad van bestuur.

**Interaction, naamloze vennootschap,  
Diesterstraat 96, 3294 Diest**

H.R. Leuven 90273 — BTW 454.143.310

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u. ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge aan de raad van bestuur. 5. Voortzetting der handelsactiviteiten. Zich richten naar de statuten. (80004)

**Intermar, naamloze vennootschap,  
Magnoliaan 3, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 247238 — BTW 427.529.379

Jaarvergadering op 30.05.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Uitkering dividenden. Zich richten naar de statuten. (80005)

**International 2000, naamloze vennootschap,  
Koolmijnlaan 28, 3550 Heusden**

H.R. Hasselt 74308 — BTW 438.291.926

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op zaterdag 06.06.2003 om 19 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Beraadslaging i.v.m. art. 523 W.Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80006)

**« Interspiro International », société anonyme,  
avenue de Tervuren 82, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 637632 — T.V.A. 467.154.374

Assemblée Générale Ordinaire le 02.06.2003 à 11.00 heures au siège social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (80007)

**Inventec, naamloze vennootschap,  
Nijverheidslaan 1540, 3660 Oplabbeek**

H.R. Tongeren 78264 — BTW 455.426.183

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Goedkeuring van de bezoldigingen. 7. Rondvraag. Zie statuten. (80008)

**Inverco, naamloze vennootschap,  
Waterstraat 12, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 70575 — BTW 434.357.882

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 19.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Eventuele benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (80009)

**Investment Properties, naamloze vennootschap,  
Patrijzenstraat 11, 3078 Everberg**

H.R. Leuven 103333

Gewone algemene vergadering op 02.06.2003, te 14 uur, ten maatschappelijke zetel hierboven vermeld, met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge bestuurders. 5. Diversen. Gelieve zich te schikken naar de statuten. (80010)

**Irvan, naamloze vennootschap,  
Kleine Grippe 4, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 318049 — NN 431.452.238

Bijeenroeping van de jaarvergadering van 02.06.2003 om 14.00 u. in de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. 5. Allerlei. De Heren Aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten. (80011)

**Isolair, naamloze vennootschap,  
Swinnenweyweg 14, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 61675 — BTW 418.168.681

Algemene vergadering op 10.06.2003 om 20u. — Agenda : Melding in toepassing art. 523 W.v.V. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen - Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (80012)

**Isolants Victor Hallet, société anonyme,  
rue du Saule 41-47, 1083 Ganshoren**

R.C. Bruxelles 226531 — T.V.A. 401.893.269

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80013)

**Isom, naamloze vennootschap,  
Collemanstraat 21, 9170 Sint-Gillis-Waas**

H.R. Sint-Niklaas 56449

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten om toegelaten te worden tot de jaarvergadering. (80014)

**IT-Pro, naamloze vennootschap,  
Blauwtorenplein 8, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 288379 — BTW 446.491.988

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal worden gehouden op 10.06.2003 om 20 uur op de maatschappelijke zetel. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur over de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Decharge te geven aan de raad van bestuur. 4. Benoeming bedrijfsrevisor. 5. Rondvraag. (80015)

**Italdecor, société anonyme,  
rue Basse Préale 42, 4040 Herstal**

R.C. Liège 133727 — T.V.A. 419.685.346

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 02.06.2003 à 20 h, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Démissions - nominations. 5. Décharges aux administrateurs. 6. Divers. Dépôts des titres cinq jours avant l'A.G. (80016)

**J. & G. Valvekens, naamloze vennootschap,  
Hasseltsestraat 50, 3290 Diest**

H.R. Leuven 47891 — BTW 418.237.175

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming. Allerlei. (80017)

**J. Luyckx, naamloze vennootschap,  
Italiëlei 215, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 297147 — BTW 450.203.229

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80018)

**J. Olieslaeger & C°, naamloze vennootschap,  
Kapelanielaan 29, 9140 Temse**

H.R. Sint-Niklaas 49393 — BTW 443.375.221

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 om 20.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Aanwending resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80019)

**« J.B.S. Invest », naamloze vennootschap,  
Oude Ieperstraat 112, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 132458 — BTW 452.303.179

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de algemene vergadering op zaterdag 14.06.2003 om 14 uur ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Aanwending resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Bevestiging benoeming vaste vertegenwoordiger. (80020)

**J.M.I., burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 5, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Mechelen, nr. 207  
NN 446.090.627

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80021)

**« Jako Sales & Management », naamloze vennootschap,  
Venderstraat 16, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 109428 — BTW 450.568.265

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 10.00 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002, bestemming resultaat, kwijting bestuurders, ontslag en benoeming bestuurders. De aandeelhouders moeten zich richten naar de statuten. (80022)

**Jal, naamloze vennootschap,  
Gulden Sporenstraat 7, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 126744

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80023)

**Jan Ketelaars, naamloze vennootschap,  
Guyotlei 9, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 232395 — BTW 423.193.281

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u. op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80024)

**Jans Creacar, naamloze vennootschap,  
Industrielaan 2, 3730 Hoeselt**

H.R. Tongeren 64013 — BTW 433.993.440

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80025)

**Jansen Marcel, naamloze vennootschap,  
Nijverheidslaan 33, 3290 Diest**

H.R. Leuven 68625 — BTW 425.683.015

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 10.00 uur, ten maatschappelijke zetel met de volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Herbenoeming bestuurders. 7. Divers. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80026)

**Naamloze Vennootschap Jansimmo,  
Heihoefke 1, 2960 Brecht**

H.R. Antwerpen 269813

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 03.06.2003 te 9.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia. (80027)

**Jard, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Ganzenpas 20, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 100284

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80028)

**JBC, naamloze vennootschap,  
Centrum-Zuid 2080, 3530 Houthalen-Helchteren**

H.R. Hasselt 66429 — BTW 429.340.608

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. bestemming resultaat. 4. Decharge bestuurders en commissaris-revisor. 5. Benoeming commissaris-revisor. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (80029)



**Jeandarme, naamloze vennootschap,  
Gorsemweg 101, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 85959 — BTW 453.167.568

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 17u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80030)

**Jeansmart, naamloze vennootschap,  
Rotemerlaan 7-9, 3680 Maaseik**

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80031)

**Jemaco, naamloze vennootschap,  
Tildonksesteenweg 171, 3020 Herent**

H.R. Leuven 80001 — BTW 444.744.208

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 20 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80032)

**Jimmo, naamloze vennootschap,  
Parkietenlaan 14, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 126573

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 07.06.2003 te 11 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Lezing jaarrekening 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Aanwending van het resultaat. 6. Mededelingen. (80033)

**JK Mesterijen, naamloze vennootschap,  
Schanstraat 168, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 83183 — BTW 449.680.914

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80034)

**Jobi, naamloze vennootschap,  
Jan Bouckaertstraat 7, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 112986

De aandeelhouders worden verzocht de gewone vergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op 06.06.2003 om 18 uur, in de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 6. Varia. 7. Rondvraag. 8. Benoeming bestuurders. (80035)

De raad van bestuur.

**Jodamo, naamloze vennootschap,  
Industrieterrein Kanaal-Noord 14, 3960 Bree**

H.R. Tongeren 62810 — BTW 432.408.479

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 17u ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002 - Bestemming van het resultaat. 3. Ontslag, decharge en benoeming bestuurders en commissaris-revisor. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80036)

**Naamloze Vennootschap, Jorissen  
Hasseltsestraat 26, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 45566 — BTW 414.931.455

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om 10 uur. — Agenda : 1) Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2) Kwijting bestuurders. 3) Ontslag en benoeming bestuurders. 4) Varia. Zich schikken naar de statuten. (80037)

De raad van bestuur.

**Jorissen, naamloze vennootschap,  
Tongersesteenweg 47B, 3730 Hoeselt**

H.R. Tongeren 51304 — BTW 419.890.828

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80038)

**Jovijoma, naamloze vennootschap,  
Dorpsstraat 27A, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 53906 — BTW 419.473.926

Algemene vergadering : 02.06.2003 om 18.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (80039)

**Jules Frans Transport, naamloze vennootschap,  
Vaatsjesstraat 14, 2580 Putte**

H.R. Mechelen 69619 — BTW 439.192.046

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag artikel 60. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting van de bestuurders. 6. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 7. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80040)

**Julie, naamloze vennootschap,  
Antwerpsestraat 96, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 36608 — BTW 415.774.860

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 02.06.2003, te 19 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80041)

**K en F Beheer, naamloze vennootschap,  
Koningstraat 30A, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 82848 — BTW 449.034.774

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80042)

**Kaasimport De Kaasboer, naamloze vennootschap,  
Ottergemsesteenweg 804, 9000 Gent**

H.R. Gent 105507 — BTW 400.039.183

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op donderdag 05.06.2003 om 14.00u. ten maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur en aan de commissaris. 5. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de wet en de statuten. (80043)

**Kalimed, naamloze vennootschap,  
de Gerlachestraat 3, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 63208 — BTW 426.792.377

Jaarvergadering ten maatschappelijke 31.05.2003 om 19 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(80044)

De raad van bestuur.

**Kappa, naamloze vennootschap,  
Beemden 34, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 535929 — BTW 427.670.822

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80045)

**Kasteel den Grooten Hof, naamloze vennootschap,  
Lindelsebaan 430, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 86526

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80046)

**Kebro, naamloze vennootschap,  
Neerhovenstraat 41, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

H.R. Tongeren 66082 — BTW 437.383.292

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen bestuurders. (80047)

**Kem-Products, naamloze vennootschap,  
Hulshoutsesteenweg 33, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 72743 — BTW 448.483.062

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen & benoemingen bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80048)

**Kempische Tennismaatschappij, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 218, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 54729 — BTW 419.992.479

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : verslag raad van bestuur; goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002; bestemming resultaat; kwijting bestuurders; allerlei. Zich richten naar de statuten. (80049)

**Kichi, naamloze vennootschap,  
Elisabethlaan 96, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 88213 — BTW 462.716.328

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 03.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (80050)

**Kippenslachterij Bijmens, naamloze vennootschap,  
Bosdel 84, 3600 Genk**

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op 06.06.2003 om 13 uur op de maatschappelijke zetel te Genk, Bosdel 84. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de balans en de resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat 4. Kwijting aan de bestuurders 5. Statutaire benoemingen. 6. Diversen De aandeelhouders moeten zich schikken naar bepalingen van de statuten. (80051)

**Koberko, naamloze vennootschap,  
Adriaan Brouwerstraat 31, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 284575 — BTW 444.836.555

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de jaarvergadering die zal gehouden op de maatschappelijke zetel op 06.06.2003 te 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontslag te verlenen aan de bestuurders. 5. Beslissen over het toekennen van een vergoeding voor ingebrachte gelden. 6. Kwijting aan de accountant voor de uitoefening van zijn functie over het afgesloten boekjaar. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80052)

**Koffiebranderij Deprez, naamloze vennootschap,  
Jagershoek 4, 8570 Vichte**

H.R. Kortrijk 117724 — BTW 436.784.268

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 19.00 u. op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002.

2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Ontslagen en benoemingen. 6) Allerlei.

(80053)

De raad van bestuur.

**Korim, naamloze vennootschap,  
Zuidburgweg 59C, 8630 Veurne**

H.R. Veurne 32131 — BTW 434.992.243

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 17 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Gelieve u te melden op de zetel van de vennootschap om uw aandelen aan te passen met het correcte bedrag van het kapitaal in euro. (80054)

**« L & D Consultants », naamloze vennootschap,  
steenweg op Ravels 229, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 44272 — BTW 418.576.180

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen op 02.06.2003 om 19 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur over 2002. 2. Goedkeuring jaarrekening 2002. 3. Bestemming van het resultaat over 2002. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Bezoldiging bestuurder. (80055)

**« L & D International », naamloze vennootschap,  
Haspershovenstraat 80, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 103684 — BTW 449.408.720

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80056)

**« L en D », naamloze vennootschap,  
Waterhoendreef 4, 9940 Evergem**

H.R. Gent 153532

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80057)

**« L'Avenue », naamloze vennootschap,  
Joseph Wautersstraat 61, 8200 Brugge (Sint-Michiels)**

H.R. Brugge 72281 — BTW 441.636.347

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80058)

**L'Epi d'Or, société anonyme,  
rue Albert 123, 7540 Kain (Tournai)**

R.C. Tournai 81472 — T.V.A. 458.820.688

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. (80059)

**L'Obsidienne, société anonyme,  
avenue Louise 187, bte 2, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 613038 — NN 455.513.087

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 10.30 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination et démission d'administrateur. 6. Divers. (80060)

**L. Vermeiren, naamloze vennootschap,  
Beeksestraat 15, 2321 Meer (Hoogstraten)**

H.R. Turnhout 91101 — BTW 474.201.326

Vergadering op maatschappelijke zetel 02.06.2003 om 15.00 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting te verlenen aan de leden van de raad van bestuur. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80061)

**L.E., naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 109, 3150 Haacht**

H.R. Leuven 88095 — NN 452.420.569

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 06.06.2003 te 19 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (80062)

**Laboratoria Qualiphar, naamloze vennootschap,  
Rijksweg 9, 2880 Bornem**

BTW 403.086.468

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op maandag 02.06.2003 om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris-revisor. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia. (80063)

**Lambrecht Networking Solutions, naamloze vennootschap,  
Norbertinessenlaan 24, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 104207

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80064)

**Landbouw- en Bosuitbating Hontzocht, naamloze vennootschap,  
Syntexlaan 1, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 51504 — BTW 418.169.869

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80065)

**Lanson, naamloze vennootschap,  
Bollinckxstraat 15, 1070 Anderlecht**

H.R. Brussel 477547 — BTW 417.915.293

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80066)

**LBVI, société anonyme,  
avenue de Tervueren 82, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 637635 — T.V.A. 466.328.884

Assemblée Générale Ordinaire le 02.06.2003 à 10.00 heures au siège  
social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Appro-  
bation des comptes annuels au 31.12.2002. Affectation des résultats.  
Décharge aux administrateurs. Divers. (80067)

**Le Tilleul au Bois, société civile  
sous la forme d'une société anonyme,  
rue Mahy 40, 6590 Momignies**

Registre des sociétés civiles  
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 10081

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 02.06.2003 à 17 heures  
au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administra-  
tion. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation  
du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (80068)

**Legon, société anonyme,  
rue de l'Abbaye 93, 4040 Herstal**

R.C. Liège 176601 — T.V.A. 444.247.627

Assemblée générale ordinaire en date du 02.06.2003 à 20 h. — Ordre  
du jour : 1. Lecture et approbation du rapport du conseil d'administra-  
tion. 2. Lecture et approbation des comptes annuels. 3. Affectation du  
résultat. 4. Approbation des rémunérations et prélèvements des admi-  
nistrateurs. 5. Décharges à donner aux administrateurs. 6. Nomina-  
tions-Démissions. (80069)

**LES, naamloze vennootschap,  
Smispoelstraat 7, 3665 As**

H.R. Tongeren 83122 — BTW 461.583.705

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering ten  
maatschappelijke zetel op 04.06.2003 om 20.00 uur. — Dagorde :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de  
bestuurders. 5. Eventuele benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei. De  
aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (80070)

**Leto Invest, naamloze vennootschap,  
Lijsterbessenlaan 29, 1900 Overijse**

H.R. Brussel 516616 — BTW 424.958.087

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
02.06.2003 om 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de  
bestuurders. 5. Benoemingen/Herbenoemingen bestuurders. 6. Divers.  
Zich schikken naar de statuten. (80071)

**Leukemans, naamloze vennootschap,  
Koningin Astridlaan 25, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 75219 — BTW 451.946.754

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
02.06.2003 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring  
van de jaarrekening afgesloten op 28.02.2003. 4. Bestemming van het  
resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslagen en benoemingen  
van bestuurders. 7. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80072)

**Leyco, naamloze vennootschap,  
Lodderstraat 10, 2800 Bornem**

H.R. Mechelen 75067 — BTW 451.756.516

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Goedkeuring van de jaarrek. per 31.12.2002. Bestemming resultaat.  
Kwijting bestuurders. Stat. benoemingen. Toep. art. 633 W. Venn.  
Varia. (80073)

**Libraf, naamloze vennootschap,  
Weerstandsplein 5, 1600 Sint-Pieters-Leeuw**

H.R. Brussel 483324 — BTW 429.367.827

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten.  
(80074)

**Loanton, naamloze vennootschap,  
Bellestraat 103, 1790 Affligem**

H.R. Brussel 573141 — BTW 450.874.806

Jaarvergadering op 01.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80075)

**Lothar, naamloze vennootschap,  
Stadsheide 29B, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 75915 — BTW 439.861.247

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80076)



**Louis François Tailor, naamloze vennootschap,  
Ooststraat 31, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 96301 — BTW 419.317.736

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 14.30 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80077)

**Luma, naamloze vennootschap,  
Hennepstraat 1, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 85995

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80078)

**M.J.J., naamloze vennootschap,  
Bosstraat 155, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 108676

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80079)

**M.S.B., naamloze vennootschap,  
Schurhoven 20, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 91802 — BTW 452.668.415

Jaarvergadering op 19.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80080)

**Maatschappij voor Financiële Participaties Finapar,  
naamloze vennootschap, Goudbergstraat 109, 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 149038 — BTW 403.064.197

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80081)

**Machinefabriek Makova, naamloze vennootschap,  
Noordlaan 8, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 150318 — BTW 473.711.970

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 04.06.2003 om 17 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing jaarrekening per 31.12.2002. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Allerlei.

(80082)

De raad van bestuur.

**Macon, naamloze vennootschap,  
Kerkpoortstraat 19, 3990 Peer**

H.R. Hasselt 80991 — BTW 447.518.606

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002, bestemming resultaat, kwijting bestuurders. De aandeelhouders moeten zich richten naar de statuten. (80083)

**Magazijnen Frans Vlaeminck, naamloze vennootschap,  
Ingelmunstersteenweg 72, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 85401 — BTW 407.113.156

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 06.06.2003 om 17.00 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoeming.

(80084)

De raad van bestuur.

**Maldoy, naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 5, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 47438 — BTW 419.817.285

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 11.30 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80085)

**« Management & Trading Company », naamloze vennootschap,  
Oude Kuringerbaan 13, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 74993 — BTW 439.325.767

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80086)

**Manumat, naamloze vennootschap,  
Tervuursesteenweg 54, 1820 Perk (Steenokkerzeel)**

H.R. Brussel 414969 — BTW 418.723.363

Jaarvergadering op 02.06.2003 te 20 u., op de zetel. — Dagorde : Verslagen bestuurders en commissaris; Goedkeuring jaar- en resultatenrekening per 31.12.2002; Bestemming resultaat; Kwijting bestuurders en commissaris; Diversen. Zie statuten. (80087)

**Martelaeren, naamloze vennootschap,  
Staatsbaan 332, 3210 Lubbeek**

H.R. Leuven 99919 — BTW 463.125.510

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Art. 633-634 Venn.Wb. Allerlei. Zie statuten. (80088)

**Matex, naamloze vennootschap,  
Spitaalstraat 143, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 108275 — BTW 427.496.024

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen, die zal plaats hebben op 06.06.2003 om 11 uur, in de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 6. Varia. 7. Rondvraag. (80089)

De raad van bestuur.

**Mathimmo, naamloze vennootschap,  
Oude broekermolenstraat 1, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 69243 — BTW 432.614.654

Uitnodiging tot de jaarvergadering op 06.06.2003 om 19 uur, op de maatschappelijke zetel, om te beslissen over de volgende agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening van het boekjaar 2002 en aanwending resultaten; 3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Statutaire benoemingen; 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (80090)

**« Matrix Engineering Belgium », naamloze vennootschap,  
Begijnenmeers 77, 1770 Liedekerke**

H.R. Brussel 551968 — BTW 445.796.261

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80091)

**« Matthe Holding », naamloze vennootschap,  
Nieuwe Dreef 8, 2340 Beerse**

H.R. Turnhout 71553 — NN 449.754.455

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18 u., op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (80092)

**Max, naamloze vennootschap,  
Meeuwenlaan 25, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 55005

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 17 uur op de zetel. — Dagorde : Eventuele verklaringen mbt art. 523 W.Venn. Verslag raad van bestuur. Bijzonder verslag raad van bestuur i.v.m. art. 633 W.Venn. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. De aandeelhouders schikken naar de statuten. (80093)

**Maxitrans, naamloze vennootschap,  
Ziepstraat 10, 3665 As**

H.R. Tongeren 78017 — BTW 446.217.123

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering op 06.06.2003 om 20.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80094)

**« MC Group », commanditaire vennootschap op aandelen,  
Eendendreef 4, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 64250 — BTW 439.957.257

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. 5. Allerlei. (80095)

**« Meat Management Service », naamloze vennootschap,  
Callemansputtestraat 80, 9940 Ertvelde**

H.R. Gent 75713 — BTW 443.071.808

Jaarvergadering welke doorgaat in de zetel van de vennootschap op 06.06.2003 om 20 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Aanwending van het resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (80096)

**Mebo Antiques, naamloze vennootschap,  
Industriestraat 16, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 103771 — BTW 471.913.611

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80097)

**Meerbroeck, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Vrouweneekhoekstraat 81, 9100 Sint-Niklaas**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Sint-Niklaas, nr. 77  
NN 428.924.496

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 te 19 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80098)

**Merlam, naamloze vennootschap,  
Provinciesteenweg 227, 2530 Boechout**

H.R. Antwerpen 228180 — NN 422.007.903

Algemene vergadering van aandeelhouders van 02.06.2003 te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Resultaatbestemming. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (80099)

**Merlilo, naamloze vennootschap,  
Schutterijstraat 24, 3941 Hechtel-Eksel**

H.R. Hasselt 74497 — BTW 438.626.773

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80100)

**Mertens Meubelbedrijf, naamloze vennootschap,  
Budelpoort 8, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 76639 — BTW 441.331.093

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders.  
5. Herbenoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80101)

**Metten Metaalbewerking, naamloze vennootschap,  
Leuvenselaan 467, 3300 Tienen**

H.R. Leuven 80572 — BTW 445.510.805

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80102)

**Meubelen Vranken Keukens (M.V.K.), naamloze vennootschap,  
Diestersteenweg 99, 3850 Nieuwerkerken**

H.R. Hasselt 72815 — BTW 436.970.548

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene verga-  
dering bij te wonen die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 17 uur  
op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur.  
Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming van het resul-  
taat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Zich schikken naar de  
statuten. (80103)

**Meubelfabriek Thor, naamloze vennootschap,  
Industrielaan 19, 8820 Torhout**

H.R. Oostende 17655 — BTW 405.220.864

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op  
02.06.2003 om 14 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag.  
2. Lezing verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring  
van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting aan de bestuurders  
aan de commissaris. 5. Bezoldigingen. 6. Ontslag en benoemingen.  
(80104) De raad van bestuur.

**Mexab, naamloze vennootschap,  
Tervurenlaan 82, 1040 Brussel**

H.R. Brussel 587735 — NN 453.500.134

Gewone algemene vergadering op 02.06.2003 om 20.00 uur, op de  
maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goed-  
keuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming Resultaat. Kwijting  
Bestuurders. Varia. (80105)

**Michem, naamloze vennootschap,  
Burgemeester Potiaulaan 16, 9200 Dendermonde**

H.R. Dendermonde 48234 — BTW 449.751.584

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op 07.06.2003 om 10 uur, ten maatschappelijke  
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring  
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het  
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De  
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen  
van de statuten. (80106)

**Mimali, naamloze vennootschap,  
Blokkenstraat 32, 3050 Oud-Heverlee**

H.R. Leuven 69961 — NN 431.375.529

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
11.06.2003 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag  
van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de  
bestuurders. 5. Divers. Zich richten naar de statuten. (80107)

**Miniox, société anonyme,  
chaussée de Waterloo 645, 1050 Bruxelles-5**

R.C. Bruxelles 350646

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 15.00 H., au siège  
social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration.  
2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation résultat.  
4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (80108)

**Mishalle, naamloze vennootschap,  
Lerenveld 18, te 2547 Lint**

H.R. Antwerpen 199887

Gewone algemene vergadering op maandag 02.06.2003 te 10 u op de  
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.  
2. Goedkeuring der jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring en  
bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.  
5. Diversen. De aandelen dienen gedeponereerd te worden minstens vijf  
dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (80109)

**MIT, naamloze vennootschap,  
Bremheidelaan 10, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 6681 — BTW 406.222.934

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke  
zetel op 06.06.2003 om 18 uur Agenda : 1. Verslag van de raad van  
bestuur. 2. Verslag van de commissaris-Revisor. 3. Lezing en goedkeu-  
ring jaarrekening 2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan  
de bestuurders en aan de commissaris-Revisor. 6. Statutaire benoe-  
mingen. 7. Rondvraag. (80110)

**Mopa, naamloze vennootschap,  
Cyriel Buyssestraat 59, 2020 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 600

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80111)

**Mopa, naamloze vennootschap,  
Bergensesteenweg 1048, 1070 Anderlecht**

H.R. Brussel 539693 — BTW 437.752.387

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie  
statuten. (80112)

**Mortavic, naamloze vennootschap,  
Walleweg 13, 8510 Bellegem**

H.R. Kortrijk 132012 — BTW 452.273.980

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80113)

**Morti, naamloze vennootschap,  
Engelhoekstraat 1, 9800 Deinze**

H.R. Gent 128792 — BTW 420.961.390

Jaarvergadering op de zetel op 02.06.2003 te 10 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuurders en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders/commissaris. 5. Herbenoeming commissaris. Zich schikken naar de statuten. (80114)

**Morvan, naamloze vennootschap,  
Engelhoekstraat 1, 9800 Deinze**

H.R. Gent 143871 — BTW 428.212.042

Jaarvergadering op de zetel op 02.06.2003 te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (80115)

**Mosselcentrale Laevers, naamloze vennootschap,  
Beukenlaan 1, 3290 Diest**

H.R. Leuven 79731 — BTW 444.513.980

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80116)

**Motozaak de Engel, naamloze vennootschap,  
Ringlaan 53, 8480 Ichtegem**

H.R. Oostende 44604 — BTW 436.511.579

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. verslag bestuurders; 2. goedkeuring jaarrekening; 3. décharge bestuurders; 4. herbenoemingen, benoemingen bestuurders; 5. diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80117)

**MTF Metaalindustrie, naamloze vennootschap,  
Stadsheide 29, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 64636 — BTW 427.960.535

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80118)

**Multi-Fix, naamloze vennootschap,  
Bosdel 43, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 42204 — BTW 405.924.907

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 2 juni 2003 om 10.00 u op de zetel van de vennootschap met als agenda : 1. Kennisname en bespreking van het verslag van de raad van bestuur met betrekking tot het boekjaar dat de periode beginnend 01.01.2002 en eindigend op 31.12.2002 bestrijkt. 2. Kennisname en bespreking van het verslag van de commissaris met betrekking tot het boekjaar dat de periode beginnend 01.01.2002 en eindigend op 31.12.2002 bestrijkt. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening en de resultatenrekening met betrekking tot het boekjaar dat de periode beginnend 01.01.2002 en eindigend op 31.12.2002 bestrijkt. 4. Goedkeuring van de bestemming van het resultaat met betrekking tot het boekjaar dat de periode beginnend 01.01.2002 en eindigend op 31.12.2002 bestrijkt. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Kwijting aan de commissaris. 7. Benoeming van de bestuurders. 8. Benoeming van een commissaris met ingang van het boekjaar dat de periode van 01.01.2003 tot en met 31.12.2003 bestrijkt. 9. Kennisname en bespreking van de tussentijdse balans per 28.02.2003. 10. Varia. Voor het bijwonen van de algemene vergadering dient men zich te houden aan de statutaire bepalingen. (80119) De raad van bestuur.

**Nadive, naamloze vennootschap,  
Eekhoornlaan 28, 2970 Schilde**

BTW 436.460.705

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 03.06.2003 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80120)

**Natuursteen- en Tegelmanhandel gebroeders Hermans,  
naamloze vennootschap, steenweg op Wijchmaal, 3990 Peer**

H.R. Hasselt 64201 — BTW 427.551.353

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Ontslag & benoeming bestuurders. 6. Diversen. (80121)

**Nent, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 553, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 78207 — BTW 443.520.919

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80122)

**Nevam Beheer, naamloze vennootschap,  
Eikendreef 7, 8210 Zedelgem-Loppem**

H.R. Oostende 59478 — NN 431.092.546

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11 :00 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (80123) De raad van bestuur.



**Nicky-D, naamloze vennootschap,  
Eigenlostraat 27A, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 61884 — BTW 473.616.158

—  
Jaarvergadering op 04.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Kwijting bestuurders.  
Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80124)

**Nulens Management, naamloze vennootschap,  
Heidestraat 170, 3540 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 70641 — BTW 434.402.127

—  
Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om 15 uur.  
Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming  
resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuur-  
ders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.  
(80125) De raad van bestuur.

**Numaco, naamloze vennootschap,  
Koning Albertstraat 40, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 80654 — BTW 447.054.390

—  
Jaarvergadering op 02.06.2003 om 21.30 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen  
aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (80126)

**Oben Renting en Service, naamloze vennootschap,  
Spelverstraat 36, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 59679 — BTW 428.085.249

—  
De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke  
zetel, op 02.06.2003, te 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van  
bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten  
per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Décharge verlenen  
aan bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te  
schikken naar de bepalingen van de statuten. (80127)

**Olstrans, naamloze vennootschap,  
Grote Steenweg 200, 9870 Zulte (Olsene)**

H.R. Gent 115657 — BTW 405.333.306

—  
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
dinsdag 03.06.2003 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda :  
Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Kwijting bestuurders. -  
Varia. (80128)

**Olva, naamloze vennootschap,  
Turnhoutsebaan 41, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 239662

—  
Jaarvergadering op 03.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80129)

**Onderneming RDM/EV, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Okegembaan 54, 9400 Ninove**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Aalst, nr. 351

—  
Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80130)

**Ondernemingen Schoemans, naamloze vennootschap,  
Bosstraat 153, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 31934 — BTW 401.345.913

—  
Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur en revisor. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en  
benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80131)

**Oud Bolderberg, naamloze vennootschap,  
Sint-Jobstraat 83, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 45185 — BTW 412.859.318

—  
Algemene vergadering : 02.06.2003 om 17.00 uur. — Dagorde :  
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending  
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (80132)

**Oude Kazerne, naamloze vennootschap,  
steenweg op Kleine Brogel 71b, 3950 Bocholt**

H.R. Hasselt 104616 — BTW 465.415.007

—  
Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring per 31.12.2002.  
3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Varia. (80133)

**« P & A Company », société anonyme,  
avenue d'Heppignies 31, 6220 Heppignies**

R.C. Charleroi 179.518 — T.V.A. 443.397.193

—  
Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 17.00 H., au siège  
social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration.  
2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation résultat.  
4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (80134)

**« P & M Europe », naamloze vennootschap,  
Assesteenweg 117b, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 503575 — BTW 433.735.993

—  
De jaarlijkse algemene vergadering zal worden gehouden op  
31.05.2003 om 14.00 u., in de maatschappelijke zetel. — Dagorde :  
1. verslag van de raad van bestuur. 2. goedkeuring van de jaarrekening,  
afgesloten per 31.12.2002. 3. bestemming van het resultaat. 4. kwijting  
aan de bestuurders. 5. ontslag en benoemingen. 6. varia. (80135)

**« P.A. Invest », naamloze vennootschap,  
Vlasrootweg 33, 3990 Peer  
H.R. Hasselt 85540**

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20.00 uur, op de zetel. — Dagorde : verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002, bestemming resultaat, kwijting bestuurders. Ontslag en benoemingen bestuurders. De aandeelhouders moeten zich richten naar de statuten. (80136)

**P.A.T., naamloze vennootschap,  
Rabotstraat 2, 9000 Gent**

H.R. Gent 180133 — BTW 457.148.627

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. 1. Goedkeuring agenda; 2. lezing van het jaarverslag; 3. onderzoek en aanneming van de jaarrekening, de resultatenrekening en de toelichting afgesloten op 31.12.2002. 4. resultaatsbestemming; 5. kwijting te geven aan de bestuurders en de externe accountant; 6. bekrachtiging & toekenning wedde bestuurders; 7. kwijting inzake eventuele extrastatutaire verrichting en / of verrichtingen welke strijdig zouden zijn met het Wetboek voor Vennootschappen; 8. varia : diversen; De vennoten dienen zich te gedragen overeenkomstig de bepalingen voorzien door de statuten. (80137)

**P.S.R., naamloze vennootschap,  
Industrieterrein Jagersborg 1343, 3680 Maaseik**

H.R. Tongeren 54148 — BTW 422.447.084

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal plaats hebben ten maatschappelijke zetel op 07.06.2003 te 10 u. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Verwerking van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (80138)

**« Pacific Rim Wood », naamloze vennootschap,  
De Keyserlei 5/60, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 302366 — BTW 452.346.038

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 14u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80139)

**Paddepoele, naamloze vennootschap,  
Seyntexlaan 1, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 78835 — BTW 431.868.447

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80140)

**Paepens, naamloze vennootschap,  
Ten Beukenboom 19, 9400 Ninove**

H.R. Aalst 67682 — BTW 427.801.870

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80141)

**Panec, naamloze vennootschap,  
Gistelse Steenweg 601, 8200 Sint-Andries (Brugge)  
H.R. Brugge 82291**

Jaarvergadering op 07.06.2003 te 10 uur, ten zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80142)

**Pantech, société anonyme,  
rue Groeselenberg 37A, 1180 Bruxelles-18  
R.C. Bruxelles 505532 — T.V.A. 432.876.158**

Le conseil d'administration a l'honneur de porter à la connaissance de MM. les actionnaires que l'assemblée générale ordinaire aura lieu le 11.06.2003 à 16 heures, au siège social, rue Groeselenberg 37A, à 1180 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. MM. les actionnaires qui désirent assister à cette assemblée ou s'y faire représenter sont tenus de se conformer aux prescriptions des articles 34 et 35 des statuts. Les titres au porteur pourront être déposés aux sièges de la Banque Fortis. (80143)

Le conseil d'administration.

**Paracelsus, naamloze vennootschap,  
Molenkouterstraat 17, 9310 Meldert**

H.R. Aalst 69050

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 21.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80144)

**Pari, naamloze vennootschap,  
Puursesteenweg 372, 2880 Bornem**

H.R. Mechelen 65319 — BTW 435.375.887

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14u op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming of herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80145)

**Parking Stuivenberg, naamloze vennootschap,  
't Hoge 114, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 148221 — BTW 470.603.814

Gewone algemene vergadering te houden op 05.06.2003 om 14 uur op de maatschappelijke zetel - afsluiting per 31.12.2002. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80146)

**Pasa, naamloze vennootschap,  
Frans Beirensaan 151, 2150 Borsbeek**

H.R. Antwerpen 295719 — BTW 449.193.736

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 14 uur op de maatschappelijke zetel. Het agenda luidt als volgt : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bestemming van de resultaten. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80147)

**Pasma, naamloze vennootschap,**  
**Quartier Latin Jaargetijdenlaan 100-102, bus 30, 1050 Brussel**  
 H.R. Brussel 641038 — BTW 466.125.382

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel op vrijdag 06.06.2003 om 18.00 uur. — Agenda : 1. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (80148)

**« Pthal », naamloze vennootschap,**  
**Koninklijke Prinslaan 26, 8670 Koksijde**  
 H.R. Veurne 31828 — BTW 428.174.232

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 04.06.2003 om 11.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. (80149) De raad van bestuur.

**Patrimonium, naamloze vennootschap,**  
**Pleinstraat 7, 1731 Asse**  
 H.R. Brussel 550075 — BTW 419.224.595

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen - Herbenoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80150)

**Patrivest, burgerlijke vennootschap**  
**onder de vorm van een naamloze vennootschap,**  
**Nieuwewandeling 62, 9000 Gent**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Gent, nr. 575  
 NN 429.004.373

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 16 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80151)

**Paul De Keersmaecker-CHP,**  
**commanditaire, vennootschap op aandelen**  
**Broekstraat 4, 1730 Asse**  
 H.R. Brussel 492486 — BTW 431.036.920

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen/ontslagen bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80152)

**« Pauwels Contracting », naamloze vennootschap,**  
**Antwerpsesteenweg 167, 2800 Mechelen**  
 H.R. Mechelen 51127 — BTW 417.784.938

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 te 17.00 uur op de zetel van de vennootschap met volgende agenda : 1) Jaarverslag en verslag van de commissaris. 2) Jaarrekening per 31.12.2002. 3) Bestemming van het resultaat. 4) Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5) Statutaire benoemingen. (80153)

**« Pauwels International », naamloze vennootschap,**  
**Antwerpsesteenweg 167, 2800 Mechelen**  
 H.R. Mechelen 49990 — BTW 416.576.891

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 te 15.00 uur op de zetel van de vennootschap met volgende agenda : 1) Jaarverslag en verslag van de commissaris. 2) Jaarrekening per 31.12.2002. 3) Bestemming van het resultaat. 4) Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5) Statutaire benoemingen. 6) Geconsolideerd jaarverslag en verslag van de commissaris. 7) Geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2002. (80154)

**Payroll, naamloze vennootschap,**  
**Wildlaan 6, 3910 Neerpelt**

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80155)

**« PB Snacks », naamloze vennootschap,**  
**Heikant 14, 3930 Hamont-Achel**  
 H.R. Hasselt 85150 — BTW 451.275.870

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80156)

**« Pebbles », naamloze vennootschap,**  
**Stadswaag 4, 3930 Hamont-Achel**  
 H.R. Hasselt 081038 — BTW 440.229.550

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op vrijdag 06.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bedrijfsleiders. 5. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (80157)

**« Per International », naamloze vennootschap,**  
**De Zevenster 12, 2970 Schilde**  
 H.R. Antwerpen 229837

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering van aandeelhouders welke zal gehouden worden op 02.06.2003 te 11 uur, op de maatschappelijke zetel, De Zevenster 12, 2970 Schilde. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. (80158)

**Pharmadec, naamloze vennootschap,**  
**P. Binecstraat 11, 2260 Westerloo**  
 H.R. Hasselt 70068 — BTW 439.401.882

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80159)

**Pharmalux, naamloze vennootschap,  
Te Boelaerlei 30, 2140 Borgerhout**

H.R. Antwerpen 293574 — BTW 448.761.095

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd op de jaarvergadering die zal plaatsvinden op de zetel, op 06.06.2003 te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. (80160)

**Philips Cars, naamloze vennootschap,  
Klei 192, 1745 Opwijk**

H.R. Brussel 610280 — BTW 456.817.639

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaats hebben ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 20 uur. — Dagorde : Verslagen van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Rondvraag. (80161)

**Philips Natuursteen, naamloze vennootschap,  
Maastrichtersteenweg 173, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 79757 — BTW 445.819.027

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 03.06.2003 om 18 uur.

Agenda :

1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (80162)

**Planinvest, naamloze vennootschap,  
Draverstraat 11, 9810 Nazareth**

H.R. Gent 196983 — BTW 454.997.108

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel op maandag 02.06.2003 om 14 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen. Zich gedragen naar de statuten. (80163) De raad van bestuur.

**Polybo Industriebouw, naamloze vennootschap,  
Ambachtlaan 1033, 3990 Peer**

H.R. Hasselt 73757 — BTW 437.795.840

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Verbeterde versie. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80164)

**PPI, naamloze vennootschap,  
Veldkant 35D, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 317375 — BTW 458.085.765

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming revisor. Allerlei. Zie statuten. (80165)

**Prinvest, naamloze vennootschap,  
Tongersesteenweg 221A, 3840 Borgloon**

H.R. Tongeren 54542 — BTW 422.801.521

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaats hebben ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003, om 10 uur. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. — Dagorde : Verslagen van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Diversen. (80166)

**Pro-Dom, naamloze vennootschap,  
Hilda Ramstraat 2, 2600 Berchem**

H.R. Antwerpen 323832

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80167)

**Procomin, société anonyme,  
chaussée de La Hulpe 213, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 632208 — T.V.A. 407.158.389

L'assemblée générale annuelle se réunira le 02.06.2003 à 16 h. au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation à donner aux résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Diversen. (80168)

**Provam, naamloze vennootschap,  
Dendermondsesteenweg 306, 9070 Destelbergen**

H.R. Gent 170137 — BTW 449.120.391

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering welke doorgaat ter maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 10.00 uur.

Om tot de vergadering te worden toegelaten wordt men verzocht zich te willen schikken naar de statutaire bepalingen. De agenda : 1. Bespreking art. 523 W. Venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring balans per 31/12/2002. 4. Aanwending resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Allerlei. (80169)

**Quadrigae, naamloze vennootschap,  
Vogelzanglaan 12, 8420 De Haan**

H.R. Brugge 86478 — BTW 441.757.103

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80170)

**Quality Immobiliën, naamloze vennootschap,  
Elizabethlaan 147, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 79265 — BTW 423.737.372

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80171)



**« Queen of the South Antiek », naamloze vennootschap,  
Hasseltweg 377, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 62412 — BTW 431.370.768

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 10.06.2003 om 15 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Rondvraag. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (80172)

**Queenie, naamloze vennootschap,  
Olympische Dreef 2, 1070 Anderlecht**

H.R. Brussel 595014 — BTW 455.934.939

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 20 u op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting raad van bestuur. Statutaire benoemingen. Varia. (80173)

**R. Verbruggen-Debbaut, naamloze vennootschap,  
Prins Albertstraat 5, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 10628 — BTW 412.105.389

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80174)

**RAG, naamloze vennootschap,  
Vaartstraat 13, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 63951 — BTW 434.055.303

De aandeelhouders worden uitgenodigd om de algemene vergadering bij te wonen die gehouden zal worden ten maatschappelijke zetel op 03.06.2003 te 20h00. De agenda omvat : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag/benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. Gelieve zich te schikken naar de statuten. (80175)

**R.C. Bruxelles, naamloze vennootschap,  
Kruishofstraat 142, 2020 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 317172 — BTW 458.231.562

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag.

De aandeelhouders diene zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80176)

**Naamloze Vennootschap R.V.C.,  
Meulebekerstraat 47bis, 8740 Pittem**

H.R. Brugge 61510 — BTW 402.761.816

Jaarvergadering op 03/06/2003 om 16 u in de zetel. Agenda : Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van de vennootschap. (80177)

**Ragimmo, naamloze vennootschap,  
Vaartstraat 13, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 88302 — BTW 471.376.943

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80178)

**RC-partners, naamloze vennootschap,  
Kortrijkstraat 17, 9800 Deinze**

H.R. Gent 170865 — NN 450.180.067

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse.

(80179)

De raad van bestuur.

**Redapco, naamloze vennootschap,  
Voordelaan 18, 9831 Sint-Martens-Latem**

H.R. Gent 145425 — BTW 428.122.069

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80180)

**Regain, naamloze vennootschap,  
Kerkstraat 2-4, 9200 Dendermonde**

H.R. Dendermonde 54756 — BTW 445.432.314

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op maandag 02.06.2003 om 15 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Artikel 633-634 van het wetboek van Venootschappen. 7. Varia. (80181)

**Regiopharma, naamloze vennootschap,  
Onze-Lieve-Vrouwstraat 2, 3730 Hoeselt**

H.R. Tongeren 62294 — BTW 431.578.437

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80182)

**Remos, naamloze vennootschap,  
Nieuwstraat 96 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 85101 — NN 411.592.477

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 15.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse.

(80183)

De raad van bestuur.

**Rento-Roll, naamloze vennootschap,  
Binnenstraat 4, 8510 Rollegem**

H.R. Kortrijk 141676 — BTW 461.450.378

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17 :00 uur op de zetel. — Agenda :  
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending.  
3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse.  
(80184) De raad van bestuur.

**Residence Real Estate, naamloze vennootschap,  
Hof Ter Lokerenstraat 74, 9320 Erembodegem**

H.R. Aalst 67998

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80185)

**Resto-Meat, naamloze vennootschap,  
Watertorenstraat 10, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 104393 — BTW 418.518.871

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen  
die zal gehouden worden op 14.06.2003 om 17.00 u. op de maatschap-  
pelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002.  
2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders.  
4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Allerlei.  
(80186) De raad van bestuur.

**Reynaert, naamloze vennootschap,  
Kasteeldreef 45, 8020 Hertsberge**

H.R. Brugge 82922 — BTW 437.743.182

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie  
statuten. (80187)

**RG Immo, naamloze vennootschap,  
Markt 2, 3840 Borgloon**

H.R. Tongeren 76450 — BTW 453.426.203

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80188)

**R.G. Trucks, naamloze vennootschap,  
Transportcentrum LAR-uitbreiding, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 149264 — NN 472.483.634

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op  
07.06.2003 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van  
de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen.  
4. Ontslag en benoeming.  
(80189) De raad van bestuur.

**Rica Beheer, naamloze vennootschap,  
Luikersteenweg 356, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 88676 — BTW 454.471.724

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (80190)

**Rijnders Bouwmarkt, naamloze vennootschap,  
Heide 87, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 26850 — BTW 401.342.646

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (80191)

**Robbys Invest, naamloze vennootschap,  
Berreweide 26, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 613961

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Goedkeuring der voorgelegde jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestem-  
ming van het resultaat. 3. Kwijting van de mandaten. 4. Ontslagen en  
benoemingen. 5. Varia. (80192)

**Roger Gijbels, naamloze vennootschap,  
Heilig Hartlaan 24, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 105080

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80193)

**Rondpunt, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
dreef van Hertebos 38, 2970 Schilde**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Antwerpen, nr. 1006  
BTW 445.339.470

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
10.06.2003 te 16 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag  
van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuur-  
ders. 5. Herbenoeming der bestuurders. Zich richten naar de  
statuten. (80194)

**Rone, burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Constantin Meunierstraat 92/32, 3000 Leuven**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Leuven, nr. 72  
NN 430.133.731

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen  
bijwonen die zal gehouden worden op 03.06.2003 te 21 uur ten maat-  
schappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening  
afgesloten op 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting

te verlenen aan de bestuurders. 4. Desgevallend benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80195)

**Roplac, naamloze vennootschap,  
Epicealaan 21, 2390 Malle**

H.R. Antwerpen 302540 — BTW 452.292.588

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen welke zal gehouden worden op 12.06.2003 te 18.00 uur, ter maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia. (80196)

**Roto Invest, naamloze vennootschap,  
Kiewitstraat 194, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 45370 — BTW 413.057.771

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (80197)

**Rotra, naamloze vennootschap,  
Driekooien 84, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 81169

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80198)

**Rowatex, naamloze vennootschap,  
Geeststraat 10, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 94169 — BTW 417.817.305

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80199)

**Ruka, naamloze vennootschap,  
Verweehelling 3, 8370 Blankenberge**

H.R. Brugge 68651

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80200)

**Rustoord, naamloze vennootschap,  
Rijsvennenstraat 2, 2990 Wuustwezel**

H.R. Antwerpen 287202

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80201)

**RVL, naamloze vennootschap,  
Graanmarkt 3, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 65373 — BTW 436.641.045

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering, welke zal gehouden worden op 06.06.2003 om 15 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (80202)

**Naamloze Vennootschap S.P.I.R.A.C.,  
Nieuwstraat 20, 2830 Willebroek**

H.R. Mechelen 35058 — BTW 403.690.343

Jaarvergadering op 02/06/2003 om 18 uur ten zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening 31/12/2002. Resultaatbestemming. Kwijting bestuur. Statutaire benoemingen. Varia. (80203)

**Saelmans, naamloze vennootschap,  
Abdijstraat 40, 3930 Hamont**

H.R. Hasselt 61264 — BTW 424.849.310

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80204)

**Samlinco, naamloze vennootschap,  
Potterstraat 208, 9170 Sint-Pauwels**

H.R. Sint-Niklaas 45527 — BTW 432.828.549

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (80205)

**Sanakavy, naamloze vennootschap,  
Guido Gezellelaan 16, bus 5, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 87871 — NN 453.035.233

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (80206)

De raad van bestuur.

**« SB Tower », naamloze vennootschap,  
Schupstraat 1-7, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 286539 — BTW 445.614.238

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 13.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80207)

**Schobeco, naamloze vennootschap, te Antwerpen**

H.R. Antwerpen 270034

De gewone algemene vergadering van de aandeelhouders zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, Gitschotellei 145 te Antwerpen op maandag 02.06.2003 te 20.00 uur. Om aan de vergadering te kunnen deelnemen dient men zich te gedragen naar de voorschriften van artikel 26 van de statuten. — Agenda : Bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur. Bespreking van de jaarrekening over het afgelopen boekjaar. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening over het afgelopen boekjaar en van de bestemming te geven aan het resultaat. Decharge te geven aan de raad van bestuur. Eventueel allerlei. (80208)

**Schoemaco, naamloze vennootschap,****Bosstraat 155, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 63398 — BTW 426.857.309

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen. Statutaire benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80209)

**Schoenen Jolie, naamloze vennootschap,****Heerstraat 9, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 75910 — BTW 440.417.117

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80210)

**Schoonhoven-Invest, naamloze vennootschap,****Diestsesteenweg 50, 3200 Aarschot**

Jaarvergadering op 02.06.2003., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80211)

**Seat-Immo, naamloze vennootschap,****Stokstraat 1, 8940 Wervik**

H.R. Ieper 37659

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 07.06.2003 te 10.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing jaarrekening 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Aanwending resultaat. 6. Mededelingen. (80212)

**Sebecom, naamloze vennootschap,****Weverstraat 29, 1730 Asse**

H.R. Brussel 540214 — BTW 442.312.179

Jaarvergadering op 02.06.2003 op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (80213)

**Sebimo, naamloze vennootschap,****Grote Baan 65, 1650 Beersel**

H.R. Brussel 599751

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen van bestuurders. Allerlei. (80214)

**Seegers Natuursteen, naamloze vennootschap,****Pannenhuisstraat 40, 3650 Dilsen**

H.R. Tongeren 72210 — BTW 447.891.065

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80215)

**Seppe, naamloze vennootschap,****Mercuriusstraat 14, bus 1, 2600 Berchem**

H.R. Antwerpen 266550 — BTW 435.675.993

Jaarvergadering op 30.05.2003 om 17u op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80216)

**Seyntex International, naamloze vennootschap,****Seyntexlaan 1, Industriepark Zuid, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 90564 — BTW 466.263.657

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur en de commissaris-revisor. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. Aanwending van het resultaat. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (80217)

**Sidimex, naamloze vennootschap,****Paul Parmentierlaan 259, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 84712 — NN 457.808.128

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal worden gehouden op vrijdag 02.06.2003 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80218)

**Siemes, naamloze vennootschap,****Nijverheidsstraat 49, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 66761 — BTW 429.813.136

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen op de maatschappelijke zetel op 20.06.2003 te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening en resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Ontlasting accountant. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80219)



**Sillis, naamloze vennootschap,**  
**Rijksweg 15A, 2880 Bornem**  
 H.R. Mechelen 59481

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 10.06.2003 te 20.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Verwerking van het resultaat. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80220)

**Simaz, naamloze vennootschap,**  
**Schupstraat 1, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 240789 — BTW 425.759.328

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag artikel 60. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting van de bestuurders. 6. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 7. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80221)

**Sipa, naamloze vennootschap,**  
**Kapellekensstraat 10, 2550 Olen**

H.R. Turnhout 25235 — BTW 422.189.233

De algemene vergadering zal gehouden worden op 10.06.2003 om 16 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Voorlezing verslag raad van bestuur. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Kwijting boekhoudkantoor. (80222)

**Skil, naamloze vennootschap,**  
**Aambeeldstraat 35, 9000 Gent**

H.R. Gent 157181

Jaarvergadering op 30.05.2003 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslagen/benoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80223)

**Sneeuwbes, commanditaire vennootschap op aandelen,**  
**Sneeuwbeslaan 1, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 311432

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar art. 22 der statuten. (80224)

**Sobeltec, naamloze vennootschap,**  
**Industriezone Klein Frankrijk 63, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 36960 — BTW 447.304.315

De aandeelhouders worden uitgenodigd de algemene vergadering bij te wonen op 10.06.2003 om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. (80225)

**Sofa-Style, naamloze vennootschap,**  
**Kortemarkstraat 95, 8480 Ichtegem**

H.R. Oostende 49341 — BTW 449.297.466

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 02.06.2003 om 16 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Gelieve u te melden op de zetel van de vennootschap om uw aandelen aan te passen met het correcte bedrag van het kapitaal in euro. (80226)

**Naamloze Vennootschap Sofkur Invest,**  
**Ommegangsdreef 74, 9250 Waasmunster**

H.R. Dendermonde 45100 — NN 441.563.202

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op maandag 02.06.2003 om 18.00 uur op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80227)

**Soliver Waregem, naamloze vennootschap,**  
**Caseelstraat 124, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 83496 — BTW 406.724.760

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 08.00 uur, gehouden op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur en Commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei. Zie statuten (80228)

**Stal Vangeenberghe, naamloze vennootschap,**  
**Overheulestraat 235, 8560 Moorsele**

H.R. Ieper 151560 — BTW 434.859.314

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering op 02.06.2003 om 17 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekeningen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. (80229)

**Station Grote Barrier, naamloze vennootschap,**  
**Luikersteenweg 234B, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 91398 — BTW 456.637.101

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 19.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80230)

**Stelika, naamloze vennootschap,  
Loofstraat 37, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 69596 — BTW 443.766.882

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 17 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar statuten.

(80231)

De raad van bestuur.

**Studelco, naamloze vennootschap,  
Onze-Lieve-Vrouwstraat 48, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 101034 — NN 447.417.646

Jaarvergadering op 02.06.2003 te 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (80232)

**Studio D.M.C., naamloze vennootschap,  
Winkelstraat 12, 3620 Lanaken**

H.R. Tongeren 55040 — BTW 423.027.490

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80233)

**Styfhals Groep, naamloze vennootschap,  
Vlieghavenlaan 12, 3140 Keerbergen**

H.R. Leuven 110318

Jaarvergadering op 04.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80234)

**Suc-6, naamloze vennootschap,  
Atealaan 9, 2270 Herenthout**

H.R. Turnhout 91609 — BTW 474.893.687

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80235)

**Suneco, société anonyme,  
rue Bollinckx 15A, 1070 Anderlecht**

R.C. Bruxelles 584377 — T.V.A. 453.453.620

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 14.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80236)

**Sural, naamloze vennootschap,  
de Schaetzengard 34, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 65271 — BTW 436.406.265

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80237)

**Sveni, naamloze vennootschap,  
Diestersteenweg 99, 3850 Nieuwerkerken**

H.R. Hasselt 76984 — NN 442.207.855

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 19 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Zich schikken naar de statuten. (80238)

**Swannet, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 13, 2530 Boechout**

H.R. Antwerpen 190475 — BTW 407.911.427

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden wordt op 05.06.2003, om 20 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening; 3. Kwijting raad van bestuur; 4. Benoeming bestuurders; 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen v.d. statuten. (80239)

**T.M.A., naamloze vennootschap,  
Molenveld 23, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 72356 — BTW 436.616.202

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 17 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80240)

**Tako Ganochi, naamloze vennootschap,  
Vestingstraat 1, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 79205 — BTW 457.180.794

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80241)

**Tansens en Casaert, naamloze vennootschap,  
Geeststraat 10, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 125648 — BTW 446.051.530

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80242)

**Teunissen Watertechniek, naamloze vennootschap,  
Haag 111, 3930 Hamont**

H.R. Hasselt 96799 — BTW 461.152.153

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80243)

**Textielhandel Vandenbulcke, naamloze vennootschap,  
Toekomststraat 47, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 111595 — BTW 429.990.805

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 13.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontheffing bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80244)

**Textiles Dubois, société anonyme,  
avenue Reine Astrid 20, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 51461 — T.V.A. 415.508.903

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 02.06.2003 à 10 h. au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions et nominations. (80245)

Le conseil d'administration.

**« The Lace Garden », naamloze vennootschap,  
Breidelstraat 8, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 71876 — BTW 441.053.159

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden op 02.06.2003 om 15 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (80246)

**« The Men Shop », naamloze vennootschap,  
Frankrijklei 123A, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 248135 — BTW 427.847.105

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Vaststelling vergoeding raad van bestuur. 6. Toepassing art. 633 en 634 W.Venn. en mogelijkheid tot ontbinding van de vennootschap. 7. Rondvraag. (80247)

**« Thema Consult », naamloze vennootschap,  
Zeedijk 232, bus 1002, 8430 Middelkerke**

H.R. Oostende 54375 — NN 446.255.032

Jaarvergadering op 03.06.2003 om 21.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80248)

**Thermosystems, naamloze vennootschap,  
Kaaistraat 90, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 75100 — BTW 439.118.010

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80249)

**Tiffany, naamloze vennootschap,  
Kerkstraat 100, 8370 Blankenberge**

H.R. Brugge 62086 — NN 426.769.415

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 02.06.2003 om 11 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. Kwijting. Bezoldigingen. Ontslag en benoeming. (80250)

De raad van bestuur.

**Tiscom Immo, naamloze vennootschap,  
Vispluk 145, 2290 Vorselaar**

H.R. Turnhout 69987 — BTW 447.851.572

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (80251)

**Top Bronnen Domein, naamloze vennootschap,  
Brusselsestraat 100, 9660 Brakel**

H.R. Oudenaarde 419 — BTW 400.253.969

Hierbij nodigen wij u uit tot de statutaire algemene vergadering op 10.06.2003 om 15.00 uur in de maatschappelijke zetel te Brakel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Men gelieve zich te schikken naar de statuten. (80252)

**Torimmo, naamloze vennootschap,  
Industrielaan 25, 8820 Torhout**

H.R. Oostende 36855 — BTW 422.225.063

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 02.06.2003 om 16.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Benoemingen. (80253)

De raad van bestuur.

**Trans-Joint, naamloze vennootschap,  
Expoeelstraat 37, 2811 Hombeek**

H.R. Mechelen 71337 — BTW 445.887.917

Jaarvergadering op de zetel op 16.06.2003 om 10.00 u. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Neerlegging titels vijf dagen voor de algemene vergadering. (80254)

**Transpo Daniels, naamloze vennootschap,  
Oudestraat 59, 3510 Kermt**

H.R. Hasselt 70425 — BTW 434.002.051

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering op 07.06.2003 gehouden om 14.00 uur ten zetel en met volgende agenda : 1. Uitstel algemene vergadering van 17 mei 2003 naar 7 juni 2003; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring van de jaarrekening; 4. Bestemming van het resultaat; 5. Kwijting van de raad van bestuur. (80255)

**Transport Roger Robbyns & C°, naamloze vennootschap,  
Berreweide 26, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 452457 — BTW 424.305.813

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring der voorgelegde jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting van de mandaten. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Varia. (80256)

**Transport Verbauwhede, naamloze vennootschap,  
Gentse Heirweg 42, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 85752 — BTW 412.120.831

Gewone jaarlijkse algemene vergadering op 07.06.2003 te 10 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (80257)

**Transports et Travaux 's Heeren,  
en abrégé « T.T.S. Belgium », société anonyme,  
route de Namur 140, 4280 Hannut**

R.C. Huy 27977 — T.V.A. 415.205.431

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 10 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire-reviseur. 3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31/12/2002. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Décharge au commissaire-reviseur. 7. Divers.

Dépôt des titres 5 jours francs avant l'assemblée générale au siège social. (80258)

**Transports Van Steenkiste, naamloze vennootschap,  
Wongeremstraat 93, 8720 Dentergem**

H.R. Kortrijk 80618 — BTW 407.319.628

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 07.06.2003 om 16.00 u. op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Allerlei.

(80259)

De raad van bestuur.

**Treuttens, naamloze vennootschap,  
Bergensesteenweg 98, 1651 Lot**

H.R. Brussel 578046 — BTW 451.579.045

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80260)

**Triangle Partners, société anonyme,  
avenue Paul Henri Spaak 1/15, 1060 Bruxelles-6**

R.C. Bruxelles 516736 — NN 436.167.131

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (80261)

**Trivelta, naamloze vennootschap,  
Weverijstraat 40-42, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 92182 — BTW 416.399.323

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Melding toepassing artikel 523 Wetboek van Vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur en commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (80262)

**Trouchau, naamloze vennootschap,  
Dorpslaan 22, 1551 Buizingen**

H.R. Brussel 568088 — BTW 449.834.431

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 03.06.2003, om 14 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Benoeming bestuurder. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(80263)

De raad van bestuur.

**Trucking, naamloze vennootschap,  
Buntstraat 100, 9940 Evergem**

H.R. Gent 131580 — BTW 422.337.703

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.30 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80264)

**Tuincentrum-Hobby-Voeders Hendriks, naamloze vennootschap,  
Thomas Watsonlaan 104, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 96696 — BTW 460.763.658

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen. Statutaire benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80265)



**Unicorn, naamloze vennootschap,  
Waterstraat 1, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 90884 — BTW 452.046.427

Jaarvergadering op 02.06.2003, om 20.00 op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80266)

**Financière Pegol, naamloze vennootschap,  
Jan Welterslaan 13-15, 2100 Deurne (Antwerpen)**

BTW 403.910.968

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80267)

**V & M Beheer, naamloze vennootschap,  
Eikendreef 7, 8210 Loppem**

H.R. Oostende 59480 — BTW 431.585.266

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (80268) De raad van bestuur.

**Vabema, naamloze vennootschap,  
Schurfstraat 46, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 63271

De algemene vergadering zal gehouden worden op 07.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring balans en resultatenrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurder. 5. Ontslag & benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (80269)

**Valcke Prefab Beton, naamloze vennootschap,  
Rodenbachstraat 30, 8908 Ieper (Vlamertinge)**

H.R. Ieper 33750 — BTW 445.799.825

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80270)

**Van Cauwenberghe, naamloze vennootschap,  
Wolvenheide 24, 1861 Meise (Wolvertem)**

H.R. Brussel 388308 — BTW 414.816.738

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 02.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia.

De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (80271) De raad van bestuur.

**Van Den Broeck Jos & zn, naamloze vennootschap,  
Dorpsstraat 55, 2221 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 74797 — BTW 451.417.907

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80272)

**Van der Auwera Francis, naamloze vennootschap,  
Biesblokstraat 9, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 80030 — NN 440.700.494

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 02.06.2003 te 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Behandeling van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting aan de Bestuurders. 5. Diversen. (80273)

**Van Dijck, naamloze vennootschap,  
Hof ter Burstbaan 7, 9280 Lebbeke**

H.R. Dendermonde 310456 — BTW 455.080.745

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80274)

**Van Driessche Kranenverhuur, naamloze vennootschap,  
Driemasterstraat 55, 9000 Gent**

H.R. Gent 69387 — BTW 400.063.731

Jaarvergadering op 05.06.2003 om 09.00 u., ten kantore van B.V.B.A. Accountants & Fiduciaire Kantoor Bekaert Johan, Meersbloem Leupegem 50 te 9700 Oudenaarde. — Dagorde : 1. Verwelcoming door de voorzitter. 2. Aanduiden verslaggever van de vergadering. 3. Controle van het naleven van alle wettelijke en statutaire bepalingen voor de oproeping. 4. Voorleggen en bespreking jaarverslag. 5. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 5. bis. Bestemming resultaat. 6. Kwijting raad van bestuur. 7. Benoeming/Ontslag en herbenoeming van de raad van bestuur. 8. Goedkeuring eventuele bijkomende agendapunten. 9. Varia en rondvraag. (80275)

**Van Driessche Transport, naamloze vennootschap,  
Driemasterstraat 55, 9000 Gent**

H.R. Gent 12779 — BTW 400.063.830

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15.00 u., ten kantore van B.V.B.A. Accountants & Fiduciaire Kantoor Bekaert Johan, Meersbloem Leupegem 50 te 9700 Oudenaarde. — Dagorde : 1. Verwelcoming door de voorzitter. 2. Aanduiden verslaggever van de vergadering. 3. Controle van het naleven van alle wettelijke en statutaire bepalingen voor de oproeping. 4. Voorleggen en bespreking jaarverslag. 5. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 5. bis. Bestemming resultaat. 6. Kwijting raad van bestuur. 7. Benoeming/ontslag en herbenoeming van de raad van bestuur. 8. Goedkeuring eventuele bijkomende agendapunten. 9. Varia en rondvraag. (80276)

**Van Erum, naamloze vennootschap,  
weg naar Zwartberg 95, 3530 Houthalen**

H.R. Hasselt 89637 — BTW 454.713.630

Jaarvergadering op 30.05.2003 om 20 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie  
statuten. (80277)

**Van Gool Wonen, naamloze vennootschap,  
Spijker 57, 2910 Essen**

H.R. Antwerpen 184046 — BTW 407.094.251

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 15 uur in de zetel. — Agenda :  
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending;  
3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslagen en benoemingen;  
5. Diverse. (80278)

De raad van bestuur.

**« Van Hoorebeke & C° », (SOPOL)  
commanditaire vennootschap op aandelen,  
Mareydestraat 23, 1150 Sint-Pieters-Woluwe**

H.R. Brussel 458429 — NN 425.914.429

Oproeping voor de jaarvergadering op 04.06.2003 om 18.00 uur, op  
de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur;  
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Bestemming van  
het resultaat; 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming/ontslag  
bestuurders; 6. Varia. Zich gedragen naar de statuten. (80279)

**Van Hout Horeca, naamloze vennootschap,  
Bosstraat 139, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 71690 — BTW 435.412.709

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen  
bijwonen op 06.06.2003 te 11 u ten maatschappelijke zetel. — Agenda :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4; Kwijting  
aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te  
schikken naar de statuten. (80280)

**Van Middeltem & partners, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 174/2, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 586061 — BTW 453.773.720

Jaarvergadering op 31.05.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie  
statuten. (80281)

**Vanal, naamloze vennootschap,  
Bredabaan 1027, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 247697 — BTW 427.592.331

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 19.00 u., op de zetel van de  
vennootschap. — Agenda : 1. Verslag van de Raad van bestuur.  
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de  
bestuurders. 4. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergade-  
ring, dienen de aandeelhouders vijf dagen voor datum van algemene  
vergadering hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennoot-  
schap. (80282)

**Vanco, naamloze vennootschap,  
Breughellaan 4, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 72823 — BTW 437.045.475

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op zaterdag 07.06.2003 om 20 uur ten maatschap-  
pelijke zetel. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur - Goedkeu-  
ring jaarrekening per 31.12.2002 - Bestemming resultaat - Kwijting aan  
de bestuurders - Rondvraag. (80283)

**Vandijck Agrarisch Centrum, naamloze vennootschap,  
Bomerstraat 45, 3990 Peer**

H.R. Hasselt 82292 — BTW 448.775.745

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders.  
Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80284)

**Vanneste en zonen, naamloze vennootschap,  
Kortrijksesteenweg 403-405, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 103006 — BTW 423.828.137

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om  
16.00 uur. — Agenda : 1. Melding toepassing artikel 523 Wetboek van  
Vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaar-  
rekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuur-  
ders. 6. Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (80285)

**Vanneste Motors, naamloze vennootschap,  
Kortrijksesteenweg 401, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 103005 — BTW 423.457.260

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.06.2003 om  
15.00 uur. — Agenda : 1. Melding toepassing artikel 523 Wetboek van  
Vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaar-  
rekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuur-  
ders. 6. Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (80286)

**Vanvelthoven, naamloze vennootschap,  
Sint-Bernardusstraat 5, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 66480 — NN 428.054.070

De algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschap-  
pelijke zetel op 06.06.2003 om 10.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad  
van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestem-  
ming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. De aandeelhou-  
ders worden verzocht zich te schikken volgens de statuten. (80287)

**Variphone Benelux, naamloze vennootschap,  
Deusterstraat 72, 3990 Peer**

H.R. Hasselt 71375 — BTW 435.153.381

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per  
31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.  
Zich richten naar de statuten. (80288)

**VDB, naamloze vennootschap,**  
**Varkenskotstraat 2, 9770 Kruishoutem**  
 H.R. Oudenaarde 73799 — NN 462.836.389

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 20 uur op de zetel. — Agenda :  
 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.12.2002. 3. Kwijting  
 aan de bestuurders. 4. Ontslag en (her)benoeming bestuurders. (80289)

**Vecoplast, naamloze vennootschap,**  
**Kwademeer 27, 2480 Dessel**  
 H.R. Turnhout 68720 — BTW 446.551.079

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te  
 wonen die zal gehouden worden op 03.06.2003 om 20.00 uur. —  
 Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de  
 jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat.  
 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Wijziging maatschappelijke zetel.  
 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de  
 bepalingen van de statuten. (80290)

**Vedesca, naamloze vennootschap,**  
**Bossuytlaan 48, 8310 Assebroek**  
 H.R. Brugge 501733 — BTW 433.290.189

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
 de statuten. (80291)

**Veehandel Desender, naamloze vennootschap,**  
**Meulebekteestegweg 57, 8720 Dentergem**  
 H.R. Kortrijk 92484 — BTW 416.658.352

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
 zal gehouden worden op 10.06.2003 te 14 uur, ten maatschappelijke  
 zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeu-  
 ring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002; 3. Bestemming van  
 het resultaat; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Rondvraag. De aandeel-  
 houders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de  
 statuten. (80292)

**Naamloze Vennootschap Vere,**  
**weg naar As 123, 3600 Genk**  
 H.R. Tongeren 61470

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om  
 10 uur. — Agenda : 1) Goedkeuring jaarrekening en bestemming  
 resultaat. 2) Kwijting bestuurders. 3) Ontslag en benoeming bestuur-  
 ders. 4) Varia. Zich schikken naar de statuten.  
 (80293) De raad van bestuur.

**Verhaert, naamloze vennootschap,**  
**Nikelaan 35, 2431 Laakdal**  
 H.R. Turnhout 66629 — BTW 442.858.052

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te  
 wonen die zal gehouden worden op 07.06.2003 om 20.00 uur. —  
 Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de  
 jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat.  
 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden  
 verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80294)

**Verkooijen Veem, naamloze vennootschap,**  
**Industrieweg 33, 2320 Hoogstraten**  
 H.R. Turnhout 43133 — BTW 417.930.042

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
 de statuten. (80295)

**Vermanic, naamloze vennootschap,**  
**Kerkstraat 79, 9910 Knesselare**  
 H.R. Gent 136929 — BTW 425.475.652

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op maandag  
 02.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Onderzoek en goedkeuring jaar-  
 rekening. 2. Kwijting bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders dienen  
 zich te schikken naar de statuten. (80296)

**Vermeiren, naamloze vennootschap,**  
**Vermeirenplein 1-15, 2920 Kalmthout**  
 H.R. Antwerpen 247784 — BTW 427.753.964

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maat-  
 schappelijke zetel, Vermeirenplein 1-15, 2920 Kalmthout, op 03.06.2003.  
 Agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur en verslag  
 van de commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op  
 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de verwerking van het resultaat.  
 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris.  
 5. Herbenoeming van de commissaris. 6. Bestuurdersvergoeding.  
 7. Diversen. (80297)

**Vermetten Bestratingsmaterialen, naamloze vennootschap,**  
**Balendijk 234, 3920 Lommel**  
 H.R. Hasselt 107007 — BTW 475.248.332

Jaarvergadering op 02.06.2003, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad  
 van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming  
 resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (80298)

**Veronique, naamloze vennootschap,**  
**Bredabaan 510, te 2170 Antwerpen**  
 H.R. Antwerpen 259732 — BTW 432.391.653

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen  
 bijwonen, die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 14 uur op de  
 maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur.  
 2. Bestemming van de resultaten. 3. Goedkeuring van de jaarrekening  
 per 31.12.2002. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeel-  
 houders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de  
 statuten. (80299)

**Verzekeringen Huysmans, naamloze vennootschap,**  
**Welvaartstraat 21, 2250 Olen**  
 H.R. Turnhout 68716 — NN 446.180.303

De algemene vergadering zal gehouden worden op 05.06.2003 om  
 17 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de  
 jaarrekening per 31.12.2002. 2. Voorlezing verslag raad van bestuur.  
 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.  
 5. Kwijting boekhoudkantoor. (80300)

**Verzekeringkantoor Clijsters, naamloze vennootschap,  
Opitterkiezel 219, 3960 Bree  
H.R. Tongeren 66925**

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 07.06.2003 om 14h ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (80301)

**Verzekeringkantoor L. Baeyens, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 15, 9255 Buggenhout**

H.R. Dendermonde 18646 — NN 400.274.161

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden wordt op 10.06.2003, om 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag; 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2002; 3. Kwijting aan bestuurders en externe accountant; 4. Ontslag en benoemingen; 5. Rondvraag en varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen v.d. statuten. (80302)

**Vipco Systems, naamloze vennootschap,  
E. Verhaerenlaan 40, 8620 Nieuwpoort**

H.R. Veurne 39555 — BTW 475.856.957

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaataanwending. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. De raad van bestuur. (80303)

**Naamloze Vennootschap Virgul,  
Aldestraat 21, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 48496 — BTW 415.478.219

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 31.05.2003 om 15 uur.

Agenda : 1) Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2) Kwijting bestuurders. 3) Ontslag en benoeming bestuurders. 4) Varia. Zich schikken naar de statuten. (80304)

De raad van bestuur.

**Vitrier, société anonyme,  
rue Jean Schinler 44, 4140 Sprimont**

R.C. Liège 146380 — T.V.A. 424.845.449

Assemblée générale ordinaire le 31.05.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs et au commissaire. Elections statutaires. (80305)

**Voeders Callewaert, naamloze vennootschap,  
Berlingmolenstraat 64, 8850 Ardoio**

H.R. Brugge 44659 — BTW 408.360.991

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op maandag 02.06.2003 te 15 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Beraadslagingen art. 523 Wetboek vennootschappen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders hun titels te deponeren op de zetel van de vennootschap, minstens vijf volle dagen voor de vergadering. (80306)

**Vranckx Joe Verzekering, naamloze vennootschap,  
Kaartridderstraat 1, 3680 Maaseik**

H.R. Tongeren 63713

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80307)

**W. Cup, naamloze vennootschap,  
Gestelsesteenweg 106, 2450 Meerhout**

H.R. Turnhout 78952 — BTW 457.240.083

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80308)

**Waihof, naamloze vennootschap,  
Gr. de Smet de Nayerlaan 18, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 93051 — BTW 417.053.676

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 16 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Lezing van de jaarrekening per 31.12.2002. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Kwijting aan de bestuurders. 4) Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5) Allerlei. (80309)

De raad van bestuur.

**Walef, société anonyme,  
rue de Borlez 45, 4317 Faimes**

NN 451.980.804

Assemblée générale ordinaire le 02.06.2003 à 11.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. (80310)

**Walinca, naamloze vennootschap,  
G. Royerslaan 148, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 28920

Jaarvergadering op 06.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring resultatenverwerking. 4. Goedkeuring bezoldiging bestuurders. 5. Ontlasting bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (80311)

**Walraeve Rene & zonen, naamloze vennootschap,  
Polderstraat 88, 9820 Merelbeke**

H.R. Gent 175965 — BTW 454.034.630

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 18u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (80312)



**Watersportcentrale, naamloze vennootschap,  
Grotestraat 58, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 89952 — BTW 474.749.870

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 03.06.2003 te 19 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80313)

**Werkhuizen Vanryckeghem — Buismeubelen Palma,  
naamloze vennootschap, Gentstraat 231, 8760 Meulebeke**

H.R. Kortrijk 84929 — BTW 408.479.272

Jaarvergadering op 10.06.2003 te 10 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (80314)

**Westcoast Investment Company, afgekort : « W.I.C. »,  
naamloze vennootschap, Zeelaan 174, 8660 De Panne**

H.R. Veurne 36719 — BTW 460.008.642

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 06.06.2003 om 18.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. (80315)

De raad van bestuur.

**Wibaro, naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 14, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 201617

Gewone algemene vergadering op maandag 02.06.2003 te 10 u. op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring en bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen. De aandelen dienen gedeponereerd te worden minstens vijf dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (80316)

**Wiesbeekhoeve, naamloze vennootschap,  
Wiesbeek 41, te Buggenhout**

H.R. Dendermonde 45790 — BTW 442.313.862

De aandeelhouders worden uitgenodigd de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 02.06.2003 om 18 uur. — Agenda : 1. verslag van de raad van bestuur 2. goedkeuring van de jaarrekening 3. aanwending van het resultaat 4. kwijting verlenen aan de bestuurders 5. varia. (80317)

**R. Wijgaerts & C°, naamloze vennootschap,  
Lindestraat 9a, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 57320 — BTW 426.748.629

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op donderdag 31.05.2003 op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Beraadslaging i.v.m. art. 523 W.Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening.

4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80318)

**Wimmobo, naamloze vennootschap,  
Brusselsestraat 100, 9660 Brakel**

H.R. Oudenaarde 42650 — BTW 460.353.189

Hierbij nodigen wij u uit tot de statutaire vergadering op 02.06.2003 om 11.00 uur in de maatschappelijke zetel te Brakel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. Aanstelling raad van bestuur. 5. Allerlei. Men gelieve zich te schikken naar de statuten. (80319)

**Witte Duiven Hoeveken, naamloze vennootschap,  
Joos de Ter Beerstlaan 64, 8740 Pittem**

H.R. Brugge 26018 — BTW 405.235.316

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van het bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening en verdeling van het resultaat. 3. Kwijting aan het bestuur en organen van toezicht. 4. Kennisgeving aan de algemene vergadering van 4.a. Handelingen buiten het vennootschapsdoel; 4.b. In pandgeving van aandelen; 4.c. Tegenstrijdig belang. 5. Benoeming bestuurders of herbenoeming bestuur. 6. Allerlei. Deponeren effecten vijf dagen voor de algemene vergadering, hetzij ter maatschappelijke zetel of op elke andere plaats in de statuten aangeduid. (80320)

**Woodco, naamloze vennootschap,  
Dijkstraat 7, 3950 Bocholt**

H.R. Hasselt 101817

Jaarvergadering op 07.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (80321)

**Woon Depot, naamloze vennootschap,  
Sint-Truidersteenweg 484, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 102163 — BTW 466.603.454

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 17.00 uur op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. (80322)

**« WTT Invest », naamloze vennootschap,  
Koekoekdreef 22, 2980 Halle (Zoersel)**

H.R. Antwerpen 281647 — BTW 442.864.386

Jaarvergadering op 02.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (80323)

**Xam, naamloze vennootschap,  
Slipstraat 12, 3930 Hamont-Achel**

—  
Jaarvergadering op 06.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar  
de statuten. (80324)

**Yadalo Groep, naamloze vennootschap,  
Driehoekstraat 48, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 291222 — BTW 447.919.373

—  
Jaarvergadering op 02.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar  
eindigend op 31.12.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening eindigend  
op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de  
bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Varia. (80325)

**Zakenkantoor De Vriendt, naamloze vennootschap,  
Heropbouwstraat 182, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 123235 — NN 442.922.190

—  
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die  
zal gehouden worden op 16.06.2003 om 15.00 u., op de maatschappelijke  
zetel. Agenda jaarvergadering : 1. Verslag van de raad van bestuur.  
2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het  
resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken  
naar de statuten. (80326)

**Zandven, naamloze vennootschap,  
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 249883 — NN 428.402.082

—  
De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maat-  
schappelijke zetel, op dinsdag 03.06.2003 te 14 uur. — Agenda :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
afgesloten per 31.12.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting  
aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te  
worden tot de vergadering, neerleggen der titels ten maatschappelijke  
zetel, vijf dagen voor de vergadering volgens artikel 21 der  
statuten. (80327)

**Zimmerstaal, naamloze vennootschap,  
Schapekoppenstraat 10, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 85146 — BTW 465.616.232

—  
Jaarvergadering op 06.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :  
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.  
Bestemming resultaat. (80328)

**Avalon, naamloze vennootschap,  
Draakstraat 39, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 292695 — BTW 445.959.478

—  
Jaarvergadering op 4/06/2003 om 11 uur ten maatschappelijke zetel.  
Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring  
jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,  
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de  
statuten. (15514)

**Vanhyfte Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Waversesteenweg 261, 3090 Overijse**

H.R. Brussel 640657 — NN 466.262.271

—  
Aangezien het aanwezigheidsquorum niet werd behaald zal  
een tweede buitengewone algemene vergadering plaatsvinden op  
30/05/2003 om 17 uur bij notaris Luc Hertecant, Kamstraat 18 te  
3040 Neerijse. Agenda : Naamswijziging en update statuten. Varia.  
Zich richten naar de statuten. (15515)

**Superette Lambrechts-Putzeys, naamloze vennootschap,  
Sint-Servatiusstraat 94/2, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 74250 — BTW 438.588.171

—  
Jaarvergadering op 04/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.  
Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting  
bestuurders. Bezoldiging bestuurders. Varia. (15516)

**Rowah, naamloze vennootschap,  
Steenberg 26, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 73101 — BTW 437.232.943

—  
Jaarvergadering op 04/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda :  
Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat.  
Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich  
richten naar de statuten. (15517)

De Raad van Bestuur.

**Coverplast, naamloze vennootschap,  
Dennendreef 25, 3140 Keerbergen**

H.R. Leuven 68146 — BTW 418.913.504

—  
Jaarvergadering op 04/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.  
Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting  
bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15518)

De Raad van Bestuur.

**Kacee Invest, naamloze vennootschap,  
Beukeboomstraat 1, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 61398 — BTW 426.101.303

—  
Jaarvergadering op 04/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda :  
Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002 en bestemming resultaat.  
Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15519)

**Patrilex, naamloze vennootschap,  
A. Gossetlaan 68, 1702 Groot-Bijgaarden**

H.R. Brussel 496910 — BTW 431.949.017

—  
Jaarvergadering op 04/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de  
statuten. (15520)

**J.M.B., naamloze vennootschap,  
Tongerenstraat 67, 1040 Brussel**

H.R. Brussel 505937 — BTW 433.215.658

Jaarvergadering op 07/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (15521)

**Tradco, naamloze vennootschap,  
Bosschaert de Bouwellei 32, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 290954 — BTW 447.848.703

Jaarvergadering op 04/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. (15522)

**Harpaca, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 166, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 133067 — BTW 430.118.091

Jaarvergadering op 04/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15523)

**Drybooms-Nys, naamloze vennootschap,  
Pretstraat 34, 9070 Destelbergen**

H.R. Gent 204717 — NN 455.381.742

Jaarvergadering op 04/06/2003 om 12 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15524)

**Bunderbeek, naamloze vennootschap,  
Benderbeek 11, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 300290 — BTW 450.633.096

Jaarvergadering op 4/06/2003 om 10 u op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15525)

**D & W Invest, naamloze vennootschap,  
Europalaan 39, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 101829 — BTW 466.492.992

Jaarvergadering op 04/06/2003 om 20.30 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15526)

**Peter Dossche & C°, naamloze vennootschap,  
Dhoye 25, 9800 Deinze**

H.R. Gent 157965 — BTW 440.620.718

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 31/05/2003 om 14.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Bevestiging uitstel jaarvergadering. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en (her)benoeming

bestuurders. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de jaarvergadering zich schikken naar de statuten. (15527)

De raad van bestuur.

**Crauwels Apotheek, naamloze vennootschap,  
Dorpsstraat 24, 3945 Kwaadmechelen**

H.R. Hasselt 67244 — BTW 430.253.891

Jaarvergadering op 4/06/2003 om 20 u op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15528)

**Palatrade, naamloze vennootschap,  
Paalsesteenweg 337, 3583 Paal (Beringen)**

H.R. Hasselt 67633 — BTW 430.772.347

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap op 4 juni 2003, om 18 uur. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Goedkeuring van de bezoldigingen. 7. Diversen. (15529)

**"LANG", naamloze vennootschap,  
Lange Leemstraat 216, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 299598 — NN 451.232.122

Jaarvergadering op 04/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15530)

**"Groep M.H.", naamloze vennootschap,  
Lange Leemstraat 216, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 289717 — NN 453.039.686

Jaarvergadering op 04/06/2003 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (15531)

**Merlin Air Trade, naamloze vennootschap,  
Koningin Astridlaan 23, 9990 Maldegem**

H.R. Gent 129618 — BTW 412.768.355

De aandeelhouders worden opgeroepen tot het bijwonen van een Buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op 30/05/2003 om 11 uur, in het kantoor van notaris de Maesschalck te Oostende, Prinses Stefanieplein 35-37. Agenda : A) Wijziging van de zetel naar 8400 Oostende, Albert I Promenade 38. B) Wijziging van het boekjaar om het huidige boekjaar te verlengen tot dertig juni van tweeduizend en vier en het boekjaar te laten lopen van één juli tot dertig juni van elk jaar. De datum van de algemene vergadering te verplaatsen van de derde zaterdag van de maand december. C) Machtiging raad van bestuur tot uitvoering van alle maatregelen in verband met vorengeomen beslissingen. De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de vergadering of zich wensen te laten vertegenwoordigen worden verzocht zich te richten naar de statutaire bepalingen terzake. (15532)

De raad van bestuur.

**Bieno, naamloze vennootschap,  
Kortrijkstraat 41, 8770 Ingelmunster**  
H.R. Kortrijk 144901 — BTW 464.728.879

Jaarvergadering op 31/05/2003 om 12 u. op de zetel. Agenda :  
1. Goedkeuring datum vergadering. 2. Verslag Raad van Bestuur.  
3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 4. Bestemming resultaat.  
5. Kwijting bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (15533)

**Sabimmo, naamloze vennootschap,  
Brusselbaan 5, 1790 Hekelgem**  
H.R. Brussel 2157 — BTW 445.767.359

Jaarvergadering op 30/05/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de  
statuten. (15534)

**Baens, Beheer en Beleggingsmaatschappij, naamloze vennootschap,  
Geistingen 65, 3640 Kinrooi**  
H.R. Tongeren 66226 — BTW 435.754.682

Jaarvergadering op 31/05/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda :  
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.  
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de  
statuten. (15535)

**D'Hoye Invest, naamloze vennootschap,  
Steenweg op Deinze 150, 9810 Nazareth**  
H.R. Gent 202798 — BTW 460.129.891

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van  
30/05/2003 om 19.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Bespreking en  
goedkeuring per 31/12/2002. 2. Kwijting bestuurders. 3. Rondvraag.  
Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de  
statuten. (15536) De raad van bestuur.

## **Administration publiques et Enseignement technique**

### **Openbare Besturen en Technisch Onderwijs**

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

#### **Commune de Spa**

Le collège échevinal de la commune de Spa lance un appel public en  
vue de constituer une réserve de recrutement d'ouvriers manœuvres  
(E2). Cette réserve sera valable pendant trois ans.

Les conditions d'accès à l'emploi sont les suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- être de bonnes conduite, vie et mœurs;
- être en règle à l'égard des lois sur la milice;
- être détenteur du permis de conduire B;

réussir un examen d'aptitudes pratiques en rapport avec les tâches à  
effectuer;

être reconnu physiquement apte par le Service public de médecine  
du travail.

La lettre de candidature doit parvenir pour le 5 juin 2003 au plus  
tard à M. le bourgmestre, rue de l'Hôtel de Ville 44, 4900 Spa.

Doivent y être joints les documents suivants :

- extrait acte de naissance;
- certificat de bonnes conduite, vie et mœurs;
- copie certifiée conforme du permis de conduire;
- certificat de milice.

Renseignements complémentaires : secrétariat communal, tél. 087-  
79 53 60. (15537)

#### **Haute Ecole Lucia de Brouckère**

Complément au *Moniteur belge* du 28 avril 2003.

Appel aux candidats pour les fonctions de rang 1 à conférer dans la  
Haute Ecole Lucia de Brouckère pour l'année académique 2003-2004.

Pour les candidats à l'emploi de maître assistant — gestion adminis-  
trative et juridique, les titres requis sont ceux repris à l'annexe 2 du  
décret du 8 février 1999 relatif aux fonctions et titres des membres du  
personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées  
par la Communauté française en regard des cours à conférer : « gestion  
administrative et juridique de la Haute Ecole » (licencié en droit ou  
licencié en administration publique ou licencié en sciences politiques  
ou licencié en sciences administratives). (15538)

#### **Stad Mesen — O.C.M.W.-Mesen**

Het stadsbestuur van Mesen gaat over tot de aanwerving van :

- twee halftijds bibliothecarissen (19 u./week);
- een halftijds cultuurbeleidscoördinator (19 u./week).

Het O.C.M.W. van Mesen gaat over tot de aanwerving van een  
halftijds maatschappelijk werker (19 u./week).

Deze functies zijn zowel voor mannen als vrouwen toegankelijk.

De functiebeschrijving en aanwervingsvoorwaarden, alsook alle  
nodige inlichtingen kunnen bekomen worden op het stadssecretariaat,  
Markt 1, te 8957 Mesen (tel. 057-44 50 40).

De schriftelijke kandidaturen dienen, vergezeld van de nodige  
bewijsstukken, uiterlijk op 10 juni 2003 (de datum van de poststempel  
geldt als bewijs) per aangetekend schrijven toe te komen bij :

- het college van burgemeester en schepenen, Markt 1, te 8957 Mesen, voor bibliothecaris en cultuurbeleidscoördinator;
- de voorzitter van het O.C.M.W., Markt 1, te 8957 Mesen, voor de functie van maatschappelijk werker. (15539)

#### **Ville de Messines — C.P.A.S de Messines**

La municipalité de Messines procède au recrutement de :

- deux bibliothécaires (m/f) à mi-temps (19 heures/semaine);
- un coordinateur en matière de culture (m/f) à mi-temps (19 heures/semaine).

Le C.P.A.S. de Messines procède au recrutement d'un assistant  
social (m/f) à mi-temps (19 heures/semaine).



Toutes les conditions de recrutement ou tout autre renseignement nécessaire peuvent être obtenus au secrétariat communal, Place 1, à 8957 Messines (tél. 057-44 50 40).

Les candidatures sont à adresser par lettre recommandée, munis des documents justificatifs, avant le 10 juin 2003, au :

- collègue des bourgmestre et échevins, Place 1, à 8957 Messines (bibliothécaire et coordinateur en matière de culture);

- président du C.P.A.S., Place 1, à 8957 Messines (assistant social). (15539)

### Lessius Hogeschool

Departement Handelswetenschappen

website : <http://www.lessius-ho.be>

Het hogeschoolbestuur van de Lessius Hogeschool gaat over tot de vacantverklaring van volgende betrekking voor het academiejaar 2003-2004. De toewijzing voor dit ambt gebeurt door werving in tijdelijk verband.

Referentienummer : HHA/HW/OP/03-04/001

Voltijds assistent bedrijfseconomie (m/v).

Belast met :

Ondersteunende onderwijskundige taken op bedrijfseconomisch vlak.

Studentenbegeleiding.

Projectmatig wetenschappelijk onderzoek en maatschappelijke dienstverlening.

Organisatorische taken.

Profiel :

De kandidaten dienen :

in het bezit te zijn van een diploma van licentiaat in handelswetenschappen, toegepaste economische wetenschappen, economische wetenschappen of handelsingenieur;

een doctoraat te behalen in de eerstkomende jaren;

interesse te betonen in vakoverschrijdend onderzoek;

communicatievaardig zijn;

te kunnen werken in teamverband.

Het reeds volgen van het doctoraal programma economie strekt tot aanbeveling.

Periode van aanstelling : met ingang van 1 september 2003 tot en met 31 augustus 2005 (verlengbaar).

Salarisschaal : 502

Kandidatuurstellingen :

Schriftelijke, gemotiveerde sollicitaties met curriculum vitae en vermelding van referentienummer dienen uiterlijk maandag 16 juni 2003 toe te komen op volgend adres :

Lessius Hogeschool

prof. dr. Flora Carriijn, algemeen directeur

Jozef De Bomstraat 11

2018 Antwerpen

(15540)

### Katholieke Universiteit Leuven

Voor de Faculteit wetenschappen departement Natuurkunde en Sterrekunde zoeken wij een elektronisch ontwerper (m/v), graad 7 — VB/D/2003/16/W

Doel van de functie.

Het ontwerpen en programmeren van besturings- en data-acquisitie systemen. Het ontwikkelen van geavanceerde elektronische apparatuur voor het fundamenteel onderzoek en proefopstellingen ten behoeve van het onderwijs binnen het departement natuurkunde en sterrenkunde. Het elektronisch en technisch ondersteunen van onderzoekers op het gebied van elektronica en informatica.

Opgaven.

Ontwerpen en uittekenen van digitale schakelingen voor experimentele opstellingen (bv. sturing en data-acquisitie, interfacetechnieken,...).

Ontwerpen van micro-controllersystemen voor automatisatie van meetopstellingen en schrijven van de benodigde software in C++.

Ontwerpen van analoge elektronica.

Ontwerpen van programma's in labview voor het automatiseren van practicaopstellingen en meetopstellingen.

Herstellen van elektronische apparatuur voor de verschillende onderzoeksteams van het departement.

Opgvolgen van het printontwerp, opbouw en uittesten van de nieuw ontwikkelde elektronische toestellen.

Profiel.

Kandidaten bezitten een diploma industrieel ingenieur elektronica en zijn vertrouwd met de ontwikkeling van apparatuur voor en technische ondersteuning van wetenschappelijk onderzoek.

Een goede kennis en opvolging van de technisch-wetenschappelijke literatuur rond sturings- en controle-informatica, evenals ervaring met ontwikkelen van applicatiesoftware, vooral C en C++ voor micro-processoren, strekt tot aanbeveling.

Kandidaten kunnen vlot in teamverband werken, tonen de nodige zin voor initiatief en verantwoordelijkheid.

Selectieproeven.

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden een deeltijdse tewerkstelling van 50 % voor onbepaalde duur.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de personeelsdienst, ter attentie van Diane Serré, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B te 3000 Leuven, tel. 016-32 83 29, fax : 016-32 83 10.

E-mail : [Diane.Serre@pers.kuleuven.ac.be](mailto:Diane.Serre@pers.kuleuven.ac.be)

De candidaturen moeten binnen zijn op de personeelsdienst uiterlijk op 6 juni 2003.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (15541)

### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Houthalen-Helchteren

Het O.C.M.W. van Houthalen-Helchteren gaat over tot de aanwerving in statutair en contractueel dienstverband voor de functie van (m/v) :

Deskundige boekhouding & informatica voor de dienst beheer/financiën

voltijdse betrekking in statutair dienstverband na proefperiode van 9 maanden, niveau B1-B3, aanleg werfreserve.

Functie : In samenwerking met het team van de financiële dienst en onder leiding van het diensthoofd, zorg je voor een vlot en correct werkende boekhouding (NOB-boekhouding).

Je coördineert dagelijks de activiteiten van je medewerkers binnen de financiële dienst.

Je neemt deel aan functionerings- en evaluatiegesprekken. Als verantwoordelijke voor het voeren van de dagdagelijkse boekhoudverrichtingen ben je betrokken bij de opmaak van eindbalansen, budget en rekening.

Diplomavereiste : diploma van het hoger onderwijs korte type in de richting boekhouding, boekhouding-informatica, boekhouding-accountancy of boekhouding-fiscaliteit.

Bijkomende voorwaarden : slagen in een aanwervingsexamen.

Deskundige sociaal werk  
voor het Sociaal Huis

voltijdse betrekking in contractueel dienstverband voor bepaalde duur, niveau B1-B3

Functie : Als medewerker van ons nieuw Sociaal Huis bestaat je doelgroep uit kinderen en jongeren met een complex en langdurig probleemgedrag. Voor de individuele hulpverlening en de groepswerking wordt er nauw samengewerkt met het Centrum voor Geestelijke Gezondheidszorg.

Diplomavereiste : diploma van het hoger onderwijs korte type in de richting maatschappelijk assistent of sociaal verpleger.

Bijkomende informatie : er wordt je een contract van 1 jaar aangeboden met een proefperiode van 3 maanden, waarna mogelijkheid tot verlenging.

Interesse ? Bijkomende inlichtingen omtrent functieomschrijving en profiel, examenprocedure (alleen voor betrekking nr. 1), algemene toelatingsvoorwaarden, wedde en extralegale voordelen zijn te verkrijgen bij de personeelsdienst, tel. 011-60 09 60 of via e-mail [betsy.billen@ocmwhh.be](mailto:betsy.billen@ocmwhh.be)

Hoe solliciteren ? Je sollicitatiebrief dient samen met je curriculum vitae en een kopie van het gevraagde diploma gericht te worden aan de heer Leopold Kelchtermans, voorzitter. Je sollicitatie kan per aangezekend schrijven verstuurd worden naar het O.C.M.W. (Peerdekerkhofstraat 32, 3530 Houthalen-Helchteren) of tijdens de kantooruren afgegeven worden tegen ontvangstbewijs op het O.C.M.W. Ten laatste op vrijdag 6 juni 2003 om 12 uur (postdatum geldt als bewijs) moet je sollicitatie in ons bezit zijn. Het O.C.M.W. voert een positief actiebeleid inzake tewerkstelling van allochtonen. (15654)

## Actes judiciaires et extraits de jugements

### Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

*Infractions liées à l'état de faillite*

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Hof van beroep te Brussel

Uit het arrest geveld, na tegenspraak, door het hof van beroep te Brussel, correctionele kamer, op 1 april 2003, blijkt dat de genaamde Gijsegom, Edward, geboren te Leuven op 16 februari 1958, wonende te Leuven, Maria van Belstraat 13/1, thans, volgens eigen verklaring, wonende te 3000 Leuven, Remi Vandervaerenlaan 1/204, beklagde,

veroordeeld is geworden tot :

A:-B:-D:-E

En gevangenisstraf van zes maanden met een gewoon uitstel gedurende drie jaar.

En geldboete van 600 BEF/40,3399 × 200 = 2.974,72 EUR of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden, met een gewoon uitstel gedurende drie jaar voor de helft.

Het hof beveelt een beroepsverbod gedurende tien jaar om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Het hof gelast de bekendmaking van het arrest in het *Belgisch Staatsblad* bij toepassing van artikel 490 Sw.

uit hoofde van :

te Leuven en te Lubbeek

A. tussen 23 januari 2001 en 6 oktober 2001

verzuimd de faillissementswet te hebben nageleefd, als bestuurder in rechte of in feite, van de handelsvennootschap B.V.B.A. Bouwwerken L & E, die zich in staat van faillissement bevindt zonder wettig verhinderd te zijn (artikel 53 van de faillissementswet);

B. op een niet nader bepaald tijdstip tussen 15 april 1999 en 1 juli 2000

verzuimd binnen gestelde termijn aangifte te doen van faillissement, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap B.V.B.A. Bouwwerken L & E, die zich in staat van faillissement bevindt (artikel 489bis (4) Sw, artikel 9 van de faillissementswet);

D. in de periode van 15 maart 1999 tot 23 januari 2001

als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap B.V.B.A. Bouwwerken L & E, die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen aankopen gedaan tot wederverkoop (artikelen 489bis (1) Sw);

E. meermaals, in de periode van 2 juli 1998 tot 1 augustus 2000

als zaakvoerder, bestuurder of beheerder van de B.V.B.A. Bouwwerken L & E, in overtreding van artikelen 77, 137 en 201, 3<sup>e</sup> quater en 4<sup>e</sup> van boek I, titel IX van het Wetboek van Koophandel, verzuimd te hebben de boeken en jaarrekeningen bij de Nationale Bank van België neer te leggen, deze inbreuken thans strafbaar gesteld door artikelen 128 en 196, 2<sup>e</sup> van het nieuwe Wetboek van vennootschappen.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 18 april 2003.

De griffier (onleesbare handtekening).

(15542)

#### Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du dix avril deux mille trois, le nommé Waliwender, Richard, technicien en électricité, domicilié à 7134 Ressaix, rue du Village 22, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Waliwender, Jozef, né à Ruda Woloska (Pologne) le 8 février 1913, résidant à 7130 Binche, résidence « Mertens », rue du Moulin blanc 15, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Maryline George. (64389)

Par ordonnance rectificative de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du dix-sept avril deux mille trois d'une ordonnance rendue en date du 25 septembre 2002, Bakolas, Virginie, avocate, domiciliée à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de « Vandestraten » et non « Vanderstraten », Léona Firmina, née à Pont-à-Celles le 30 juillet 1907, résidant à 7141 Carnières, « home Notre-Dame », rue Defonteny 13, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Maryline George. (64390)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 mai 2003, le nommé Destatte, Denis Yves, célibataire, né à Charleroi le 1<sup>er</sup> novembre 1979, domicilié à Walcourt (Tarcienne), Le Peupliers 9, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Nicaise, Marc, avocat, domicilié à Charleroi, rue Willy Ernst 7/18, requête déposée le 2 avril 2003.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (64391)

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 mai 2003, le nommé Vignery, Pascal Michel Georges, , célibataire, né à Charleroi le 8 août 1962, domicilié à Charleroi (Couillet), rue du Bouleau 2/10, résidant à Charleroi (Marchienne-au-Pont), rue de l'Hôpital 55, hôpital Vincent van Gogh, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Desart, Vincent, avocat, domicilié à Charleroi, rue de l'Athénée 4/7, requête déposée le 31 mars 2003.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (64392)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 24 mars 2003, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 11 avril 2003, Mme Beauduin, Janine, née à Waremmes le 21 juillet 1966, domiciliée rue E. Hallet 36/1, 4300 Waremmes, résidant IPAL, site Le Péri, Montagne Sante-Walburge 4bis, 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Humblet, Dominique, domicilié rue E. Malvoz 32/5, 4300 Waremmes.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Defays, Hannelore. (64393)

Suite à la requête déposée le 24 mars 2003, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 2 mai 2003, M. Buscemi, Emmanuel, né à Liège le 23 février 1953, domicilié avenue Blondin 68/22, à 4000 Liège, résidant à l'A.S.B.L. « Le Bercaill », rue Saint-Nicolas 554, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme le Maire, veuve Buscemi, Odette, domiciliée avenue Blondin 68/22, à 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Defays, Hannelore. (64394)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 22 avril 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 7 mai 2003, Mlle Wera, Aude, née à Liège le 1<sup>er</sup> décembre 1984, célibataire, domiciliée avenue des Coteaux 125, à 4030 Grivegnée (Liège), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Kessels, Sophie, avocat, dont les bureaux sont sis rue A. de Cuyck 50, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (64395)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du six mai deux mille trois, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Mme Segers, Christine, domiciliée à 7190 Ecaussinnes, rue de Bouleng 34, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Laurent, Lucienne, née à La Louvière le seize août mille neuf cent vingt-neuf, domiciliée à 7170 Manage, « Les Jardins de Scailmont », place E. Bantigny 6, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine. (64396)

Par ordonnance du neuf mai deux mille trois, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Degryse, Stéphanie, avocat, dont le cabinet est établi à Charleroi, rue du Laboratoire 43/17, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Waiengnier, Chantal, née à Quevaucamps le dix-sept septembre mille neuf cent quarante et un, résidant à 7170 Manage, Centre psychiatrique Saint-Bernard, rue Jules Empais 43, domiciliée à 7100 La Louvière, rue de Saint-Martin 12/201, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine. (64397)

Par ordonnance du huit mai deux mille trois, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Dubuisson, Brigitte, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93/2, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Dusaussois, Denise, née à La Hestre le vingt-neuf août mille neuf cent quatorze, domiciliée à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, « La Résidence du Parc », rue du Parc 6, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine. (64398)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies, du 12 mai 2003, sur requête, déposée le 30 avril 2003, la nommée Mme Lacroix, Suzanne, née le 20 avril 1921, domiciliée rue Hector Denis 37, à 8090 Braine-le-Comte, résidant au CHR de la Haute Senne, avenue de la Houssière 78, à 7090 Braine-le-Comte, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Catherine Dutry, avocat, dont le cabinet est sis à 7060 Soignies, rue de la Station 113.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bodart, Catherine. (64399)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 7 avril 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendu le 30 avril 2003, Leemans, François, né à Rhode-Saint-Genèse le 6 mars 1921, domicilié à 1330 Rixensart, rue Robert Boisacq 10A, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Meert, Josiane, domiciliée à 1330 Rixensart, avenue de l'Aurore 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (64400)

## Vrederecht van het tweede kanton Aalst

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 12 mei 2003 werd De Sutter, Virginia, geboren te Aspelare op 1 mei 1922, verblijvende en gedomicilieerd te Haaltert, RVT St. Jozef, Bruulstraat 17, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Sutter, Maria, wonende te 9404 Aspelaere, Luipendaalstraat 2.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Myriam Haegeman. (64401)

## Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 7 mei 2003 werd Nuyts, Maria, geboren te Merksem op 1 juli 1920, RVT Melgeshof, 2170 Merksem (Antwerpen), De Lunden 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van den Eyndt, François Rosa Paul, geboren te Merksem op 1 mei 1957, bedrijfsbrandweer, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Winterling 66, Merksem (Antwerpen), 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Vermaelen, Rudy. (64402)

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 7 mei 2003 werd Balliu, Marie-Louise, geboren te Antwerpen op 19 december 1920, RVT Melgeshof, 2170 Merksem (Antwerpen), De Lunden 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Balliu, Jean Hubert, wonende te 2030 Antwerpen, Philadelphiastraat 22, (bus 5).

Merskem (Antwerpen), 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Vermaelen, Rudy. (64403)

## Vrederecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 5 mei 2003, verklaart Mertens, Hendrik, geboren te Antwerpen op 26 mei 1923, wonende te 3971 Heppen, Asdonckstraat 43, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Keghels, Alfons Adolf Margaretha Maria Emiel, geboren te Antwerpen op 21 februari 1936, gepensioneerde, wonende te 3971 Heppen, Asdonckstraat 43.

Beringen, 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine. (64404)

## Vrederecht van het kanton Brugge

Bij beschikking van 29 april 2003 heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Balaes, Germaine, geboren op 6 juni 1914, verblijvende te en met keuze van woonst bij RVT Polderzicht, Dr. F. Verhaeghestraat 1B, te 8370 Blankenberge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren, en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Quaghebeur, Maurice Henri, notaris, kantoorhoudende te 8400 Oostende, Hendrik Serruyslaan 48, met de bevoegdheid zoals bepaald in artikel 488bis f § 1 tot en met § 5 van het Burgerlijk Wetboek.

Brugge, 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Cuyllé, Nicole. (64405)

## Vrederecht van het kanton Deinze

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 13 mei 2003 werd De Volder, Laurent, geboren te Poesele op 23 oktober 1934, gedomicilieerd en verblijvende te 9800 Deinze, RVT Sint-Jozef, Kortrijksesteenweg 61, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Volder, Nadine, apotheker, verwantschap dochter, gedomicilieerd te 9800 Deinze-Meigem, Lange Akkerstraat 17B.

Deinze, 14 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Dora Stevens. (64406)

## Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 13 mei 2003 werd Mevr. De Ceuninck, Suzanne Maria, geboren te Knesselare op 12 juni 1926, wonende en opgenomen in de instelling W.Z.C. « Sint-Vincentius Kaprijke », Vrouwstraat 1, te 9970 Kaprijke, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. De Waele, Cathy, advocaat, met kantoor te 9900 Eeklo, Kon. Astridplein 24.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 april 2003.

Eeklo, 14 mei 2003.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy. (64407)

## Vrederecht van het Sint-Jans-Molenbeek

Beschikking d.d. 13 februari 2003 van de heer vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek, verklaart De Wilde, Gustave, wonende te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, rue de la Vieillesse Heureuse 1, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mevr. De Wilde, Carla, wonende te Schepdaal, Wijngaardstraat 38.

Sint-Jans-Molenbeek, 13 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Rimaux, Martine. (64408)

## Vrederecht van het kanton Zomergem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 13 mei 2003, werd Roeygens, Maria, geboren te Lotenhulle op 21 maart 1916, weduwe van Recko, Felix, wonende te 9880 Aalter, Brugstraat 114, doch verblijvende te 9880 Aalter « Veilige Have », Lostraat 28, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg



toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488 bis f § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek, haar dochter Recko, Nicole, wonende te 9880 Aalter, Veldstraat 34.

Zomergem, 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Maes, Henri. (64409)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 13 mei 2003, werd Lefevre, Antonius, geboren te Ursel op 8 mei 1925, echtgenoot van De Baere, Clara, wonende te 9910 Ursel, Urselseweg 205, doch verblijvende te 9880 Aalter « Veilige Have », Lostraat 28, niet in staat verklaard zijn haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis f § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek, zijn echtgenote De Baere, Clara, wonende te 9910 Ursel, Urselsesteenweg 205, doch verblijvende te 9880 Aalter, Lostraat 20, bus 2 G.

Zomergem, 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Maes, Henri. (64410)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du cinq mai deux mille trois, il a été mis fin au mandat de De Vadder, Guy Auguste René, domicilié à 7134 Péronnes-lez-Binche, rue Masse 12, en qualité d'administrateur provisoire de Dupont, Denise Léandre, née à Hestre le 17 janvier 1921, résidant de son vivant à Binche, rue du Moulin blanc 15.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Maryline George. (64411)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du cinq mai deux mille trois, il a été mis fin au mandat de Denis, Eric, avocat, domicilié rue de Dorlodot 21, à 6031 Monceau-sur-Sambre, en qualité d'administrateur provisoire de Derval, Christiane Louisa, née à Leval-Trahegnies le 24 mai 1936, résidant de son vivant à Leval-Trahegnies, « La Fontaine », rue d'Anderlues 80.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Maryline George. (64412)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du cinq mai deux mille trois, il a été mis fin au mandat de Van Hevel, Carl, avocat, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, avenue du Centenaire 33, en qualité d'administrateur provisoire de Gomez, Suzanne, née le 6 juin 1928, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, résidence « L'Harmonie », rue des Ateliers 47.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Maryline George. (64413)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du cinq mai deux mille trois, il a été mis fin au mandat de Wéry, Alain, avocat, domicilié à 6150 Anderlues, rue Janson 40, en qualité d'administrateur provisoire de Verspecht, Luvovien, né à Essene le 14 février 1910, résidant de son vivant à Leval-Trahegnies, rue d'Anderlues 30.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Maryline George. (64414)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 7 mai 2003, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 avril 2002, à l'égard de Mme Sanchez-Vazquez, Carmen, veuve de Gutierrez-Requejo, Roberto, née à Bormigos (Espagne) le 20 mai 1928, résidant à la résidence « La Sérénité », rue des Bachères 40, à 5060 Taminnes, cette personne étant décédée à Sambreville le 28 avril 2003, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Mme Gutierrez-Sanchez, Ana Maria, domiciliée à 5060 Taines, rue Frère Hugo 39.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Wâtelet, Paul. (64415)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à l'ordonnance rendue le vendredi 9 mai 2003 par M. le juge de paix du premier canton de Liège, il a été mis fin à la mesure de protection prise par ordonnance du 11 août 2000 (*Moniteur belge* du 19 août 2000, page 28168), à l'égard de M. Courbot, Thierry Jean François, Belge, né à Frameries le 7 janvier 1967, célibataire, domicilié à 4020 Liège, rue Rotue 19, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la désignation de son administrateur provisoire, Me Léon Ligot, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, avenue du Luxembourg 15.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Mathot, Michèle. (64416)

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 14 mei 2003, werd vastgesteld dat Van Dessel, Maria, geboren te Antwerpen op 4 februari 1920, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), R.V.T. Hoge Beuken, Cdt. Weynsstraat 165, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 20 april 2001 (rolnummer 01B27 - rep. R. 576/2001, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 mei 2001, blz. 14453, en onder nr. 63085), Peeters, Christel, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Kunstlei 8, overleden is te Antwerpen (Hoboken) op 27 april 2003 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 14 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters. (64417)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 12 mei 2003 verklaart Mevr. Branders, Ludovica, gepensioneerd, wonende te 3583 Beringen, Schaarkensweg 4, aangevoerd bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beringen, op 19 december 2001 (rolnummer 01B190 - Rep. R. 4541/2003), tot voorlopig bewindvoerder over de heer Bidoul, François, geboren te Elsene op 8 februari 1905, wonende te 3583 Beringen, Schaarkensweg 4 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 2002, onder nr. 60339), met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Beringen, 14 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine. (64418)

## Vrederecht van het kanton Deinze

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 12 mei 2003, werd ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van Van Haute, Marc, wonende te 9840 De Pinte, Eeuwfeestlaan 7, als voorlopig bewindvoerder over Van Haute, Firmin, beschermde persoon, gedomicilieerd en verblijvende in het rustoord Scheldevelde te 9840 De Pinte, Kasteellaan 41, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te 9840 De Pinte op 5 mei 2003.

Deinze, 14 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Dora Stevens. (64419)

## Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 6 februari 2002, rep. 149/2002, werd de heer Bouwen, Eugenius Leonardus, geboren te Noorderwijk op 27 juli 1912, gedomicilieerd te 2440 Geel, Wilders 1, doch verblijvende in het rusthuis Perrekens, Zammelseweg 1A, te 2440 Geel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Bouwen, Jozef Jaak Petrus, geboren te Olen op 14 augustus 1937, gepensioneerd, gedomicilieerd Torenstraat 27, te 2370 Arendonk.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 13 mei 2003, rep. 782/2003, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind, aangezien Bouwen, Eugenius Leonardus, voornoemd, overleden is te Geel op 26 april 2003.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Cools, Peggy. (64420)

*Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Stavelot-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 7 mai 2003, le nommé Poussart, Robert, né le 5 janvier 1940, domicilié Prè Messire 22, à 4970 Stavelot, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Françoise Gathoye, avocate à 4970 Stavelot, avenue F. Nicolay 18A, en remplacement de Mme Kathelyne Poussant, domiciliée allée de la Fraineuse 25, à 4130 Tilf, désignée par ordonnance en date du 24 novembre 1997.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane. (64421)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 1<sup>er</sup> avril 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 30 avril 2003, M. Hodeige, Michel, domicilié à 1342 Limelette, avenue de Jassans 7, a été désigné administrateur provisoire de Dusart, Maria, née à Monslez-Liège le 27 février 1917, domiciliée et résidant à la résidence « Des Mays », chaussée de Namur 63, à 1300 Wavre, en remplacement de M. Hodeige, Dominique, domicilié à Chastre, clos du Val de la Houssière 6.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (64422)

## Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Verklaart de heer Roggeman, Ben, advocaat te 9400 Ninove, Koepoortstraat 11, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter eerste kanton Aalst op 24 maart 2003 (rolnummer 03B55, Rep. R. 907/2003) tot voorlopig bewindvoerder over Coppens, Lucien, geboren te Ninove op 7 november 1947, wonende te 9400 Ninove, Vredelaan 12, verblijvende Psychiatrisch Ziekenhuis Zoete Nood Gods, Reymeersstraat 13A, te 9340 Lede, met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Coppens, Lucien: Coppens, Theophiel, wonende te 9400 Denderwindeke, Edingsesteenweg 276.

Aalst, 13 mei 2003.

De griffier, (get.) Renneboog, Luc. (64423)

## Vrederecht van het tweede kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Anderlecht verleend op 8 mei 2003 werd een einde gesteld aan de opdracht van Mevr. Denise Vauthier-Werbrouck, wonende te 1348 Louvain-la-Neuve, rue de la Serpentine 5, van haar aanstelling als voorlopige bewindvoerder van de heer Babu Philippe Vauthier, geboren te Madras (Indië) op 17 januari 1979, thans verblijft bij de V.Z.W. « Le Foyer », te Anderlecht, Veeweydestraat 83, hoewel zijn woonplaats gelegen is te Sint-Lambrechts-Woluwe, bij de V.Z.W. « La Bastide », clos Chapelle aux Champs 20, stellen aan om deze functie van voorlopig bewindvoerder verder waar te nemen Mr. Geert Coene, advocaat, wonende te 1040 Brussel, Jachtlaan 132, met dezelfde opdracht, plichten en rechten dan diegene voorzien in de beschikking van 18 februari 2000.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Jeanny Bellemans. (64424)

## Vrederecht van het kanton Waregem, met zetel te Oostrozebeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem met zetel te Oostrozebeke, verleend op 13 mei 2003, werd over Castelein, Henri Jozef Gustaaf, geboren te Meulebeke op 19 november 1949, zonder beroep, wonende te 8760 Meulebeke, Zuid-Australiëstraat 14, verblijvende in de V.Z.W. Mivalti, te 8700 Tielt, Gruuthusestraat 36, toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon en dit naar aanleiding van het overlijden van Mevr. Maerten, Elza Esther, geboren te Poperinge op 4 mei 1921, en overleden te Meulebeke op 23 maart 2003 (destijds aangesteld als voorlopige bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oostrozebeke, op 21 april 1992, rolnummer R.V. 1289, Rep. R. 515/1992), zijn zuster Castelein, Magda Maria Gerarda, geboren te Meulebeke op 11 september 1951, wonende te 8760 Meulebeke, Godshuisstraat 11.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 31 maart 2003.

Oostrozebeke, 13 mei 2003.

De griffier, (get.) Samyn, Marijke. (64425)

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Acceptation sous bénéfice d'inventaire*  
*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

—  
Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles.

Faite le 2 mai 2003.

Par : Me Herbiet, Jacques, avocat à 4000 Liège, avenue Blondin 33.

En qualité de : administrateur provisoire de M. Francotte, Daniel, né à Forest le 15 décembre 1960, domicilié actuellement à 4000 Liège, rue du Bosquet 37, nommé à ces fonctions par ordonnance de M. le juge de paix du troisième canton de Liège en date du 5 août 1994.

Autorisation : ordonnance de M. le juge de paix du troisième canton de Liège en date du 21 février 2003.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de : Francotte, Charles Hilarion Jean, né à Saint-Gilles le 2 mars 1927, de son vivant domicilié à Saint-Gilles, rue Gisbert Combaz 7, et décédé le 28 octobre 2002 à Saint-Gilles.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) Herbiet, Jacques; Ann Loeckx.  
Le greffier, (signé) Ann Loeckx. (15543)

—  
Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 14 mai 2003.

Aujourd'hui le 14 mai 2003, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et pardevant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint,

M. Paladini, Marc, domicilié à 4800 Verviers, rue Spintay 16, agissant en qualité de mandataire spécial de :

Jauniaux, Jacqueline, domiciliée à 4800 Verviers, rue Spintay 16, agissant en son nom personnel et en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale sur :

Boi, Elodie, née le 8 mars 1991, domiciliée rue Spintay 16, à 4800 Verviers,

à ce dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers en date du 10 avril 2003, et ce, en vertu d'une procuration établie à Verviers le 13 mai 2003

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Boi, Sebastiano, de son vivant domicilié à Marchienne Docherie, rue de Jumet et trouvé sans vie le 9 septembre 2002 à Marchienne-au-Pont.

Dont acte dressé à la demande formelle, du comparant qu'après lecture faite Nous signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à :

Me Annie D'Haeyer, notaire de résidence à 6020 Dampremy, chaussée de Bruxelles 145.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 14 mai 2003.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (15544)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2003, le 15 mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège,

Ont comparu :

Cludi, Marrico, né à Liège, le 3 décembre 1966, domicilié à 4458 Juprelle, rue de Tilice 63.

Brynckman, Marie France, née à Liège, le 23 juin 1966, domiciliée à 4450 Juprelle, Clos des Aubépines 8, agissant tous deux en qualité de père et mère de l'enfant mineur d'âge :

Cludi, Sandro, né à Rocourt, le 18 mars 1987, domicilié avec son père à 4458 Juprelle, rue de Tilice 63.

A ce autorisés par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Visé rendue le 14 avril 2003, ordonnance produite en copie, et qui restera annexée au présent acte.

lesquels comparants ont déclaré es qualites :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Leclercq, Joseph, né à Wandre le 30 janvier 1928, de son vivant domicilié à Herstal, rue Champs des Oiseaux 69, et décédé le 17 février 2003 à Herstal.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me Francis Determe, notaire à 4458 Fexhe-Slins, rue du Mont 32.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (15545)

—  
Tribunal de première instance de Nivelles

L'an 2003, le 18 avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province de Brabant Wallon,

A comparu :

M. Michils, Michel André Henri F., de nationalité belge, né à Ixelles le 23 août 1966, domicilié à 1200 Woluwé-Saint-Lambert, avenue des Rogations 60, agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur son fils mineur, à savoir :

Michils, Cédric Geert Monique, né à Etterbeek le 5 janvier 1988, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue des Rogations 60, M. Michils, Michel ayant été autorisé à agir dans le cadre de la présente succession par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre en date du 7 mars 2003.

lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Godrie, Nadine Patricia, née à Watermael-Boitsfort le 23 décembre 1968, de son vivant domiciliée à Braine-l'Alleud, avenue de Guéménée 2B, et décédé le 31 décembre 2001, à Uccle.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

(Signature illisible). (15546)



## Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 15 mei 2003, heeft Mr. Francis De Vleeschouwer, advocaat, met kantoor te 9620 Zottegem, Kleine Nieuwstraat 4, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, aangesteld bij beschikking d.d. 17 juni 1999 van de vrederechter van het kanton Zottegem over de beschermde persoon zijnde :

De Boeck, Willy, geboren te Aalst op 1 juni 1944, verblijvende te 9400 Ninove, in het O.C.M.W. Rusthuis, Burchtstraat 46,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Smet Lea, geboren te Nieuwerkerken op 16 juni 1941, in leven laatst wonende te 9400 Ninove, Burchtstraat 46, en overleden te Ninove op 7 januari 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. notaris Van Oudenhove, Edgard, ter standplaats 9450 Denderhoutem, Iddegemsesteenweg 8.

Dendermonde, 15 mei 2003.

De adjunct-griffier, (get.) V. Durinck. (15547)

## Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 14 mei 2003, heeft Schollmeyer, Gerda Oscar Joanna, geboren te Gent op 25 november 1943, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Kikvorsstraat 356, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Schollmeyer, Johan Peter Gustaaf, geboren te Gent op 4 november 1943, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Johannes Schrantstraat 19, en overleden te Gent op 4 april 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Fabienne Fevery, notaris, kantoorhoudende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 307.

Gent, 14 mei 2003.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) T. De Groot. (15548)

## Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 15 mei 2003, heeft Suetens, Dominique Willem, geboren te Mechelen op 4 oktober 1972, wonende te 2820 Bonheiden, Korte Hondshoekstraat 4, handelend in haar hoedanigheid van voogdes over :

Suetens, Rudolf, geboren te Mechelen op 28 juli 1964, wonende te 2812 Mechelen (Muizen), Kerkenbos 58, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen d.d. 5 juni 1986, hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 6 mei 2003 van de vrederechter van het kanton Mechelen, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

Cleynhens, Germaine Joséphine, geboren te Mechelen op 3 mei 1942, in leven laatst wonende te 2812 Muizen (Mechelen), Kerkenbos 58, en overleden te Mechelen op 6 februari 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij de heer Cleymans, Leo, Kerkenbos 58, 2812 Mechelen (Muizen).

Mechelen, 15 mei 2003.

De griffier, (get.) A. Meynaerts. (15549)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op 14 mei 2003, heeft Op De Beeck, Beatrijs Maria Frans Jozef, geboren te Duffel op 18 maart 1961, wonende te 2570 Duffel, Senthout 134, handelend in eigen naam, handelend in haar hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, ingevolge volmachten haar verleend te Duffel op 12 mei 2003, voor en in naam van :

Peeters, Maria Philomena, geboren te Duffel op 25 april 1928, wonende te 2570 Duffel, Hoevelaan 31.

Op De Beeck, Jan Jozef Maria Leo, geboren te Duffel op 10 november 1963, wonende te 2500 Lier, Fruithoflaan 25,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

Op De Beeck, Joannes Leon, geboren te Duffel op 12 augustus 1926, in leven laatst wonende te 2570 Duffel, Hoevelaan 31, en overleden te Duffel op 6 april 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Couusement, Anne-Marie, notaris met standplaats te 2570 Duffel, Lierssesteenweg 55.

Mechelen, 14 mei 2003.

De griffier, (get.) A. Meynaerts. (15550)

## Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord

## Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 8 mai 2003, le tribunal de commerce de Verviers a accordé un sursis provisoire à Bosch, Carine Elvire, née à Welkenraedt le 31 août 1966, domiciliée à 4840 Welkenraedt, rue Xhonneux 27, R.C. Verviers 67236, T.V.A. 756.335.724, pour une entreprise de menuiserie (portes et fenêtres) exercée à son domicile.

Ce sursis prend cours le 8 mai 2003, pour se terminer le 7 novembre 2003.

Le tribunal a désigné M. Georges Langohr, licencié en administration des affaires à 4800 Verviers, rue Mathieu Bragard 1, en qualité de commissaire au sursis.

Les créanciers sont invités à faire leurs déclarations de créances, avec pièces à l'appui, au greffe du tribunal de commerce de Verviers (palais de justice, nouvelle aile, premier étage, local 120), avant le 13 juin 2003.

Il sera statué le jeudi 23 octobre 2003, à 10 h 30 m, sur l'octroi du sursis définitif (concordat judiciaire).

Le même jugement a interdit à la débitrice d'exercer les actes de disposition sans l'autorisation du commissaire au sursis.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (15551)

## Faillite – Faillissement

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van Schrijnatelier Peter Wyns & Co B.V.B.A., Hoogstraat 25, 1930 Zaventem, H.R. Brussel 616583, BTW 459.215.618.

Curator : Mr. Asscherickx, Bertrand.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15552)



Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ongenoegzaamheid aan actief, het faillissement van A Construct B.V.B.A., Veldeke 18, 1930 Zaventem, H.R. Brussel 565349, BTW 449.023.193.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Vereffenaar : de heer Van Droogenbroek.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15553)

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ongenoegzaamheid aan actief, het faillissement van Fatih Communication B.V.B.A., Brusselsesteenweg 318, 3090 Overijse, H.R. Brussel 617770, BTW 461.663.085.

Curator : Mr. Asscherickx, Bertrand.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15554)

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van Marbrerie Mertens fils B.V.B.A., Breughelpark 4/28, 1730 Asse, H.R. Brussel 43235, BTW 402.090.536.

Curator : Mr. Verschuren.

Vereffenaar : de heer Mertens, Josse, Breughelpark 4/28, 1731 Zellik (Asse).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15555)

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ongenoegzaamheid aan actief, het faillissement van Planche, Albin, Goudstraat 6, 1830 Machelen (Brabant), H.R. Brussel 605639, BTW 727.266.606.

Curator : Mr. Dehandschutter, Bert.

Vereffenaar : Planche, Albin.

Werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15556)

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij ongenoegzaamheid aan actief, het faillissement van Riethuisen, Paul Jean Louis, Kuikenstraat 37, 1620 Drogenbos.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry.

Vereffenaar : Riethuisen, Paul.

Werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15557)

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij gebrek aan actief, het faillissement van « Financière des Textiles HAS C.V. », in 't kort « FDT-HAS », Leuvenestraat 44, 1800 Vilvoorde, H.R. Brussel 662966, BTW 439.939.639.

Curator : Mr. De Ridder.

Vereffenaar : de heer Fehim Has, Oude Putsebaan 4A, 3140 Keerbergen.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Tielemans, R. (15558)

In datum van 13 mei 2003, werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de B.V.B.A. Moerenhout-Vander Stappen, Affligemstraat 113, 1742 Sint-Katherina-Lombeek, H.R. Brussel 637826, BTW 465.879.914.

Handelsactiviteit : kleinhandel in baby- en kinderkleding.

Rechter-commissaris : J. Indekeu.

Curator : Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15559)

In datum van 13 mei 2003, werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de N.V. Spotising, J. Van Doorslaerlaan 24, 1731 Relegem, H.R. Brussel 606076, BTW 458.755.164.

Handelsactiviteit : publiciteit.

Rechter-commissaris : J. Indekeu.

Curator : Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15560)

In datum van 13 mei 2003, werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de B.V.B.A. Vleeshandel Dicano, Spiegellaan 16, 1785 Merchtem, H.R. Brussel 658815.

Handelsactiviteit : kleinhandel in vlees.

Rechter-commissaris : J. Indekeu.

Curator : Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15561)

In datum van 13 mei 2003, werd uitgesproken de faillietverklaring, op aangifte, van de N.V. Tematech, 's Gravenmolenstraat 10, 1850 Grimbergen, H.R. Brussel 478234, BTW 428.569.061.

Handelsactiviteit : technisch materiaal.

Rechter-commissaris : L. Keuleneer.

Curator : Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15562)

In datum van 13 mei 2003, werd uitgesproken de faillietverklaring, op aangifte, van de B.V.B.A. Dream Kitchen, Brusselsesteenweg 247, 3090 Overijse, H.R. Brussel 635727, BTW 466.303.546.

Handelsactiviteit : plaatsen van keukens.

Rechter-commissaris : J. Indekeu.

Curator : Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorde-ringen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15563)

—  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la S.C.R.L. Bagcilar New Eurotex, place de Houffalize 25, 1030 Schaerbeek, R.C. Bruxelles 512758, T.V.A. 436.089.333.

Curateur : Me Bertrand Asscherickx.

Liquidateur : Bagci Yusuf.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15564)

—  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koop-handel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de C.V.B.A. Bagcilar New Eurotex, Houffalizeplein 25, 1030 Schaarbeek, H.R. Brussel 512758, BTW 436.089.333.

Curator : Mr. Asscherickx.

Vereffenaar : Bagci Yusuf.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15564)

—  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la S.P.R.L. Merckx Damwand, drève Sainte-Anne 68B, 1020 Laeken (Bruxelles-Ville), R.C. Bruxelles 625427, T.V.A. 463.568.839.

Curateur : Me Bertrand Asscherickx.

Liquidateur : John Wadsworth.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15565)

—  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koop-handel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Merckx Damwand, Sint-Anna Dreef 68B, 1020 Laken (Brussel-Stad), H.R. Brussel 625427, BTW 463.568.839.

Curator : Mr. Asscherickx.

Vereffenaar : John Wadsworth.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15565)

Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la S.P.R.L. Stock de Meubles, quai de l'Industrie 127, 1080 Bruxelles, T.V.A. 466.614.639.

Curateur : Me Bertrand Asscherickx.

Liquidateur : Said Ait Aissa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15566)

—  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koop-handel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de E.B.V.B.A. Stock de Meubles, Nijverheidskaai 127, 1080 Brussel-8, BTW 466.614.639.

Curator : Mr. Asscherickx.

Vereffenaar : Said Ait Aissa.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15566)

—  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la S.P.R.L. Produktie 89, rue de la Presse 4, 1000 Bruxelles-Ville, R.C. Bruxelles 568318, T.V.A. 448.538.688.

Curateur : Me Bertrand Asscherickx.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15567)

—  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koop-handel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Produktie 89, Drukpersstraat 4, 1000 Brussel-Stad, H.R. Brussel 568318, BTW 448.538.688.

Curator : Mr. Asscherickx.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15567)

—  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la S.A. Immohold, rue de la Presse 4, 1000 Bruxelles.

Curateur : Me Bert Dehandschutter.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15568)

—  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koop-handel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de N.V. Immohold, Drukpersstraat 4, 1000 Brussel-1.

Curator : Mr. Dehandschutter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15568)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la S.P.R.L. T & R Diffusion, avenue de la Couronne 1E, bte 13, 1050 Ixelles, R.C. Bruxelles 632386, T.V.A. 464.744.420.

Curateur : Me Verschuren.

Liquidateur : M. De Montjoye, Robert.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15569)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. T & R Diffusion, Kroonlaan 1E, bus 13, 1050 Elsene, H.R. Brussel 632386, BTW 464.744.420.

Curator : Mr. Verschuren.

Vereffenaar : de heer De Montjoye, Robert.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15569)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif, la faillite de la S.P.R.L. Brasserie, avenue de la Liberté 15, 1081 Koekelberg, R.C. Bruxelles 628123, T.V.A. 459.005.483.

Curateur : Me Jean-Pierre Walravens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15570)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ongenoegzaamheid aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Brasserie, Vrijheidslaan 15, 1081 Koekelberg, H.R. Brussel 628123, BTW 459.005.483.

Curator : Mr. Walravens, Jean-Pierre.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15570)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la S.A. T.O.B.B., chaussée de Louvain 680, 1030 Schaarbeek, R.C. Bruxelles 475540, T.V.A. 428.085.843.

Curateur : Me Asscherickx, Bertrand.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15571)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 13 mei 2003, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard, bij vereffening, het faillissement van de N.V. T.O.B.B., Leuvensesteenweg 680, 1030 Schaarbeek, H.R. Brussel 475540, BTW 428.085.843.

Curator : Mr. Asscherickx, Bertrand.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15571)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.C.R.L. Josalima, rue Marie-Christine 192, 1020 Laeken (Bruxelles-Ville), R.C. Bruxelles 566811, T.V.A. 439.668.237.

Objet social : boulangerie.

Juge-commissaire : J. Indekeu.

Curateur : Van Buggenhout, Christian, avenue Louise 106, 1050 Bruxelles-5.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15572)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de C.V.B.A. Josalima, Maria Christinastraat 192, 1020 Laken (Brussel-Stad), H.R. Brussel 566811, BTW 439.668.237.

Handelsactiviteit : bakkerij.

Rechter-commissaris : J. Indekeu.

Curator : Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15572)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.P.R.L. New Marigona, chaussée de Ninove 416, 1070 Anderlecht, R.C. Bruxelles 607919, T.V.A. 459.194.238.

Objet social : firme de transport.

Juge-commissaire : L. Keuleneer.

Curateur : Van De Mierop, Ilse, avenue Louise 106, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15573)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de B.V.B.A. New Marigona, Ninoofsesteenweg 416, 1070 Anderlecht, H.R. Brussel 607919, BTW 459.194.238.

Handelsactiviteit : goederenvervoer over de weg.

Rechter-commissaris : L. Keuleneer.

Curator : Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15573)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.P.R.L. Lim, rue Lambert Crick 23, 1070 Anderlecht, R.C. Bruxelles 633251, T.V.A. 465.265.052.

Objet social : commerce en gros de confection.

Juge-commissaire : L. Keuleneer.

Curateur : Van De Mierop, Ilse, avenue Louise 106, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15574)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de B.V.B.A. Lim, Lambert Crickstraat 23, 1070 Anderlecht, H.R. Brussel 633251, BTW 465.265.052.

Handelsactiviteit : groothandel in confectie.

Rechter-commissaris : L. Keuleneer.

Curator : Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15574)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.A. Coeurope International, avenue Broustin 34, 1090 Jette, R.C. Bruxelles 114824, T.V.A. 453.535.475.

Objet social : magasin chinois d'alimentation.

Juge-commissaire : L. Keuleneer.

Curateur : Van De Mierop, Ilse, avenue Louise 106, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15575)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de N.V. Coeurope International, Broustinlaan 34, 1090 Jette, H.R. Brussel 114824, BTW 453.535.475.

Handelsactiviteit : chinese winkel (voeding).

Rechter-commissaris : L. Keuleneer.

Curator : Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15575)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.A. Topfood, rue Pierre Van Obberghen 43, 1140 Evere, R.C. Bruxelles 112812, T.V.A. 439.430.982.

Objet social : commerce de détail en alimentation.

Juge-commissaire : L. Keuleneer.

Curateur : Van De Mierop, Ilse, avenue Louise 106, 1050 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15576)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de N.V. Topfood, Pierre Van Obberghenstraat 43, 1140 Evere, H.R. Brussel 112812, BTW 439.430.982.

Handelsactiviteit : kleinhandel in voeding.

Rechter-commissaris : L. Keuleneer.

Curator : Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15576)



## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.P.R.L. Give Me Five, rue Paruck 35, bte 20, 1080 Molenbeek-Saint-Jean, R.C. Bruxelles 650286, T.V.A. 454.845.767.

Objet social : catering.

Juge-commissaire : Ph. Matthijs.

Curateur : Vanderleenen, Anna-Maria, rue Ernest Allard 35-37, 1000 Bruxelles-Ville.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15577)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de B.V.B.A. Give Me Five, Paruckstraat 35, bus 20, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, H.R. Brussel 650286, BTW 454.845.767.

Handelsactiviteit : catering.

Rechter-commissaris : Ph. Matthijs.

Curator : Vanderleenen, Anna-Maria, Ernest Allardstraat 35-37, 1000 Brussel-Stad.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15577)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

En date du 13 mai 2003 a été prononcée la faillite, sur citation, de la S.P.R.L. Inter.National, rue de l'Escaut 22, 1080 Molenbeek-Saint-Jean, R.C. Bruxelles 119304.

Objet social : horeca.

Juge-commissaire : Ph. Matthijs.

Curateur : Vanderleenen, Anna-Maria, rue Ernest Allard 35-37, 1000 Bruxelles-Ville.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 25 juin 2003, à 14 heures, en la salle G.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, R. Tielemans. (15578)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

In datum van 13 mei 2003 werd uitgesproken de faillietverklaring, op dagvaarding, van de B.V.B.A. Inter.National, Scheldestraat 22, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, H.R. Brussel 119304.

Handelsactiviteit : horeca.

Rechter-commissaris : Ph. Matthijs.

Curator : Vanderleenen, Anna-Maria, Ernest Allardstraat 35-37, 1000 Brussel-Stad.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : op woensdag 25 juni 2003, te 14 uur, in de zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, R. Tielemans. (15578)

## Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du tribunal de commerce de Dinant du 13 mai 2003, les opérations de la faillite de Mme Anne-Marie Toussaint, née à Bièvre le 20 mars 1932, domiciliée à 5500 Dinant, avenue Winston Churchill 2, R.C. Dinant 41549, T.V.A. 722.030.584, déclarée par jugement du 23 janvier 2001, ont été déclarées clôturées par liquidation. Ce jugement dit y avoir lieu à excusabilité de la faillie.

Le curateur, (signé) J.M. Bouillon. (15579)

## Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 3 avril 1997 à charge de la S.A. Flemalle Equipement, ayant son siège social à 4100 Seraing, rue Ferres 321, R.C. Liège 134631, T.V.A. 419.926.064, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Pierre Henfling, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Aux termes de l'article 182 du code des sociétés, est réputé liquidateur M. Lambert, Marcel, actuellement domicilié à 4260 Braives, Ruelle Mathias 7.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15580)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 16 mai 2000 à charge de la S.P.R.L. Groupe Dengis, ayant son siège social à 4357 Jeneffe, rue Laville 8, et son siège d'exploitation, en fait, à 4020 Wandre, rue Bastin 67, R.C. Liège 186251, T.V.A. 451.233.013, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de leurs fonctions les curateurs Me Pierre Henfling, avocat à 4000 Liège, rue Charles Morren 4, et Me Béatrice Versie, avocat à 4000 Liège, place Cathédrale 16/5.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur Mme Dengis, Nathalie, actuellement domiciliée à 4630 Soumagne, rue du Pansery 44.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15581)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 1<sup>er</sup> février 1999 à charge de la S.C.R.L. Ardennes Constructions, ayant son siège social à 4920 Ayvaille, rue Henri Orban 26, bte 5, R.C. Liège 186940, T.V.A. 436.356.874, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Didier Grignard, avocat à 4020 Liège, quai Orban 52.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Thiry, Christian, actuellement domiciliée à 4030 Liège (Grivegnée), rue Haute-Wez 197/22.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15582)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 11 janvier 1999 à charge de la S.C.R.L. Socrates, ayant son siège social à 4020 Liège, rue Natalis 57, R.C. Liège 157885, T.V.A. 430.336.936, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Didier Grignard, avocat à 4020 Liège, quai Orban 52.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Kajinga, Roger, actuellement domicilié à 4020 Liège, rue Natalis 59.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15583)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif, la faillite prononcée en date du 5 juin 2000 à charge de la S.P.R.L. Piccadaly Circus, ayant son siège social à 4000 Liège, rue Saint-Etienne 2/6, R.C. Liège 200645, T.V.A. 462.824.117, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Jean-Jacques Germeau, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 27.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Lenaerts, Michel, actuellement domicilié à 4608 Dalhem, chemin de la Berwinne 1.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15584)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 22 novembre 1993 à charge de la S.A. Eurosteel Industrie, en liquidation, ayant son siège social à 4102 Seraing (Ougree), rue du Champs de Mont 62, R.C. Liège 175412, T.V.A. 443.416.890, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur Me Jean-Marie Hansotte, avocat à 4000 Liège, rue de Sclessin 15-17.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15585)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré excusable, par opposition au jugement du 16 avril 2002, la faillite prononcée en date du 16 avril 1998 à charge de M. Albert Comanne, ayant fait commerce sous la dénomination « Boucherie du plateau Claire et Albert », domiciliée à 4681 Oupeye (Hermalle-sous-Argenteau), rue Joseph Bonhomme 31, R.C. Liège 183127, T.V.A. 603.861.424.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15586)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 23 août 2001 à charge de la S.P.R.L. Ets. Devercar, ayant son siège social à 4030 Liège (Grivegnée), rue de Gaillarmont 661-663, R.C. Liège 144784, T.V.A. 420.635.253, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur Me Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur Mme De Laet, Maria, actuellement domiciliée à 4030 Liège (Grivegnée), rue Joseph-Willem 45.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15587)

Par jugement du 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 24 octobre 2001 à charge de la S.P.R.L. Vogue Ultrashop, ayant son siège social à 4020 Liège, quai du Barbou 30/33, et dont le siège d'exploitation était en fait à 4700 Eupen, Werthplatz 6/8, (Galerie commerciale ATC), R.C. Liège 206021, T.V.A. 471.334.183, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions les curateurs Mes Francis Schroeder et Roland Props, avocats à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Aux termes de l'article 182 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Pennetta, Roberto, actuellement domicilié à 4020 Liège, quai du Barbou 30/33.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Gilles. (15588)

Par jugement du 14 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Immotel, ayant son siège social à 4000 Liège, chaussée de Tongres 440, R.C. Liège 196326, pour les activités suivantes : traiteur, organisateur de banquets, commerce de détail en bières, limonades, vins et en plats préparés à emporter, ayant un sigée d'exploitation en fait à 4500 Huy, rue Griange 21 (inexistant depuis fin 2002), T.V.A. 453.420.956.

Curateurs : Mes Francis Schroeder & Roland Props, avocats à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Juge-commissaire : Mr. Franz Renson.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 8 juillet 2003, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Tits. (15589)

Par jugement du 14 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Noa, établie et ayant son siège social à 4102 Ougrée, rue Ferdinand Nicolay 215, non inscrit R.C. Liège, société constituée le 12 mars 2002, pour l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « Rose Garden », non immatriculée au T.V.A.

Curateurs : Mes Dominique Collin & Jean-Paul Tasset, avocats à 4020 Liège, quai Marcellis 4/011.

Juge-commissaire : Mr. Bernard Nils.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 8 juillet 2003, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Tits. (15590)

Par jugement du 14 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de Martinussen, Stéphane Philippe Joseph, Belge, né à Oupeye le 27 novembre 1978, domicilié à 4607 Dalhem, rue Chéravoie 6, R.C. Liège 207349 (par cession), pour l'exploitation d'un commerce de gros et de détail en céréales, semences et aliments pour animaux..., sous la dénomination « Maison Martinussen », T.V.A. 757.431.824.

Curateur : Me André Magotteaux, avocat à 4000 Liège, rue du Pont 36.

Juge commissaire : Mr. Olivier Eschweiler.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 8 juillet 2003, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Tits. (15591)

Par jugement du 14 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a déclaré, sur aveu, la faillite de Marot, Philippe Marie Marcel, Belge, né à Alleur le 10 août 1965, domicilié à 4432 Ans, rue Lugéa 100, R.C. Liège 167965, pour l'exploitation d'un commerce de détail en articles de sport à 4430 Ans, place Matteoti 11, sous la dénomination « Phil Sport », T.V.A. 606.712.036.

Curateur : Me Didier Grignard, avocat à 4020 Liège, quai Orban 52.

Juge-commissaire : Mr. Jacques Debande.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, Ilot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 8 juillet 2003, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Tits. (15592)

Par jugement du tribunal de commerce de Liège intervenu en date du 13 mai 2003, il a été procédé à la clôture de la faillite de M. Henri Skirole, dont le siège était rue de Bihet 15, à 4460 Grâce-Hollogne, R.C. Liège 127906, sur base de l'article 79 de la loi sur les faillites.

Le failli a été déclaré excusable.

Le curateur, (signé) Me A. Bodeus. (Pro deo) (15593)

Par jugement rendu le 13 mai 2003, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, par liquidation, la clôture de la faillite de M. Hubert Sacre, né à Engis le 9 juillet 1936, R.C. Liège 102120, domicilié à 1050 Elsene, Hogeschoollaan 62/5e. Le tribunal a déclaré le failli excusable.

Le curateur, (signé) André Pauquay, avocat, avenue Rogier 28, bte 02/1, 4000 Liège. (15594)

#### Tribunal de commerce de Mons

Faillite du 13 mai 2003, sur avenue, Renard, André, né à Belœil le 3 décembre 1960, domicilié à 7940 Brugelette, Grand Chemin 16, exerçant les activités d'entreprise de transport et de terrassement, R.C. Mons 133944, T.V.A. 717.427.044.

Curateur : Me Etienne Francart, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 13 mai 2003.

Dépôt des déclarations de créances pour le 12 juin 2003 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 8 juillet 2003, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (15595)

#### Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 13 mai 2003 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur avenue, la faillite de Le Castel, ayant son siège social à 7866 Ollignies, chaussée Victor Lampe 2, R.C. Tournai 76524, T.V.A. 449.348.936, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un restaurant.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (11 juin 2003).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 15 juillet 2003, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Van Mallegem, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Tournai, le 14 mai 2003.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (15596)

Par jugement rendu le 13 mai 2003 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur avenue, la faillite de Gumussuyu Europa, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue de l'Echauffourée 51, R.C. Tournai 80689, T.V.A. 457.644.812, et ayant pour activité commerciale la fabrication de tapis et de revêtements de sol.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (11 juin 2003).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 15 juillet 2003, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Schamps, Alain, rue Gustave Fache 3, 7700 Mouscron. Tournai, le 14 mai 2003.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (15597)

Par jugement rendu le 15 mai 2003 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur avenue, la faillite de Lannoy-Saniservices, ayant son siège social à 7520 Ramegnies-Chin, chaussée de Tournai 35, R.C. Tournai 71304, T.V.A. 441.005.352, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'une entreprise de pomberie-sanitaire.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (11 juin 2003).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 15 juillet 2003, à 9 heures, en chambre du conseil du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me Paris, Frédéric, rue de Monnel 17, 7500 Tournai. Tournai, le 15 mai 2003.

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible). (15598)

#### Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : la société coopérative à responsabilité limitée Centralensi, dont le siège social est établi à 4800 Verviers (Ensival), Grand-Place 17-19, R.C. Verviers 69696, T.V.A. 462.006.644, pour l'exploitation d'un débit de boissons exercée au siège social, sous l'appellation « Le Central », déclarée en faillite, sur avenue, par jugement du 27 septembre 2001.

Curateur : Me Jean Baivier.

Par jugement du 8 mai 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Est considéré comme liquidateur : M. Christian Monami, rue des Moissons 31, 4030 Grivegnée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (15599)

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Au Galion Bleu, dont le siège social est établi à 4900 Spa, place Verte 90, R.C. Verviers 71535, T.V.A. 467.198.718, pour l'exploitation d'une poissonnerie exercée au siège social, déclarée en faillite, sur avenue, par jugement du 1<sup>er</sup> février 2001.

Curateur : Me Annette Lecloux.

Par jugement du 8 mai 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Est considéré comme liquidateur : M. Fabrice Lemaire, rue Waux-Hall 37, 4900 Spa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (15600)

Faillite : Bertrand, Fernand François Julien, né à Verviers le 8 décembre 1945, domicilié à 4983 Trois-Ponts, Les Avenanterres 1, R.C. Verviers 67245, pour l'exploitation d'une friterie, faillite déclarée par jugement du 15 mai 1997.

Curateur : Me Pierre Schillewaert.

Par jugement du 8 mai 2003, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement, Bertrand, Fernand, a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (15601)



Faillite : la société anonyme B.C.R. Métal, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue de Limbourg 51, R.C. Verviers 61153, T.V.A. 439.292.907, pour l'exploitation d'un atelier de mécanique générale, exercée au siège social, déclarée en faillite, sur aveu, par jugement du 9 janvier 2003.

Curateur : Me Jean-Marie Frederick, avocat à 4800 Verviers, rue des Martyrs 54.

Par jugement du jeudi 8 mai 2003, le tribunal de commerce de Verviers a fixé au 8 juillet 2002, la date de la cessation des paiements de la faillite préqualifiée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (15602)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is G.S.C. B.V.B.A., in vereffening, Ternesselei 318, 2160 Wommelgem, H.R. Antwerpen 315605, BTW 457.607.396, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Goethem, Inge, Verdussenstraat 29, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15603)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Agri Trading Belgium B.V.B.A., Antwerpsesteenweg 324, postbus 5, 2390 Malle, H.R. Antwerpen 336696, BTW 446.553.158, groothandel in vers of diepgevroren fruit en groenten, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Devroe, Dirk, Beatrislaan 46, 2050 Antwerpen-5.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15604)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Fedacar B.V.B.A., Balansstraat 109-111, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 221179, BTW 420.241.810, werkplaats voor het herstellen van koetswerk, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Goethem, Inge, Verdussenstraat 29, te 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15605)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Adis Aktiengesellschaft buitenlandse vennootschap, met zetel te 9000 Sankt-Gallen (Zwitserland), Sankt-Leonardstrasse 39, met Belgische exploitatiezetel te 2018 Antwerpen, Pelikaanstraat 92, H.R. Antwerpen 223991, BTW 421.089.371, groothandel in ruwe en geslepen diamant, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Aernaudts, Linda, Justitiestraat 18A, te 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15606)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is De Gedenkteken Specialist Holding België N.V., in het kort : « D.G.S.B. », Oosterveldlaan 27, 2020 Antwerpen-2, bestaat enkel nog voor haar maatschappelijke zetel, H.R. Antwerpen 342687, BTW 470.988.646, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Laugs, Guy, Mechelsesteenweg 12/8, te 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15607)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is De Gedenkteken Specialist Antwerpen B.V.B.A., in het kort : « D.G.S.A. », Oosterveldlaan 27, 2020 Antwerpen-2, H.R. Antwerpen 342686, BTW 471.508.981, verkoop van gedenktekens, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Laugs, Guy, Mechelsesteenweg 12/8, te 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15608)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Bols, Carl Leo Elisa, geboren te Antwerpen op 27 oktober 1968, wonende te 2170 Merksem, Merksemheidelaan 42, en handeldrijvende te 2060 Antwerpen, Sint-Jansplein 31, handeldrijvende onder de benaming « Frituur 't Pleintje », doorhaling handelsregister d.d. 31 maart 2003, H.R. Antwerpen 333439, BTW 500.428.938, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Michel Martin, Fr. Rooseveltplaats 12, bus 18, te 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15609)



Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Belgian Finance Application N.V., Leopoldplaats 4, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 338152, BTW 437.629.059, computeradviesbureau, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Mertens, Ilse, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15610)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Roodimo N.V., Oude Koornmarkt 25, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 223628, BTW 420.443.431, onderneming in onroerende goederen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Mertens, Ilse, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15611)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is International Juwelen and Diamonds N.V., Verbrande Entrepotstraat 11, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 281122, BTW 439.598.258, groothandel in geslepen diamant, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettalei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15612)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Tuttotrans B.V.B.A., Van Arteveldestraat 18, 2060 Antwerpen-6, H.R. Antwerpen nihil, BTW 424.960.166, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettalei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15613)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Y.M.J. 2000 B.V.B.A., Falconplein 15A, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 287258, BTW 445.616.020, groot- en kleinhandel in elektrische huishoudelijke apparaten, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15614)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Lindentrans N.V., Jan Welterslaan 13, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 339178, BTW 462.646.745, handel in eigen onroerend goed, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 juli 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15615)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Landhal B.V.B.A., in vereffening, Lorkenlaan 2, 2940 Stabroek, H.R. Antwerpen 281212, BTW 442.606.347, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. M. Michel, Fr. Rooseveltplaats 12, bus 8, 2060 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15616)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 mei 2003, is Pak Enterprises B.V.B.A., in vereffening, Bredabaan 304, 2170 Merksem (Antwerpen), H.R. Antwerpen 299136, BTW 450.660.416, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. I. Mertens, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling : 15 mei 2003.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (15617)

#### Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 15 mei 2003, werd Argro B.V.B.A., Merodestraat 73, bus 2, 9130 Doel, H.R. Dendermonde 90052026, BTW 449.276.779, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Marianne Buyse.

Curator : Mr. Francine Pauwels, Apostelstraat 29, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 14 mei 2003, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 26 juni 2003, te 10 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chr. Borms. (15618)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 15 mei 2003, werd Mykonos B.V.B.A., Vlyminckxhoek 96, 9100 Sint-Niklaas, H.R. Dendermonde 90062788, BTW 475.607.628, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Marianne Buyse.

Curator : Mr. Herman Willems, Tereken 91, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 9 mei 2003, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 26 juni 2003, te 10 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chr. Borms. (15619)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 15 mei 2003, werd Gebroeders Thienpont B.V.B.A., Edingsesteenweg 284, 9400 Denderwindeke, H.R. Dendermonde 70051499, BTW 423.319.183, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Nevens.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betalingen : 15 mei 2003, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 26 juni 2003, te 9 u. 20 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chr. Borms. (15620)

#### Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 mei 2003, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Multi Cards N.V., onderneming voor het uitgeven van regionale telefoon-, fax-, service- en andere gidsen en het uitgeven van stads- en gemeentepannen, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Groot Britanniëlaan 53, H.R. Gent 180150, BTW 456.863.565.

Rechter-commissaris : de heer Peter Van den Bossche.

Datum staking van de betalingen : 7 mei 2003.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 11 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 25 juni 2003, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Carine De Vos, advocaat, kantoorhoudende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (15621)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 mei 2003, werd het faillissement Howexa N.V., Lammerstraat 4D, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaars volgens vennootschapsdossier :

Pedro Van Raepenbusch, Rijselestraat 99, GLV-A, Ieper.

P & L Consulting N.V., Henri Horriestraat 30/12, te Roeselare.

Johan Marckx, Lammerstraat 4D, te 9000 Gent.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (15622)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 mei 2003, werd het faillissement Asya Verwarming B.V.B.A., Wiedauwkaai 13, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar : Alim Kalim, voorheen Wiedauwkaai 13, te 9000 Gent, en thans Lededries 146, te 9050 Ledeborg.

(Get.) H. Vanmaldeghem, hoofdgriffier. (15623)

#### Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 14 mei 2003, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. 6th Avenue, met maatschappelijke zetel te 8670 Oostduinkerke, Leopold II-laan 42, H.R. Veurne 37244, BTW 461.765.332, met als handelsactiviteiten : groot- en kleinhandel in geassorteerde textielwaren, kleding, lederwaren, fantasie-artikelen en sportartikelen, tussenpersoon in de handel (geen vervoercommissio­nair), invoer- en uitvoerhandel van geassorteerde textielwaren, kleding, lederwaren, fantasieartikelen, geschenkartikelen en sportartikelen, handelsbemiddeling in porselein, glaswerk, behang en vloerbekleding, groot­handel in vaat- en glaswerk, de groothandel in bestekken en huishoudelijke artikelen van metaal.

Rechter-commissaris : Mevr. P. Breyne.

Curator : Mr. Jean-Marie Verschelden, advocaat, Astridlaan 2A, te 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 14 mei 2003.

Indienen schuldvorderingen vóór 4 juni 2003, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen, op 23 juni 2003, om 10 uur, op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (Pro deo) (15624)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 14 mei 2003, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid D.L. Fletcher Transport Services, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8630 Veurne, Ondernemingenstraat 3, H.R. Veurne 38001, BTW 465.956.722, met als handelsactiviteiten : onderneming voor goederenvervoer langs de weg, onderneming voor goederenbehandeling, stouwersbedrijf.

Rechter-commissaris : M. De Hantsetters.

Curator : Mr. Ives Feys, advocaat, Zeelaan 195, 8670 Koksijde.

Staking van betalingen : 3 februari 2003.

Indienen schuldvorderingen vóór 4 juni 2003, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen, op 23 juni 2003, om 10 u. 45 m., op de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (Pro deo) (15625)

#### Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par requête en date du 29 avril 2003, Mr. Louis, Jean Gabriel François Marie, né à Namur le 22 juin 1955, et son épouse, Mme Bellido Del Pino, Ana, née à Porcuna (Espagne), le 23 avril 1956, domiciliées et demeurant ensemble à 5500 Dinant, rue Arthur Defoin 57, ont introduit devant le tribunal de première instance de Dinant, une requête en homologation de la modification de leur régime matrimonial, constaté aux termes d'un acte reçu par Me Pierre-Henri Grandjean, notaire suppléant, désigné par ordonnance de M. le président du tribunal de première instance de Dinant, le 17 janvier 2003, remplaçant de feu Me Michelle

Fivez, notaire, ayant résidé à Dinant, en date du 29 avril 2003 et comportant apport d'immeubles appartenant en propre à Mr. Louis à leur régime de communauté de biens.

Pour extrait conforme : (signé), P.H. Grandjean, notaire. (15626)

Die Eheleute, Herr Müller, Berthold, geboren in Amel am 10. April 1958 und Kaulmann, Anita Katharina, geboren in St. Vith am 27. Januar 1957, zusammen wohnhaft in Amel, auf dem Kamp 186, werden beim Gericht erster Instanz von Eupen die Homologierung ihrer Güterstandsabänderung, aufgenommen durch Urkunde des Notar Edgar Huppertz in St. Vith am 28. April 2003, beinhaltend die Beibehaltung ihrer Gütertrennung sowie die Gründung einer Zivilgesellschaft und Einbringung durch Frau Kaulmann in dieselbe einer Baustelle in Born, beantragen.

St. Vith, den 15. Mai 2003.

(Gez.) E. Huppertz, Notar. (15627)

Durch Urteil des Gericht erster Instanz von Eupen vom 14. Mai 2003 wurde die Güterstandsabänderung der Eheleute Kukenheim, Eddy Georges, geboren in Amsterdam am 31. Dezember 1951 und Thelen, Irène Maria, geboren in St. Vith am 24. Dezember 1964, zusammen wohnhaft in Burg-Reuland 150, aufgrund Urkunde des Notars Edgar Huppertz, in St. Vith vom 15. Oktober 2002, beinhaltend die Beibehaltung ihrer Gütertrennung sowie Einbringung durch den Ehemann von Grundbesitz in der Gemeinde Burg-Reuland, homologiert.

St. Vith, den 15. Mai 2003.

(Gez.) E. Huppertz, Notar. (15628)

Bij vonnis van 25 maart 2003, uitgesproken door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Marc Jansen, ter standplaats Kermt op 7 januari 2003, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Gaens, Luc Maria Germain, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Ponet, Carina Paula Agnes, bediende, samenwonend te 3510 Hasselt (Kermt), Holrakkerstraat 35, door inbreng van een eigen onroerend goed door mevrouw in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Marc Janse, notaris. (15629)

Bij verzoekschrift van 23 april 2003 hebben de heer Bortels, Jozef Maurice Elisabeth, geboren te Zolder op 27 juni 1960, en zijn echtgenote, Mevr. De Bie, Nicole Yvonne Augusta Maria, geboren te Turnhout op 3 april 1959, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Brugstraat 21; voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen op 23 april 2003.

Voor de verzoekers, (get.) B. Drieskens, notaris. (15630)

Bij verzoekschrift van 25 april 2003 hebben de echtgenoten Nicolas Jean Joseph Canavera, en Marleen Maria Theodora Van Horebeek, samen gehuisvest te Lubbeek, Dunberg 104, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt bij akte van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven-Heverlee op 25 april 2003.

(Get.) H. Kuijpers, notaris. (15631)

Bij verzoekschrift van 2 mei 2003 hebben de echtgenoten Geert Alfons August Hugaerts, en Sara Erine Francine Van De Gaer, samen gehuisvest te Tielt-Winge, Leuvensesteenweg 291, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt bij akte van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven-Heverlee, op 2 mei 2003.

(Get.) H. Kuijpers, notaris. (15632)

Bij verzoekschrift van 2 mei 2003 hebben de echtgenoten Frank Azella Sylvain Minten en Veerle Suzanne Cornelia Frere, samen gehuisvest te Herent, Wijgmaalsesteenweg 168, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt bij akte van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven-Heverlee op 2 mei 2003.

(Get.) H. Kuijpers, notaris. (15633)

Bij vonnis uitgesproken op 21 maart 2003 door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte gehomologeerd, die verleden werd voor notaris Herman Verschraegen, te Wuustwezel, op 6 november 2002, waarbij de heer Van Riel, Herman Jan Ludovica, landbouwer, geboren te Sint-Lenaarts op 14 februari 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Van Looveren, Frieda Josepha Francisca, huisvrouw, geboren te Loenhout op 14 februari 1943, samenwonend te 2990 Wuustwezel-Loenhout, Tommelbergweg 74, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de opname van een beding van vooruitmaking op keuze, en waarbij het stelsel ongewijzigd is gebleven, namelijk wettelijk stelsel.

Namens de verzoekers, (get.) Herman Verschraegen, notaris. (15634)

Bij verzoekschrift van 13 mei 2003 hebben Ekdome, Jan Willem, en echtgenote, Guliker, Rita, samenwonende te Lommel, Kempensestraat 28, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name wijziging van het Nederlands stelsel buiten gemeenschap van goederen naar het Belgisch wettelijk stelsel, opgemaakt bij akte verleden voor Mr. Paul Geebelen, te Lommel, op 15 april 2003.

Voor de verzoekers, (get.) Philippe Crolla. (15635)

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift neergelegd ter griffie op 12 mei 2003 hebben de heer Bosch, Leo Martinus, geboren te Retie op 6 april 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Van Den Eynde, Maria Paula Juliana, geboren te Retie op 22 mei 1947, samenwonend te Retie, Mulsebaan 15, ter homologatie voorgelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden voor notaris Coppens, te Vosselaar, op 24 april 2003, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Vosselaar, 13 mei 2003.

Voor de echtgenoten Bosch-Van Den Eynde, (get.) J. Coppens, notaris. (15636)

Op 5 december 2002 hebben de heer Laeremans, Raymond Karel Louis, geboren te Antwerpen, district Berchem, op 18 oktober 1944, nationaal nummer 44.10.18 189-71, en zijn echtgenote, Mevr. Voeten, Julia Antoon, geboren te Antwerpen, district Wilrijk, op 20 augustus 1947, nationaal nummer 47.08.20 224-25, samenwonende te 2650 Edegem, Ten Boschstraat 10, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 22 oktober 2002 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte verleden voor notaris Ludo Gielen, te Edegem, op 22 oktober 2002, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Teneinde dezer werd woonstkeuze gedaan ter studie van notaris L. Gielen, te Edegem, Prins Boudewijnlaan 243.

Namens de echtgenoten Laeremans-Voeten, (get.) L. Gielen, notaris. (15637)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de dato 31 maart 2003 werd de akte van wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 18 oktober 2002, tussen de heer Driesmans, Noël René José, geboren te Herk-de-Stad op 26 december 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Vandepuut, Nicole Félicité



Alberte, geboren te Tienen op 13 september 1957, samenwonende te Zoutleeuw, Grote Steenweg 38A. Bij deze akte werd een eigen goed van Mevr. Vandepuut ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers, (get.) Bernard Indekeu, notaris. (15638)

Bij verzoekschrift de dato 6 mei 2003, gericht naar de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, hebben de heer Vanhalst, Petrus Frans, en zijn echtgenote, Mevr. Picquart, Brigitta Augusta Juliette, samenwonende te 8793 Waregem (Sint-Eloois-Vijve), Lindestraat 206, homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Luc de Muelenaere, te Gullegem, thans Wevelgem, op 30 april 2003, inhoudende het wijzigend huwcontract zijnde het inbrengen van een onroerend goed te Kluisbergen in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Picquart, Brigitta, en het inbrengen van twee onroerende goederen te Waregem (Sint-Eloois-Vijve), in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Vanhalst, Petrus.

(Get.) L. de Muelenaere, notaris. (15639)

Bij verzoekschrift van 28 april 2003 gericht tot de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, hebben de heer en Mevr. Freddy Matthys-Patricia De Sloovere, samenwonende te 8340 Damme/Moerkerke, Brierversweg 58, de homologatie gevraagd van de aktewijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Steven Fieuws, te Brugge, op 28 april 2003, houdende de inbreng van eigen onroerende goederen in de huwgemeenschap.

(Get.) G. Fieuws, notaris (15640)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van 31 maart 2003 werd de wijziging van huwelijksvermogensstelsel ingevolge akte van notaris Eric Tallon, te Geetbets, van 2 december 2002, verleden tussen de heer Menten, Jos Luc, en zijn echtgenote, Loosen, Chantalle Gerarda, wonende te 3404 Attenhoven, Kapelstraat 28, gehomologeerd.

(Get.) Eric Tallon, notaris. (15641)

#### Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij beschikking uitgesproken in raadkamer door de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 10 maart 1997, werd de heer Erik Vergauwen, advocaat, met kantoor te 3001 Leuven (Heverlee), Leopold III-laan 9, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Vander Vennet, Camiel Frans Omer, geboren te Nevele op 27 augustus 1924, ongehuwd, in leven laatst wonende te Leuven (Kessel-Lo), Diestsesteenweg 488, overleden te Lubbeek op 16 september 1989.

Alle schuldeisers worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* van dit uittreksel, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van advocaat Erik Vergauwen, voornoemd.

Opgemaakt te Gent (Sint-Denijs-Westem), op 15 mei 2003.

Voor Nadine Verbeest, (get.) Ingeborg Vereecken, advocaten. (15642)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 13 mei 2003, door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Van Der Perre, Jos, advocaat te 8460 Oudenburg, Westkerkestraat 9, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Gilliaert, Tony Maria François, geboren te Brugge op

10 april 1956, destijds wonende te 8400 Oostende, Timmermanstraat 25, overleden te Oostende op 17 oktober 2002, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 15 mei 2003.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) G. De Zutter. (15643)

#### Tribunal de première instance de Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 9 avril 2003, M. John Vandenheuvel, avocat et juge suppléant, rue de Rotterdam 44, à 1050 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Simon, Marcel Jean, né à Schaerbeek le 14 février 1951, domicilié en son vivant à 1030 Schaerbeek, rue Vondel 1, décédé à Bruxelles le 26 décembre 1998.

Bruxelles, le 14 mai 2003.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (15644)

La chambre des vacations du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 9 juillet 2002, M. Jean-Marie Verschuere, avocat et juge suppléant, rue de Crayer 14, à 1000 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Reniers, Catherine, née à Bruxelles le 13 août 1913, domiciliée en son vivant à 1030 Schaerbeek, avenue Britsiers 16, décédée à Schaerbeek le 28 novembre 2001.

Bruxelles, le 14 mai 2003.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (15645)

#### Tribunal de première instance de Namur

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 12 mai 2003, Me Dubois, Anne-Pascale, avocat à Namur, avenue de la Plante 45, en qualité de curateur à la succession vacante de Jacquet, Armand Victor Ghislain, né à Namur le 10 septembre 1914, de son vivant domicilié à 5100 Jambes, rue Major Mascaux 13/12, et décédé à Bouge le 31 octobre 2002.

Namur, le 14 mai 2003.

Le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende. (15646)

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 12 juin 2003, Me Gruslin, Gilles, avocat à Andenne, rue Bertrand 97, en qualité de curateur à la succession vacante de Masuy, Richard Jean Baptiste Ghislain, né à Namur le 21 mars 1948, de son vivant domicilié à 5300 Sclayn, rue des Combattants 139, et décédé à Sclayn le 26 octobre 2002.

Namur, le 14 mai 2003.

Le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende. (15647)

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 12 mai 2003, Me Mathy, Jean-Luc, avocat à Namur, rue Joseph Saintraint 9, en qualité de curateur à la succession de Caudron, Laure Ghislaine, née à Rhisnes le 2 mars 1924, de son vivant domiciliée à 5000 Namur, rue Godefroid 1/17, et décédée à Namur le 12 novembre 2002.

Namur, le 14 mai 2003.

Le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende. (15648)